

AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL Z

LES FILMS



À la poursuite de Garlic

Glénat
ÉDITION FRANÇAISE

QUAND SON SANG DE SÂIYEN SE MET À BOUILLIR...

La puissance de Gohan dépasse de loin celle de Garlic Junior !
Le secret de sa force surhumaine ? Son métissage mi-saiyen, mi-terrien. Ces deux sangs mêlés font de lui un guerrier hors du commun !



Il fait exploser son énergie ! Malheureusement, il n'est capable de ce prodige que lorsqu'il est inconscient !

En temps normal, il est tout gentil et même un peu froussard ! Il tremble devant les ennemis venus le kidnapper !



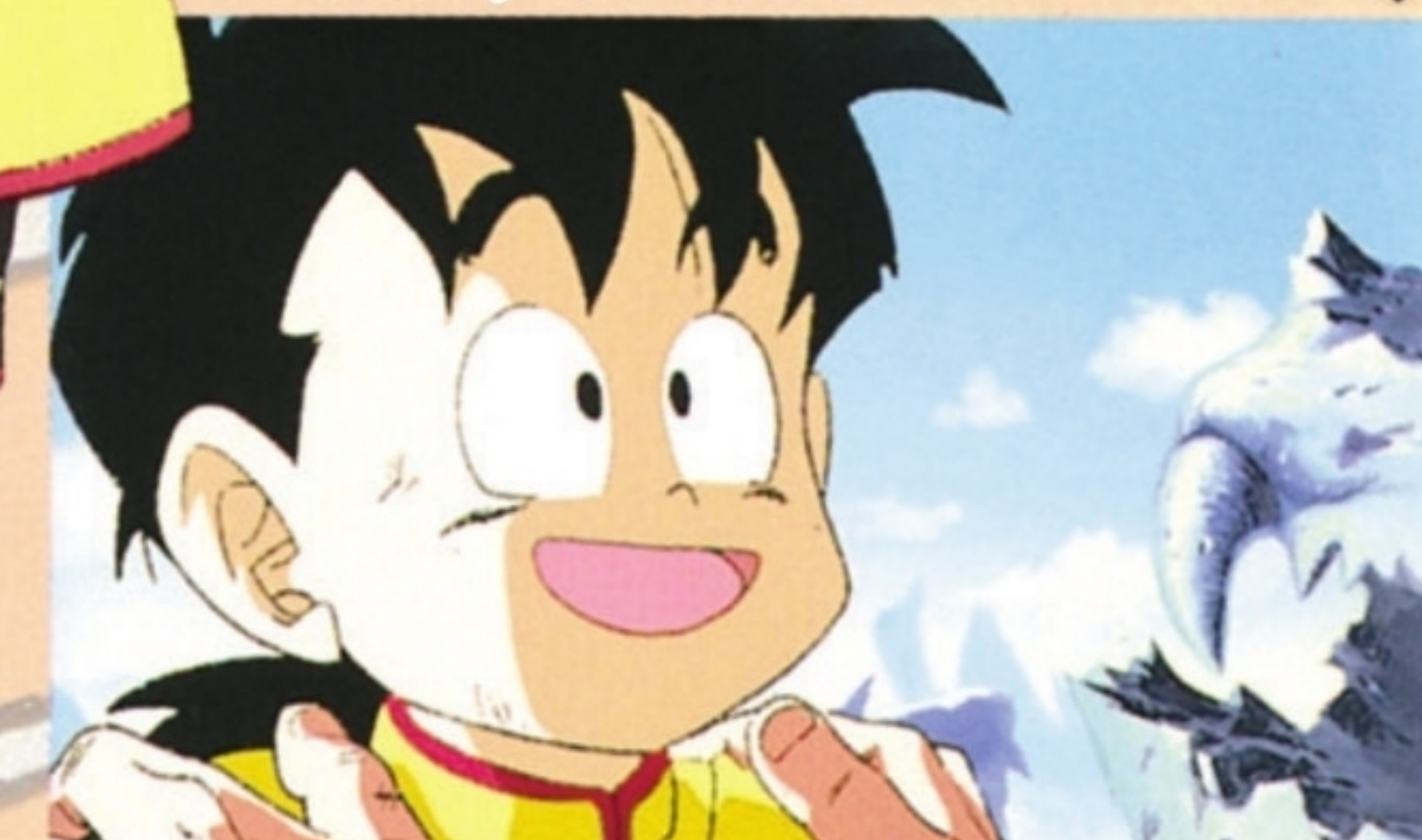
SON GOHAN

SA PUISSANCE CACHÉE EST INÉPUISABLE !

Gohan est capable de déployer une force colossale, mais il n'en a aucun souvenir.

C'est le fils de Goku et Chichi, il est moitié Saiyen, moitié Terrien. D'une nature calme et paisible, il aime la nature et les animaux, et passe son temps à étudier. Il va se faire enlever par la bande de Garlic Junior qui en veut après le Dragon Ball qu'il porte sur son chapeau...

Il adore s'instruire ! C'est un bon garçon qui suit à la lettre les consignes de sa maman !



C'est l'un des experts en arts martiaux les plus forts de la Terre. Ce qui ne l'empêche pas d'être un peu maladroit...



KRILIN

LE PLUS COSTAUD DES TERRIENS !

Dès son enfance, il a suivi le même entraînement que Goku. Inquiet pour son ami, parti au secours de Gohan, il l'a suivi pour lui donner un coup de main ! Ils ont une confiance absolue l'un envers l'autre !

Tout comme Goku, il utilise les techniques de l'école Kamé Sen. Il ne laisse jamais tomber son meilleur ami !



Juché sur Kinto Un, son nuage doué de conscience, il se dirige vers le château de Garlic Junior !!



Son Nyoï Bo est un bâton magique qui s'allonge à l'infini. Grâce à lui, il peut se battre contre trois adversaires à la fois !

C'est l'homme le plus fort du monde ! Tout petit, il s'est entraîné auprès de Kamé Sennin et a acquis plein de techniques incroyables. En fait, il appartient à un peuple de guerriers extraterrestres, les Saiyens. C'est un combattant exceptionnel, doté d'une puissance sans égale et d'un cœur gros comme ça !

SON GOKU

Arrivé au château, il se bat à un contre trois !



ANALYSE DE SA CÉLÈBRE POSE !

SA TECHNIQUE FATALE : LE KAMÉ HAMÉ HA

C'est l'arcane ultime de l'école Kamé Sen, le Kamé Hamé Ha ! Il condense toute son énergie entre ses mains et la lance d'un seul coup en poussant son cri caractéristique.



Au dernier "Ha !", il projette ses mains en avant et propulse une boule d'énergie lumineuse !

En criant "Ha !", il tend ses paumes devant lui et concentre son énergie.



Il lève les bras à la verticale en criant : "Ka !" !



Au deuxième "Mé !", il rabat ses bras le long de son corps (à gauche ou à droite, les deux côtés sont possibles).

Il place ses bras à l'horizontale en décrivant un quart de cercle : "Mé !" !

VOICI L'HOMME LE PLUS EXTRAORDINAIRE QUI AIT JAMAIS EXISTÉ !!





UNE BELLE SCIENTIFIQUE DE TALENT !

Son génie n'a d'égal que sa beauté ! Elle met au point des tonnes de machines, à commencer par le Dragon Radar. Elle a rencontré Goku quand il était petit et depuis, elle ne cesse de vivre avec lui de grandes aventures ! C'est la fille du docteur Brief, l'inventeur des Hop-Pop Capsules.

BULMA



■ Kame Sennin habite à Kame House, sur une petite île des mers du Sud. Goku et Bulma viennent souvent s'y détendre !

KAMÉ SENNIN

UN MAÎTRE DES ARTS MARTIAUX COMPLÈTEMENT OBSEDÉ !

C'est le maître de Goku et Krillin, il leur a tout appris quand ils étaient enfants. Il est également connu sous le nom de Muten Roshi, le dieu des arts martiaux. Il a plus de 300 ans mais ça ne lui a pas apporté la sagesse : c'est un pervers de première !

Le père de Chichi. Autrefois, il vivait sur le Mont Fry Pan et était craint comme le démon local, mais actuellement, c'est un gentil grand-père complètement gaga de son petit-fils, Gohan. Dans sa jeunesse, il fut le disciple de Kame Sennin.

GYUMAO

Le papi gâteau par excellence ! ■



C'est la femme de Goku. Elle avait de solides connaissances en arts martiaux mais depuis qu'elle a donné naissance à Gohan, elle s'est métamorphosée en maman surprotectrice obnubilée par l'éducation de son fils ! Elle aime sincèrement son mari et son enfant, son seul défaut est d'être sur leur dos à tout bout de champ.

CHICHI

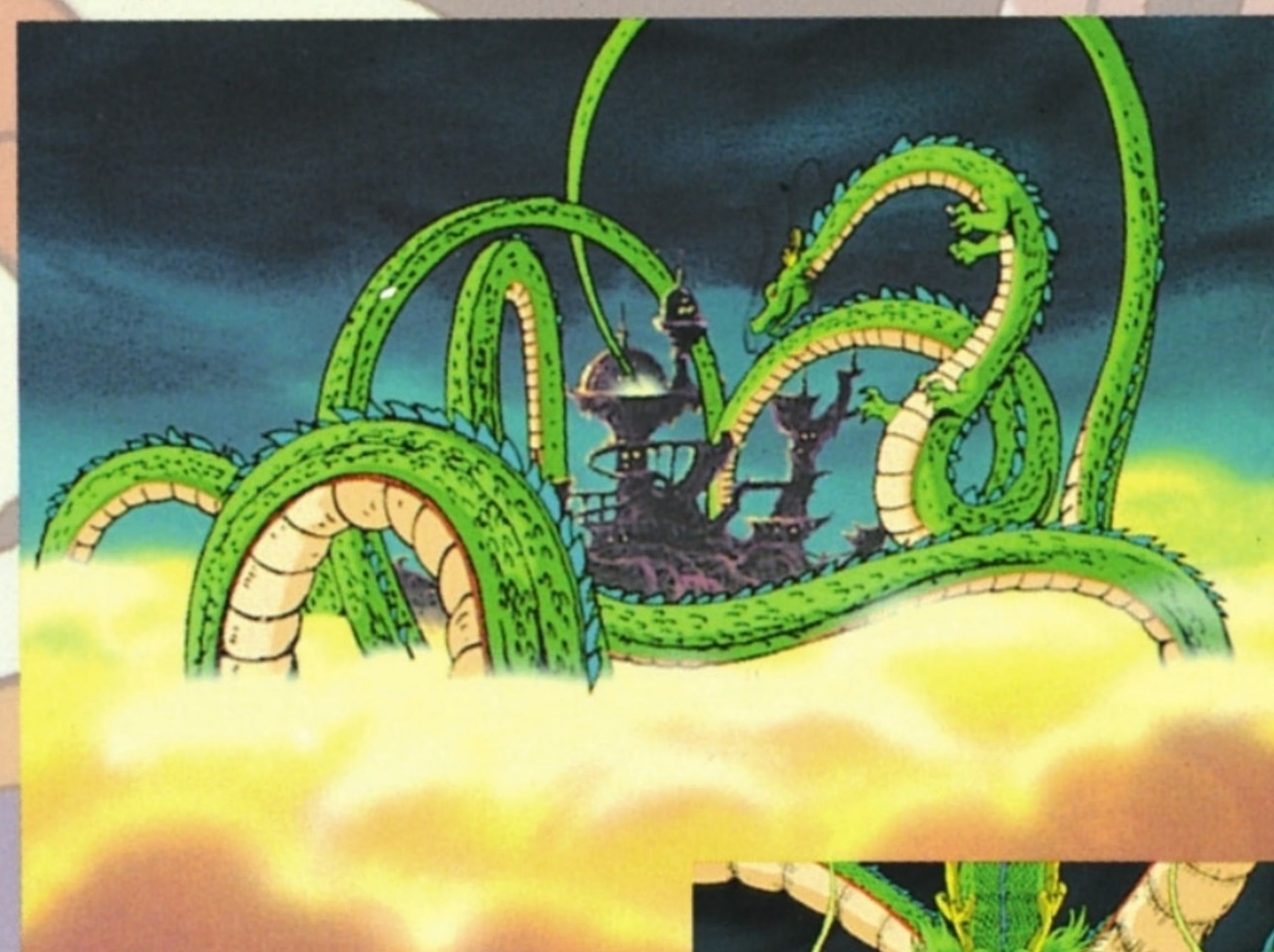
UNE MAMAN AU FOYER QUI SAIT SE BATTRE !

Elle est prête à ■ affronter Ginger et les autres quand ils viennent enlever Gohan ! Il ne faut pas se fier aux apparences : par le passé, elle s'était qualifiée au Tenkaichi Budokai !



SHENRON

LE DRAGON QUI EXAUCÉ LES VŒUX !



Ce dragon géant exauce n'importe quel vœu, mais un seul. Pour le créer, Kami-sama a insufflé la vie à une statuette sculptée par Mister Popo. Il n'apparaît que lorsque les sept Dragon Balls sont réunis !



■ Une fois le vœu exaucé, il retourne dans les Dragon Balls qui s'éparpillent aux quatre coins du monde !



■ L'affrontement fatal ! Pour venir à bout de l'immortel Garlic Junior, Kami-sama n'hésite pas à risquer sa propre vie.

CELUI QUI VELLE SUR LE MONDE !

KAMI-SAMA

En réalité, il vient de la planète Namek. Autrefois, il avait proposé à Goku de devenir Dieu à sa place. ■



LE ROI DÉMON PICCOLO

Il a retiré ses poids ■ d'entraînement (sa cape) pour défier Garlic Junior en pleine possession de ses moyens ! Il se débarrasse de Sansho en deux temps, trois mouvements grâce à sa force et sa vitesse impressionnantes ! ■



LE GUERRIER DÉMON QUI VEUT CONQUÉRIR LE MONDE !

Il n'a qu'une seule idée en tête : s'emparer de la Terre et y faire régner la terreur. Héritier du précédent roi démon Piccolo, c'est le mal incarné. Par le passé, il a été vaincu par Goku et depuis, il rumine sa vengeance. Il peut régénérer des parties entières de son corps et lancer des rayons d'énergie dévastateurs.



QUEL RAPPORT Y A-T-IL ENTRE KAMI-SAMA, PICCOLO ET GARLIC JUNIOR ? !

Le vaisseau dans lequel Kami-sama est arrivé sur Terre. Il est si rapide qu'il peut sortir de l'atmosphère en une seconde à peine ! ■



D'apparence, le premier roi démon Piccolo ressemblait à Kami-sama comme deux gouttes d'eau ! Mais son cœur n'était qu'une boule de vice. ■



L'ORIGINE DE LA NAISSANCE DE DIEU

- **Départ de Namek :** Pour sauver leur enfant du grand cataclysme qui secouait leur planète, ses parents l'ont placé dans un vaisseau spatial. Il a atterri sur Terre, sur les Hauts de Yunzabit. Là-bas, le petit Namek a passé dix ans seul, à attendre ses parents...
- **Une lutte pour la place du Très-Haut :** Devenu grand, le Namek se spécialisa dans les arts martiaux. Et ce combattant a succédé au Dieu de la Terre de l'époque, il y a de cela 300 ans. En ce temps-là, son rival était Garlic, qui n'avait pas reçu les faveurs du Tout-Puissant. C'est pourquoi son fils en veut au Dieu actuel et désire se venger !
- **La naissance de Piccolo !** Au même moment, le Namek dut se débarrasser de tout le mal qui se trouvait dans son cœur. Ce mal s'incarna en un être purement démoniaque : le premier Piccolo. Pour accéder au trône du Tout-Puissant, l'actuel Kami-sama engendra donc deux malheurs : le roi démon Piccolo et la vengeance de Garlic !



NIKKI

TROIS GUERRIERS
SURPUISSANTS AU
SERVICE DU MAL



SANSO

GINGER



Ce colosse fait partie de ceux qui ont réussi à mettre Piccolo au tapis pour un temps. Mais quand Piccolo est revenu prendre sa revanche, il n'a pas tenu trente secondes à un contre un. Pour devenir géant, il crie : "Unaju !"

N.D.T. : Sansho est le nom du poivre japonais. L'Unaju est un plat à base d'anguille grillée, servi traditionnellement avec du poivre du Japon.

Arrogant et rusé, c'est lui le plus doué des trois sbires de Garlic Junior. Il cache des sabres dans chacun de ses bras et se déplace à une vitesse supersonique ! Il devient géant en criant la formule : "Shogayaki !"

N.D.T. : Ginger signifie gingembre en anglais. Le shogayaki est un plat japonais à base de porc mariné au gingembre.

LES TROIS HOMMES
DE MAIN DE GARLIC

VOICI LEURS ATTAQUES SPÉCIALES !



ARMES
CORPO-
RELLES

Ginger et Nikki cachent deux sabres et deux épées à l'intérieur de leurs corps ! Ce sont deux bretteurs de talent !



TRANS-
FORMA-
TION EN
GÉANT

Ils grandissent en poussant chacun leur cri propre ! Ils accroissent ainsi leur force et leur vitesse !



AS-
SAUTS
COM-
BINÉS

Ils encerclent leur adversaire et se mettent à tourner autour de lui à grande vitesse en le rouant de coups ! Mais ça n'a pas fonctionné sur Goku !

Les guerriers ont fort à faire contre Garlic Junior ! En effet, son pouvoir est décuplé par une étoile maléfique. En détruisant cette étoile, nos amis remporteront la victoire !



Yamcha, Bulma et les autres ont été transformés en vampires ! Ils mordent Piccolo, qui se laisse envahir à son tour par le mal !



COMMENT ?!
GARLIC JUNIOR
REVIENT ENCORE ?!

RÉSUMÉ DE L'ARC DE LA SÉRIE TÉLÉ.

Goku et Gohan ont battu Garlic Junior ! Mais il n'a pas dit son dernier mot... Voilà qu'il réapparaît dans les épisodes 108 à 116 de l'anime ! (Juste avant la saga des cyborgs.) Ci-contre, quelques scènes clefs de cette bataille épique !

10 mois se sont écoulés depuis le combat contre Freezer. Garlic Junior revient, accompagné de quatre démons qui le servent fidèlement.



Garlic Junior attaque le sanctuaire ! Il veut supplanter Kami-sama et se venger de Goku et Gohan !



SES QUATRE TECHNIQUES FATALES

KIAI



Il utilise cette technique face à Gohan, qui commence à faire appel inconsciemment à sa puissance cachée. Mais elle n'aura aucun effet sur le garçon.



BOULES
D'ÉNER-
GIES

Il les lance pendant son combat contre Kami-sama et également après être devenu géant, face à Goku et Piccolo. Elles ont un grand potentiel dévastateur !

TRANS-
FORMA-
TION EN
GÉANT



Quand Goku et Piccolo unissent leurs forces pour lui régler son compte, il passe au niveau supérieur ! Il augmente d'un coup sa puissance et sa vitesse.



LA
DIMENSION
TÉNÉ-
BREUSE

Il ouvre un trou noir qui avale tout ce qui l'entoure ! Il l'appelle la Dead Zone.

GARLIC JUNIOR

IVRE DE VENGEANCE ET DE DESTRUCTION,
VOICI LE MAL À L'ÉTAT PUR !

Digne successeur de son père, il veut renverser Kami-sama et s'emparer du monde entier ! Il s'agit du fils de Garlic, celui qui convoitait la place de Dieu en même temps que l'actuel Kami-sama, et qui s'est fait évincer il y a 300 ans. Pour se venger du Très-Haut, il demande à Shenron de le rendre immortel. Il sera pour Goku un adversaire redoutable, usant de nombreux pouvoirs extrasensoriels pour faire souffrir notre héros !



Un duel au sommet ! Garlic Junior a hérité de la folle ambition de son père.



Sous sa forme géante, la puissance de Garlic Junior surpasse celle de Goku et Piccolo !

POURQUOI GARLIC VOULAIT-IL DEVENIR DIEU ?!

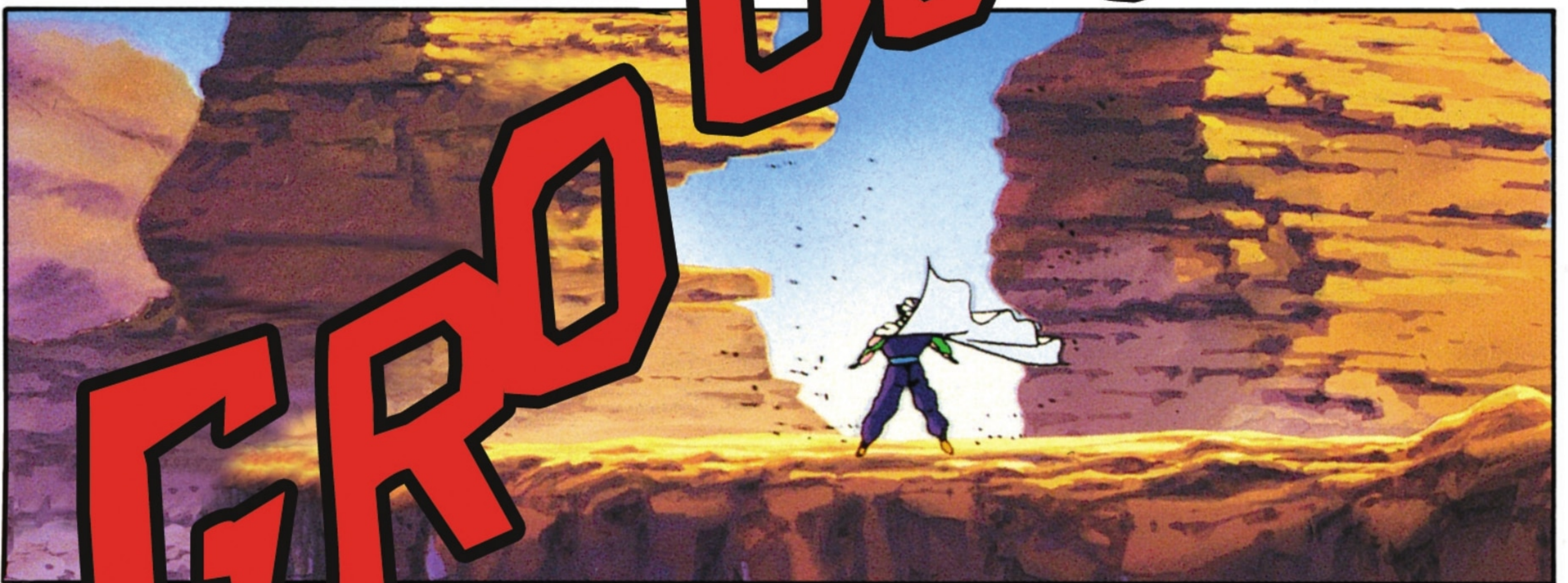
Il y a 300 ans, Garlic convoitait le trône du Tout-Puissant afin d'asseoir sa domination sur la Terre. Mais le Très-Haut de l'époque avait vu clair dans son jeu ! Garlic se rebella alors contre lui, mais il fut vite vaincu. C'est pourquoi aujourd'hui, son fils est de retour pour achever ce que son père avait commencé !

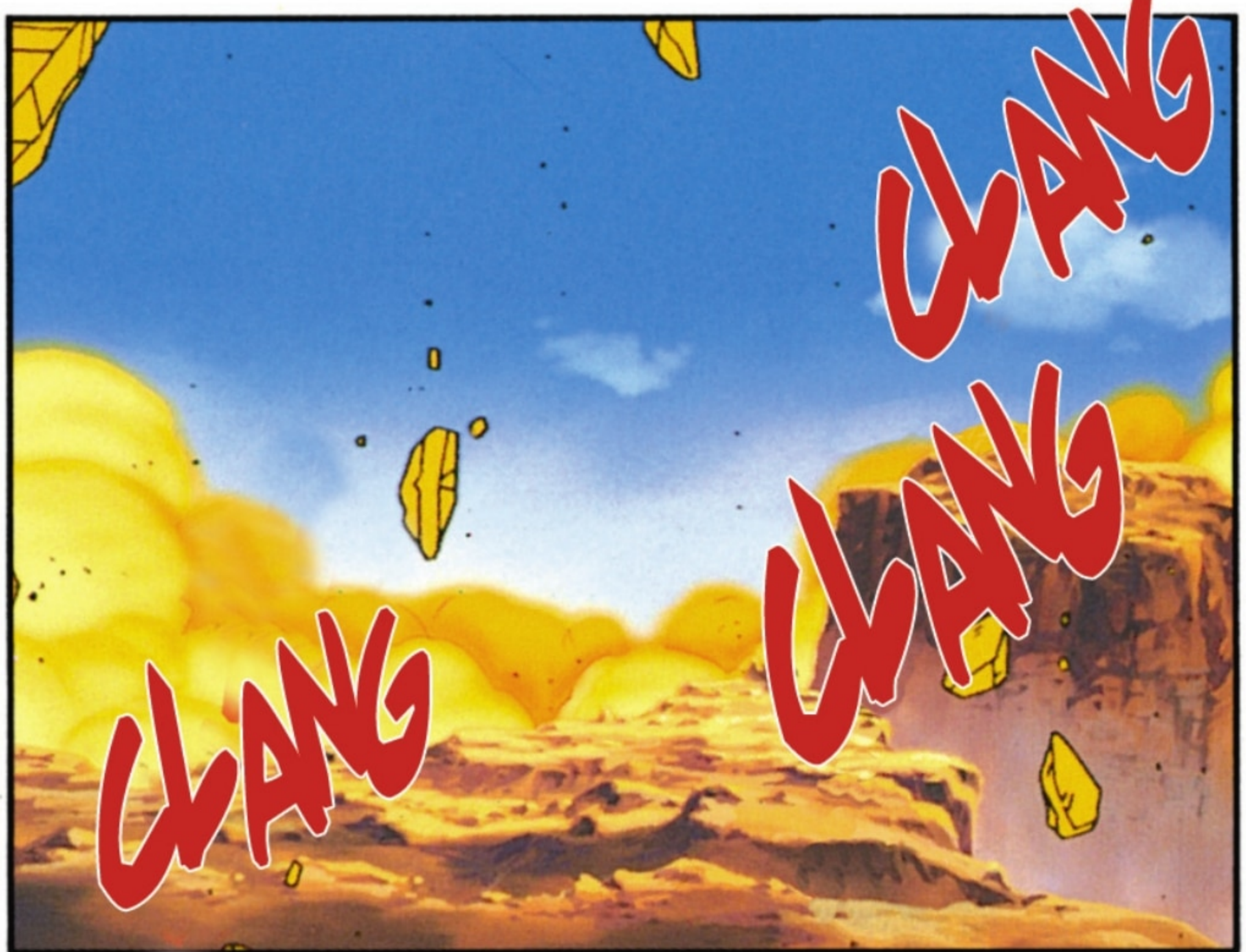
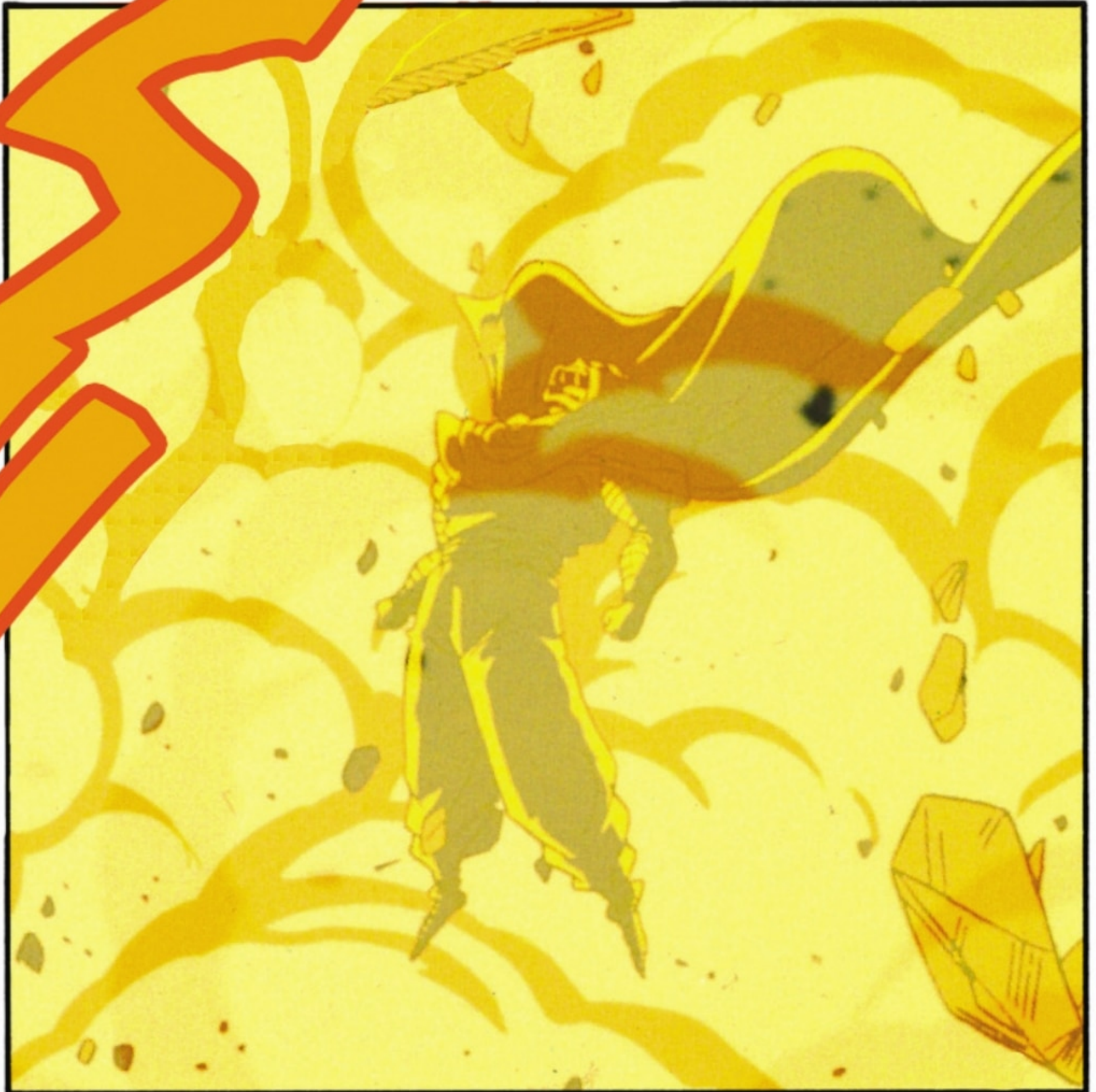
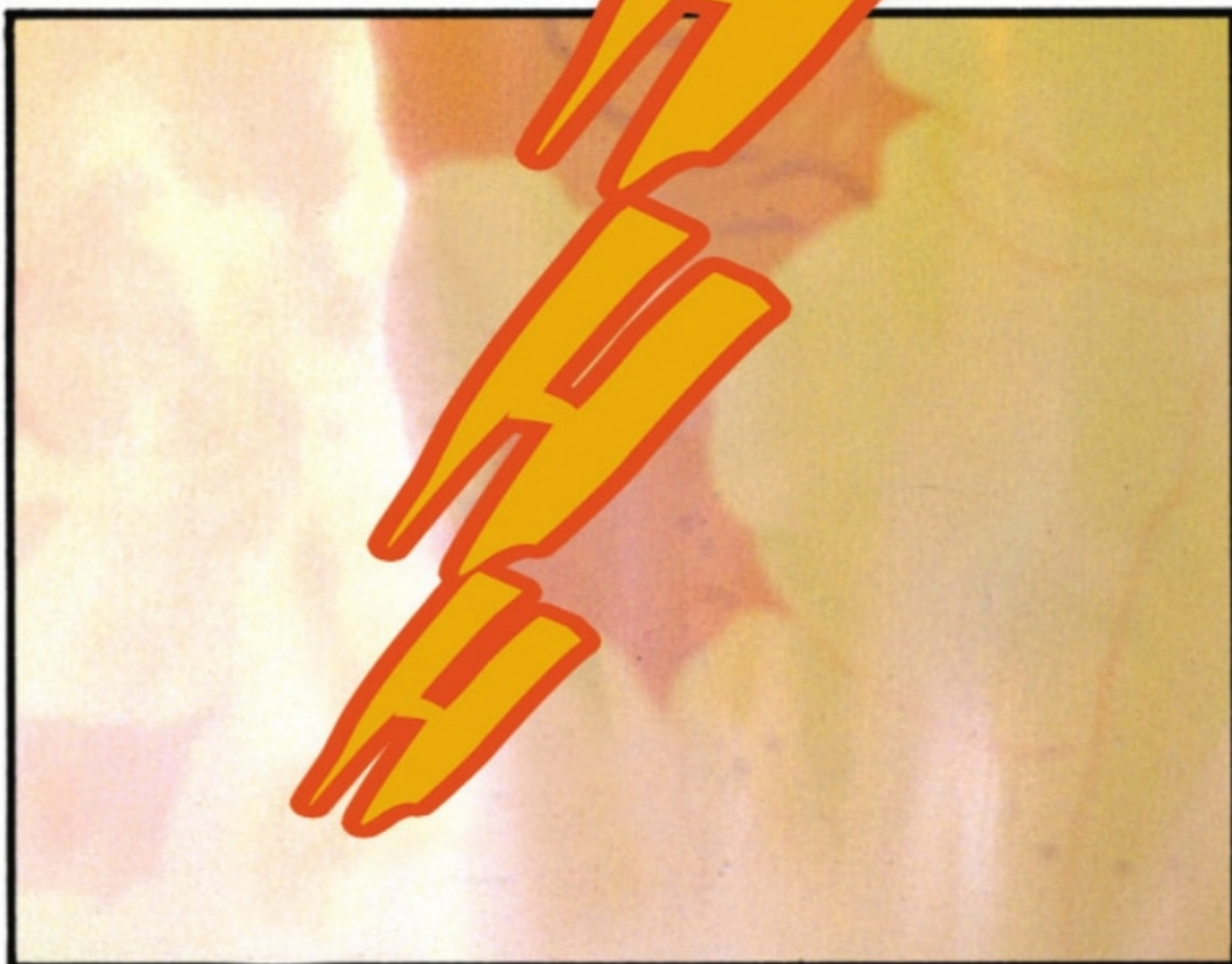
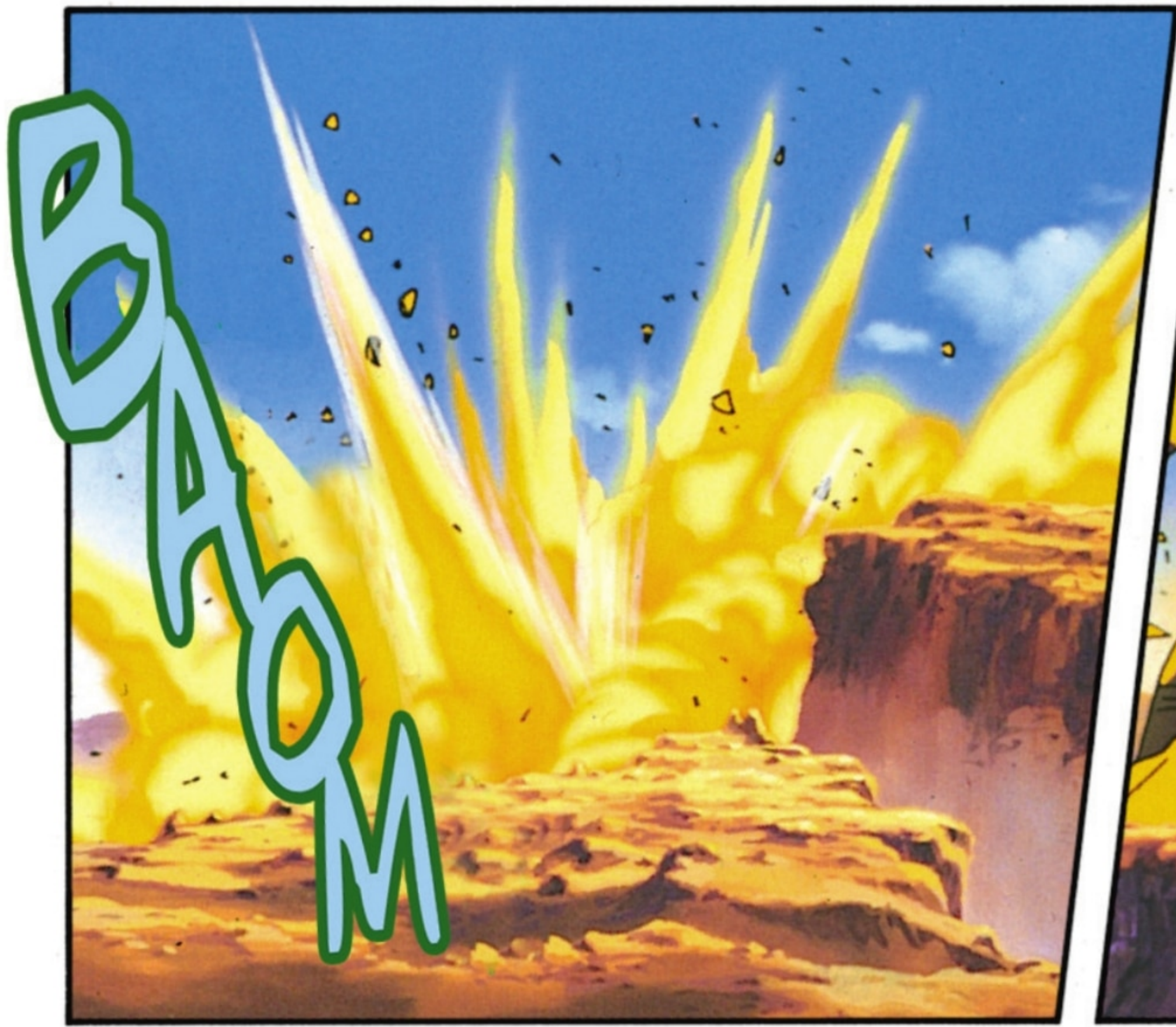


Garlic s'est retourné contre Dieu, à la tête de son armée de démons. Mais il se retrouva vite privé de ses pouvoirs !

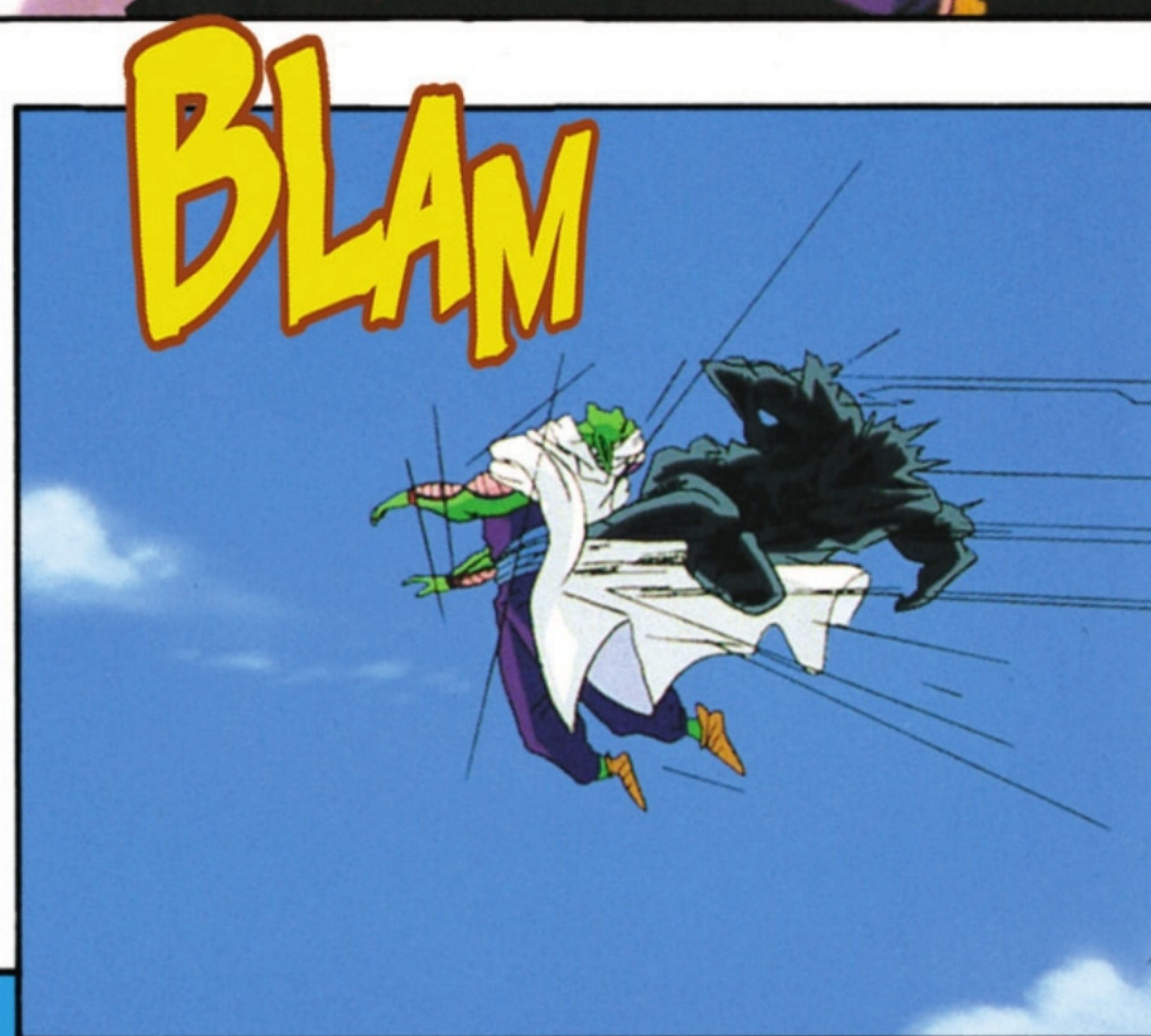
DRAGON BALL Z

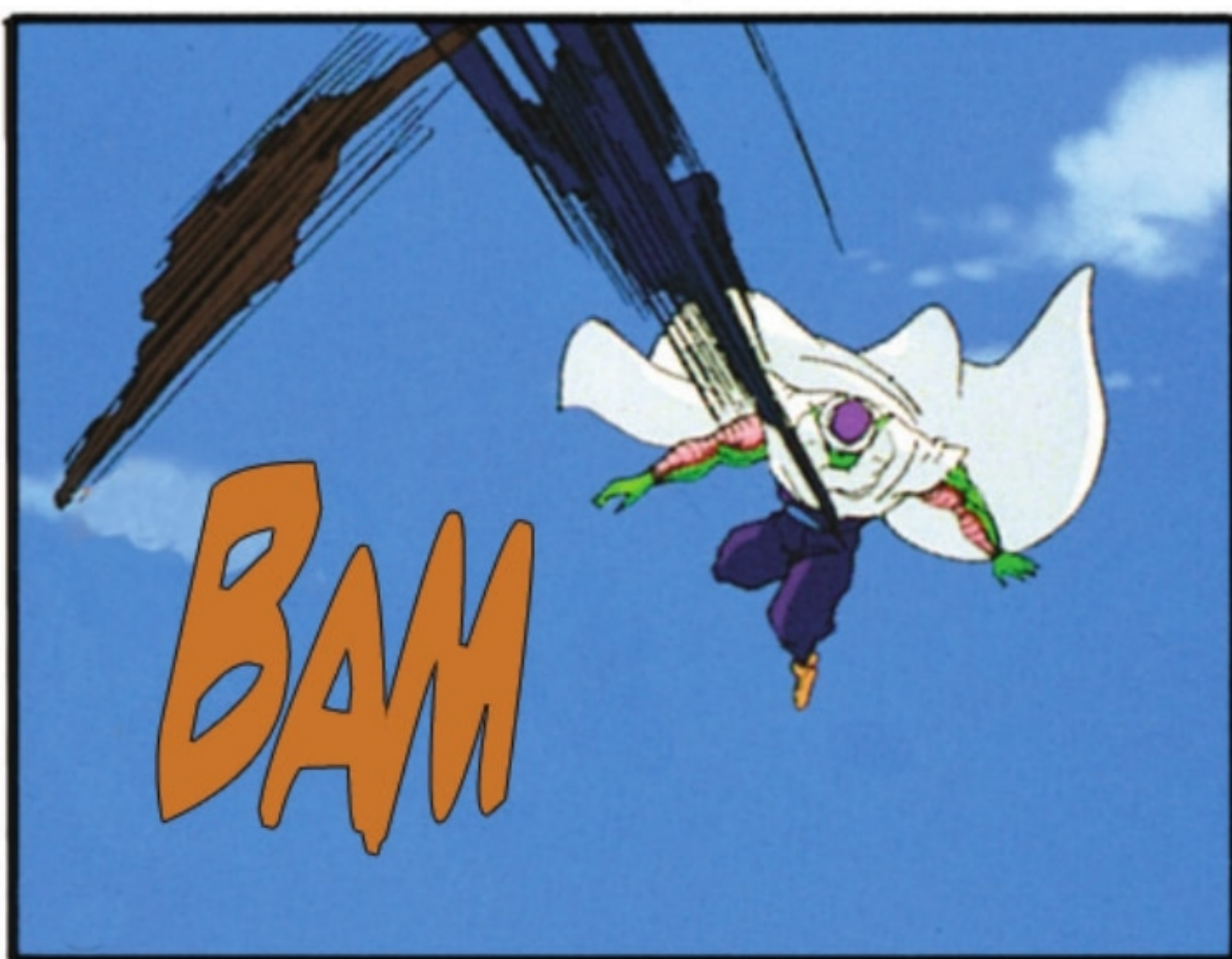
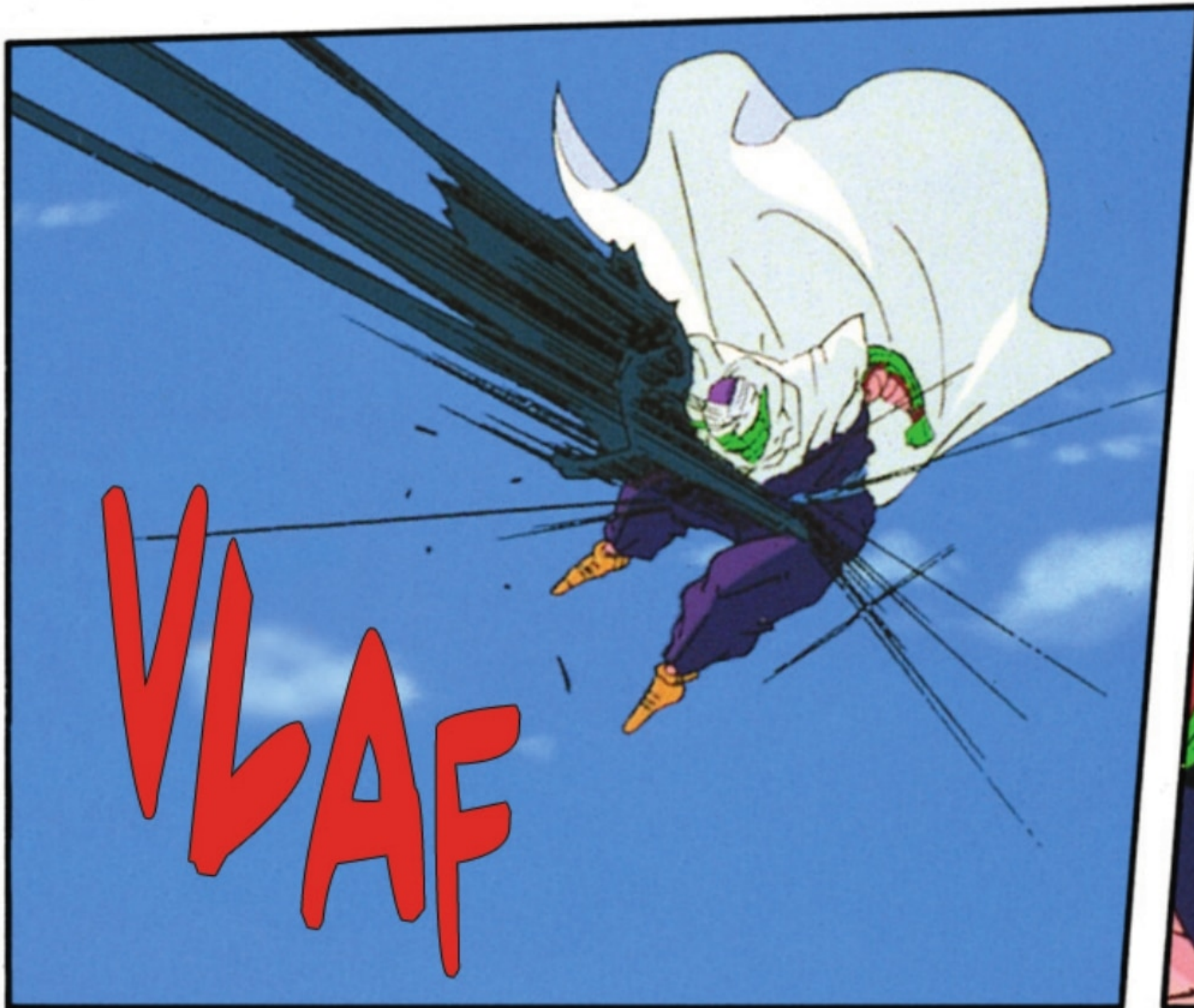
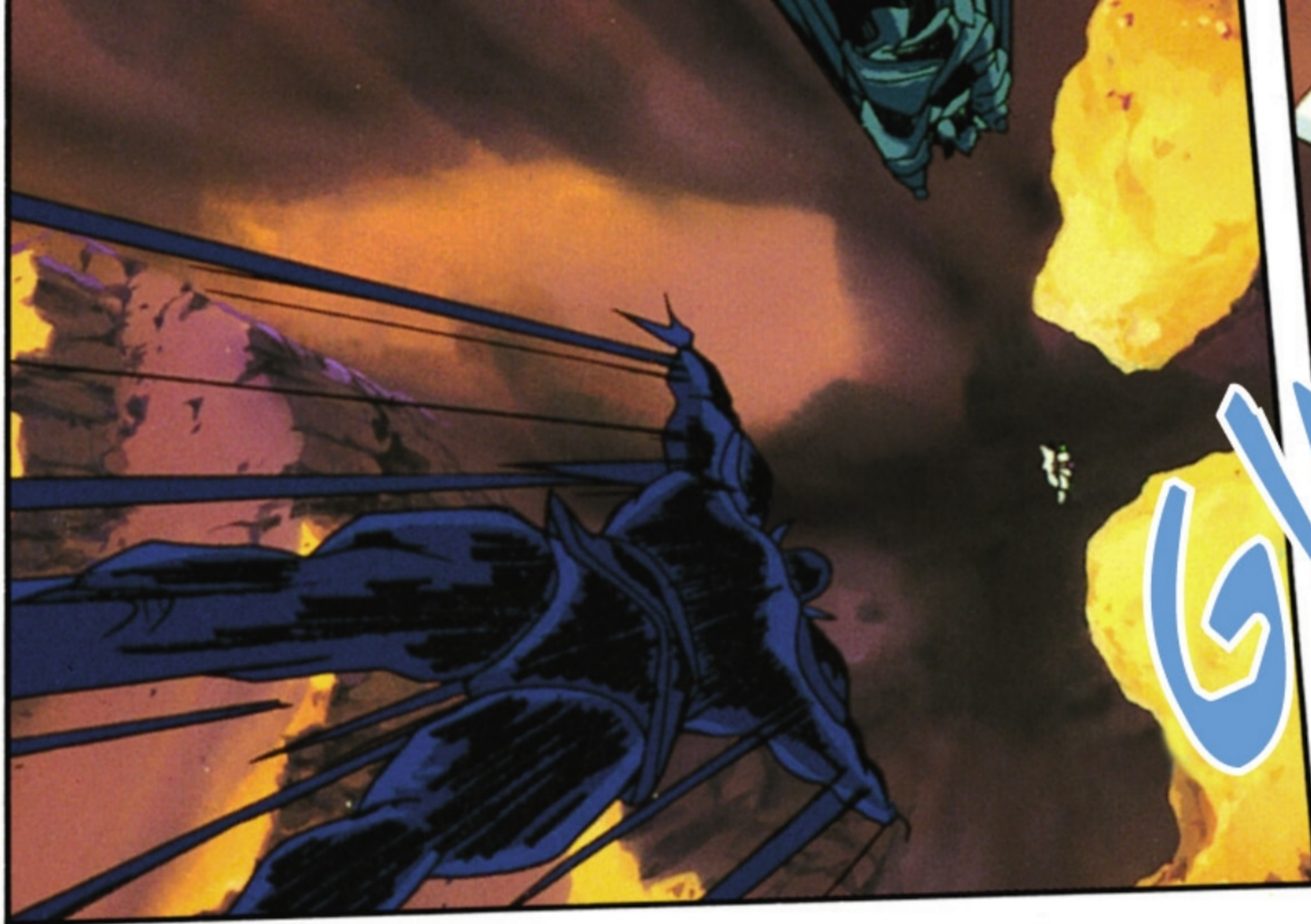
LES FILMS



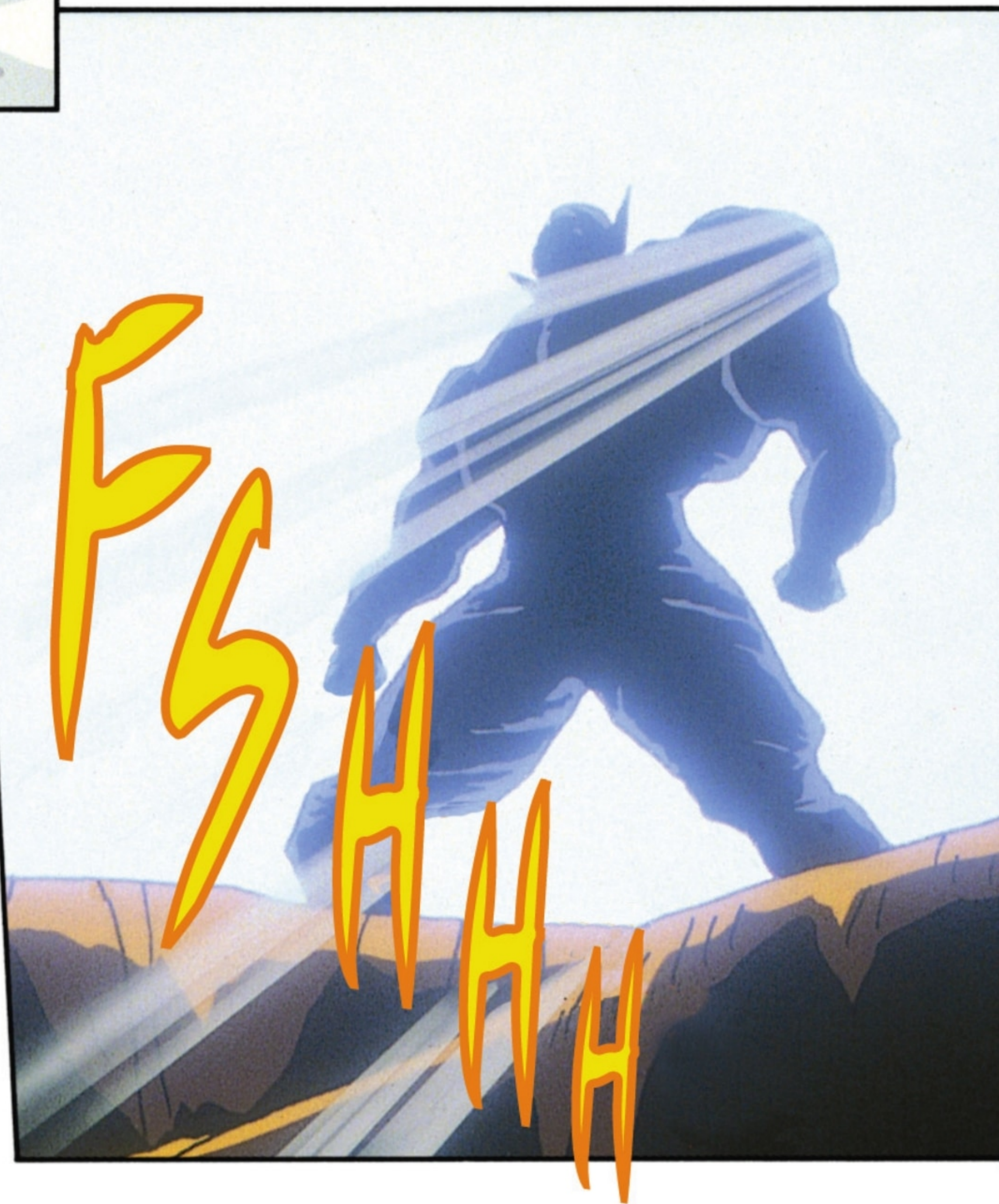
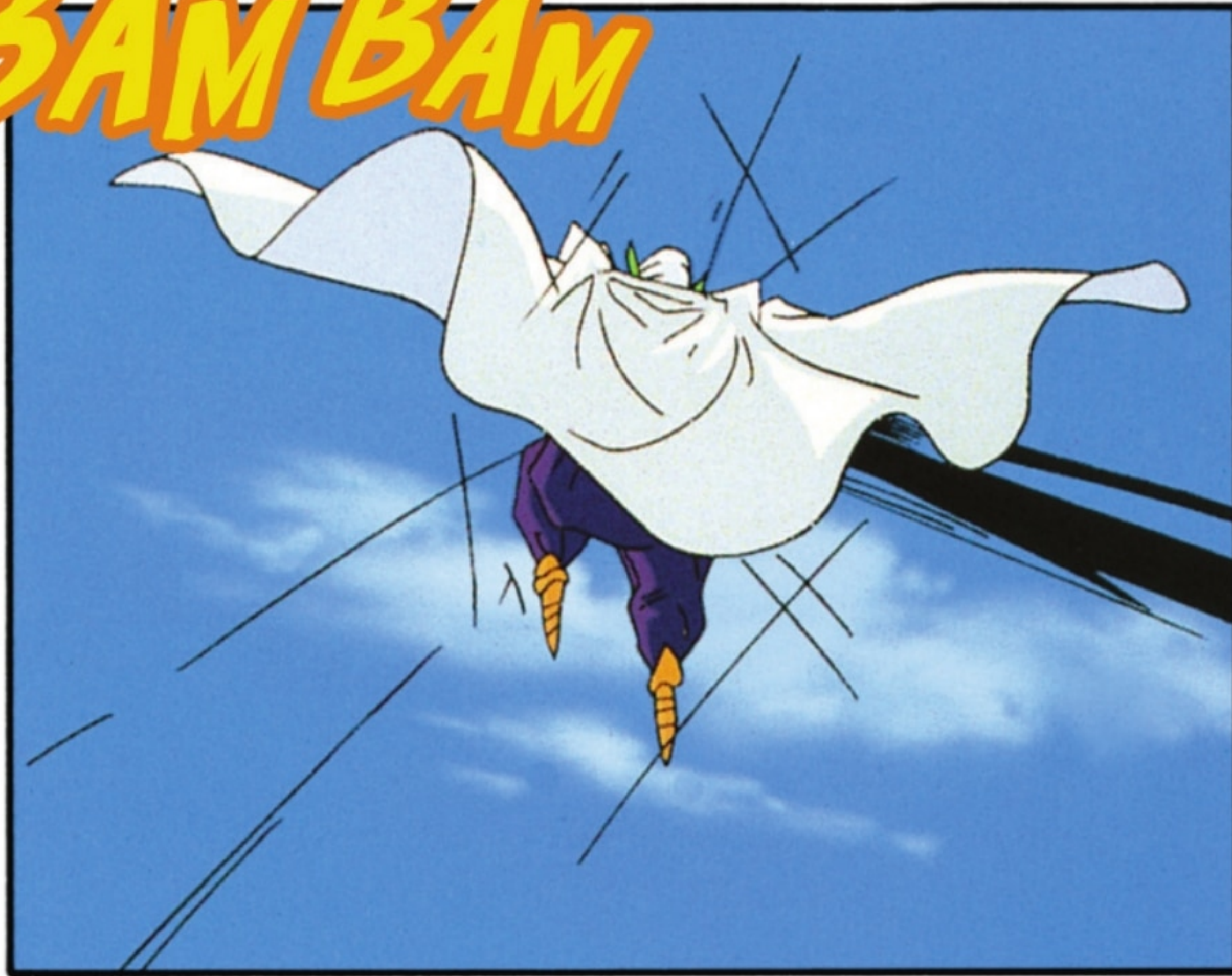
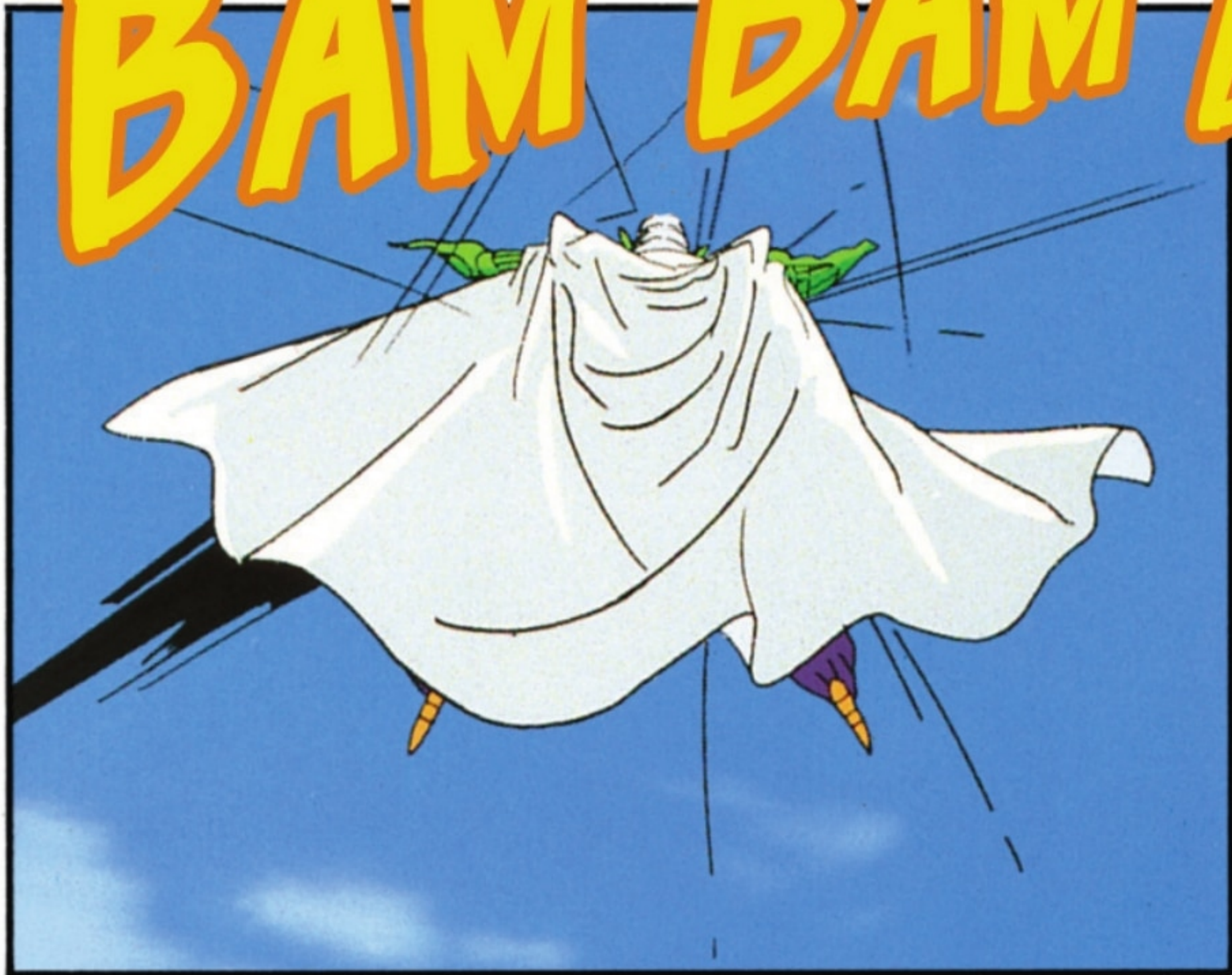


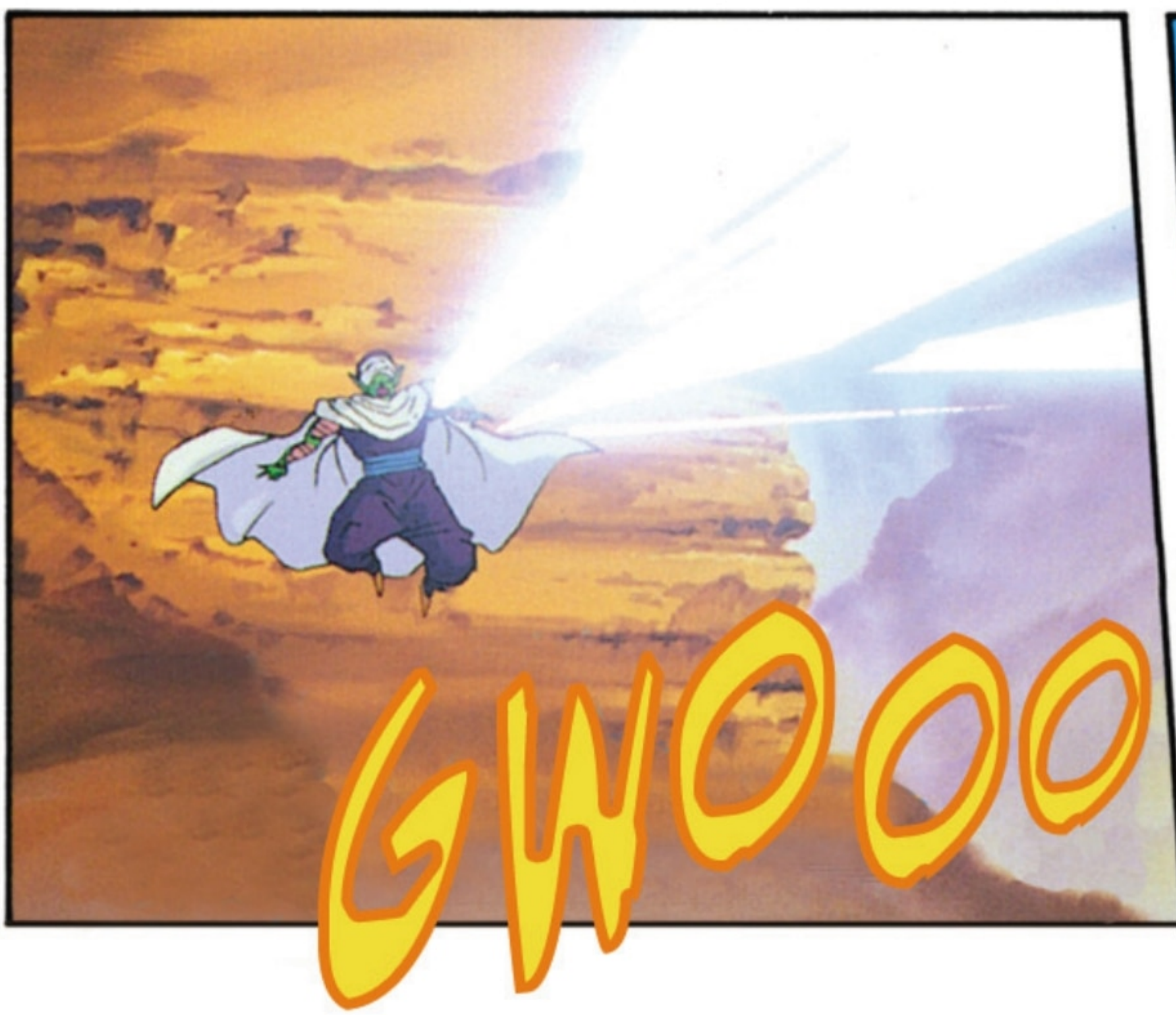
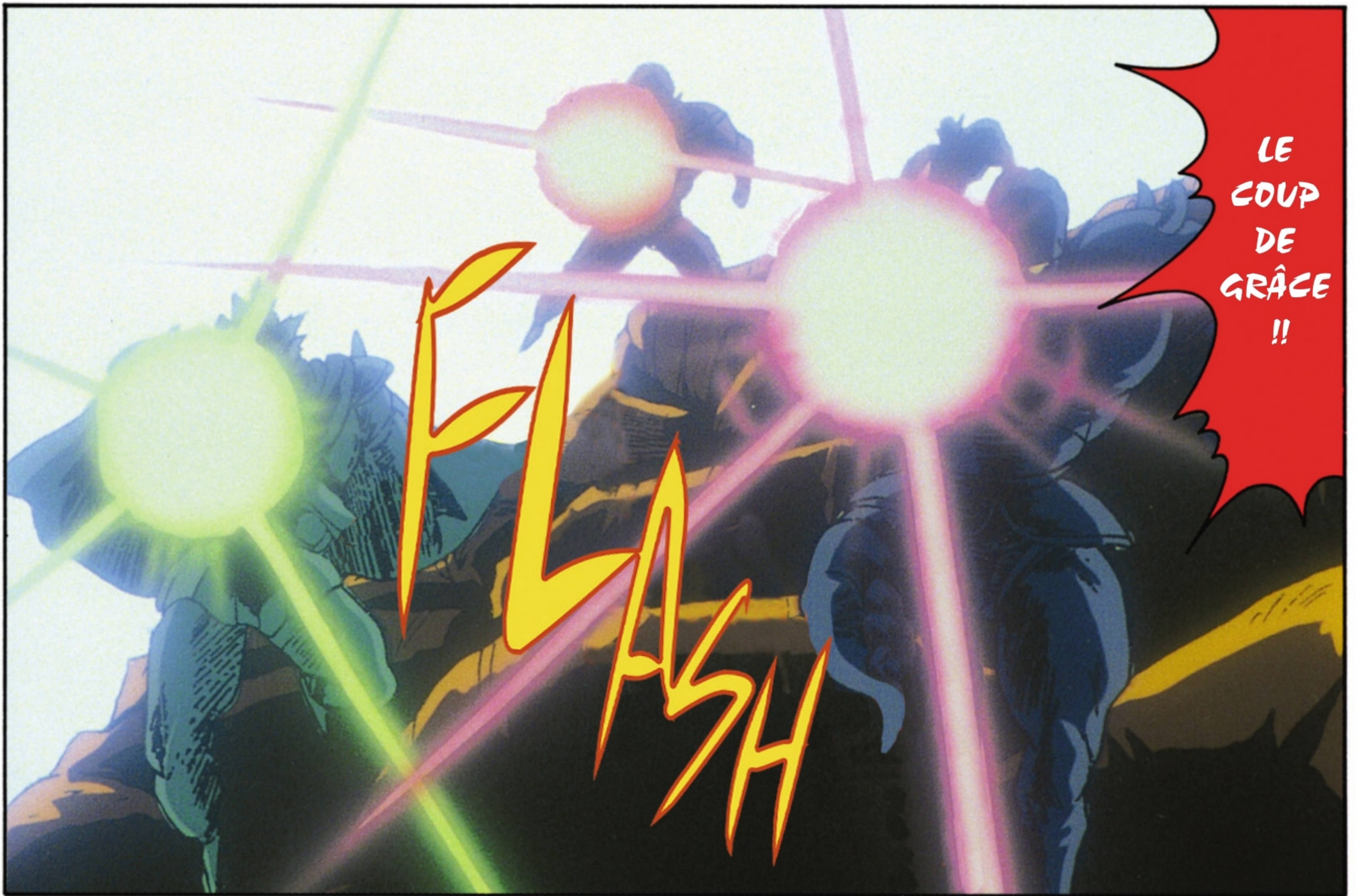
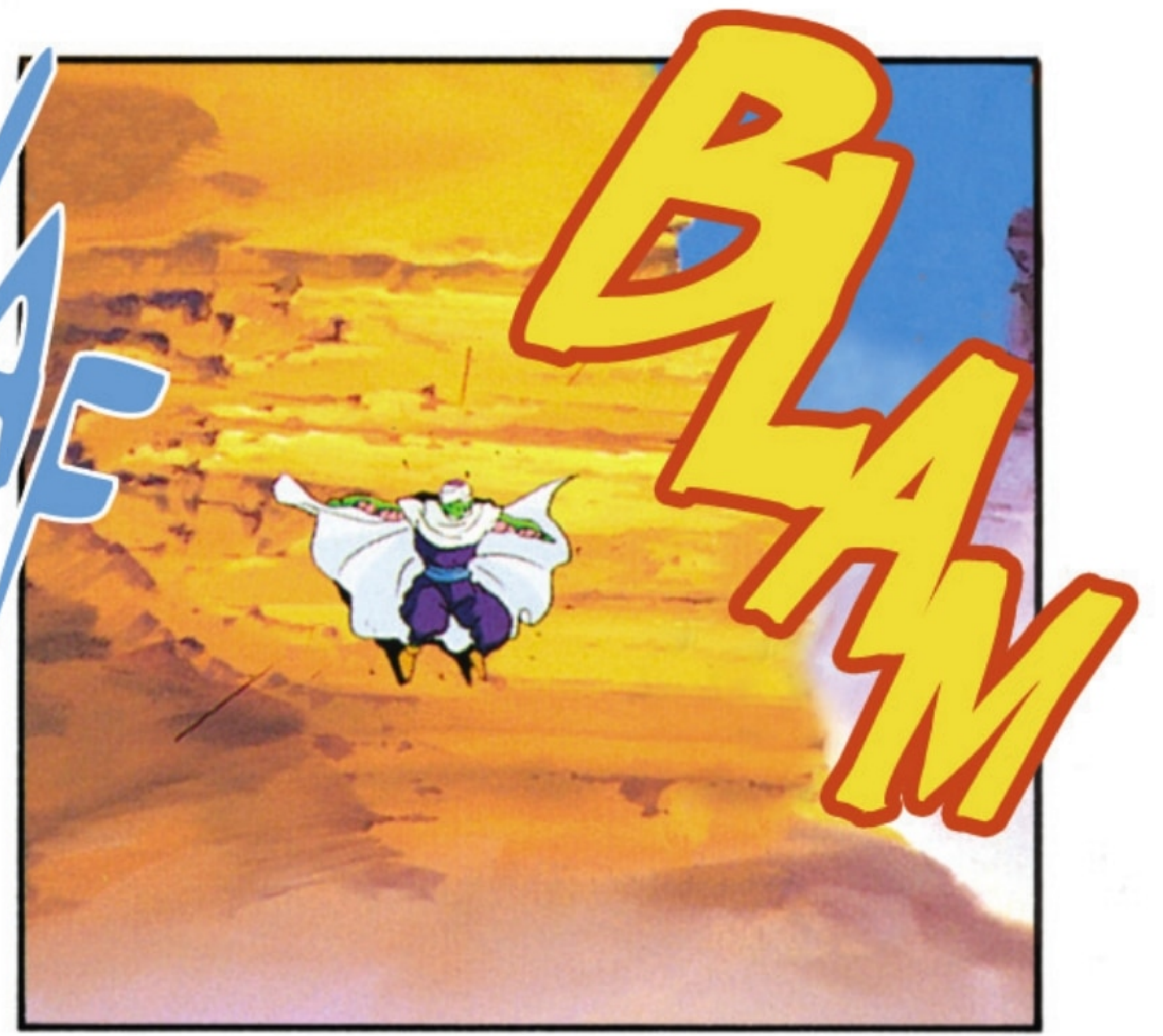


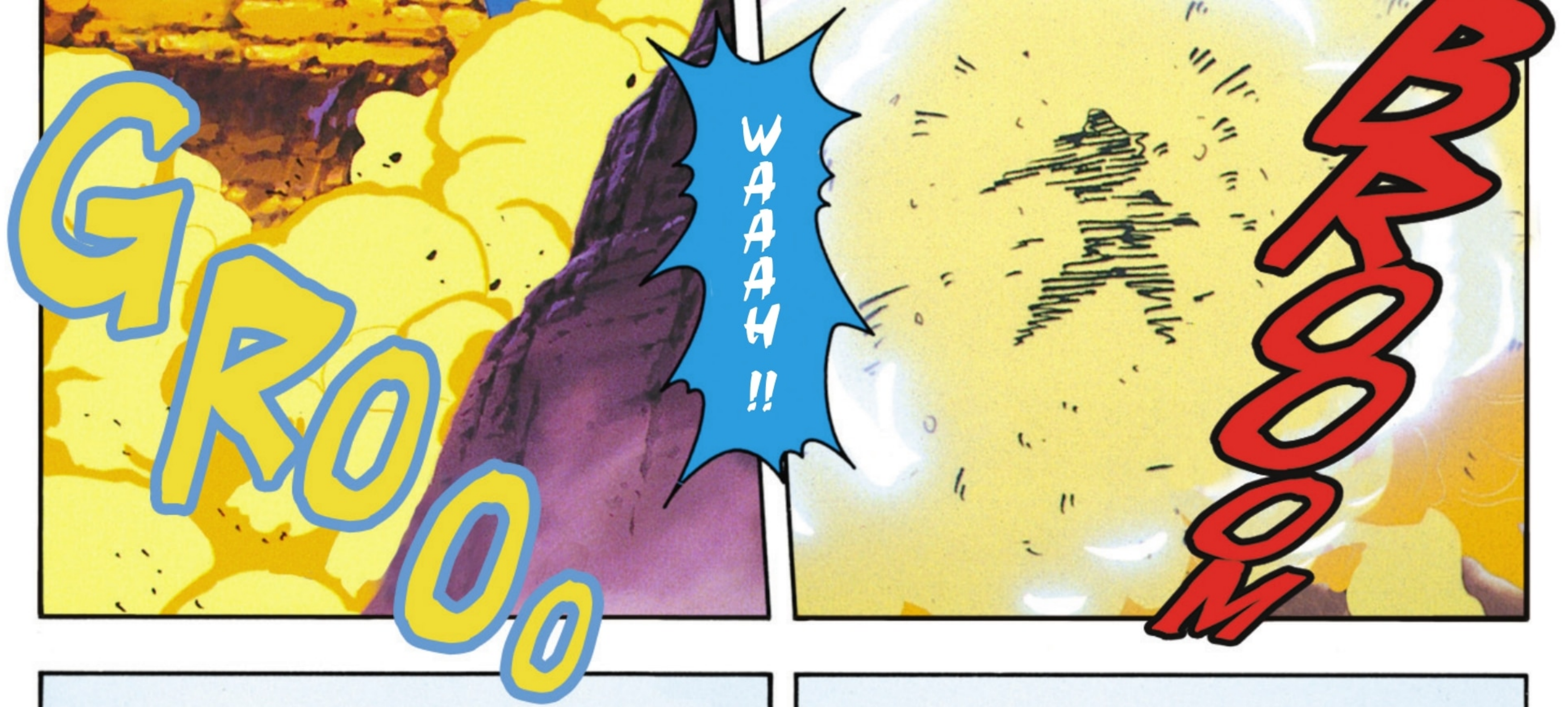




BAM BAM BAM BAM

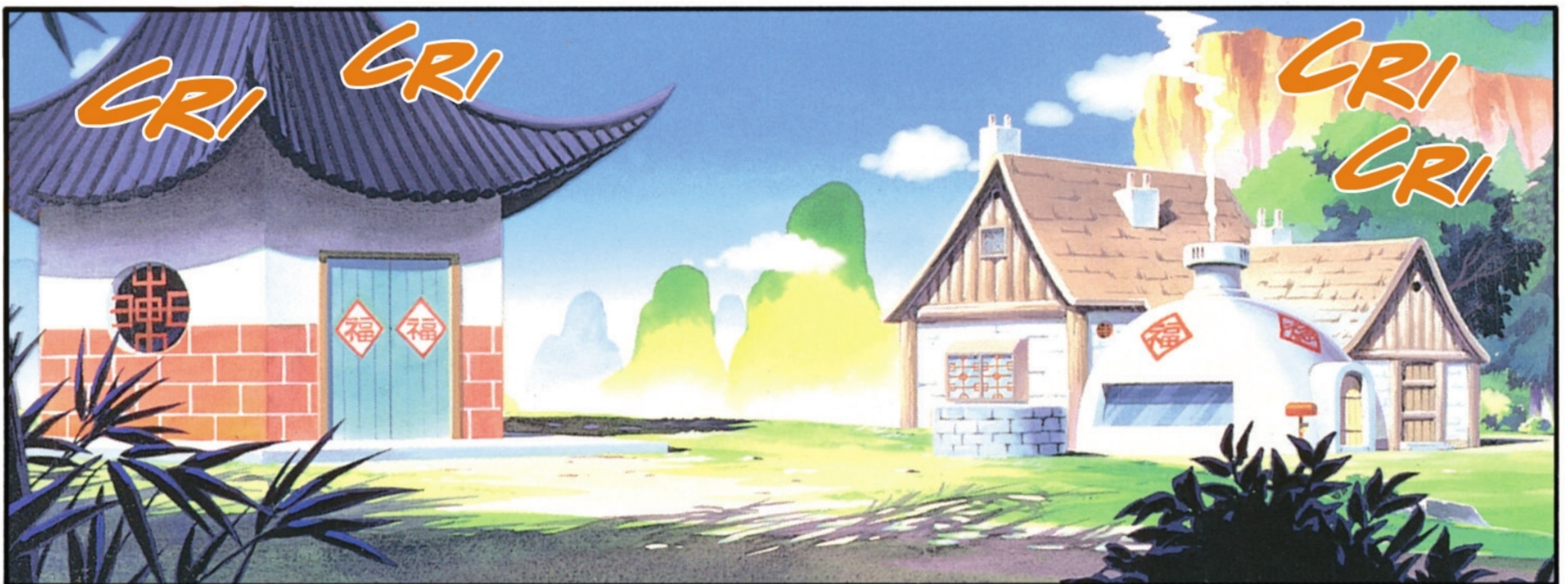
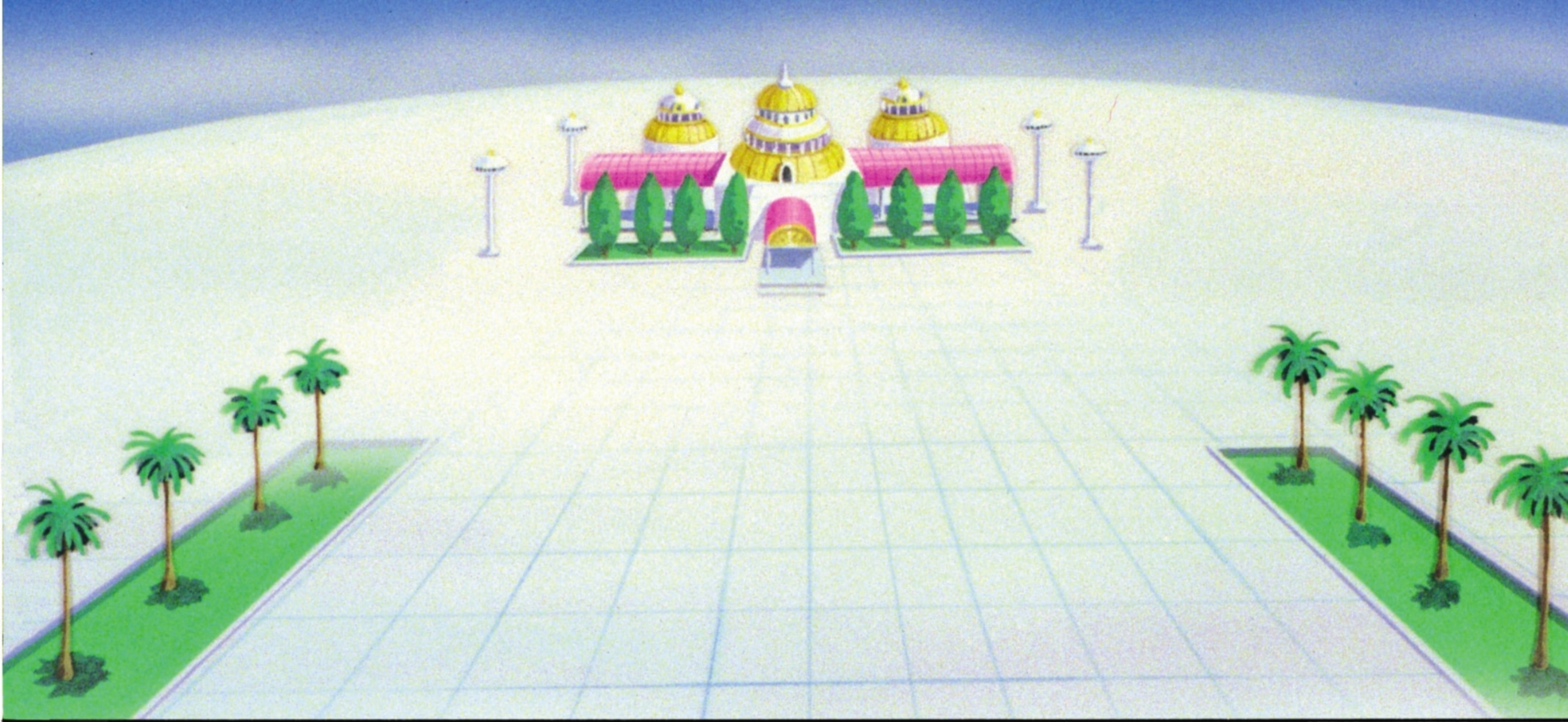




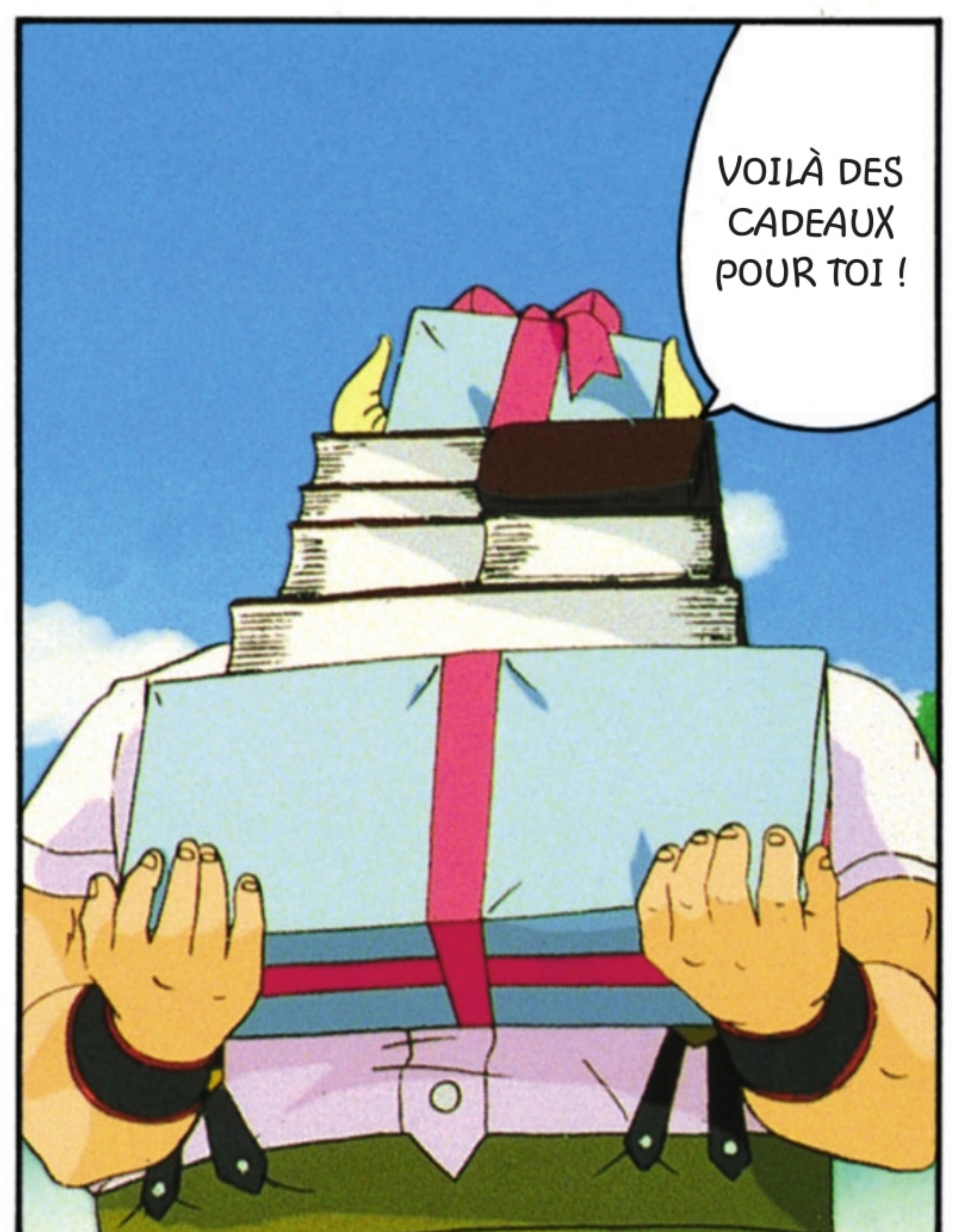
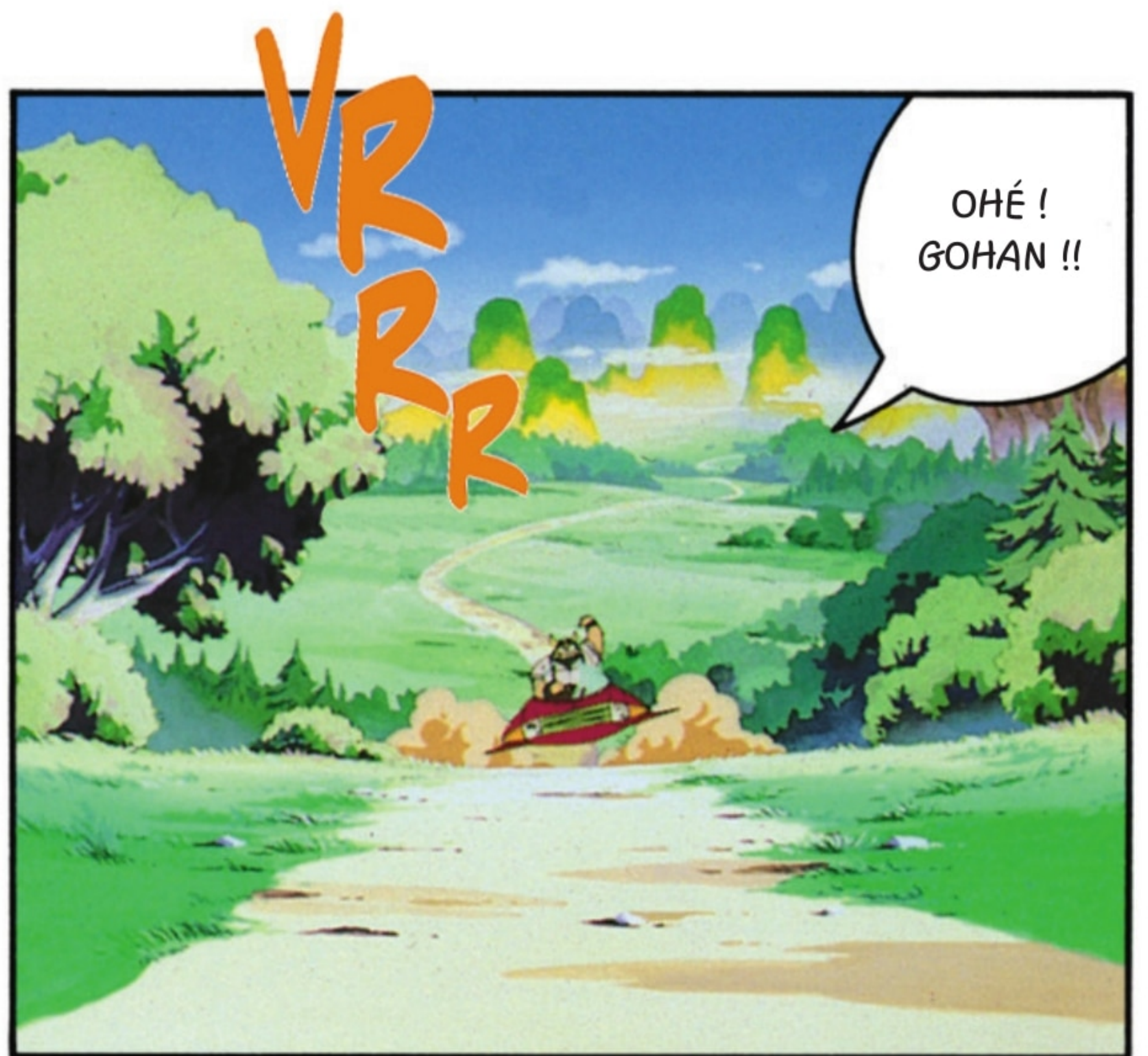
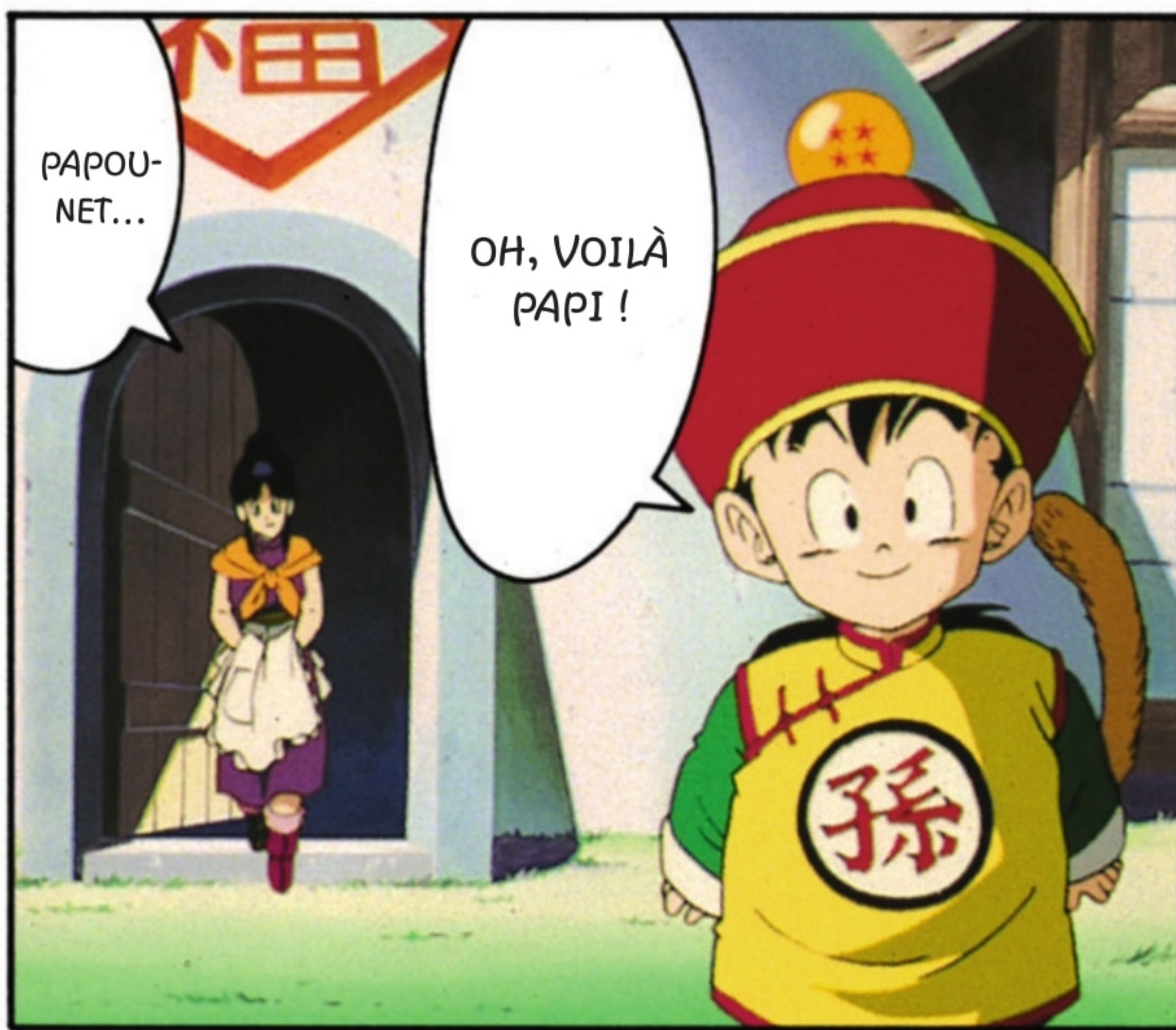


PICCOLO ET DIEU
PARTAGENT LA
MÊME ÂME !

DONC...
DIEU EST
MORT, LUI
AUSSI !!

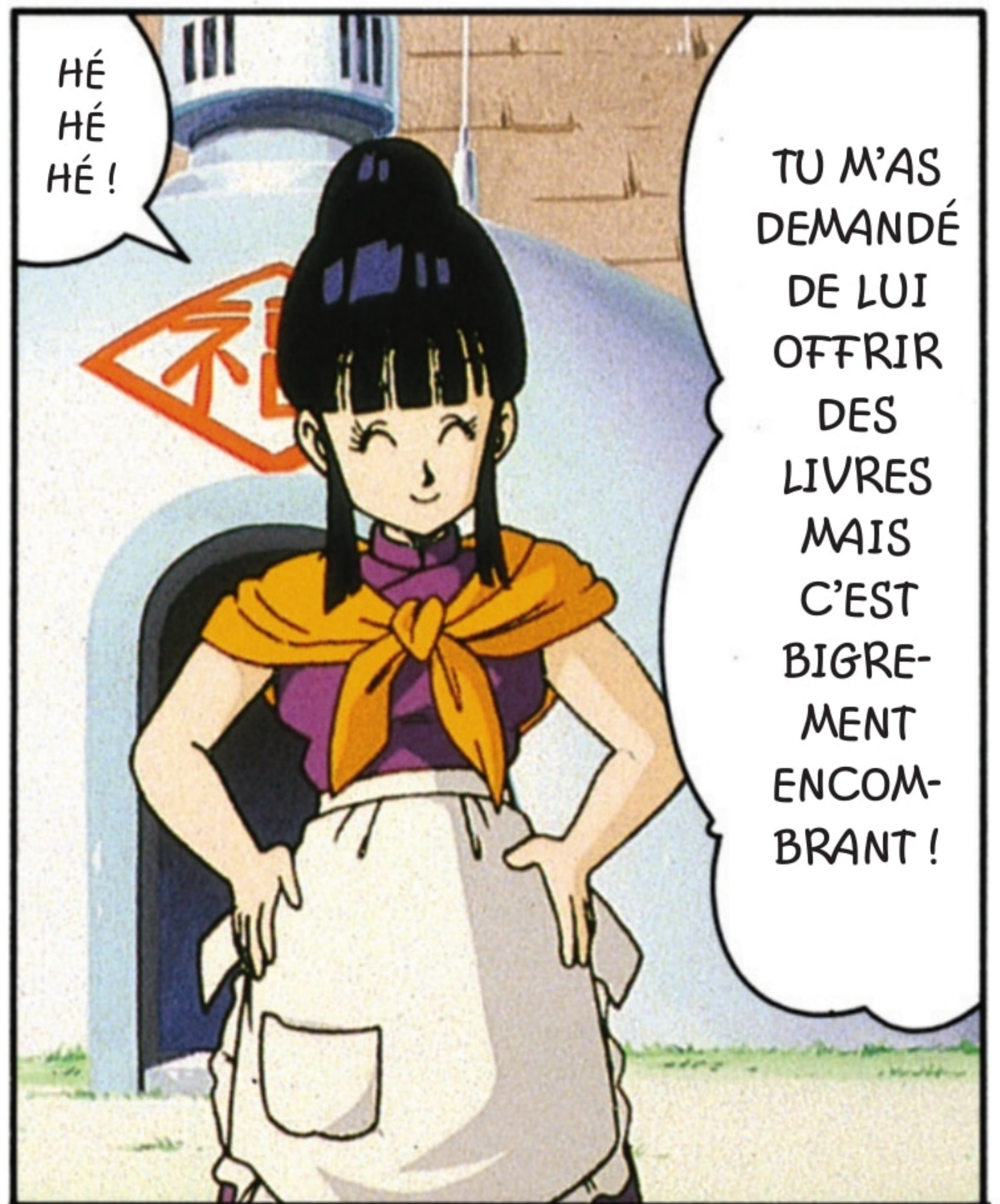








HÉ
HÉ...



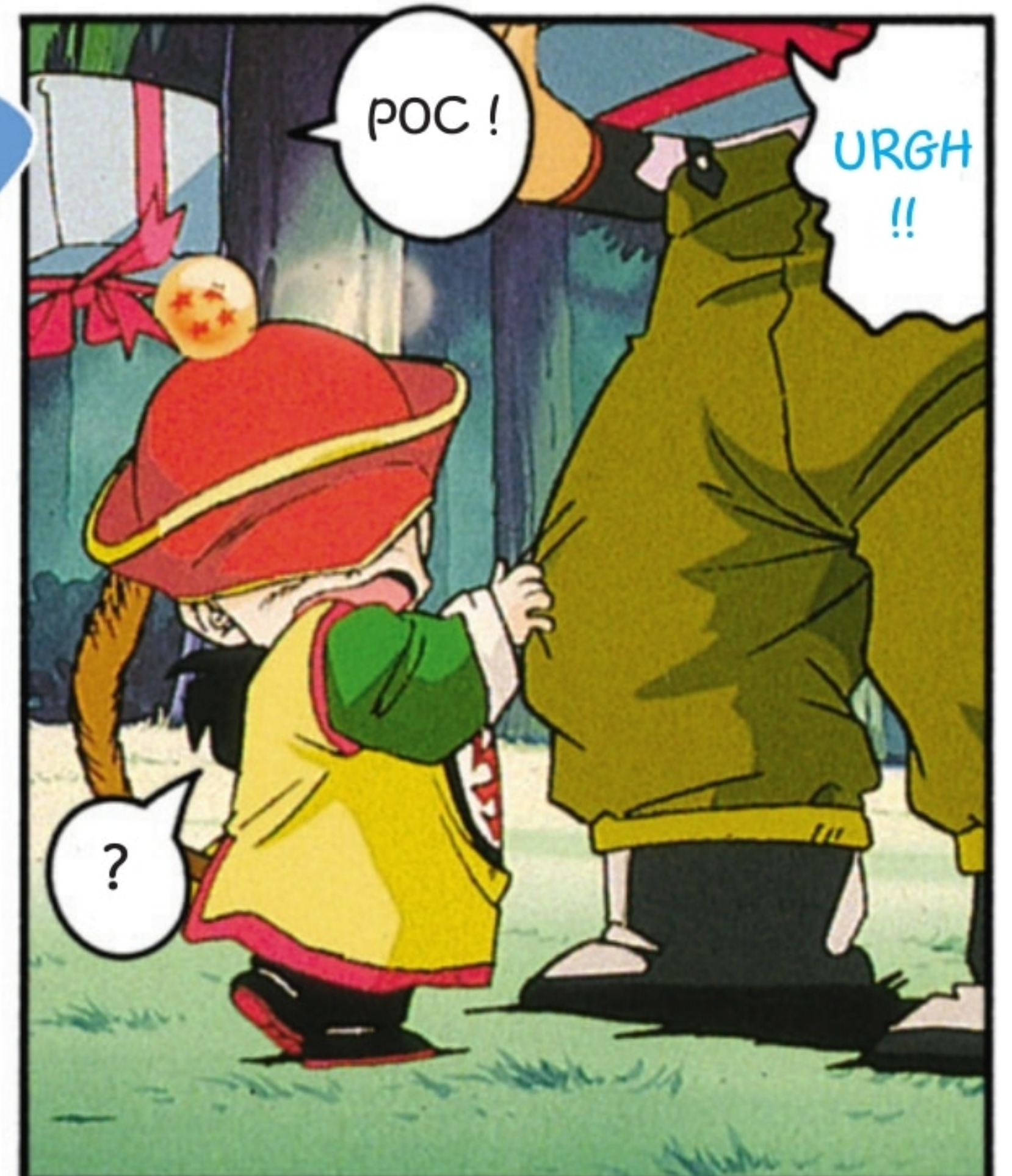
HÉ
HÉ
HÉ !

TU M'AS
DEMANDÉ
DE LUI
OFFRIR
DES
LIVRES
MAIS
C'EST
BIGRE-
MENT
ENCOM-
BRANT !



HEIN
?!

FAIS
ATTENTION,
PAPOUNET
!!



POC !

URGH
!!

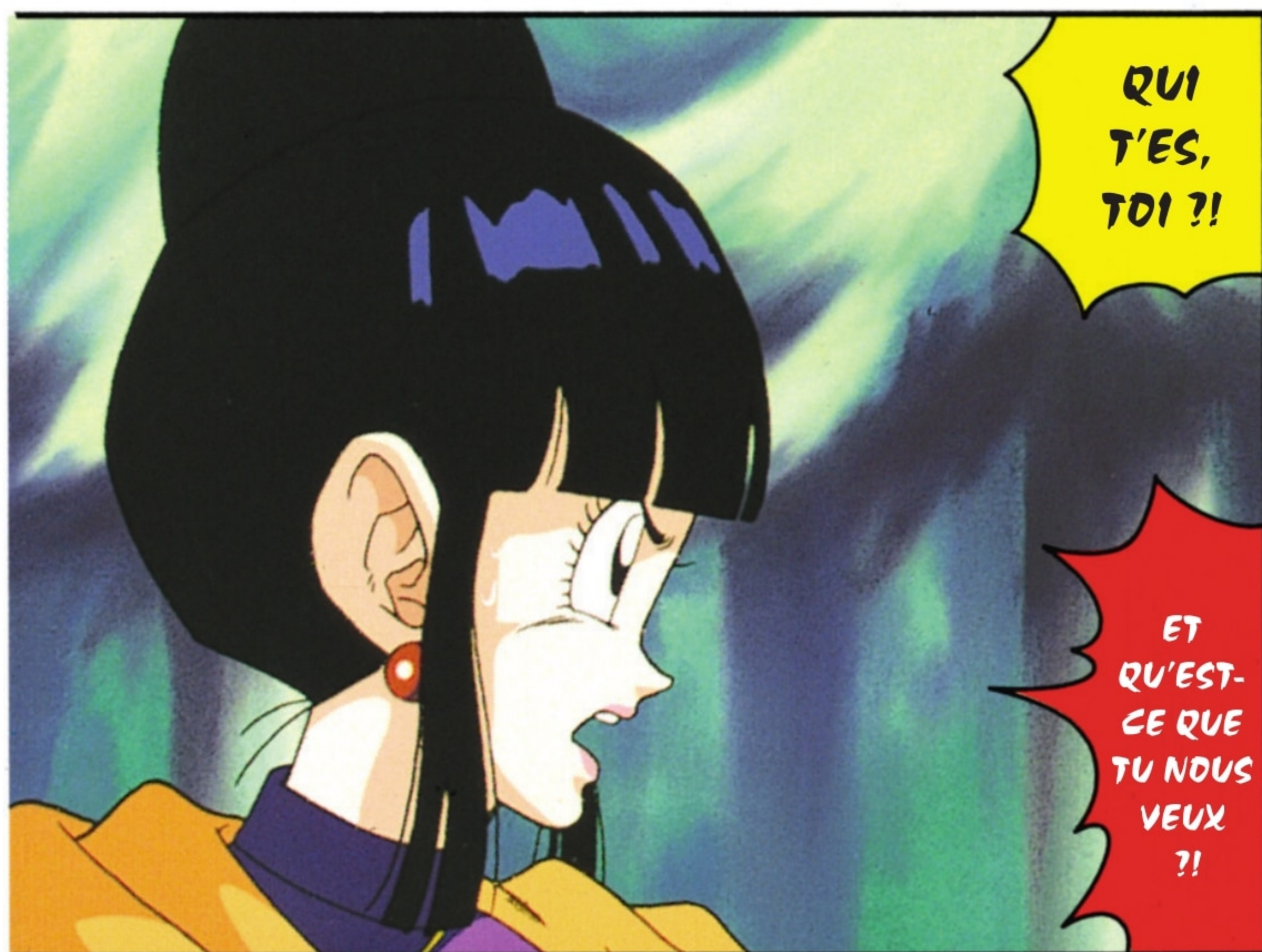
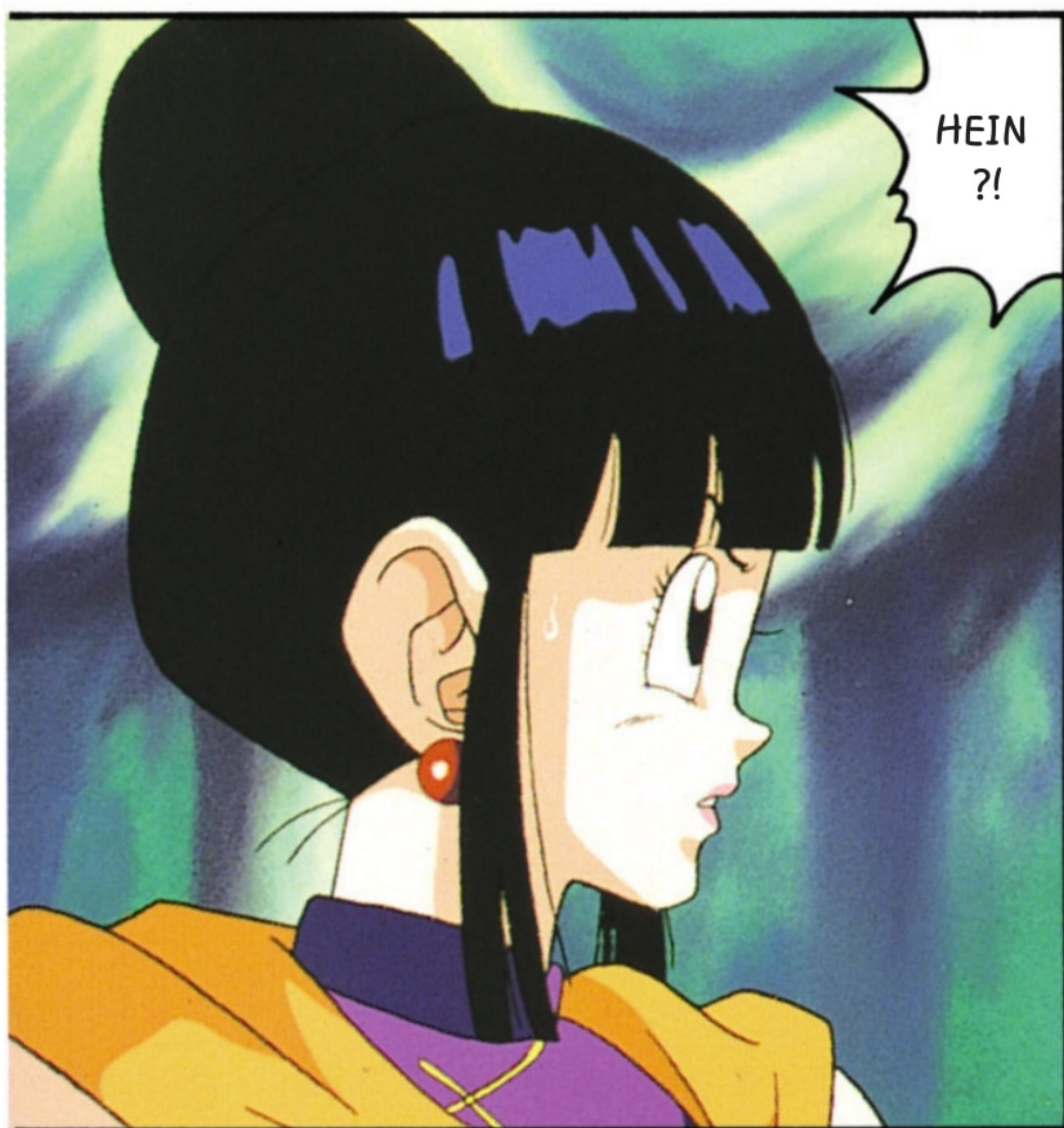


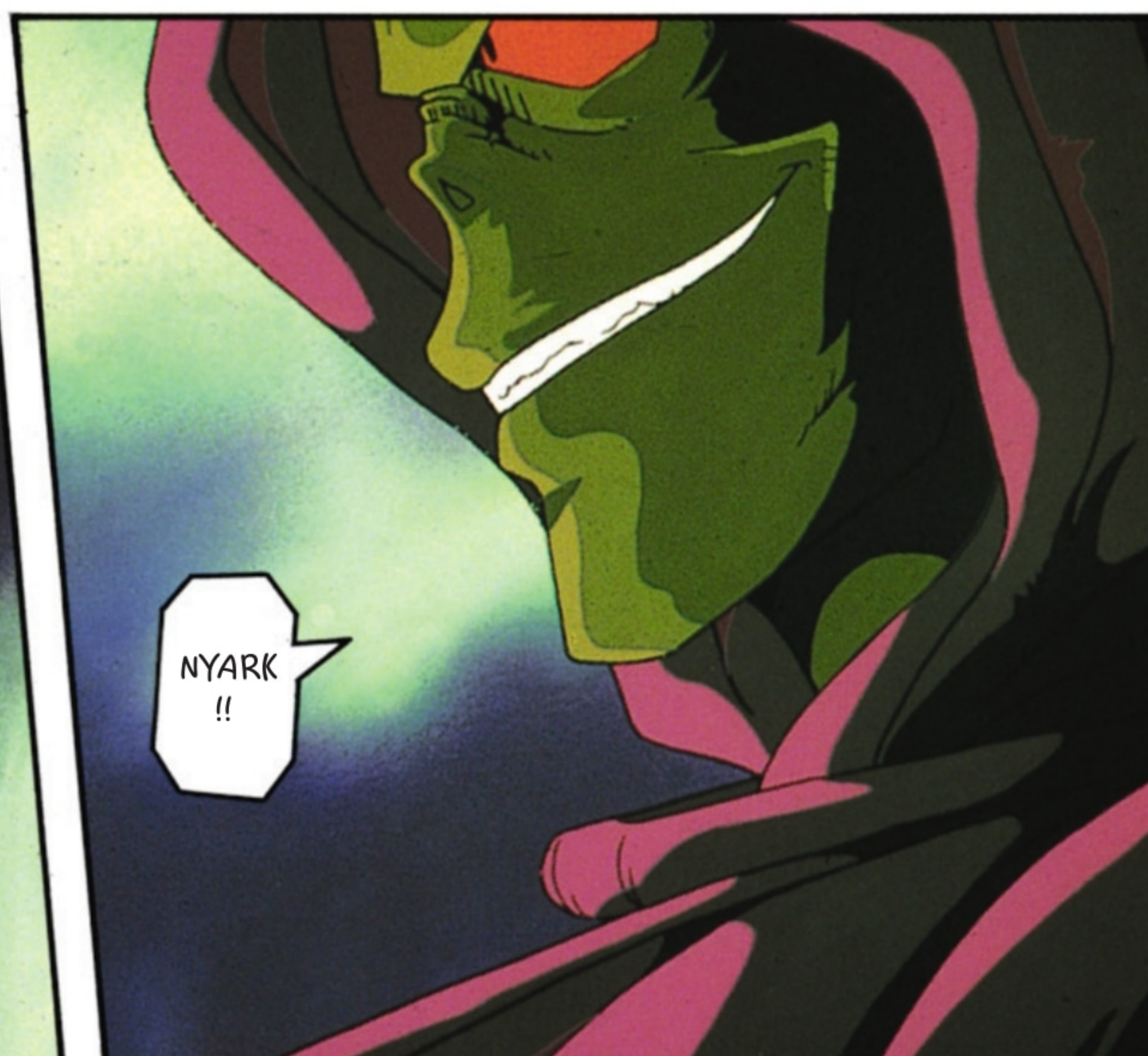
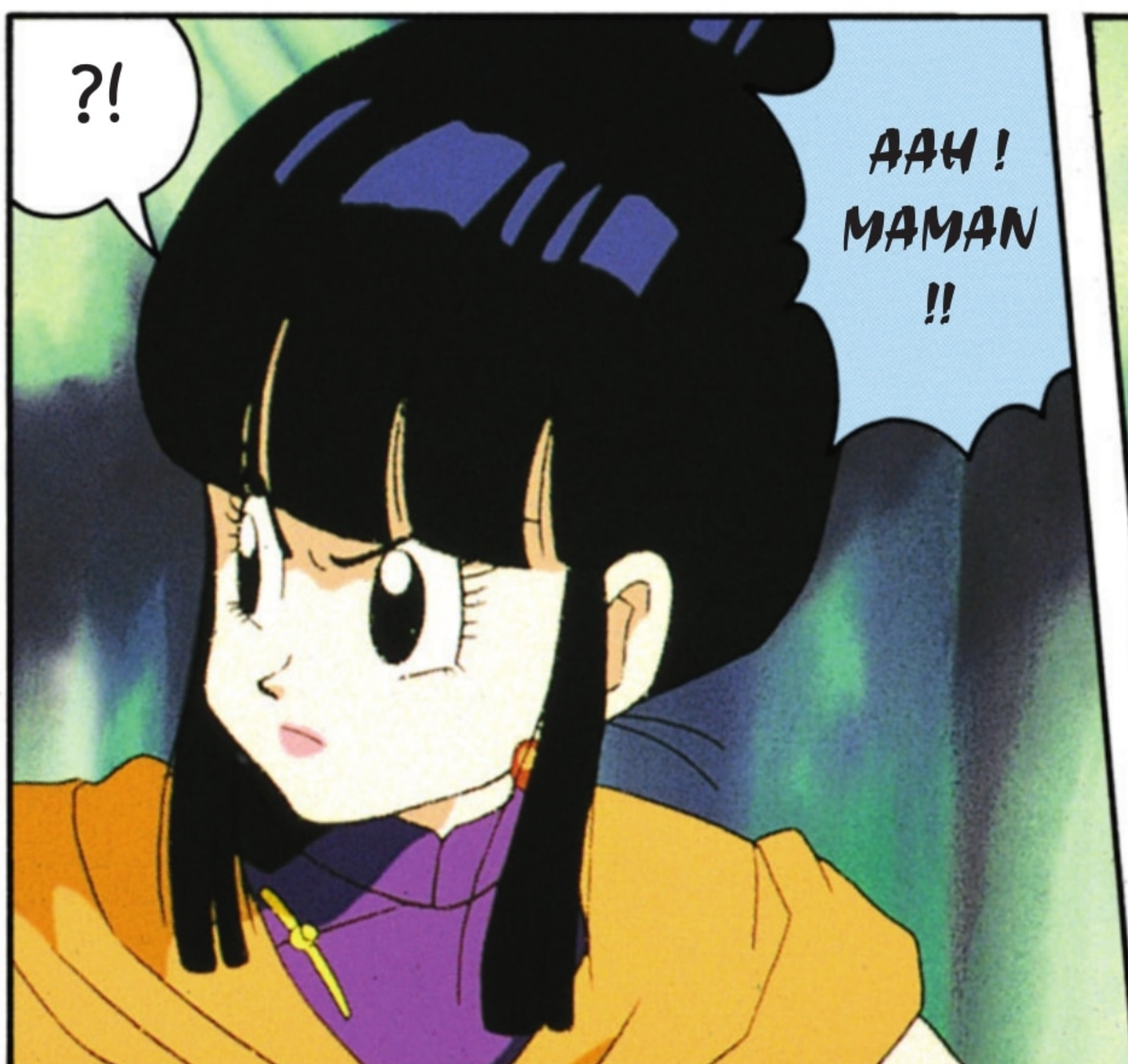
QU'EST-CE
QUI VA
PAS ?!

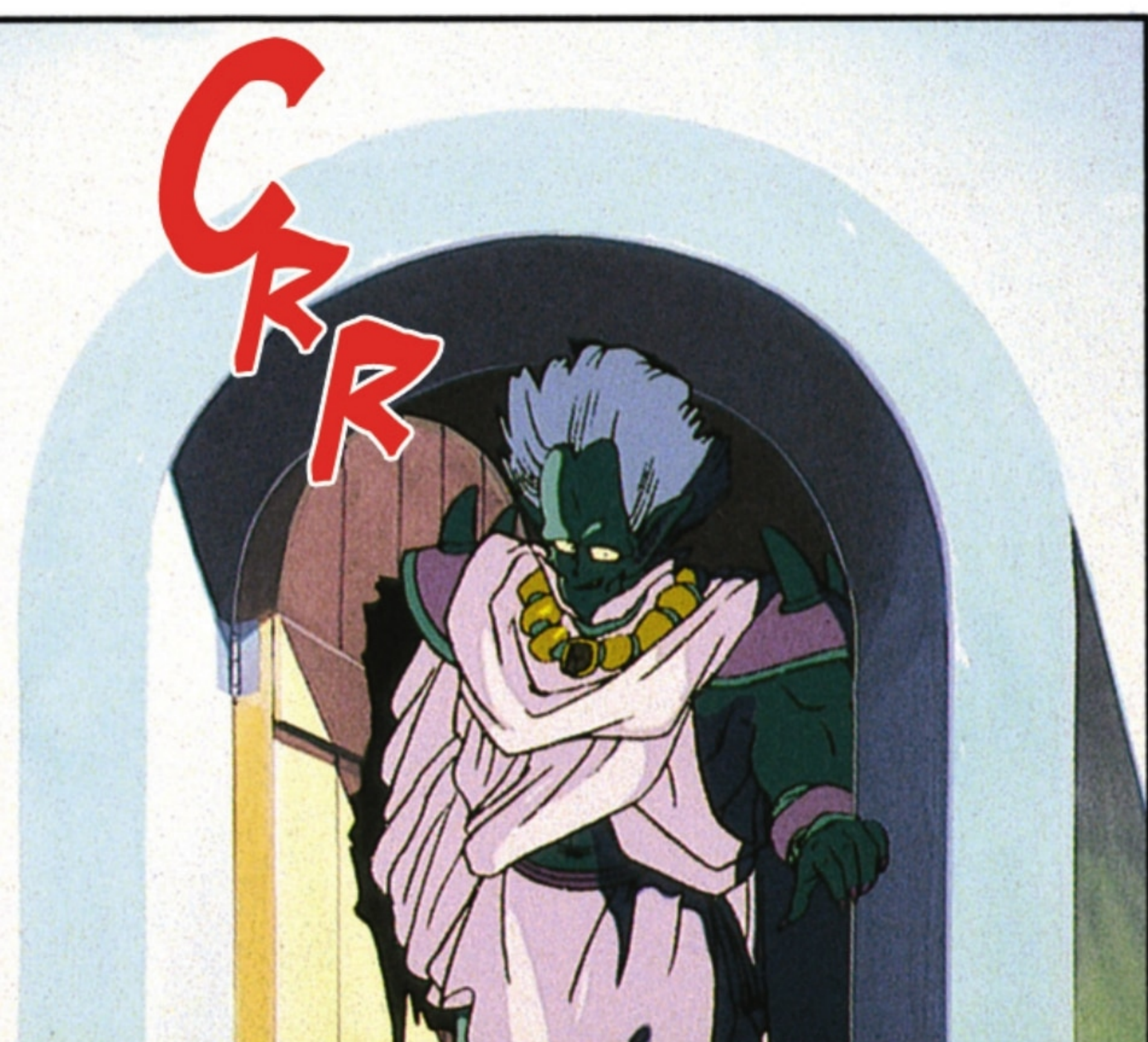
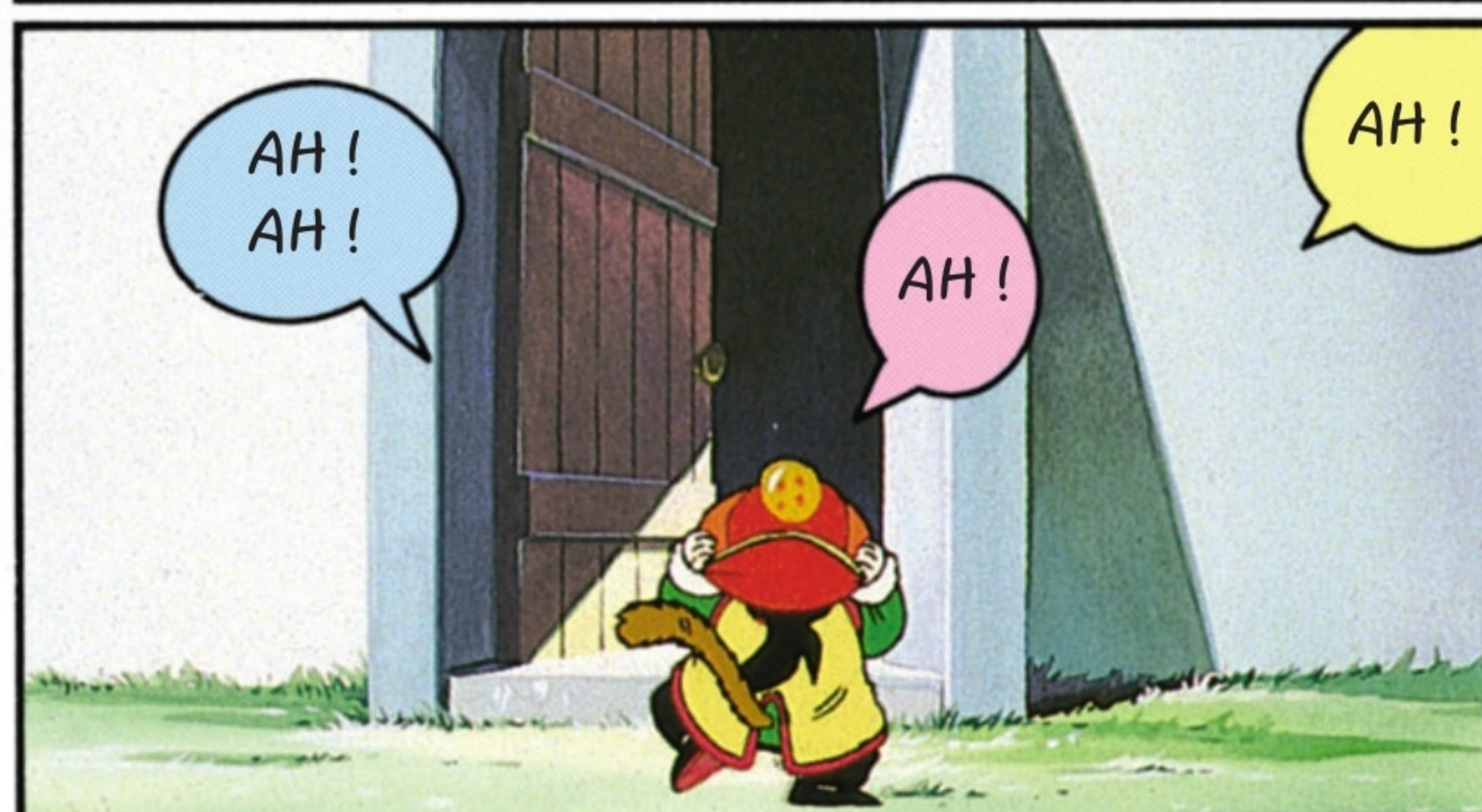
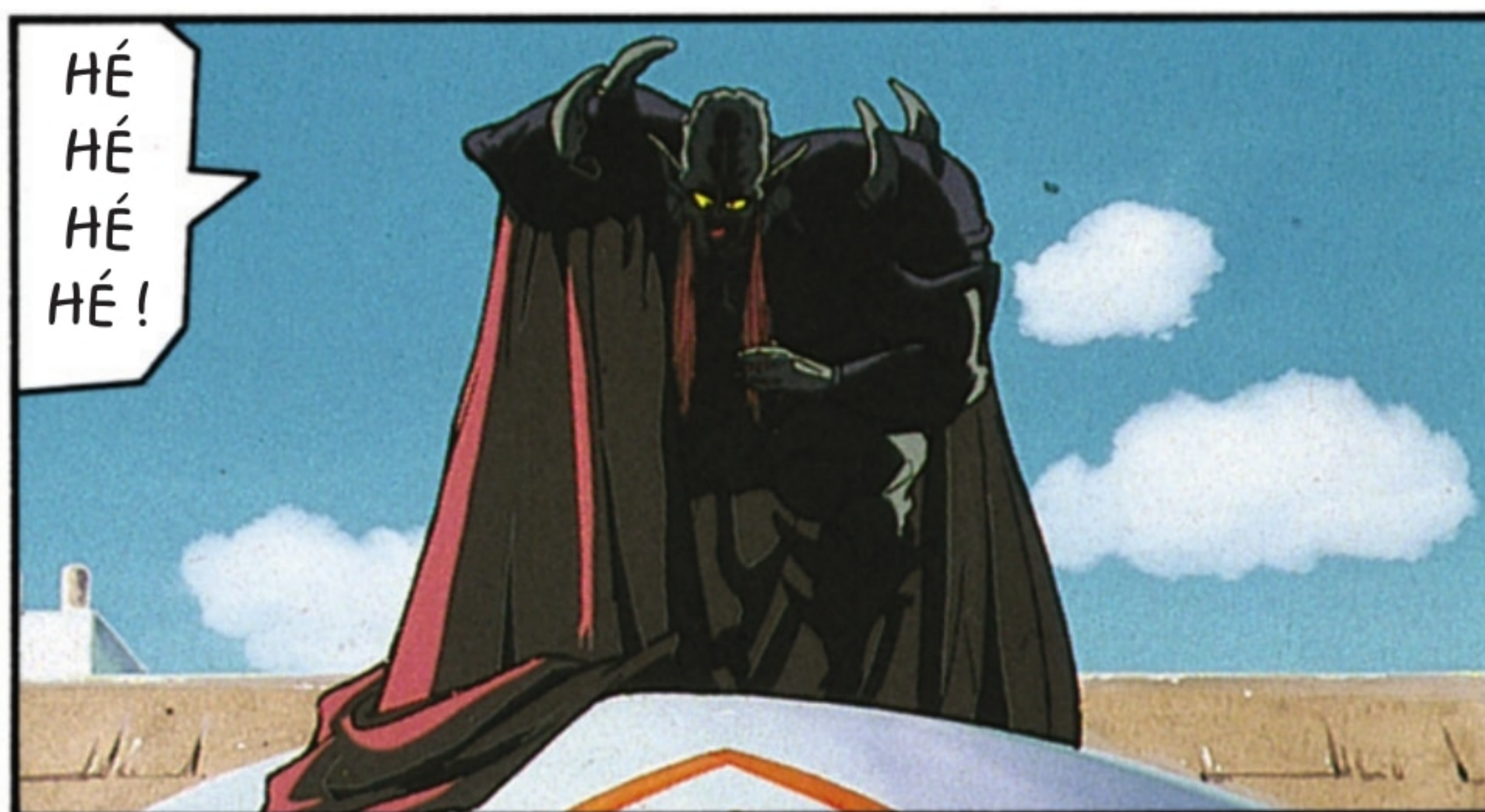
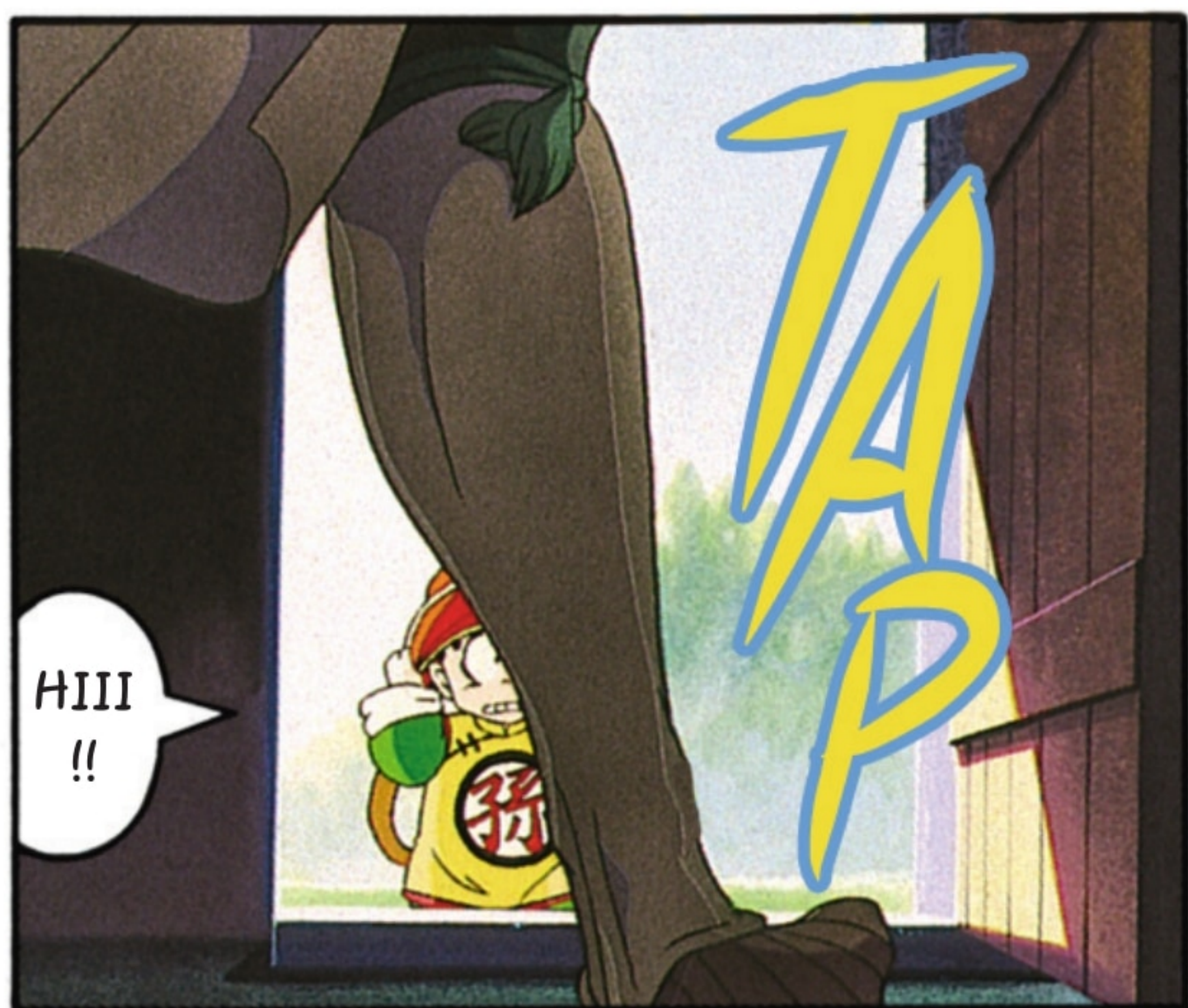


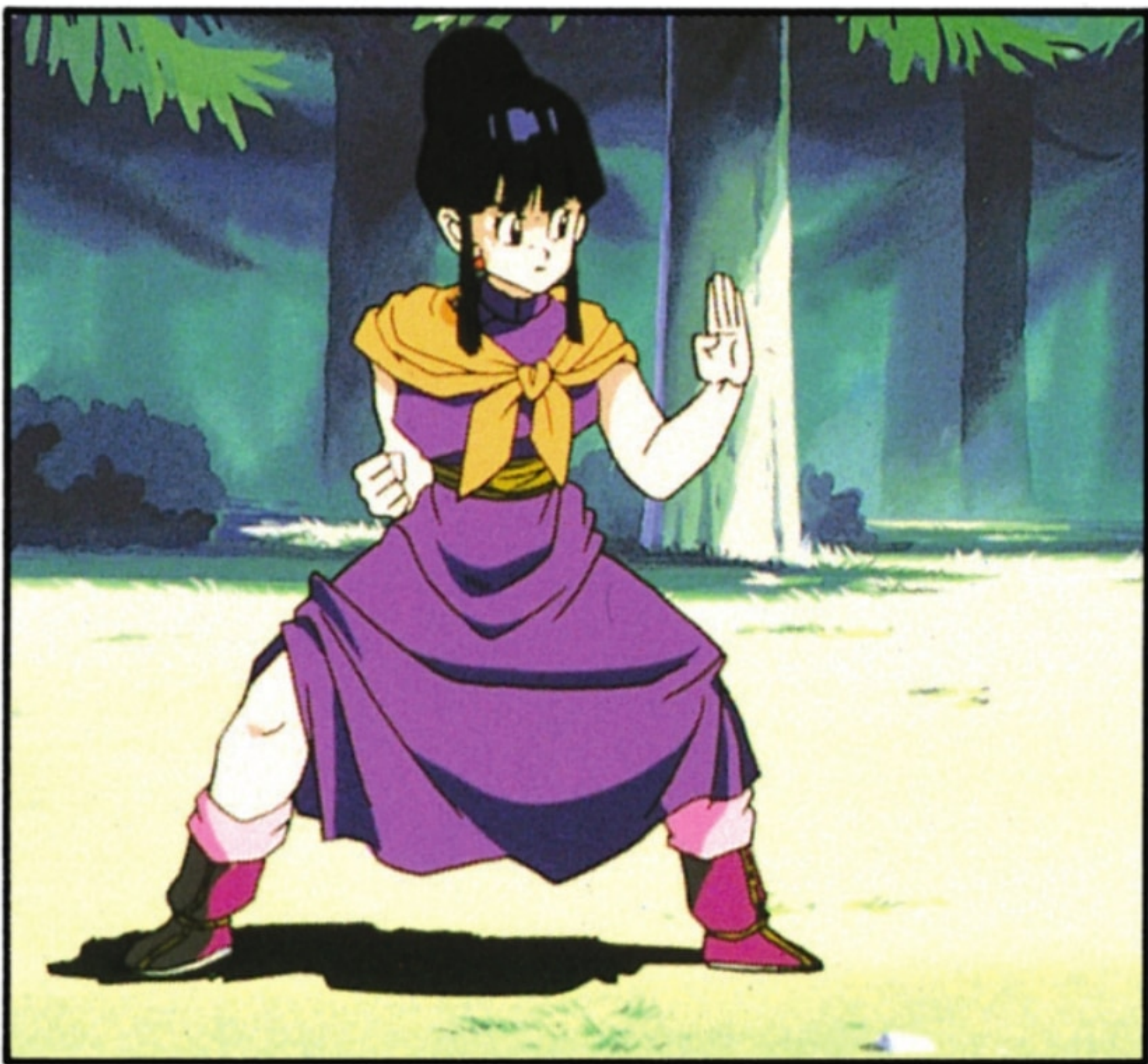
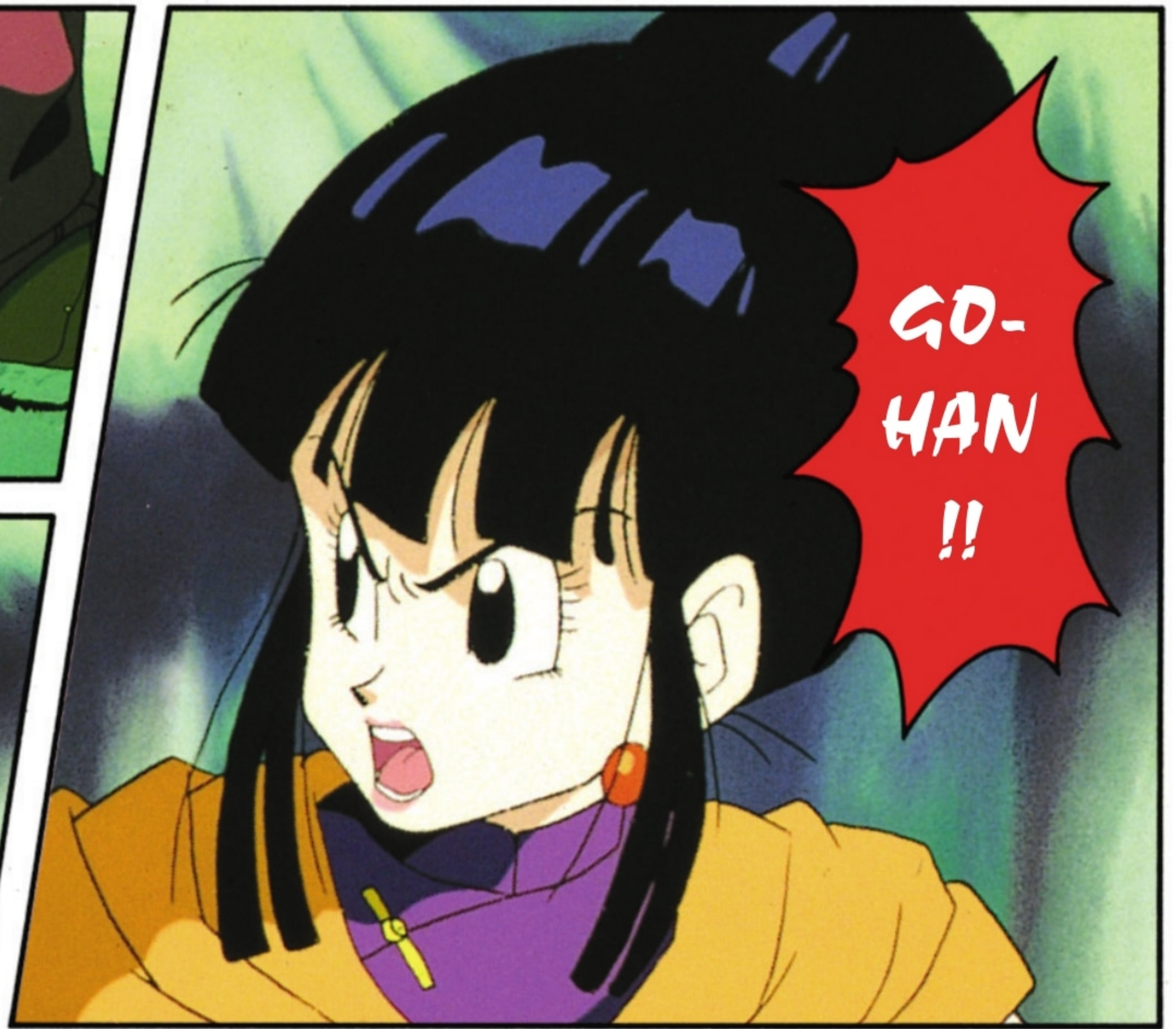
GNNN...

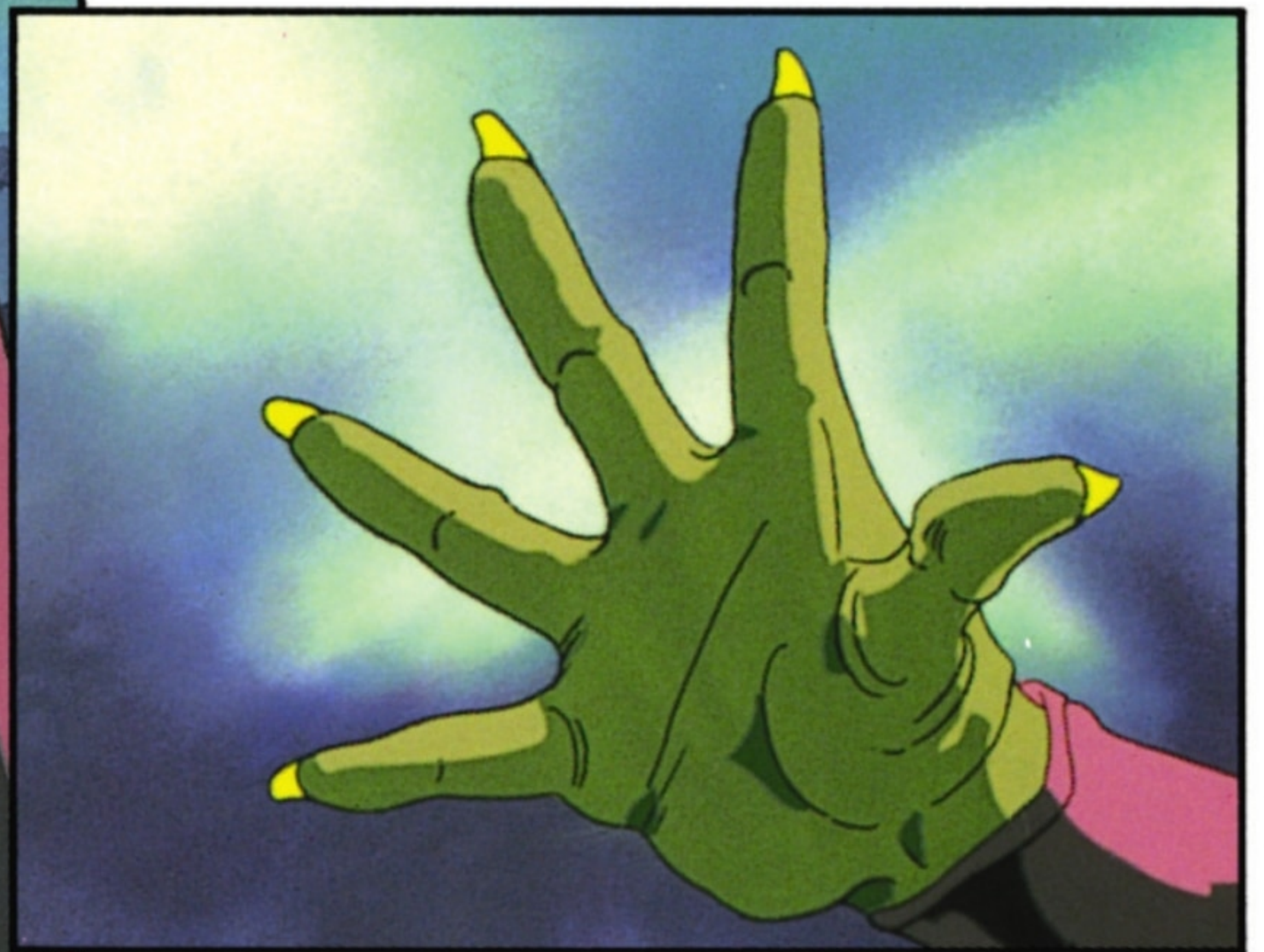
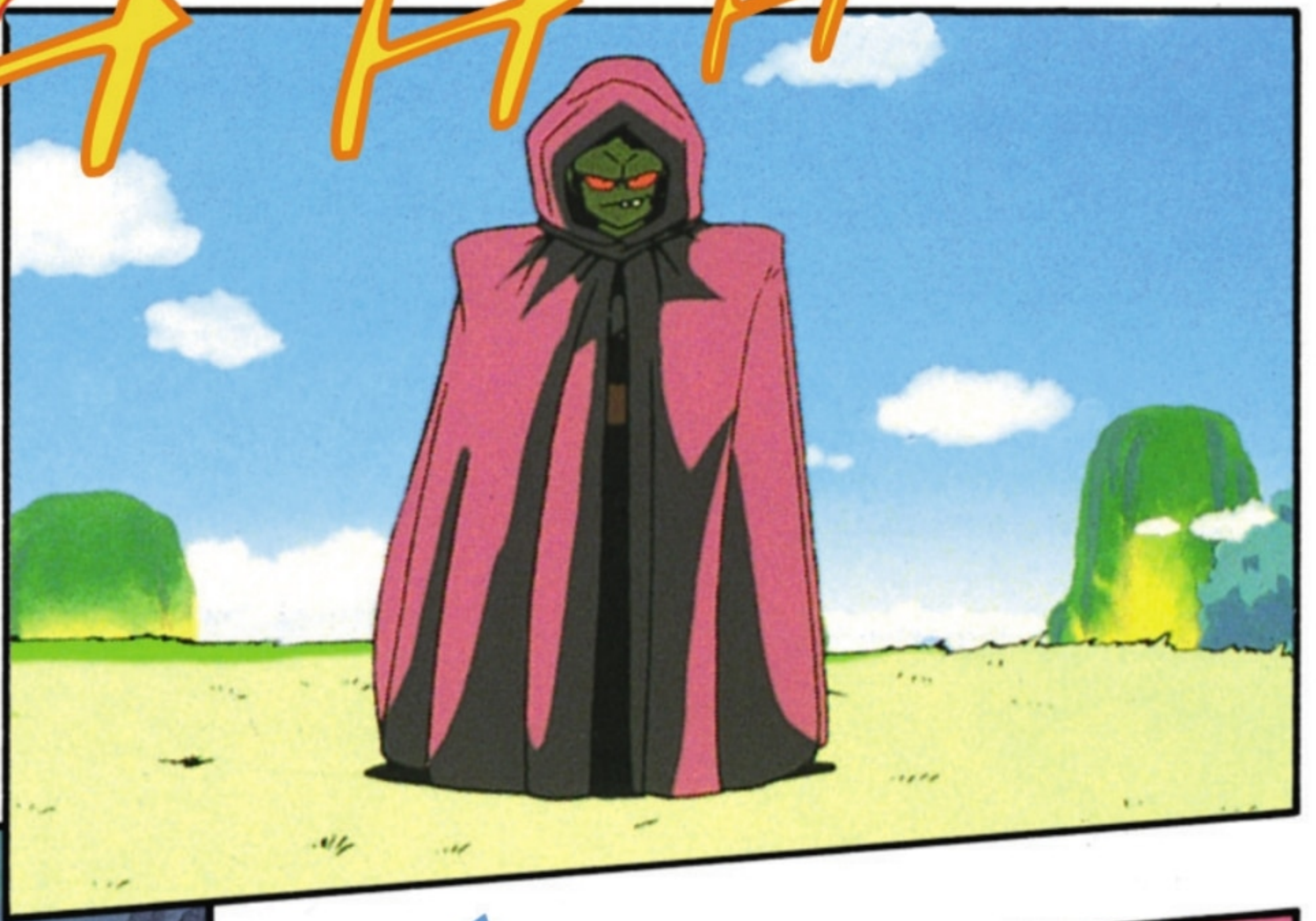
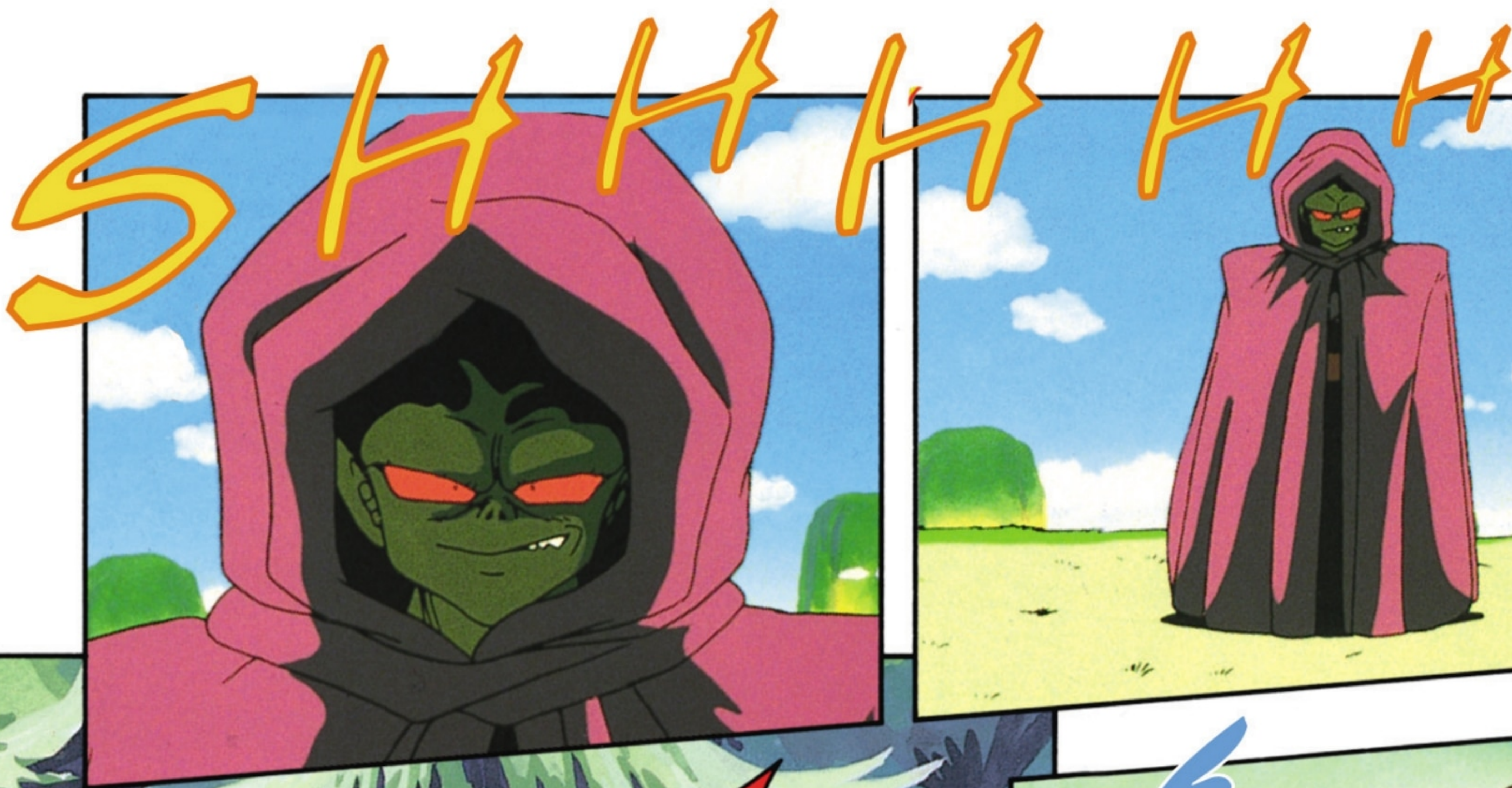






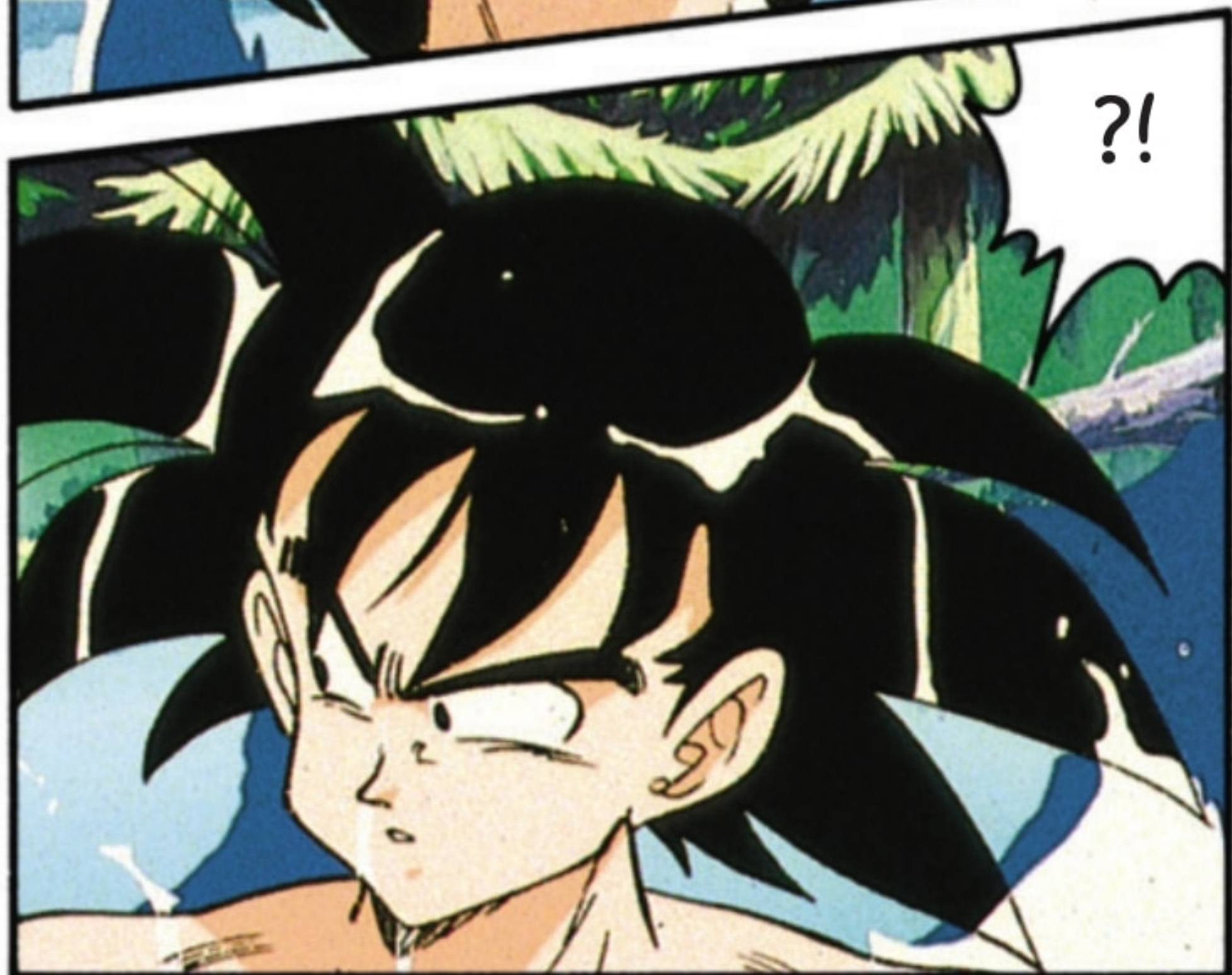




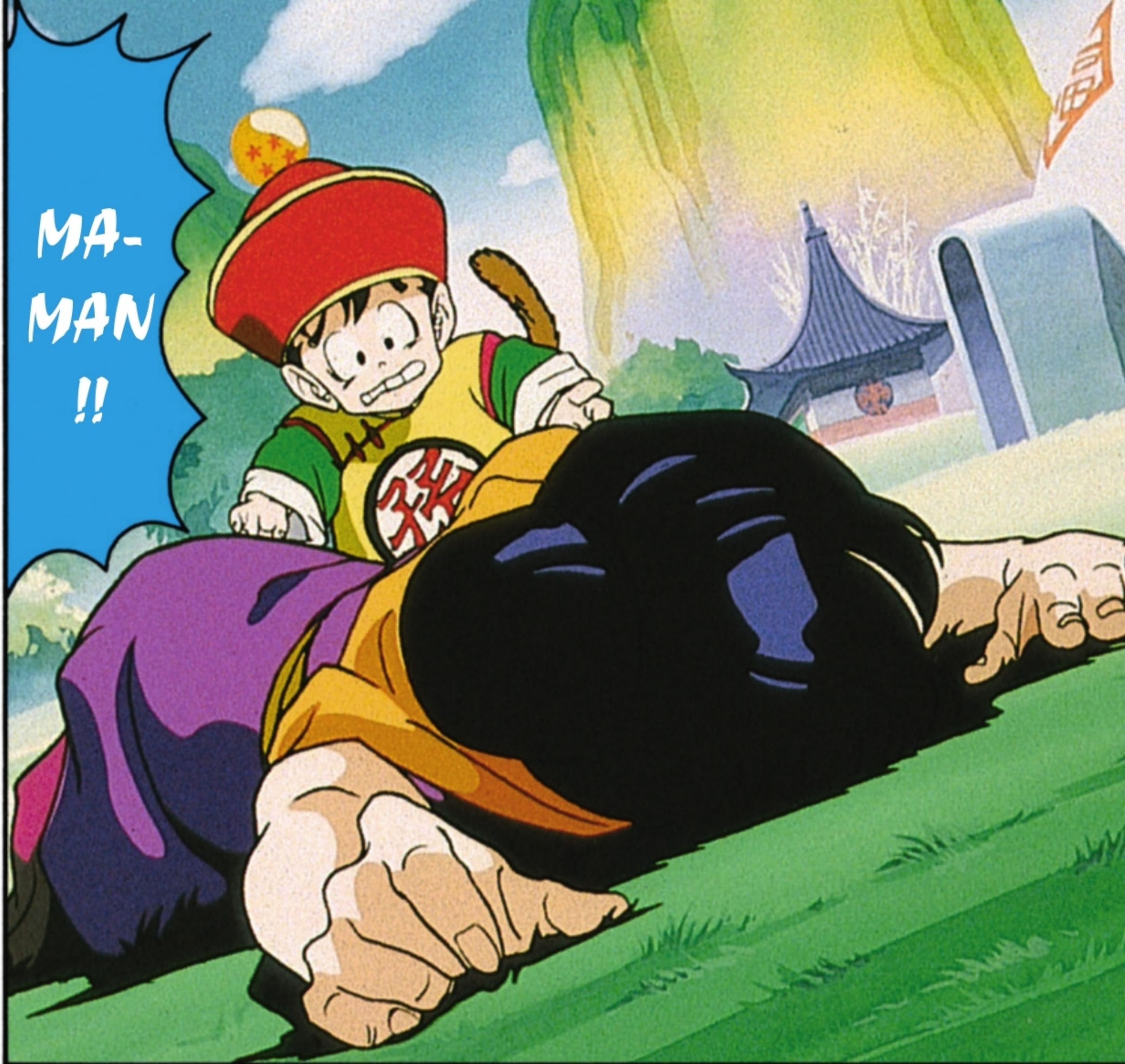




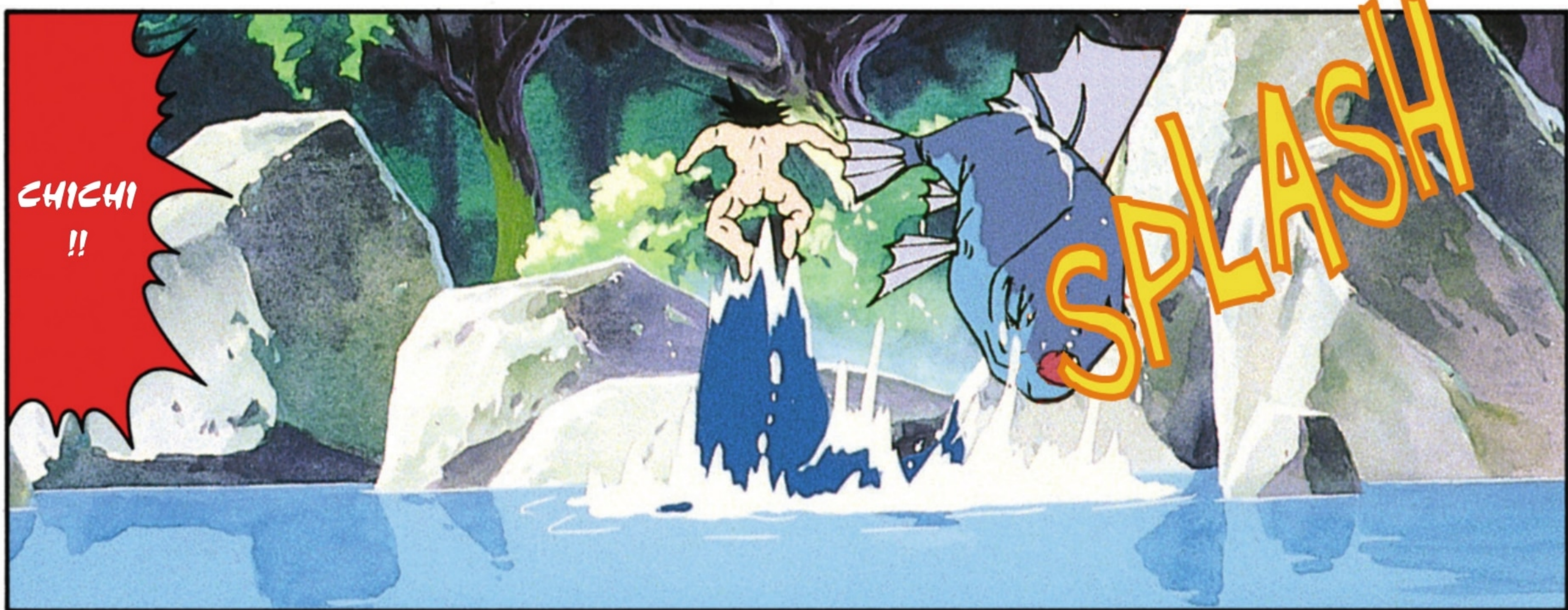
FOUAH !!



?!



MA-MAN !!

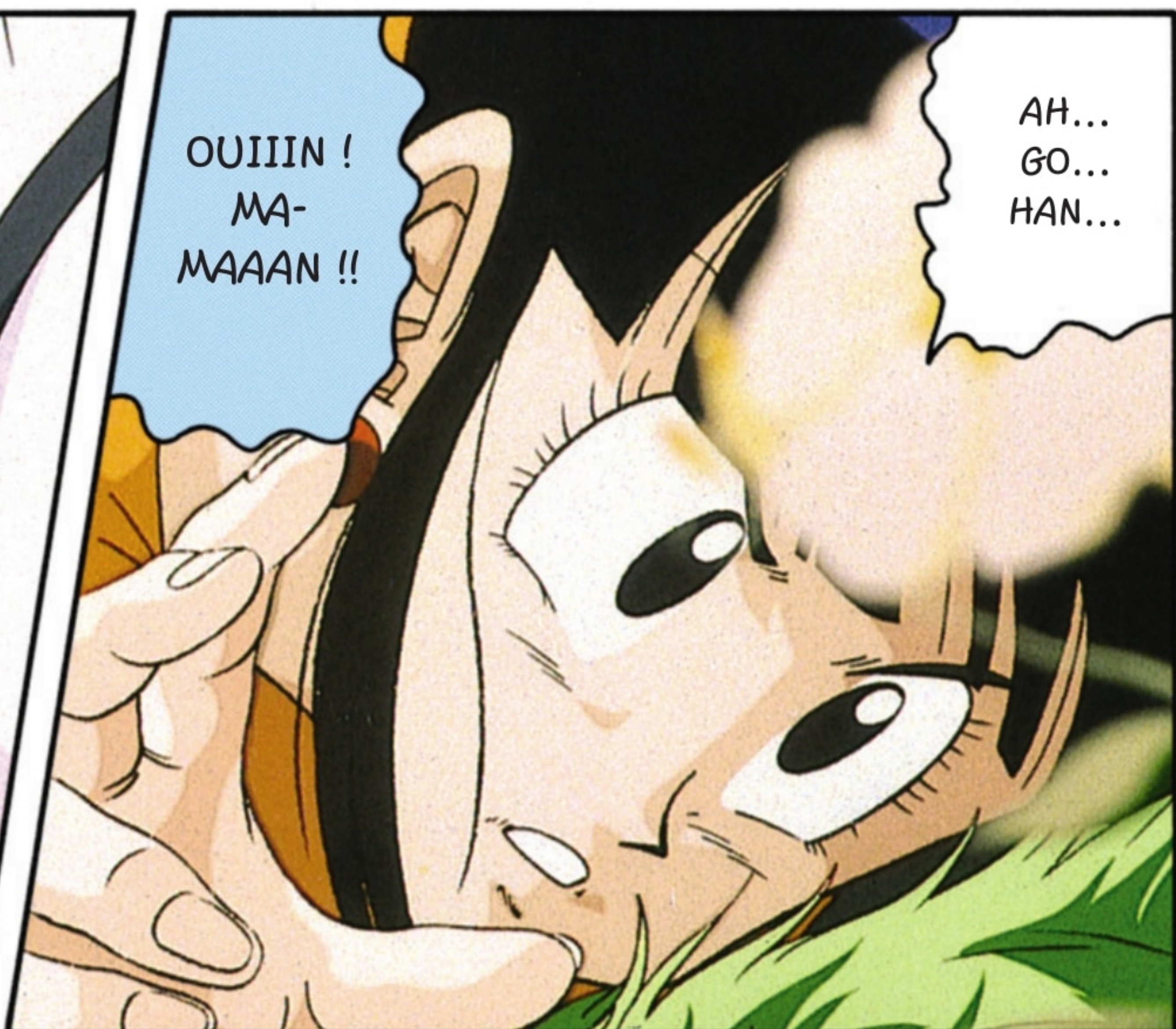


CHICHI !!

SPLASH

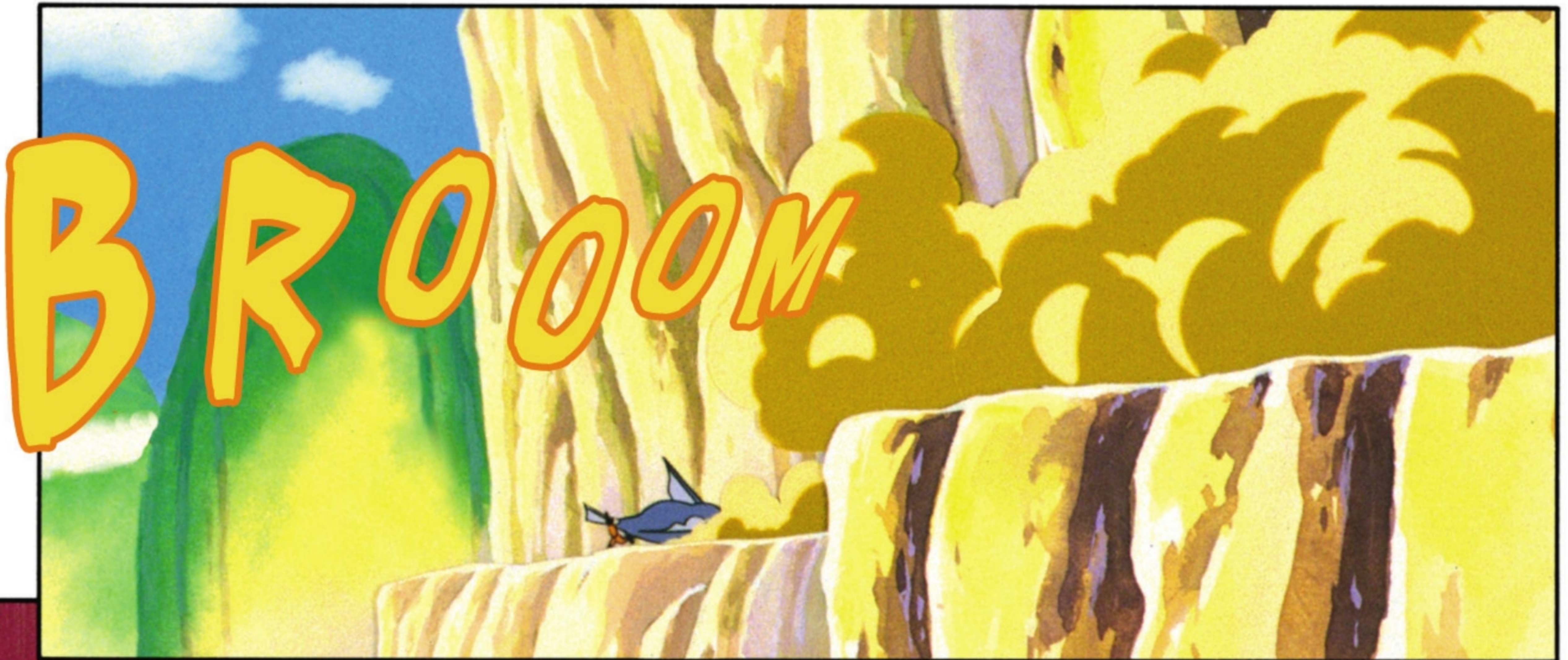
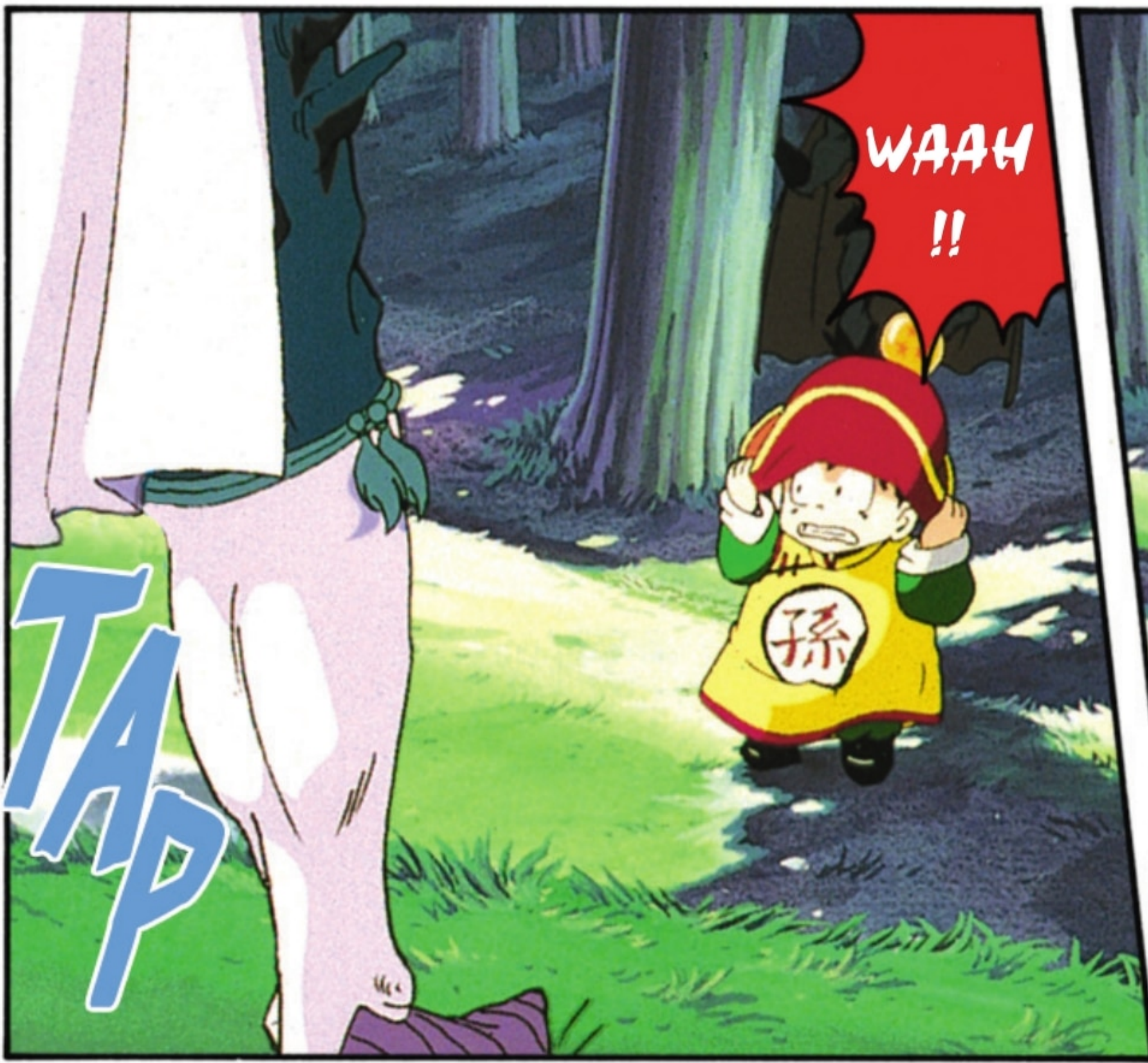


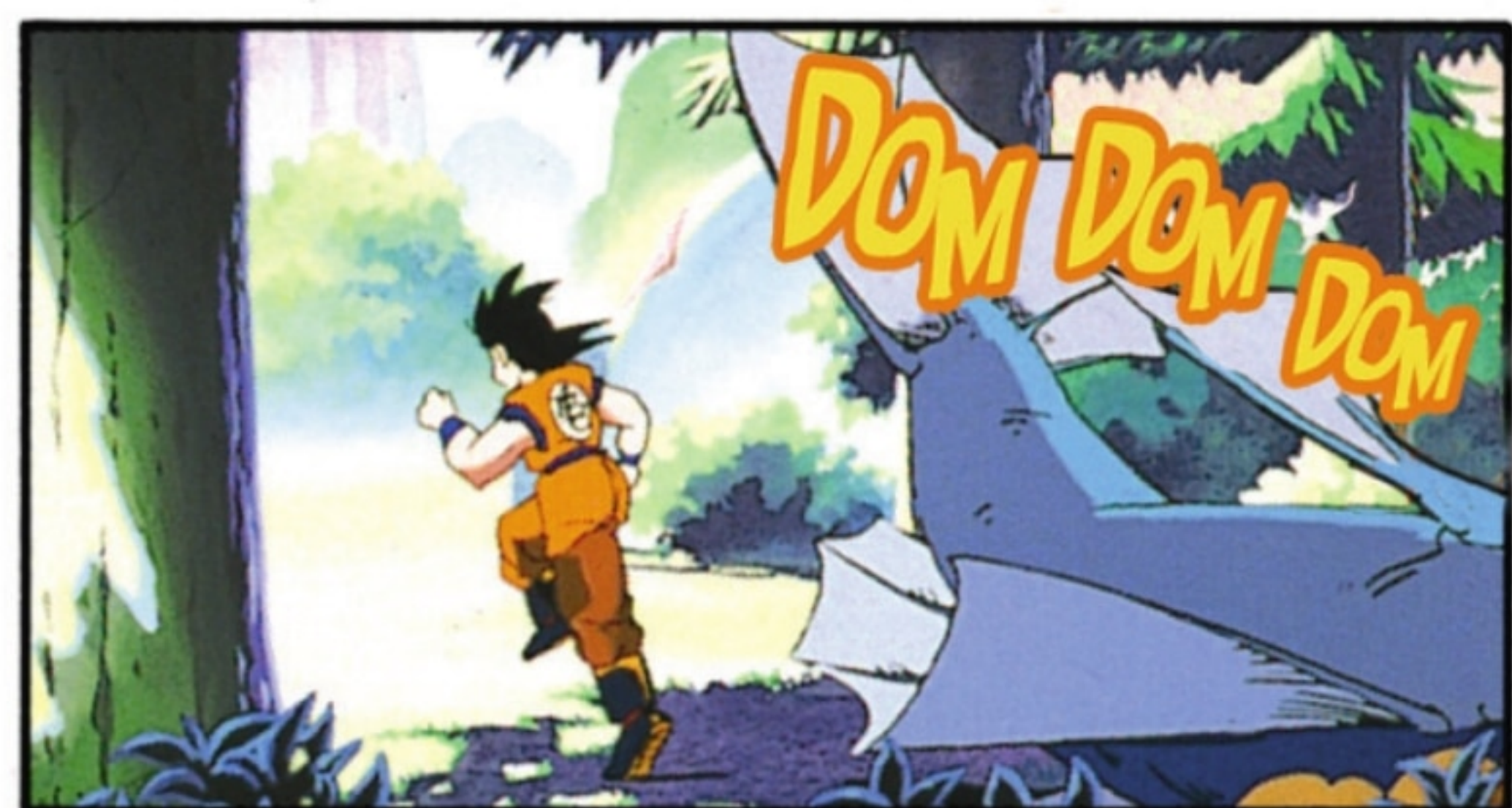
SAUVE-TOI !



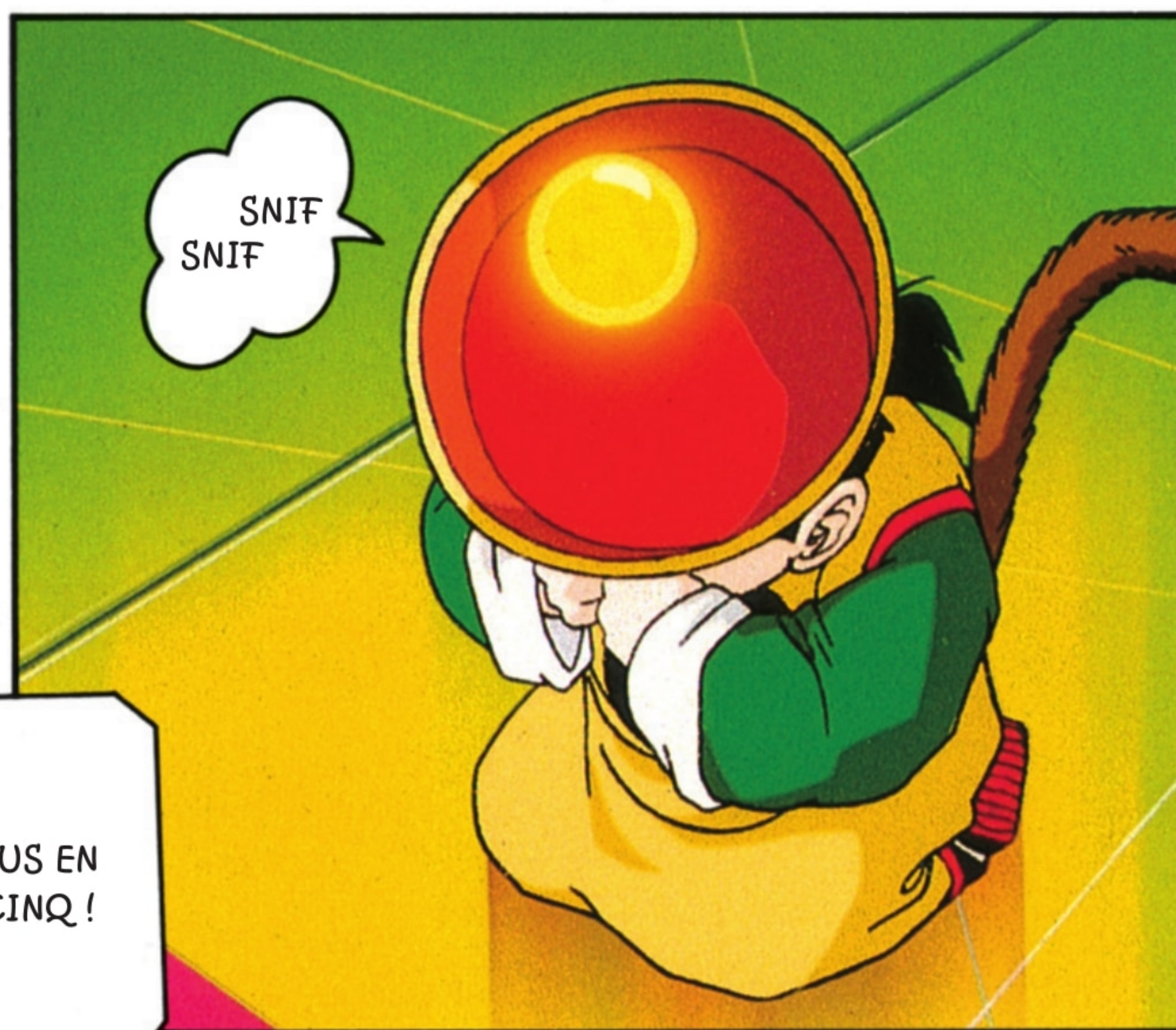
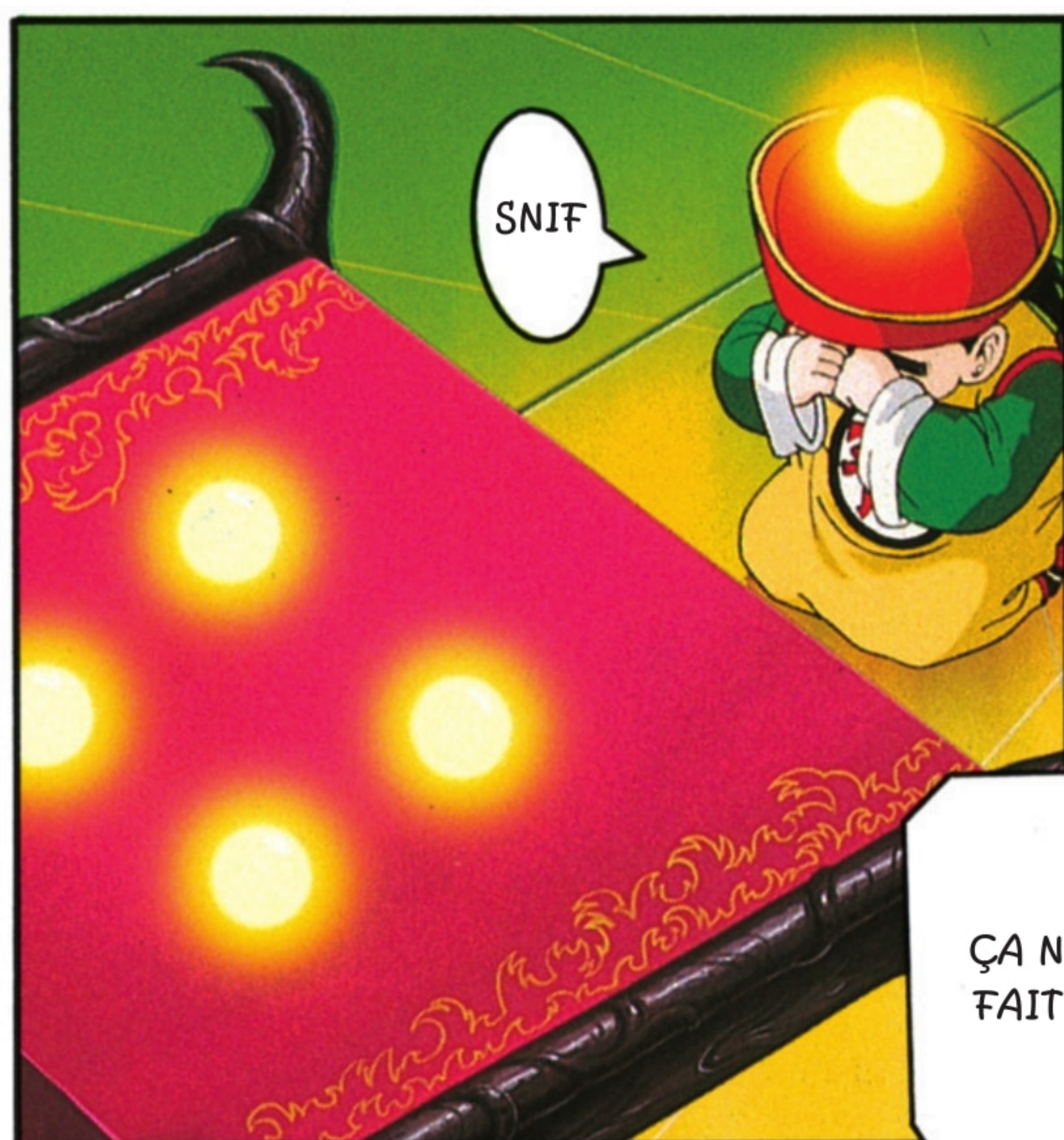
OUIIIN !
MA-MAAAN !!

AH...
GO...
HAN...









ÇA NOUS EN FAIT CINQ !

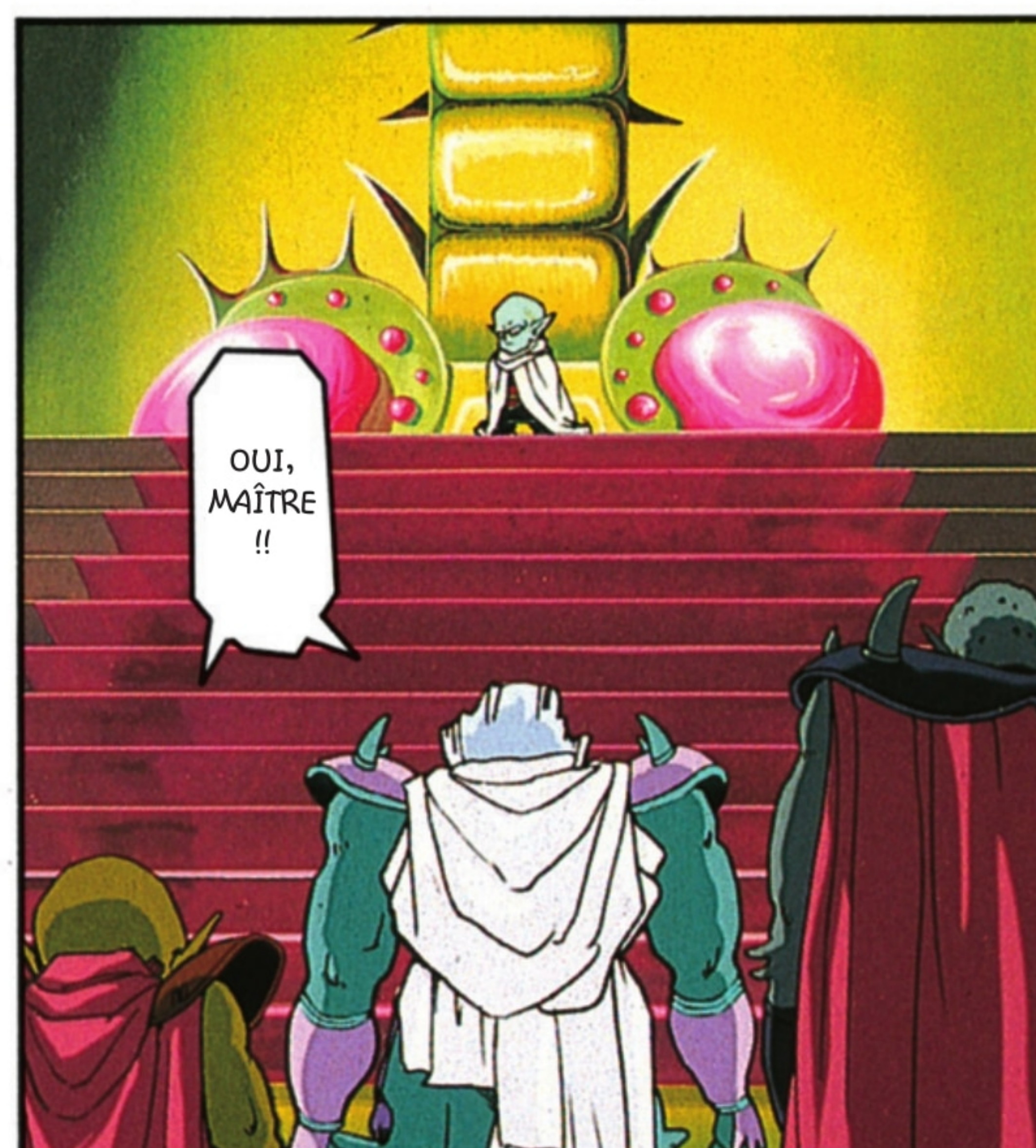


IL N'EN RESTE PLUS QUE DEUX.



NOUS SAVONS OÙ SE TROUVENT LES DEUX DERNIERS, C'EST COMME SI C'ÉTAIT FAIT.

C'EST POUR BIENTÔT, ALORS...



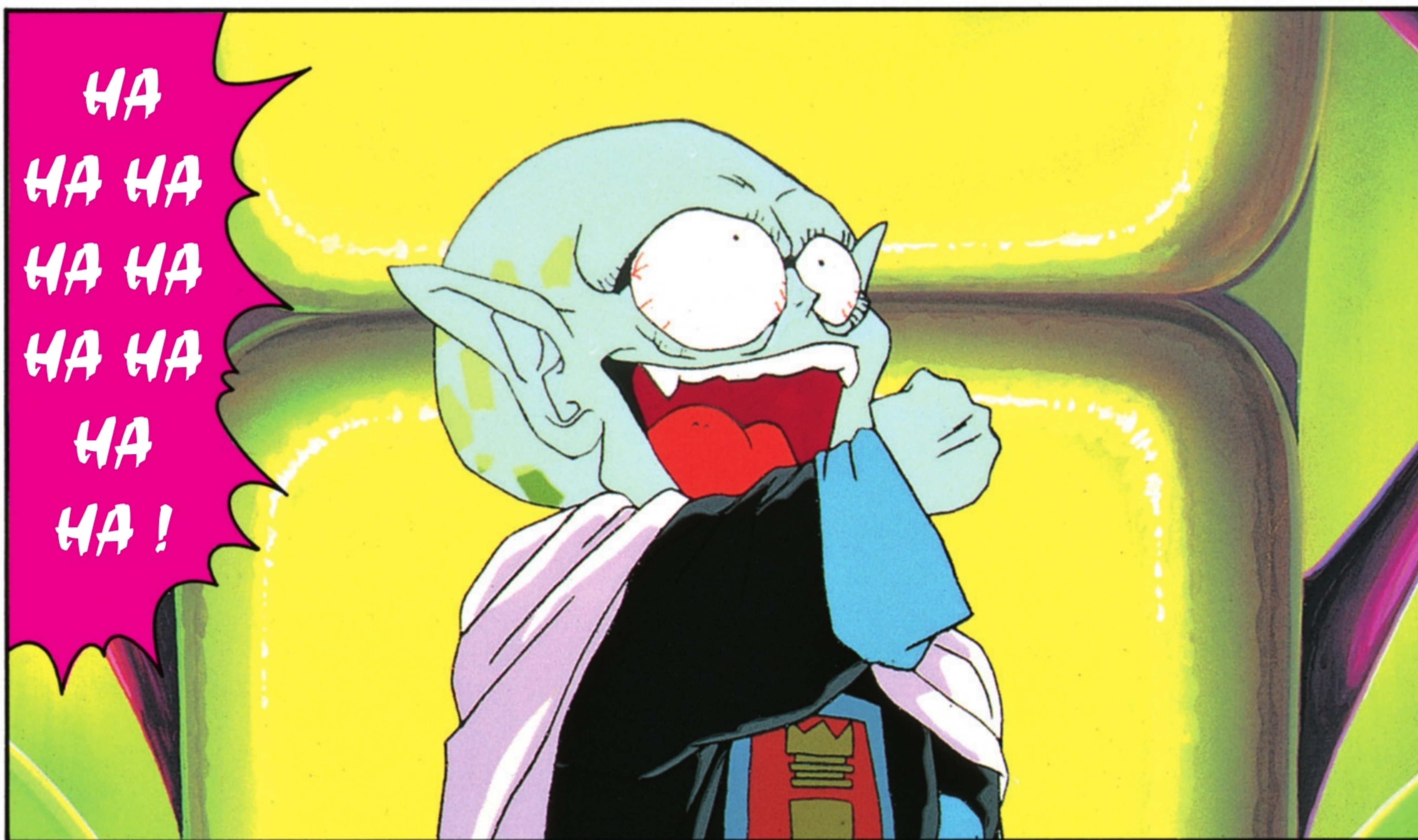


HA
HA
HA
HA...

C'EST LE PREMIER PAS VERS
MA VENGEANCE ! L'HEURE
EST VENUE POUR MOI DE
PRÉCIPITER L'HUMANITÉ
TOUT ENTIÈRE DANS LA
SOUFFRANCE ET
LE DÉSESPOIR !!



HÉ HÉ... DIEU EST
MORT ET MOI, JE
VAIS OBTENIR LA
VIE ÉTERNELLE.



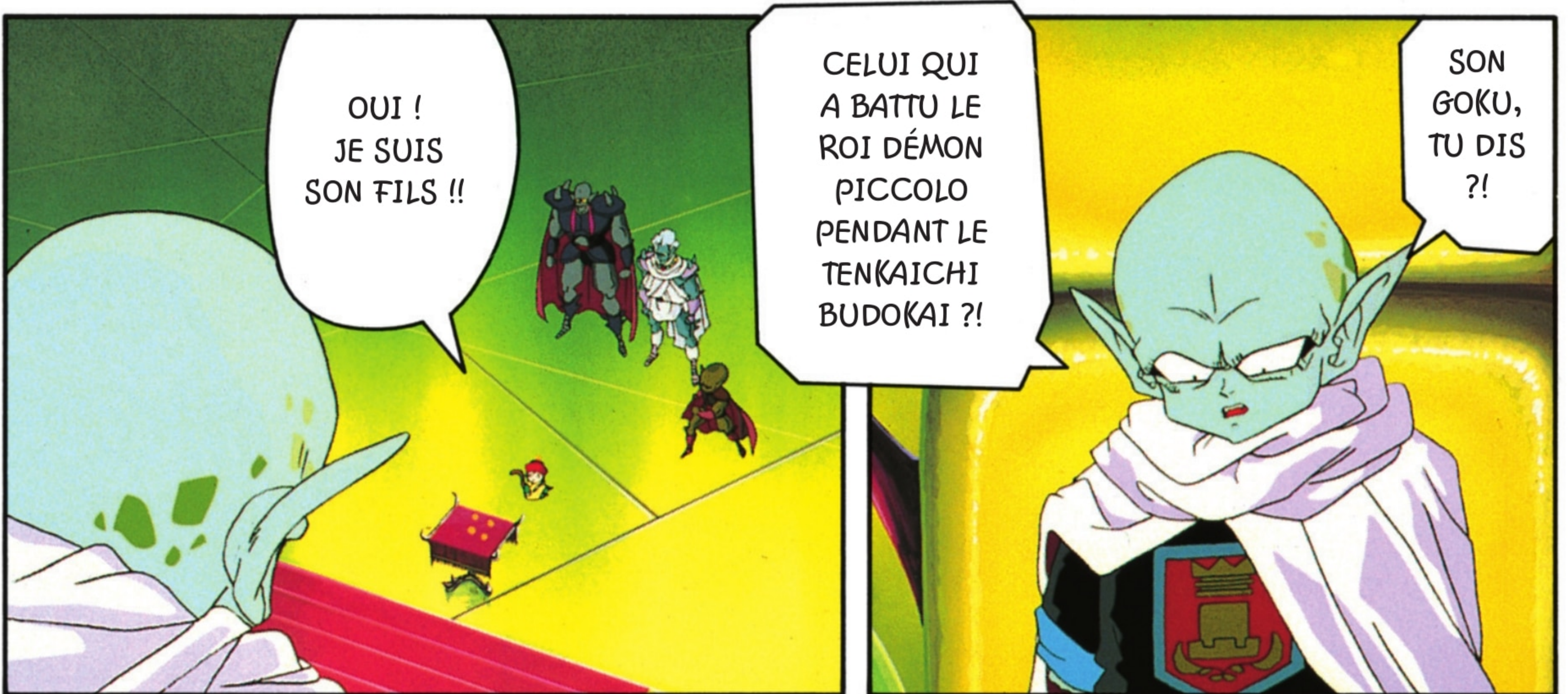
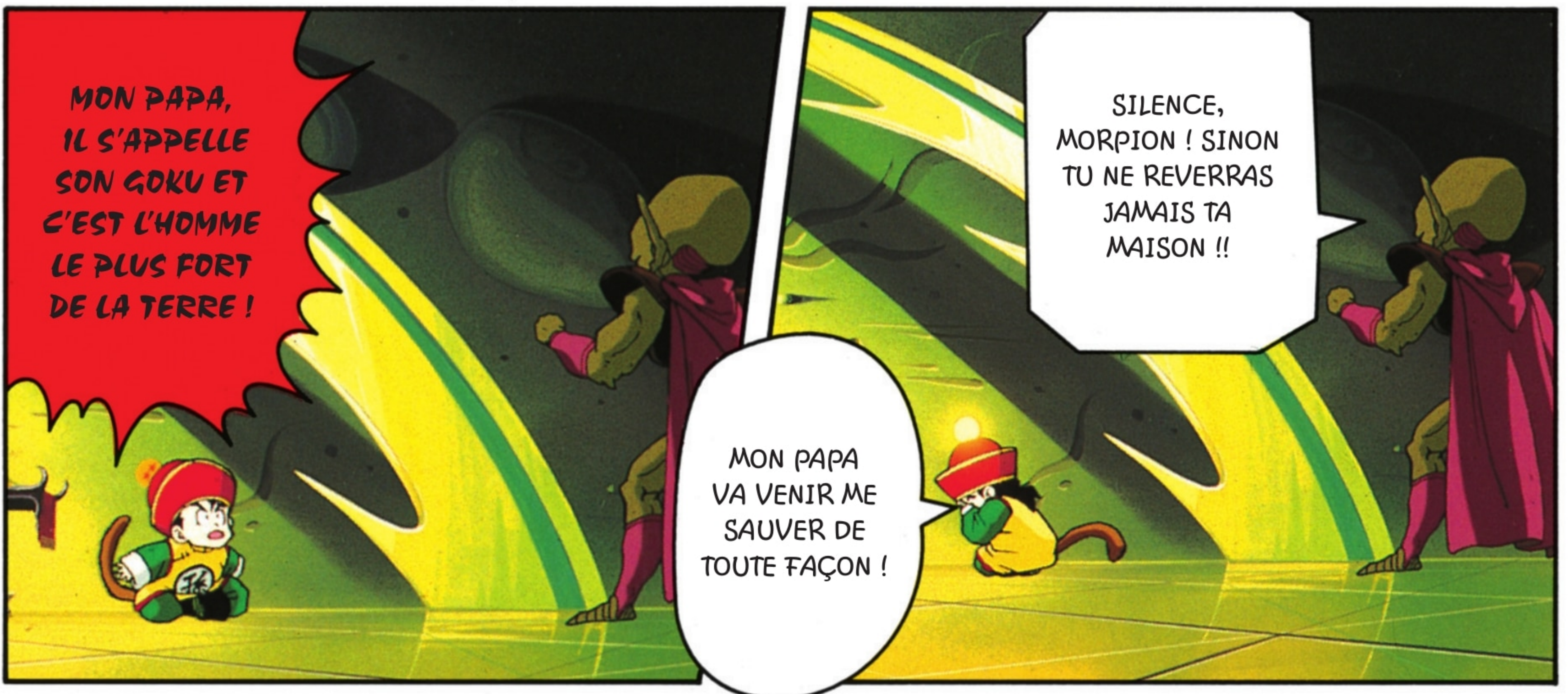
HA
HA HA
HA HA
HA HA
HA
HA !

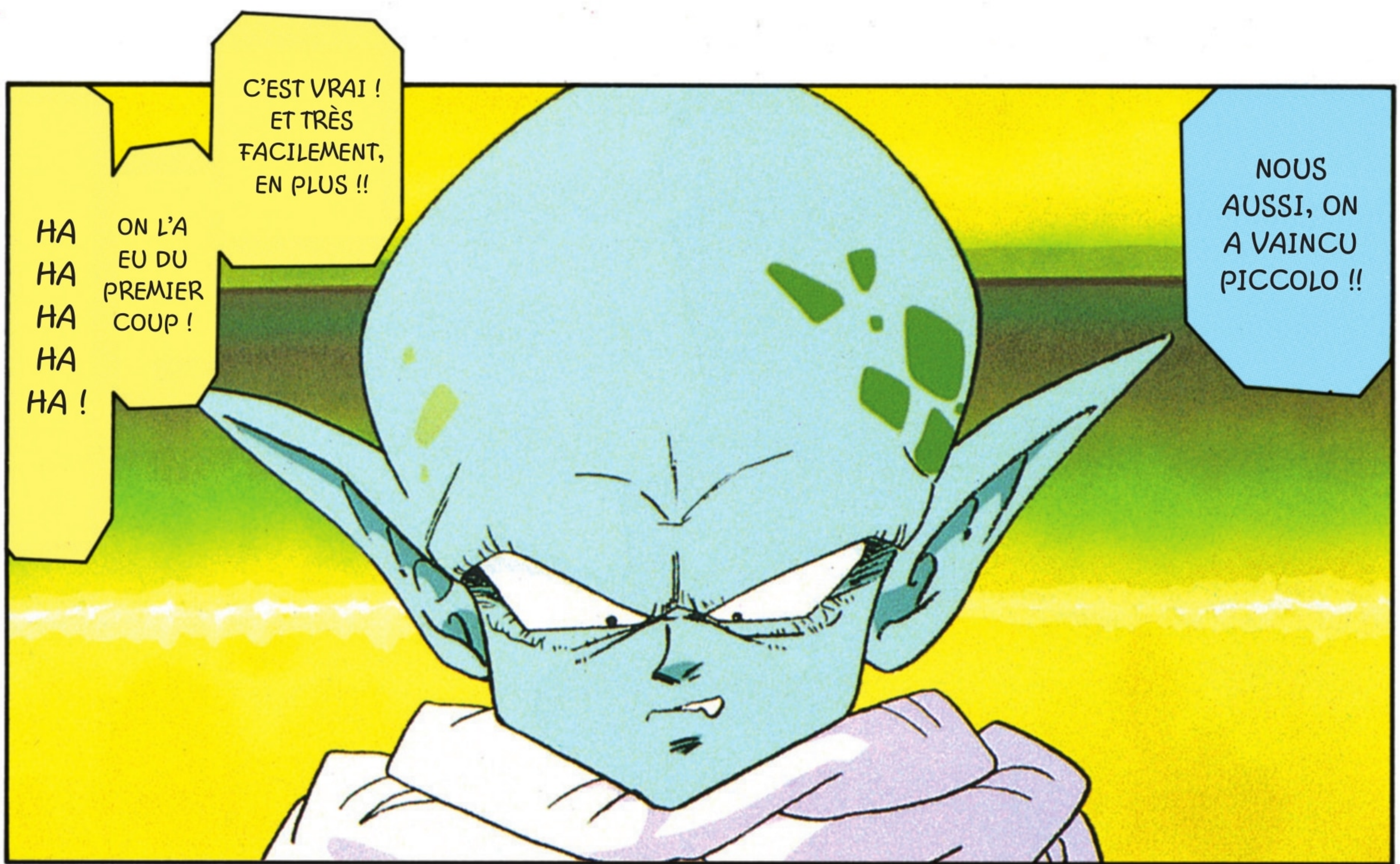


HEIN
?!

JE VEUX
RENTRE
CHEZ MOI !!

EUH
...





HA
HA
HA
HA
HA !

ON L'A
EU DU
PREMIER
COUP !

C'EST VRAI !
ET TRÈS
FACILEMENT,
EN PLUS !!

NOUS
AUSSI, ON
A VAINCU
PICCOLO !!



GRIP...



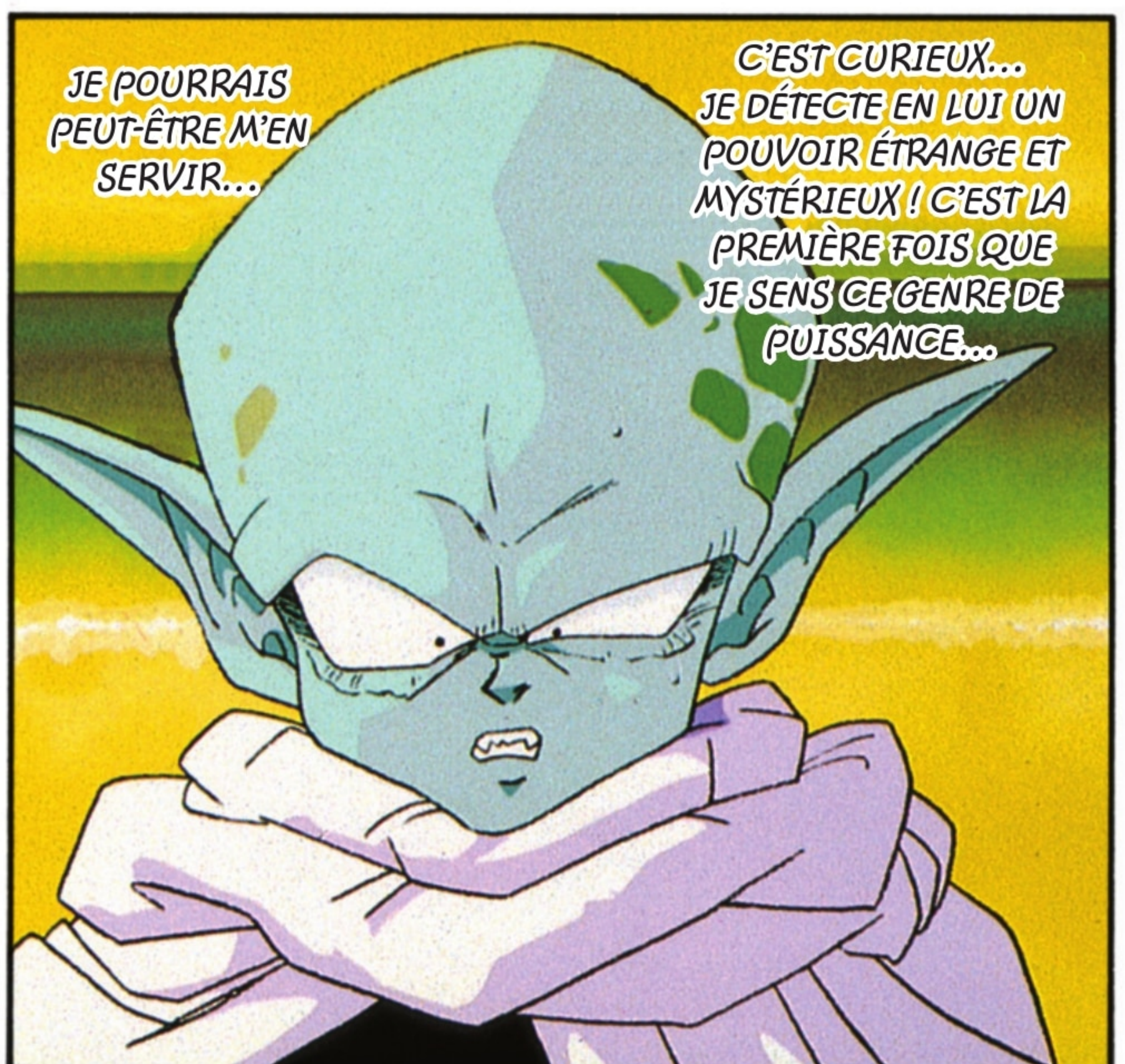
GH...



JE SAIS !
TU SERAS
MON VASSAL !

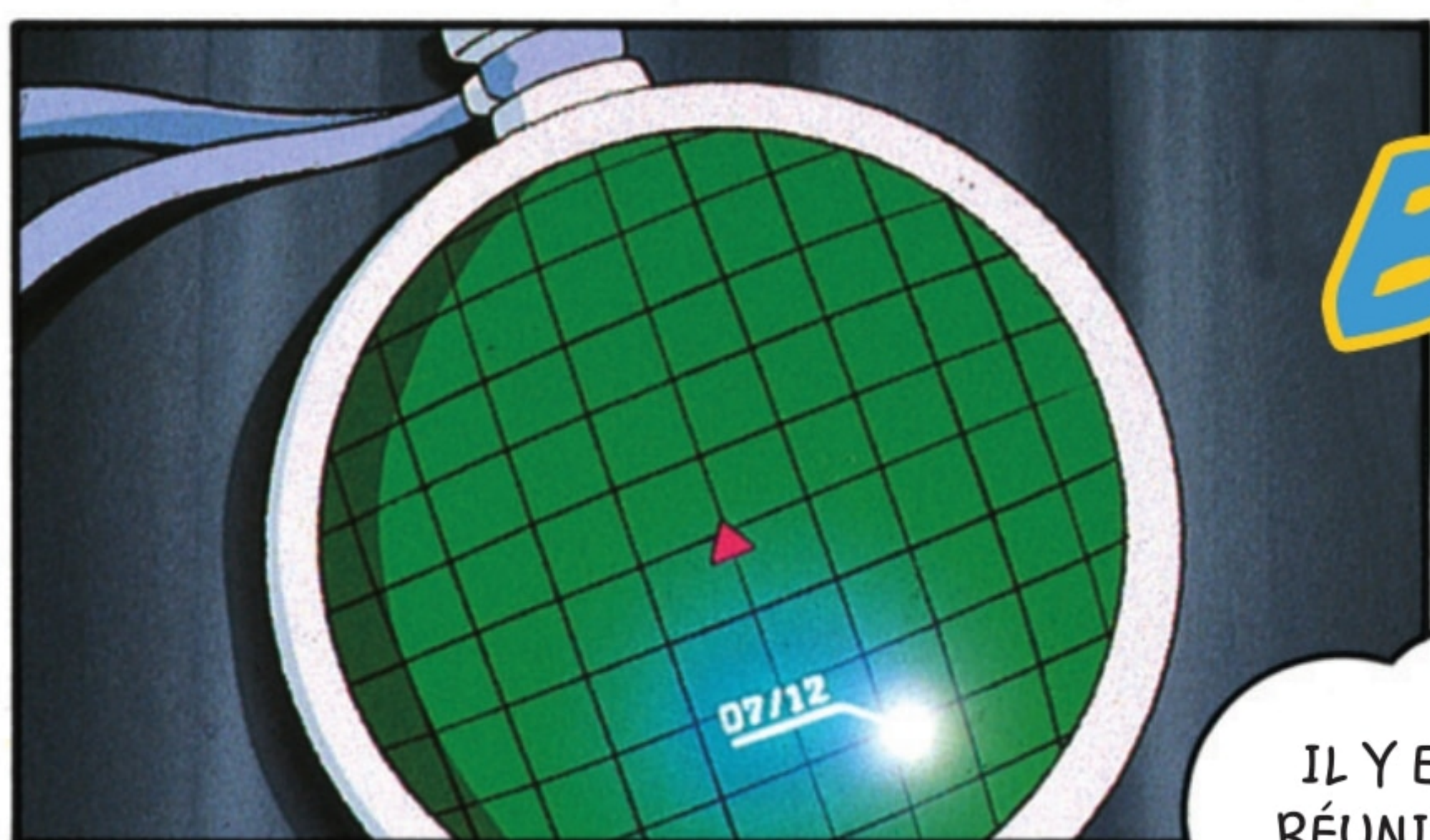


VAS-
SAL
?!



JE POURRAIS
PEUT-ÊTRE M'EN
SERVIR...

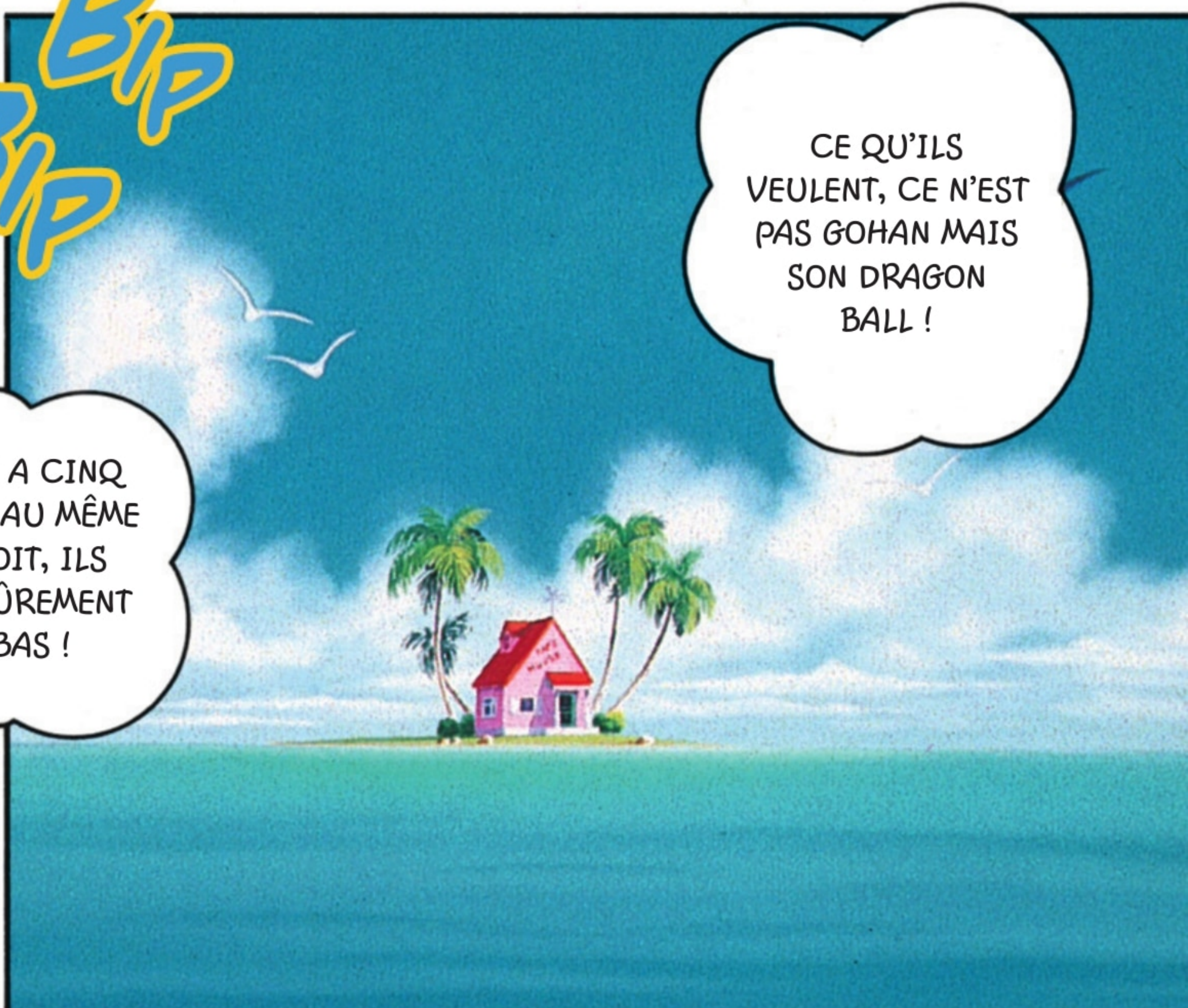
C'EST CURIEUX...
JE DÉTECTE EN LUI UN
POUVOIR ÉTRANGE ET
MYSTÉRIeux ! C'EST LA
PREMIÈRE FOIS QUE
JE SENS CE GENRE DE
PUISSANCE...

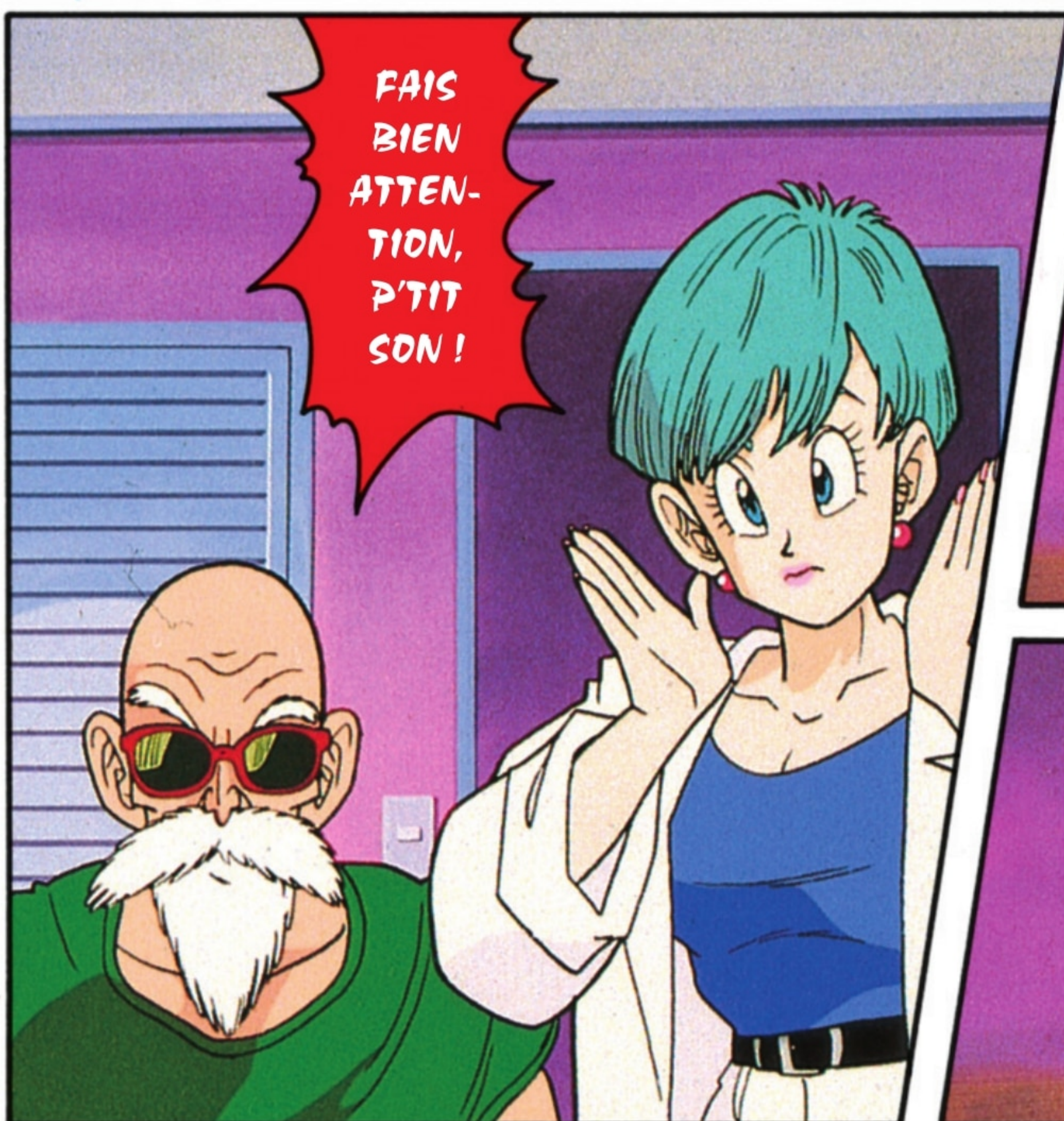
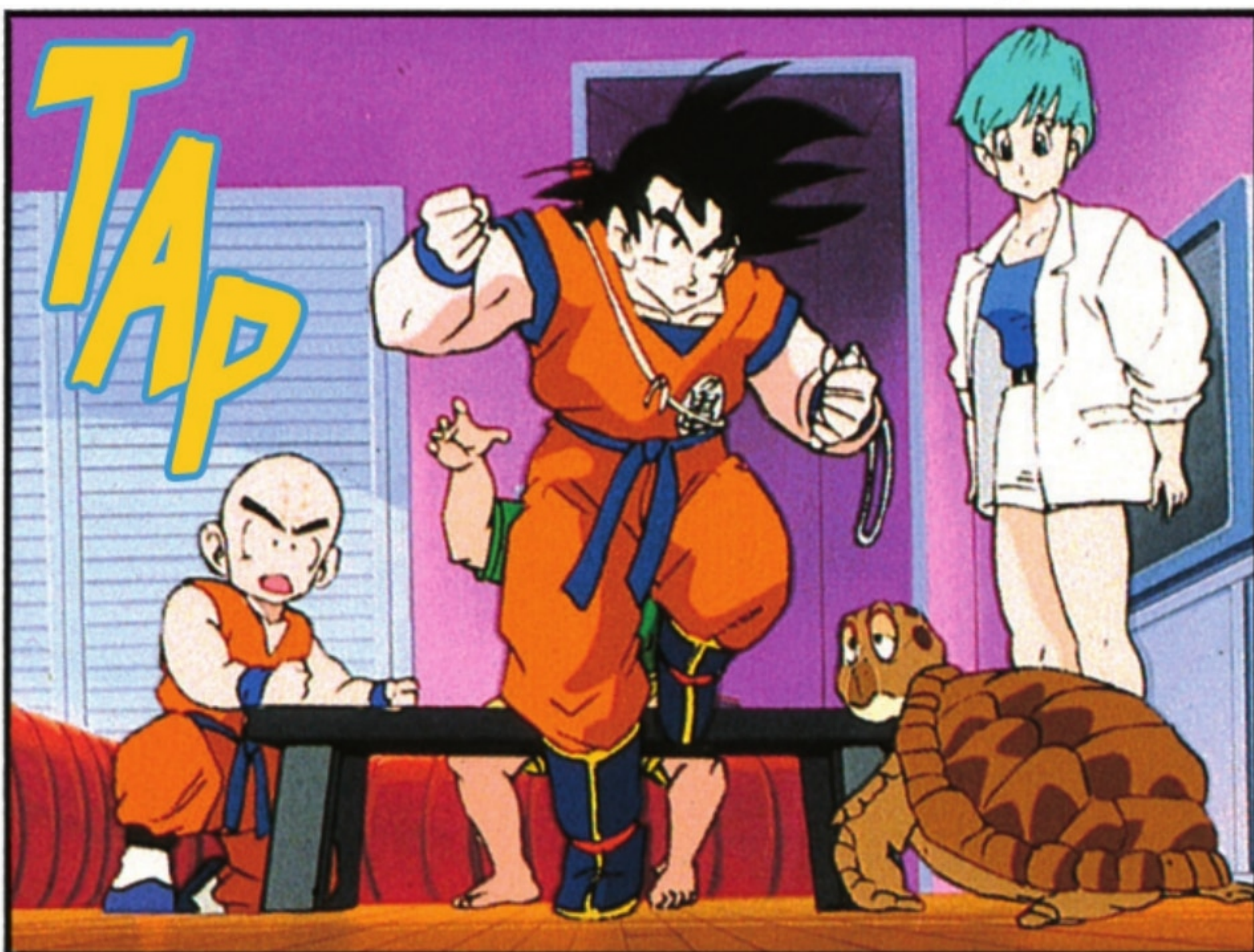
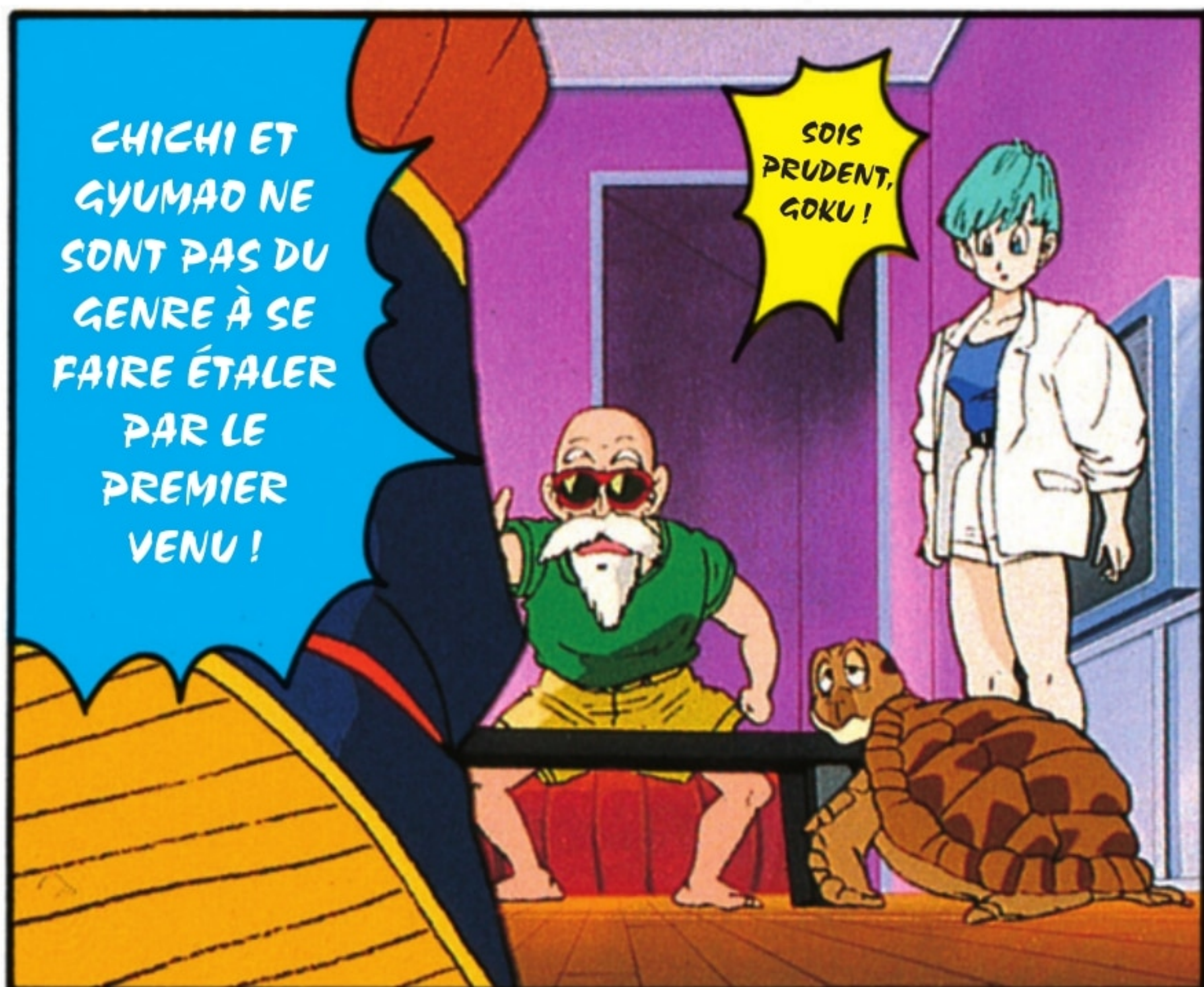
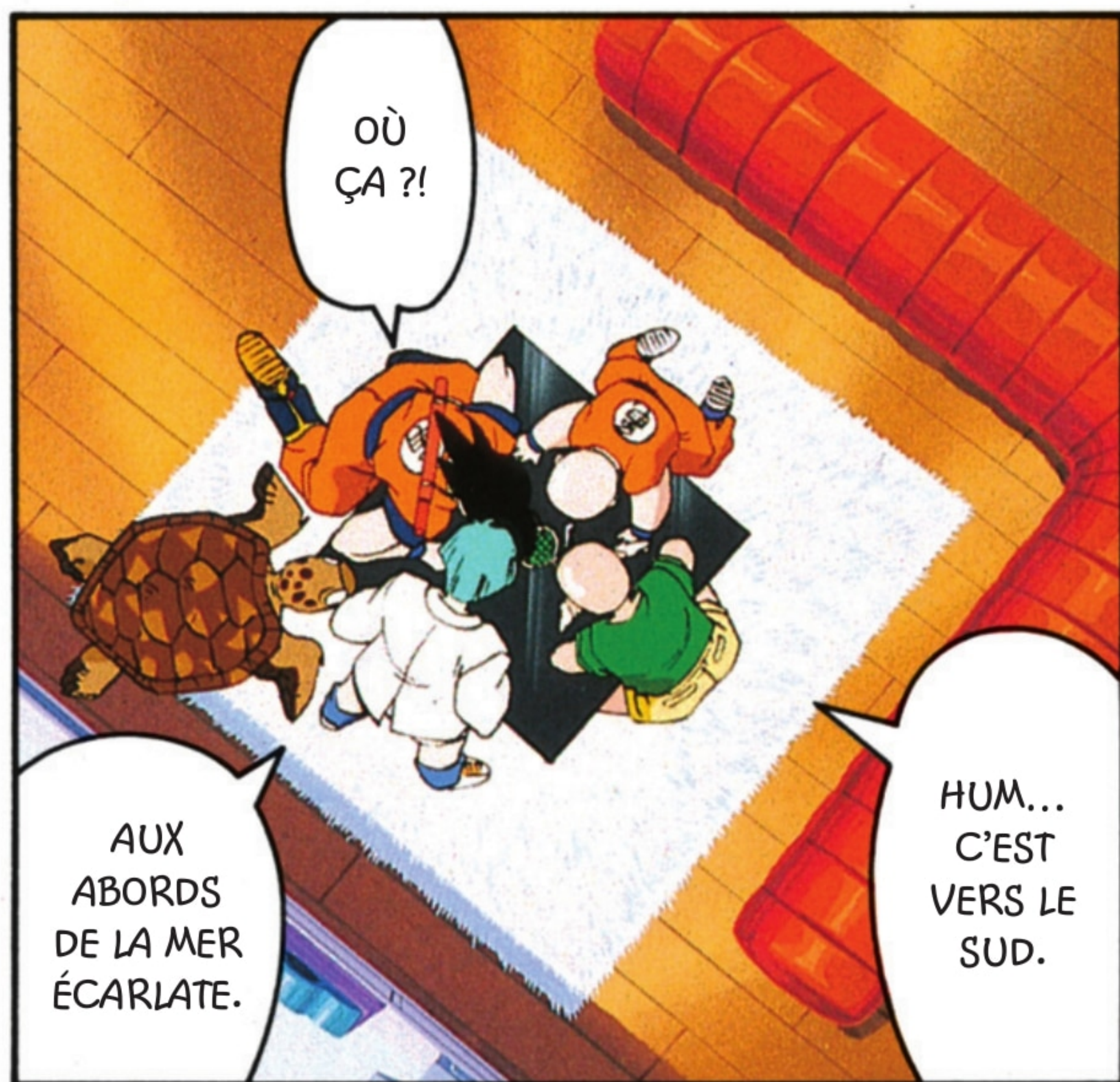
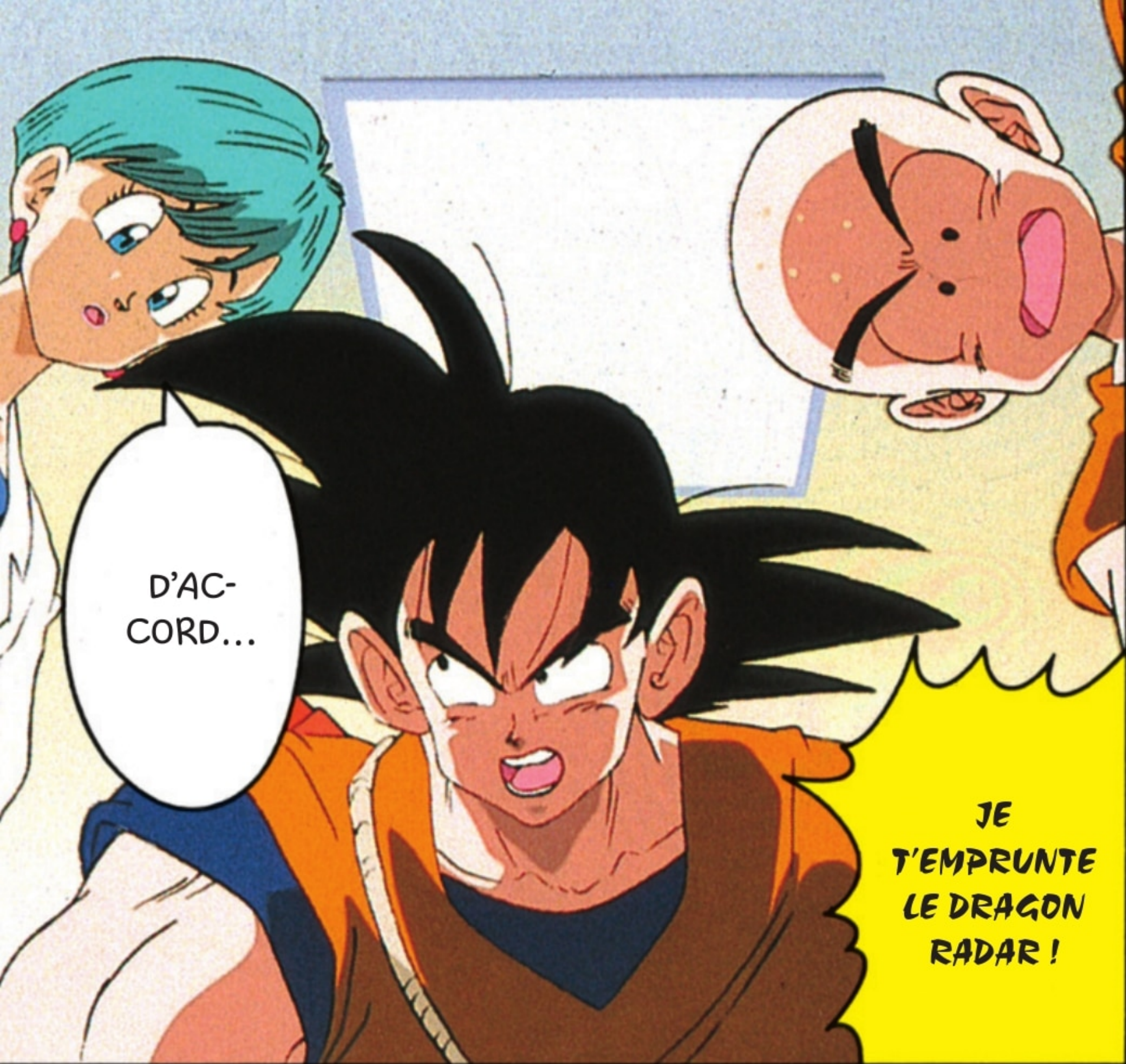


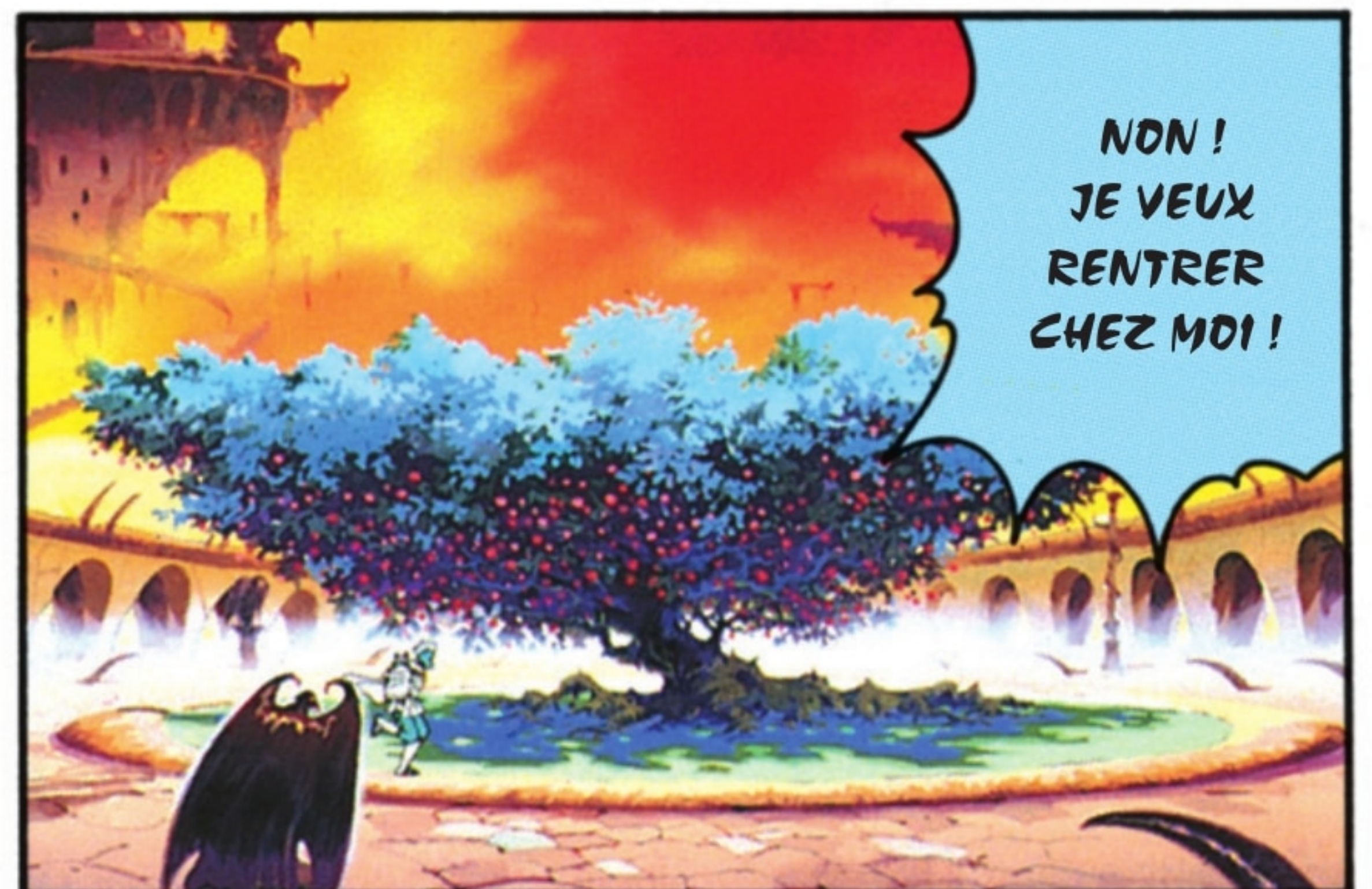
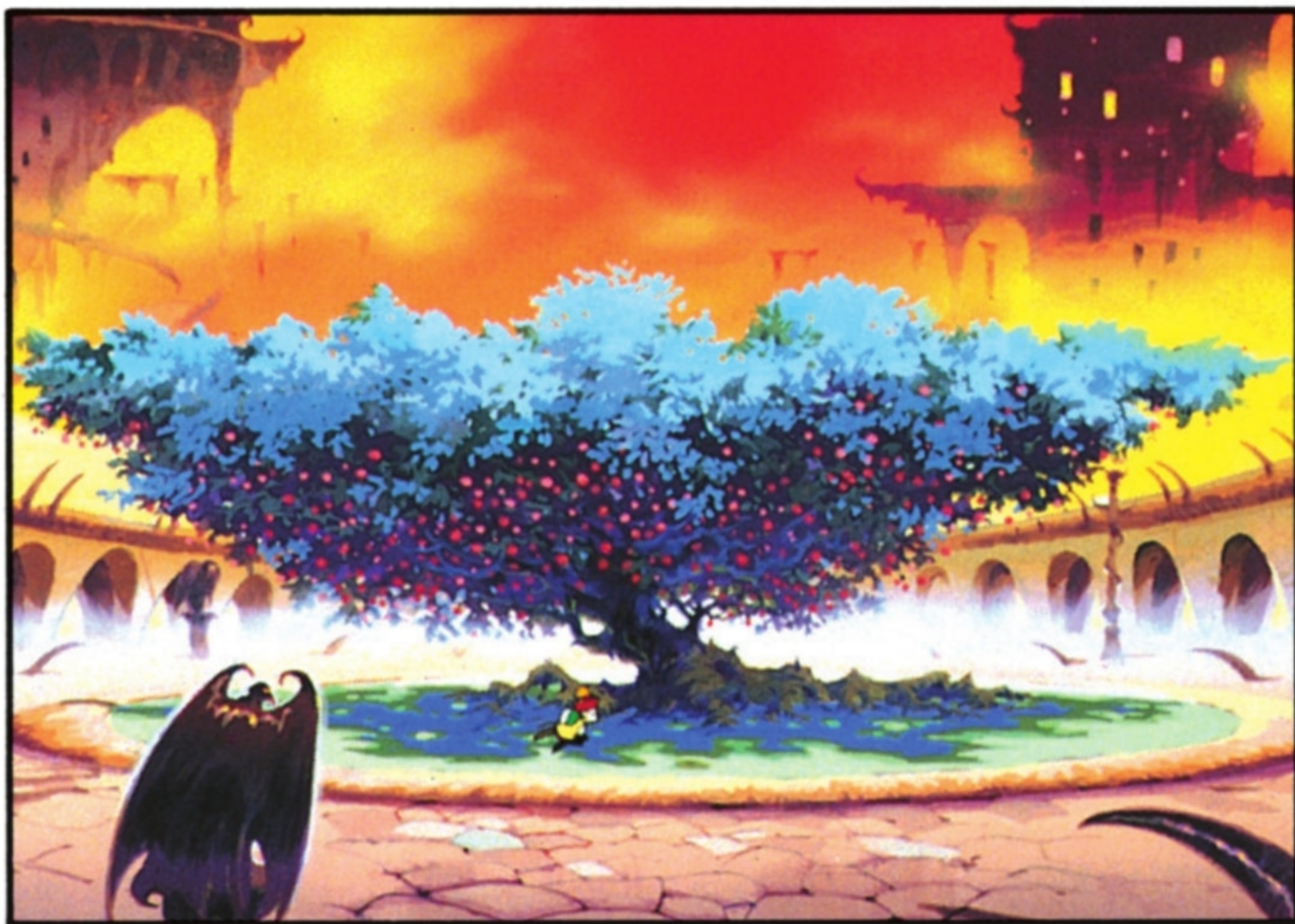
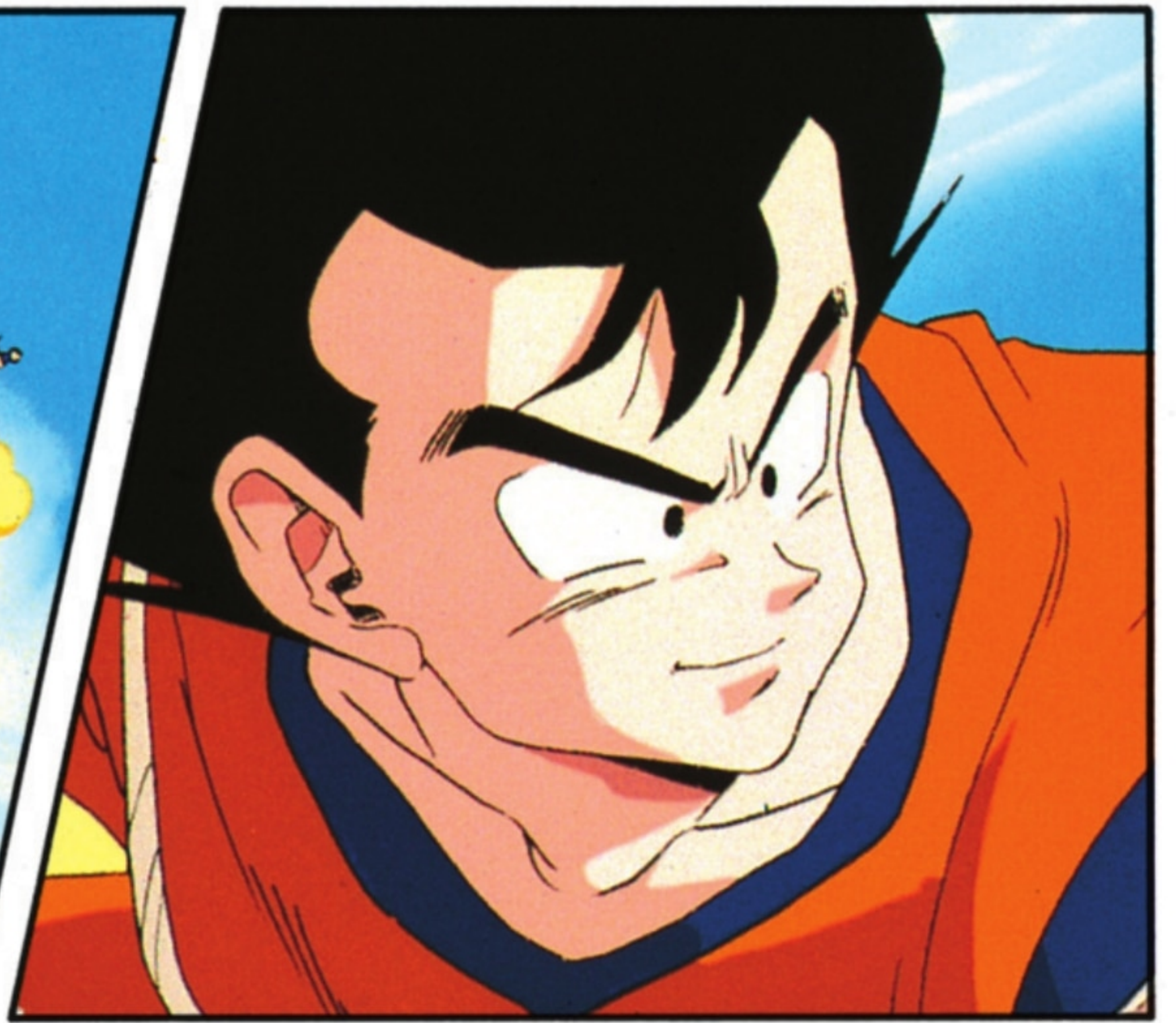
BIP
BIP

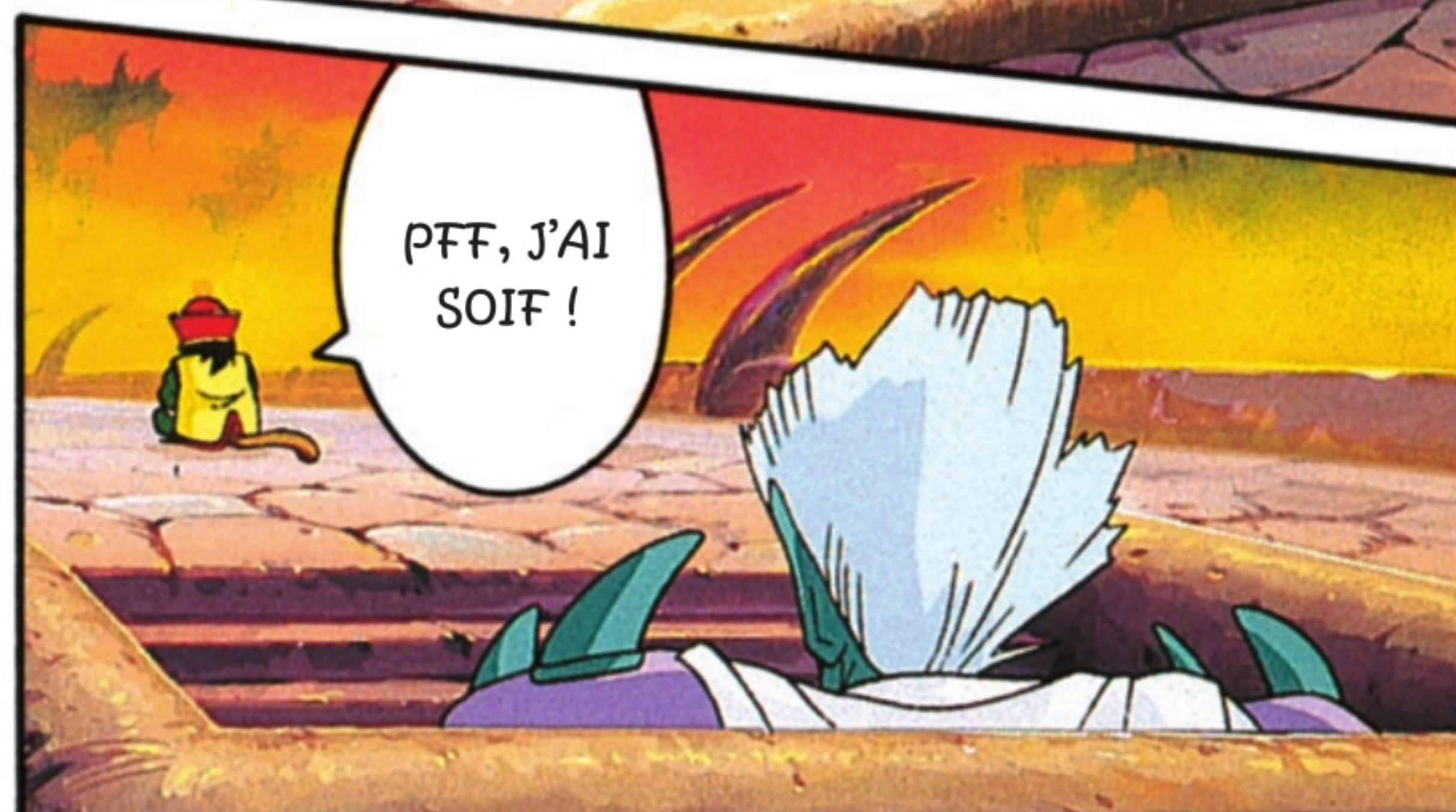
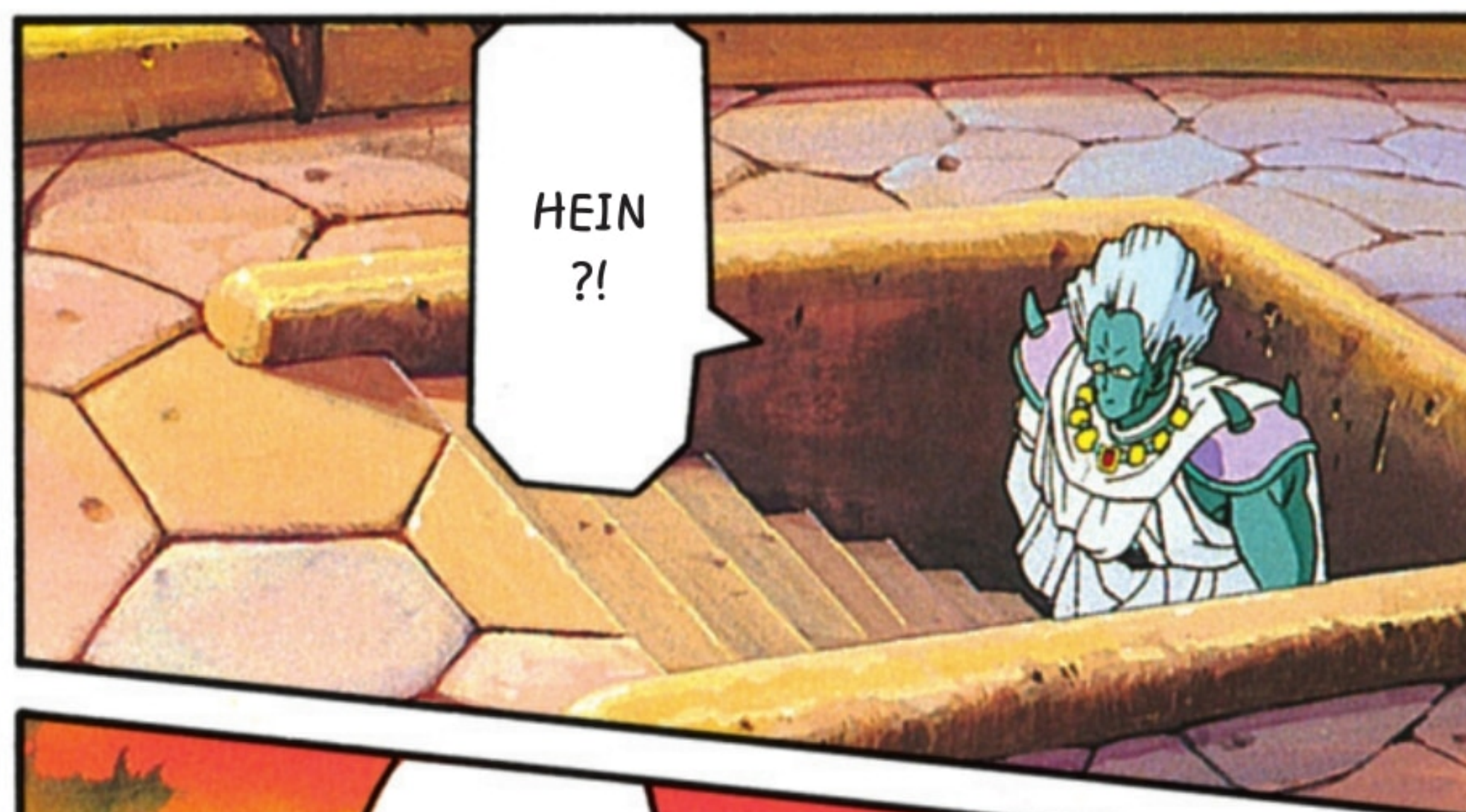
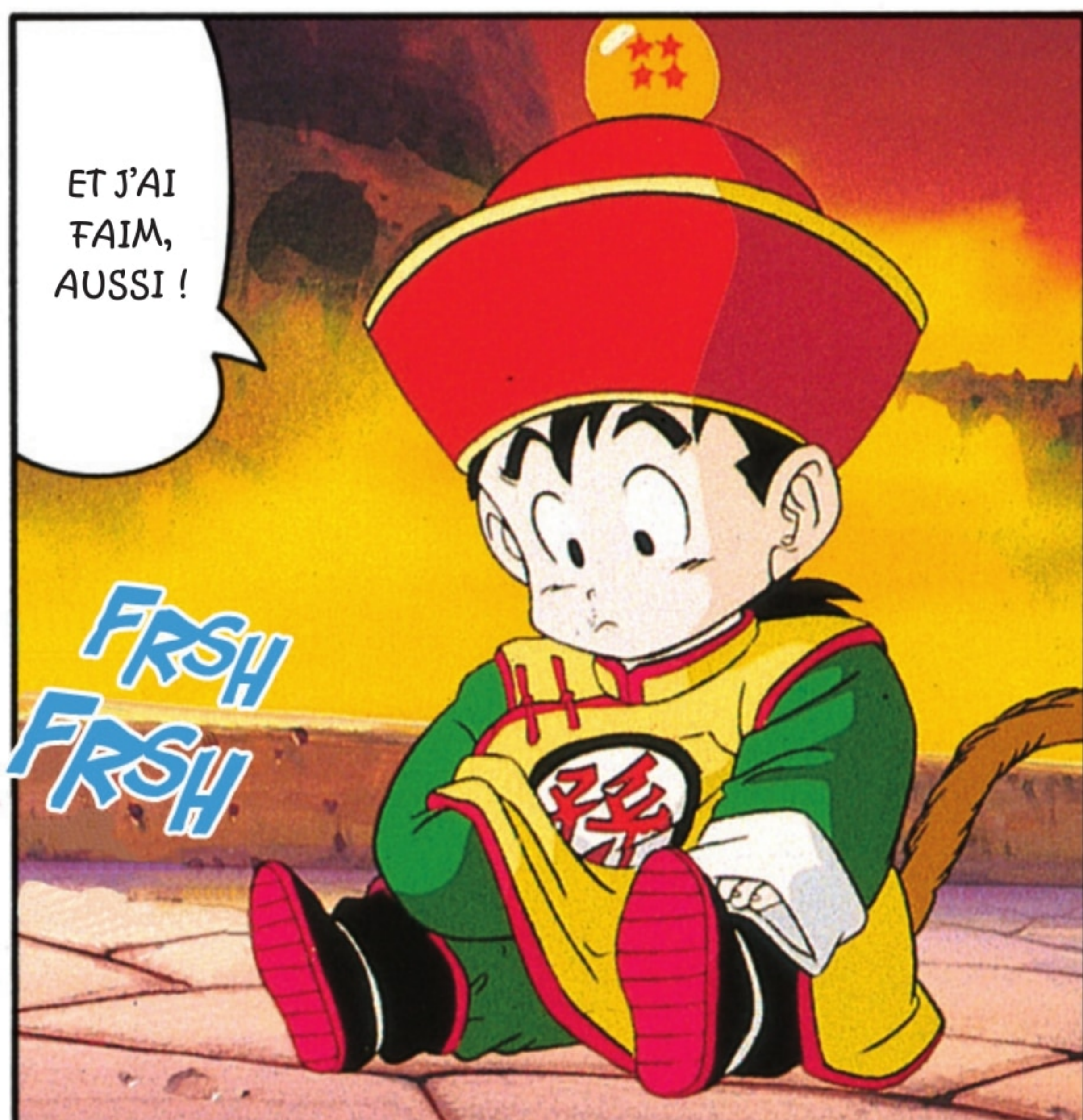
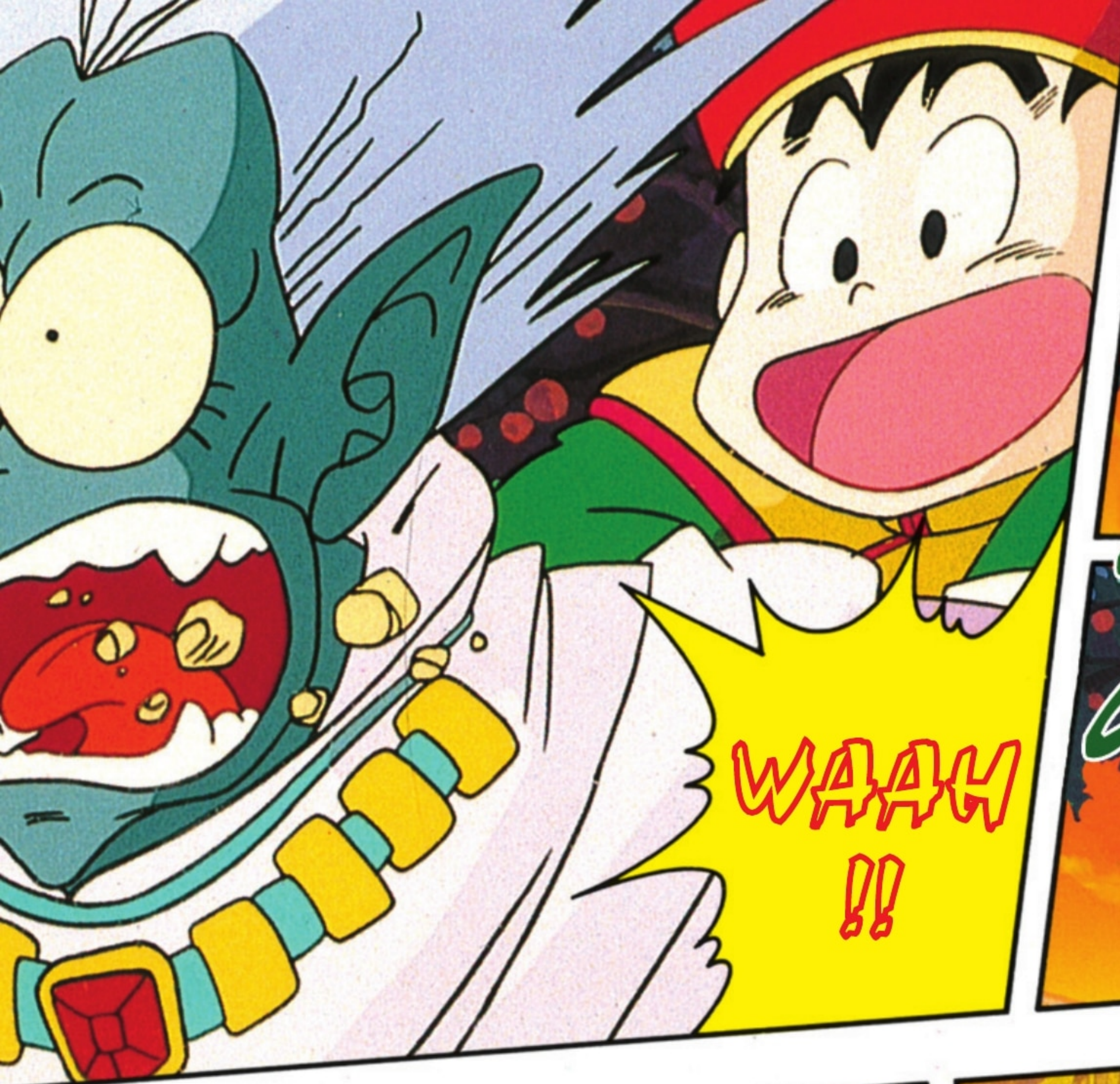


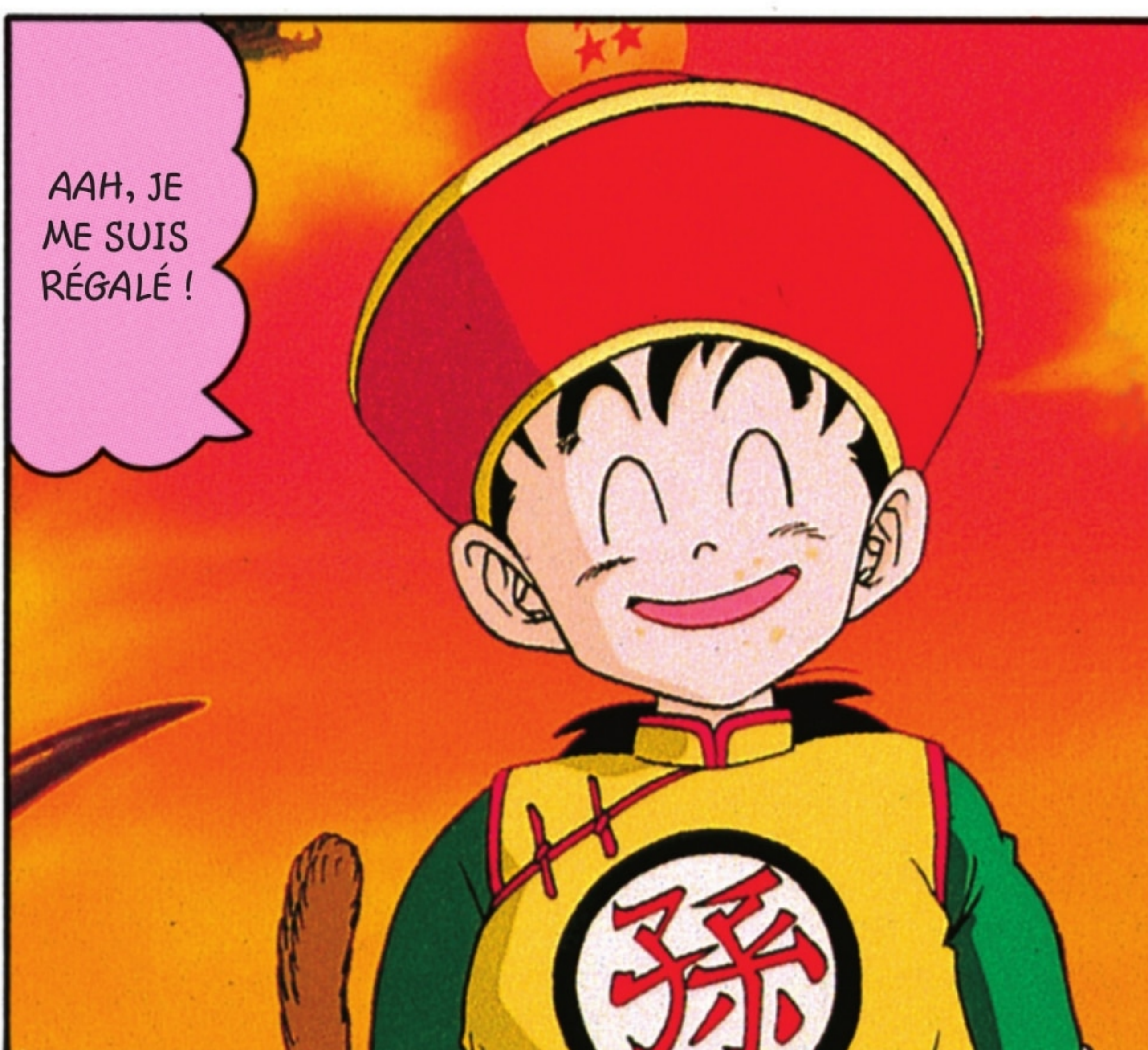
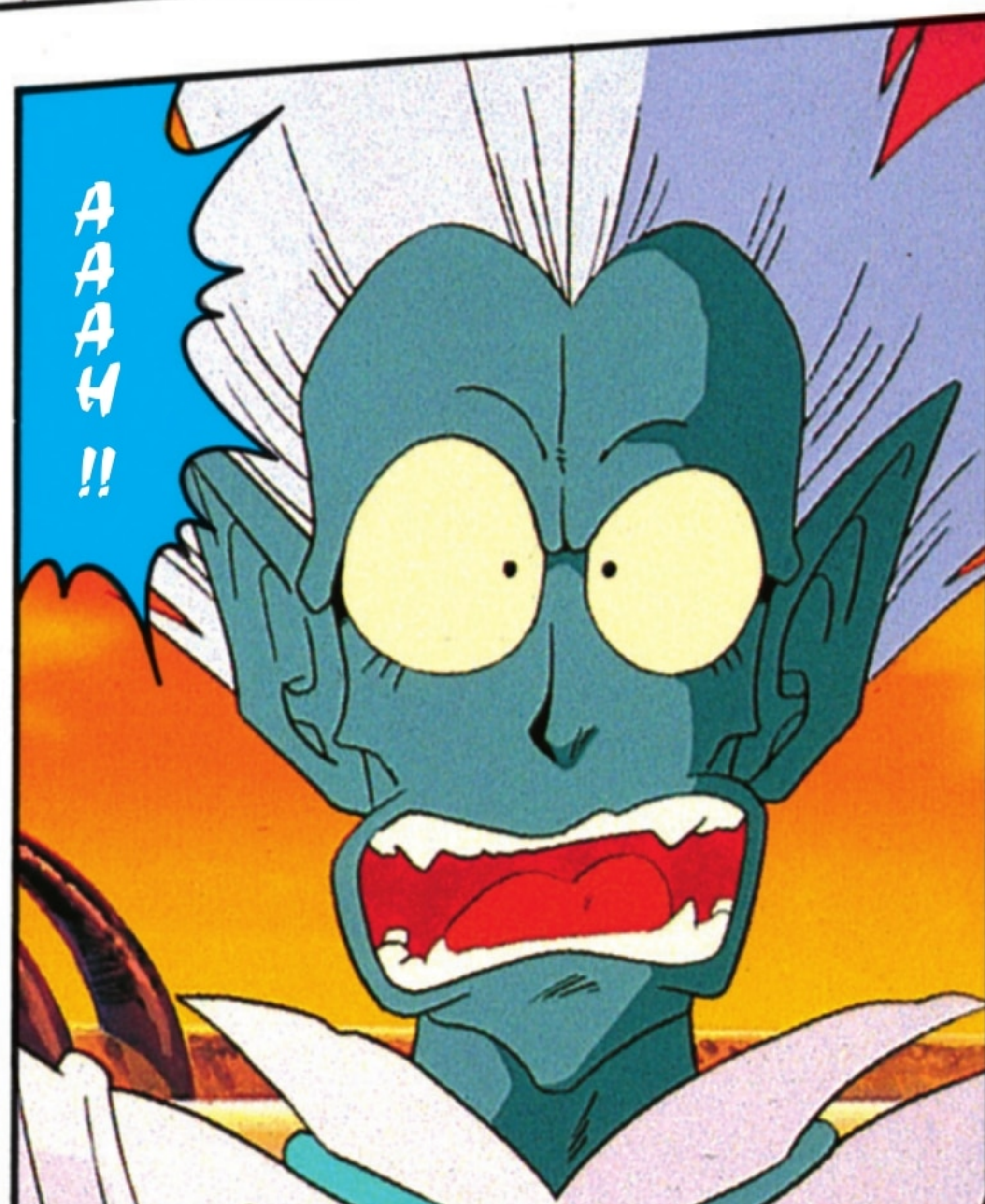
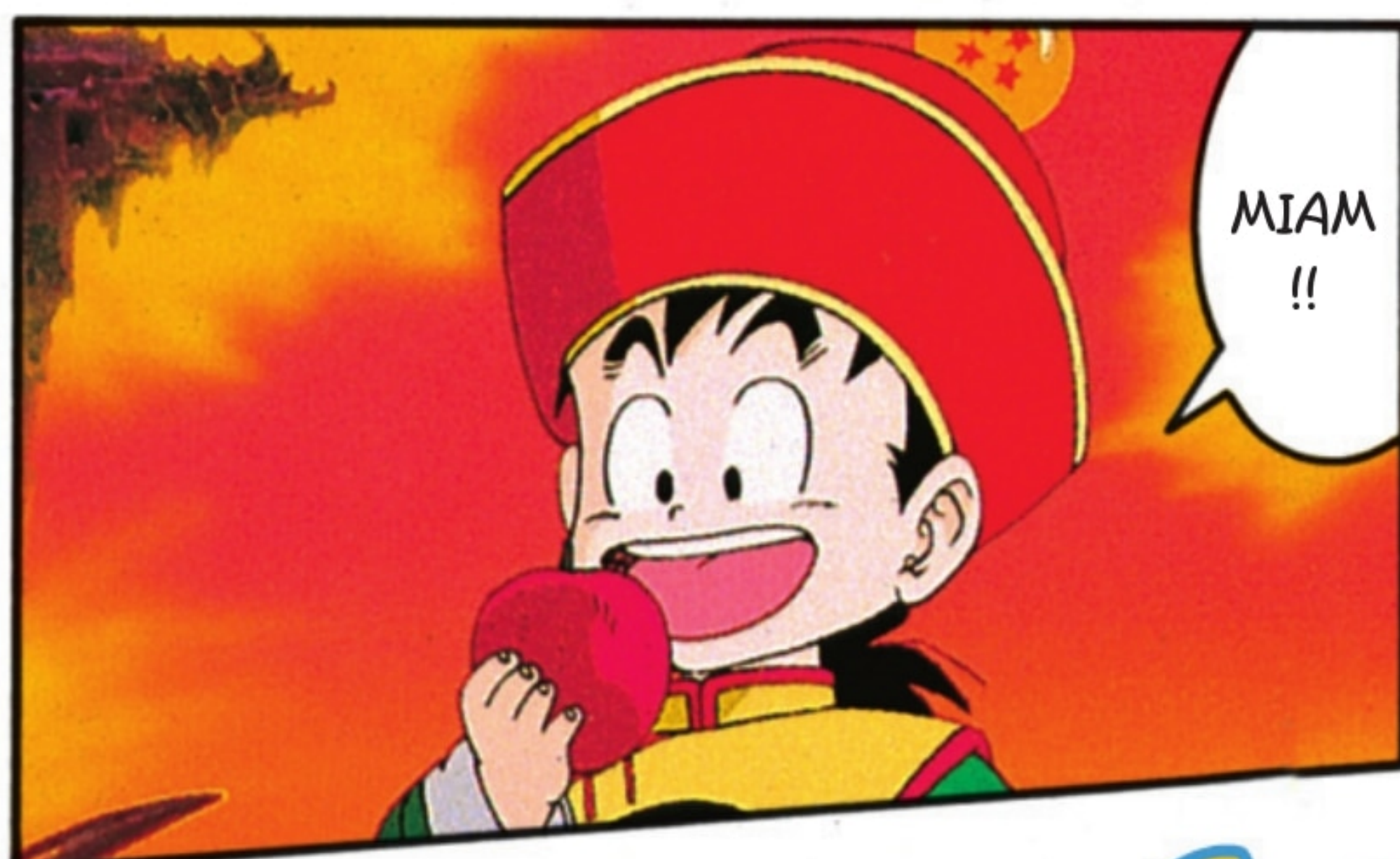
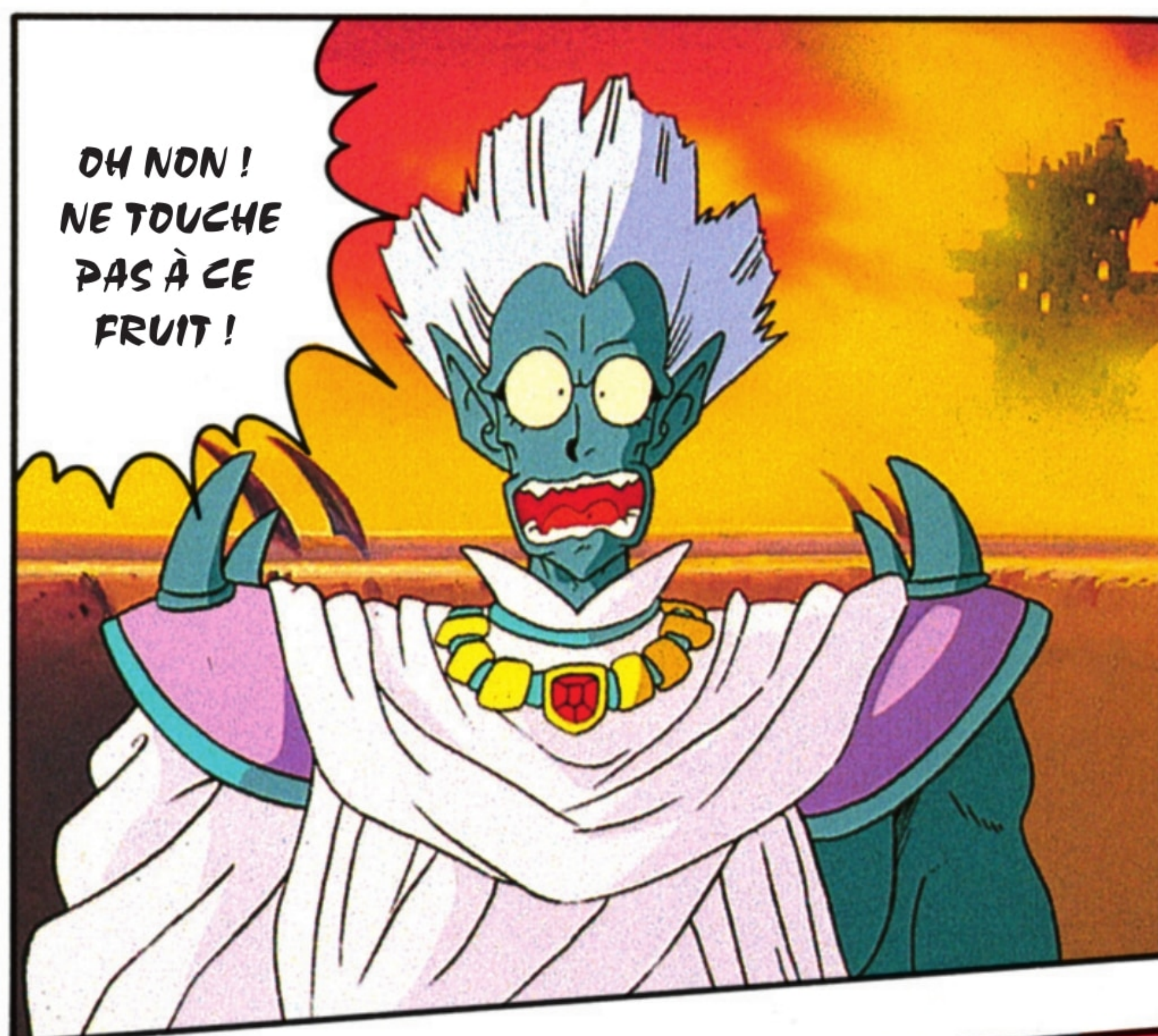
IL Y EN A CINQ
RÉUNIS AU MÊME
ENDROIT, ILS
SONT SÛREMENT
LÀ-BAS !





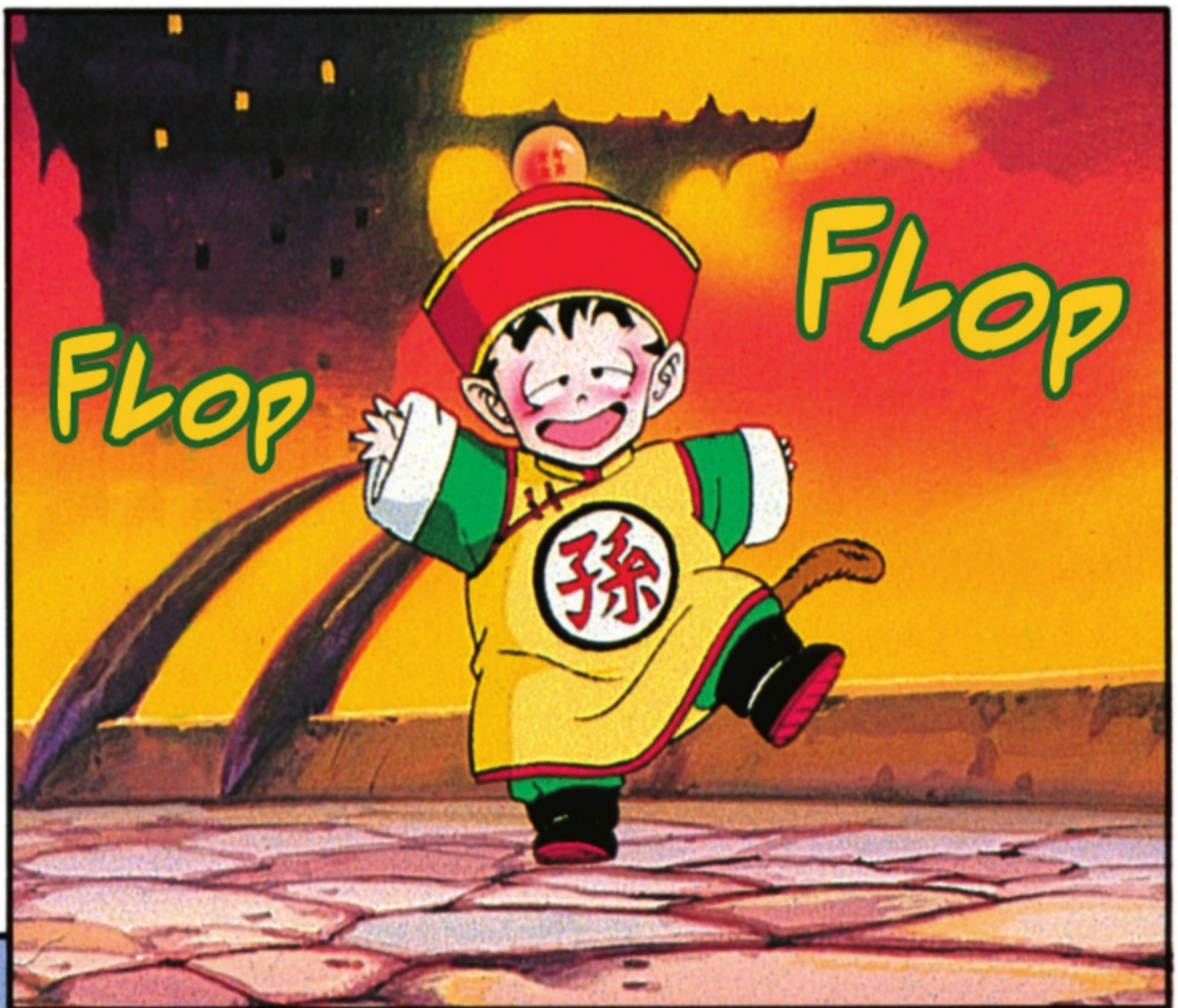
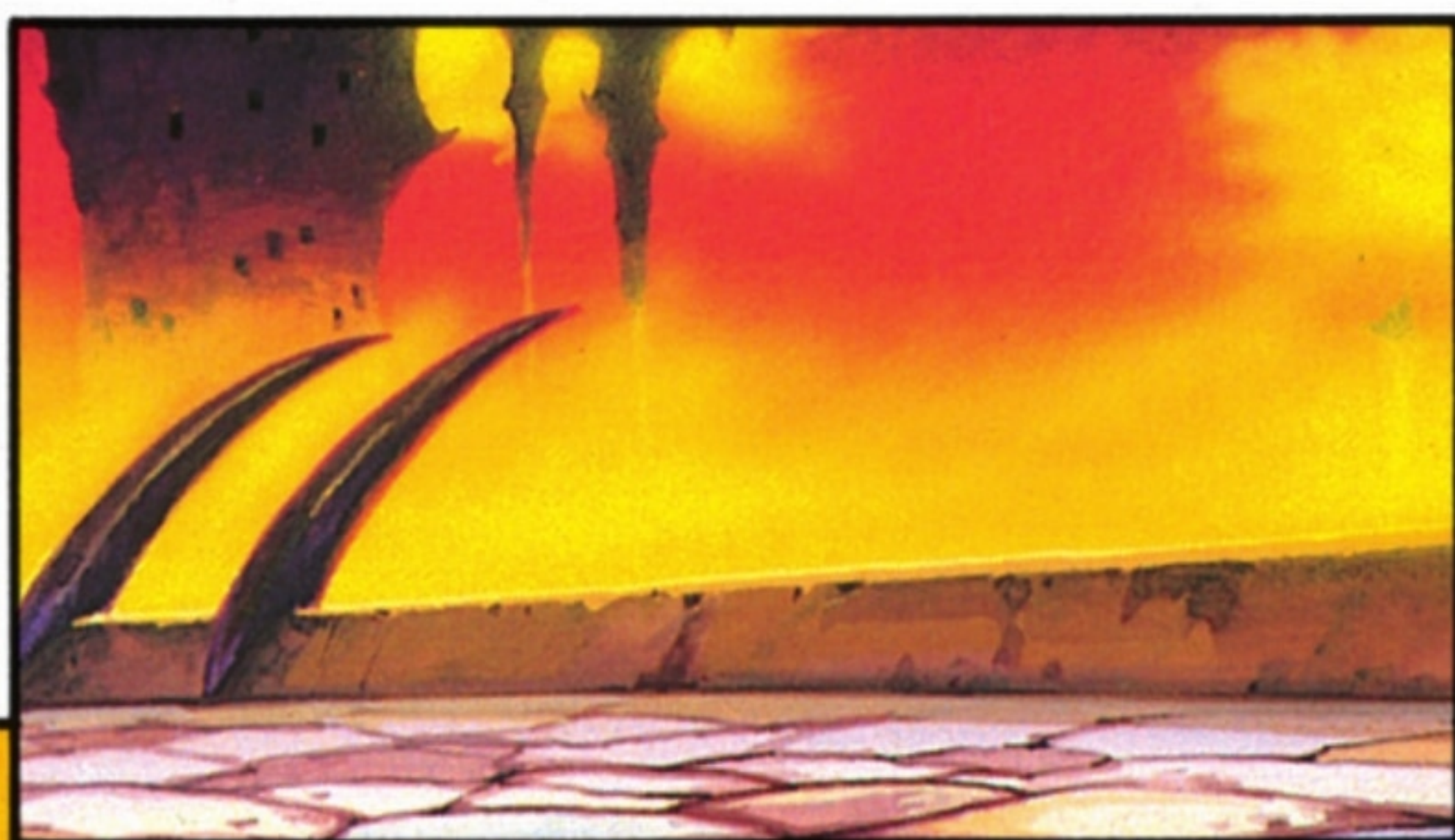
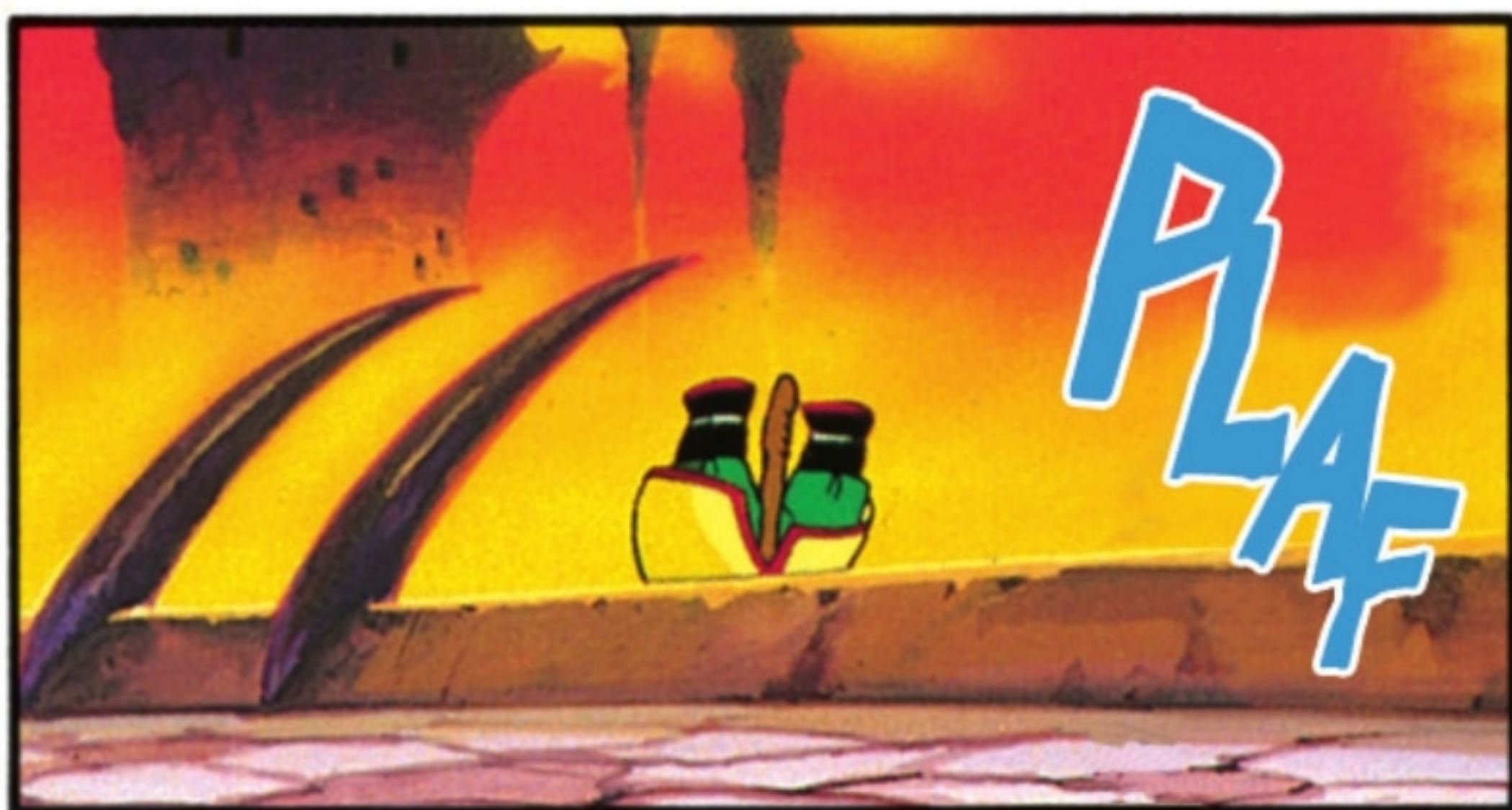




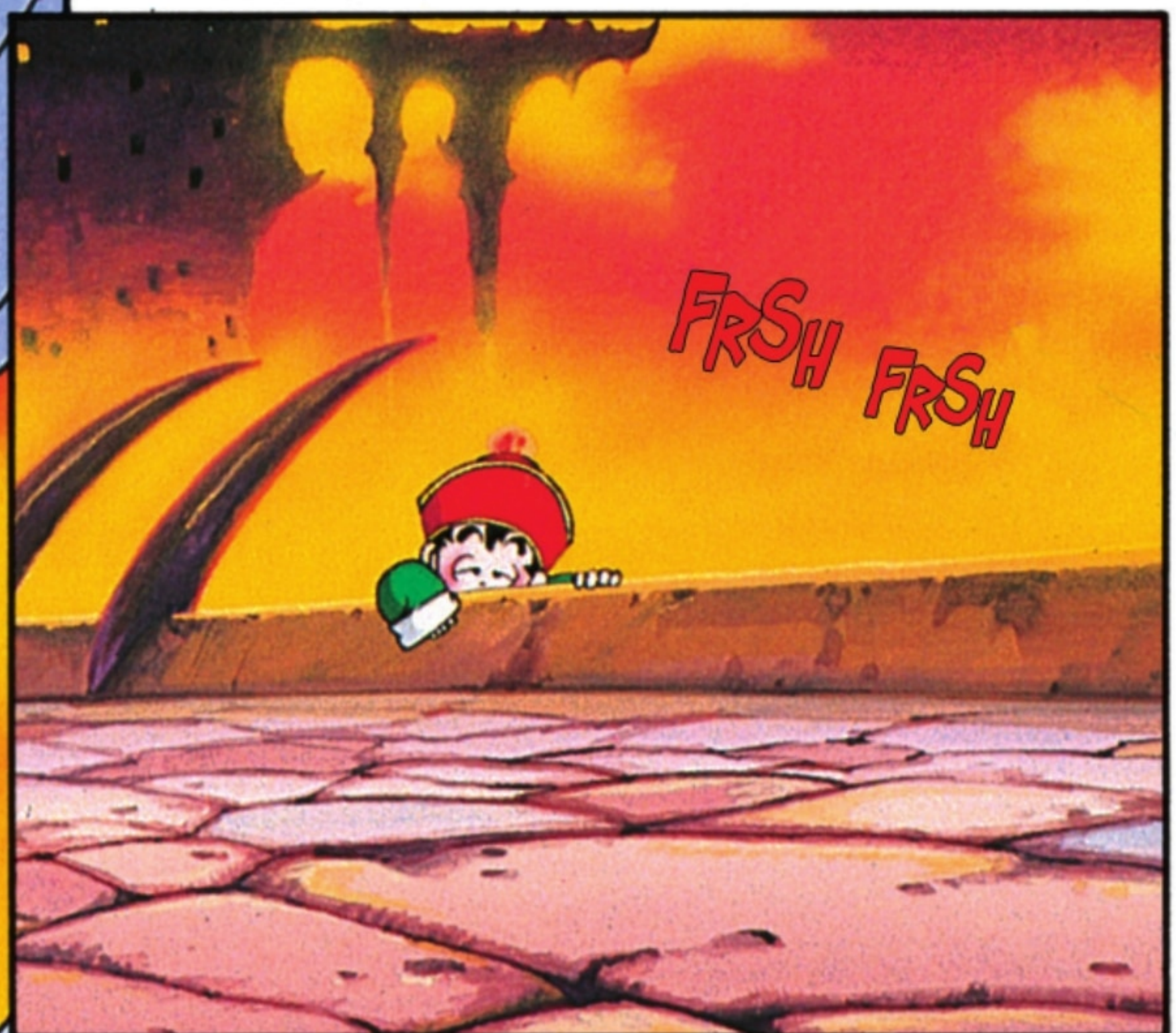


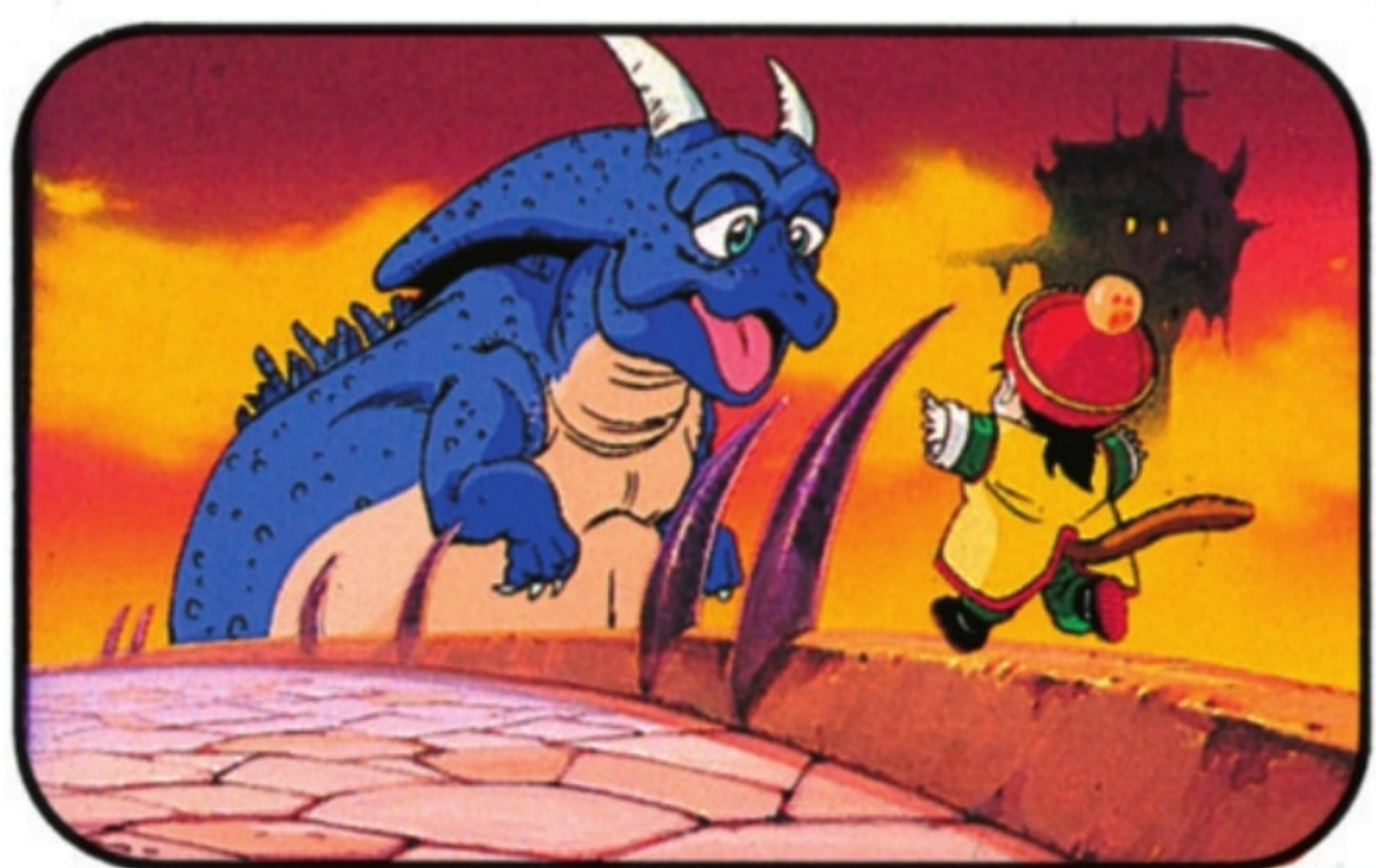
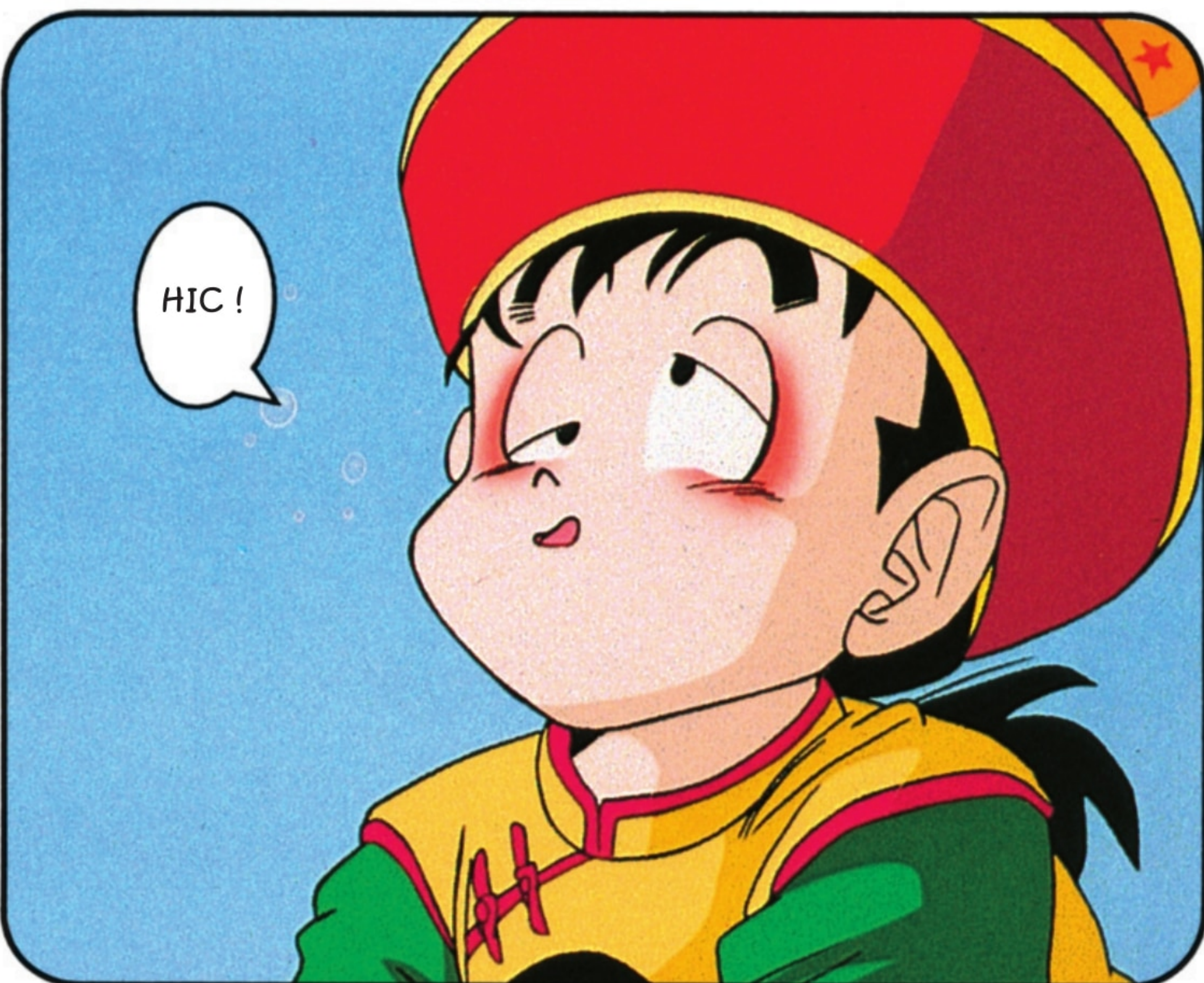
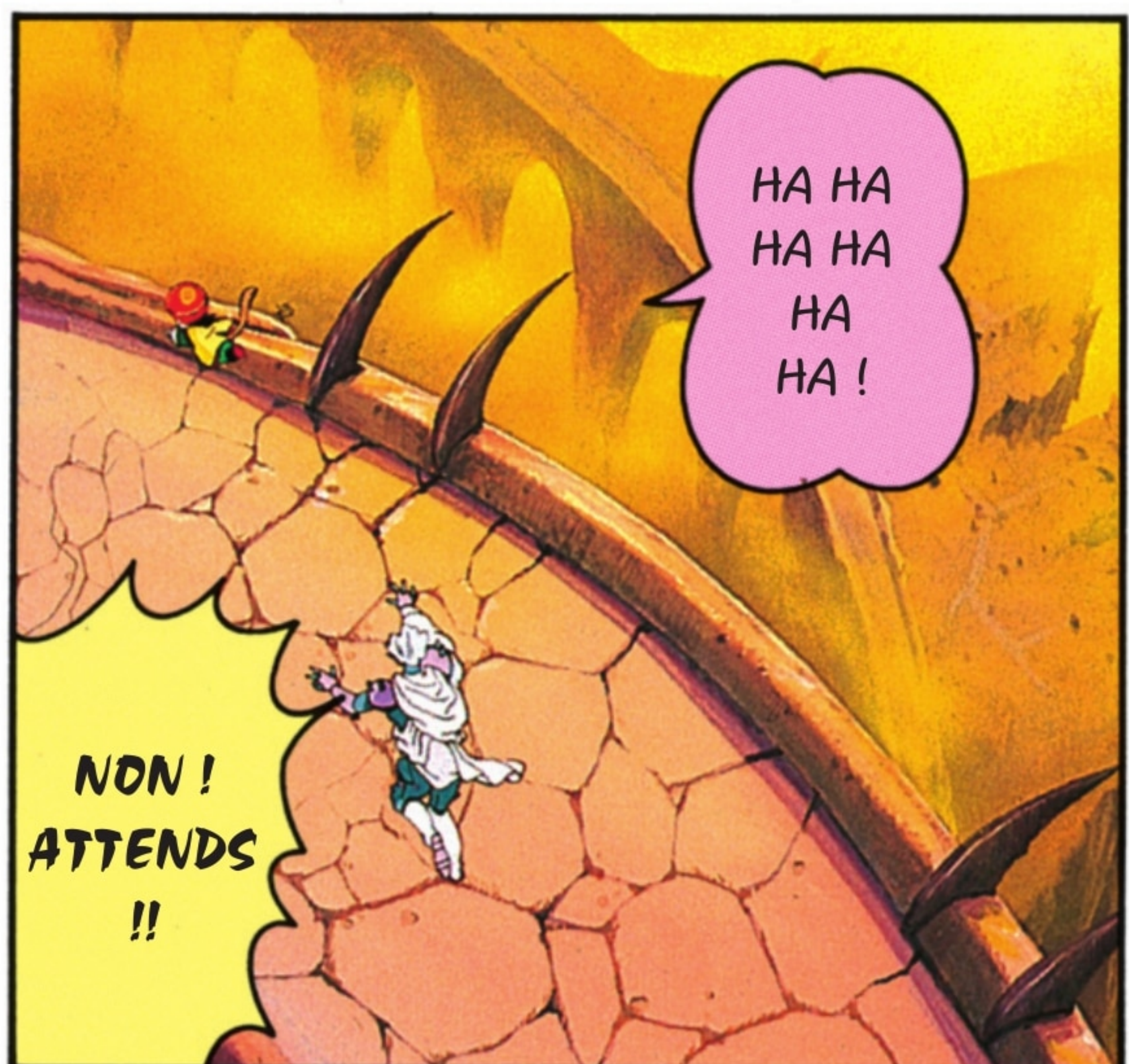
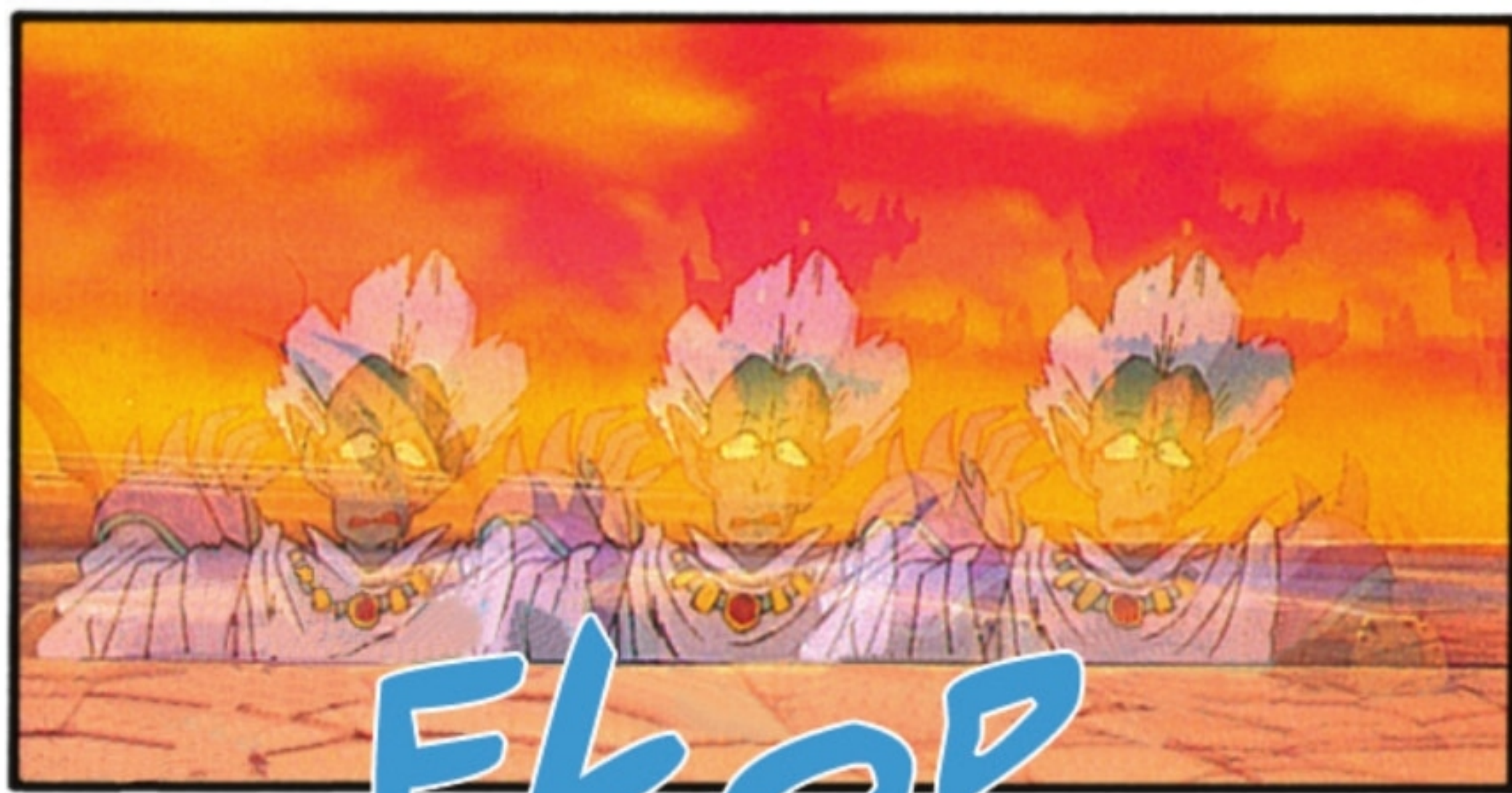


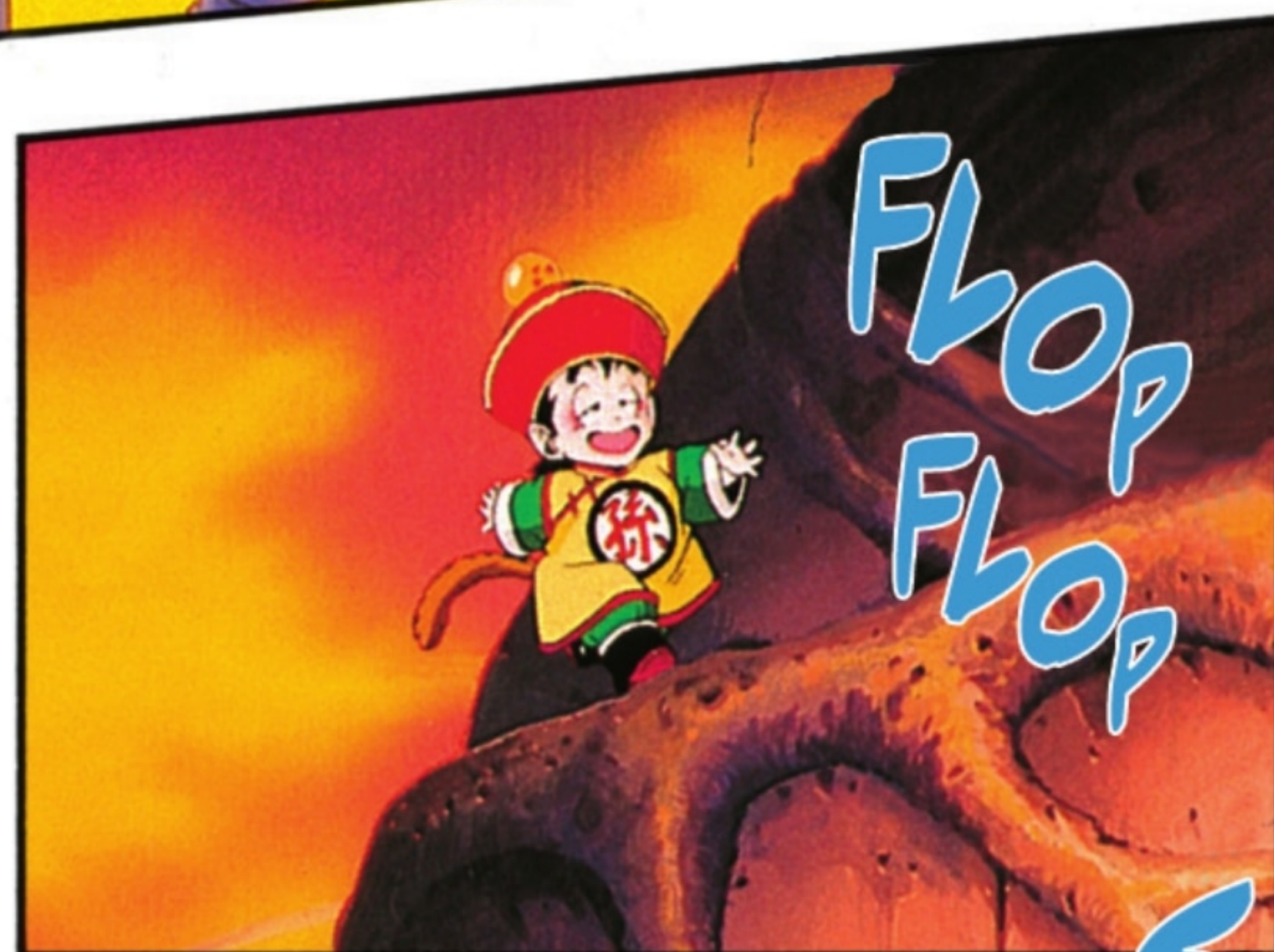
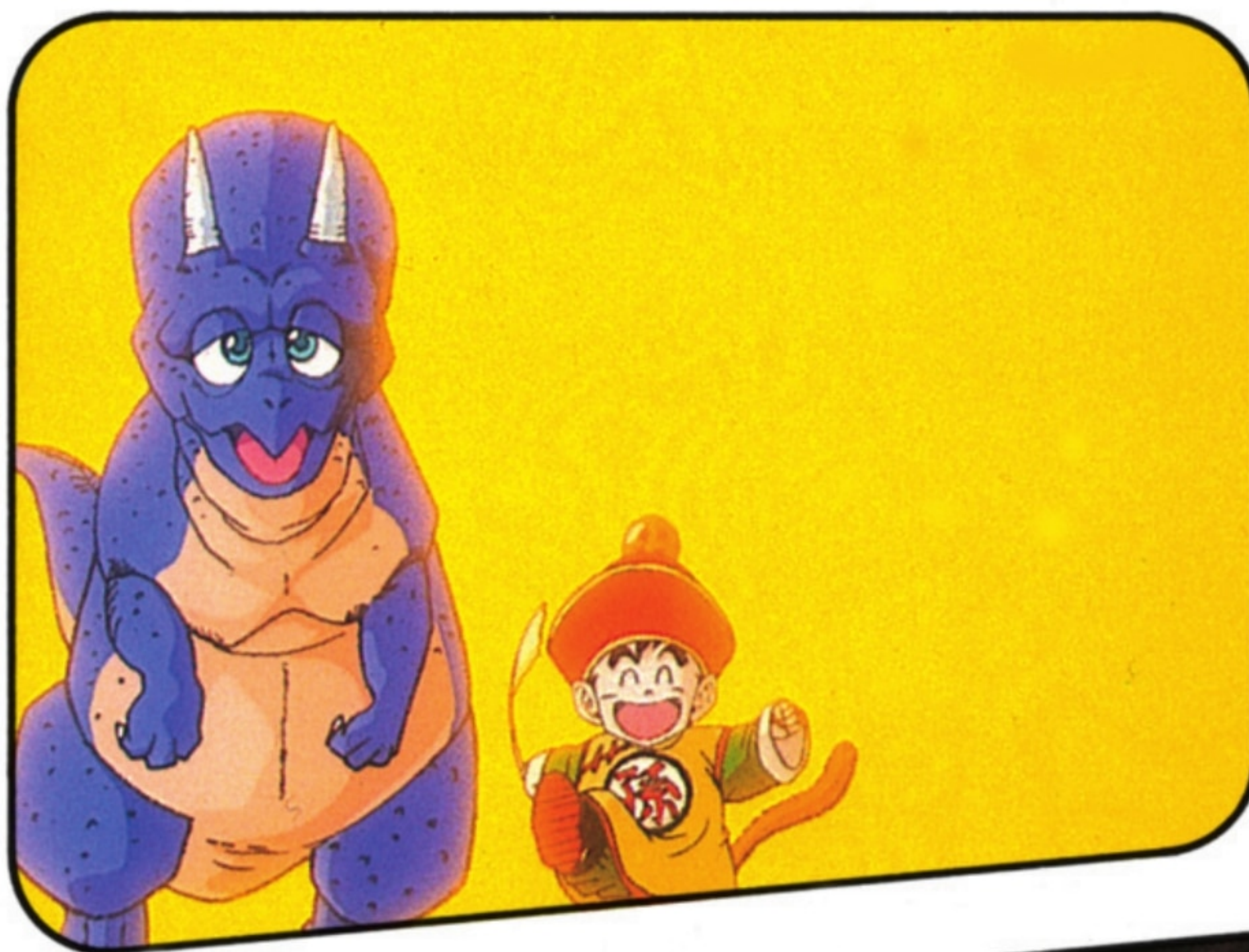
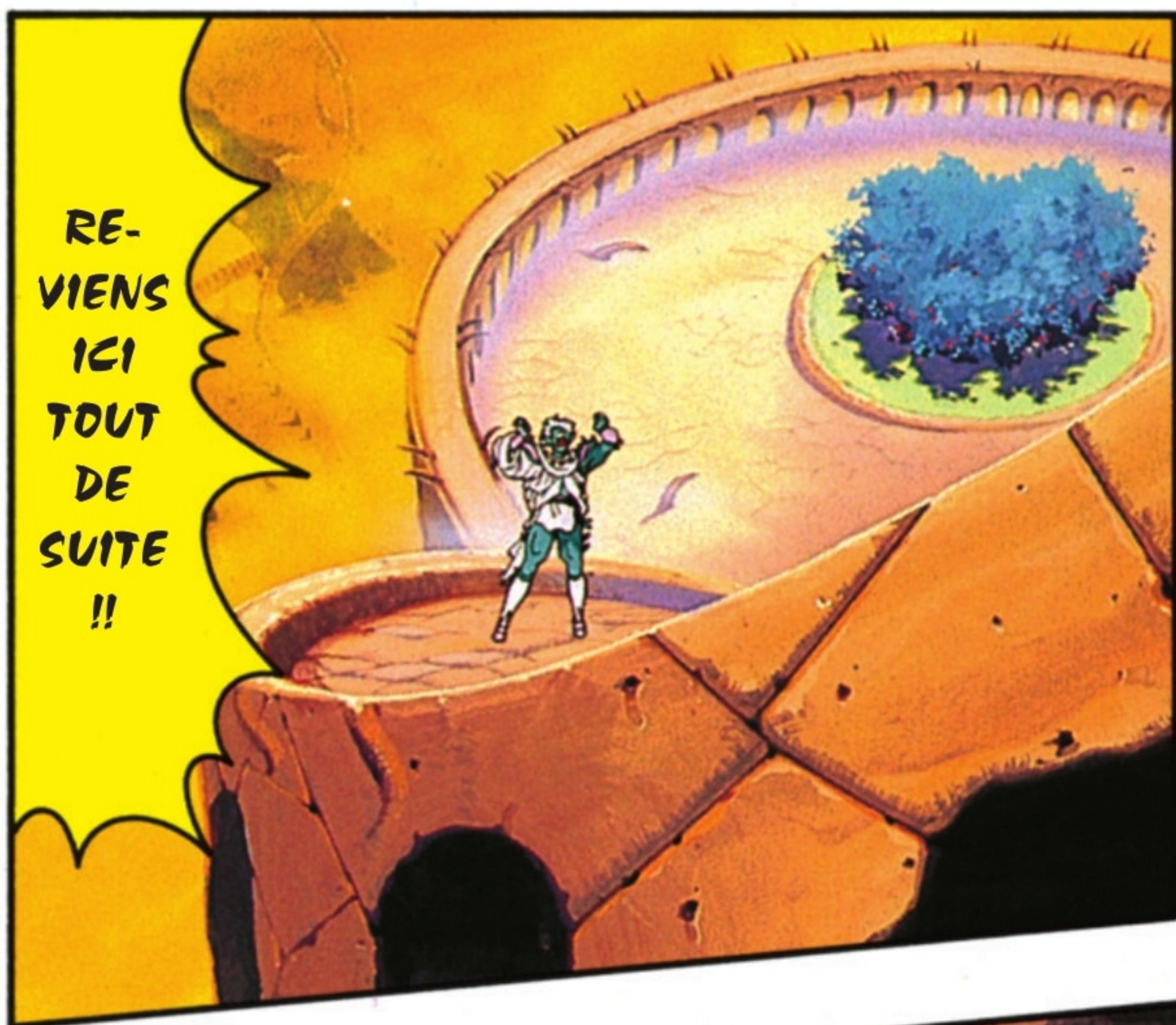
SUR LES
ENFANTS,
CE FRUIT A
LES MÊMES
EFFETS...

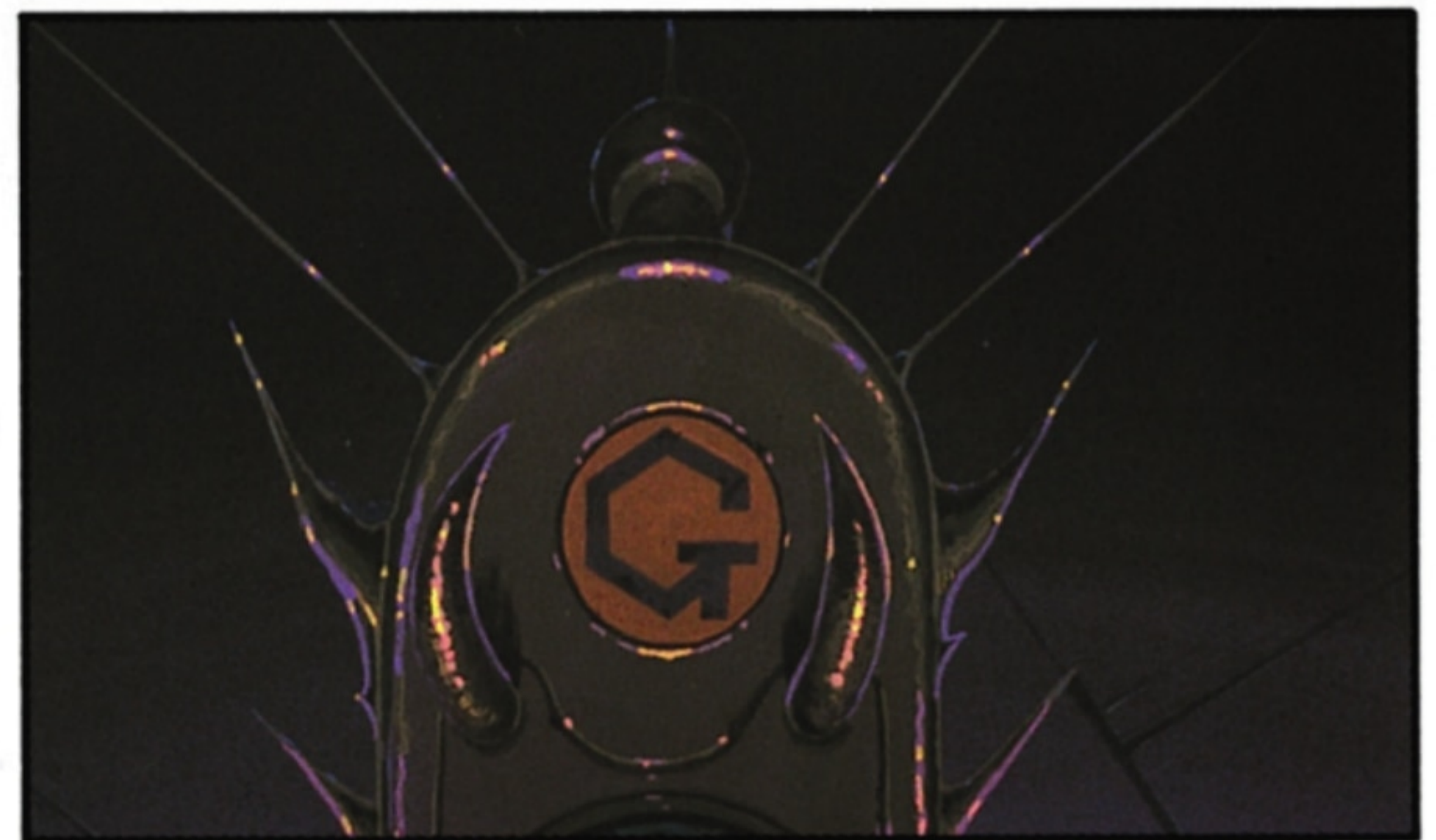
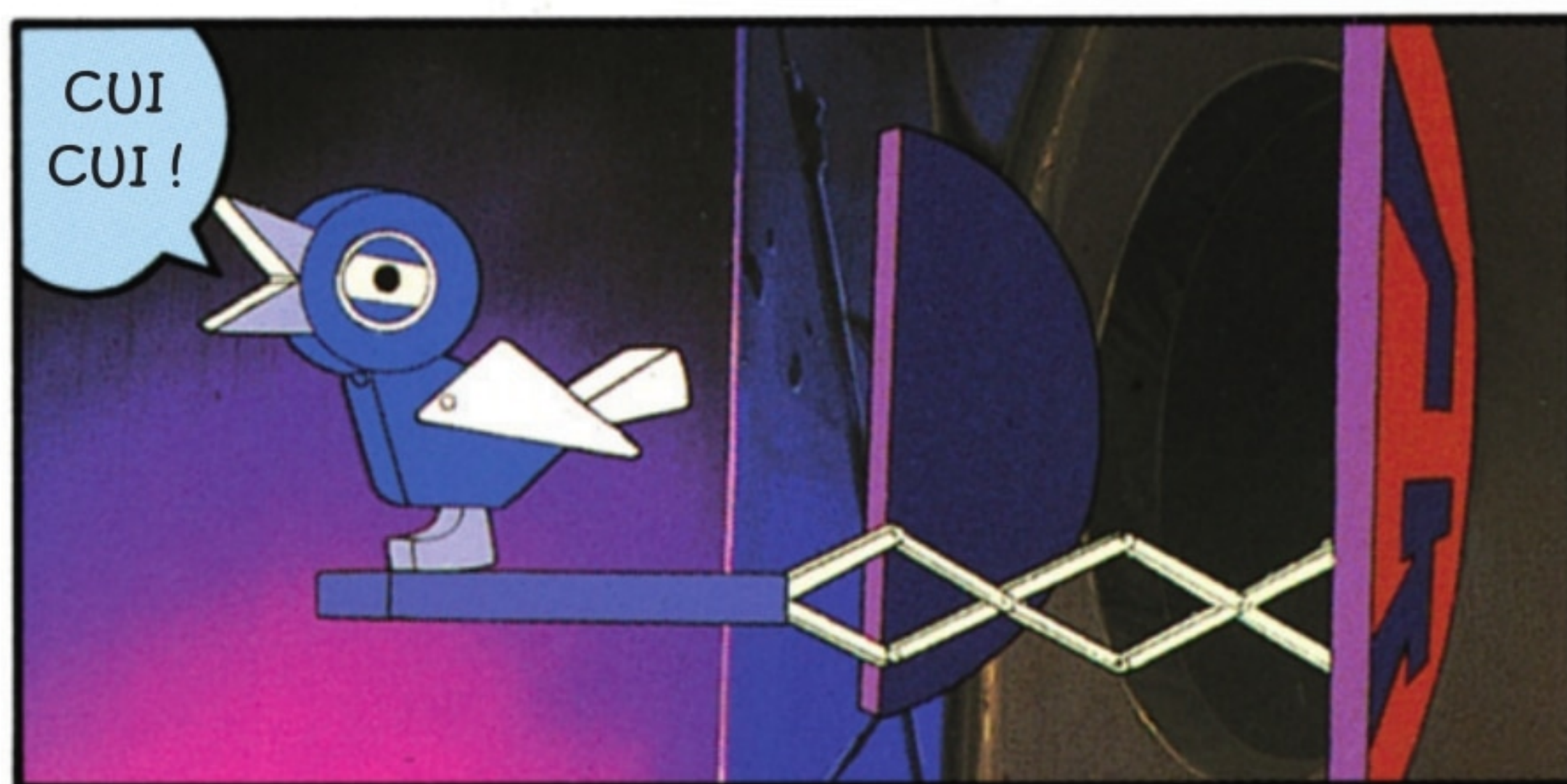
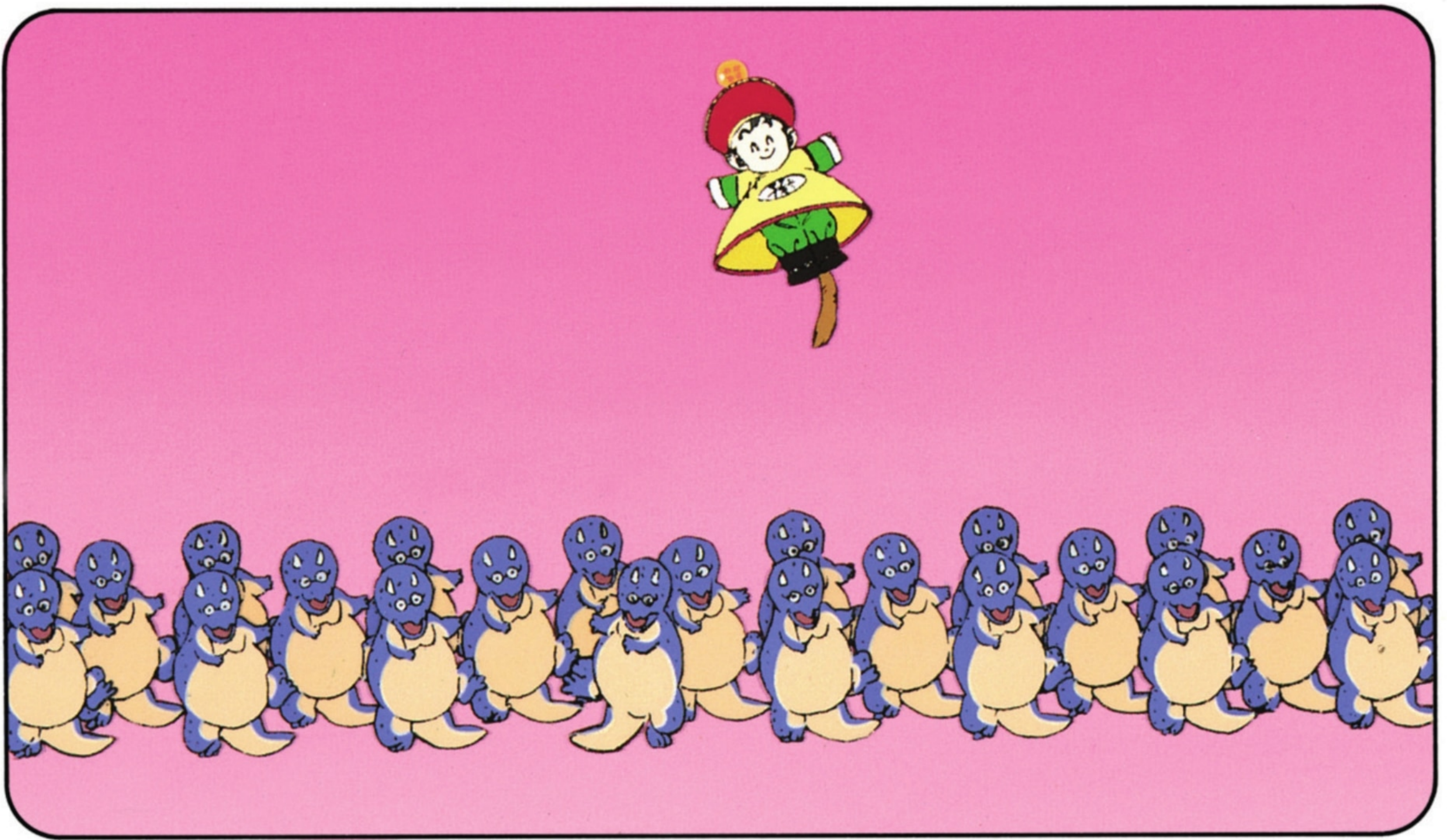


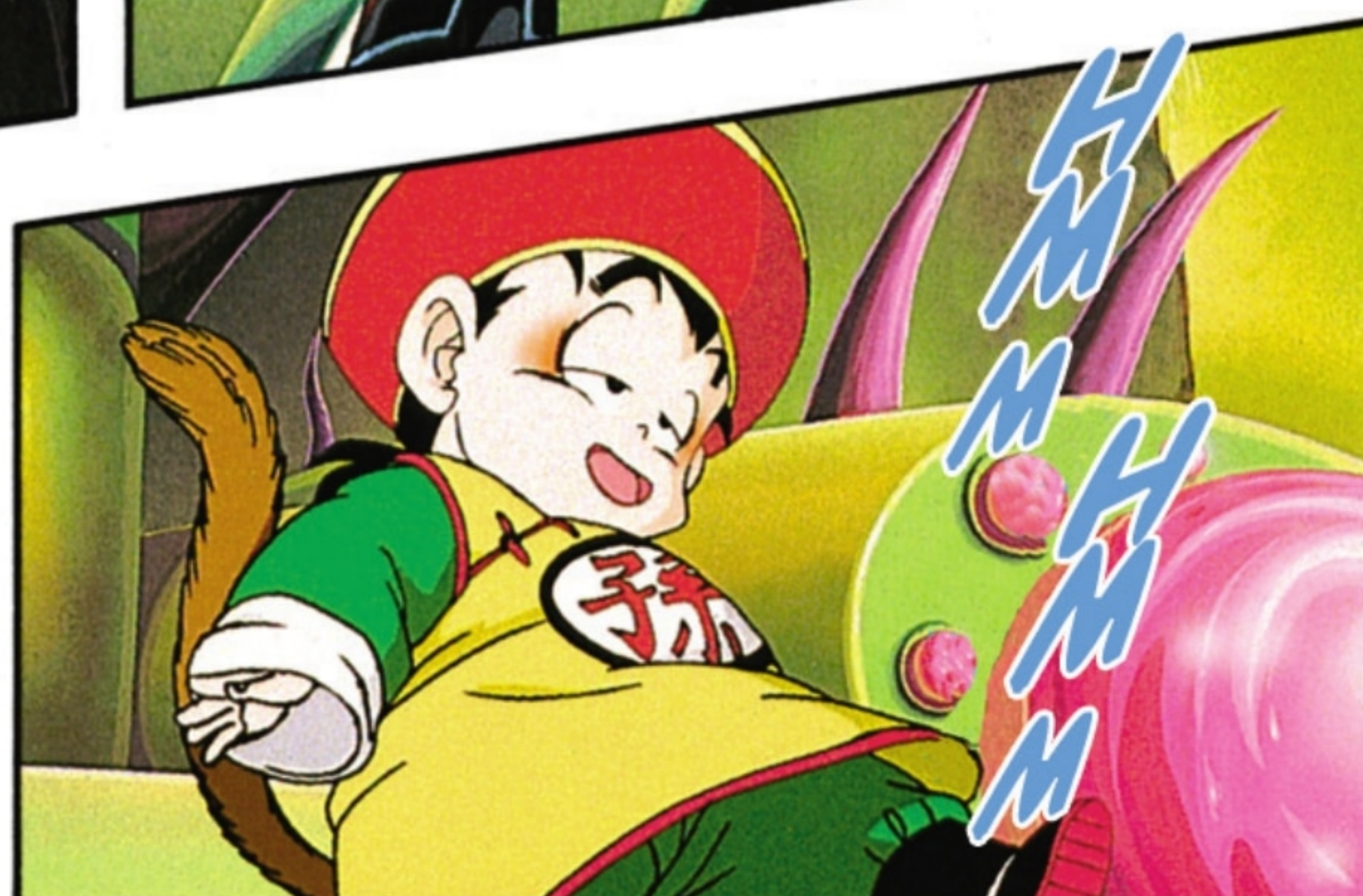
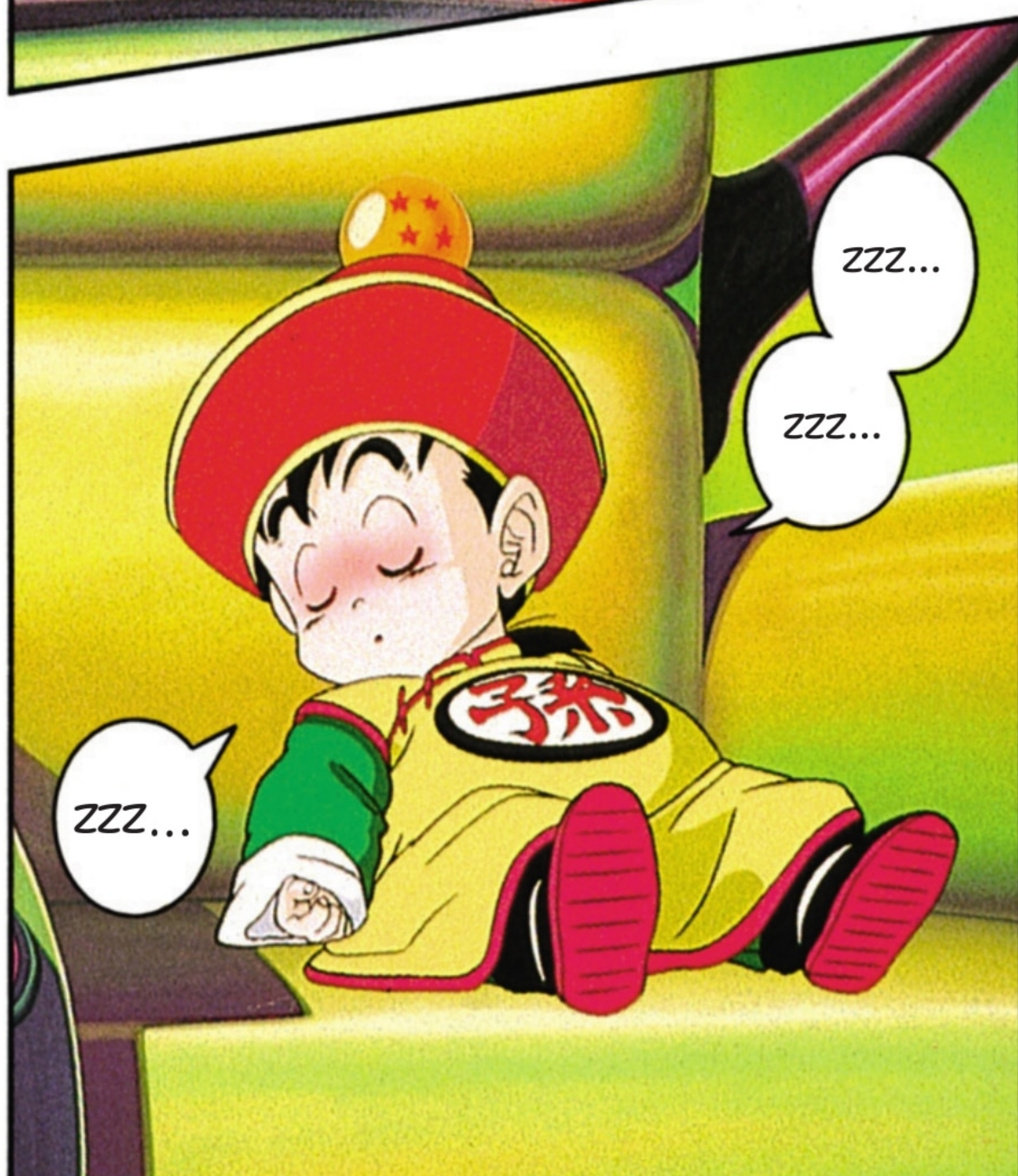
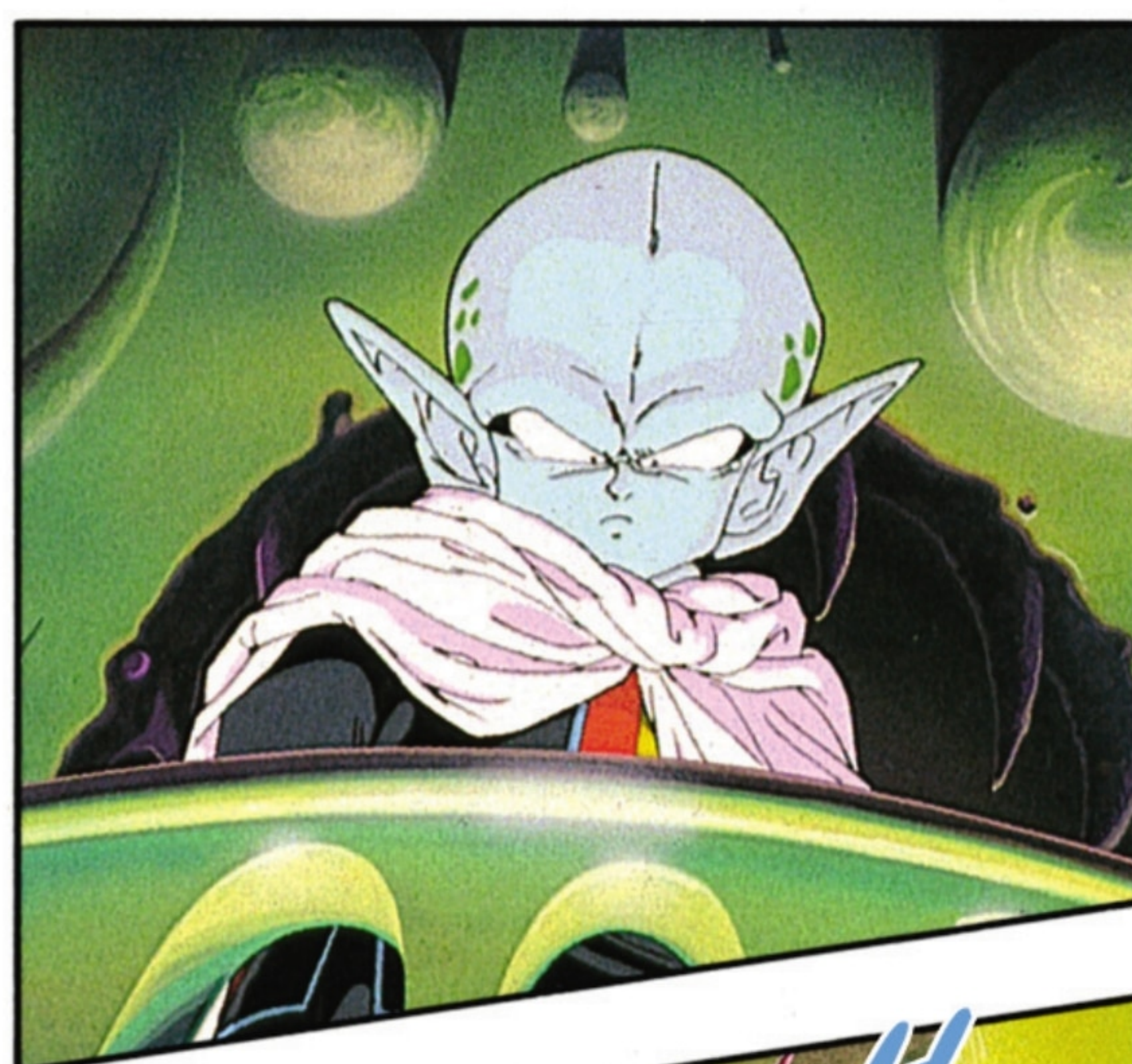
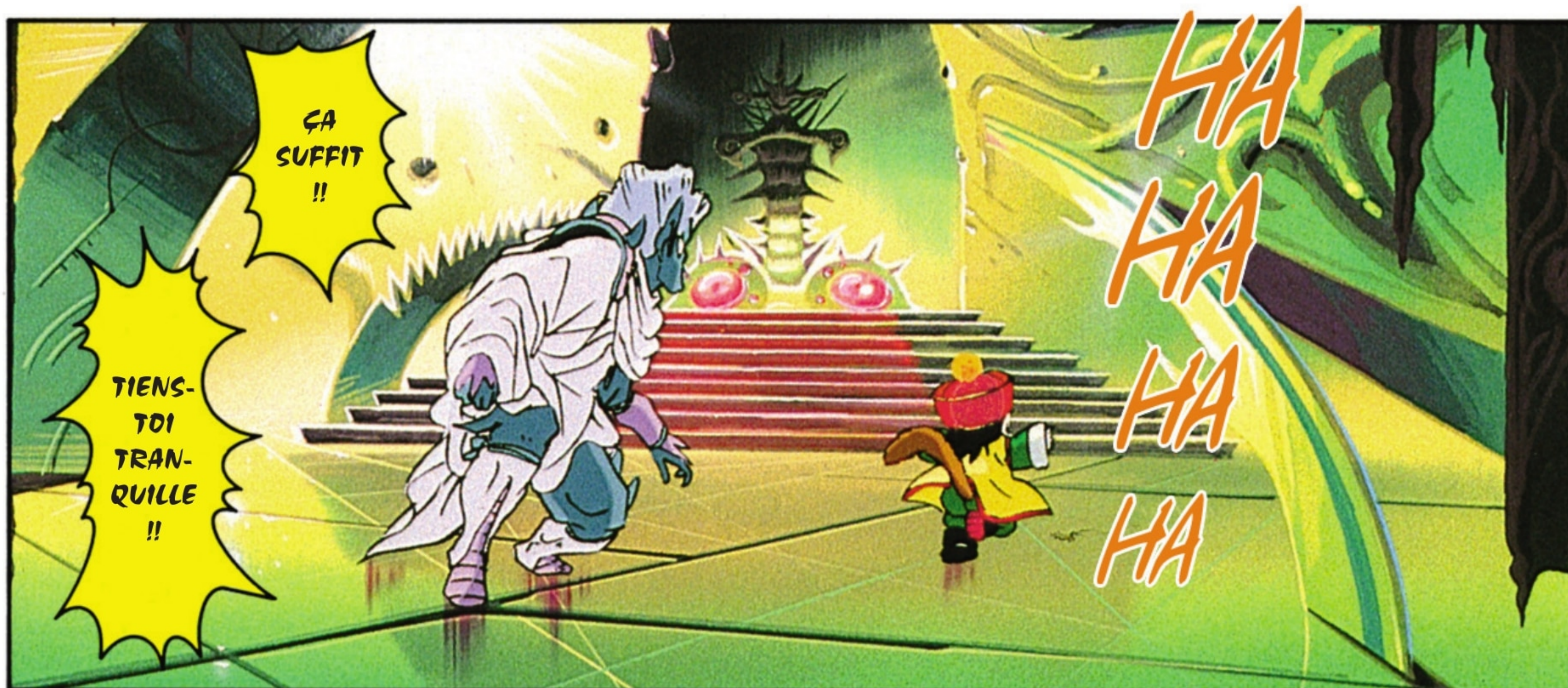
OUH
LÀ
LÀ!

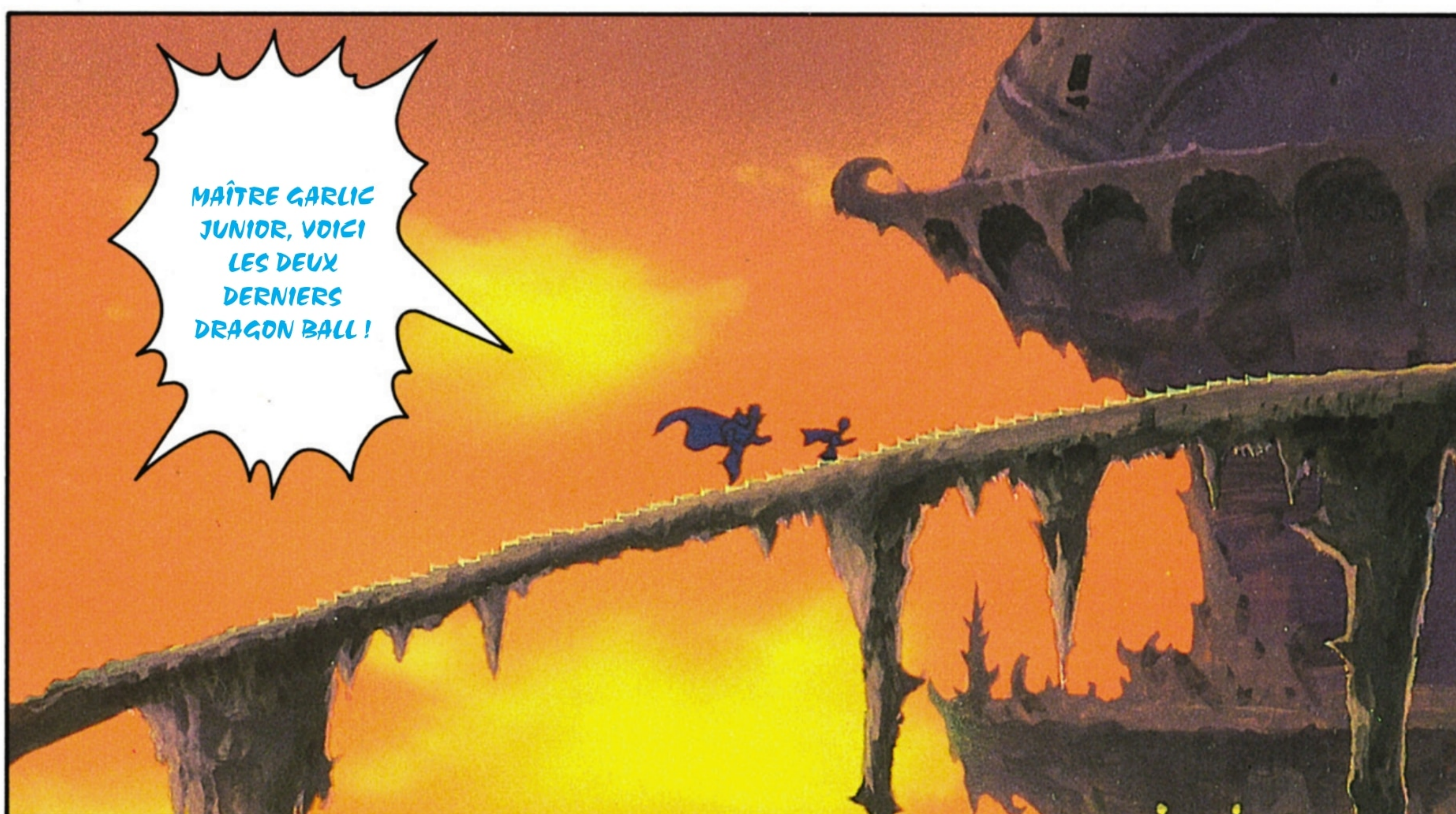


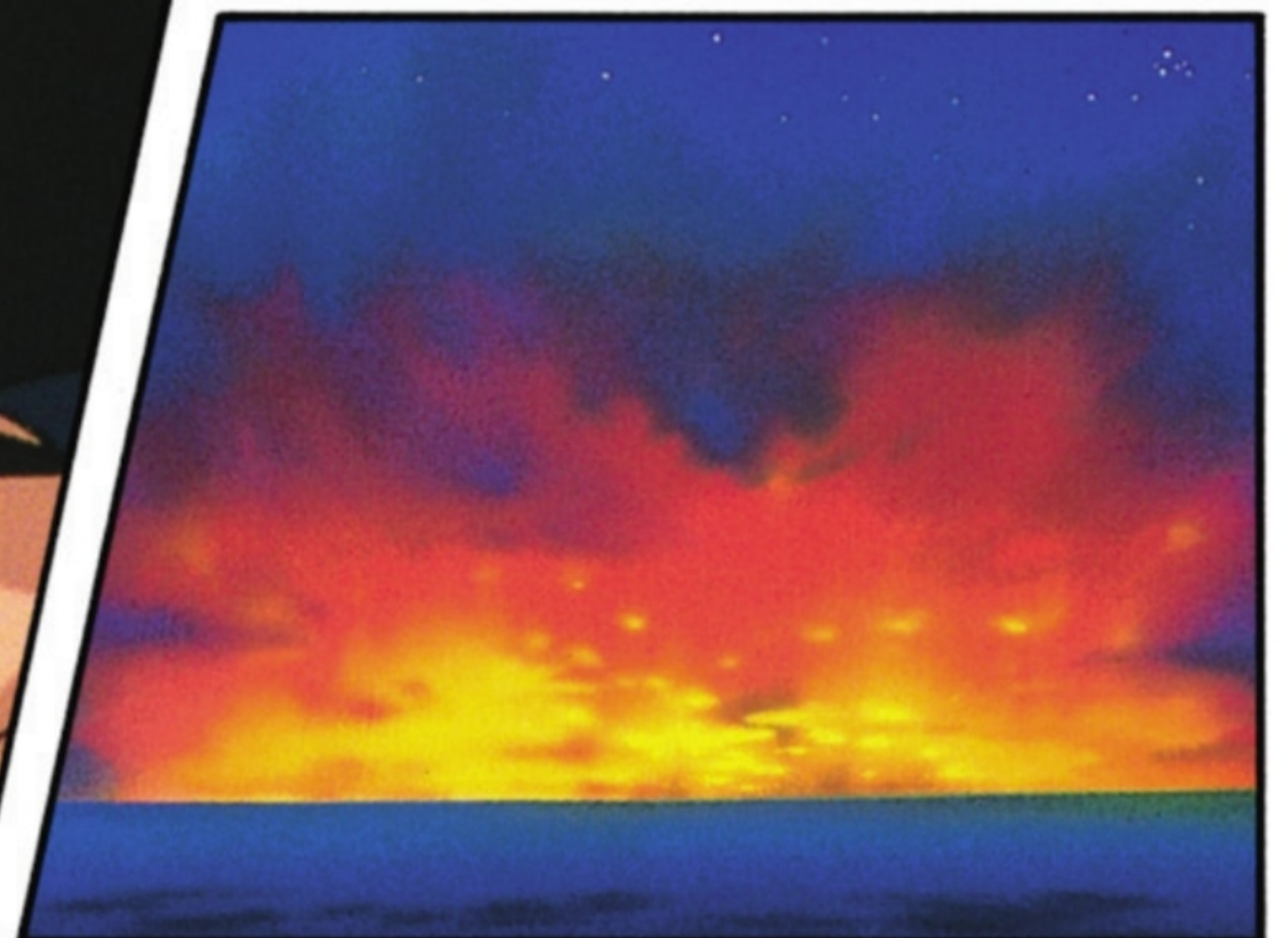
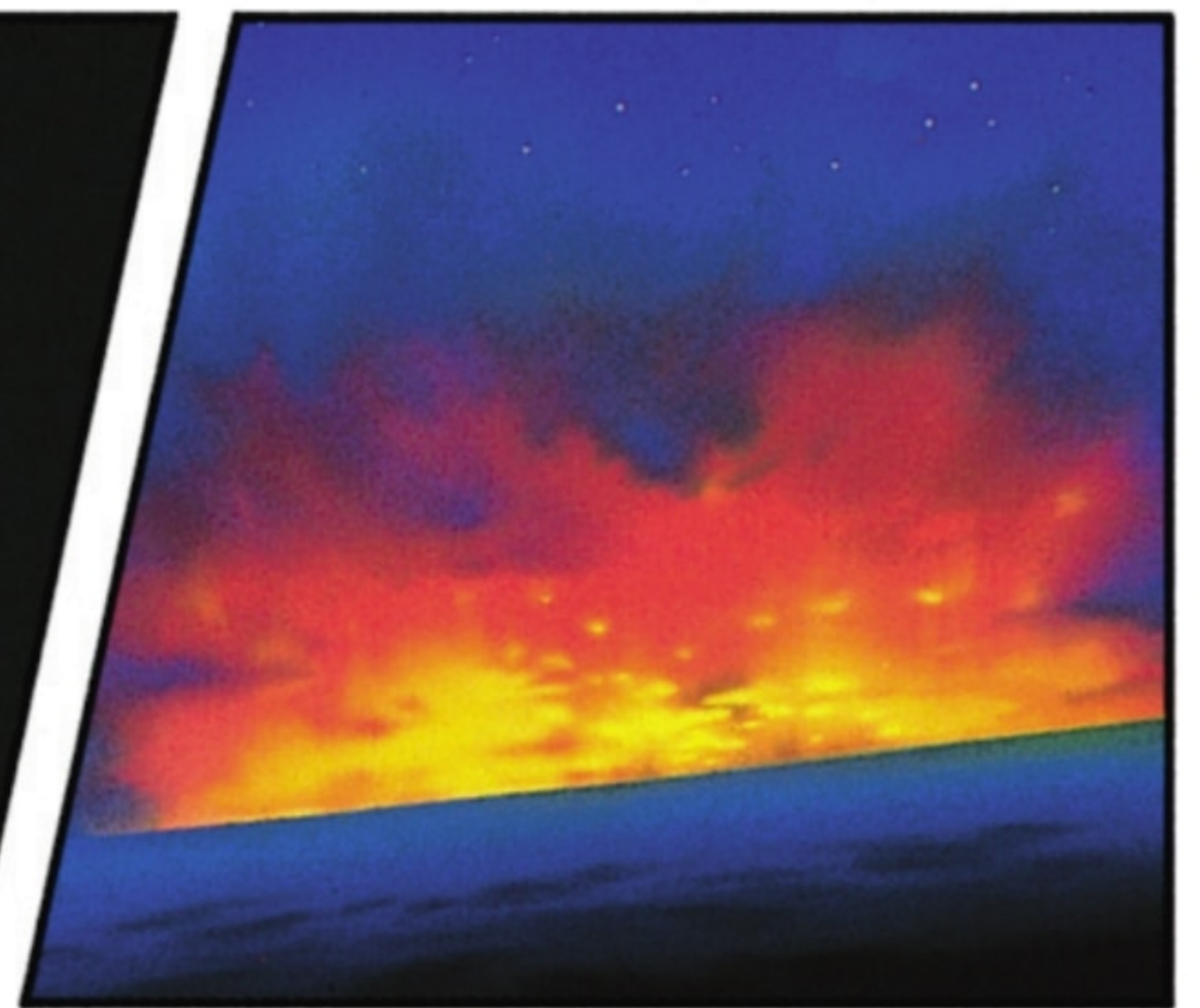
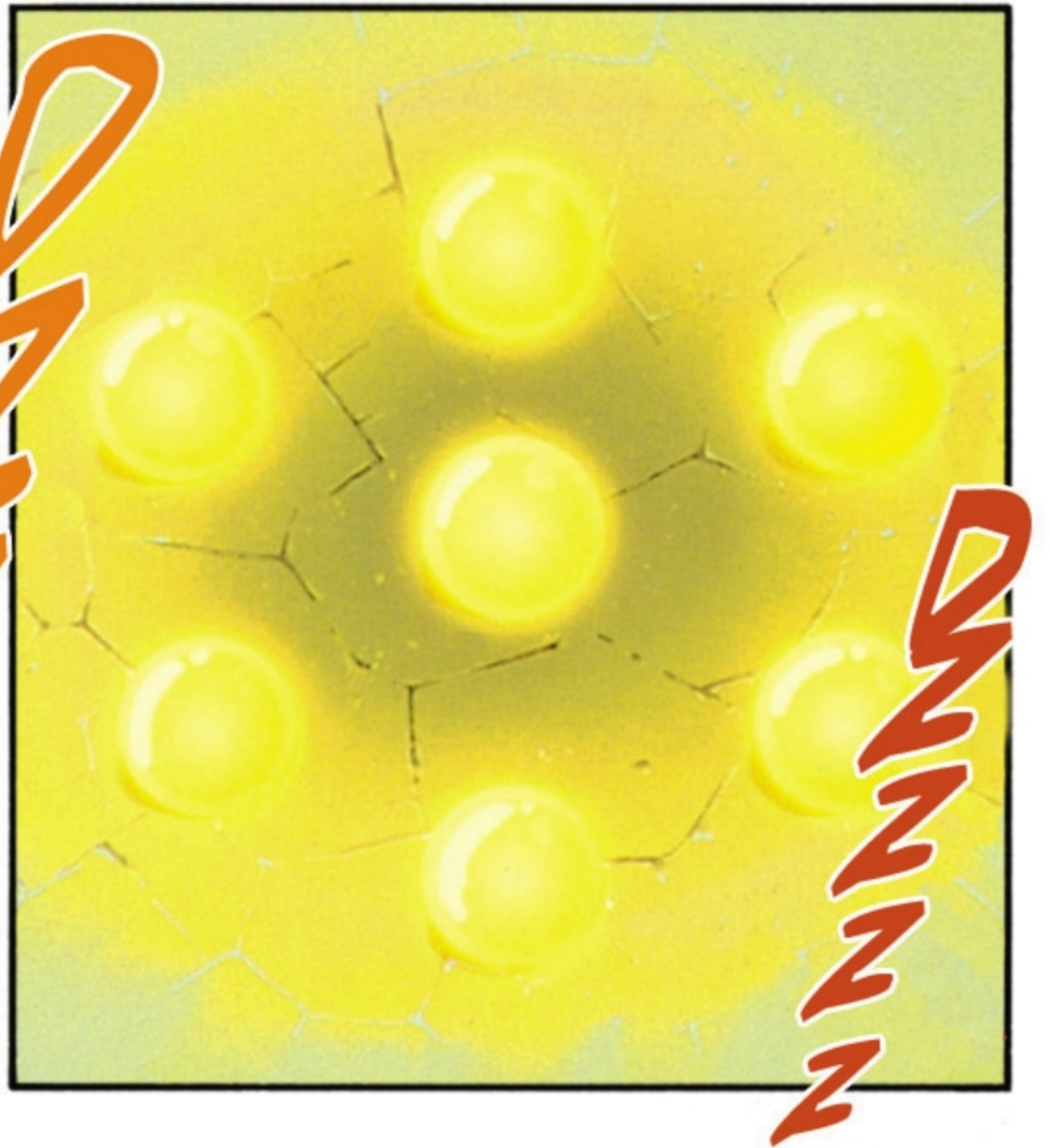






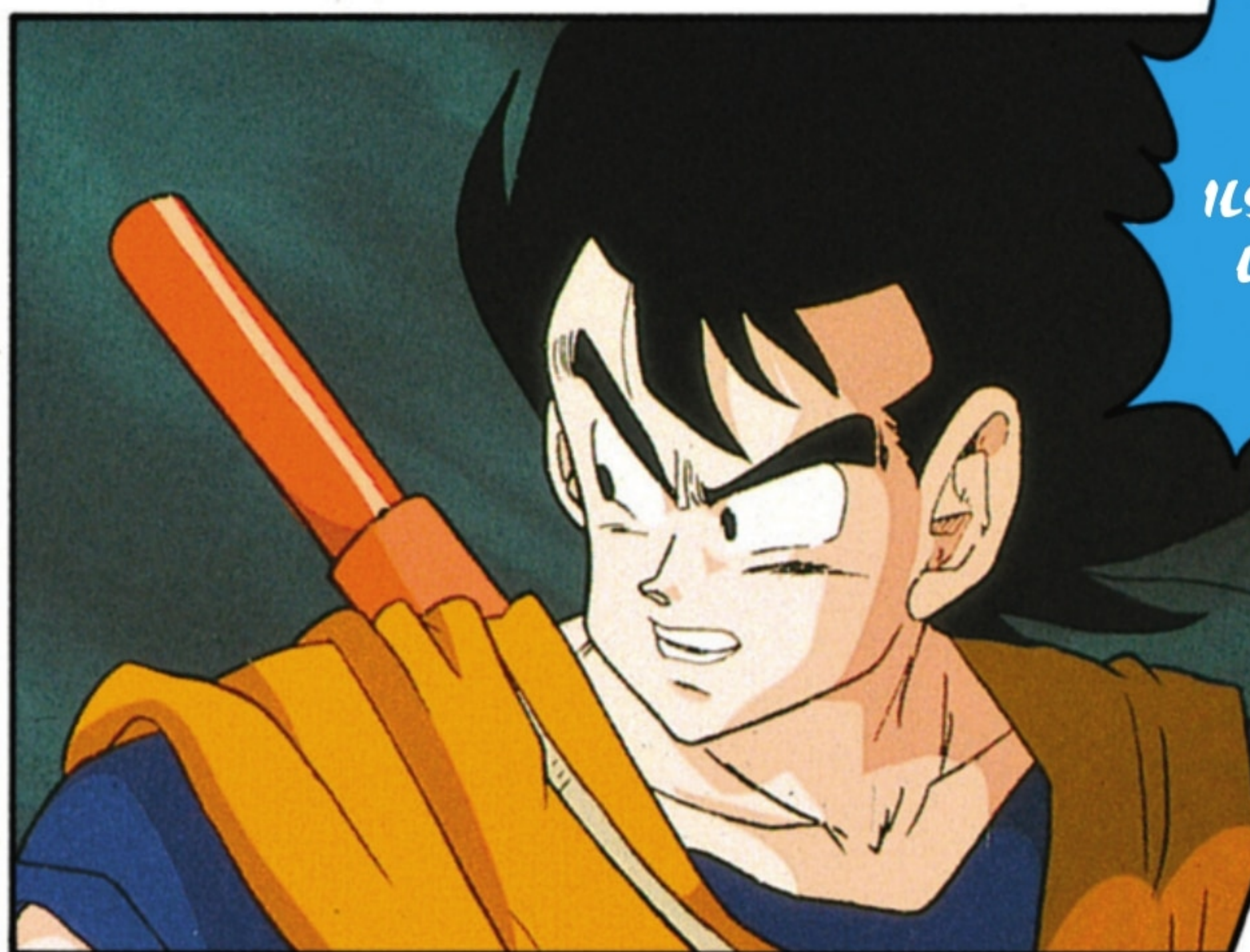






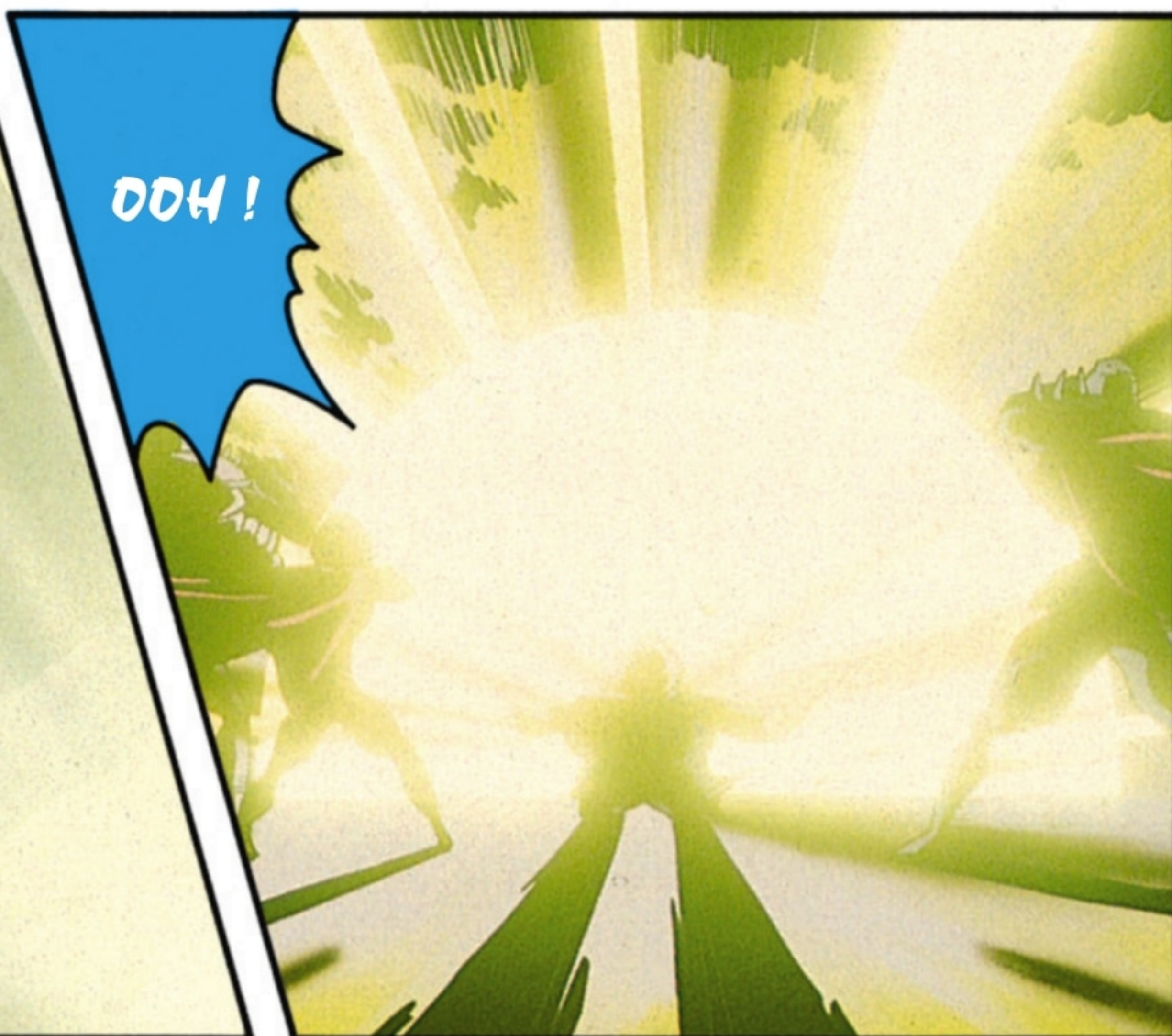
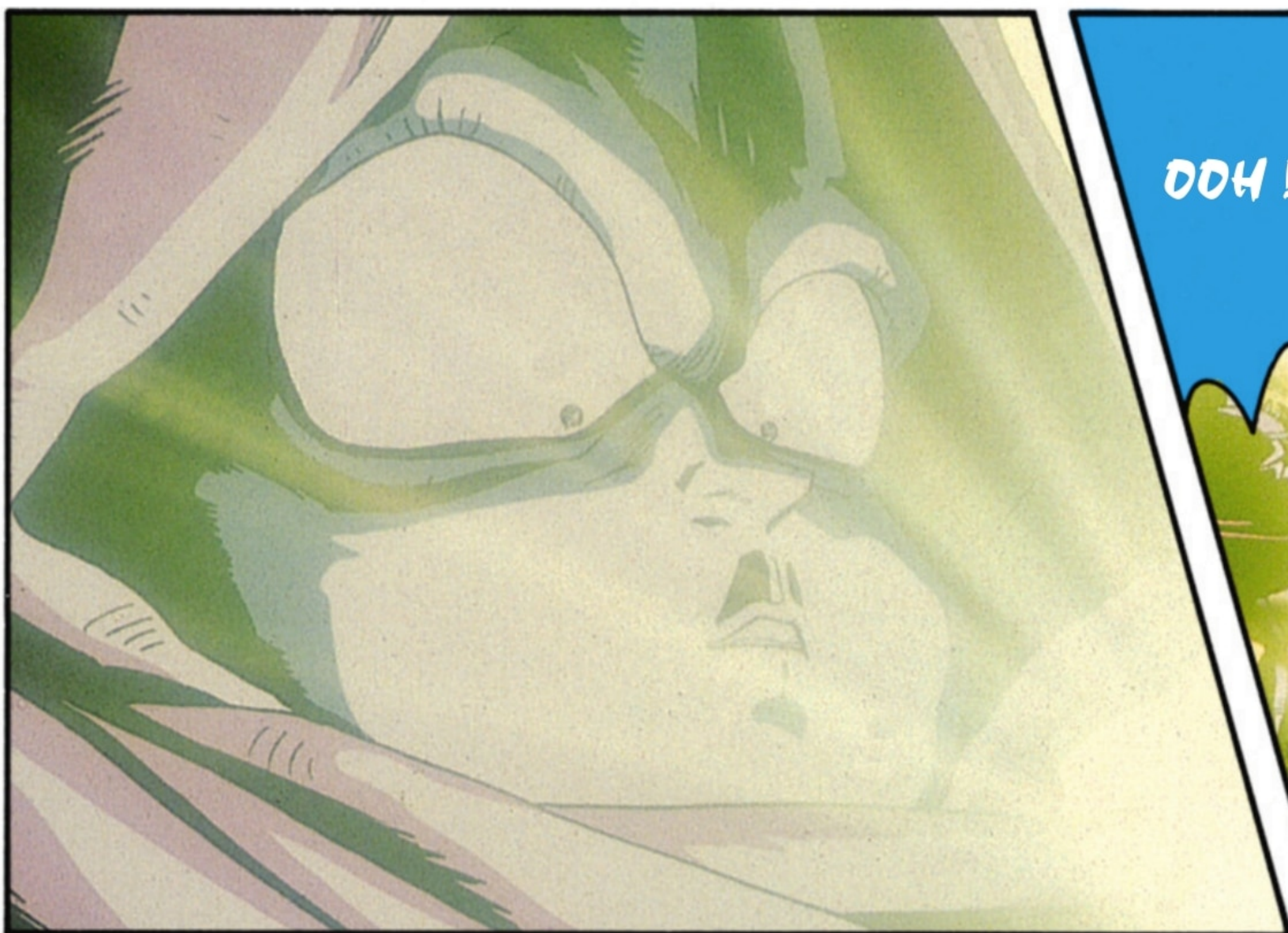
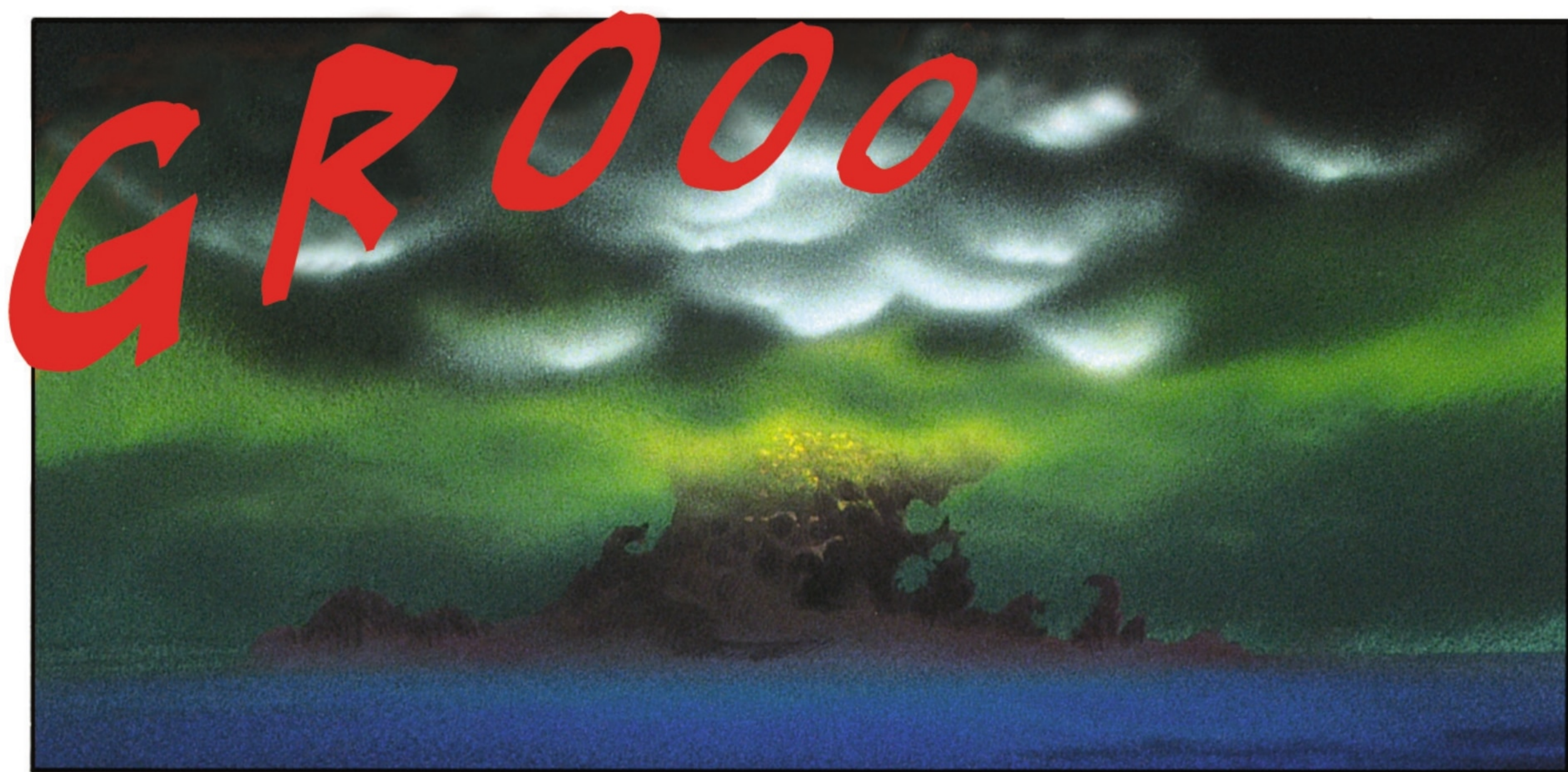


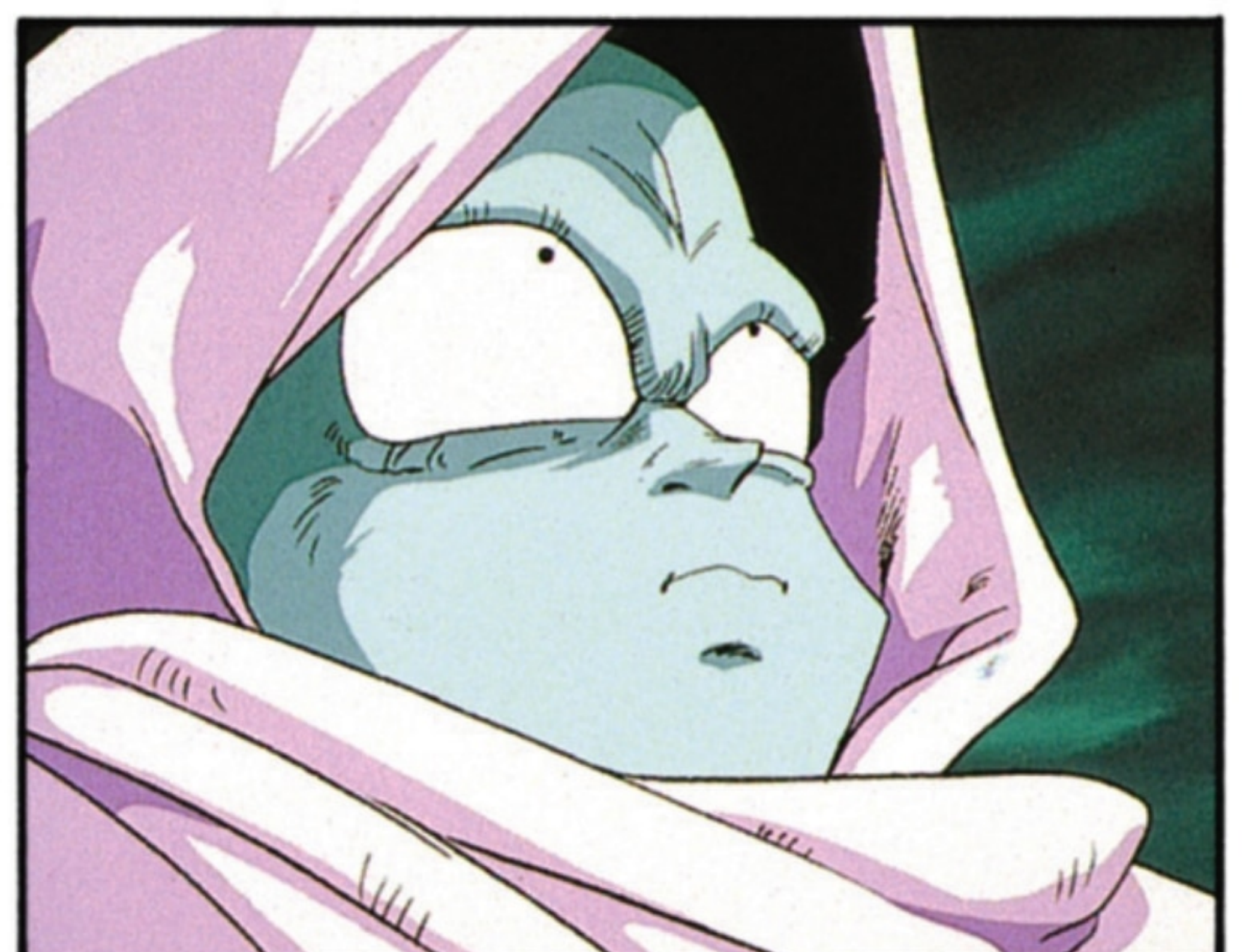
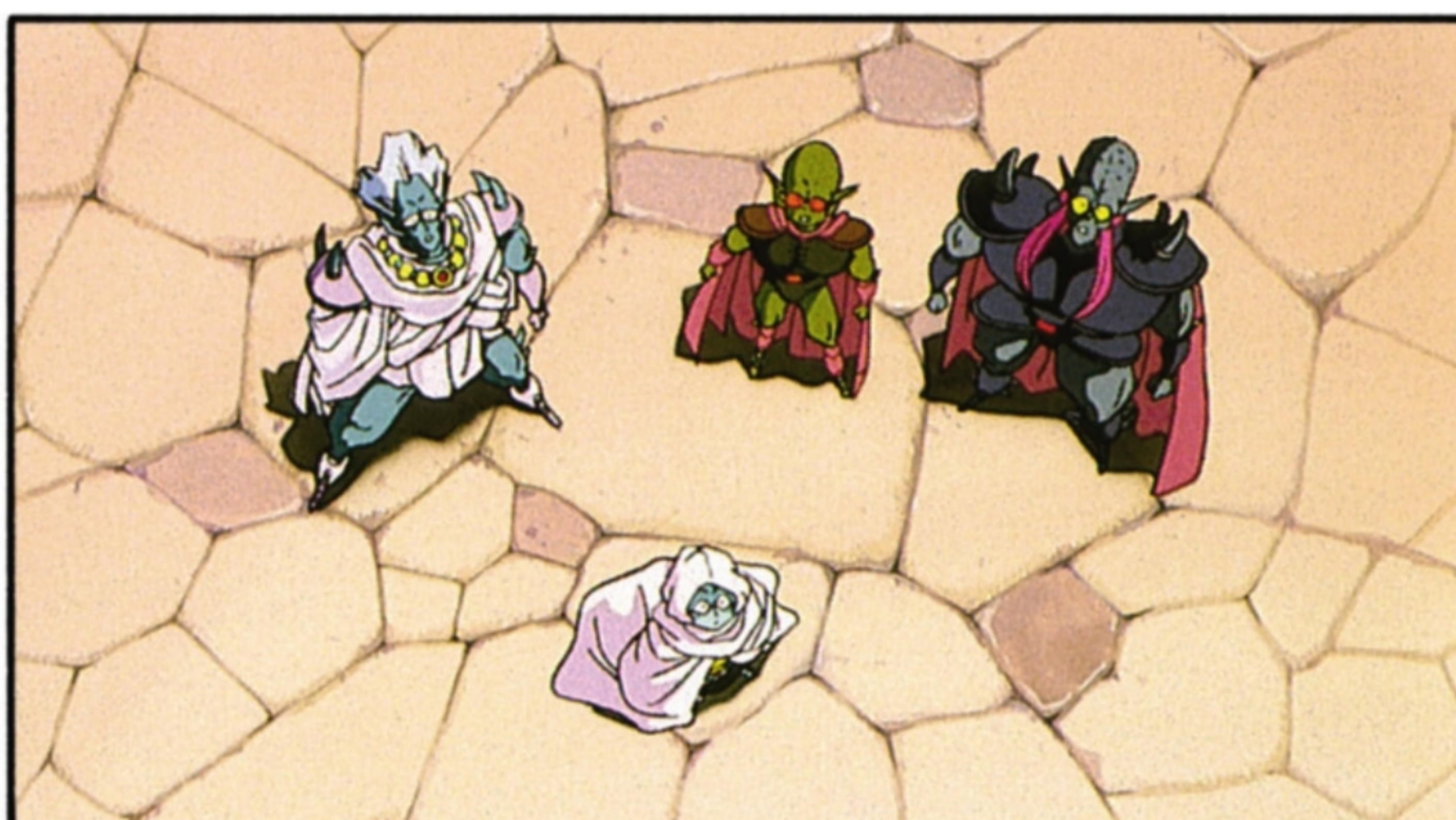
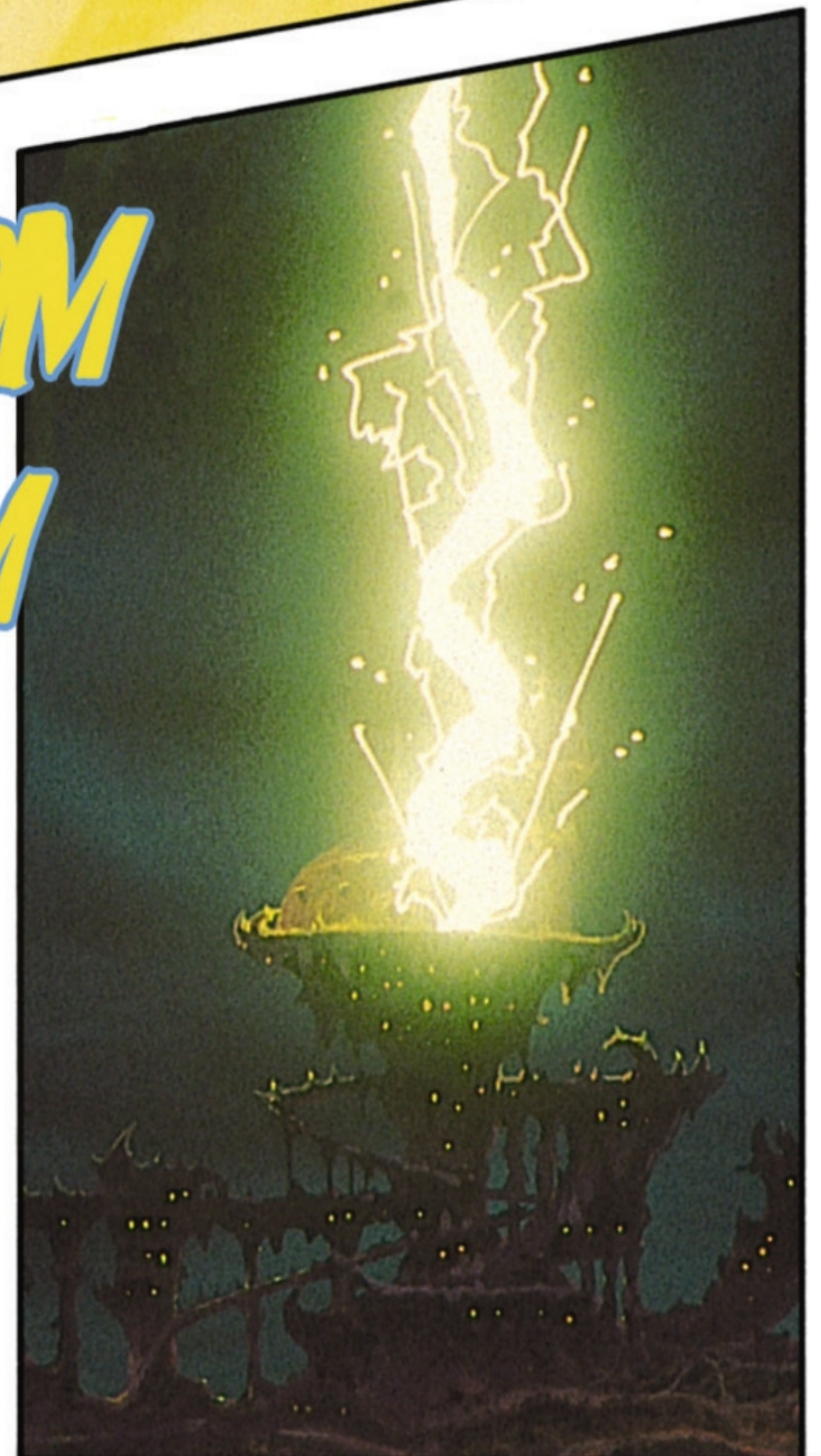
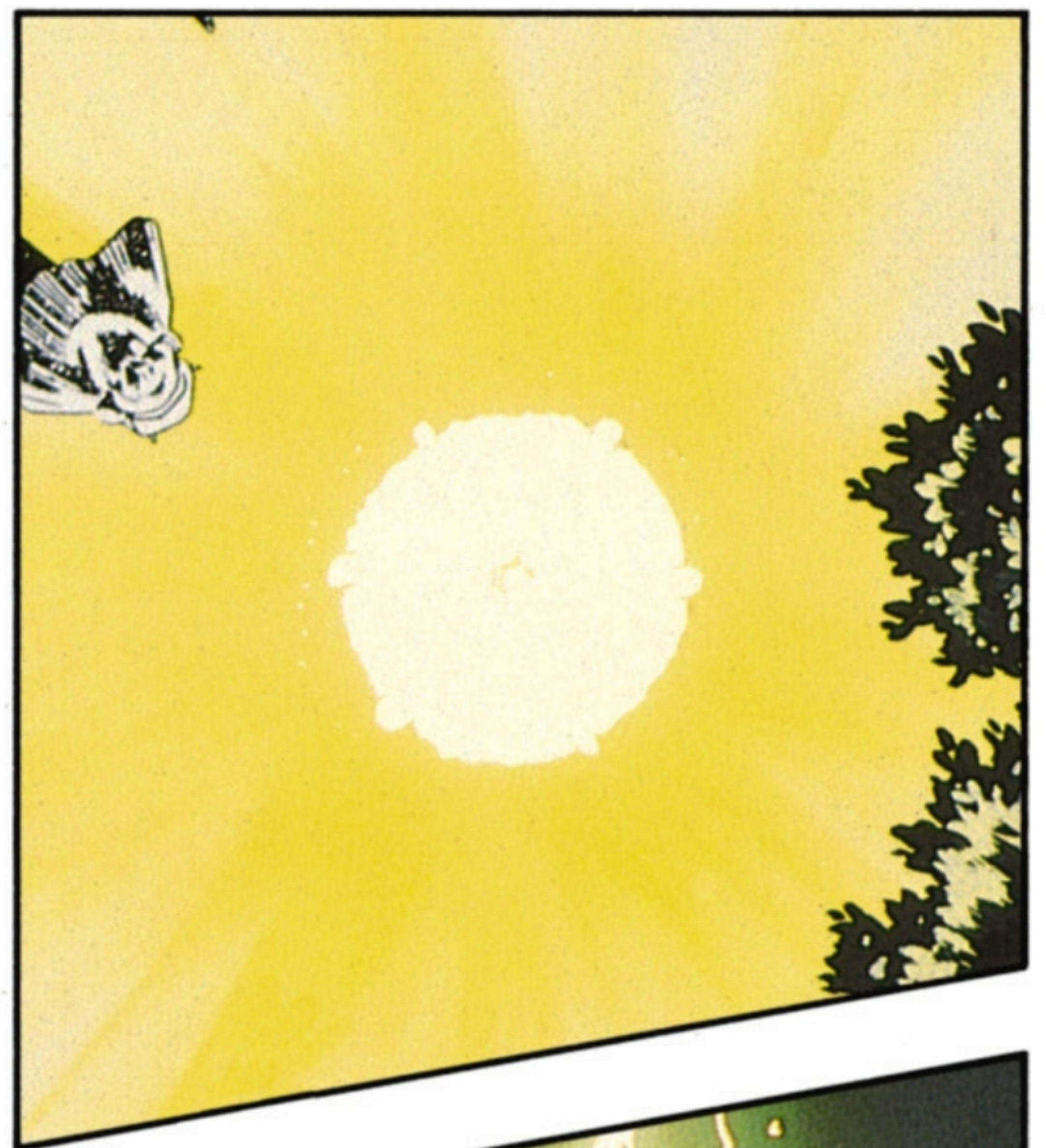
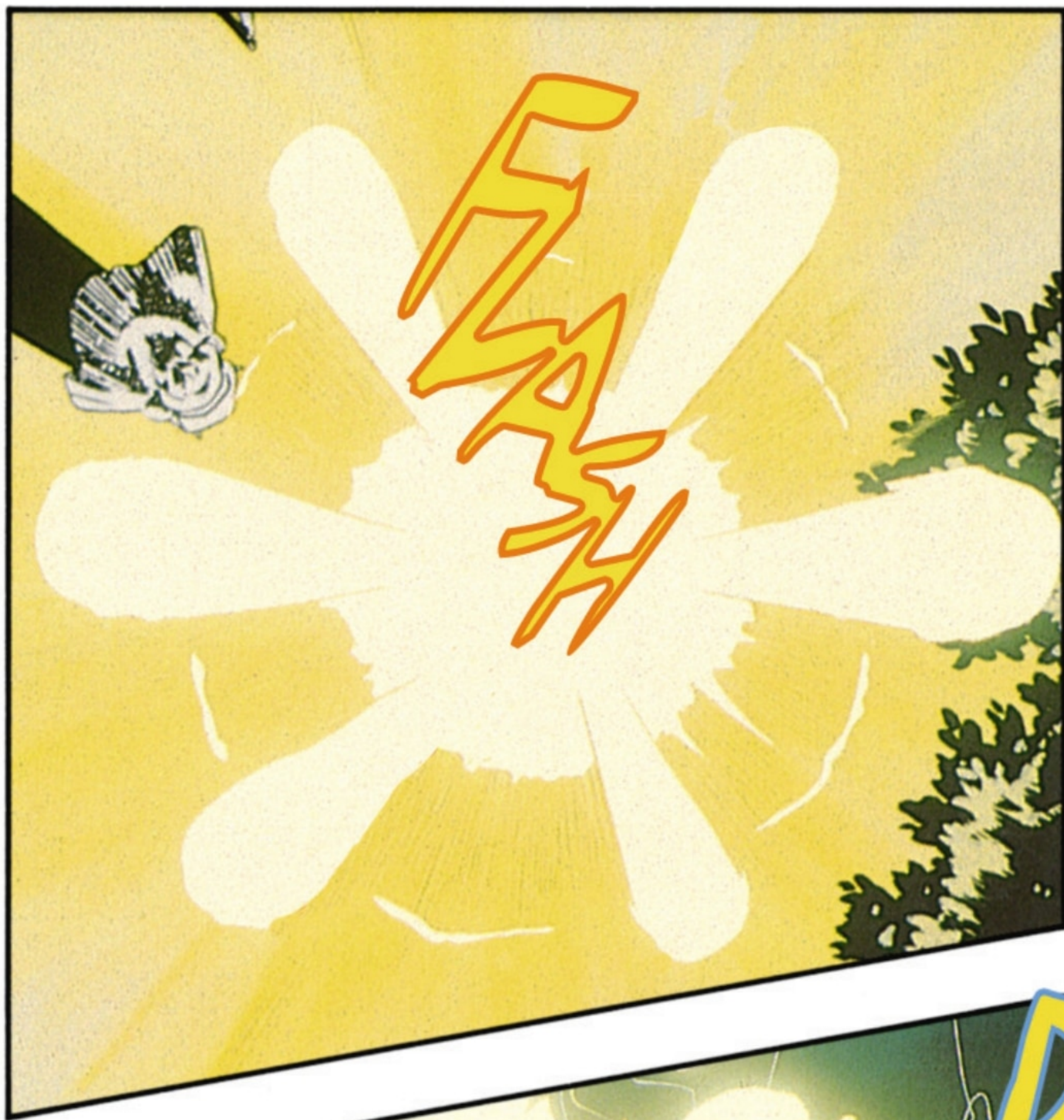
GROOOO



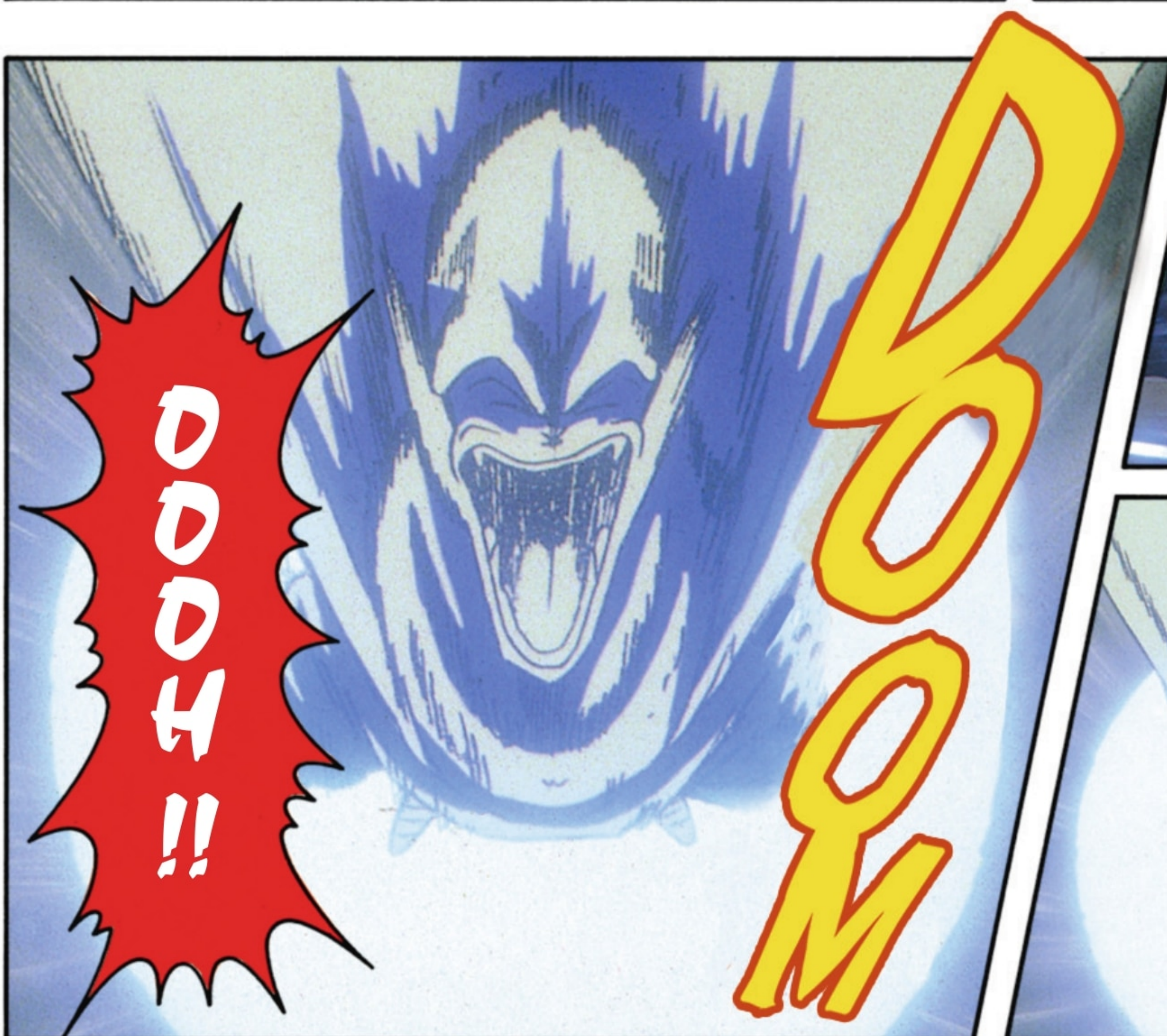
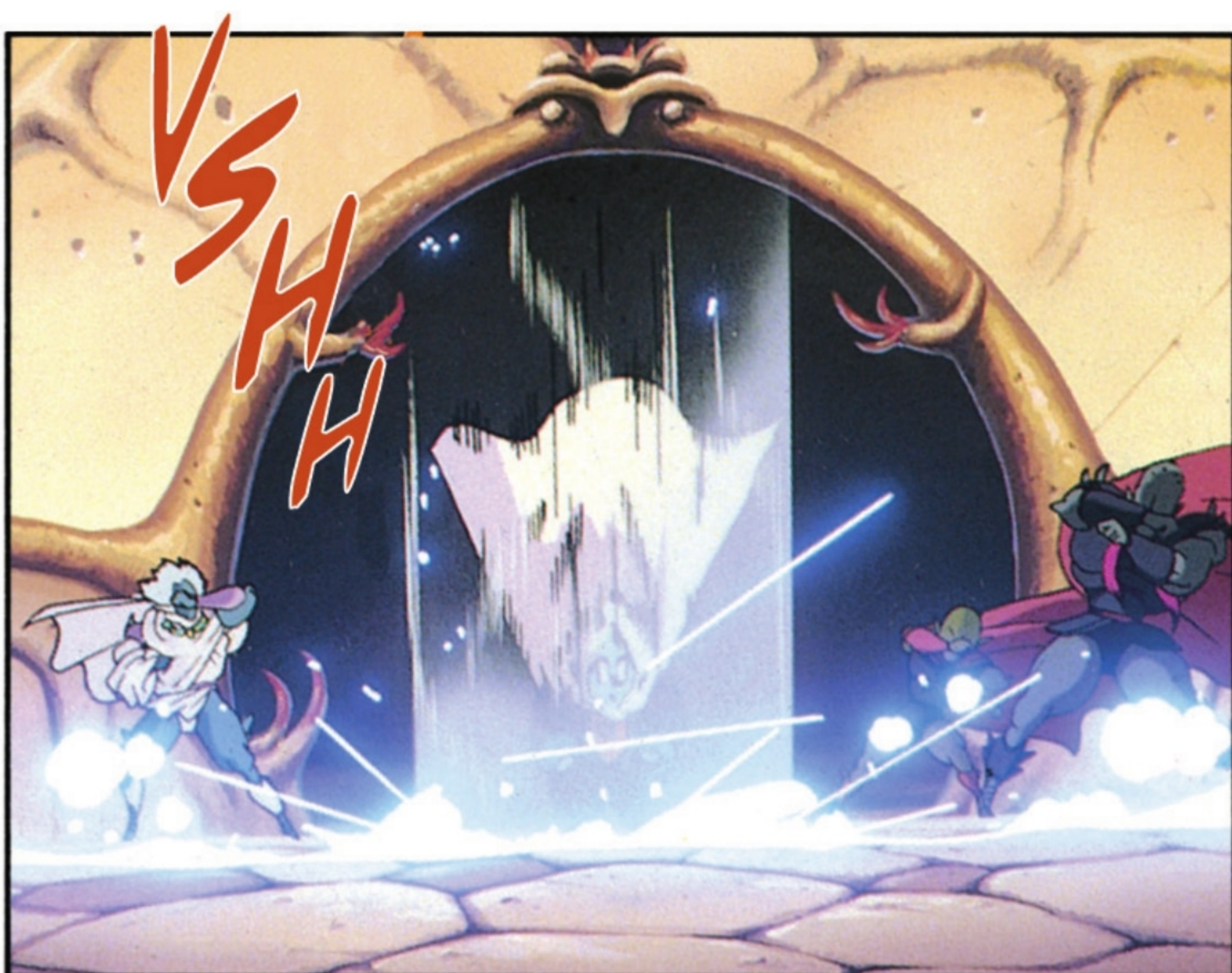
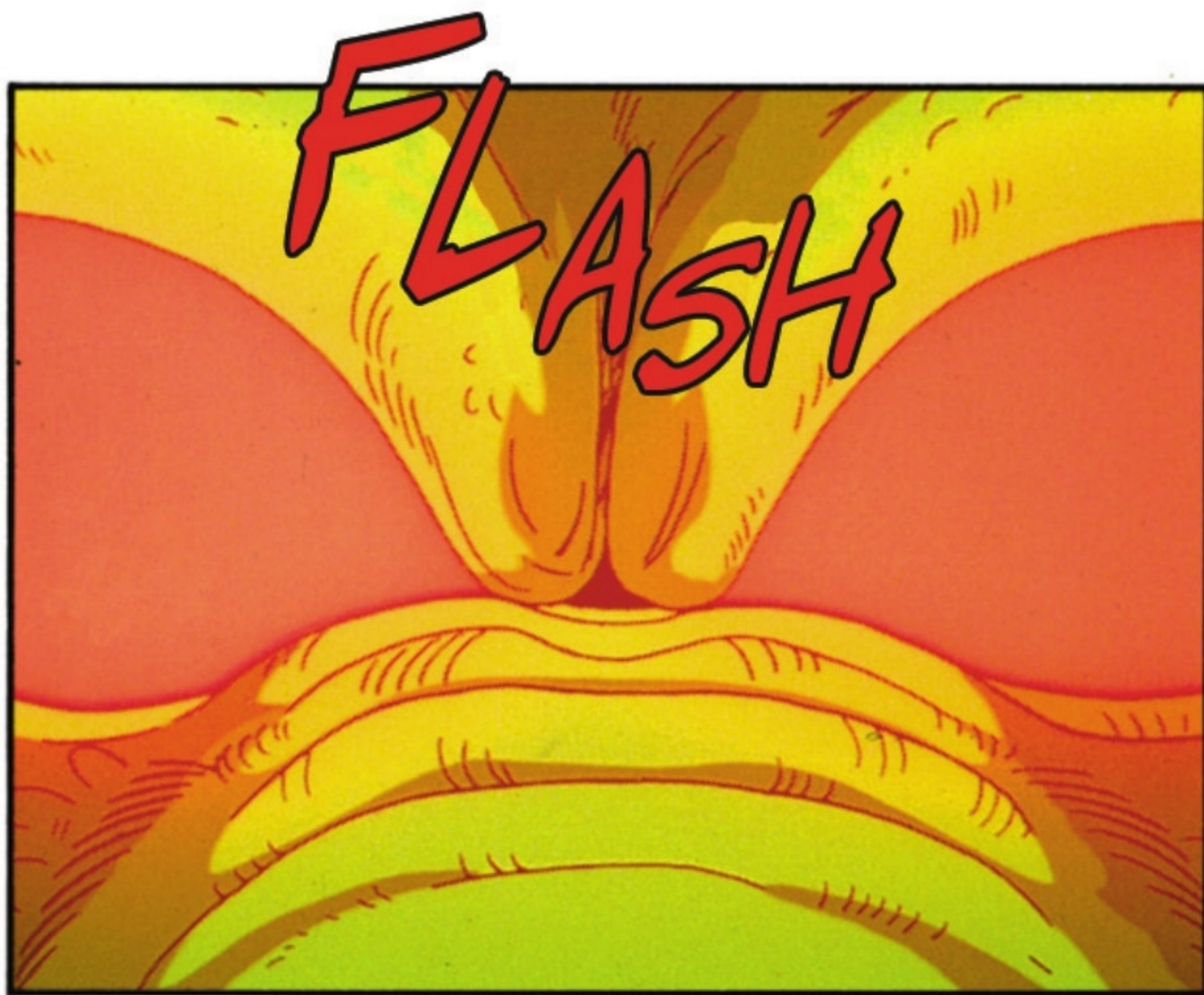
HEIN ?
ILS APPELLENT
LE DRAGON !

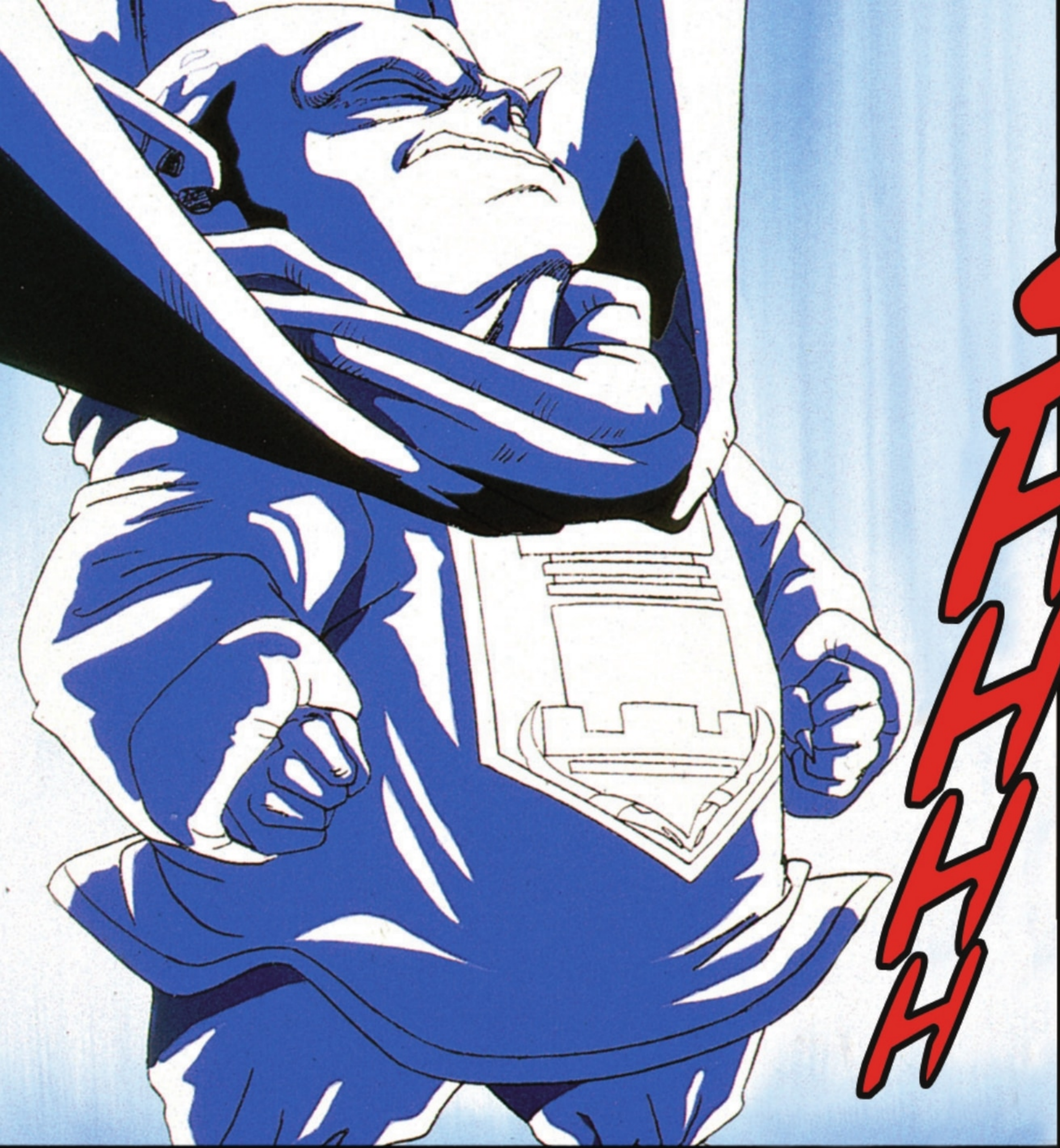












F
H
H
H
H

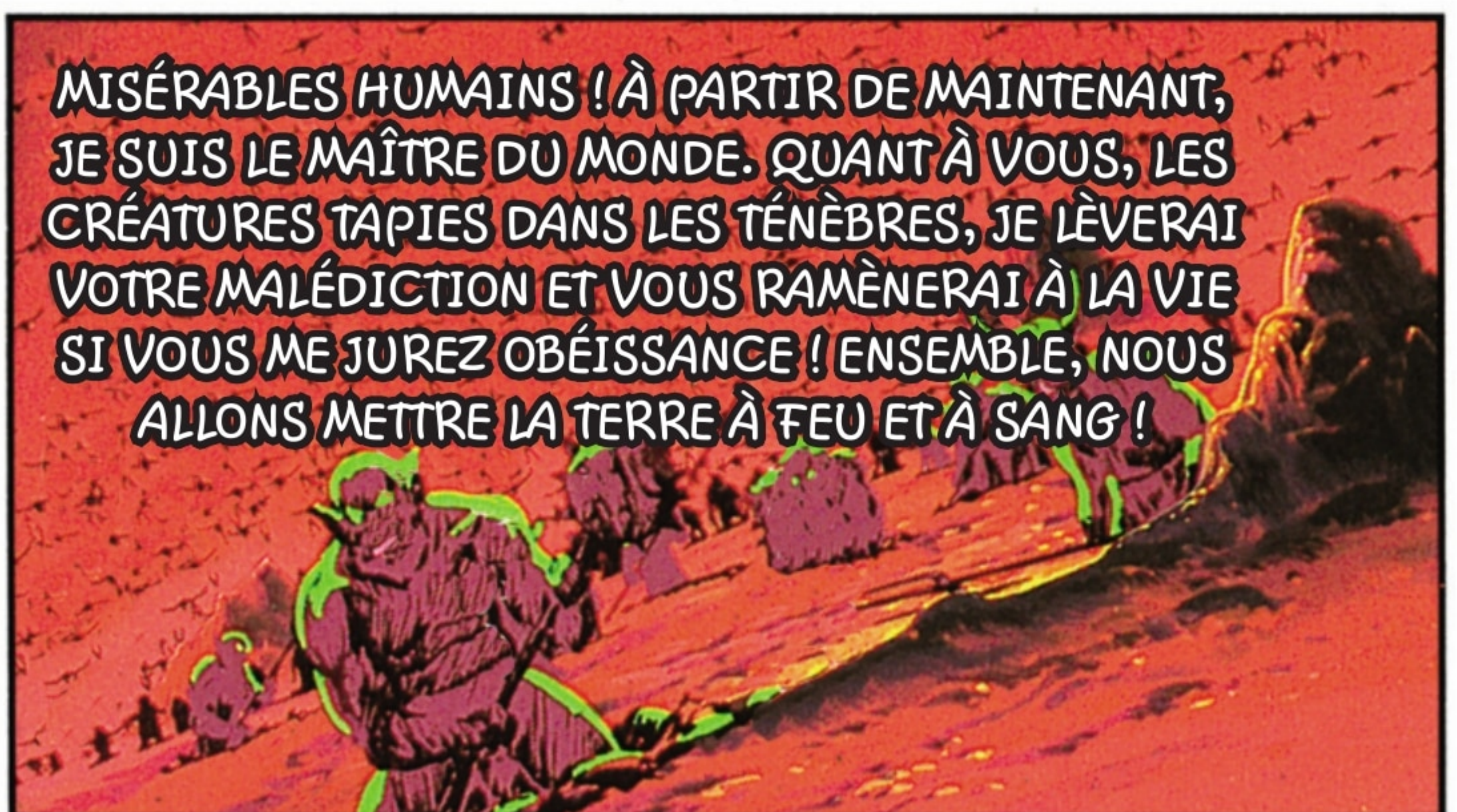


HA

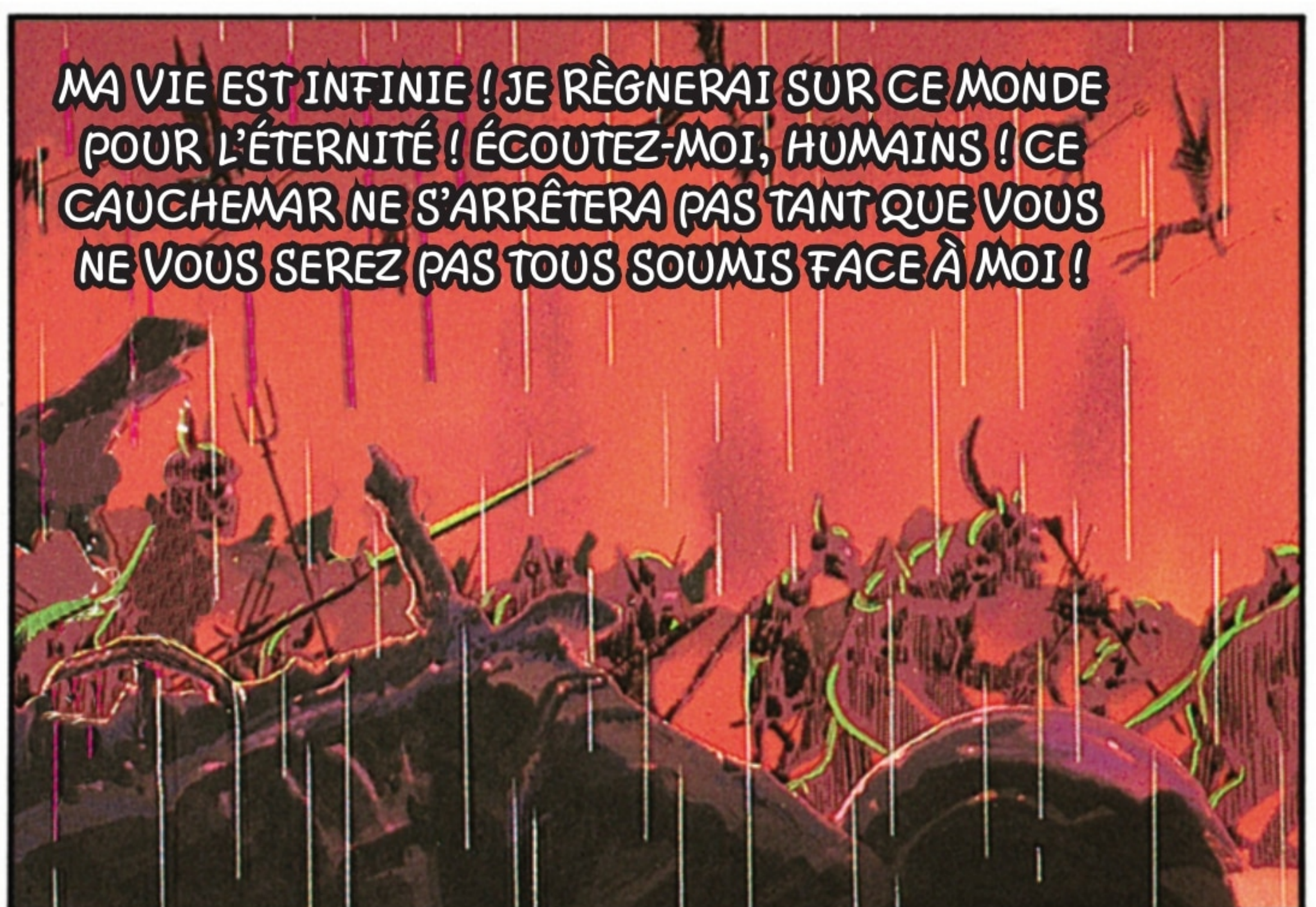
HA

HA

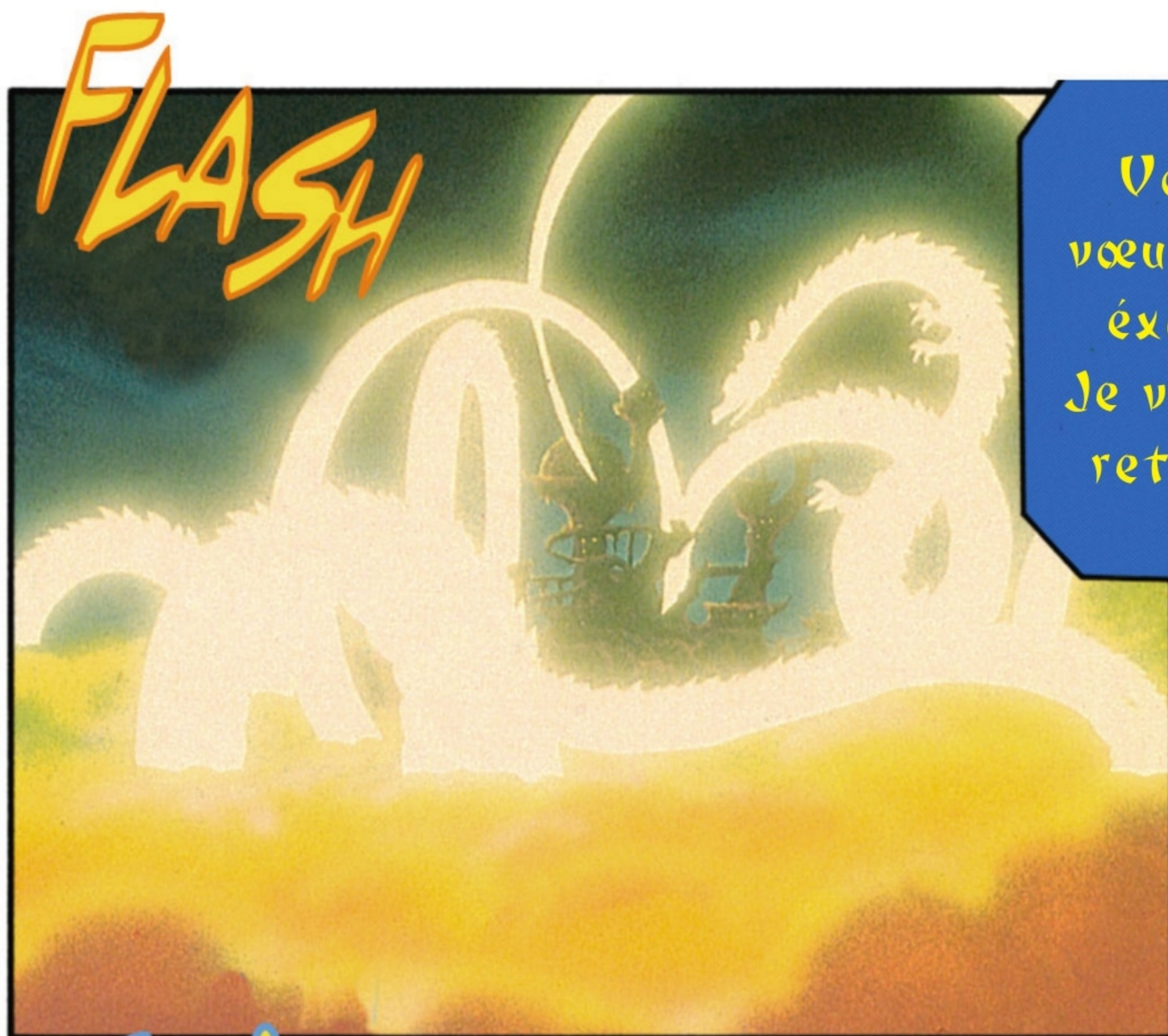
HA



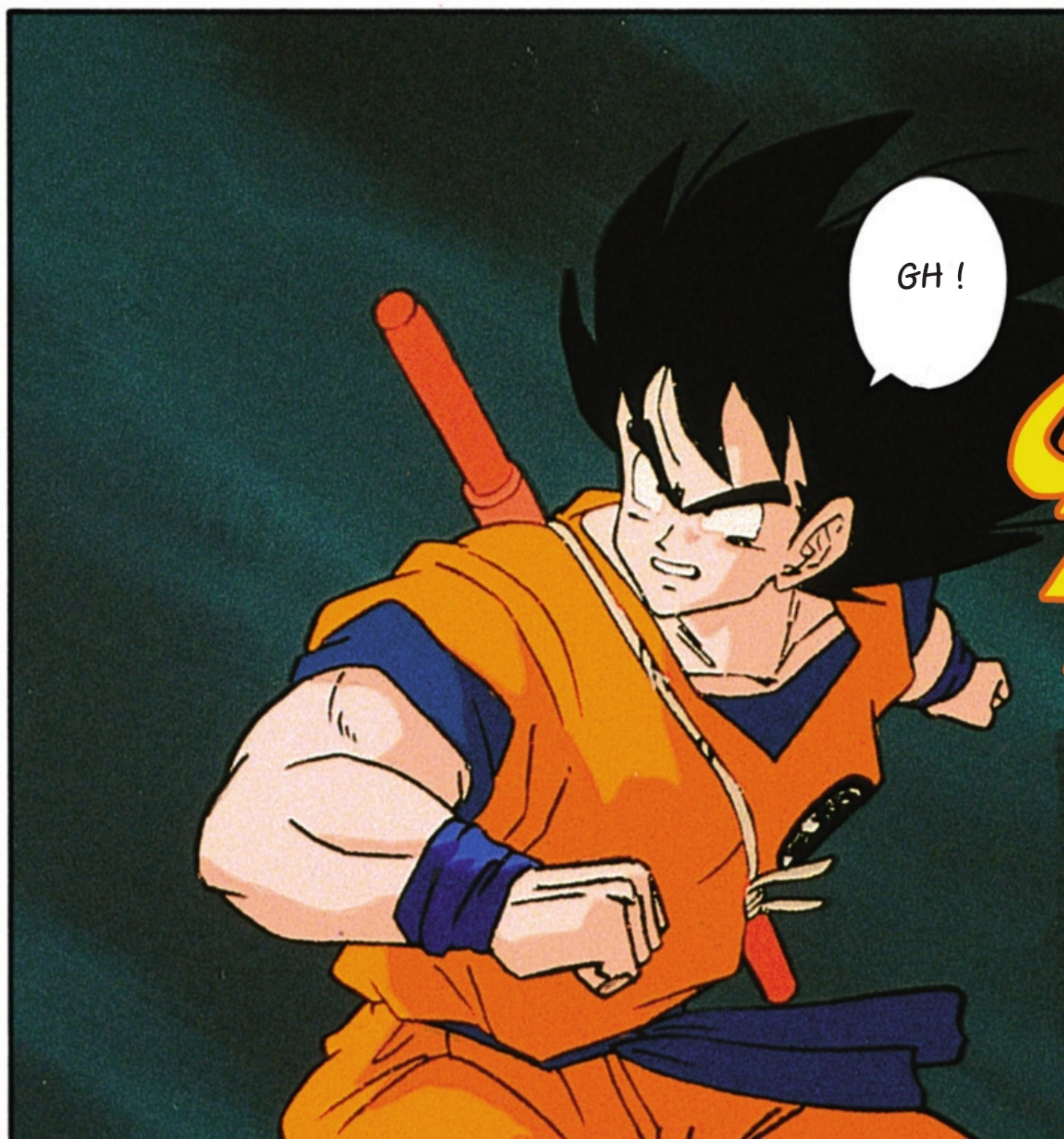
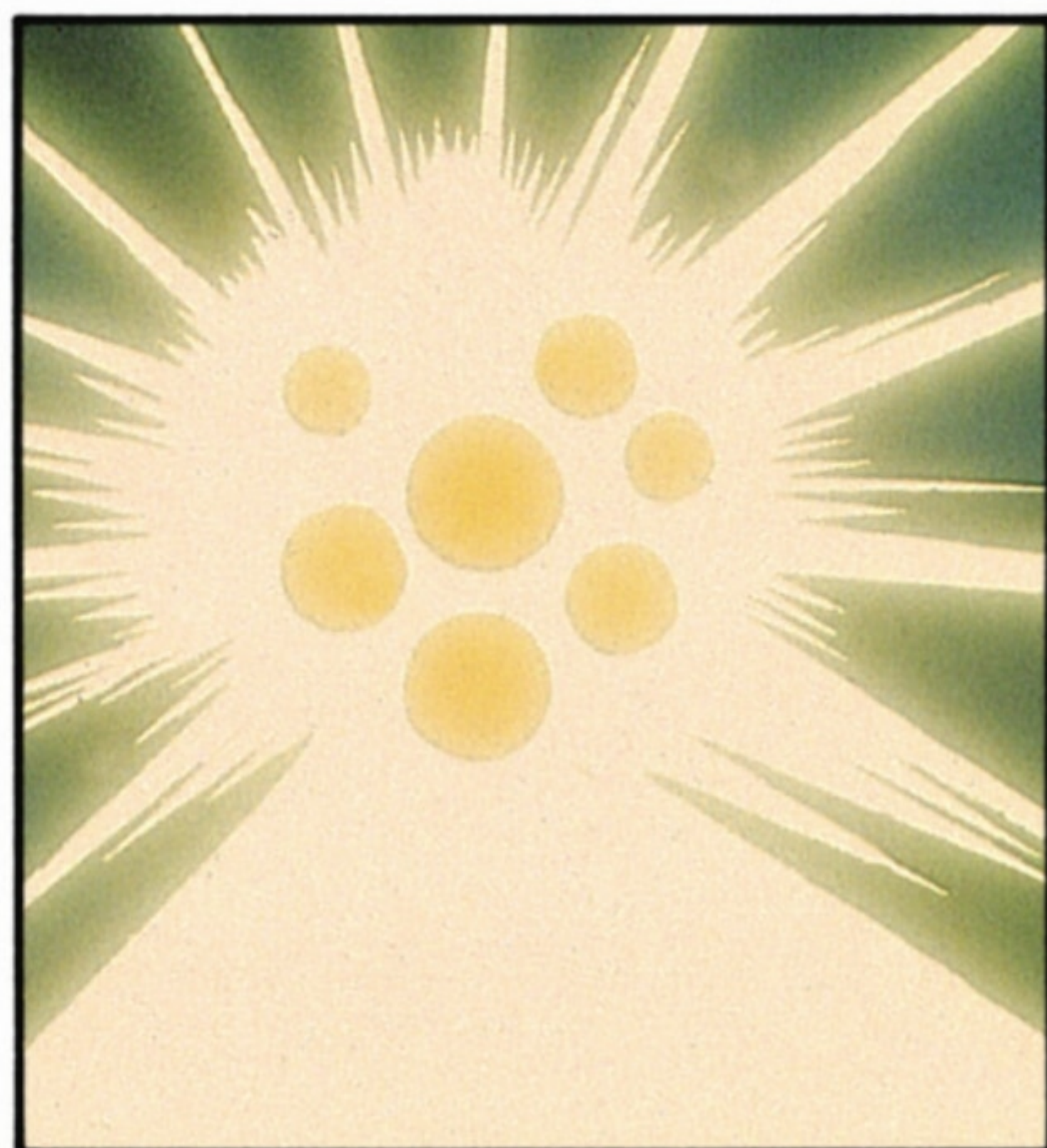
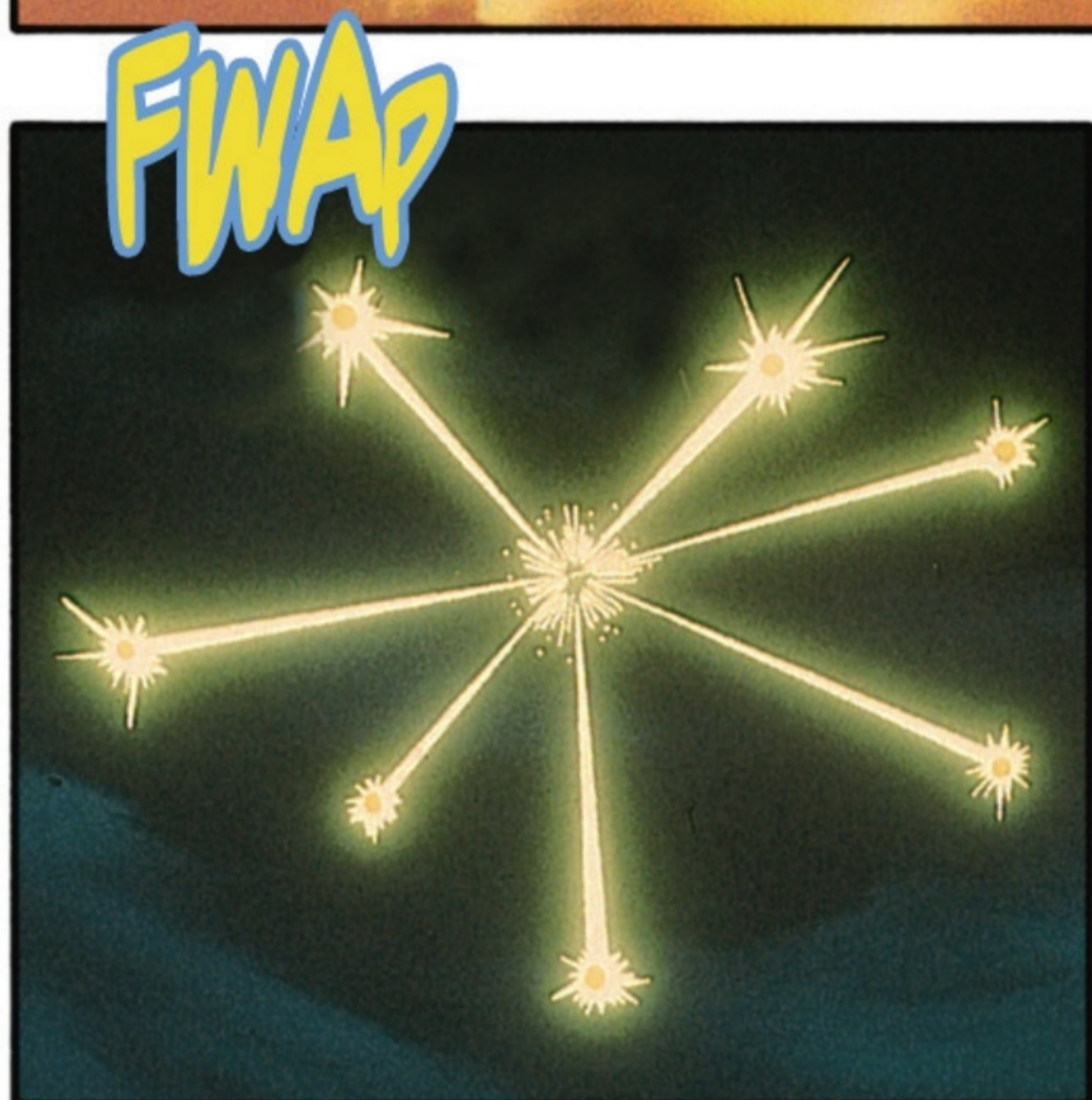
MISÉRABLES HUMAINS ! À PARTIR DE MAINTENANT, JE SUIS LE MAÎTRE DU MONDE. QUANT À VOUS, LES CRÉATURES TAPIES DANS LES TÉNÈBRES, JE LÈVERAI VOTRE MALÉDICTION ET VOUS RAMÈNERAI À LA VIE SI VOUS ME JUREZ OBÉISSANCE ! ENSEMBLE, NOUS ALLONS METTRE LA TERRE À FEU ET À SANG !



MA VIE EST INFINIE ! JE RÈGNERAI SUR CE MONDE POUR L'ÉTERNITÉ ! ÉCOUTEZ-MOI, HUMAINS ! CE CAUCHEMAR NE S'ARRÊTERA PAS TANT QUE VOUS NE VOUS SEREZ PAS TOUS SOUMIS FACE À MOI !

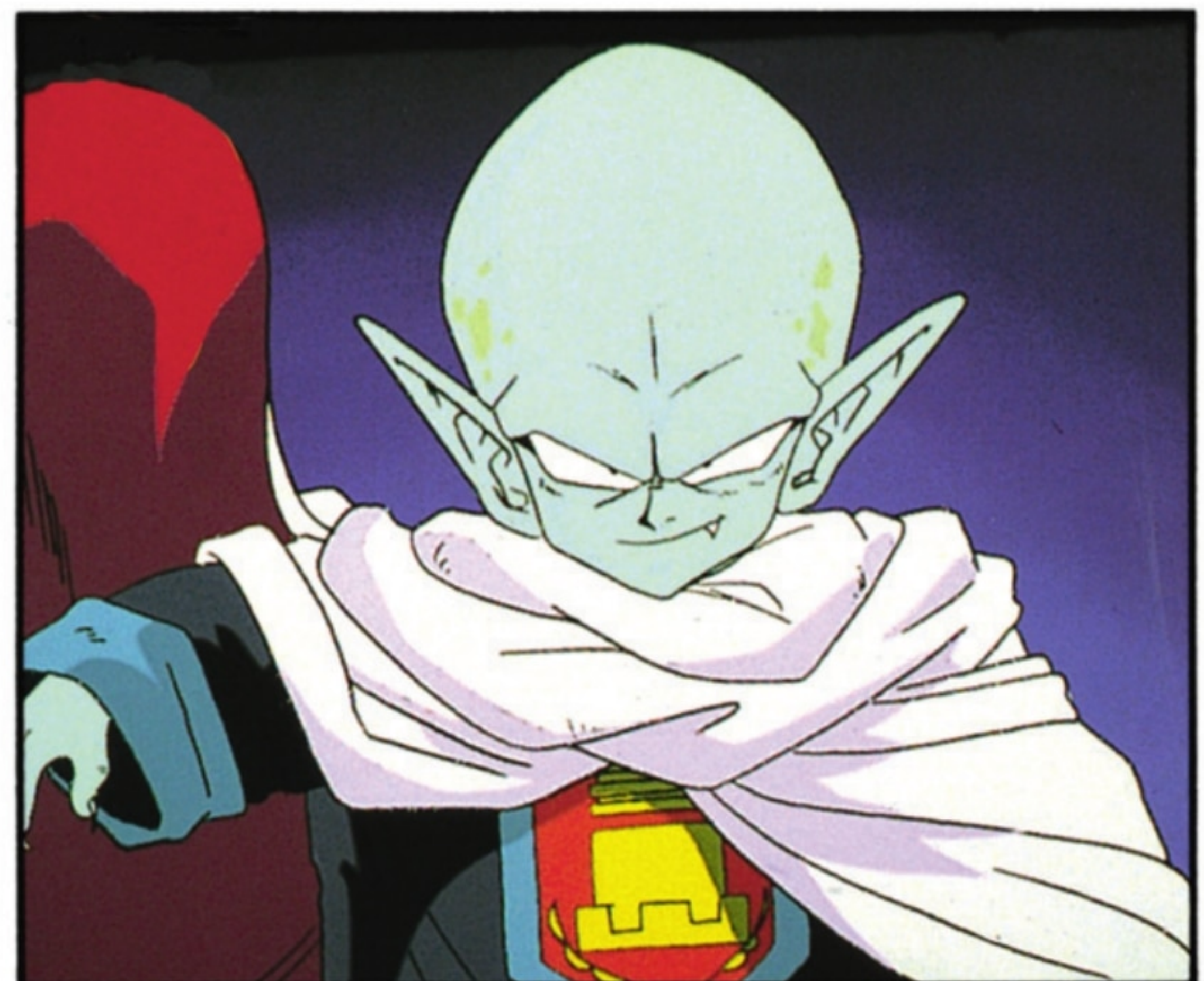
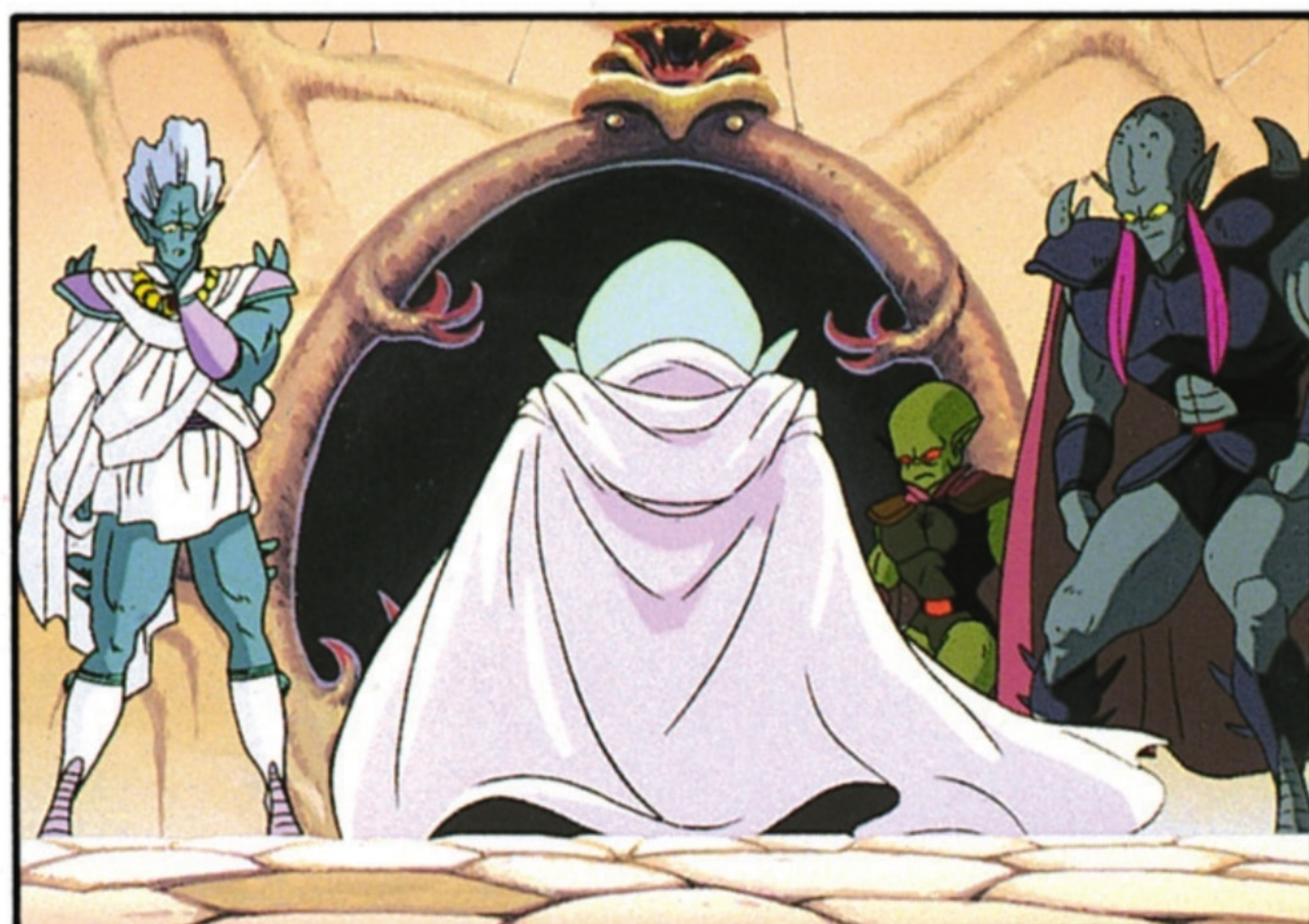
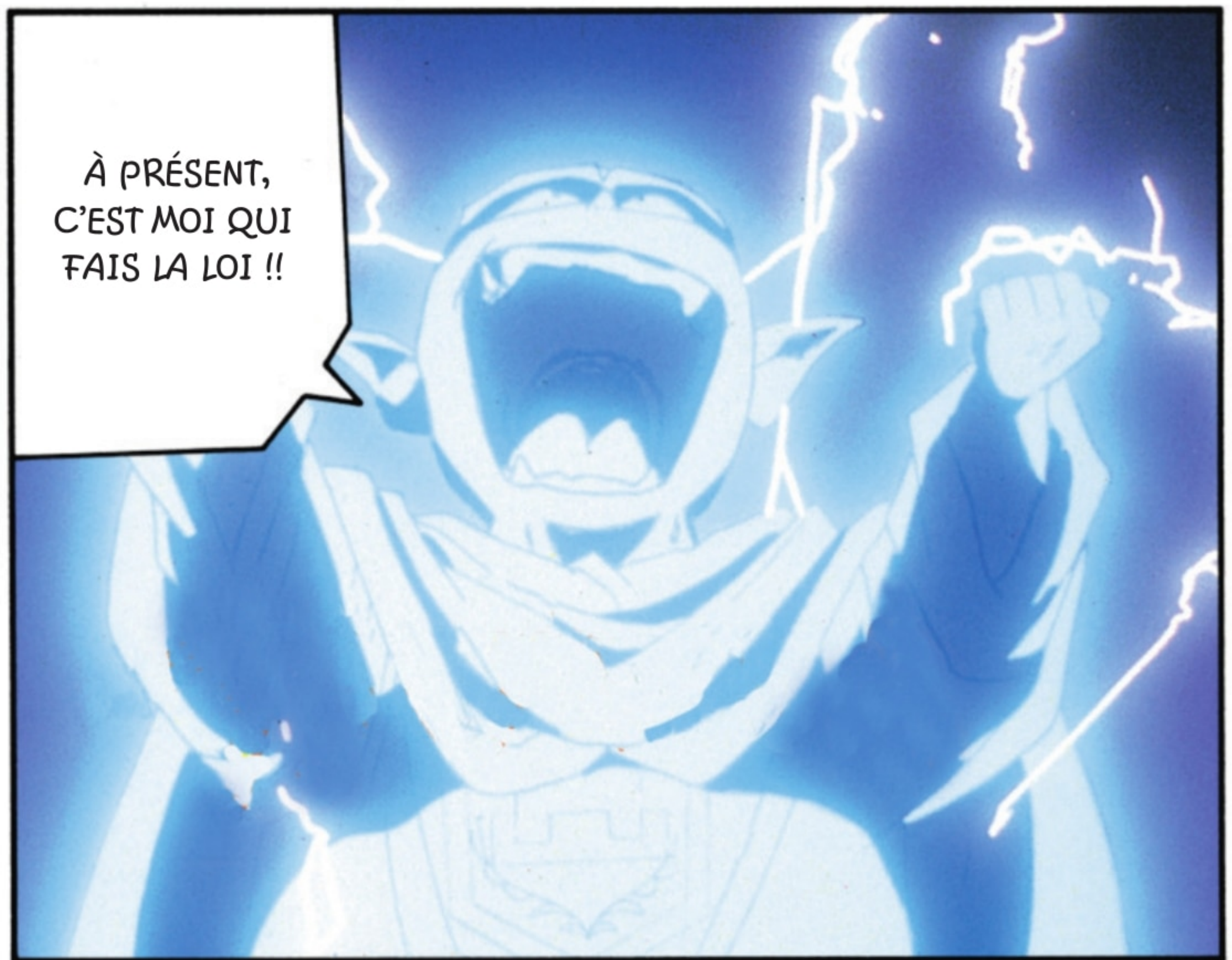


Votre
vœu a été
exaucé.
Je vais me
retirer !



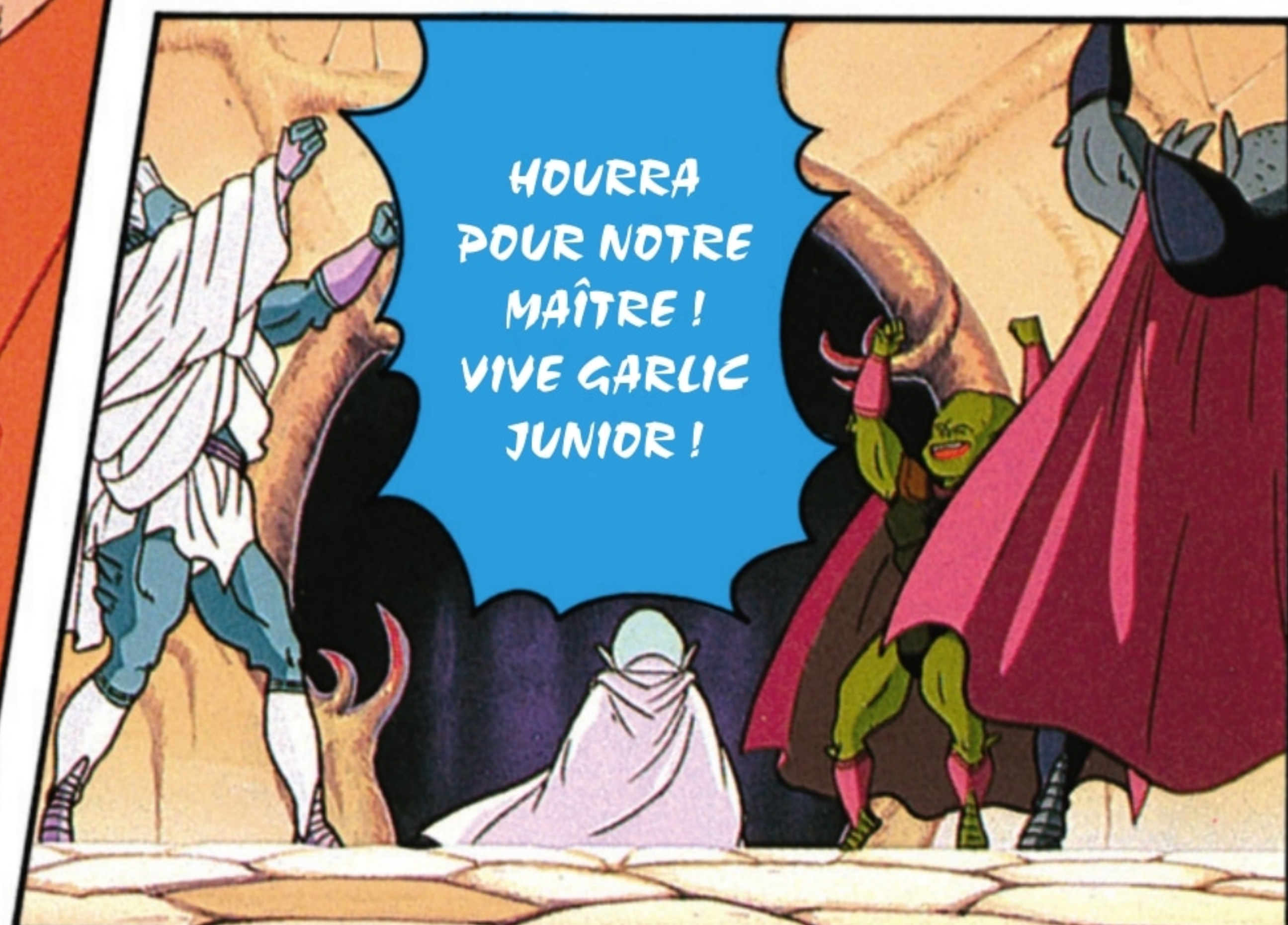
GH !



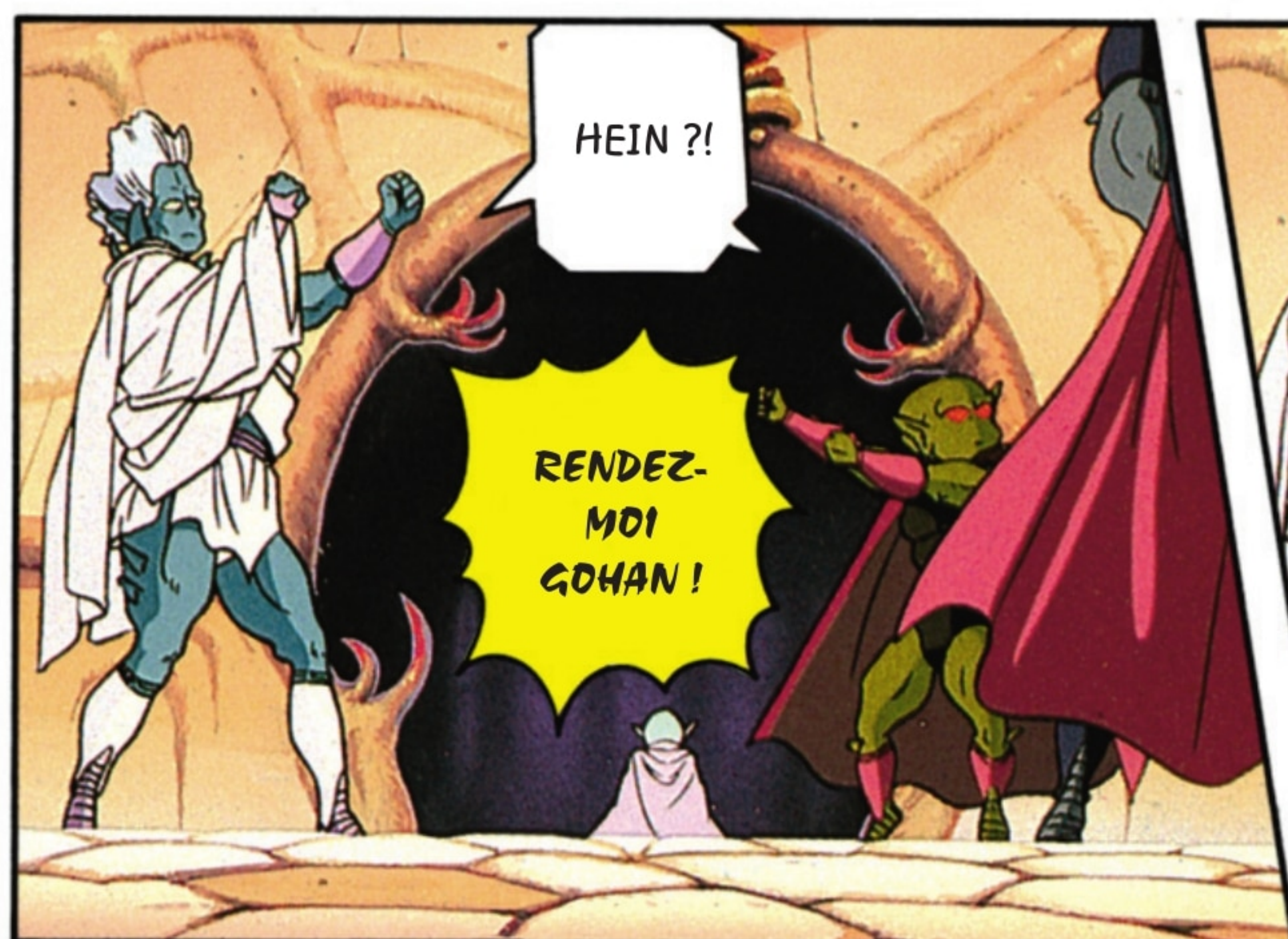




RENDEZ-MOI GOHAN !!

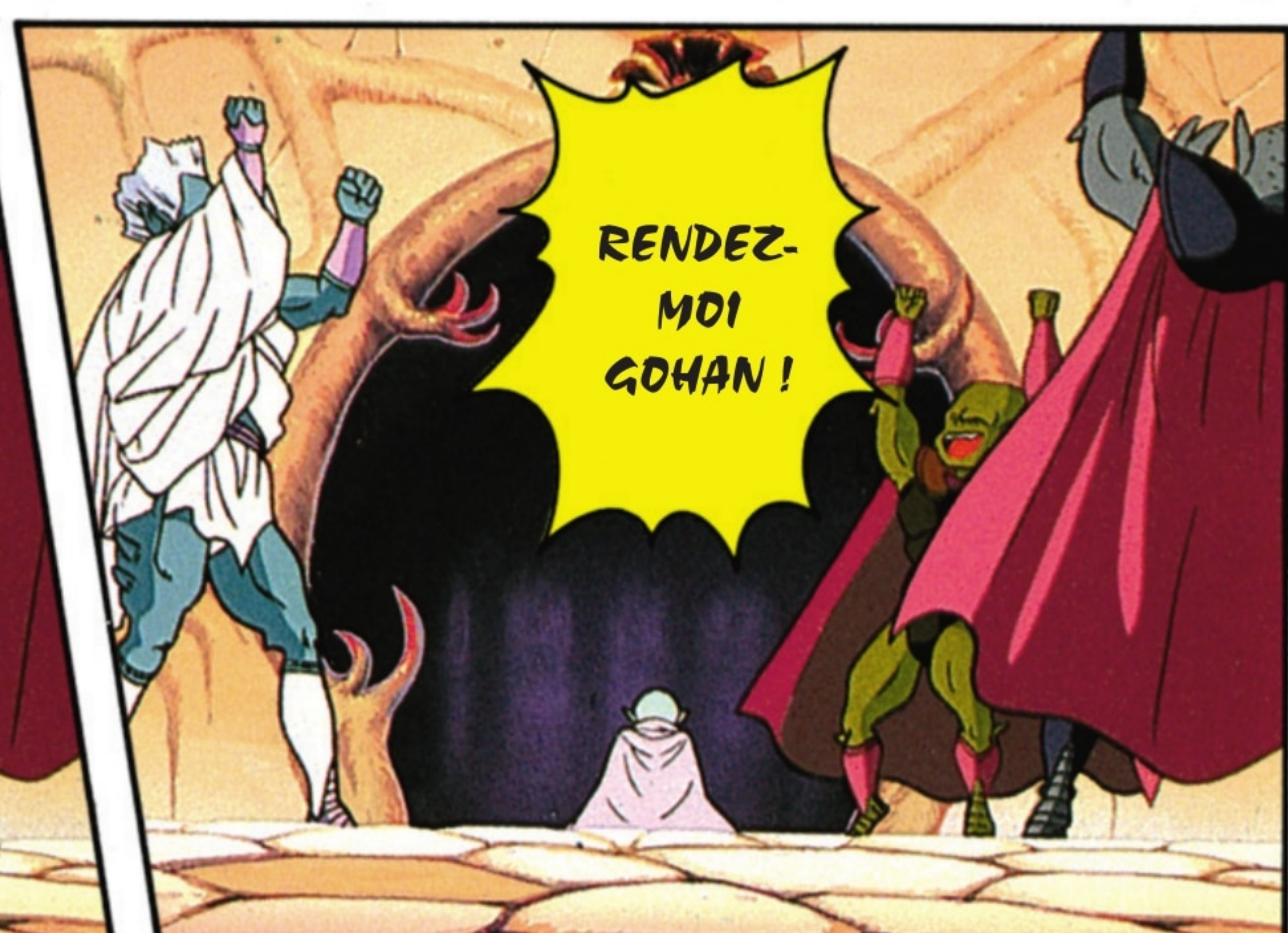


HOURRA POUR NOTRE MAÎTRE !
VIVE GARLIC JUNIOR !



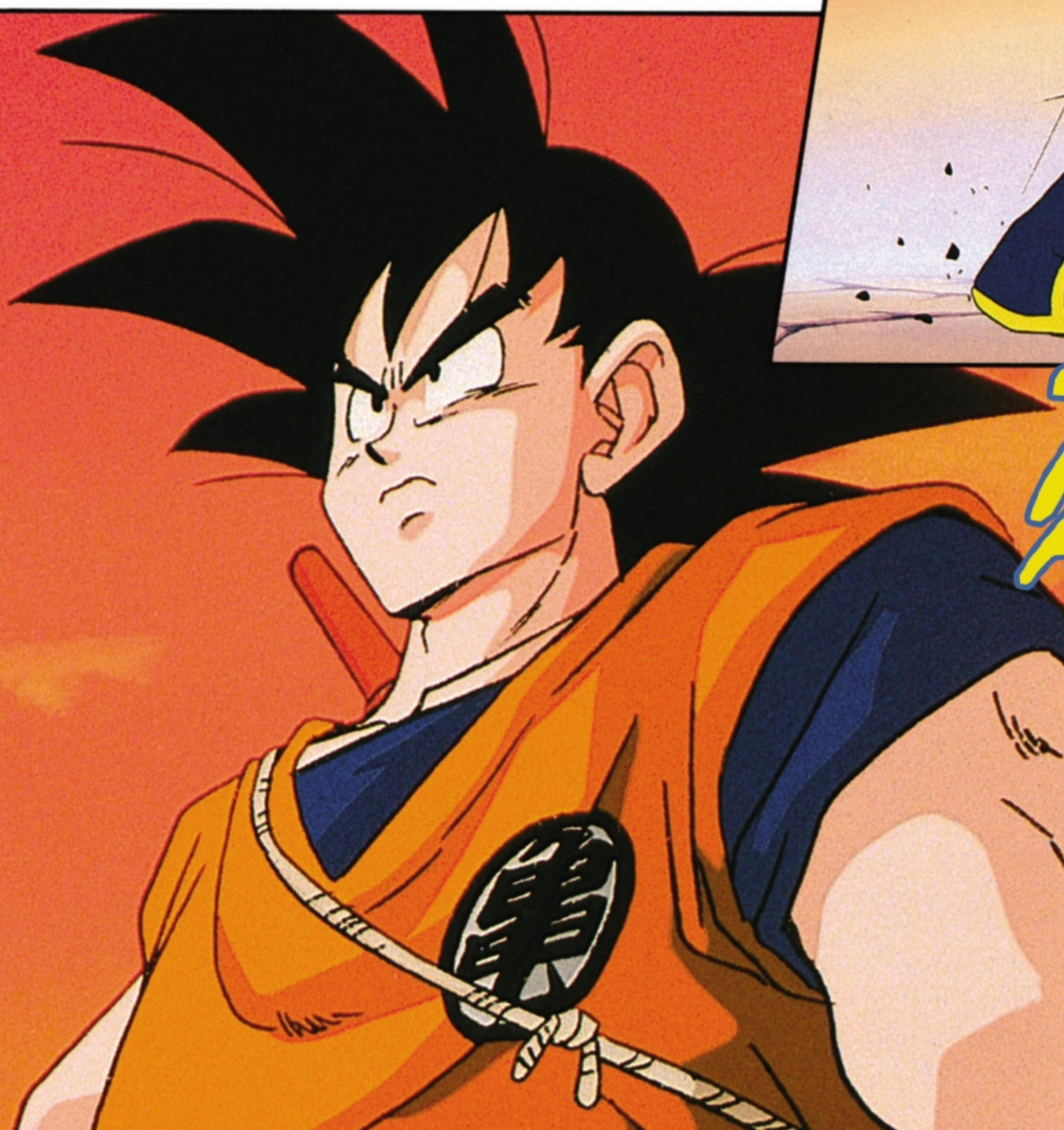
HEIN ?!

RENDEZ-MOI GOHAN !



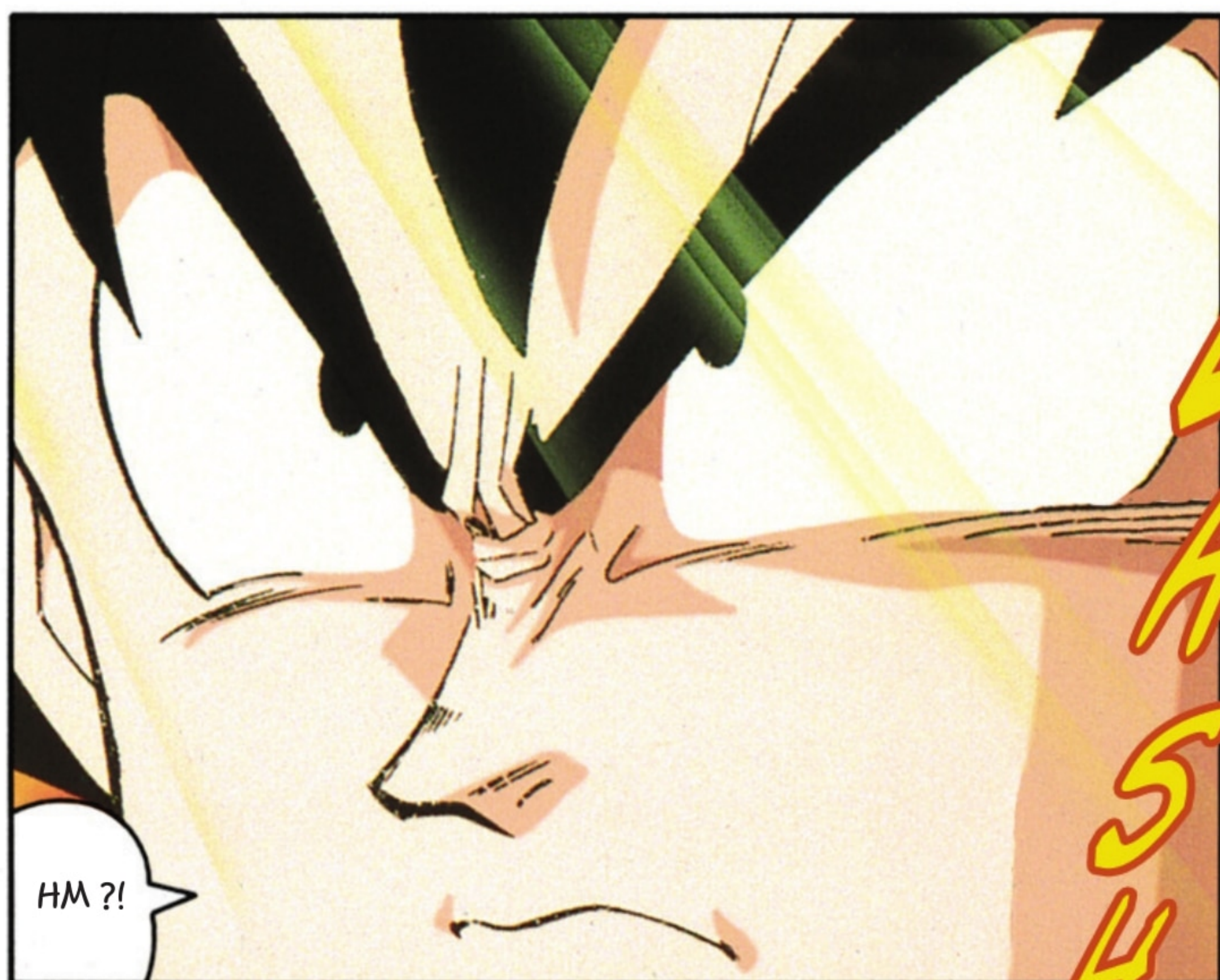
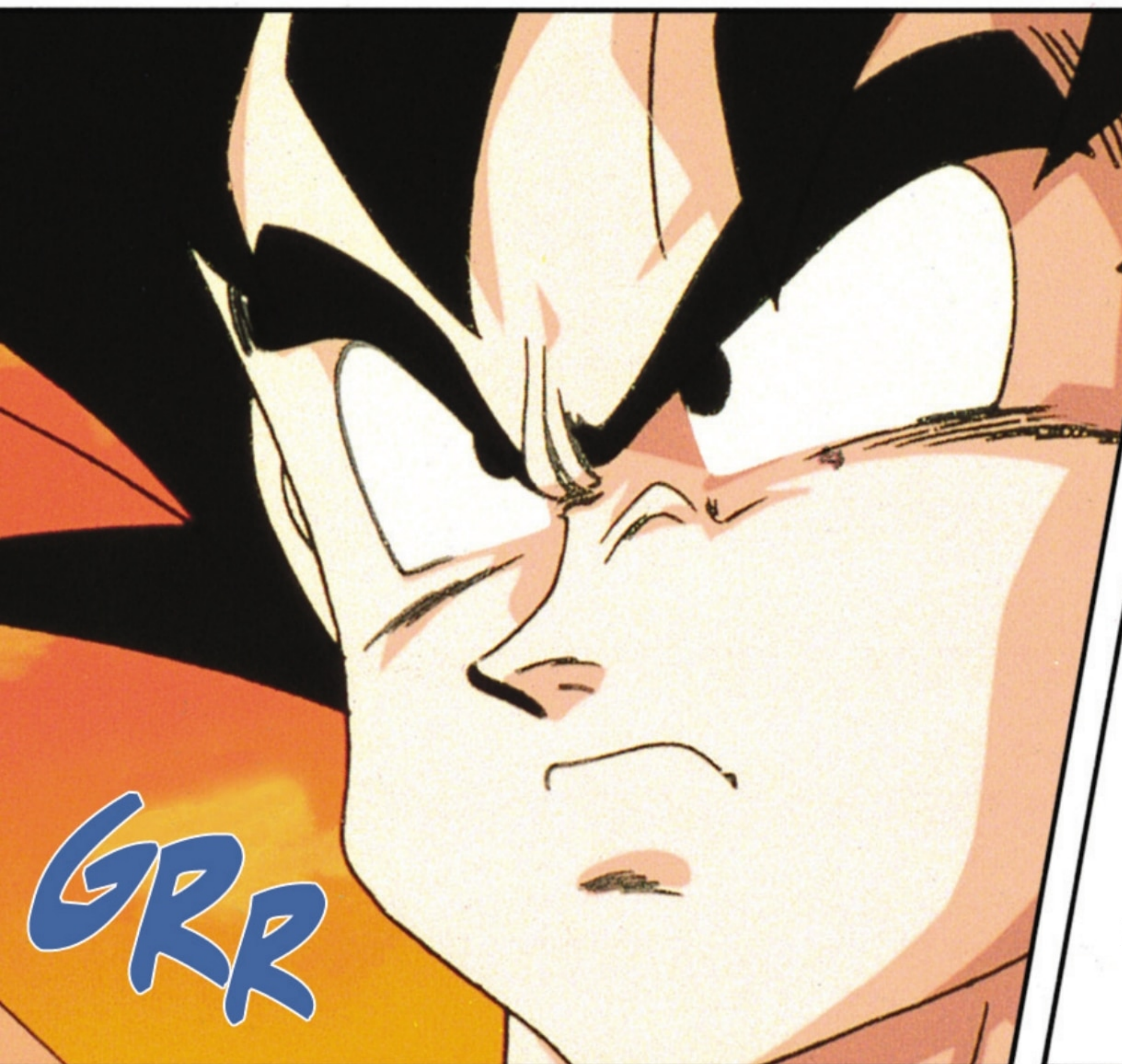
RENDEZ-MOI GOHAN !

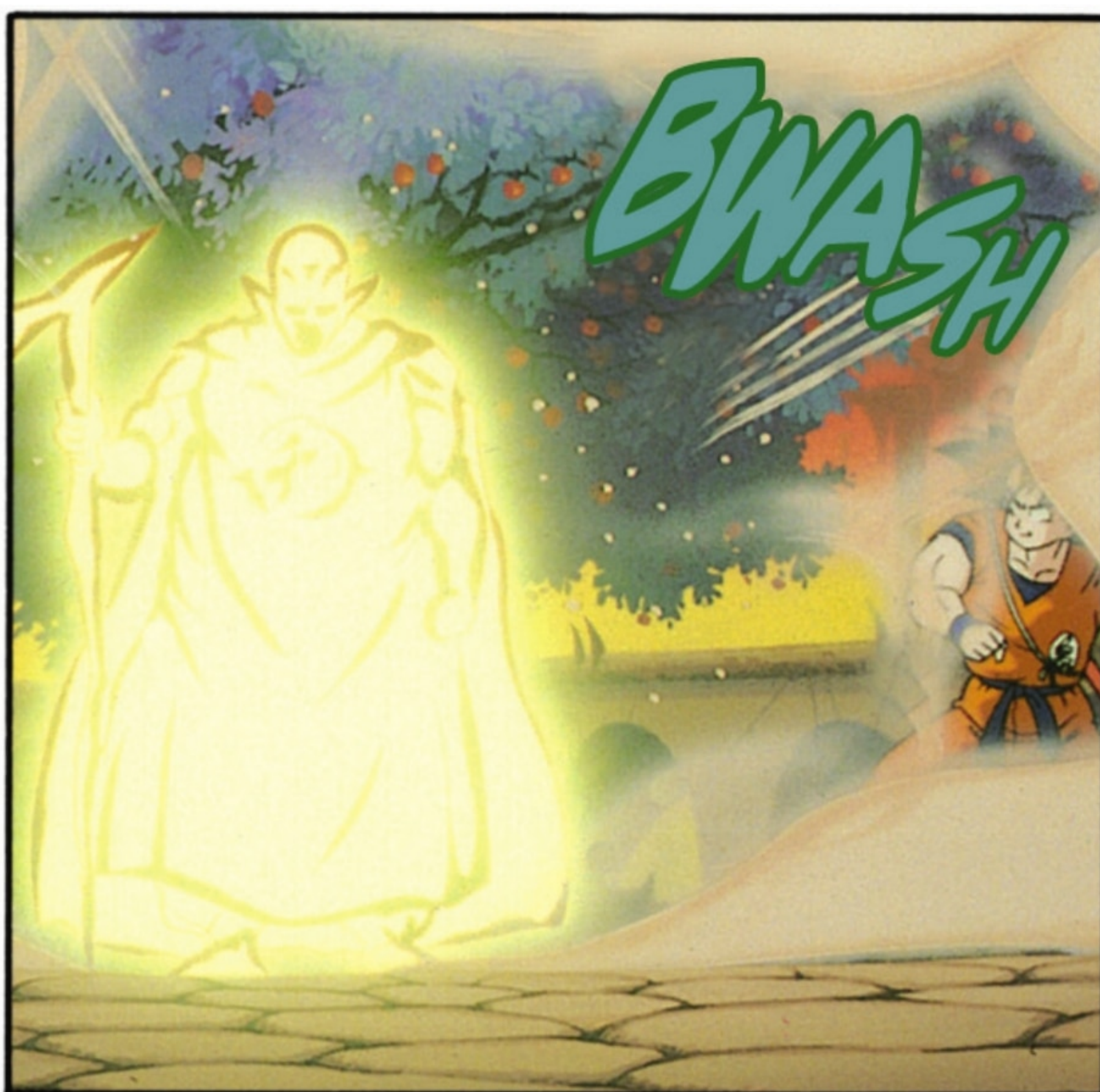
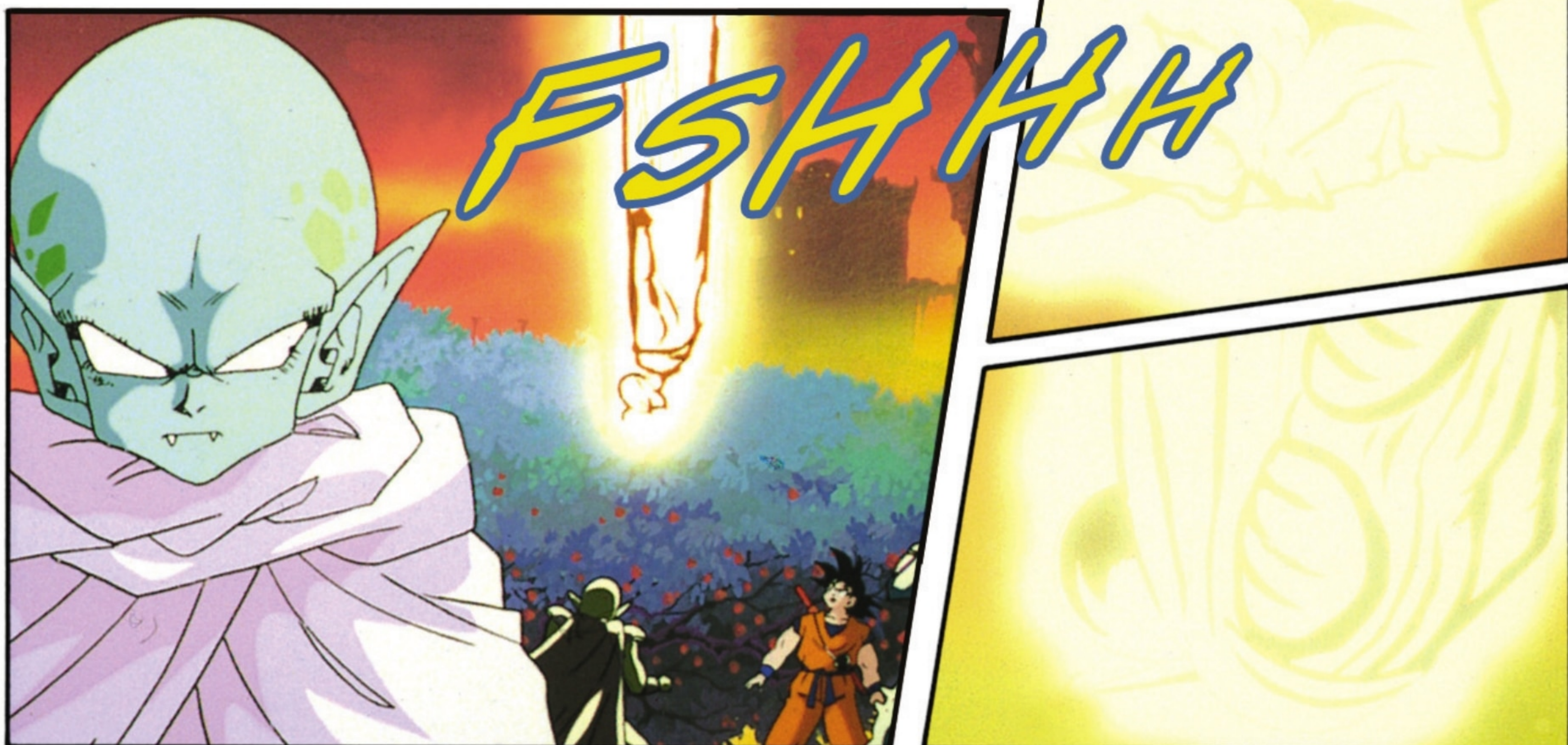
BRAM



TAP









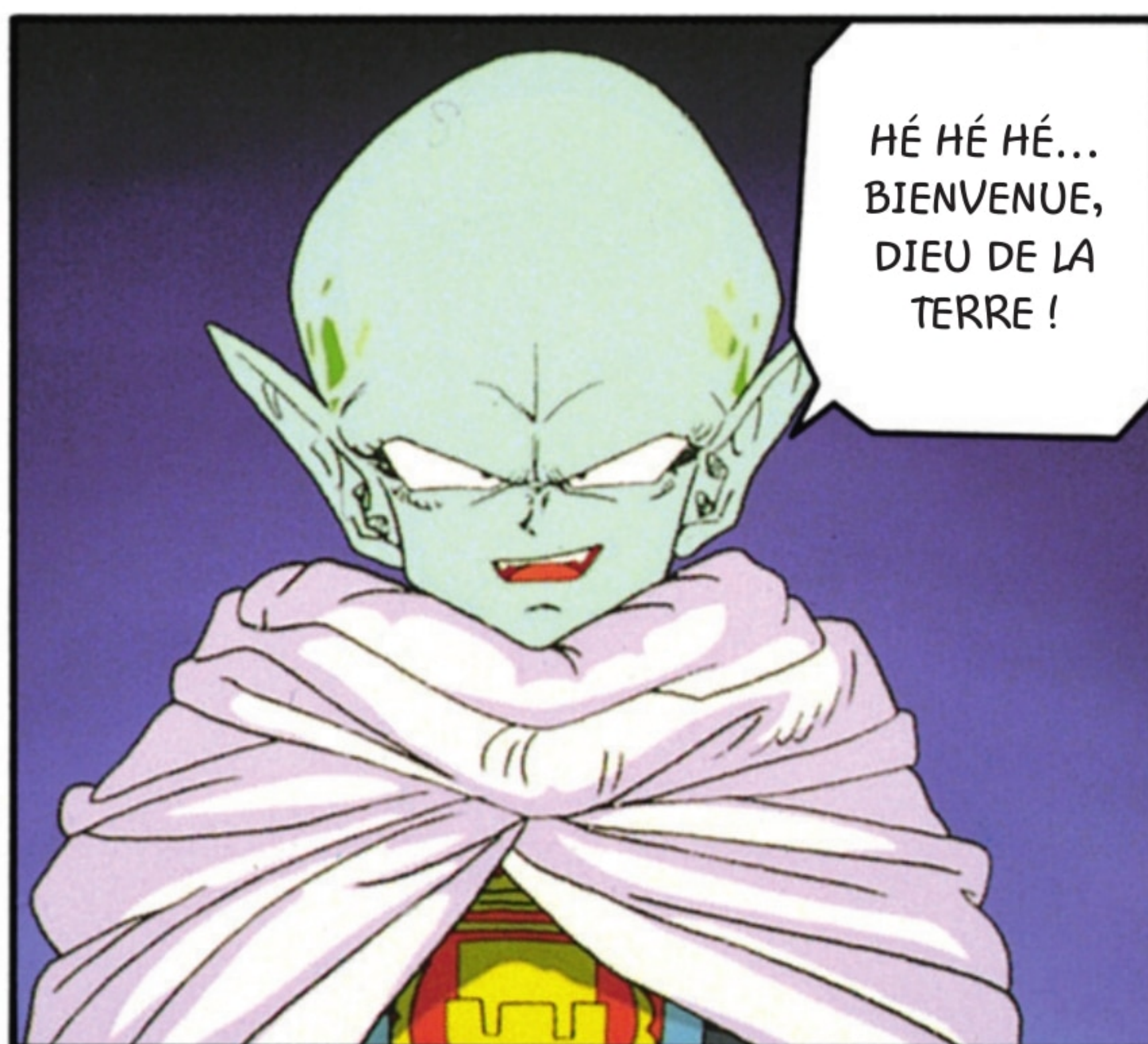
SON GOKU...
TU N'AS PAS
CHANGÉ.



NE TE MÊLE
PAS DE ÇA,
KAMI-SAMA !



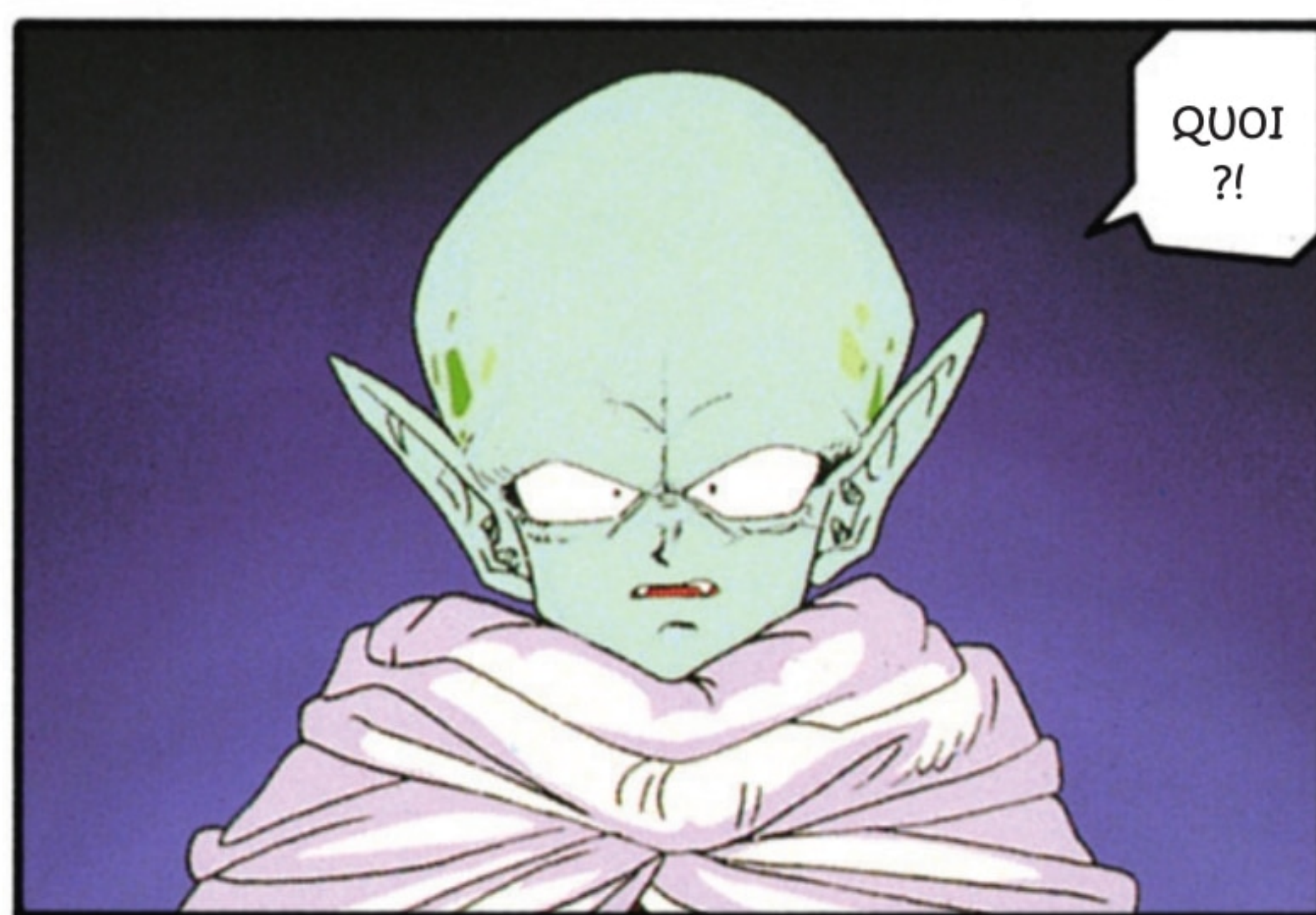
C'EST BIEN TOI,
GARLIC... TE
VOILÀ DE RETOUR
APRÈS 300 ANS !
TU ES COMME TON
PRÉDÉCESSEUR, TU
NE RECULES DEVANT
RIEN POUR
ARRIVER À
TES FINS !



HÉ HÉ HÉ...
BIENVENUE,
DIEU DE LA
TERRE !



TON PÈRE ET MOI
BRIGUIONS TOUS DEUX
LA PLACE DE KAMI-SAMA.
C'EST FINALEMENT MOI
QUI FUS CHOISI...



QUOI
?!



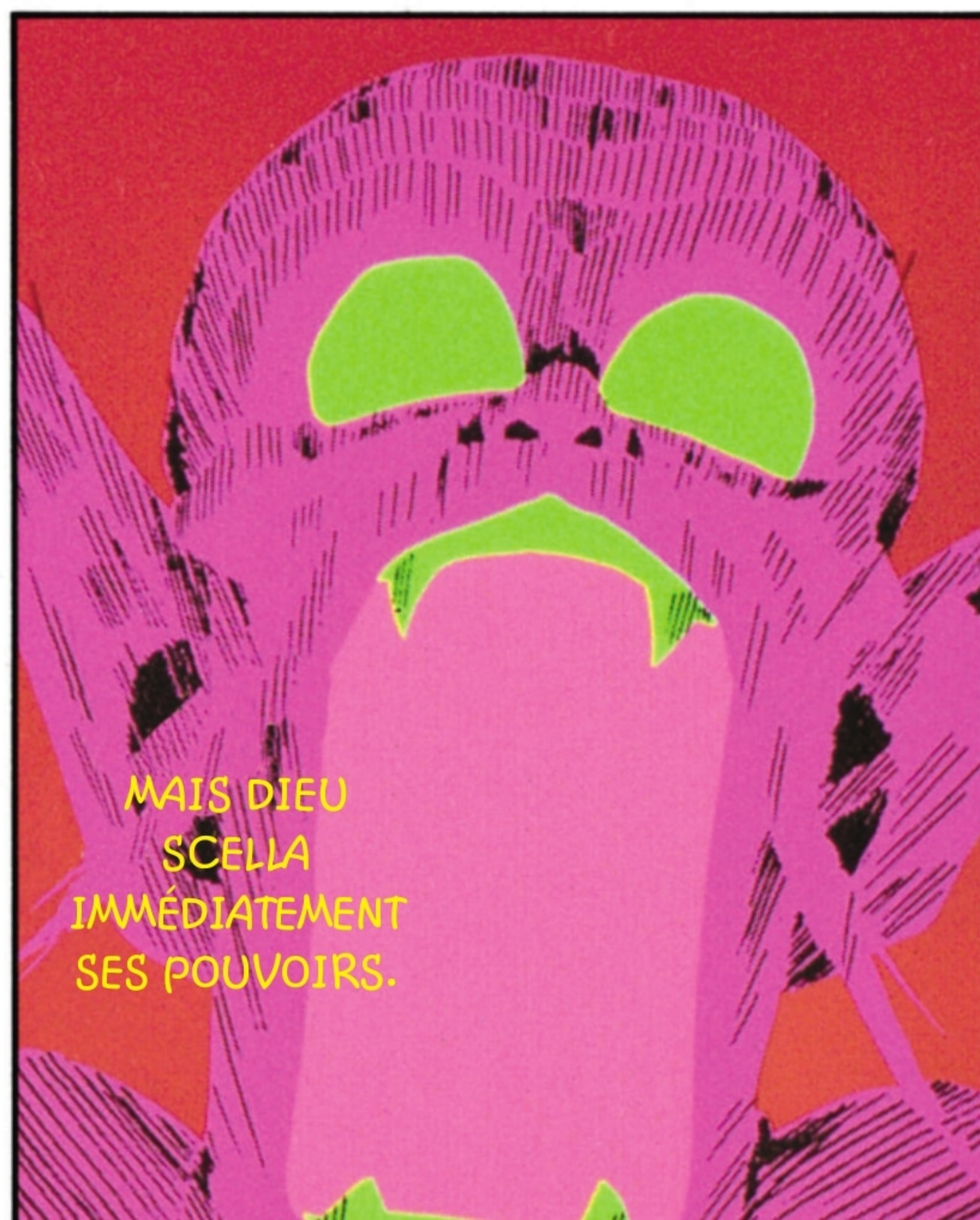
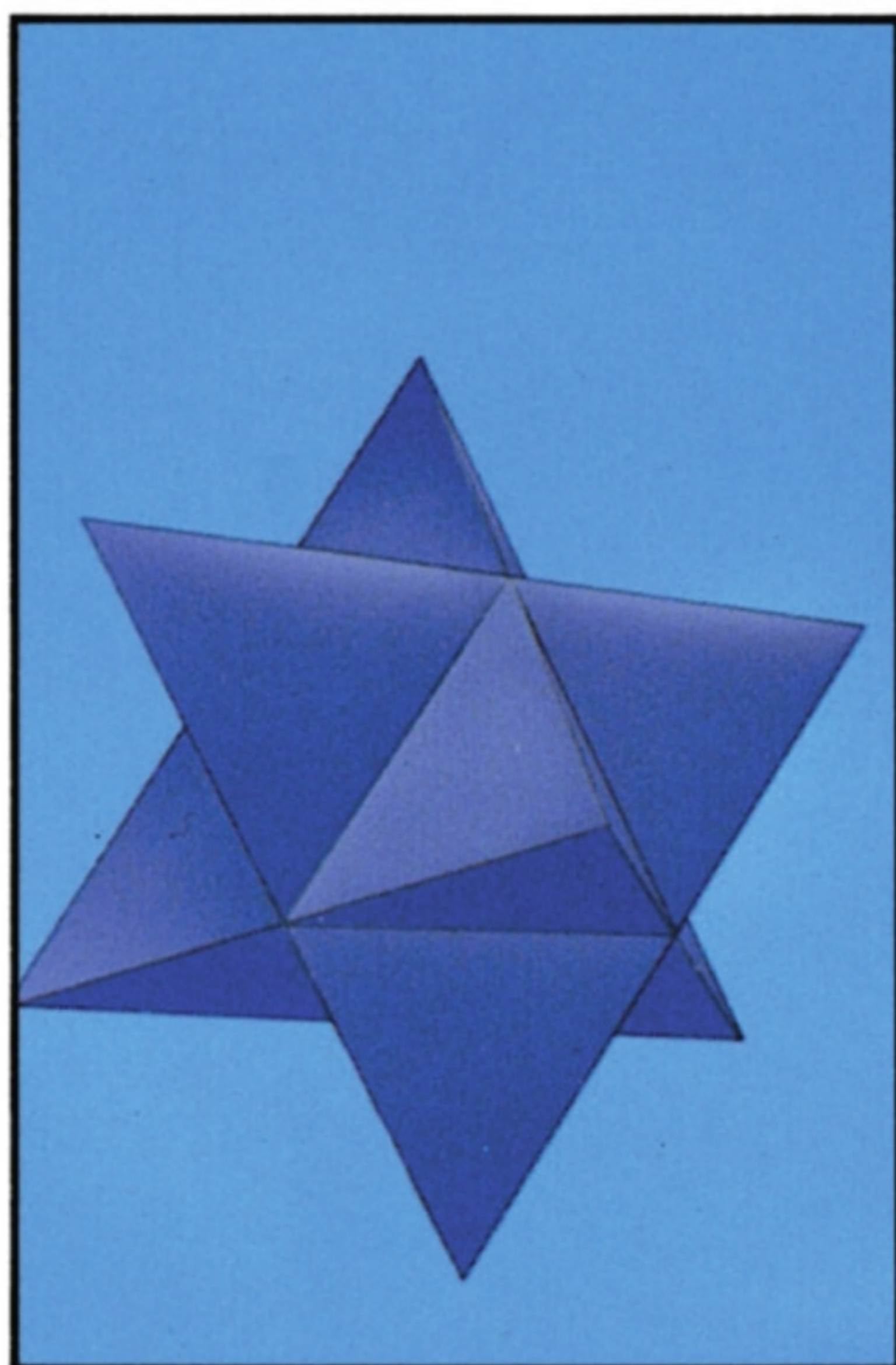
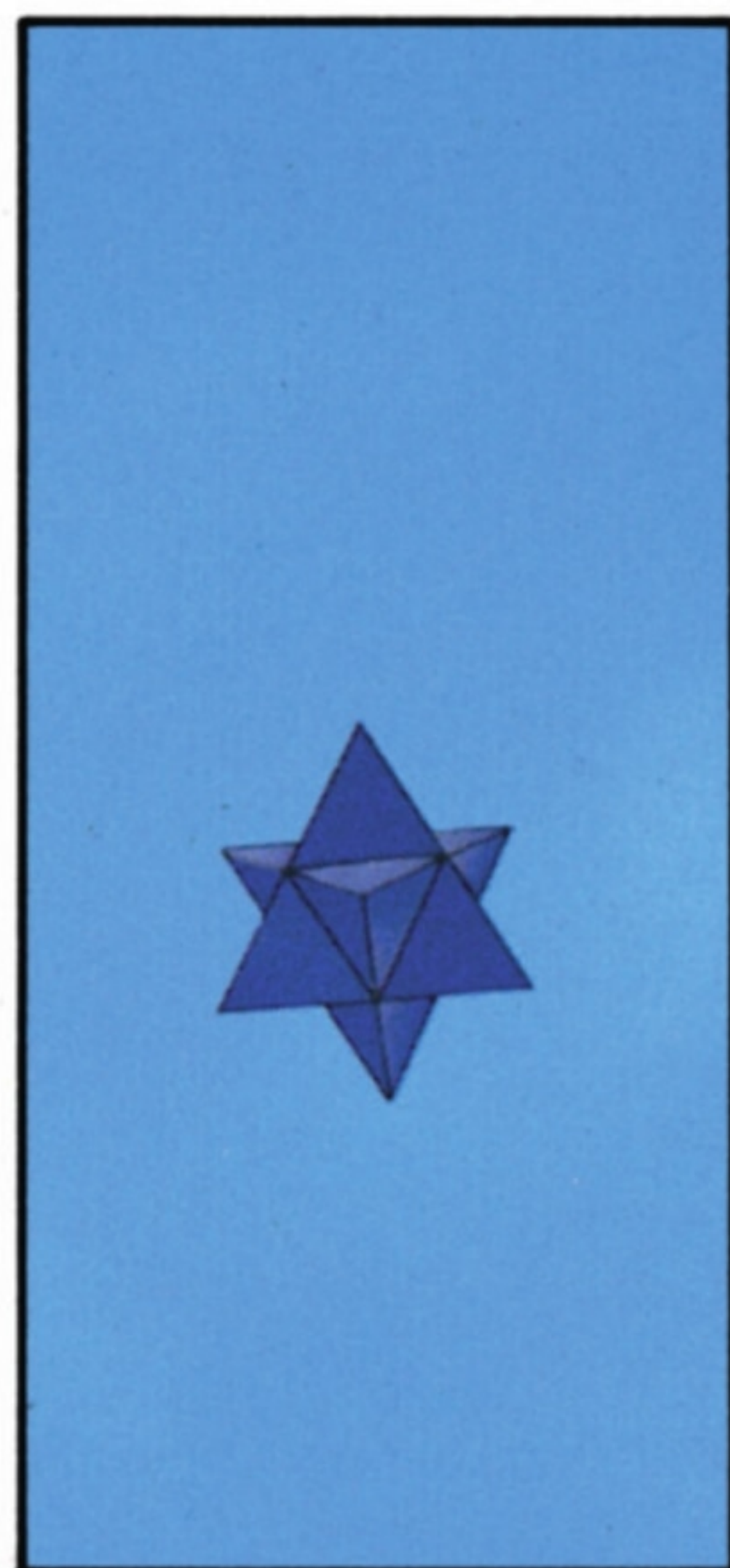
TEL PÈRE,
TEL FILS !



CAR LE
PRÉCÉDENT DIEU
AVAIT DEVINÉ
LES NOIRES
INTENTIONS DE
GARLIC.



FOU DE RAGE,
GARLIC SE
REBELLA CONTRE
LE TRÈS-HAUT...



MAIS DIEU
SCELLA
IMMÉDIATEMENT
SES POUVOIRS.

PFF ! SI TU
NE LUI AVAIS
PAS VOLÉ LE
TRÔNE DE DIEU,
IL NE SERAIT
PAS MORT EN
TENTANT DE SE
VENGER...



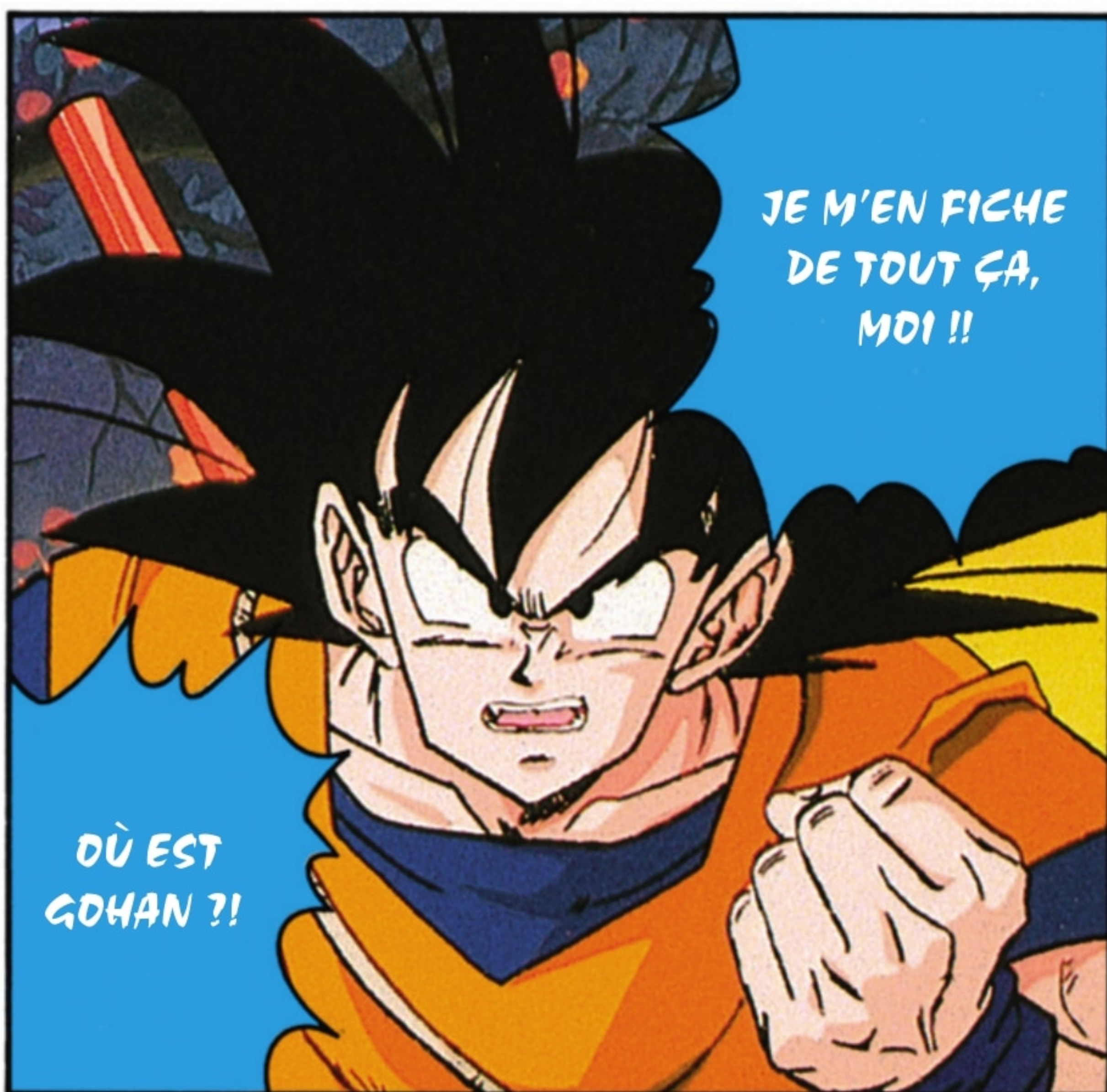
SES DERNIERS MOTS ONT ÉTÉ :
"JE REVIENDRAI DANS 300
ANS !". JE NE PENSAIS PAS
QU'IL SERAIT OBSTINÉ AU
POINT DE CHARGER SON FILS
DE MENER À BIEN SA FOLLE
AMBITION !



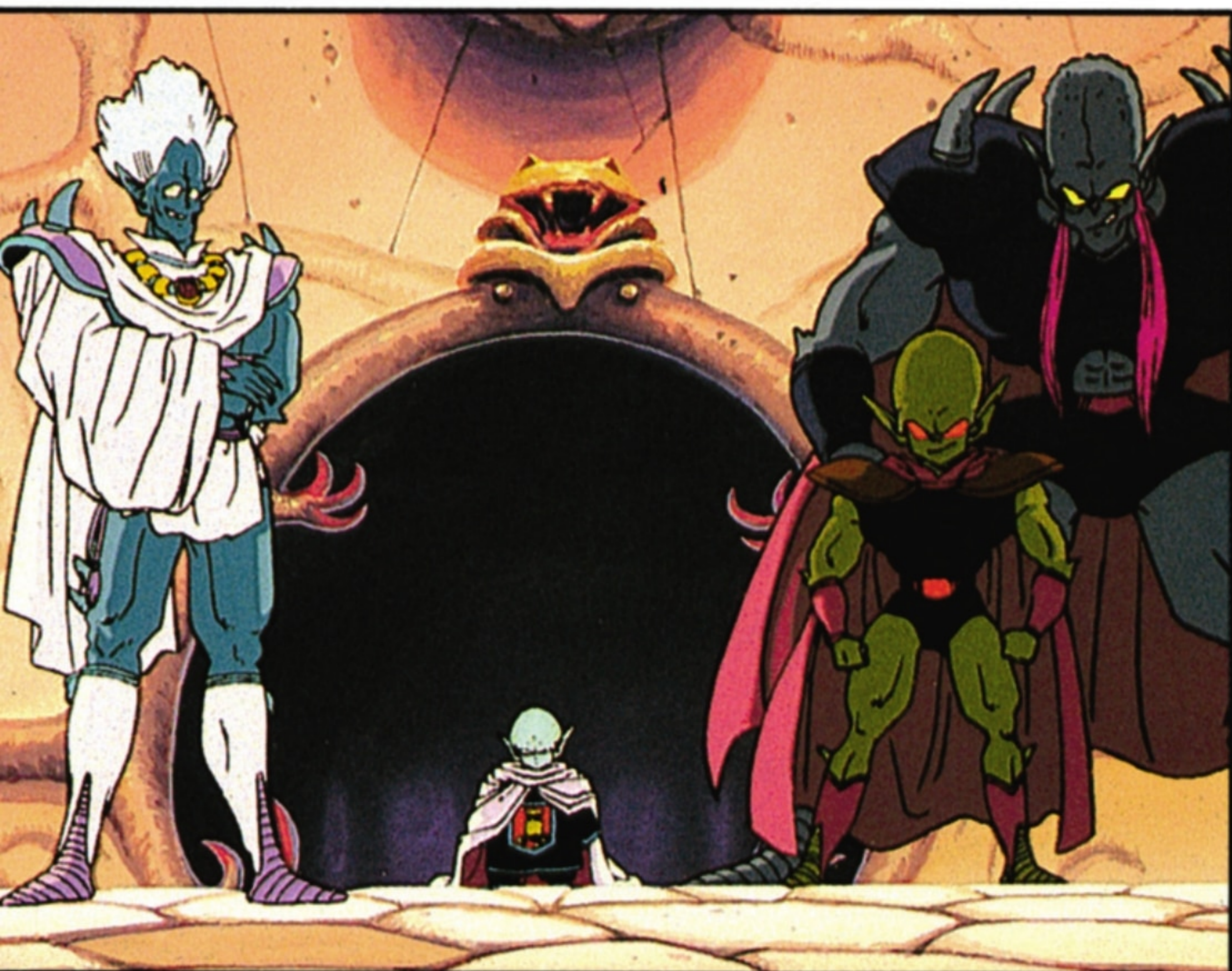
IL FAIT LA
SIESTE, TON
SALE GOSSE !



JE M'EN FICHE
DE TOUT ÇA,
MOI !!

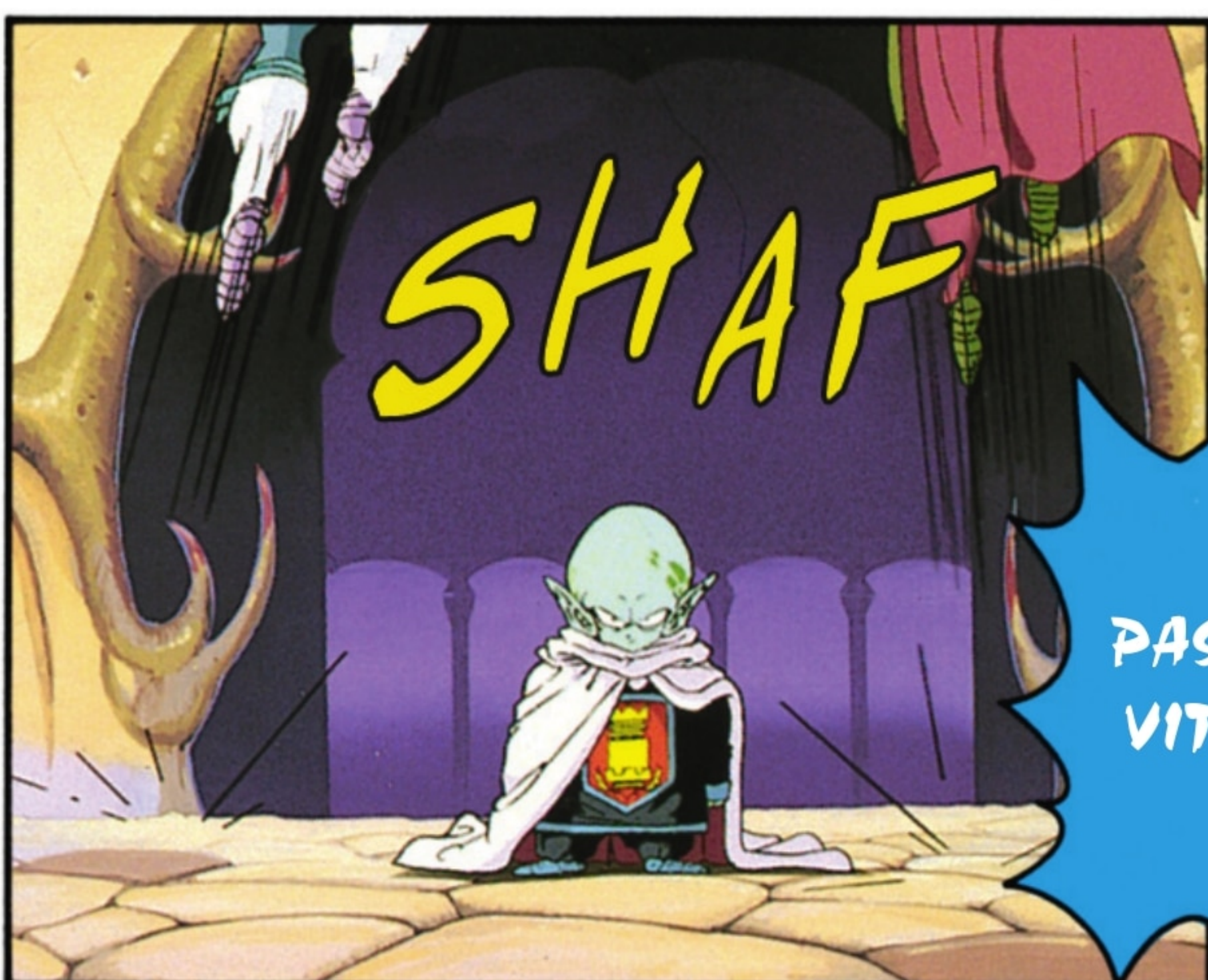
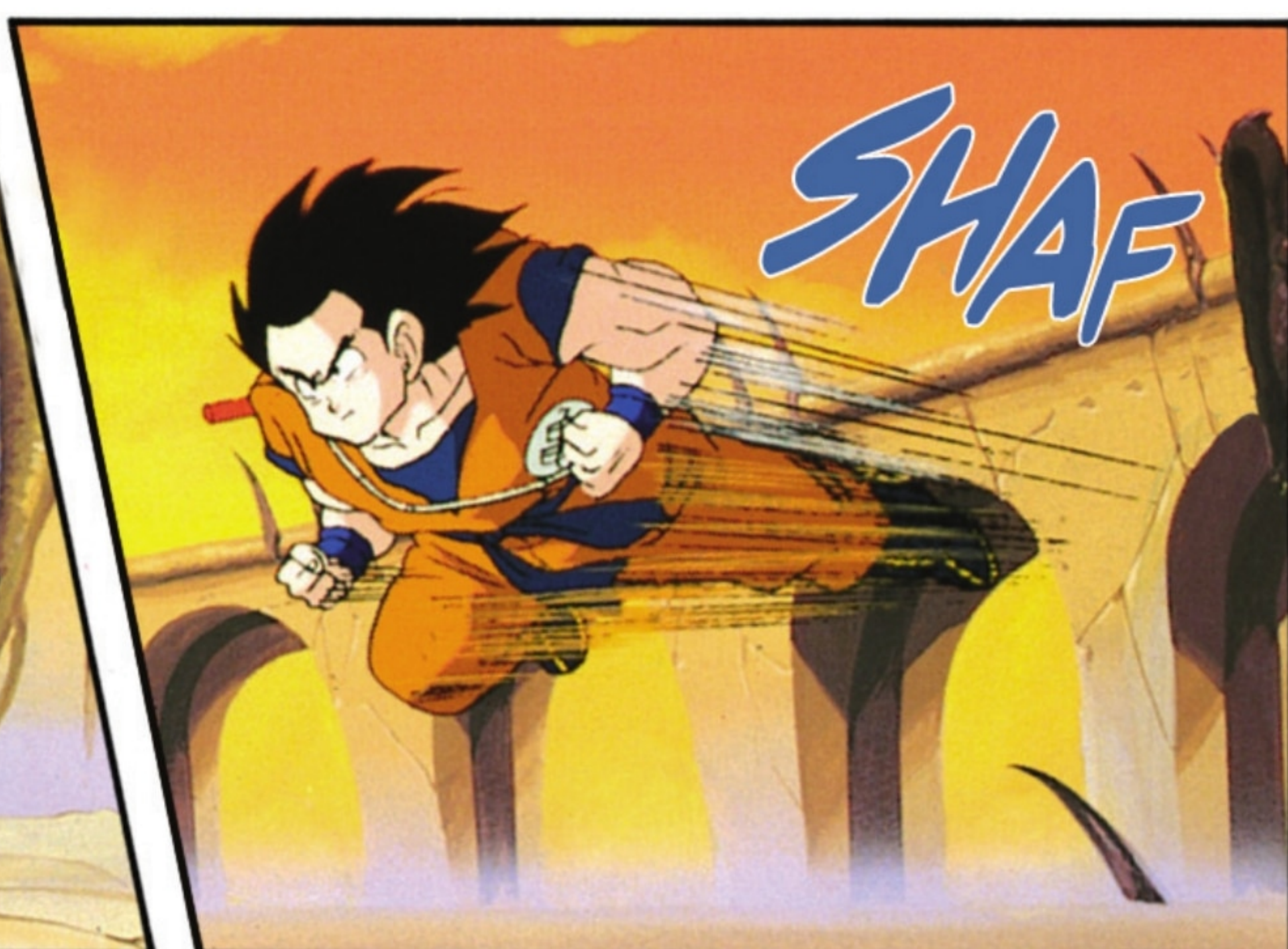
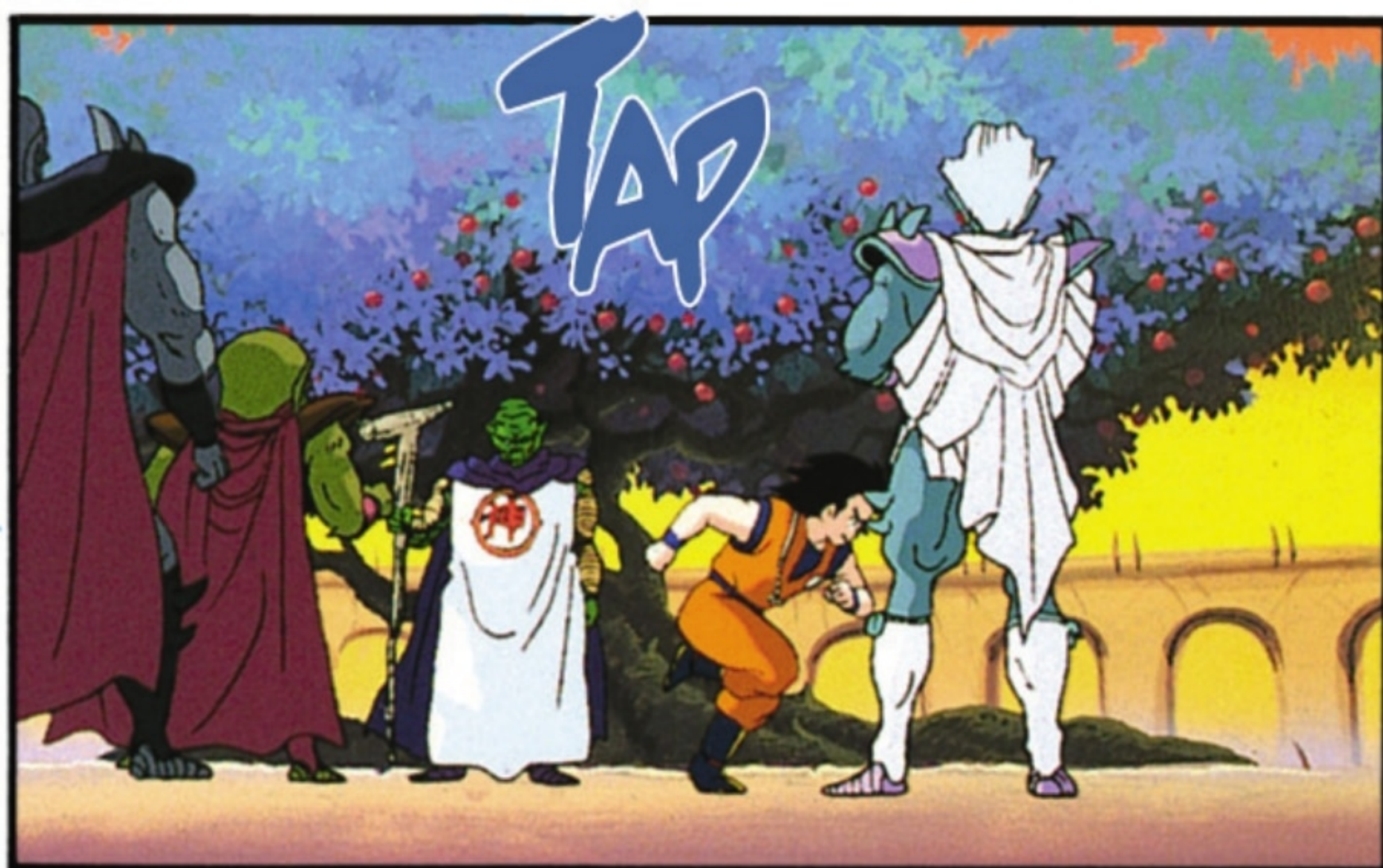


OÙ EST
GOHAN ?!

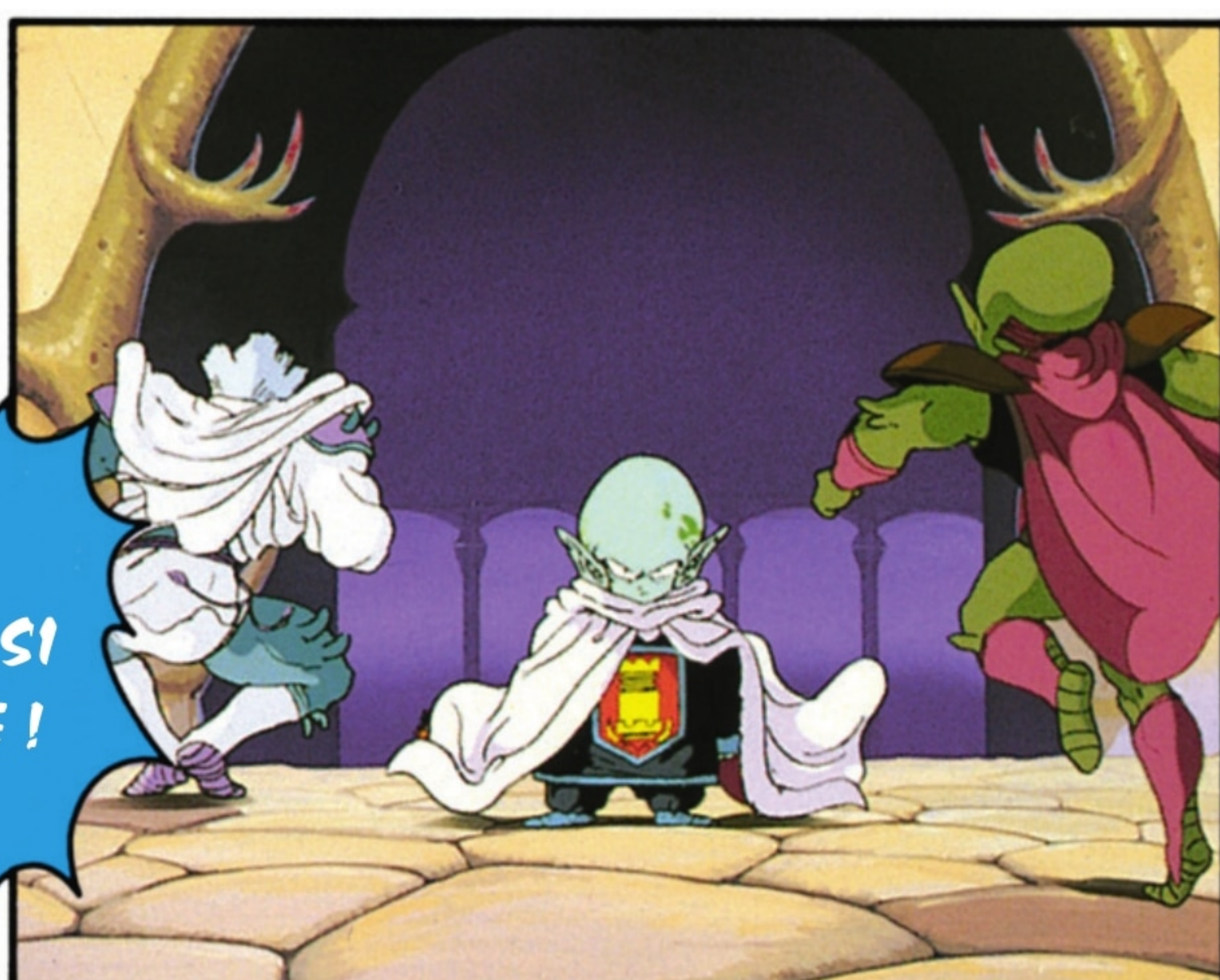


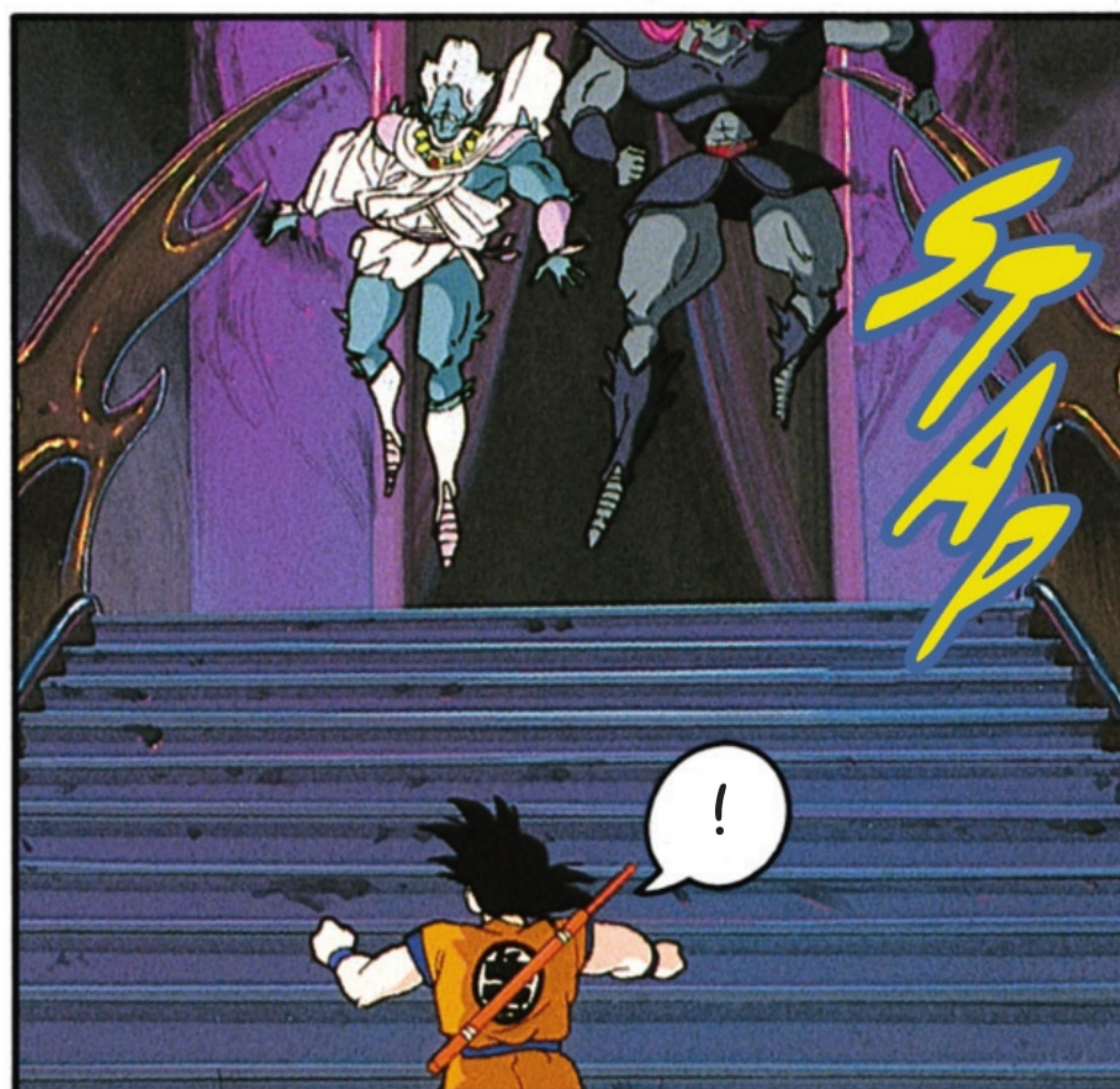
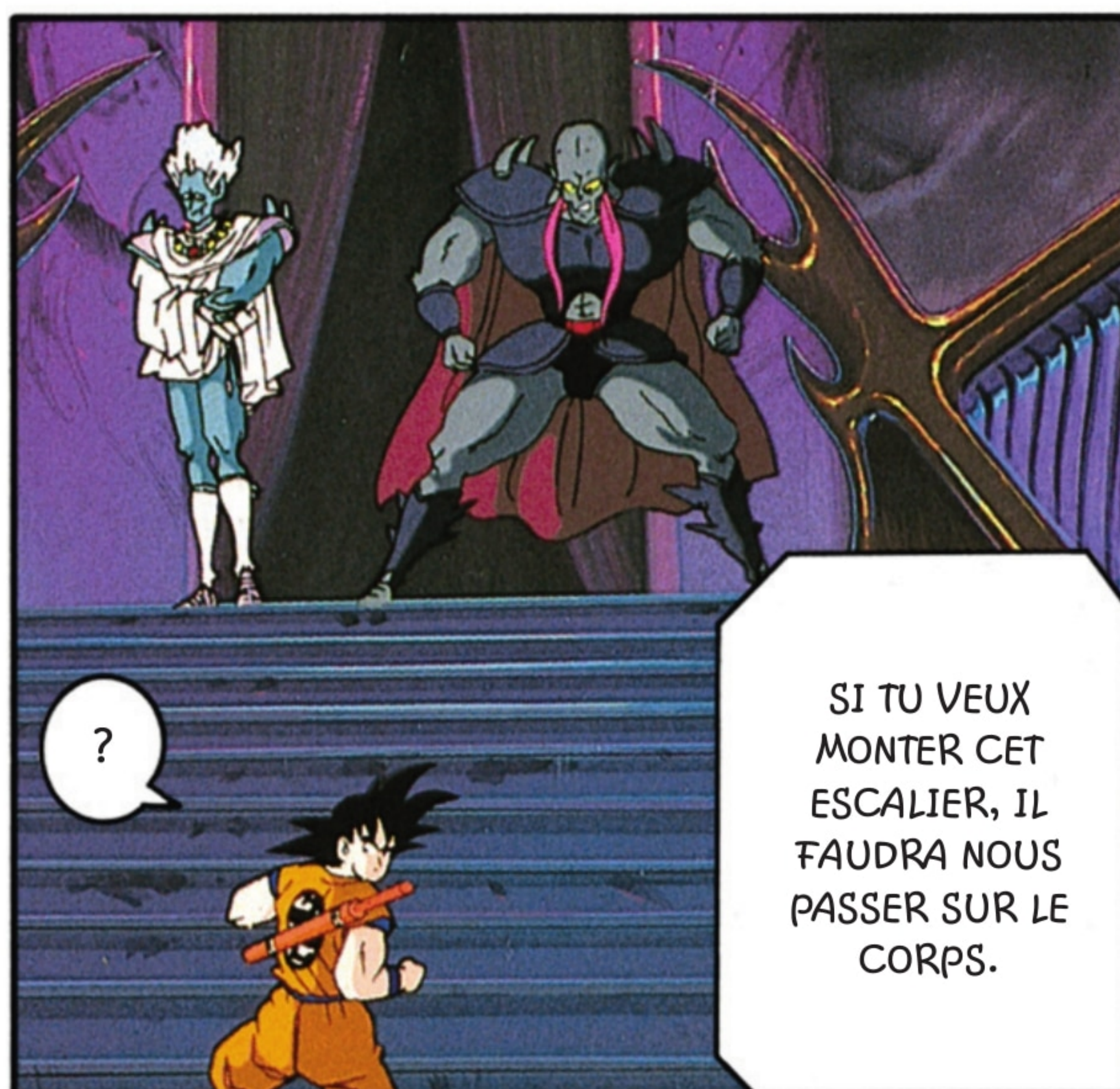
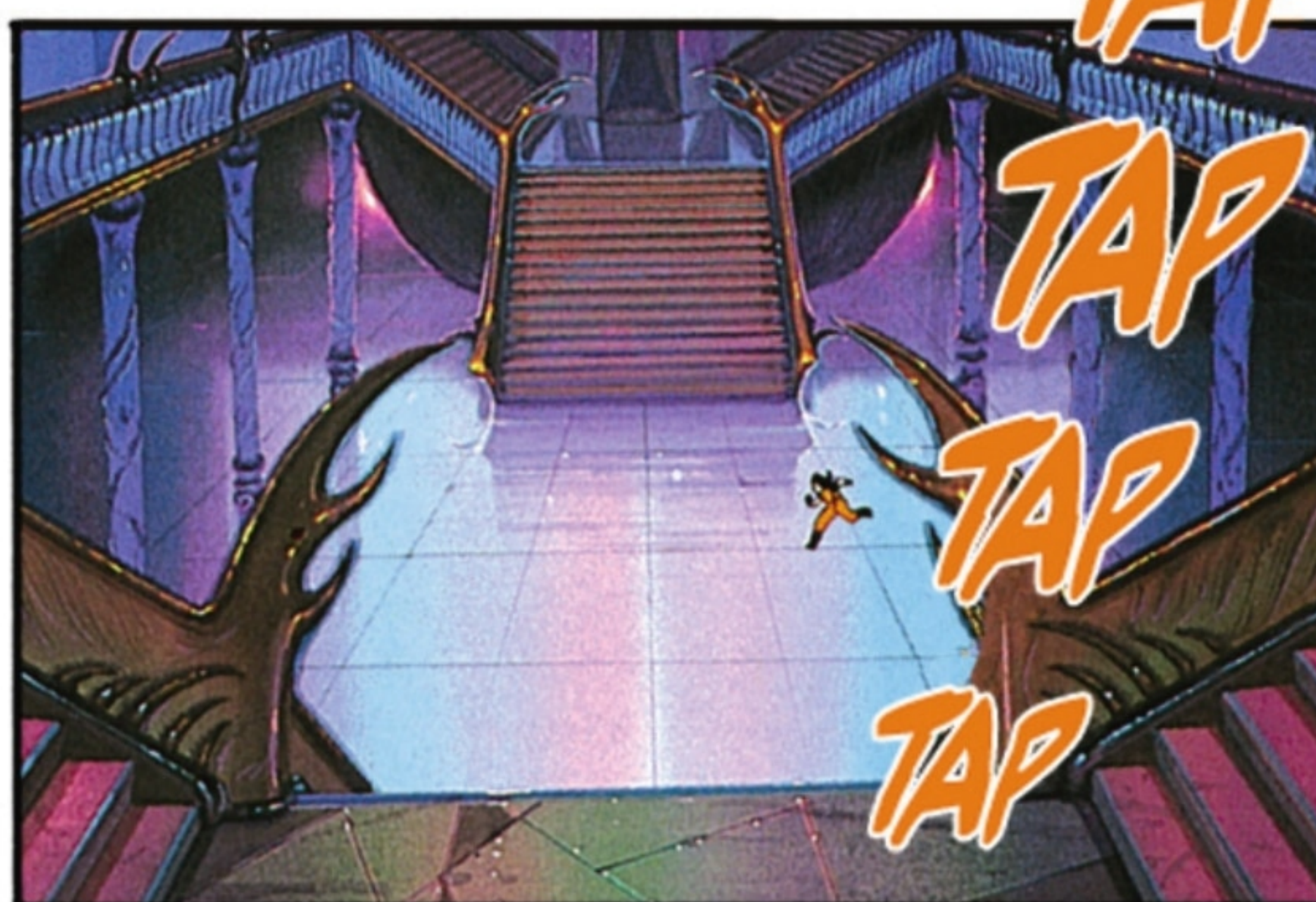
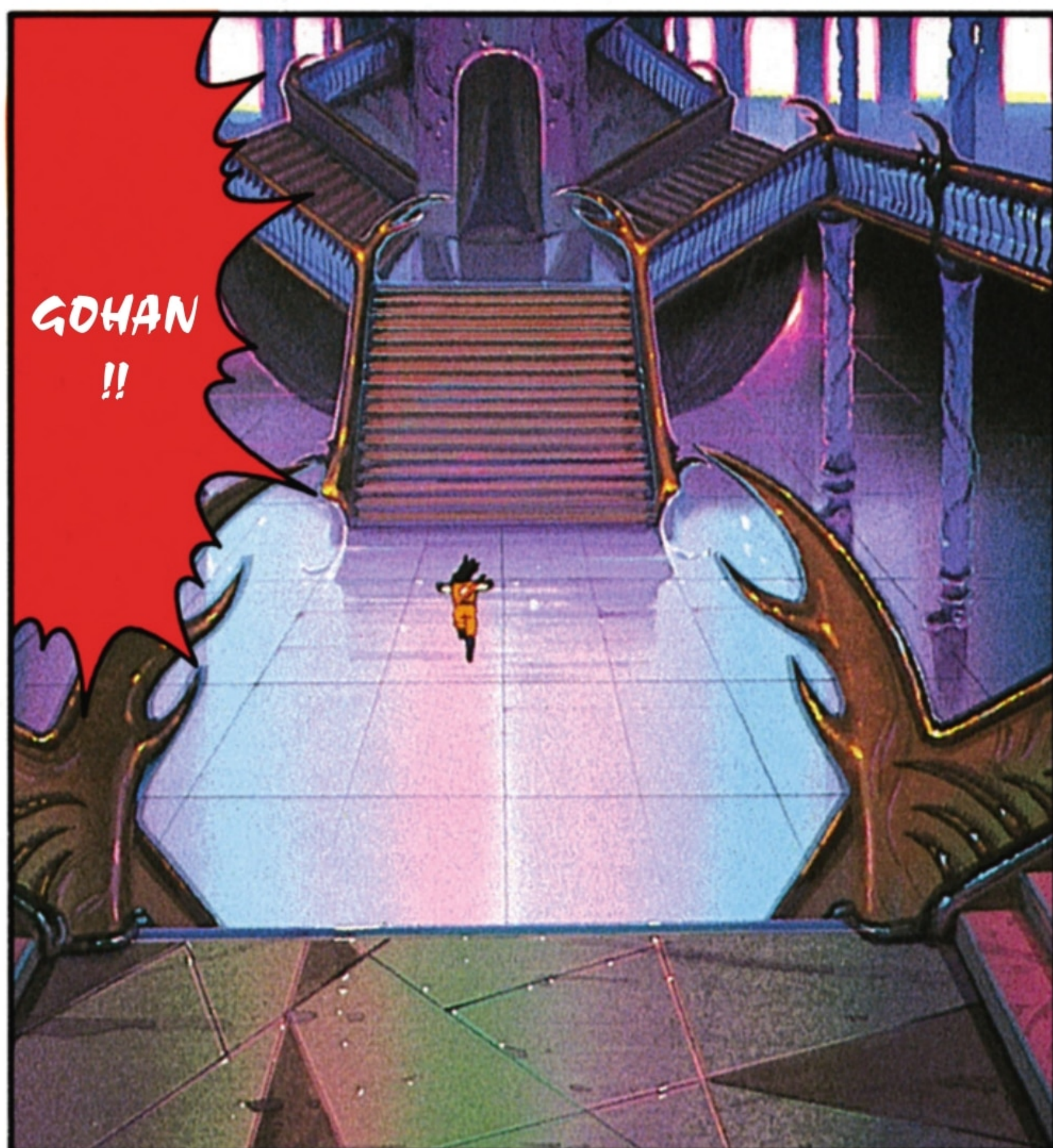
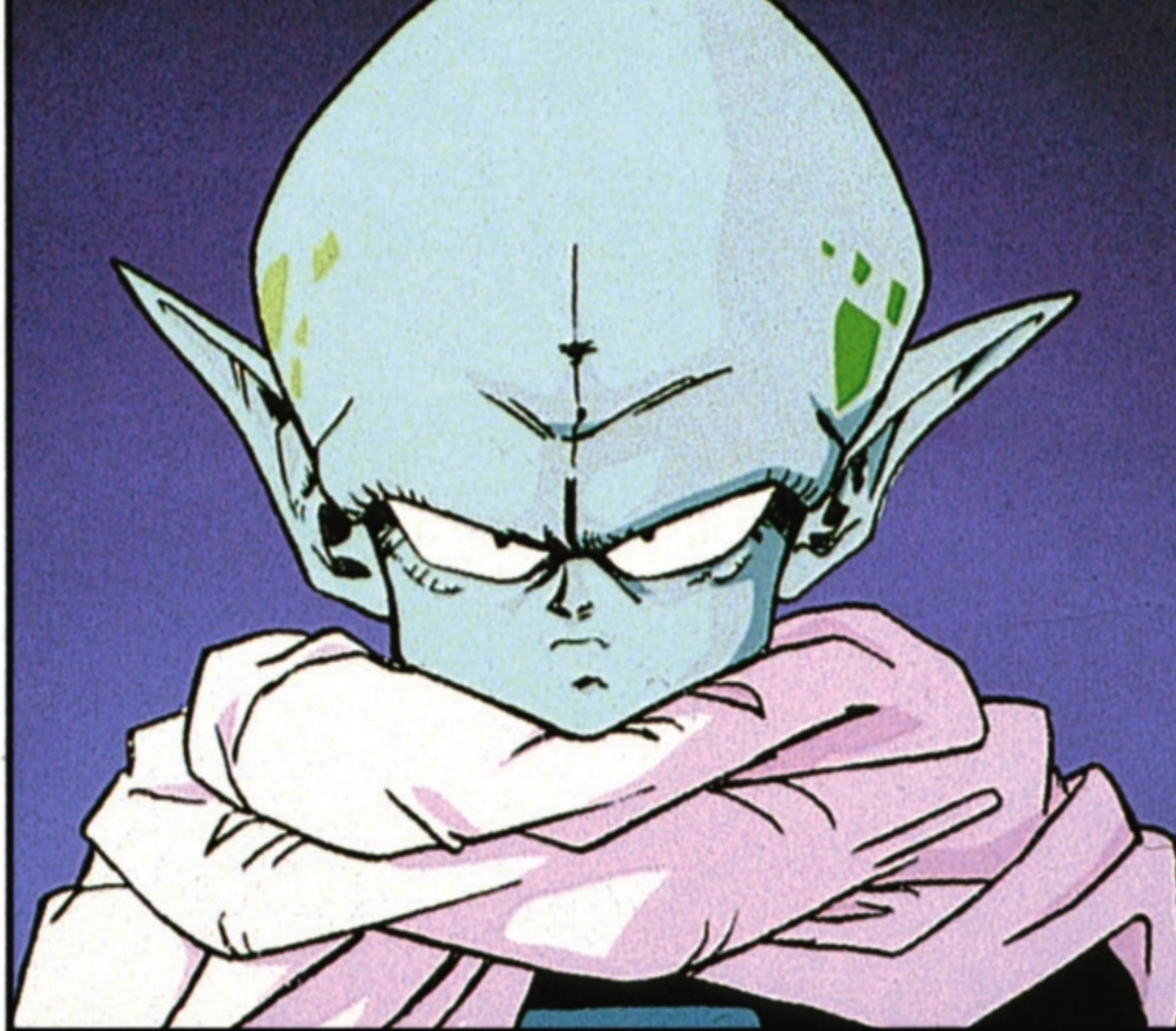
HEIN
?!

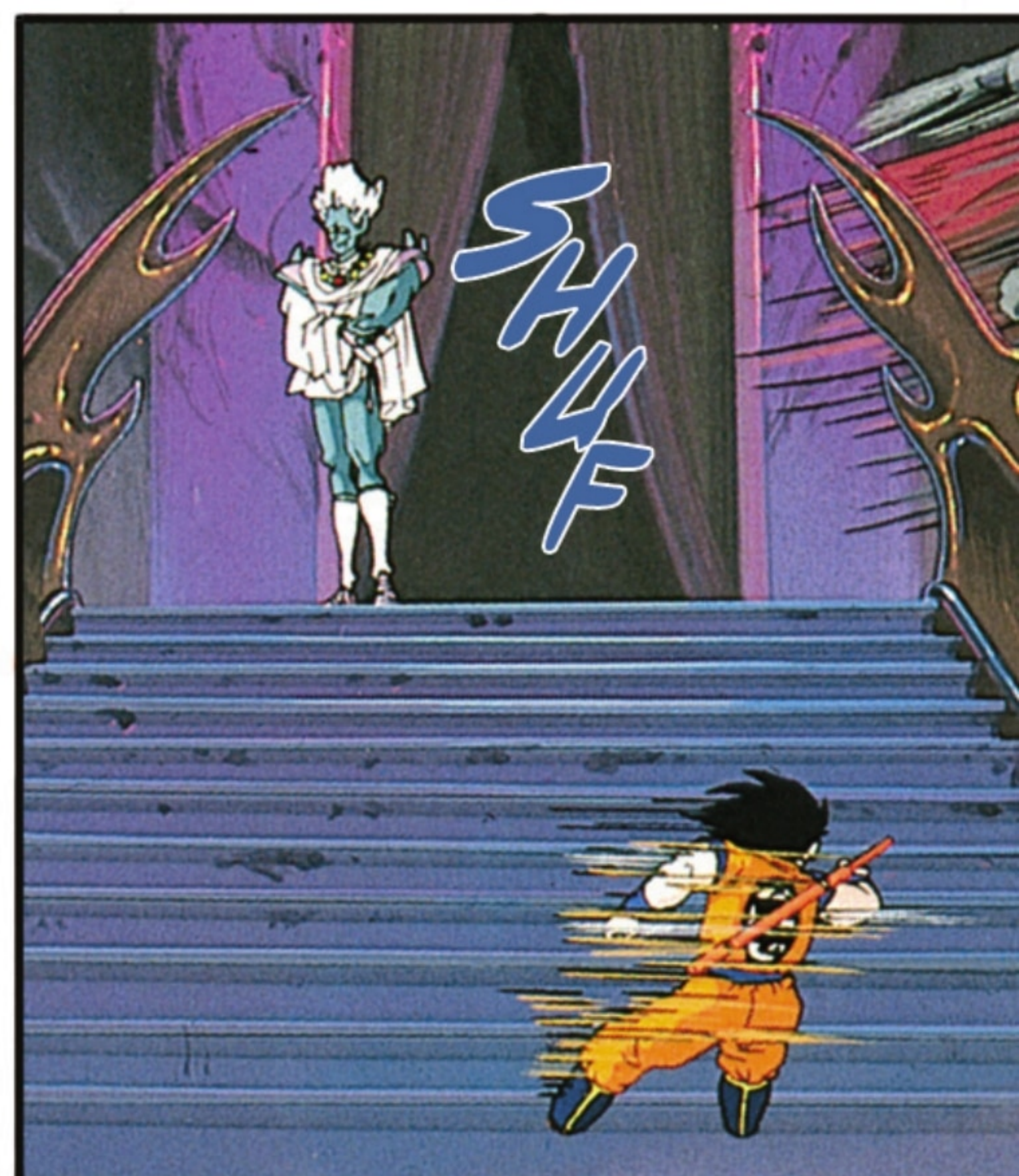
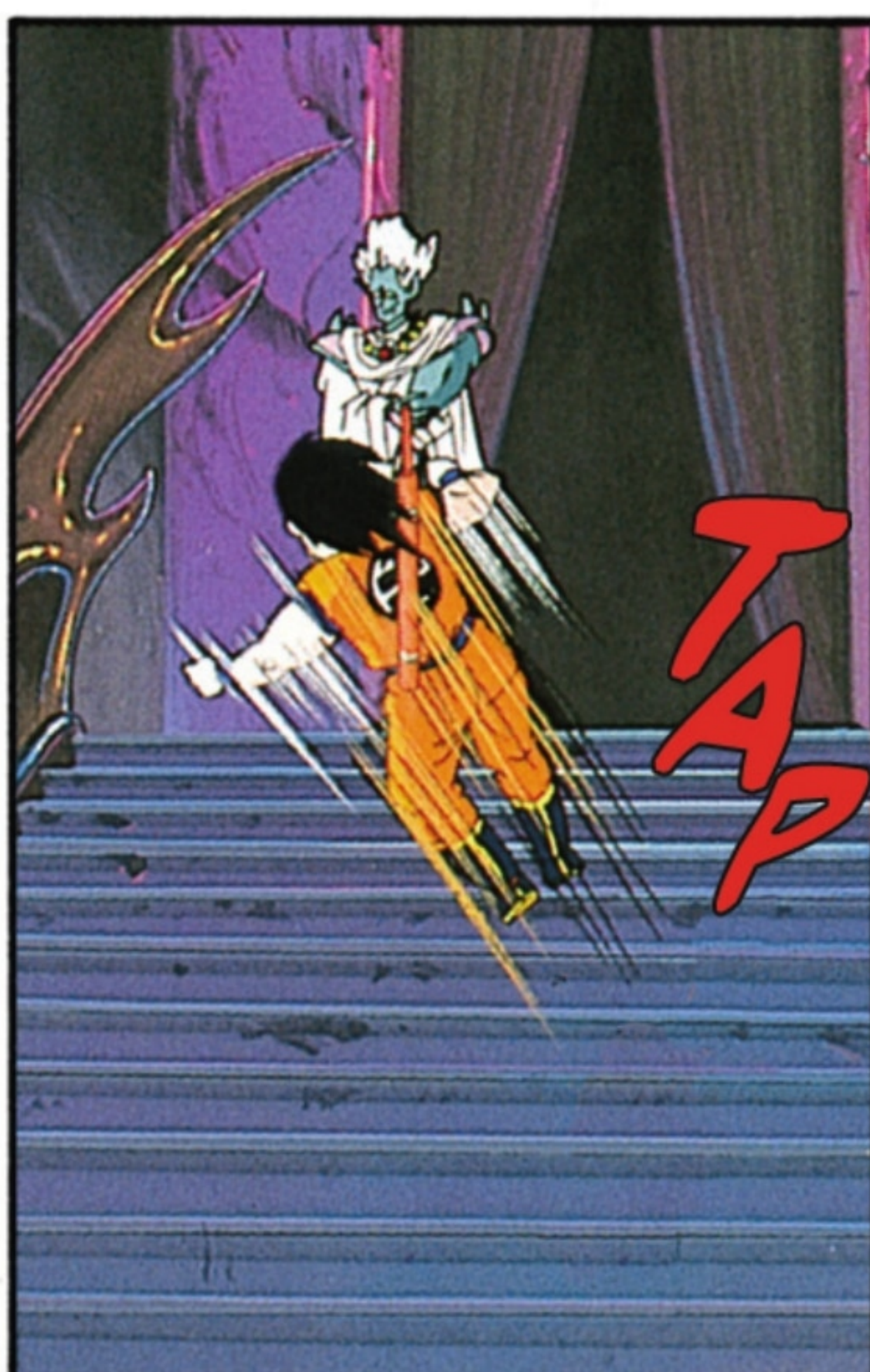
IL
EST À
L'INTÉ-
RIEUR
?!

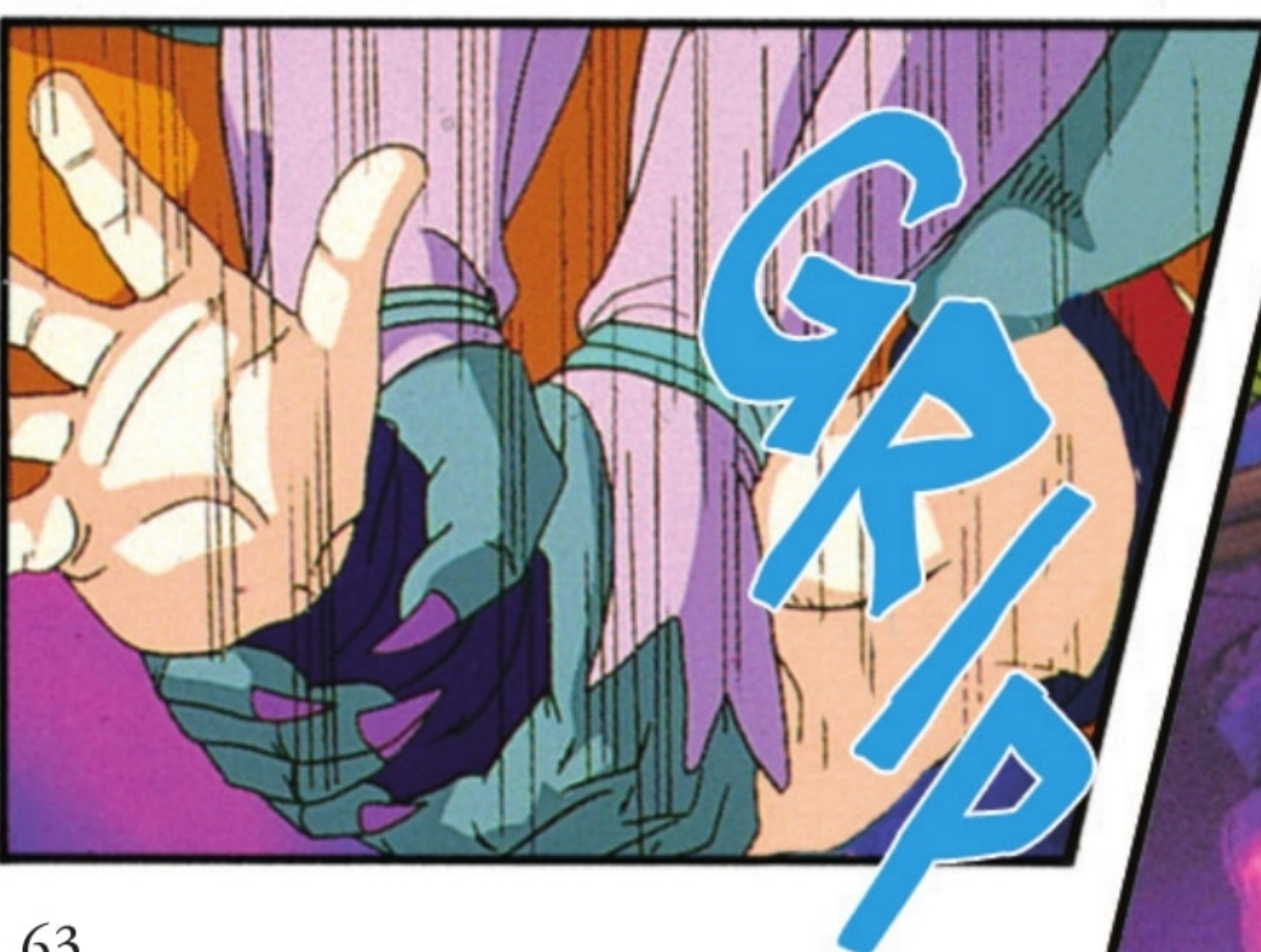
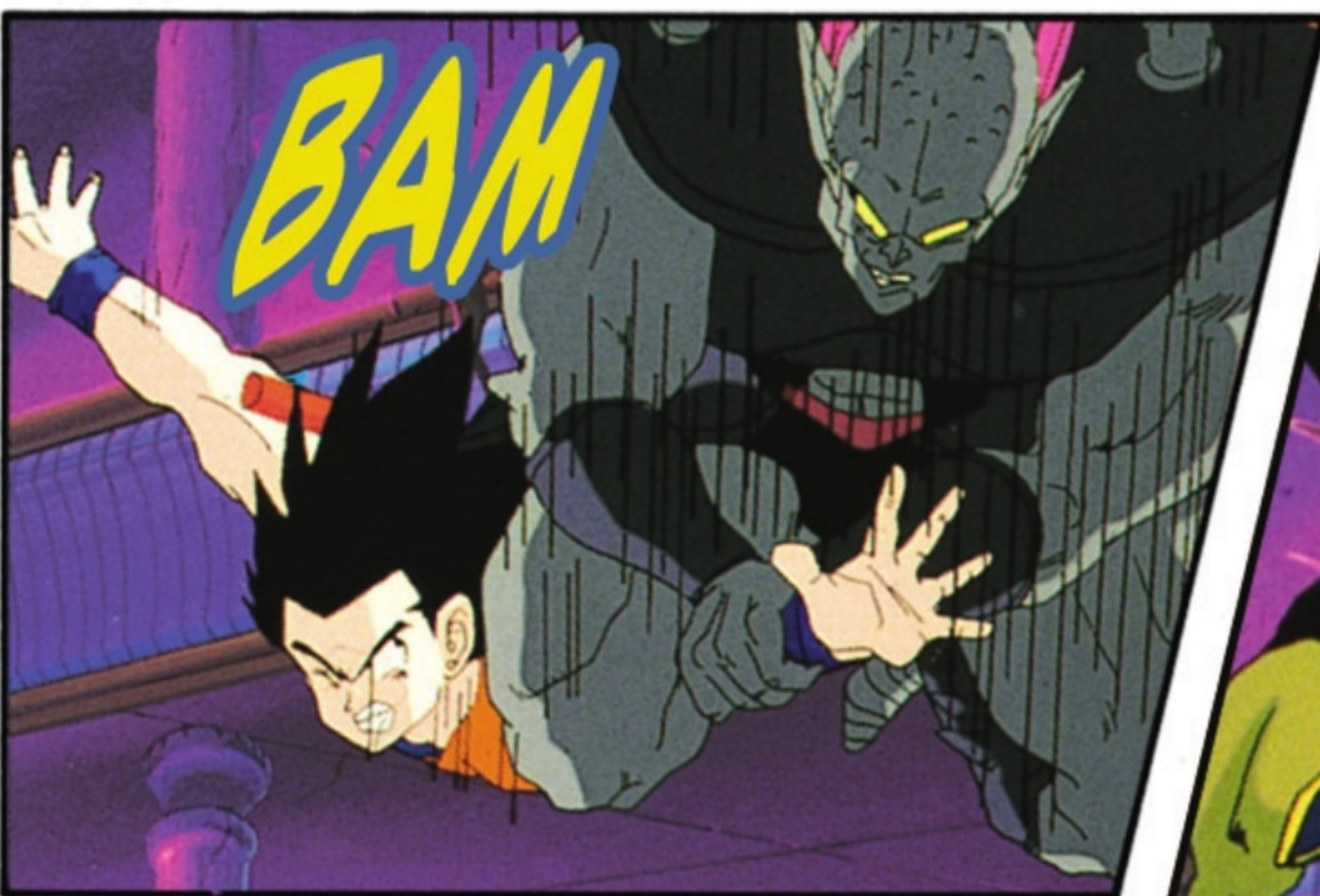
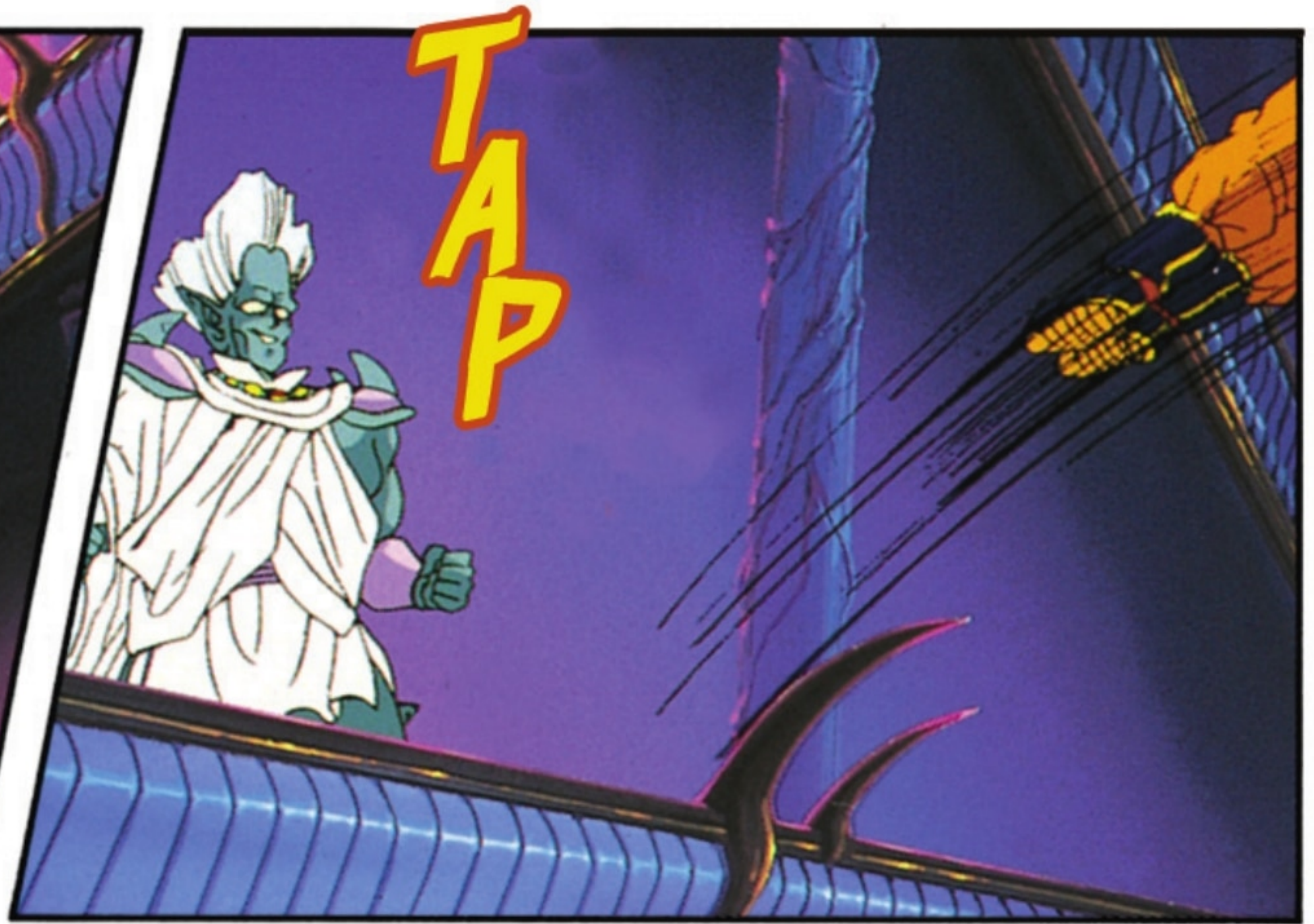


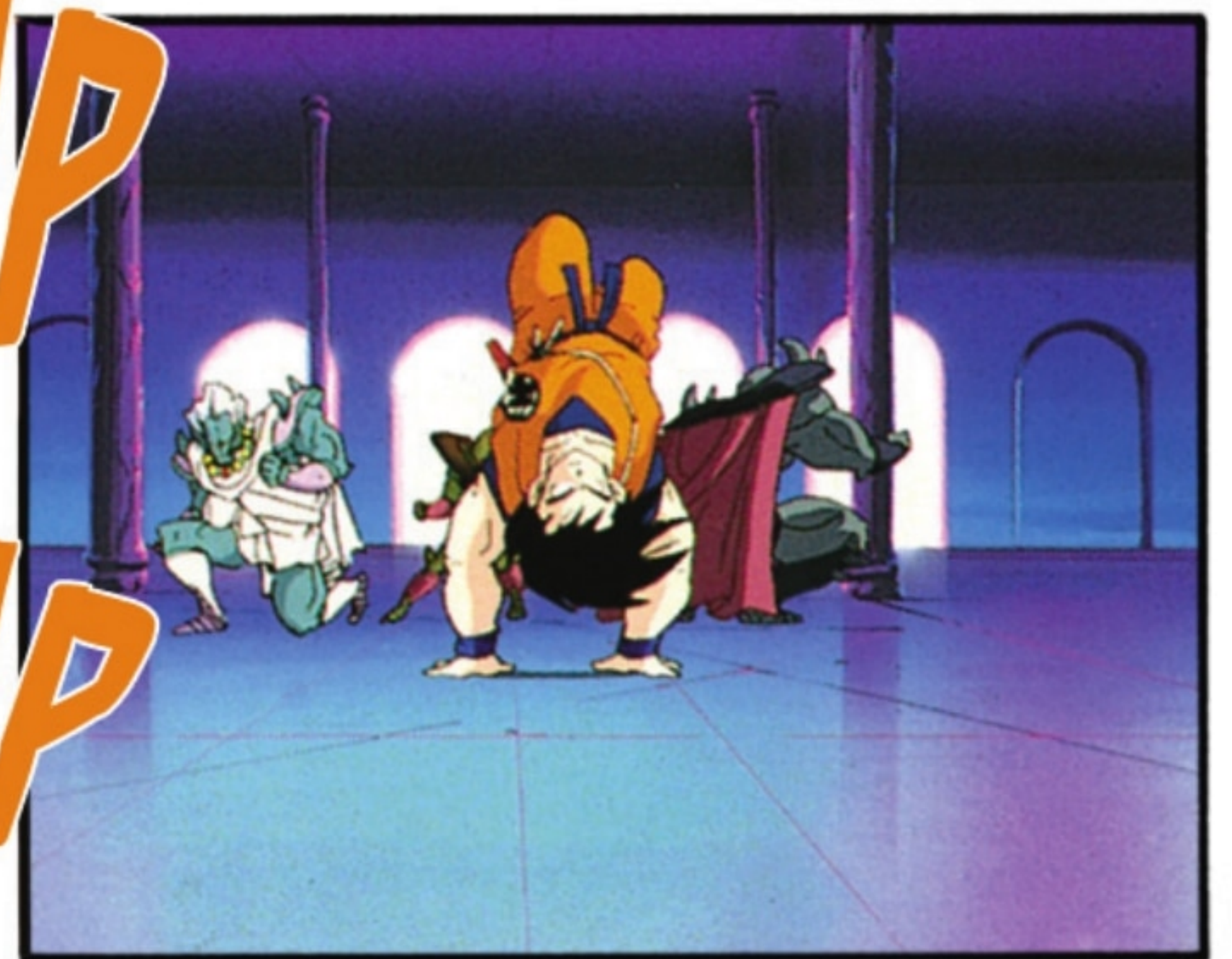
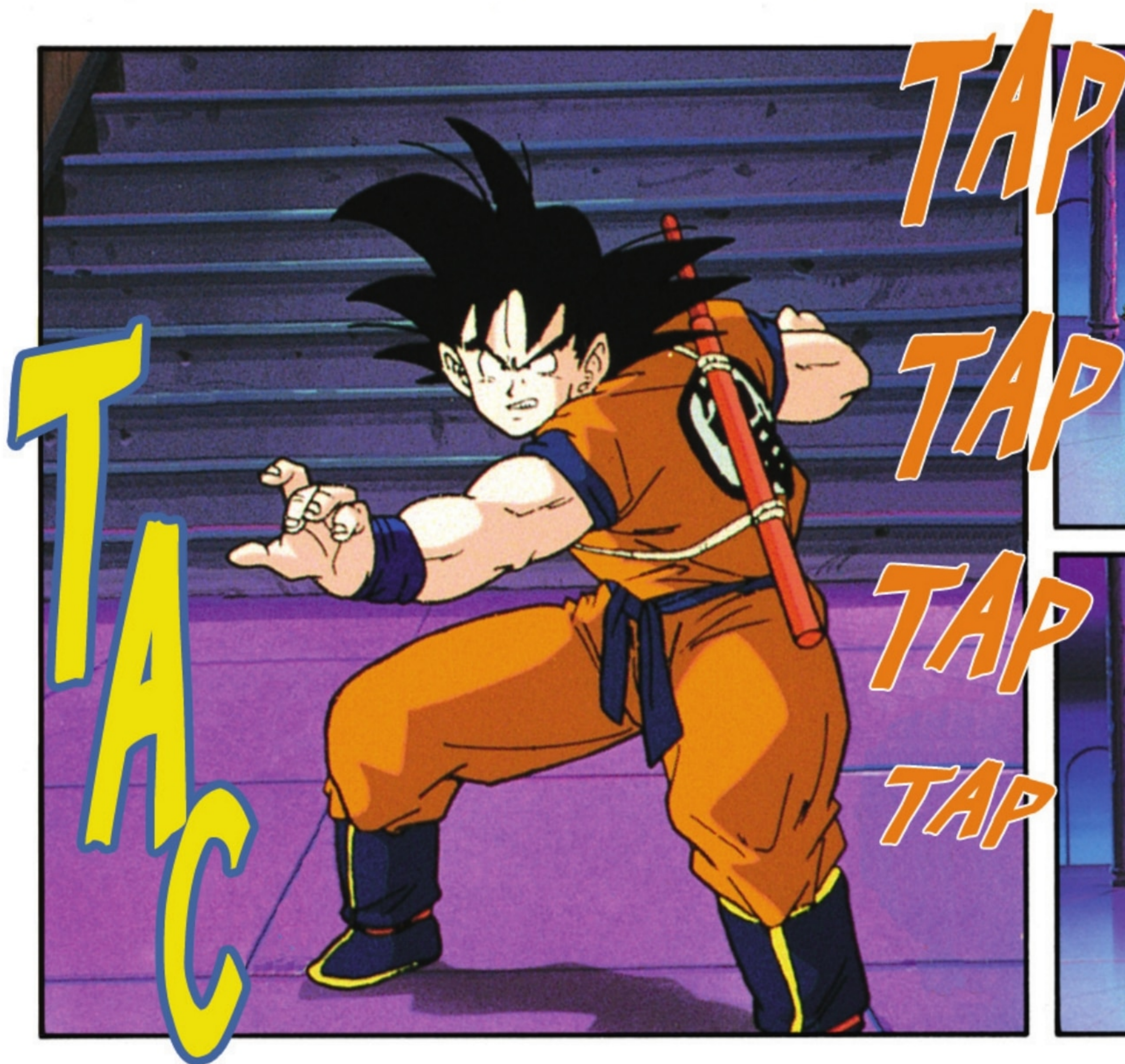
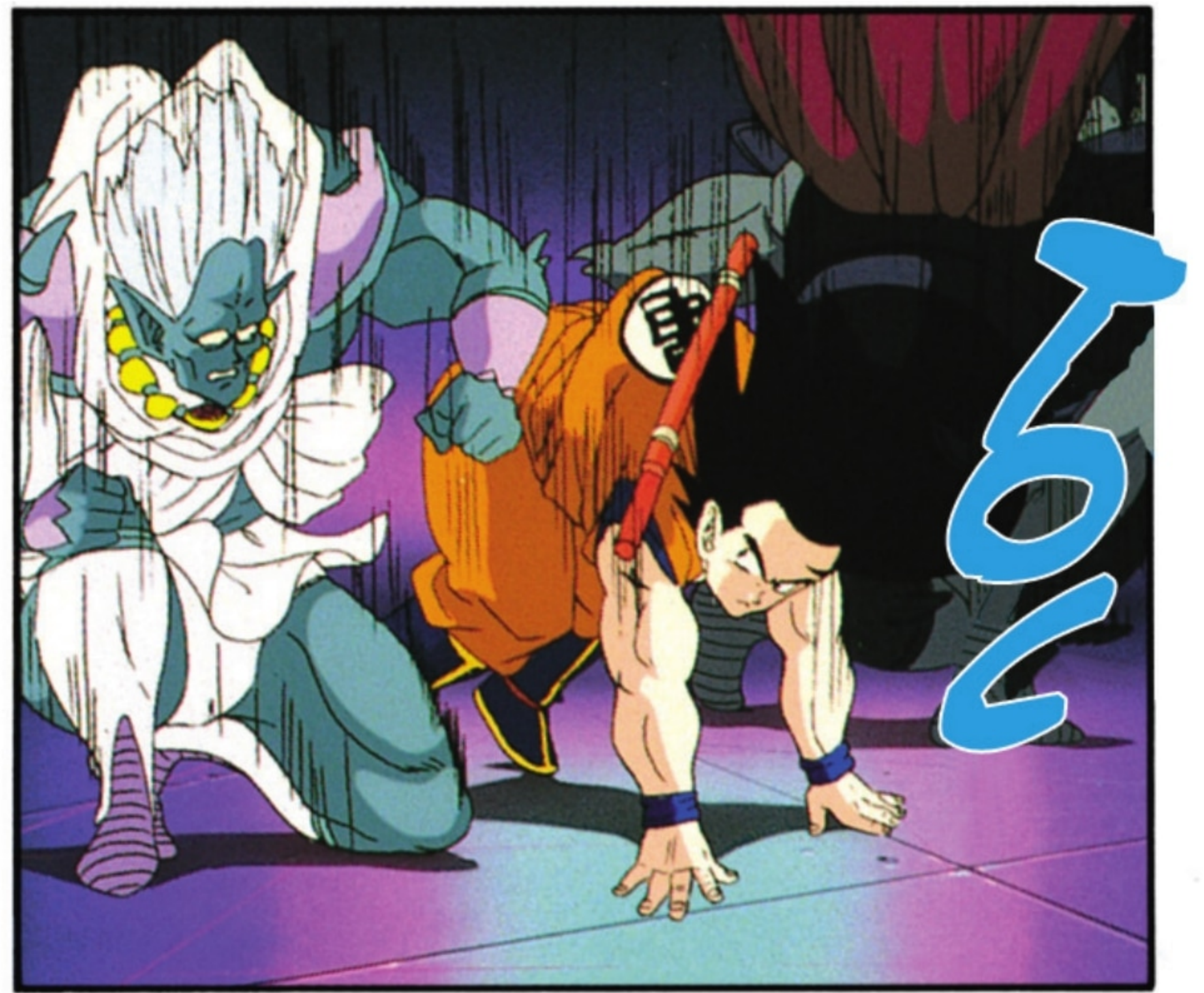
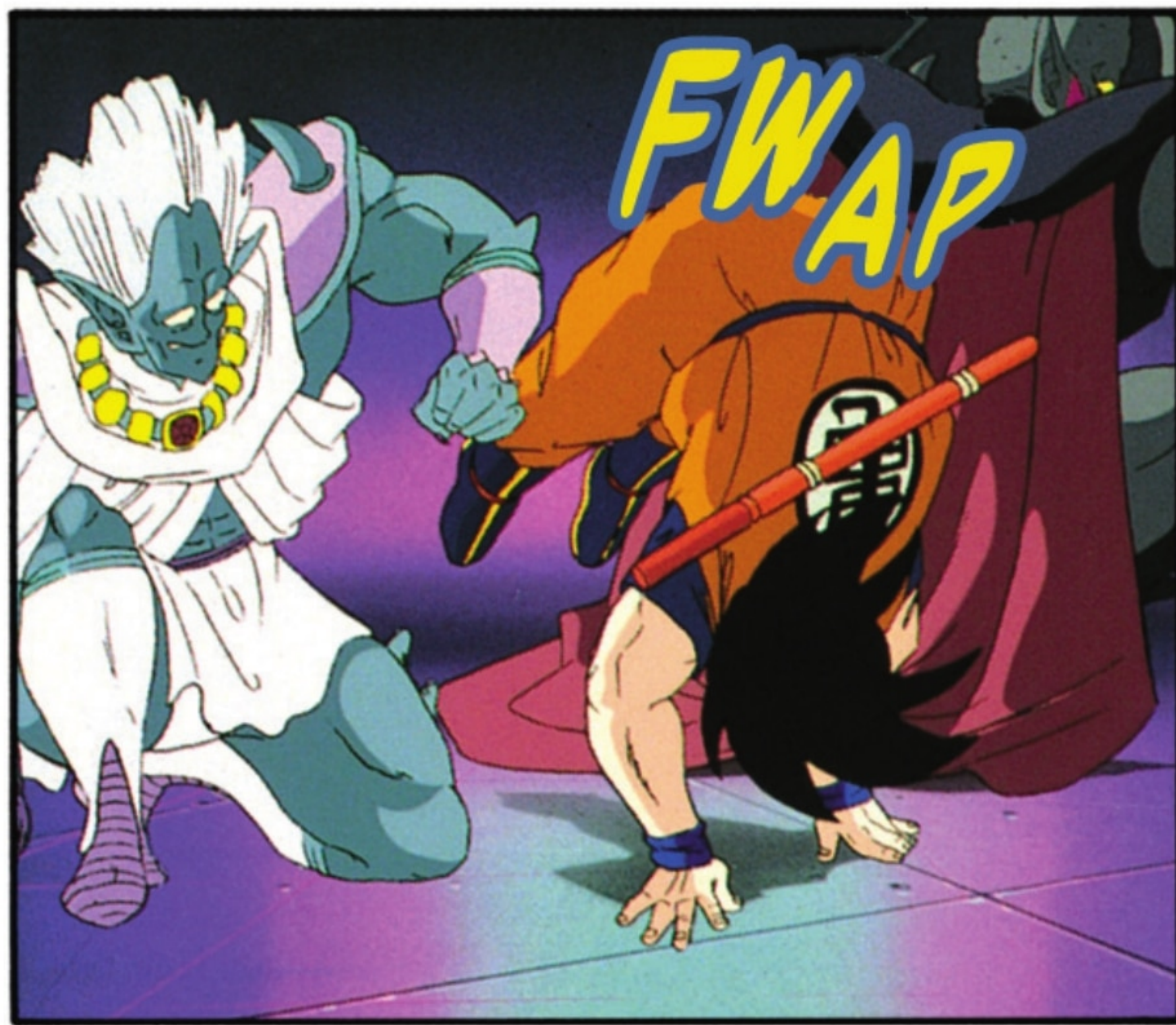
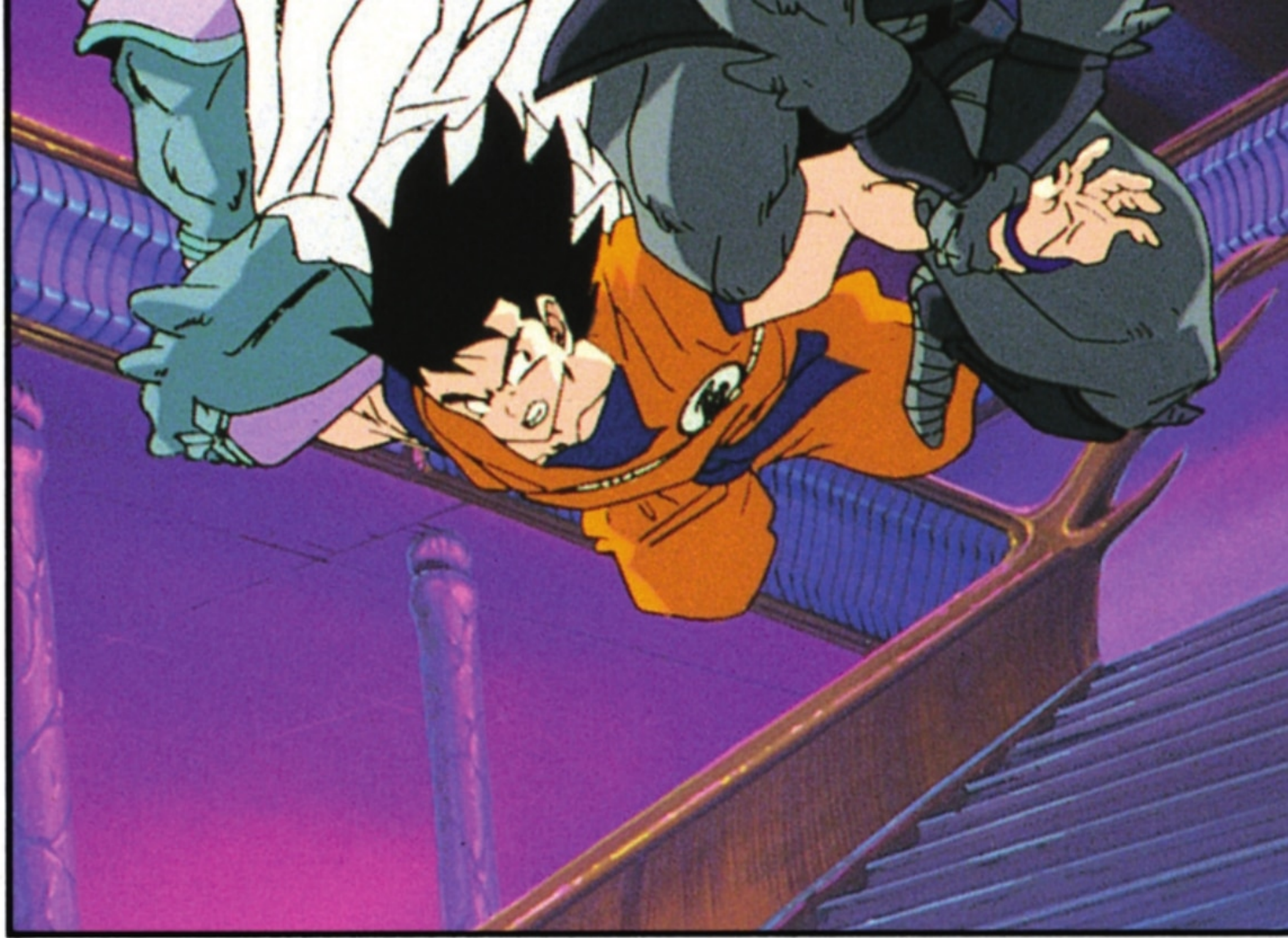
PAS SI
VITE!

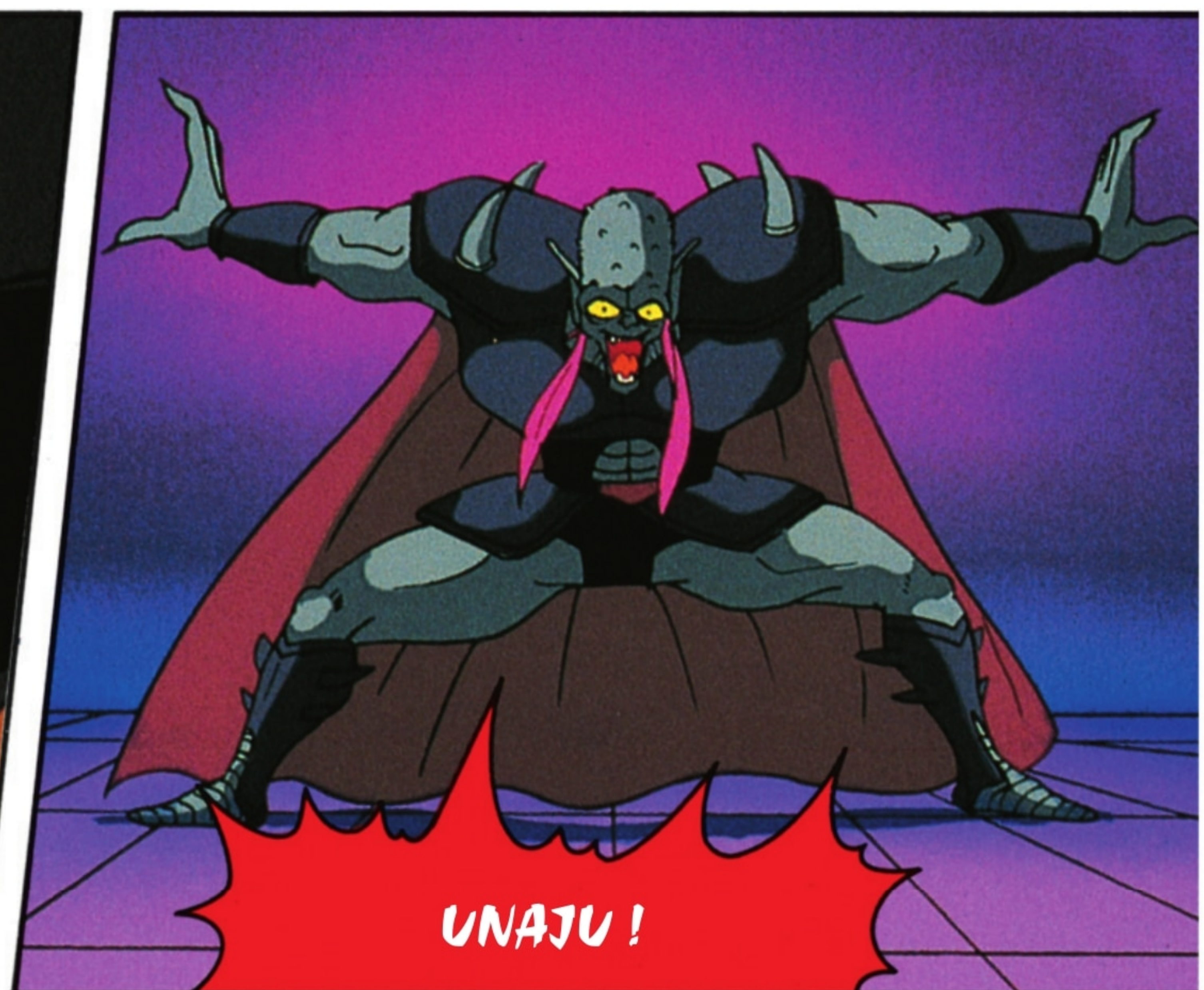
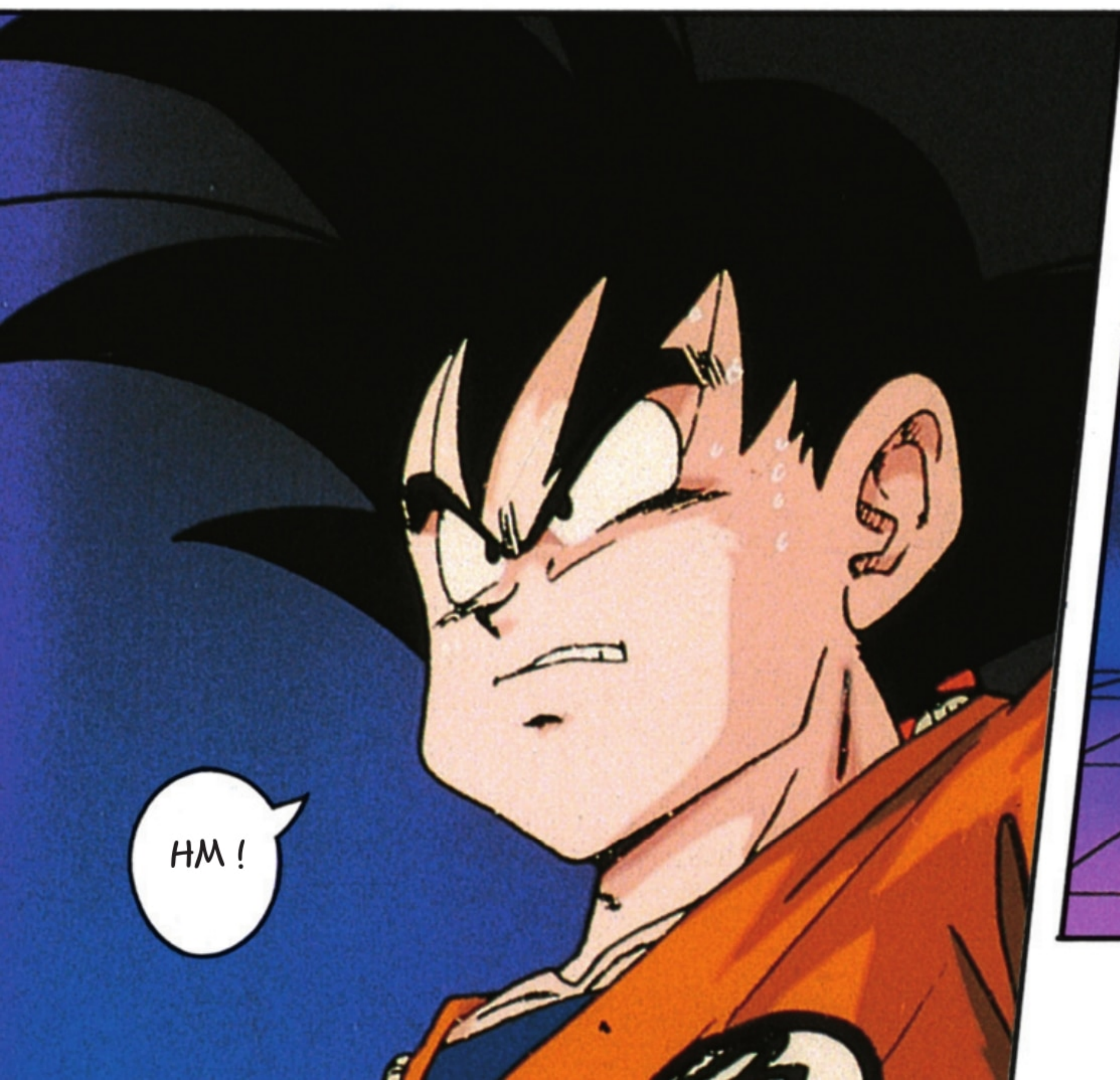


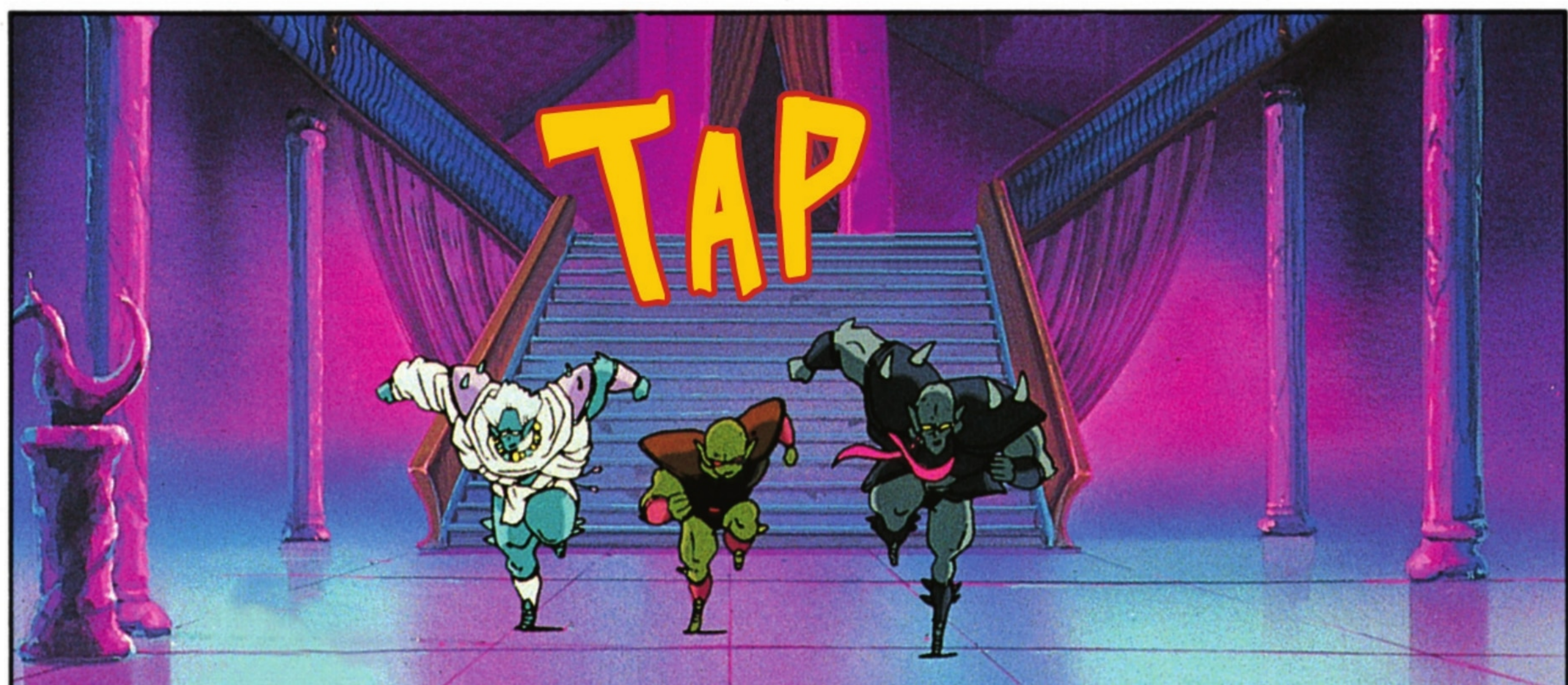
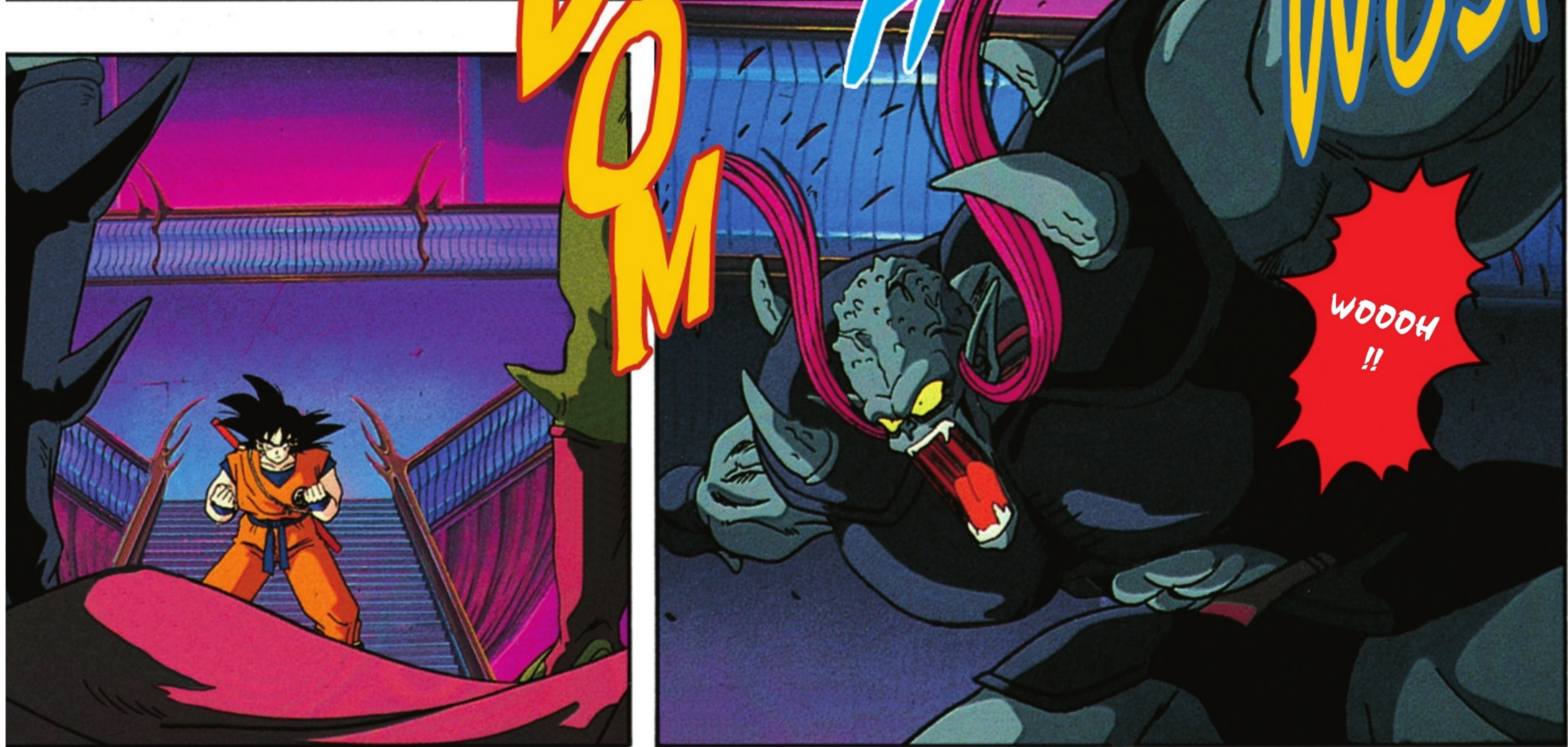


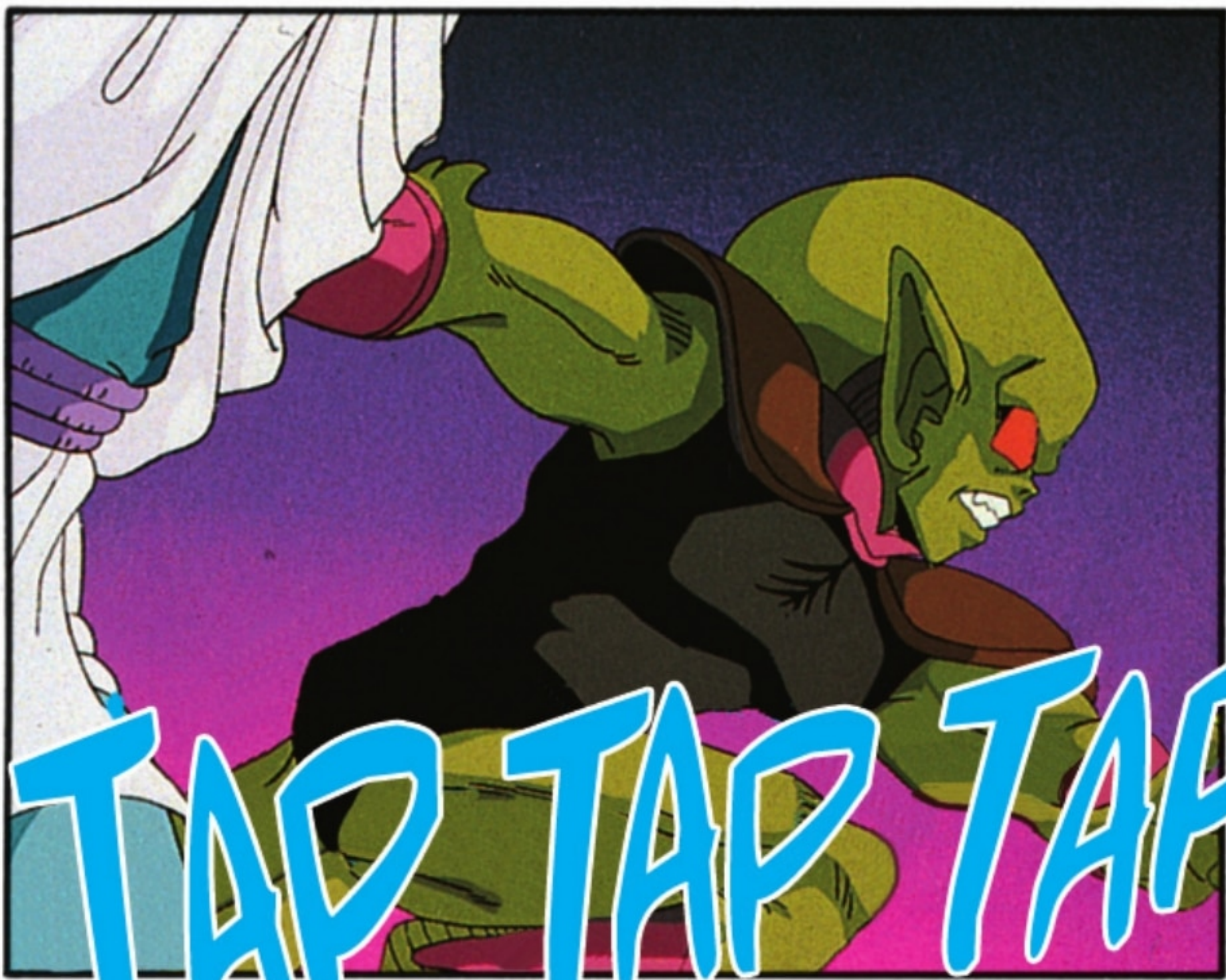




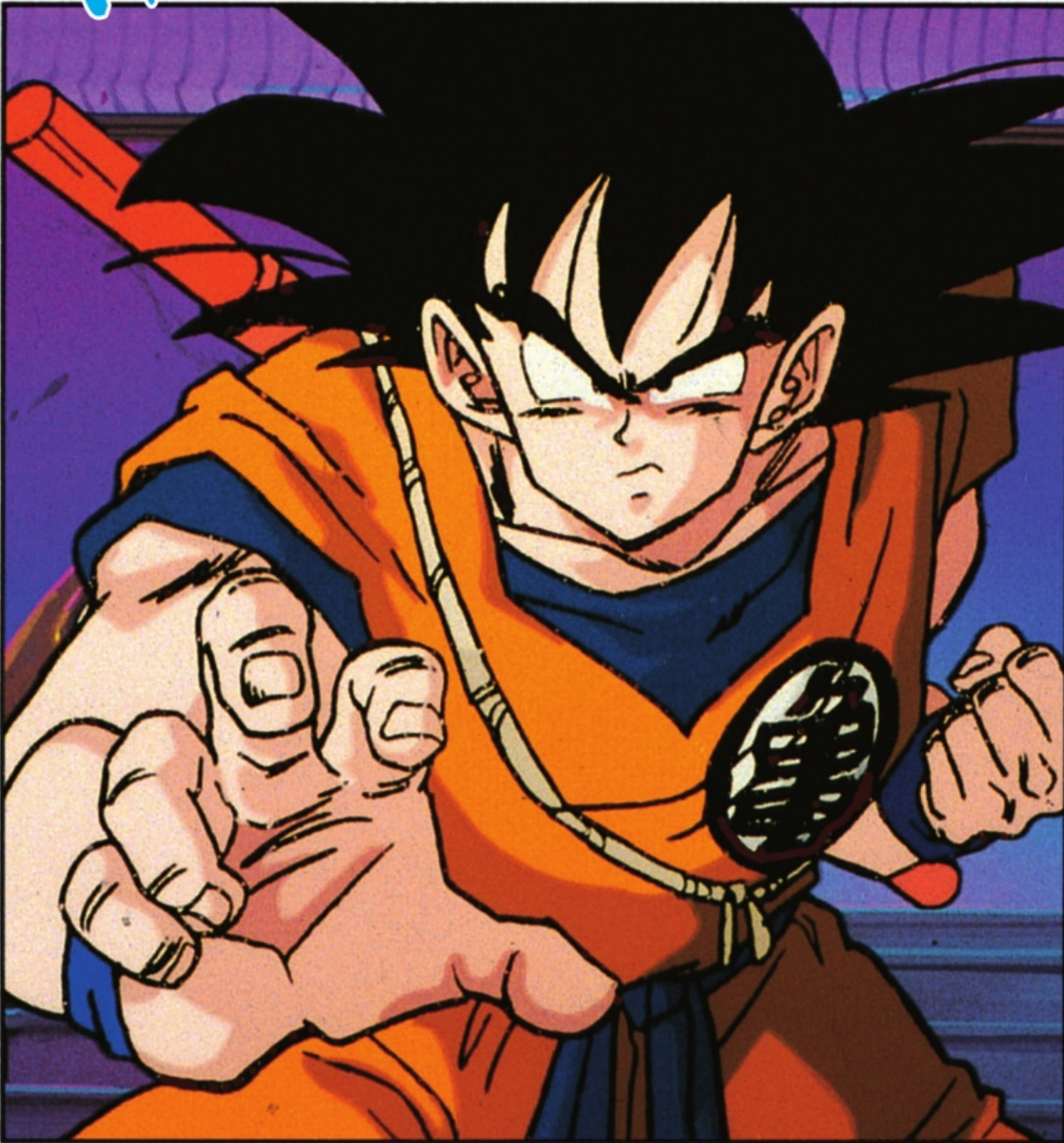








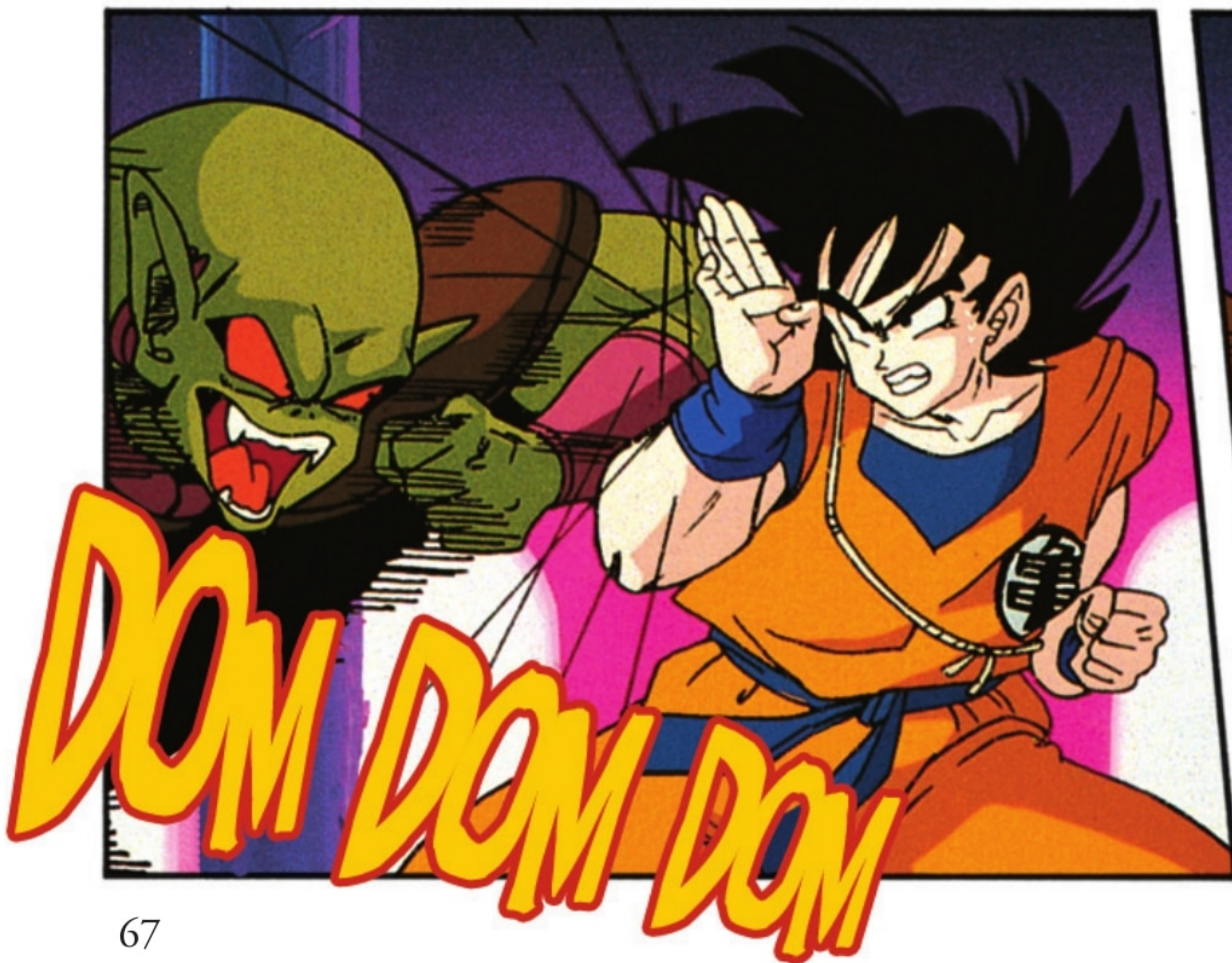
TAP TAP TAP TAP



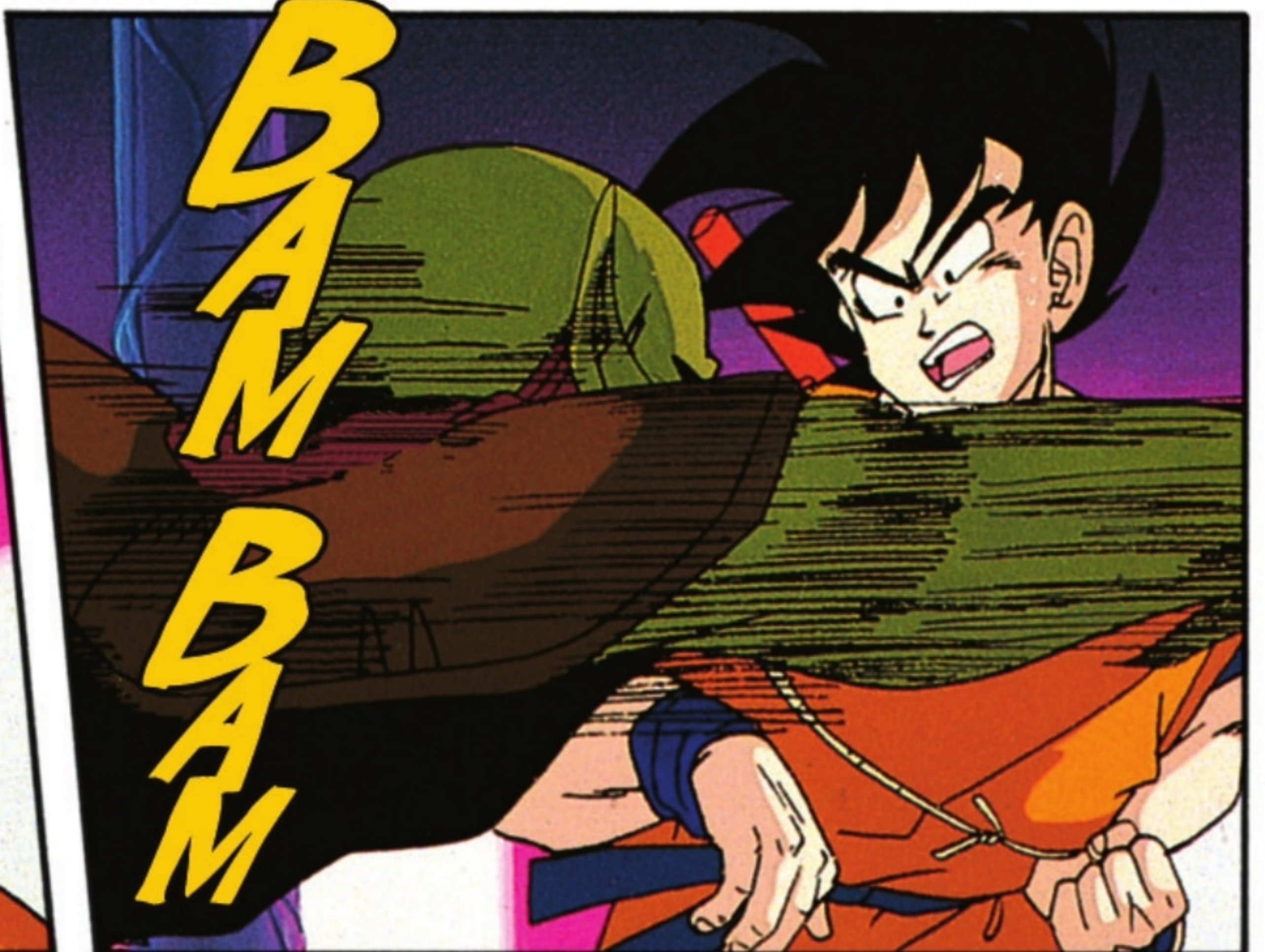
GH !



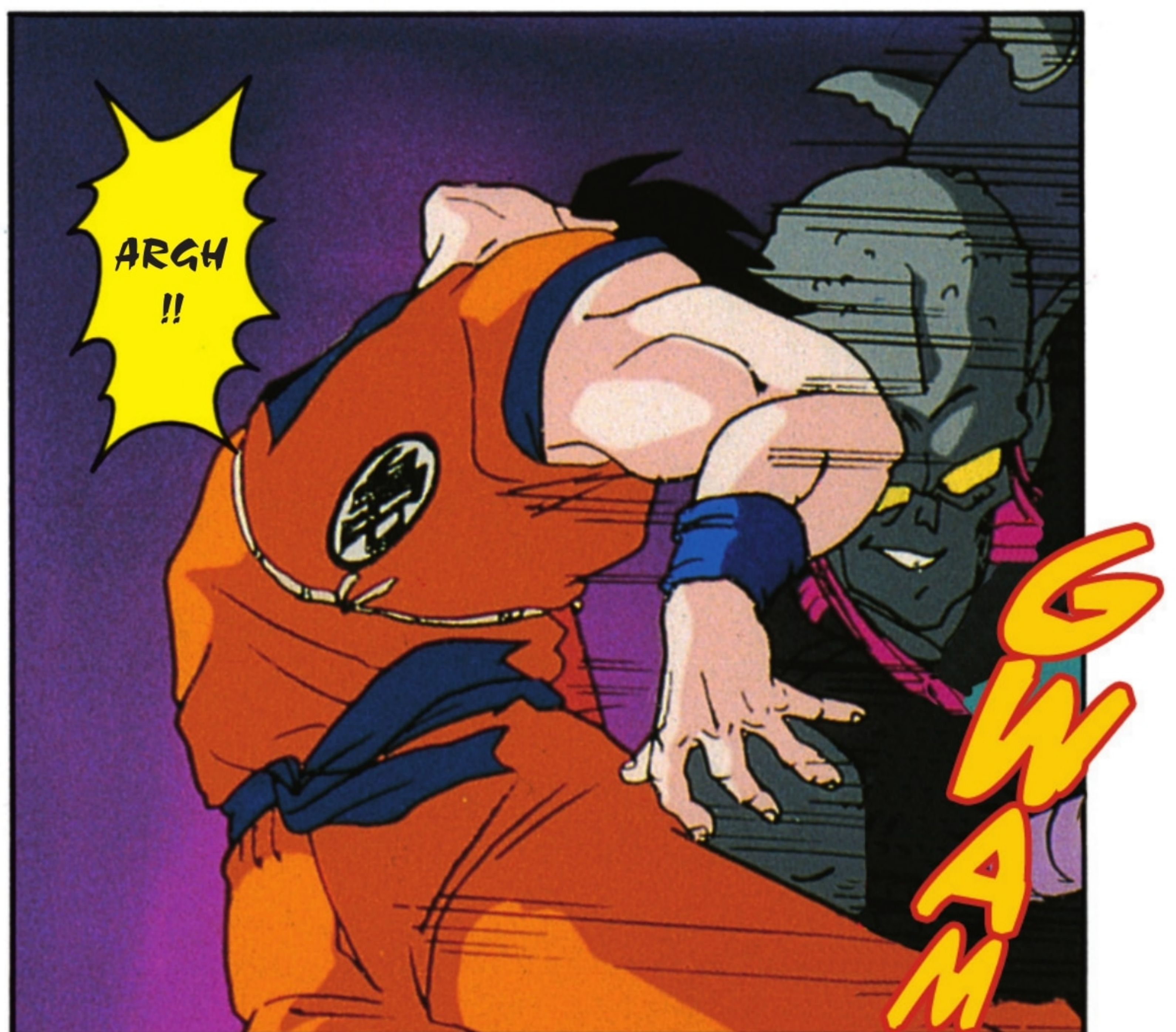
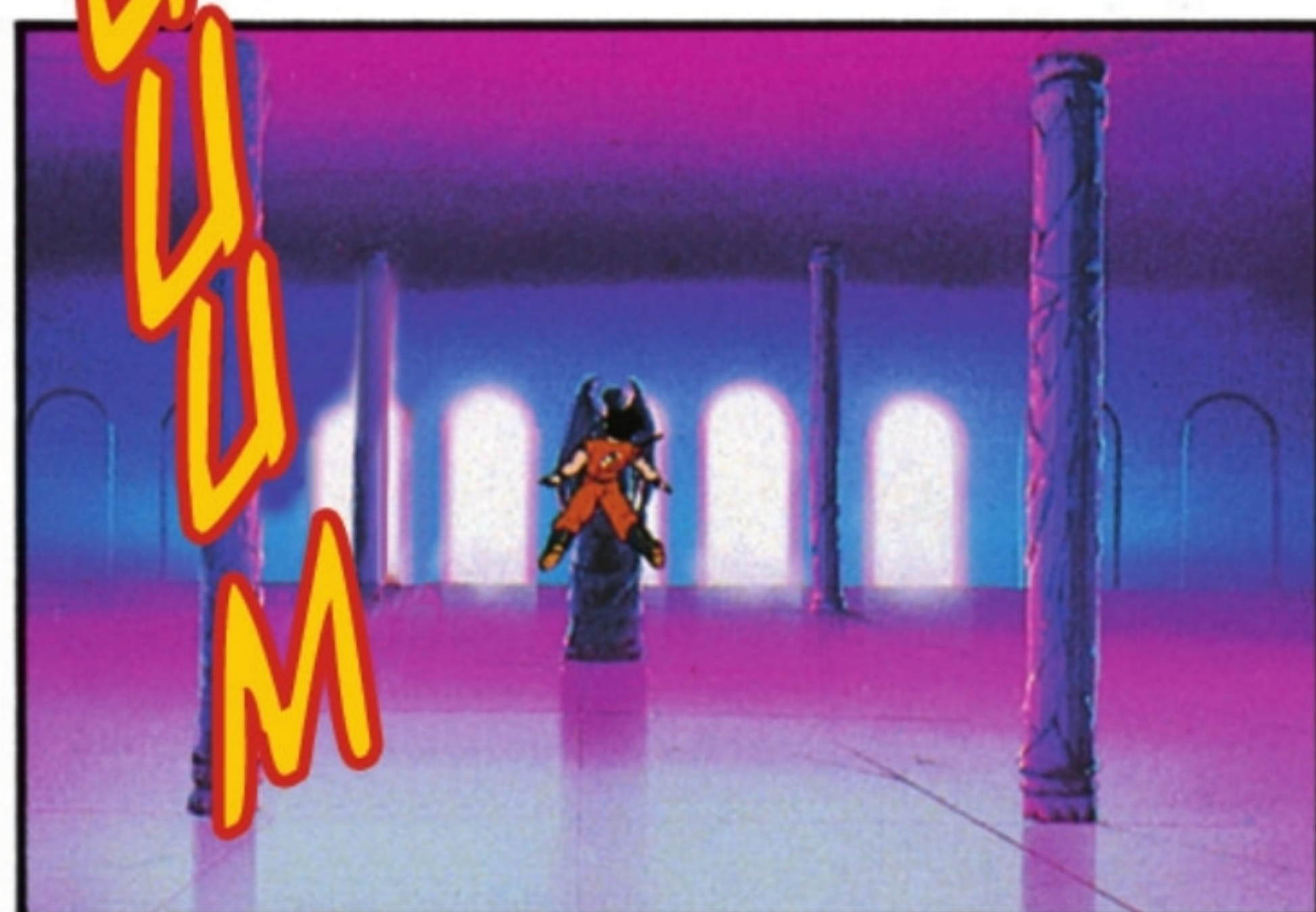
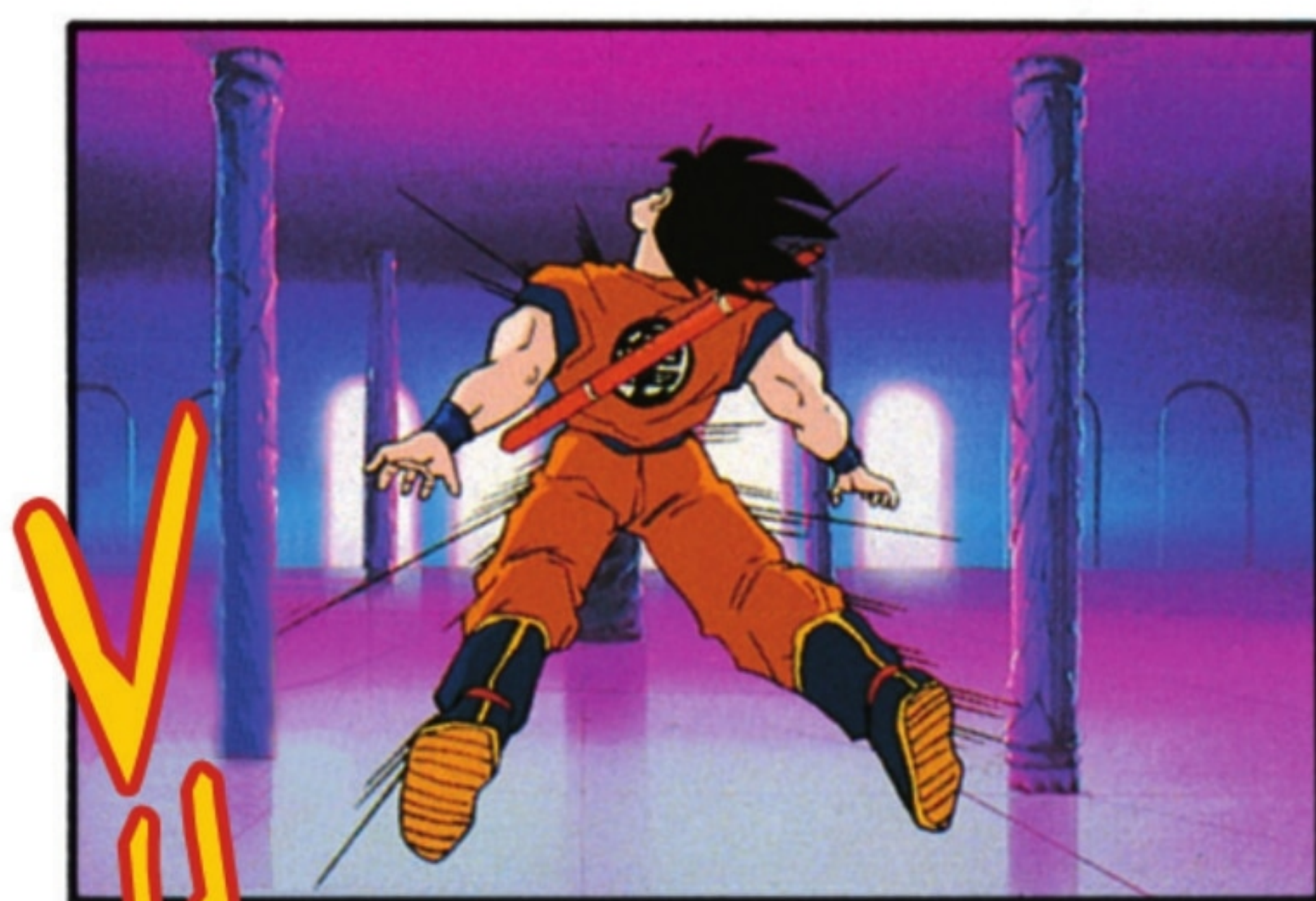
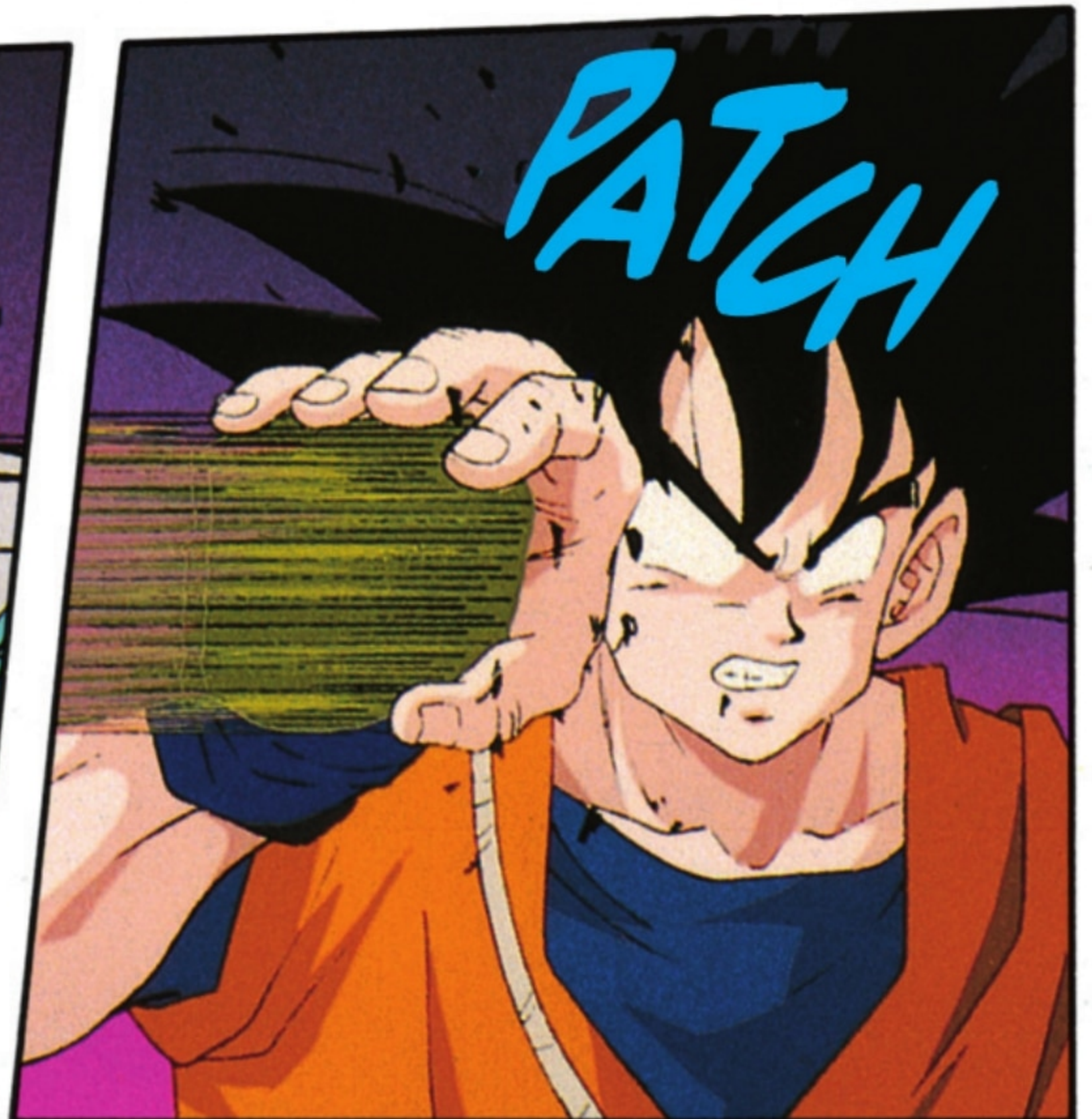
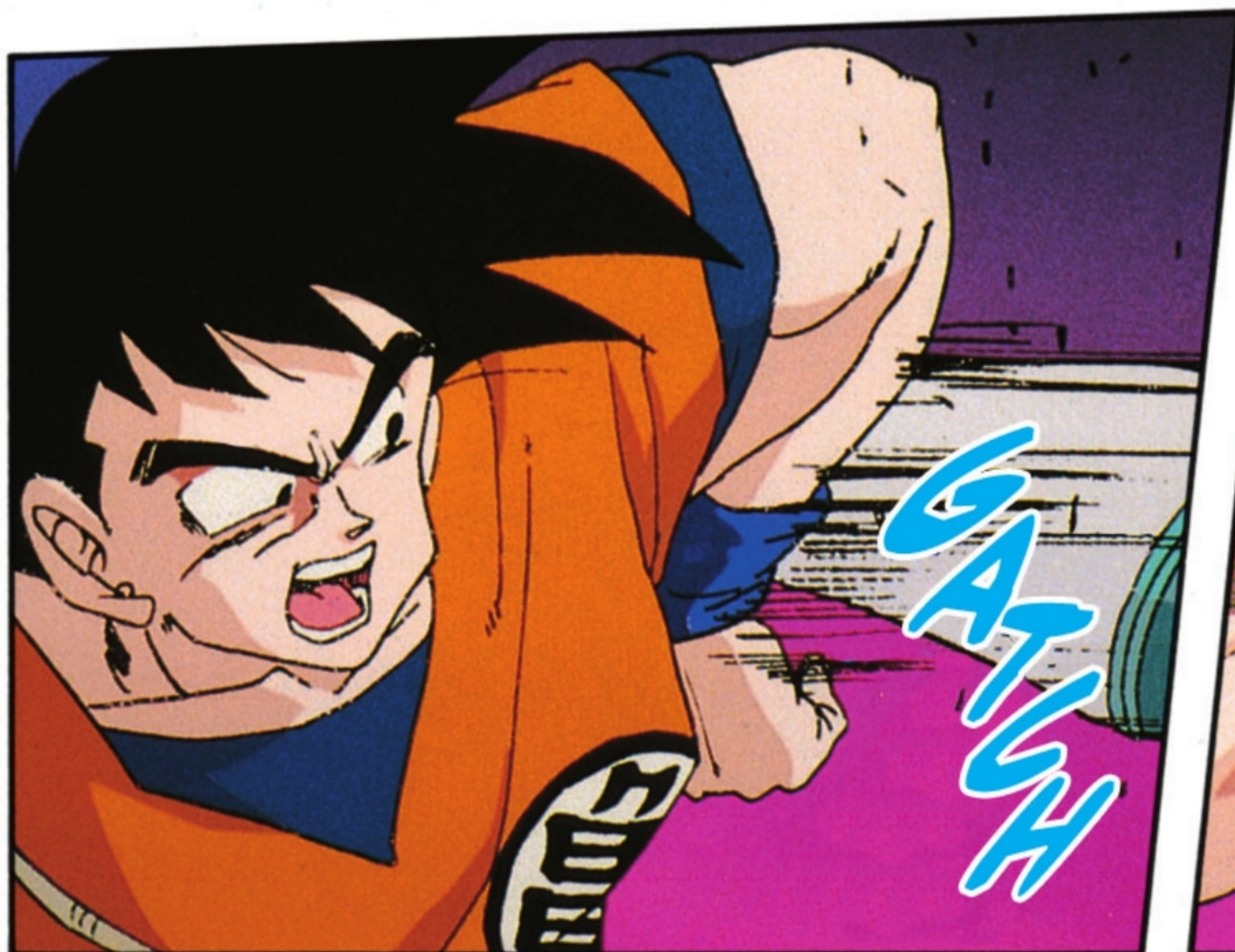
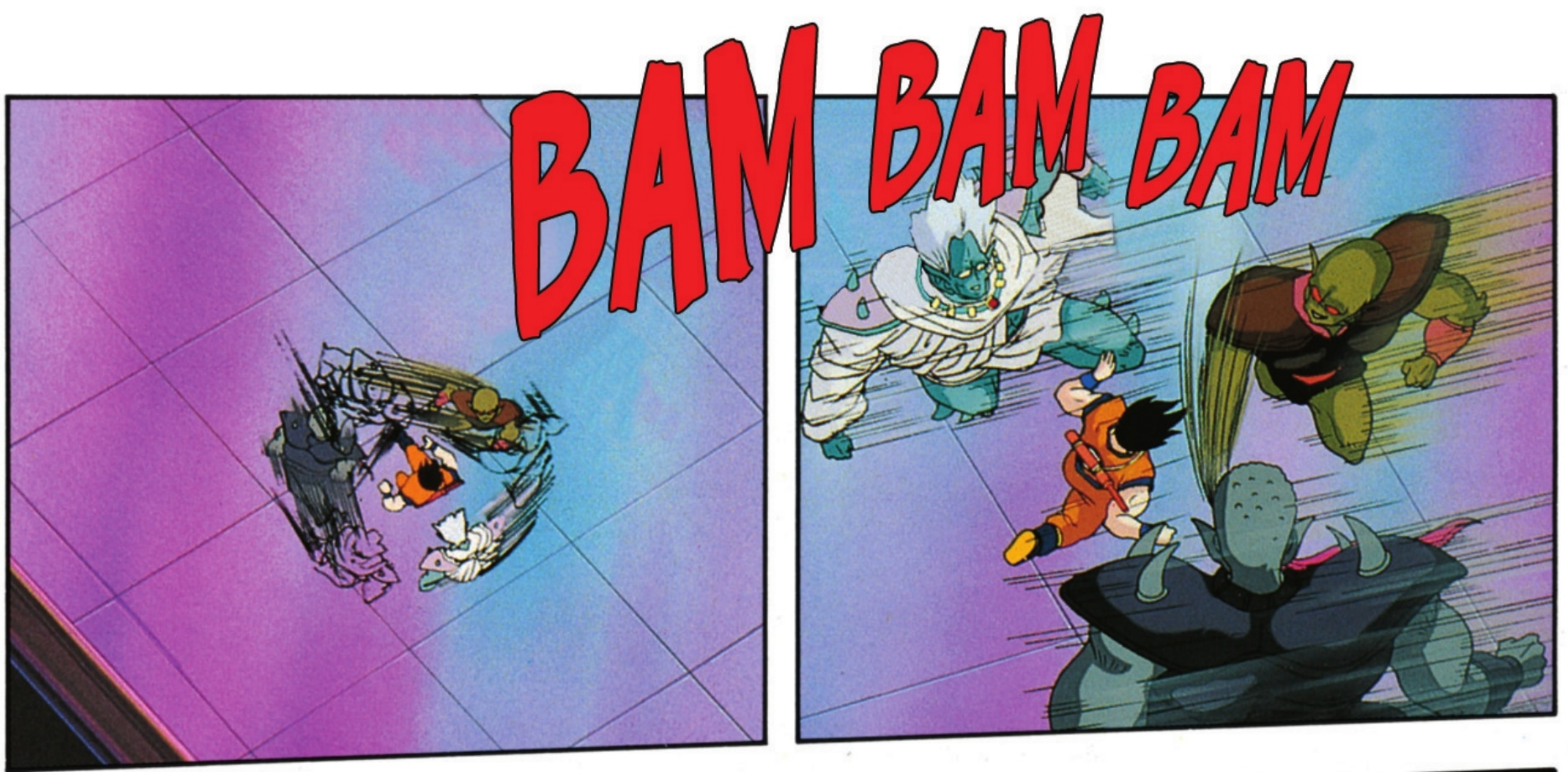
YAAAAH !!



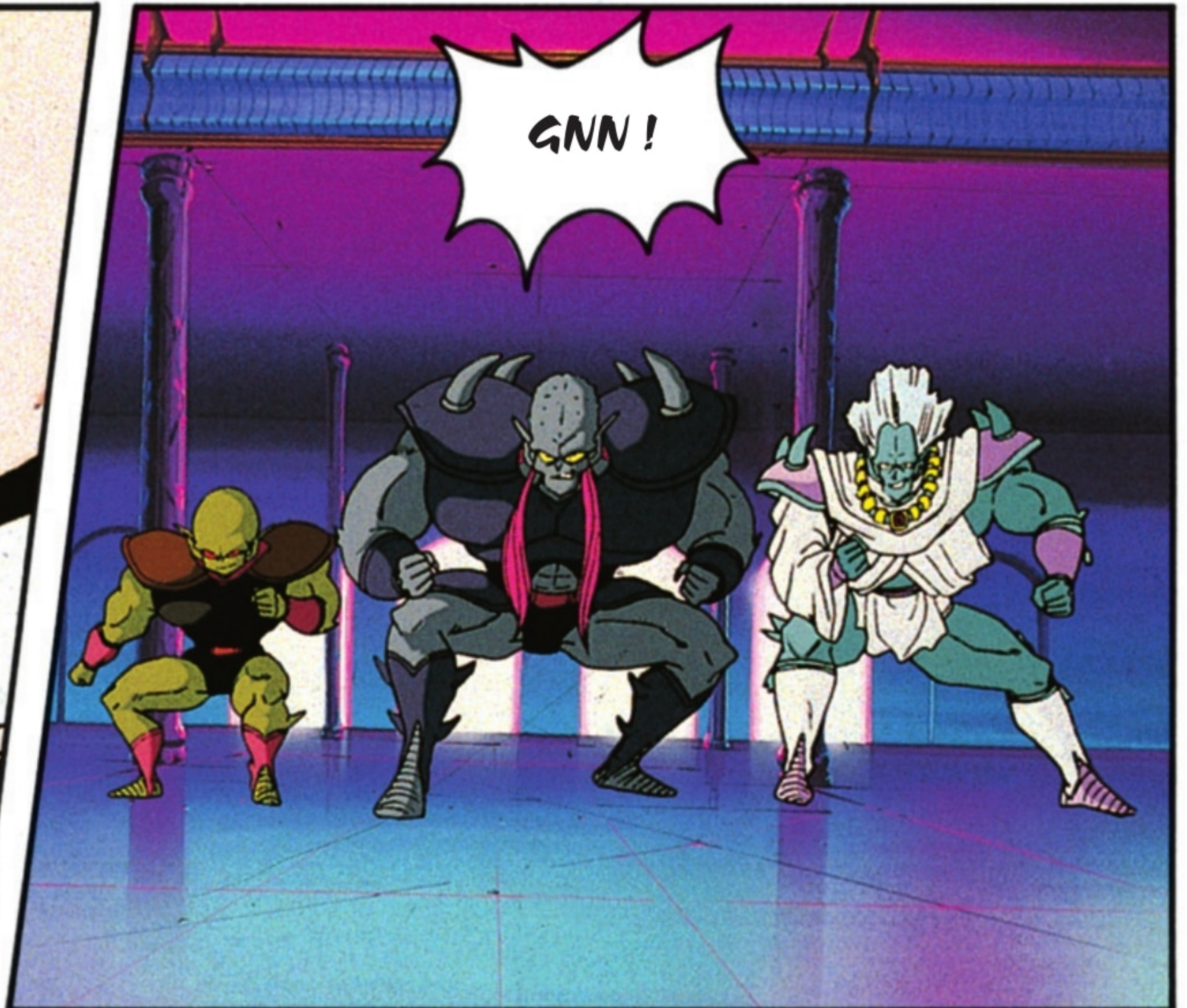
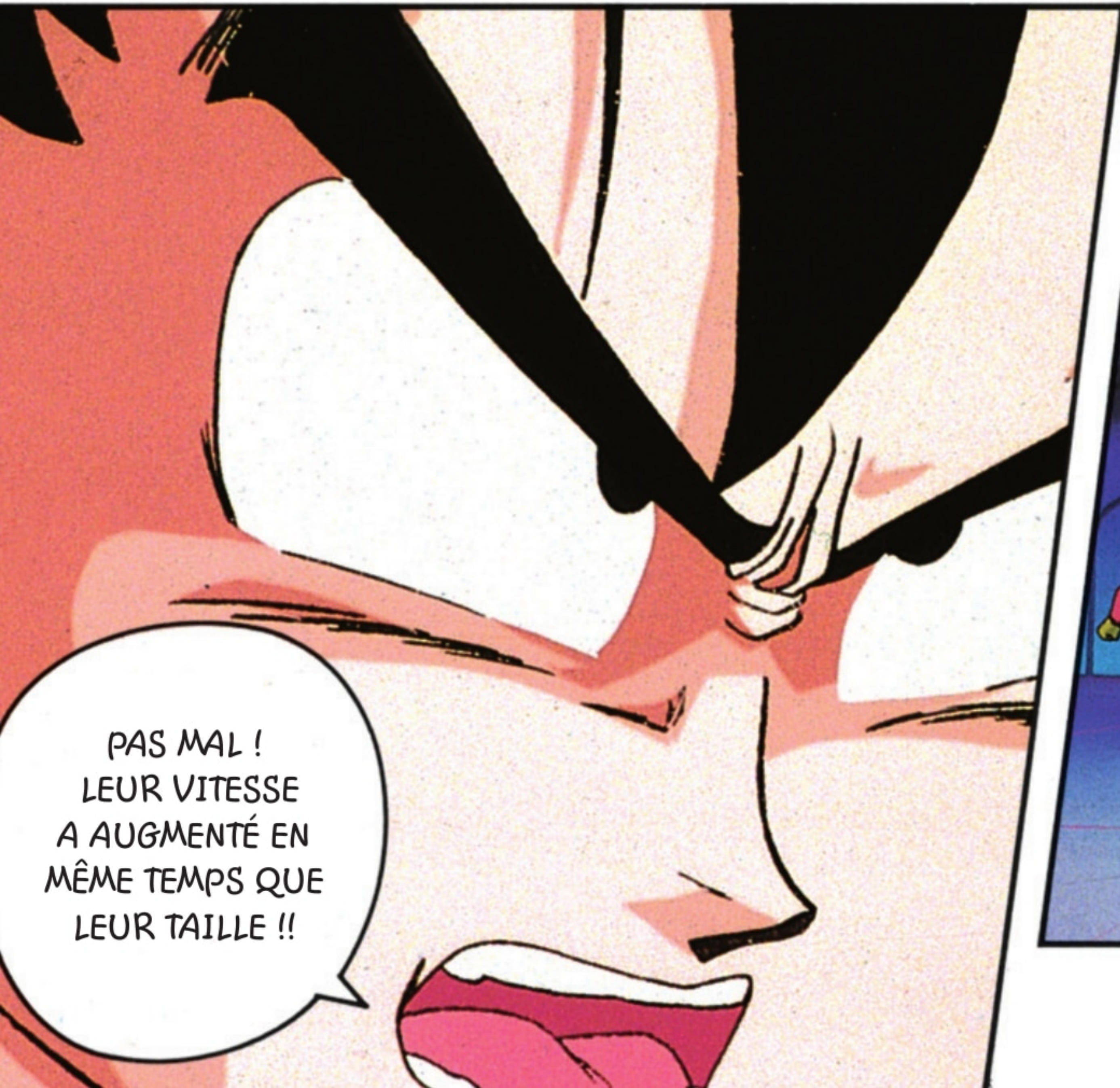
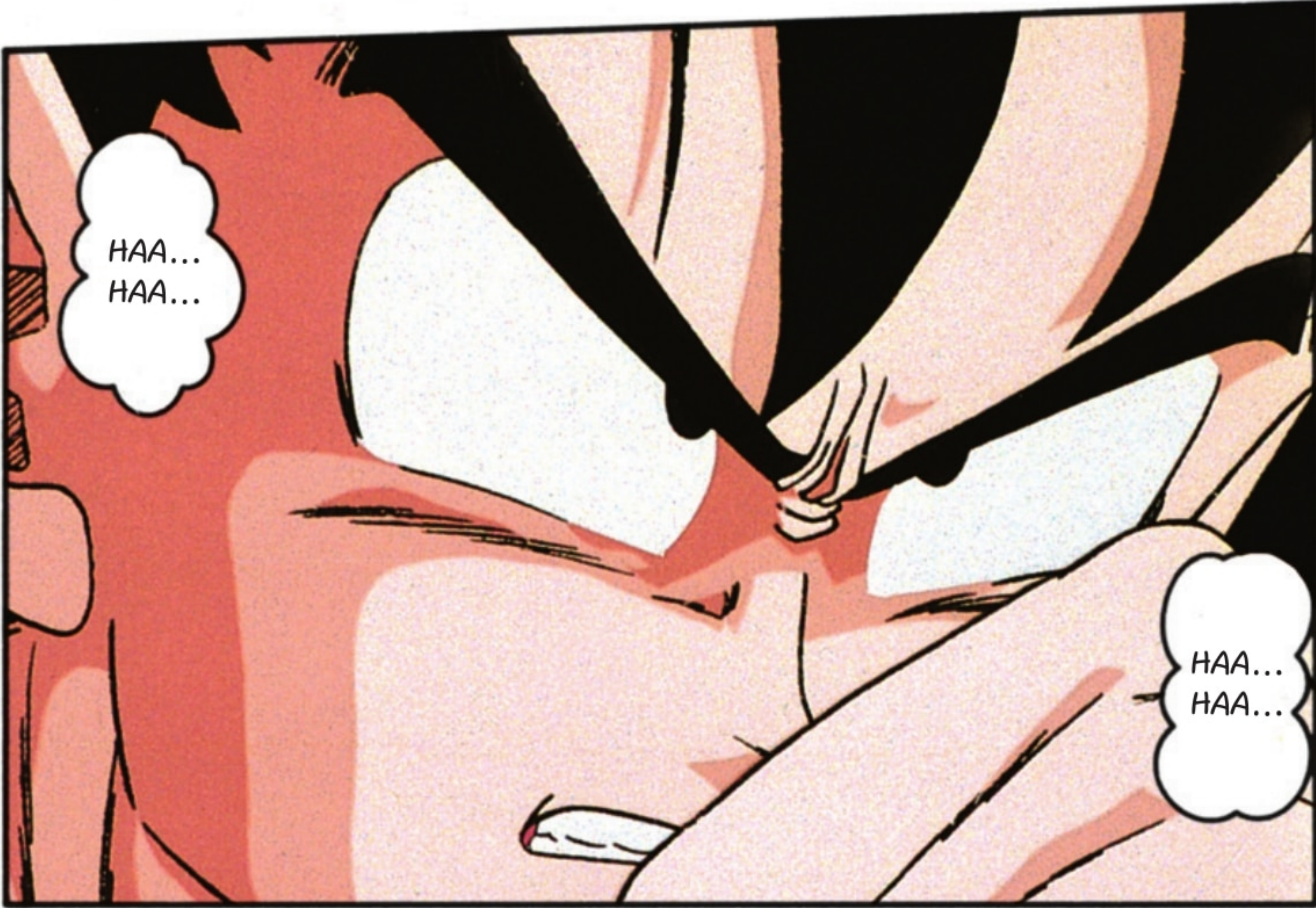
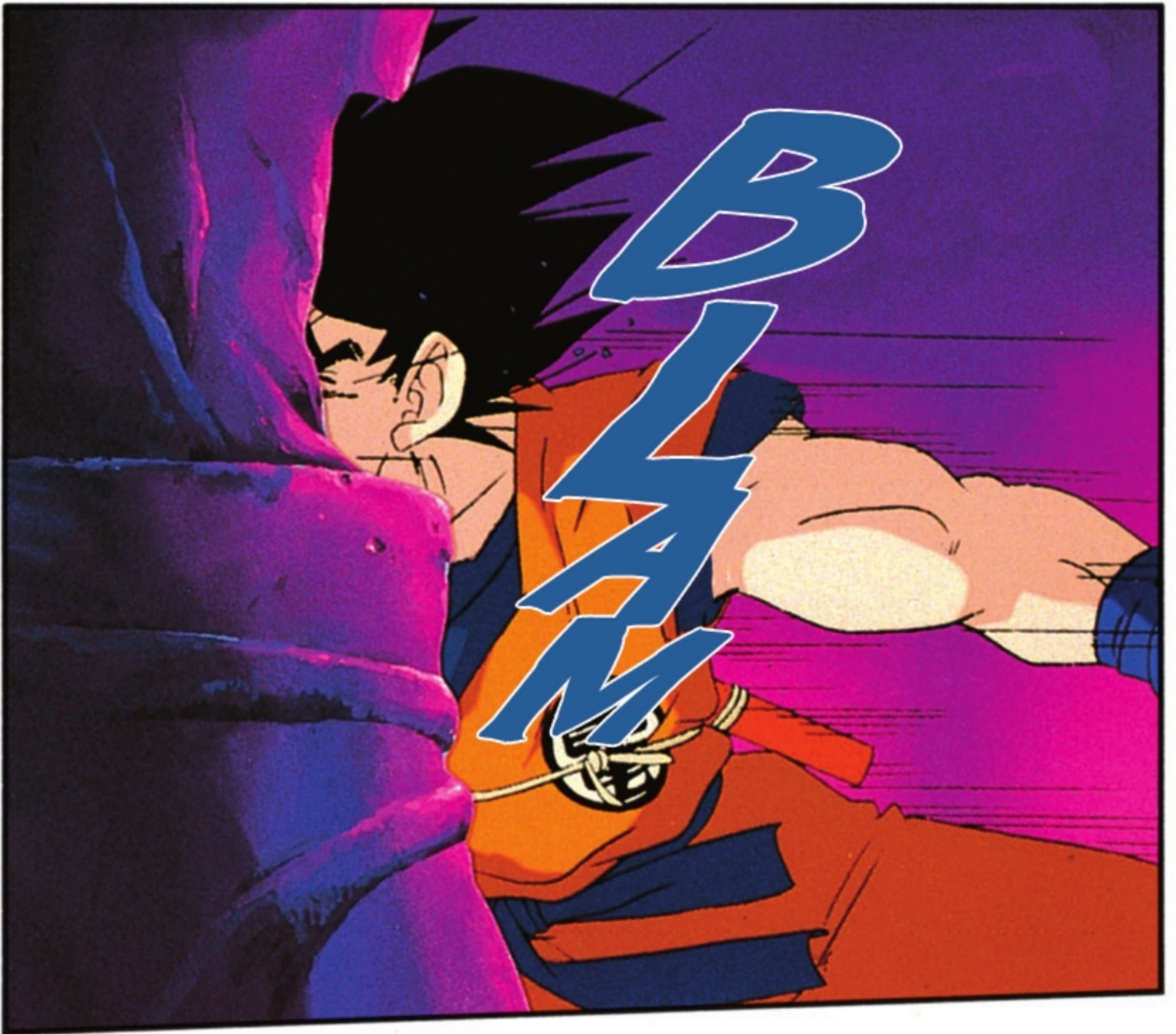
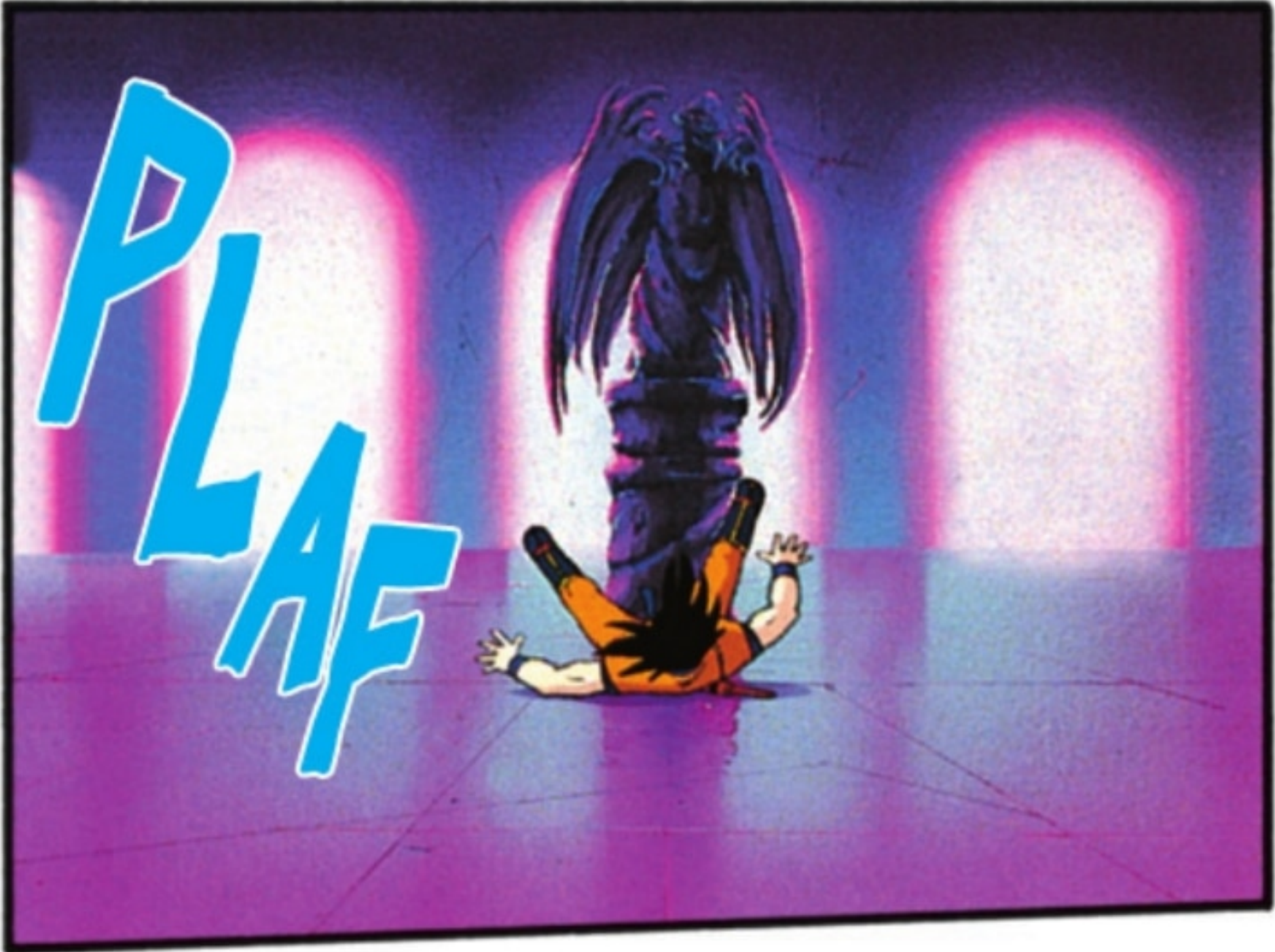
DON DON DON

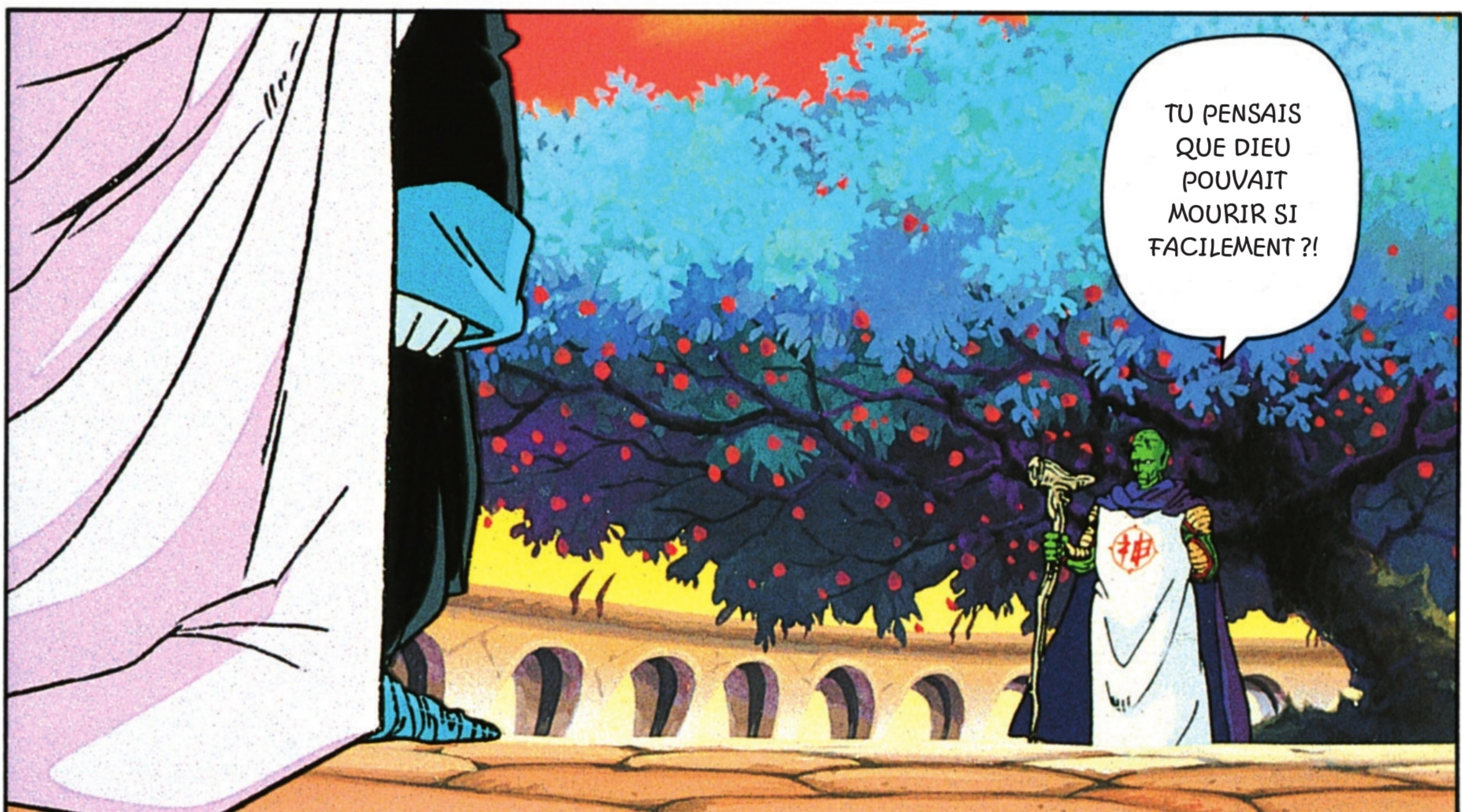
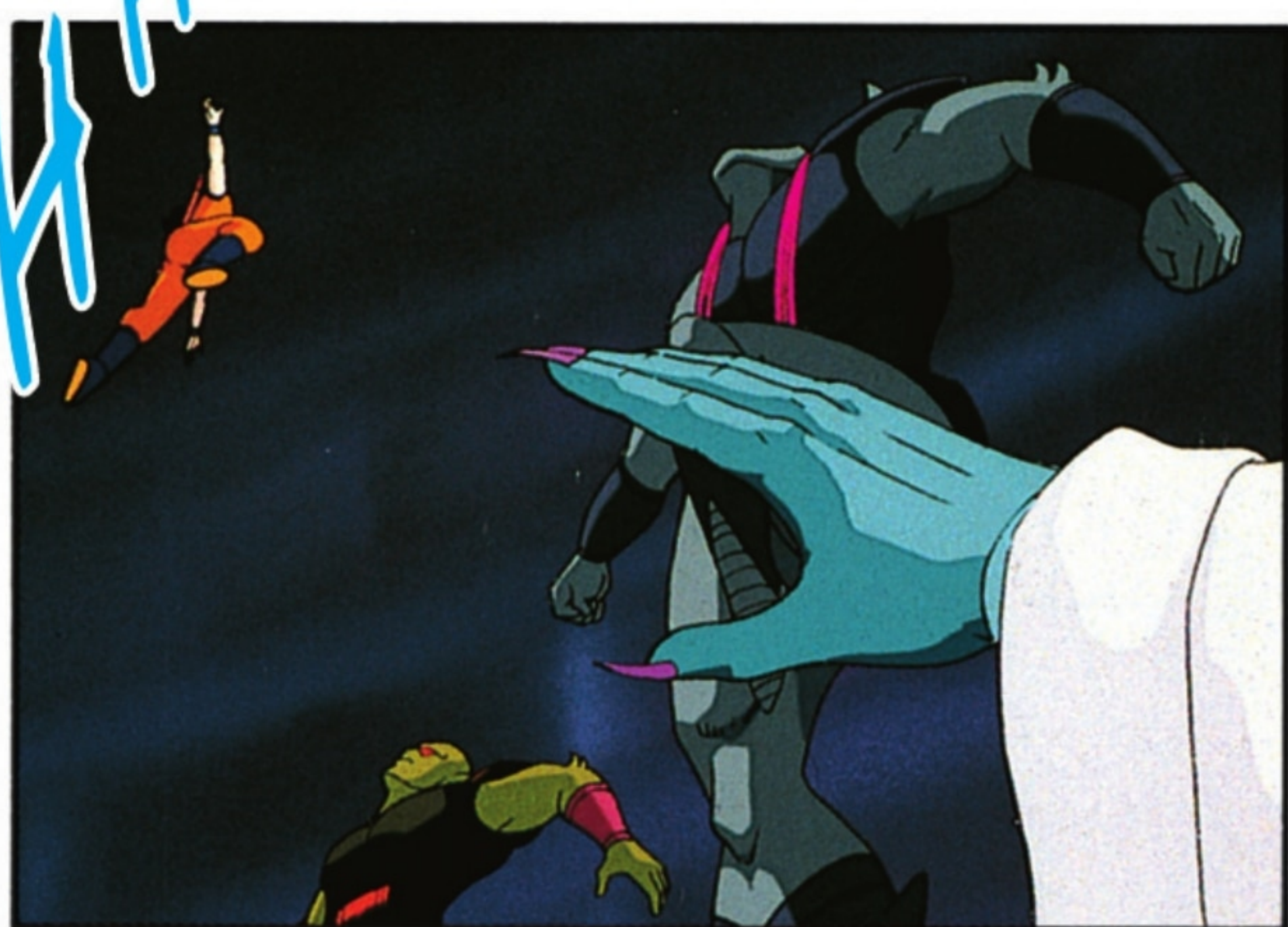
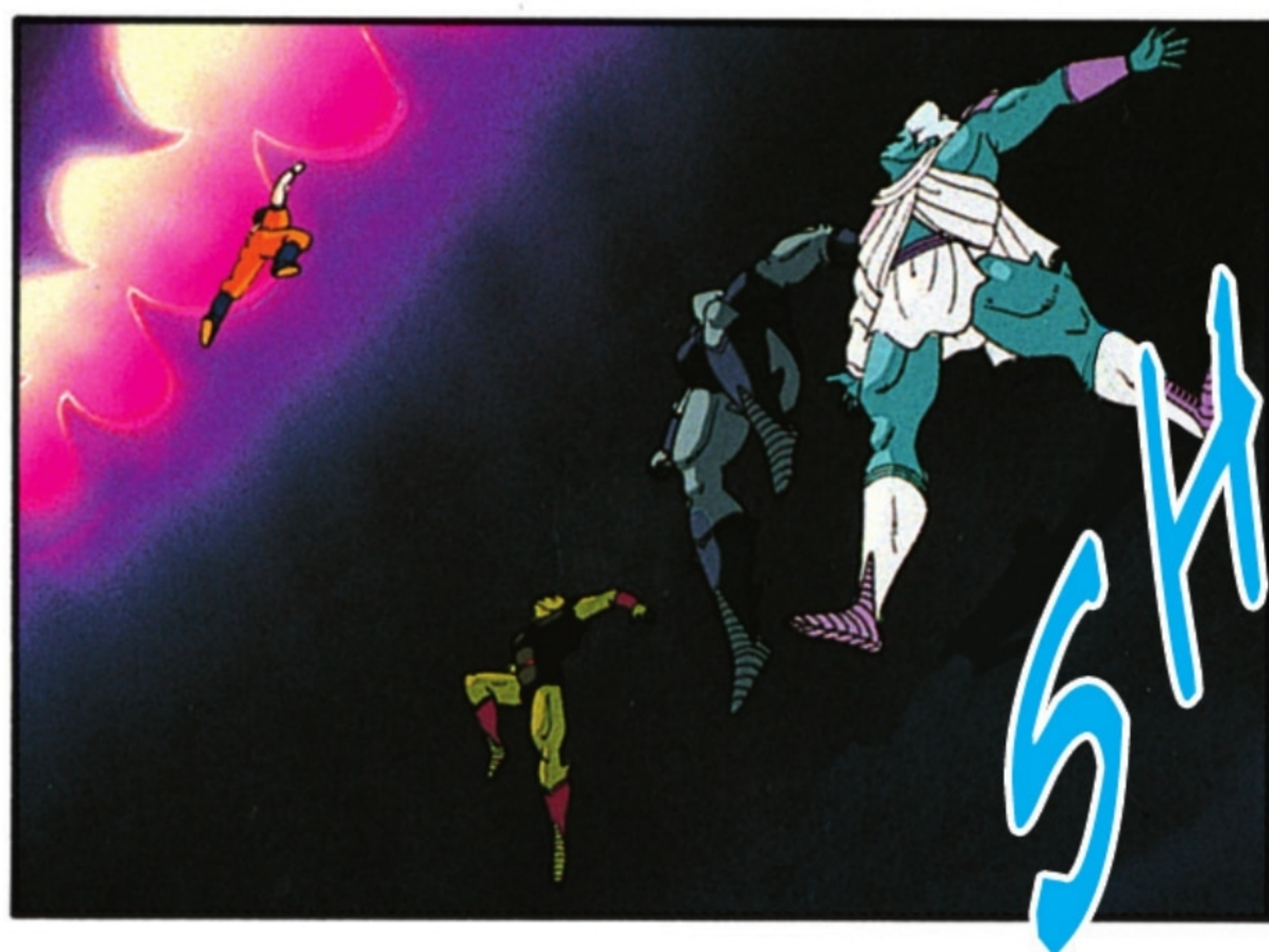
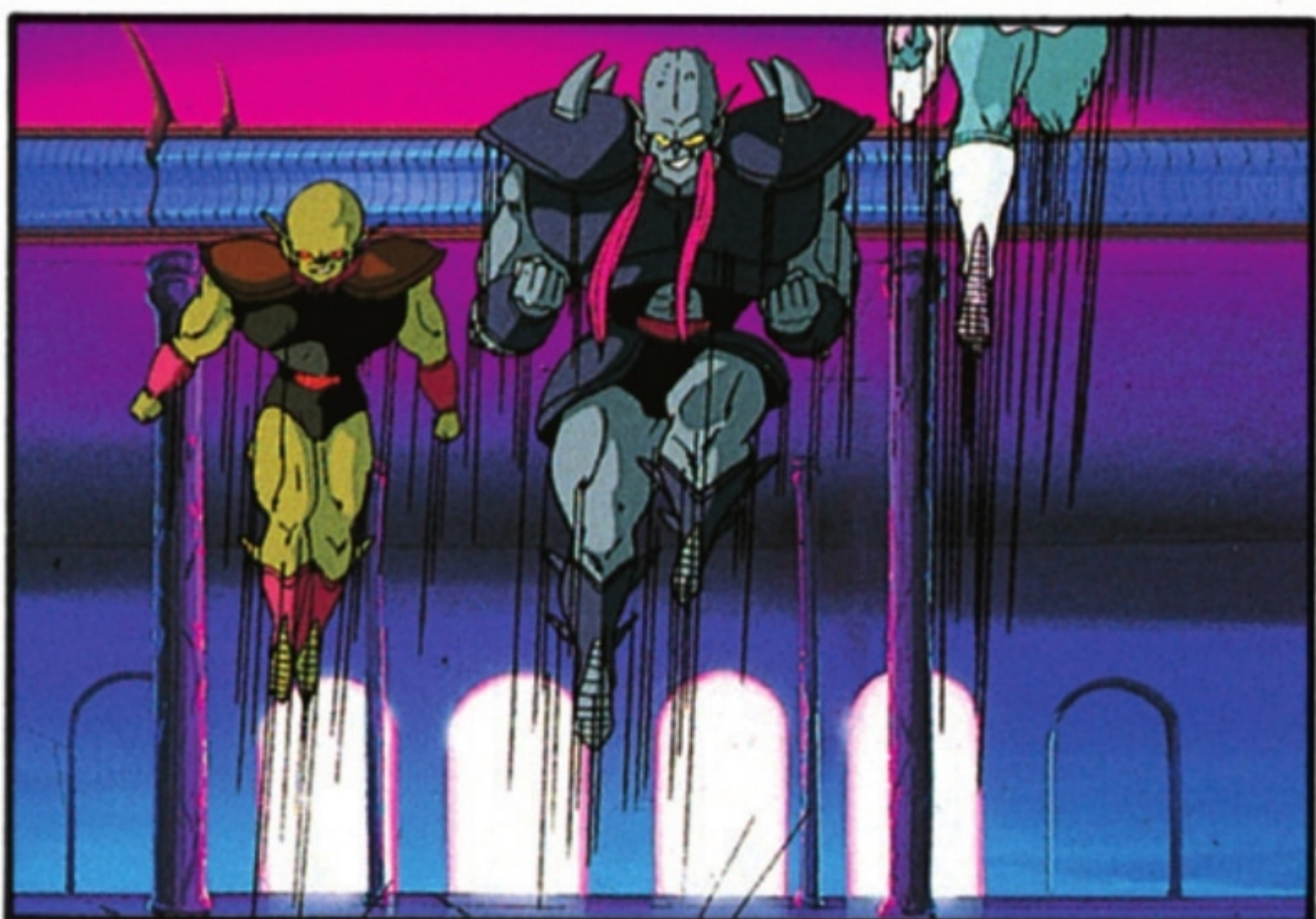
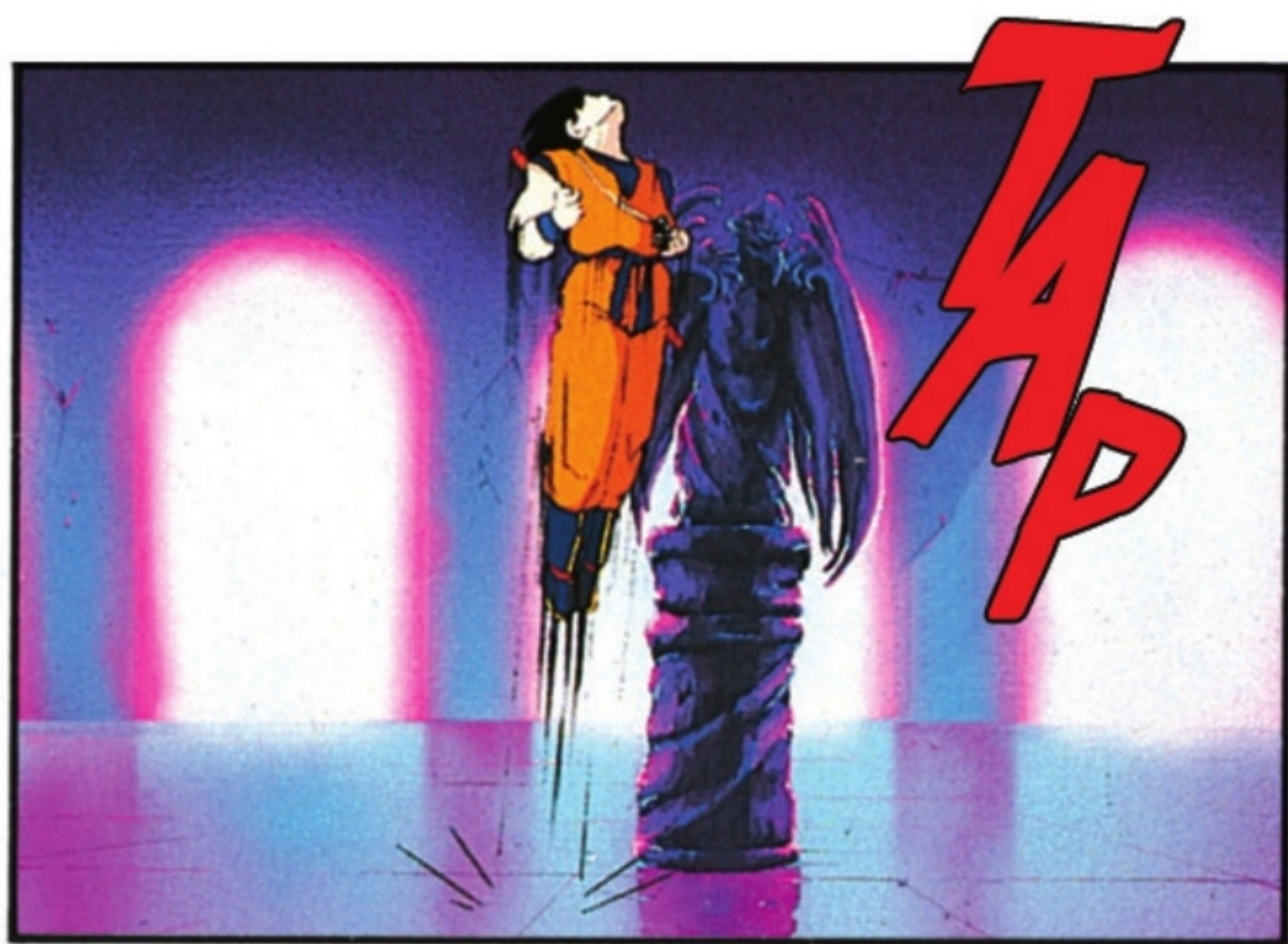


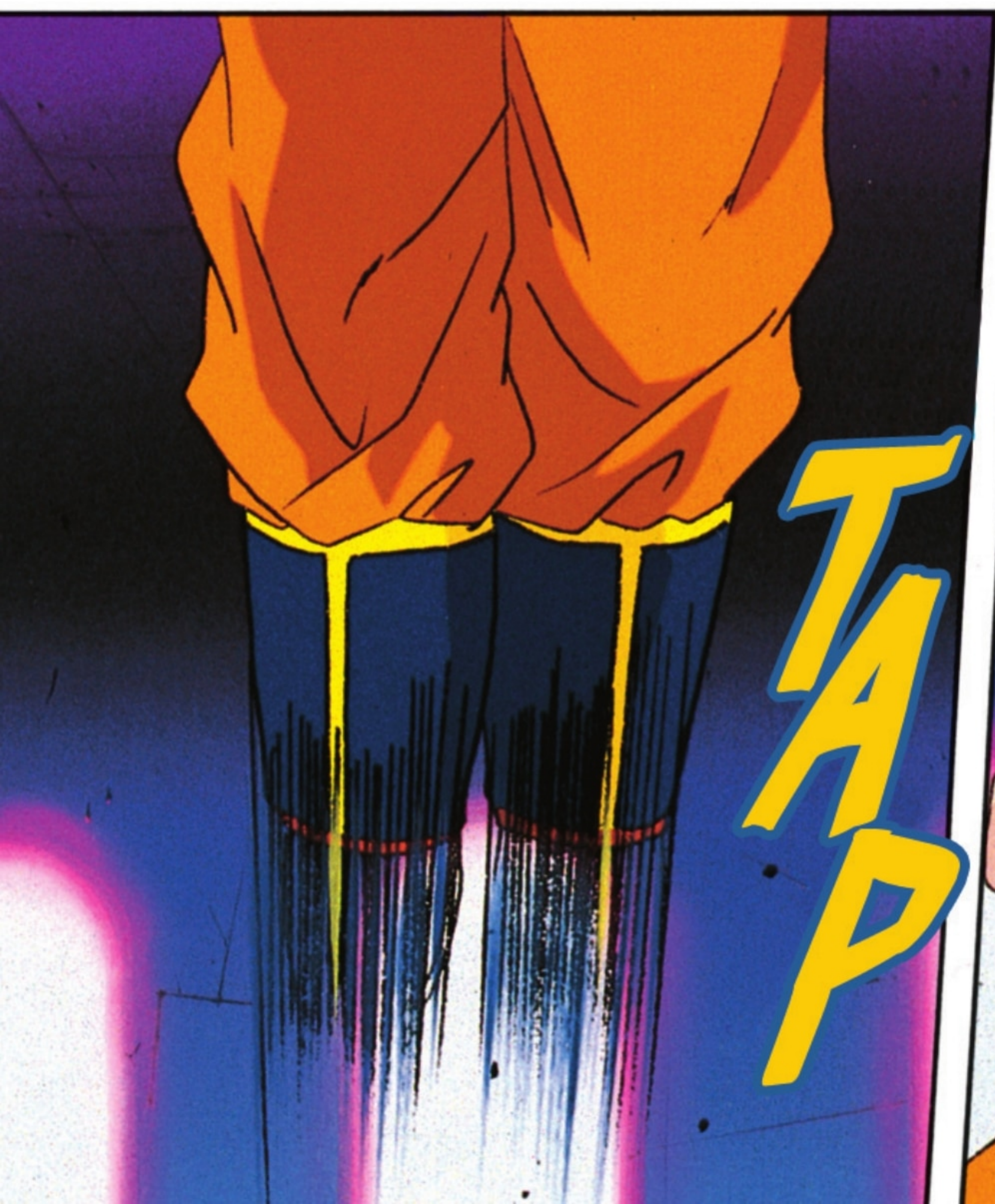
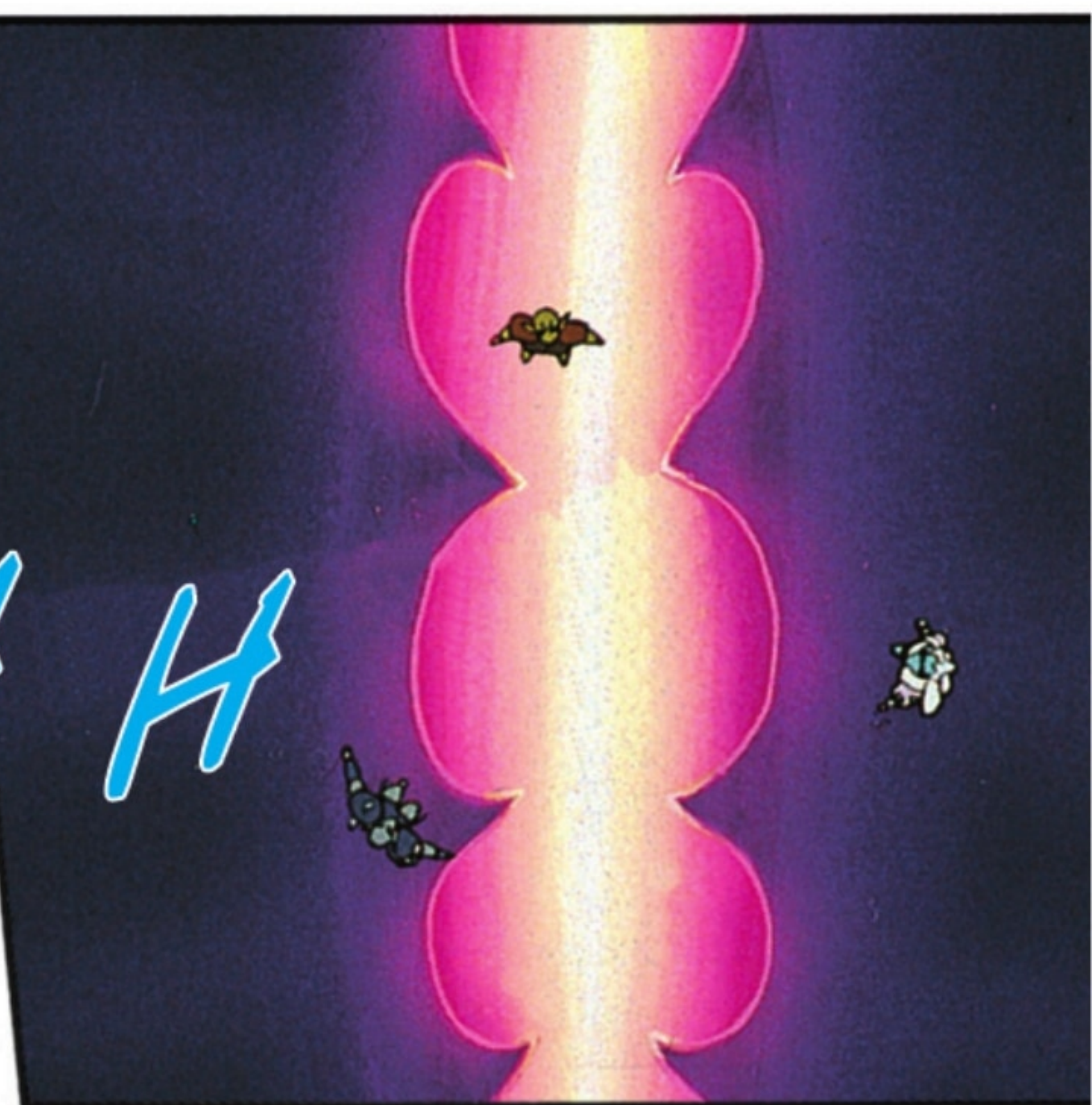
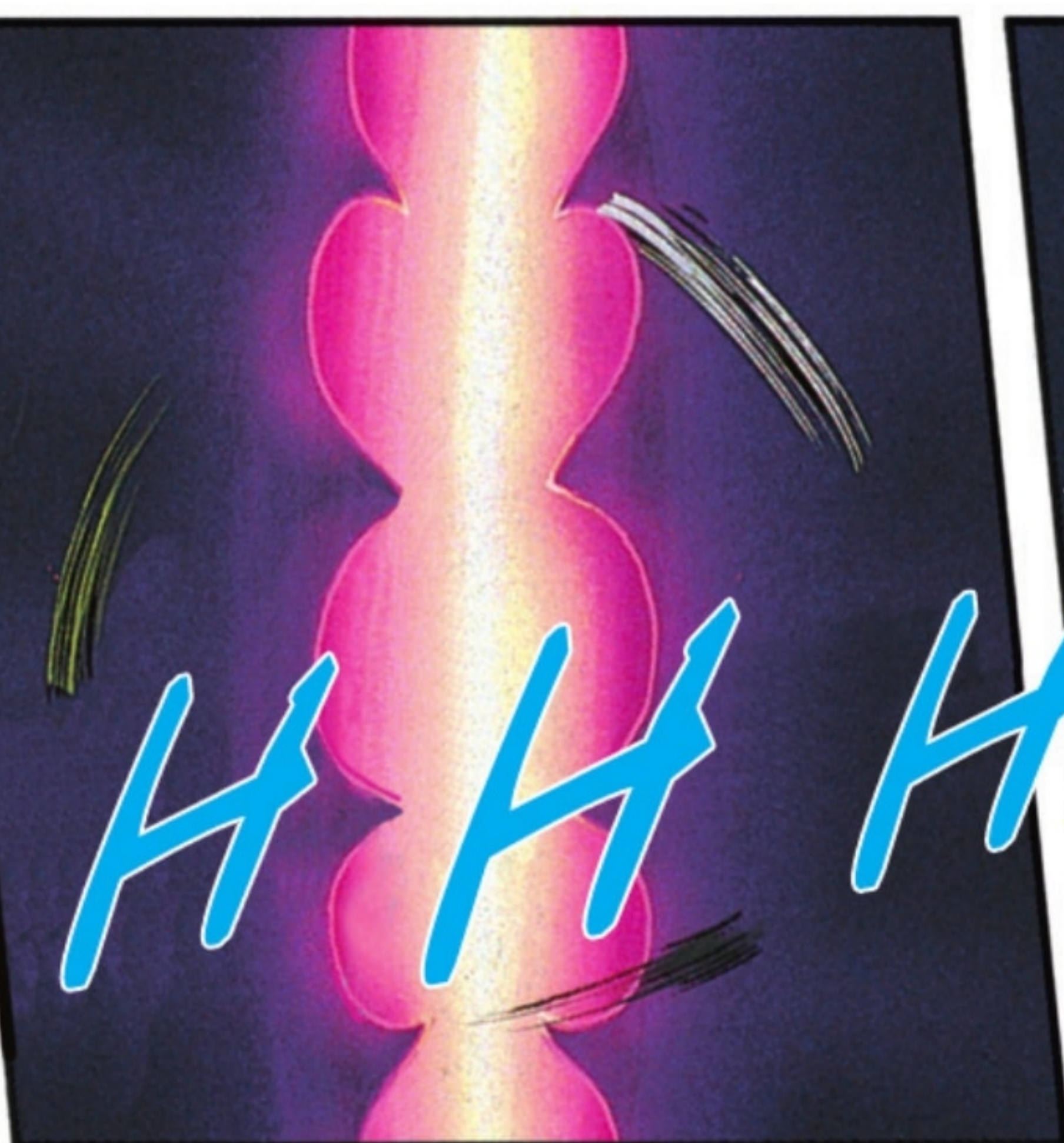
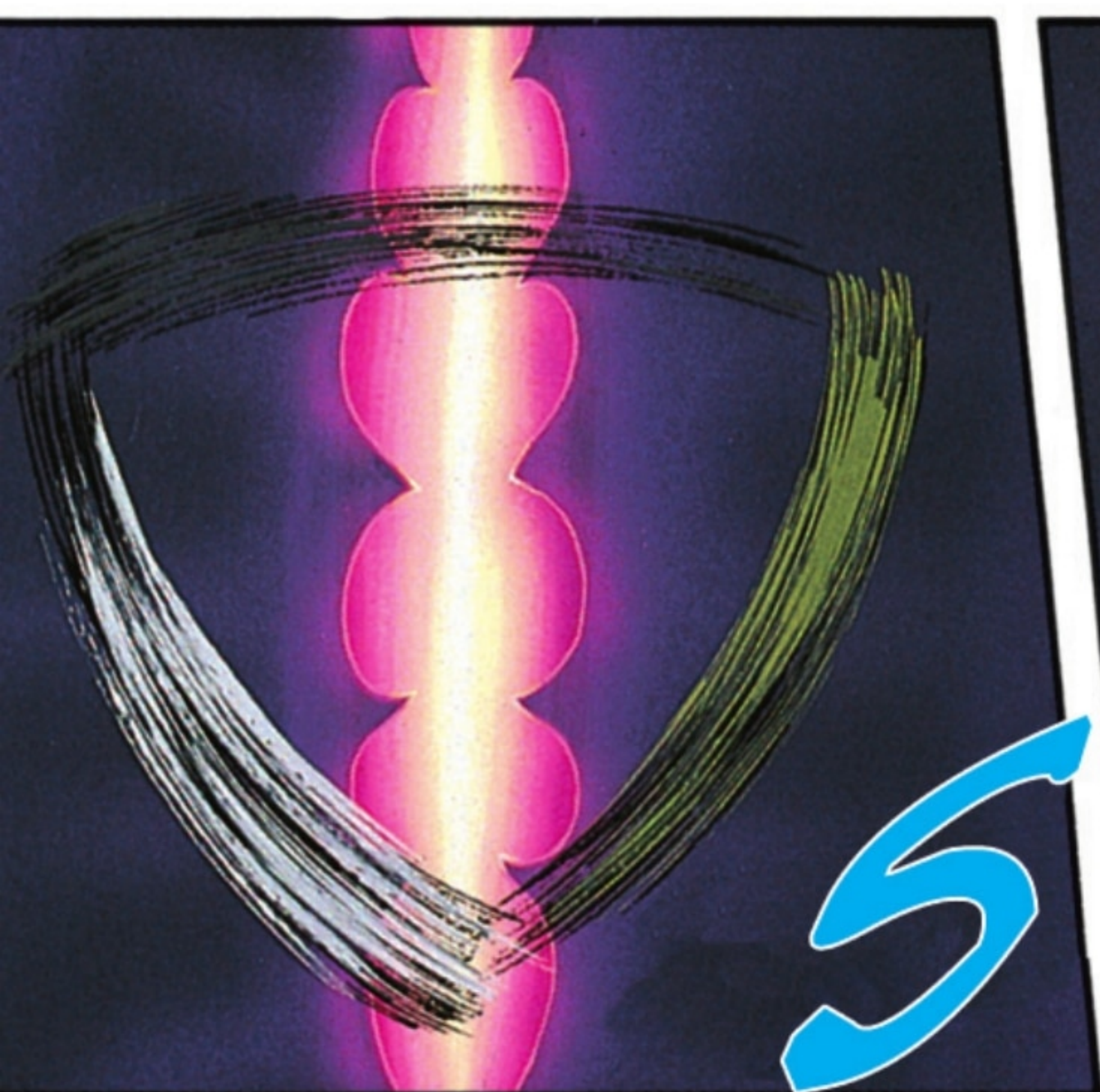
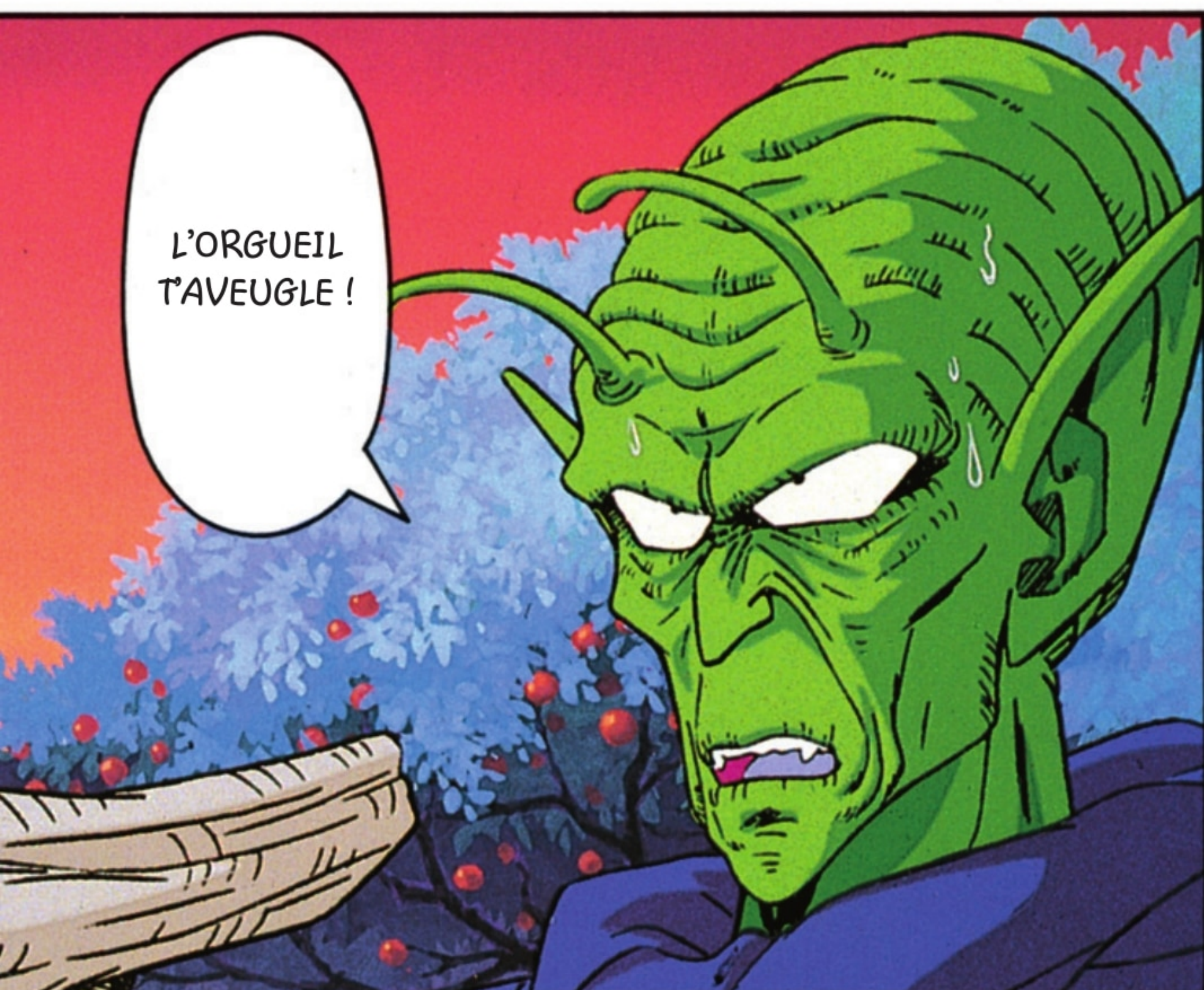
BAM BAM

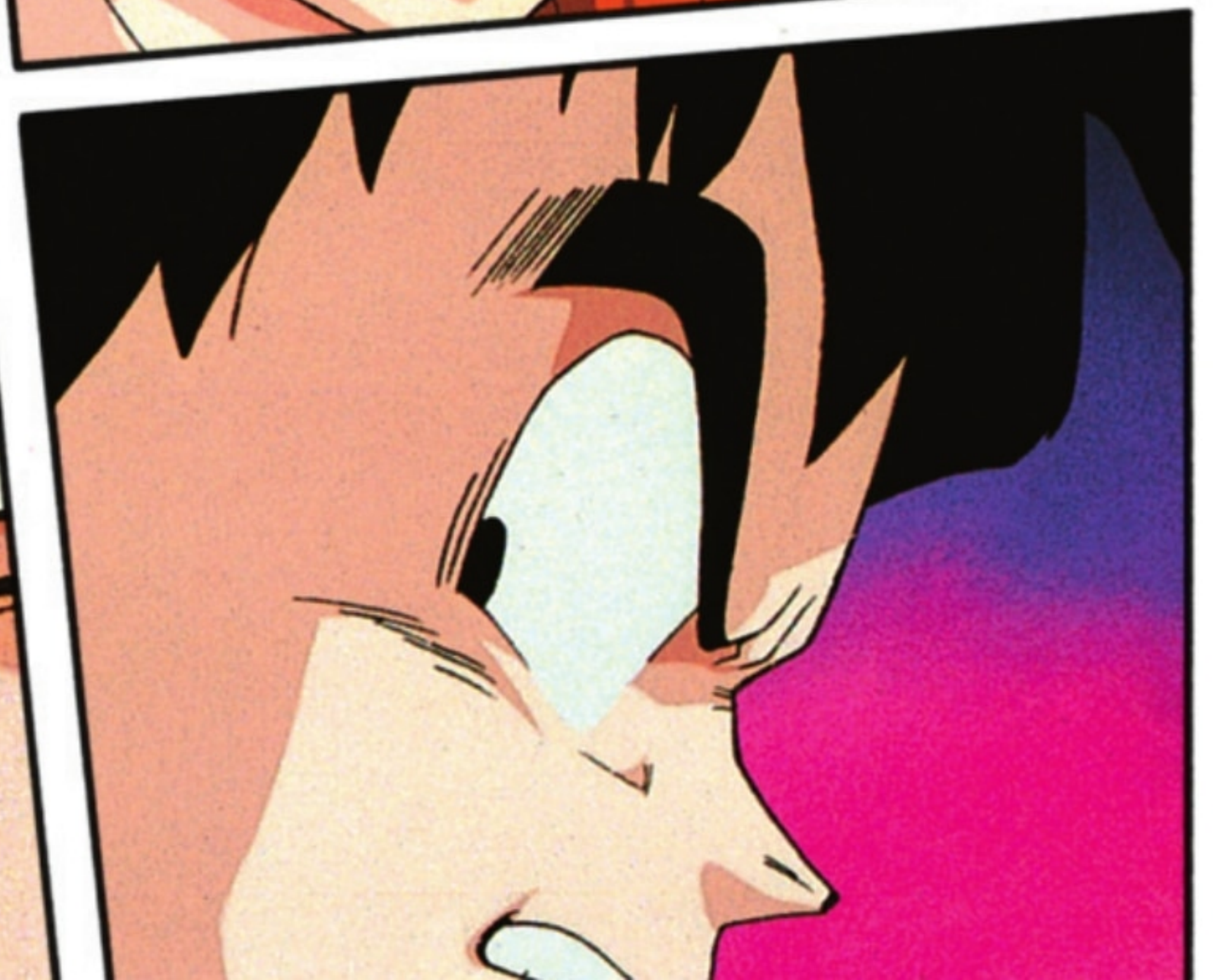
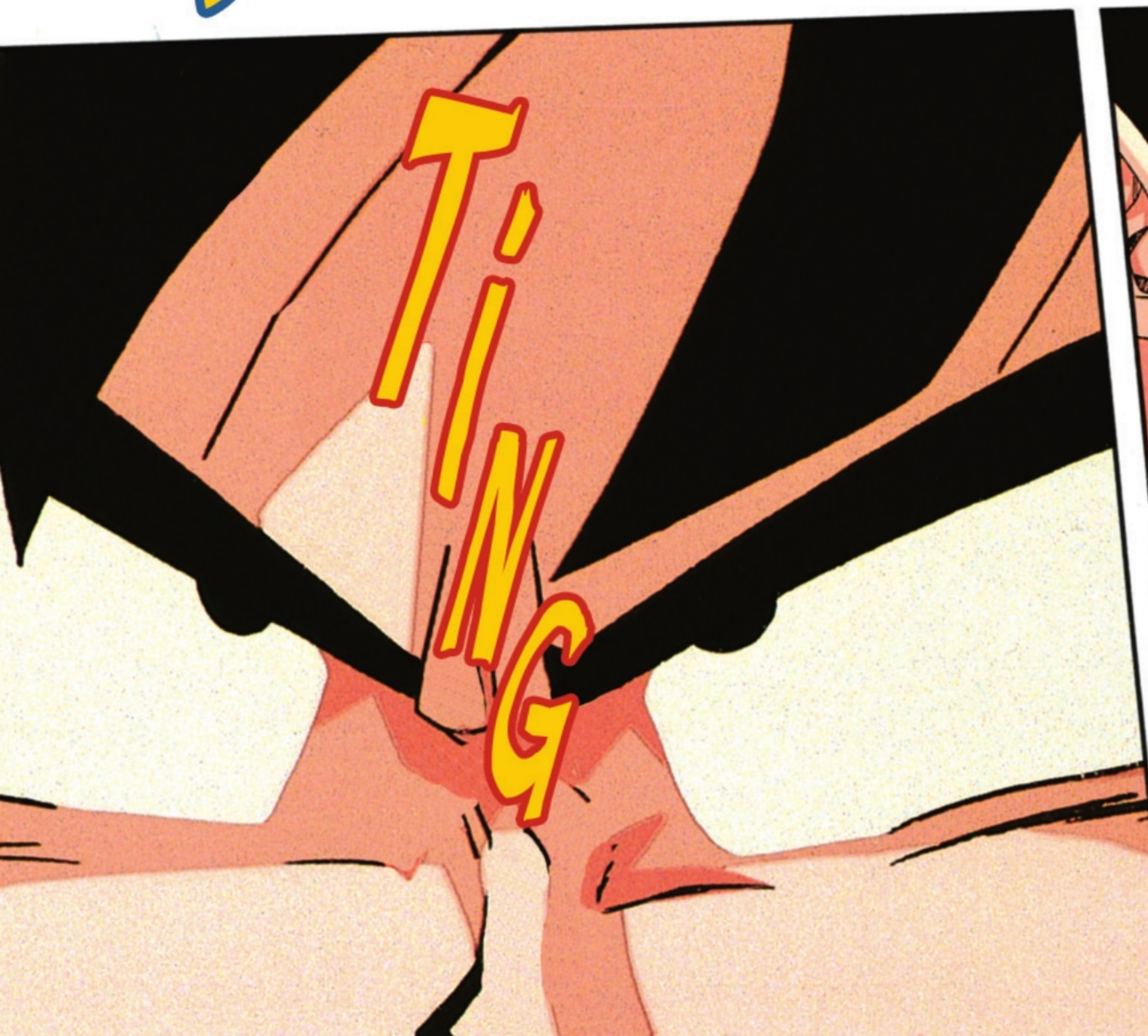
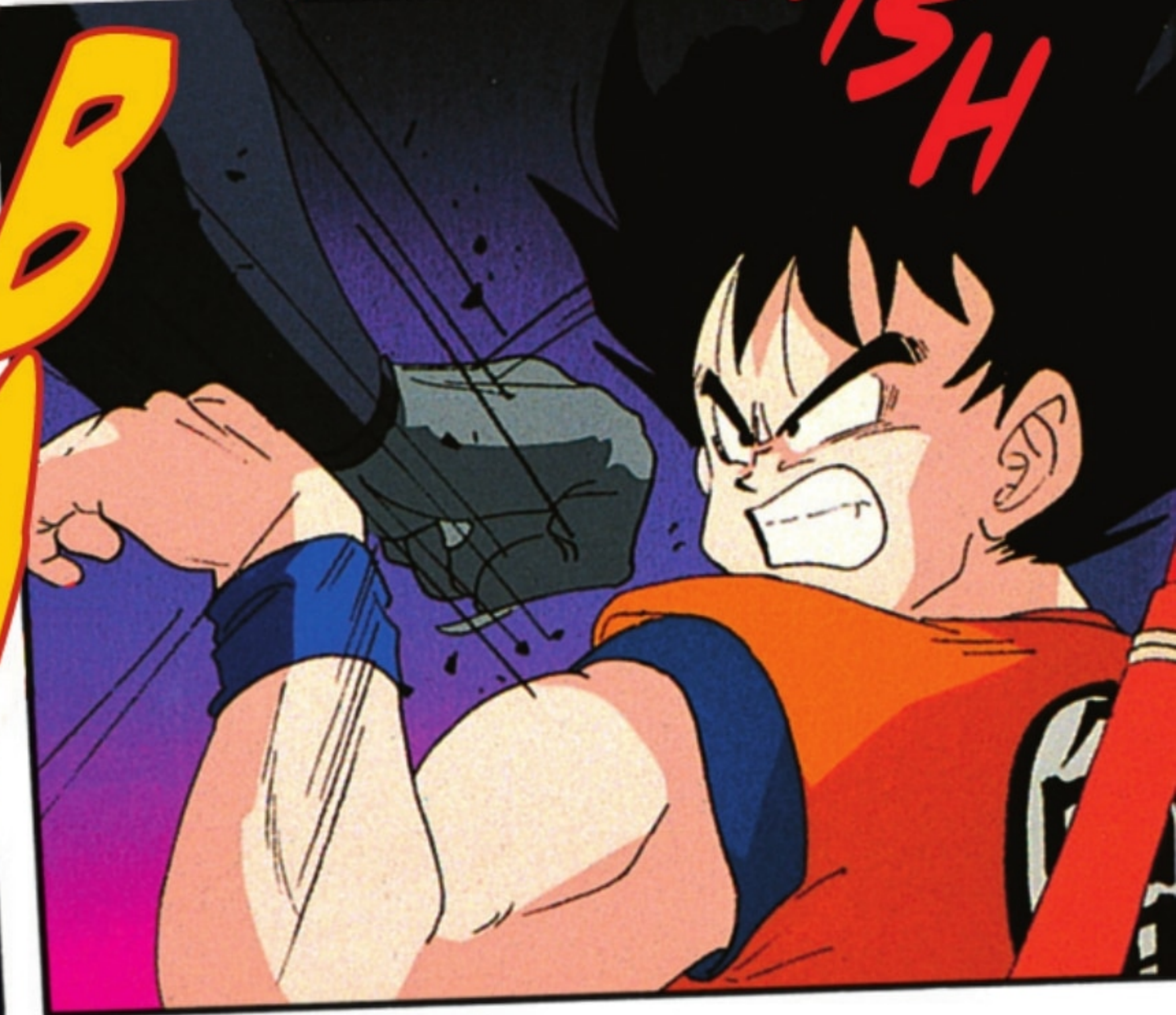
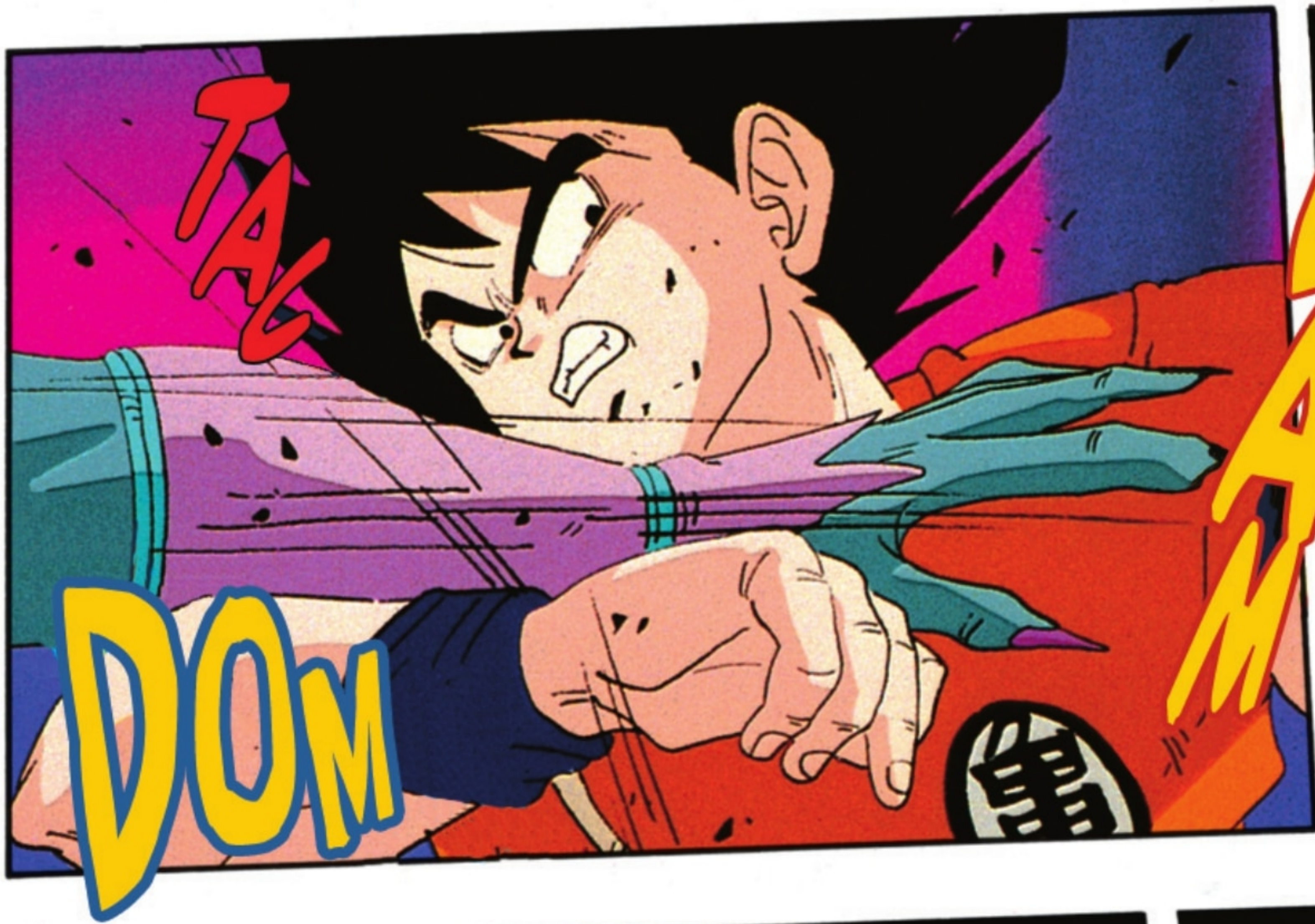
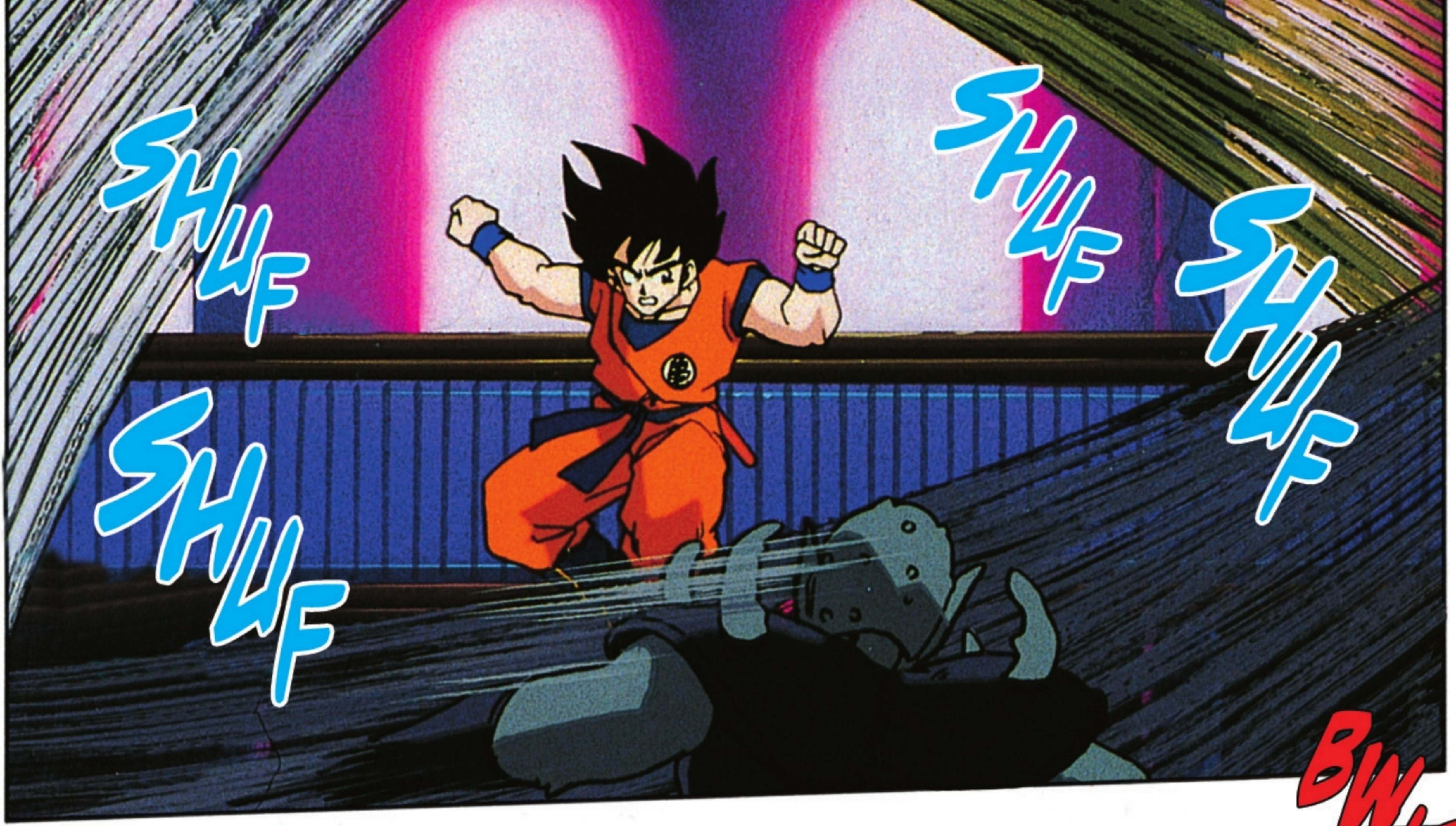


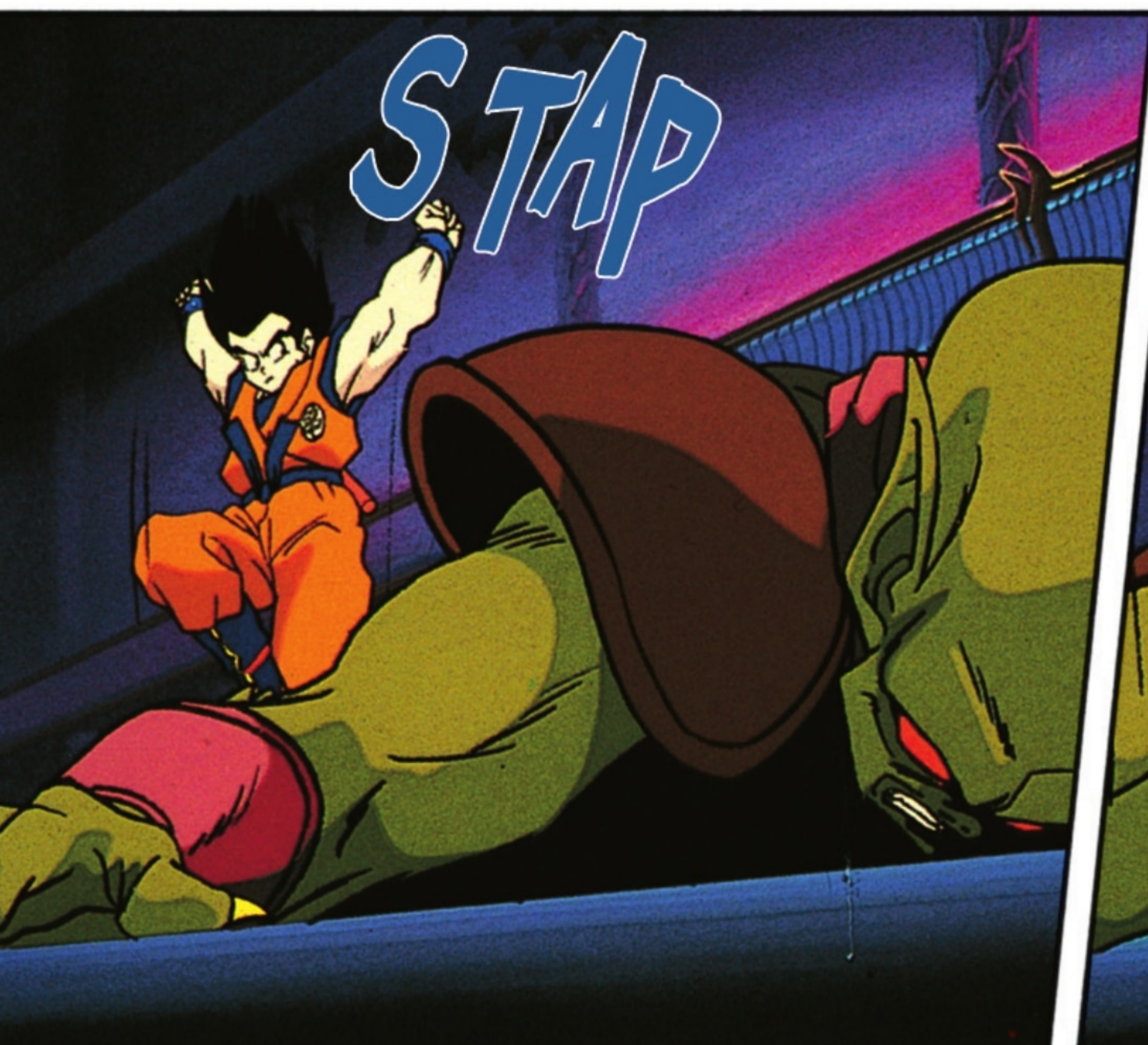
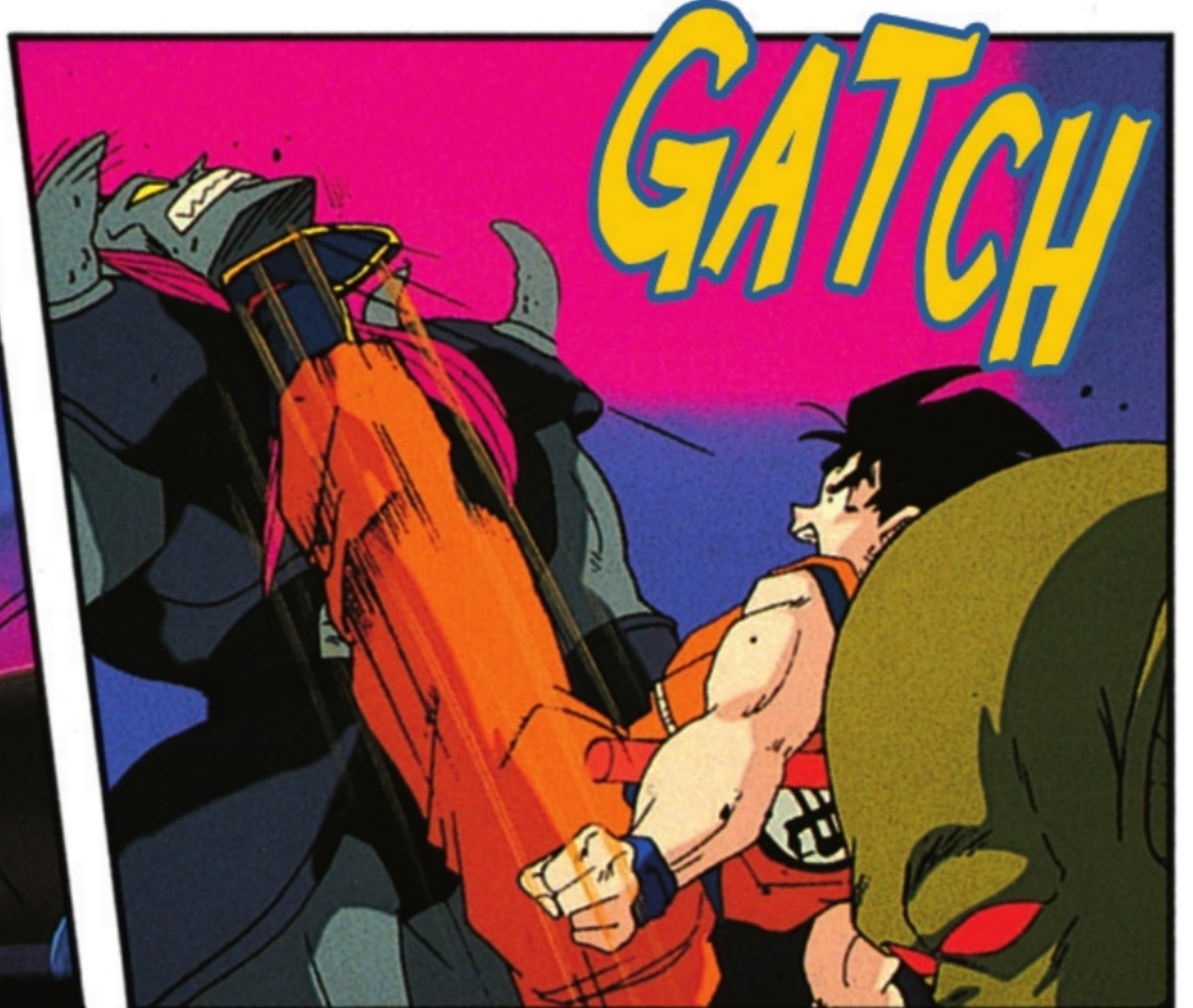
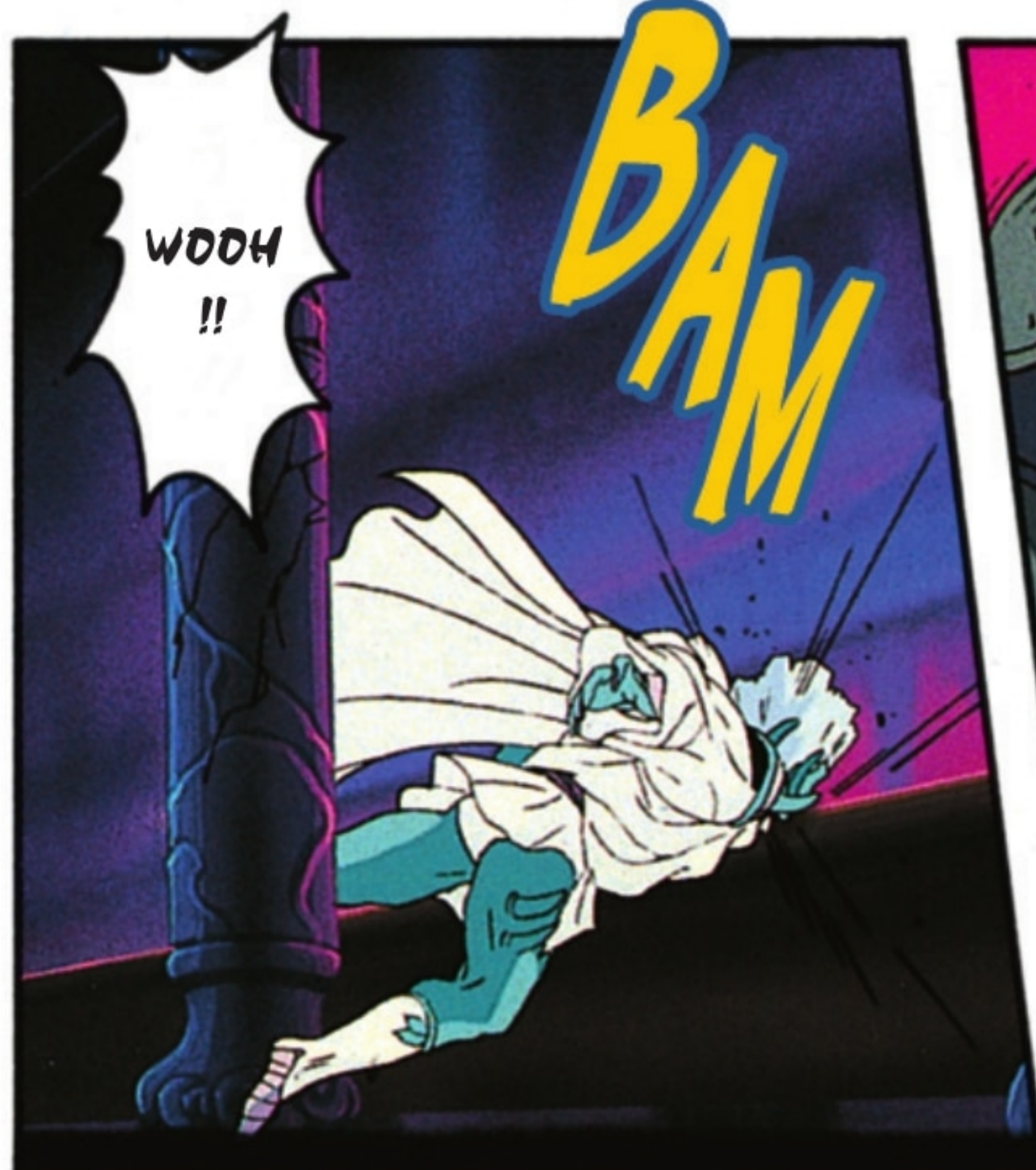
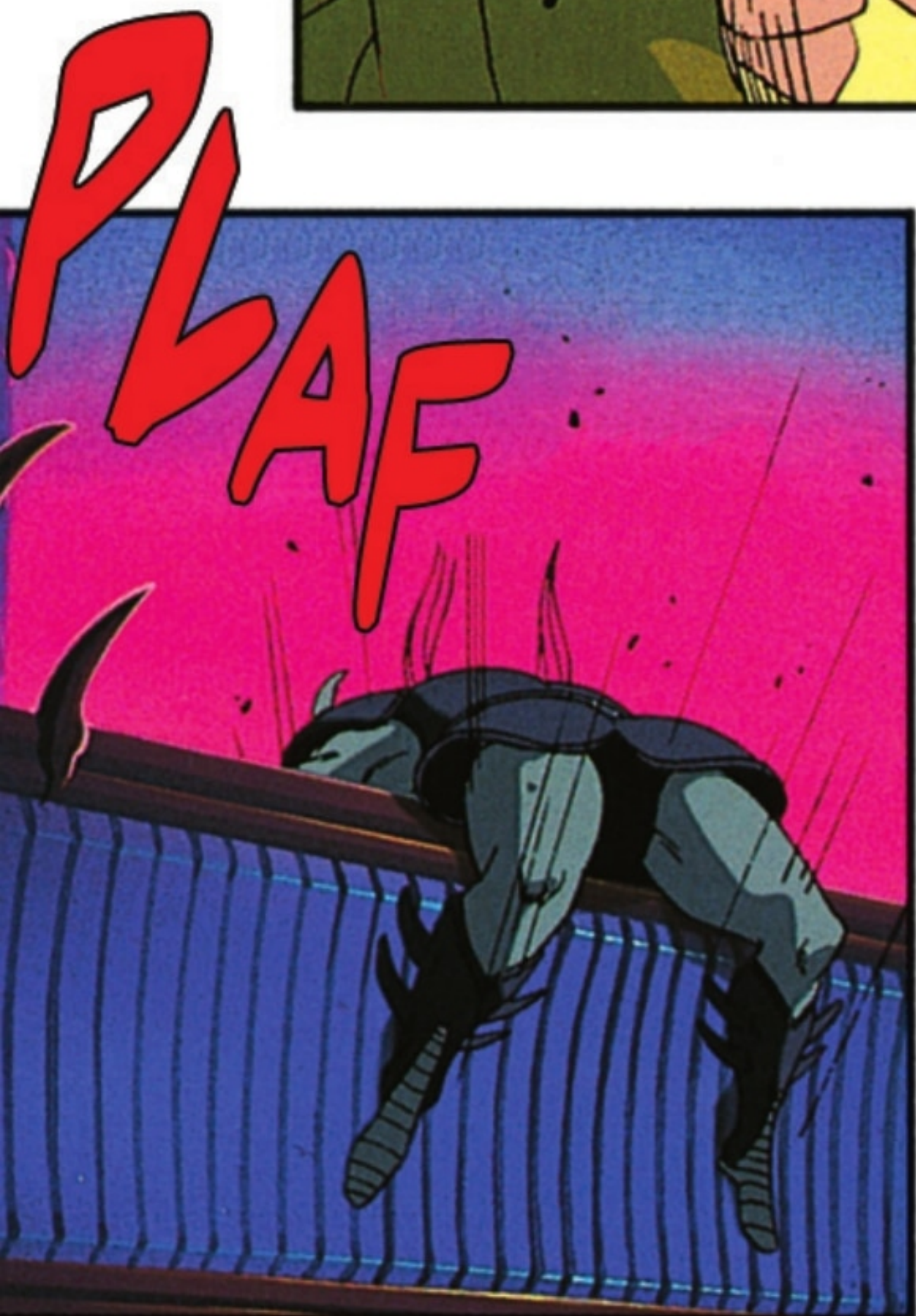
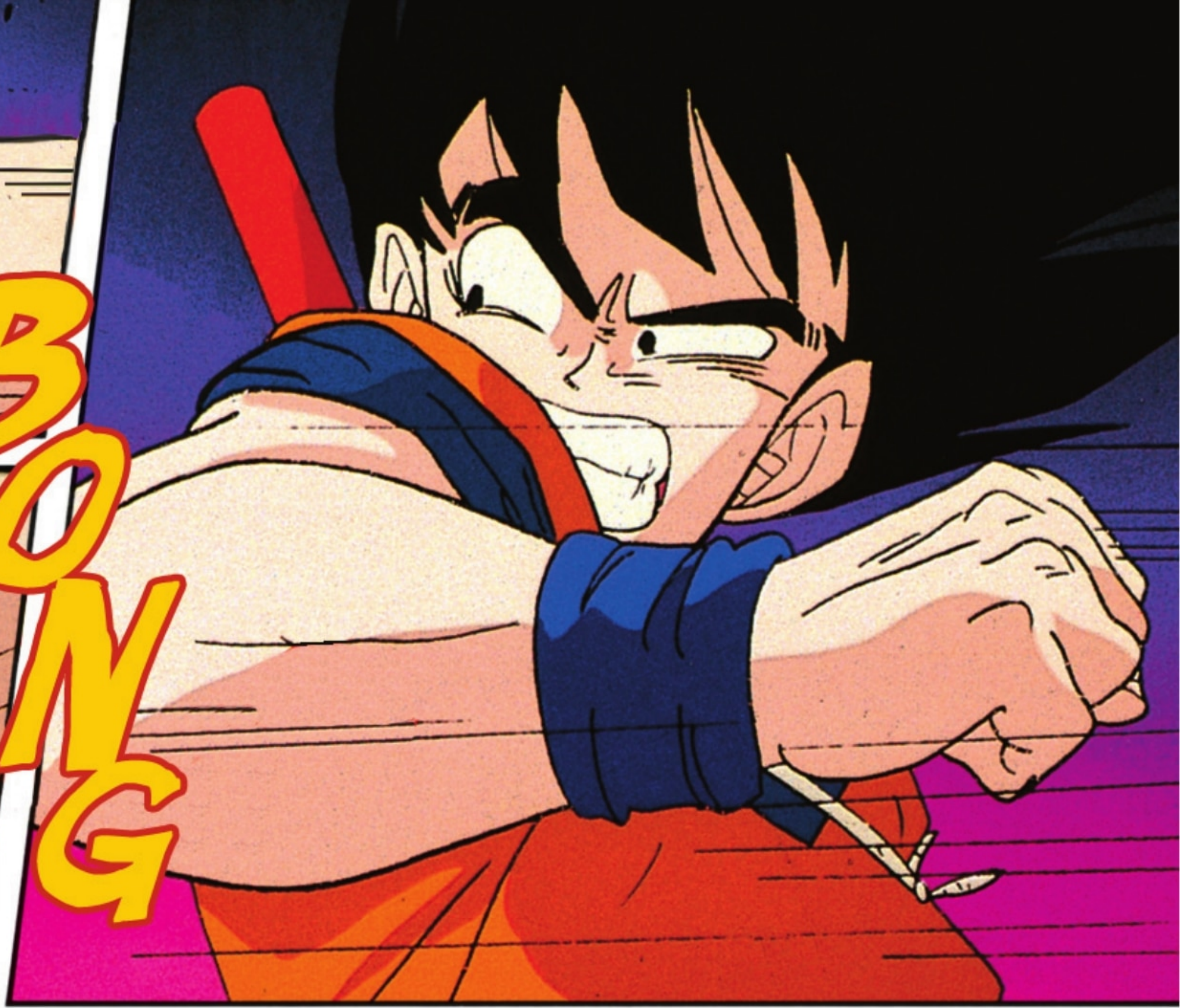
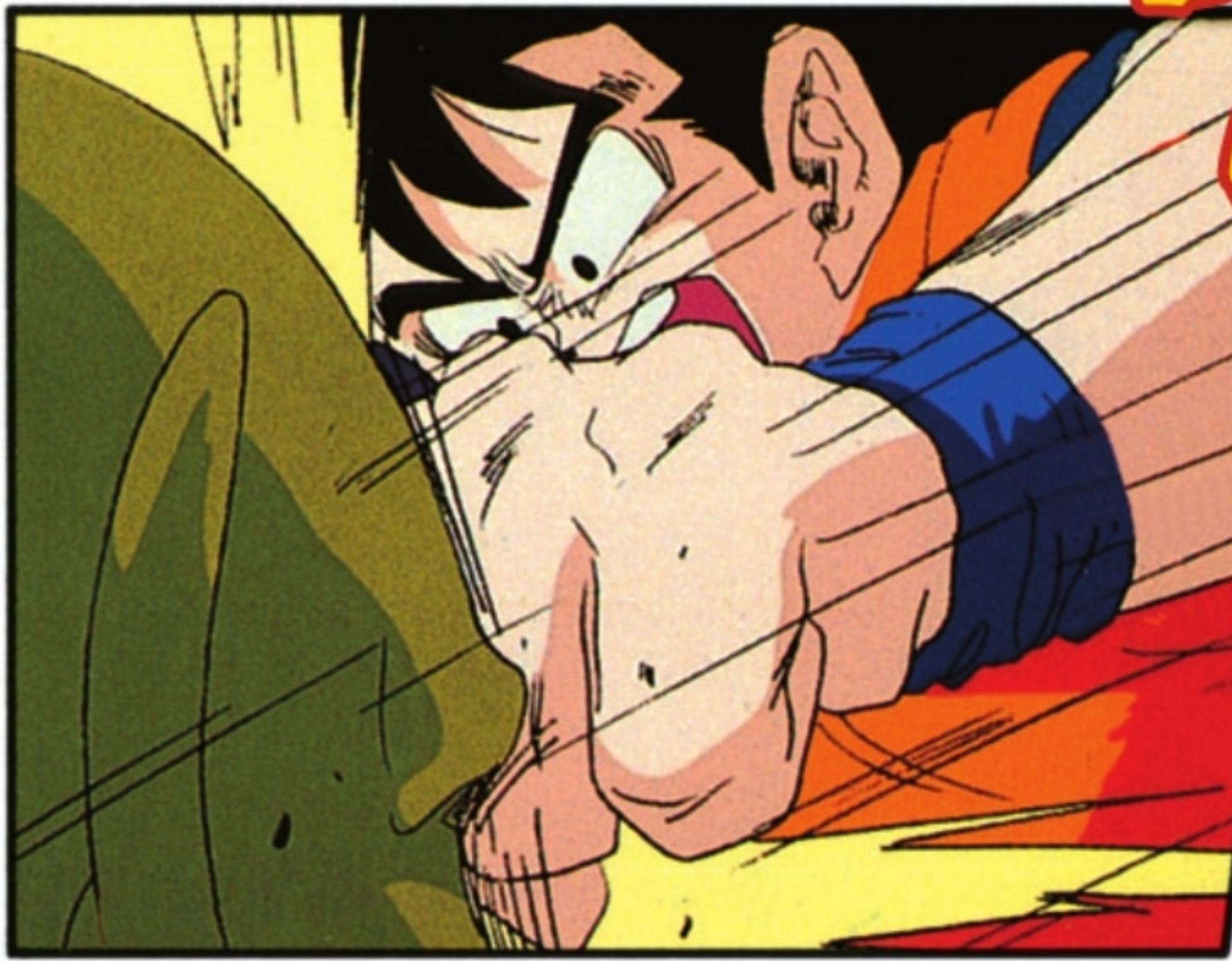
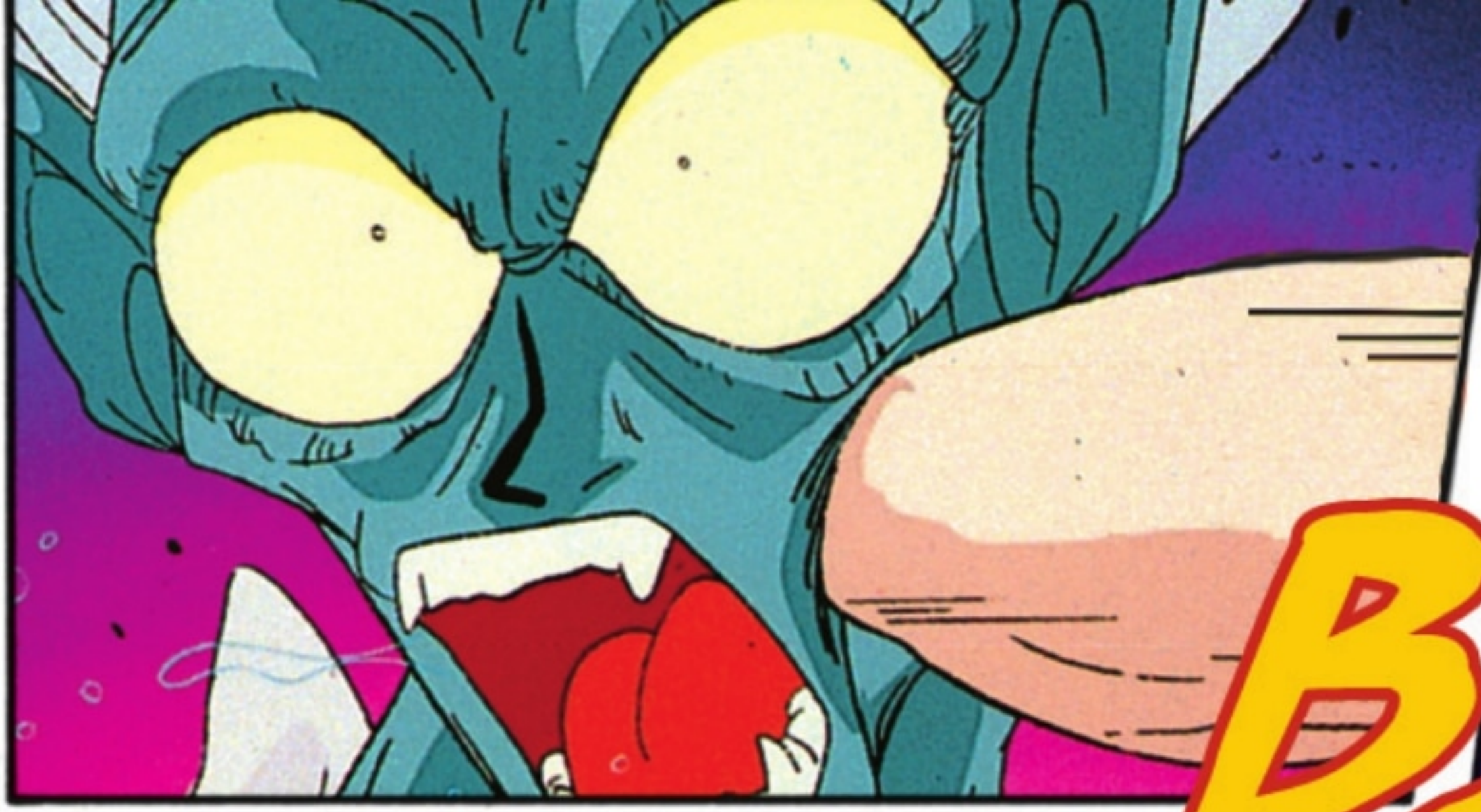
FLOP

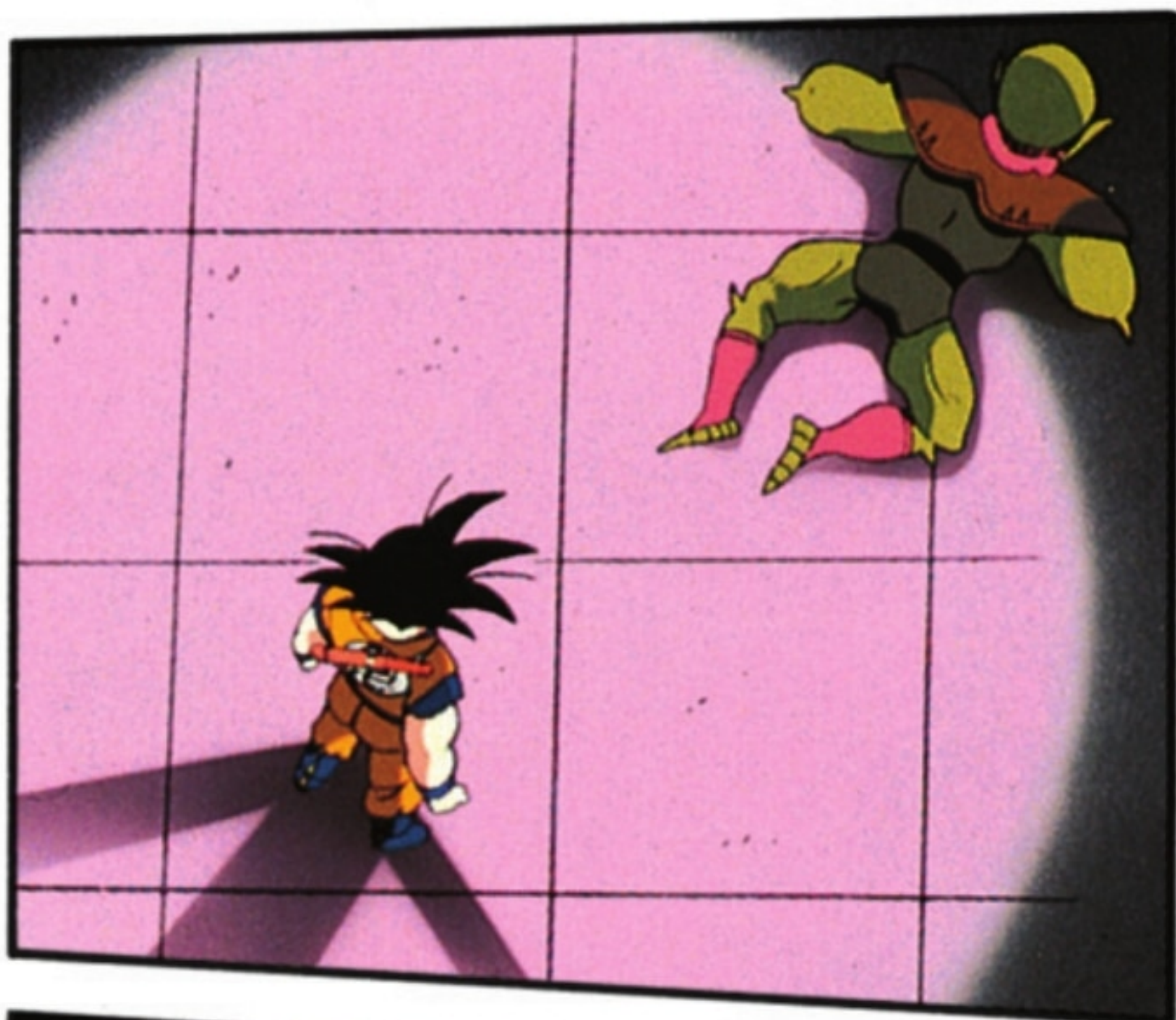
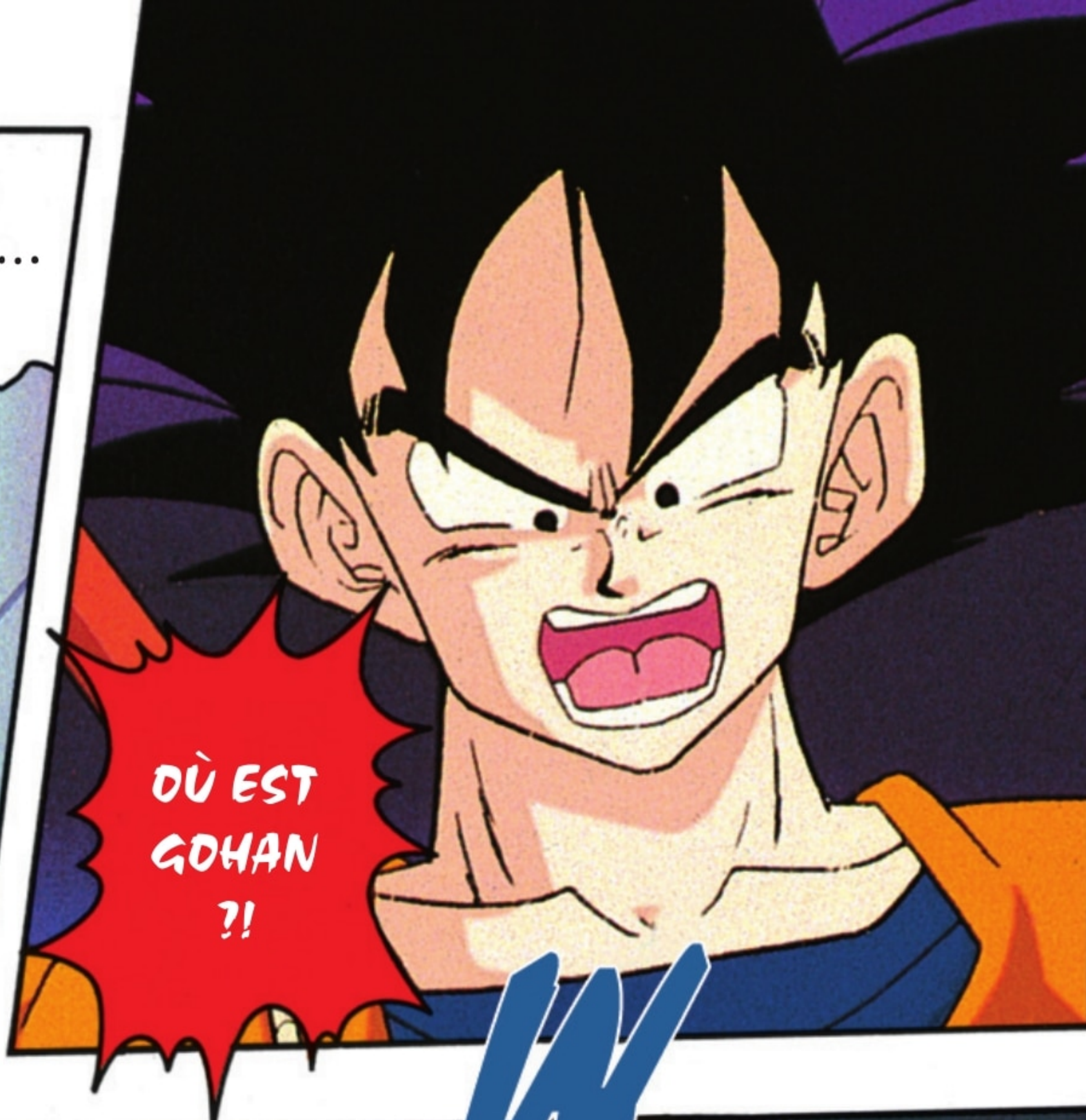


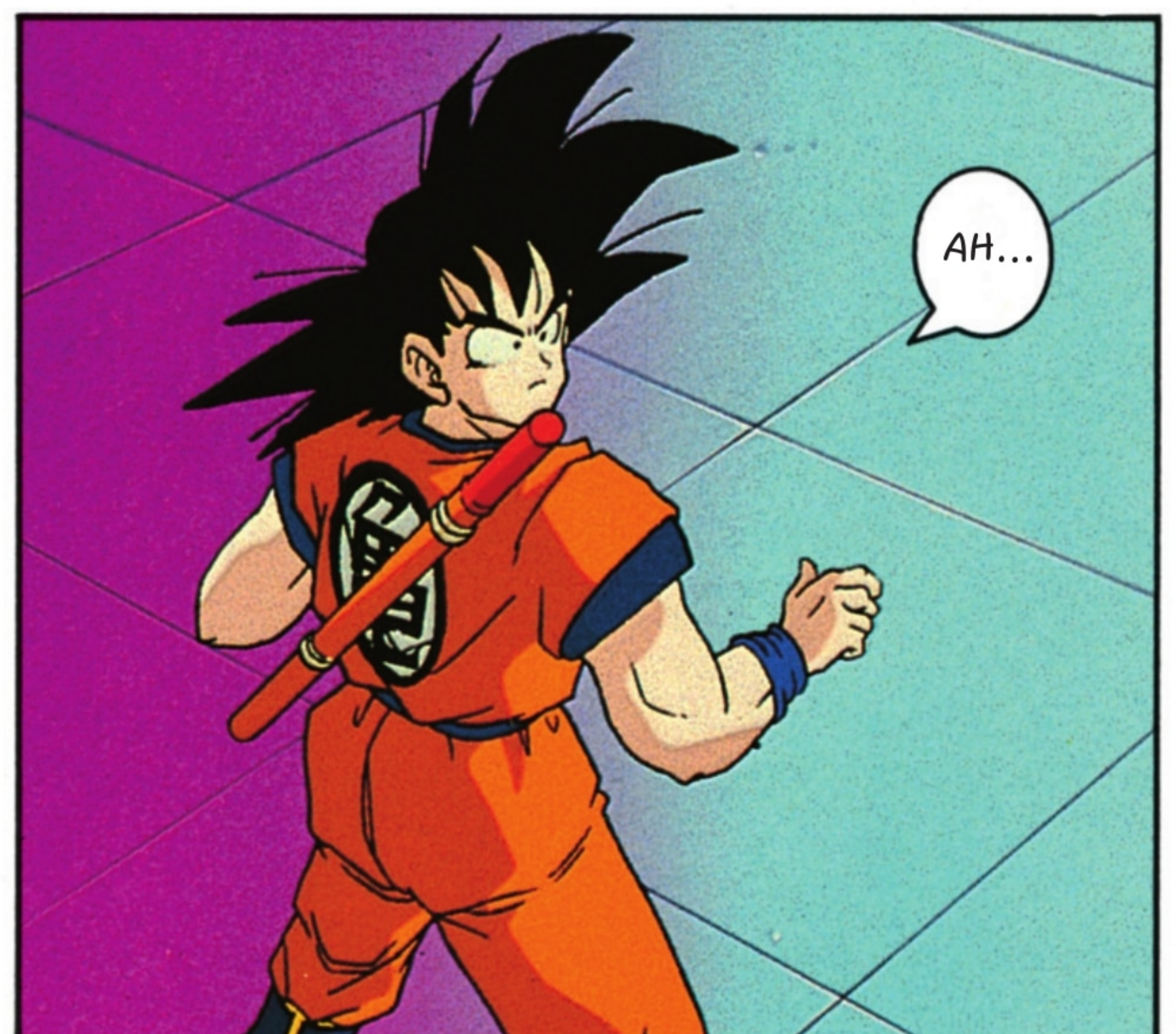
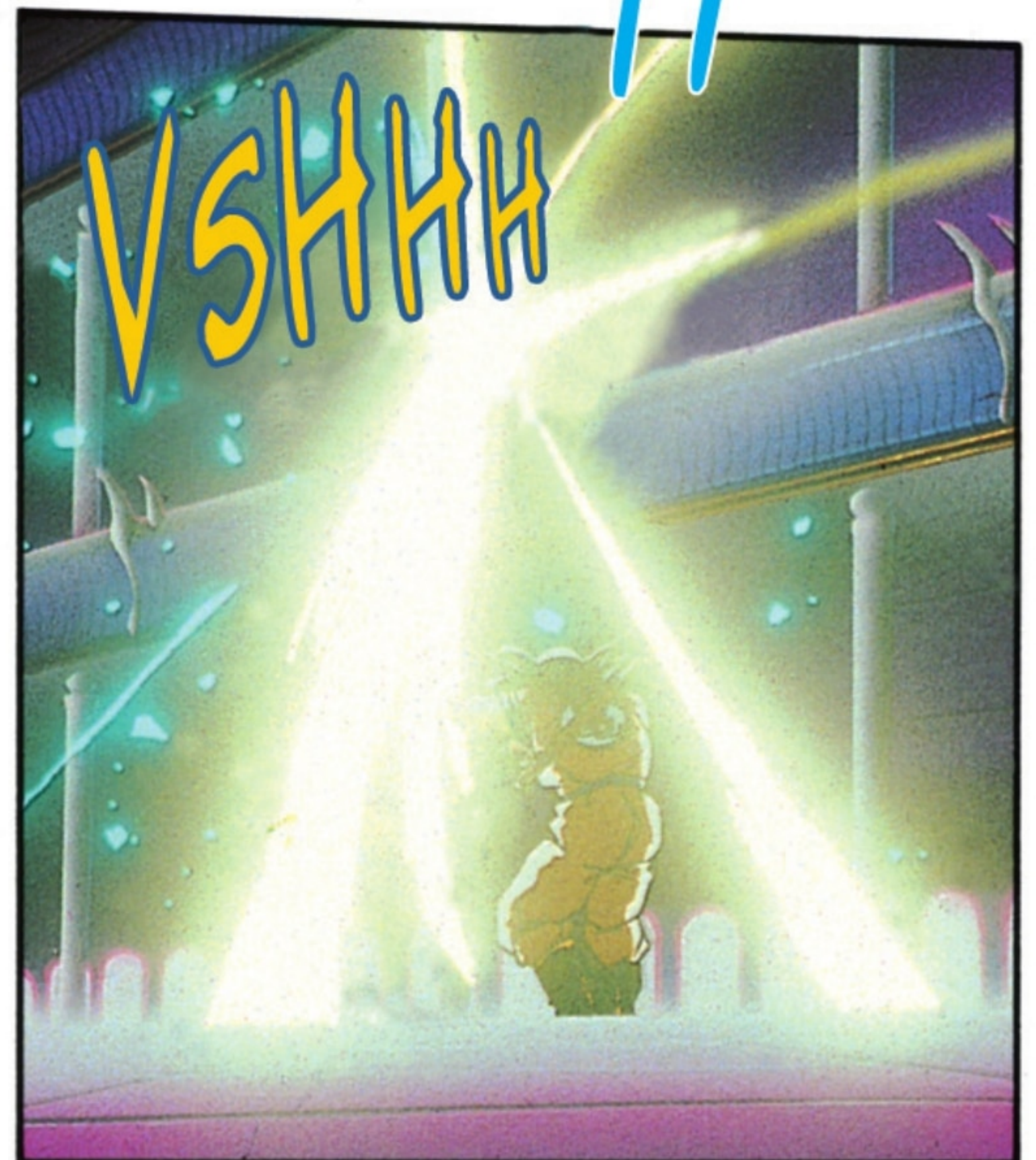
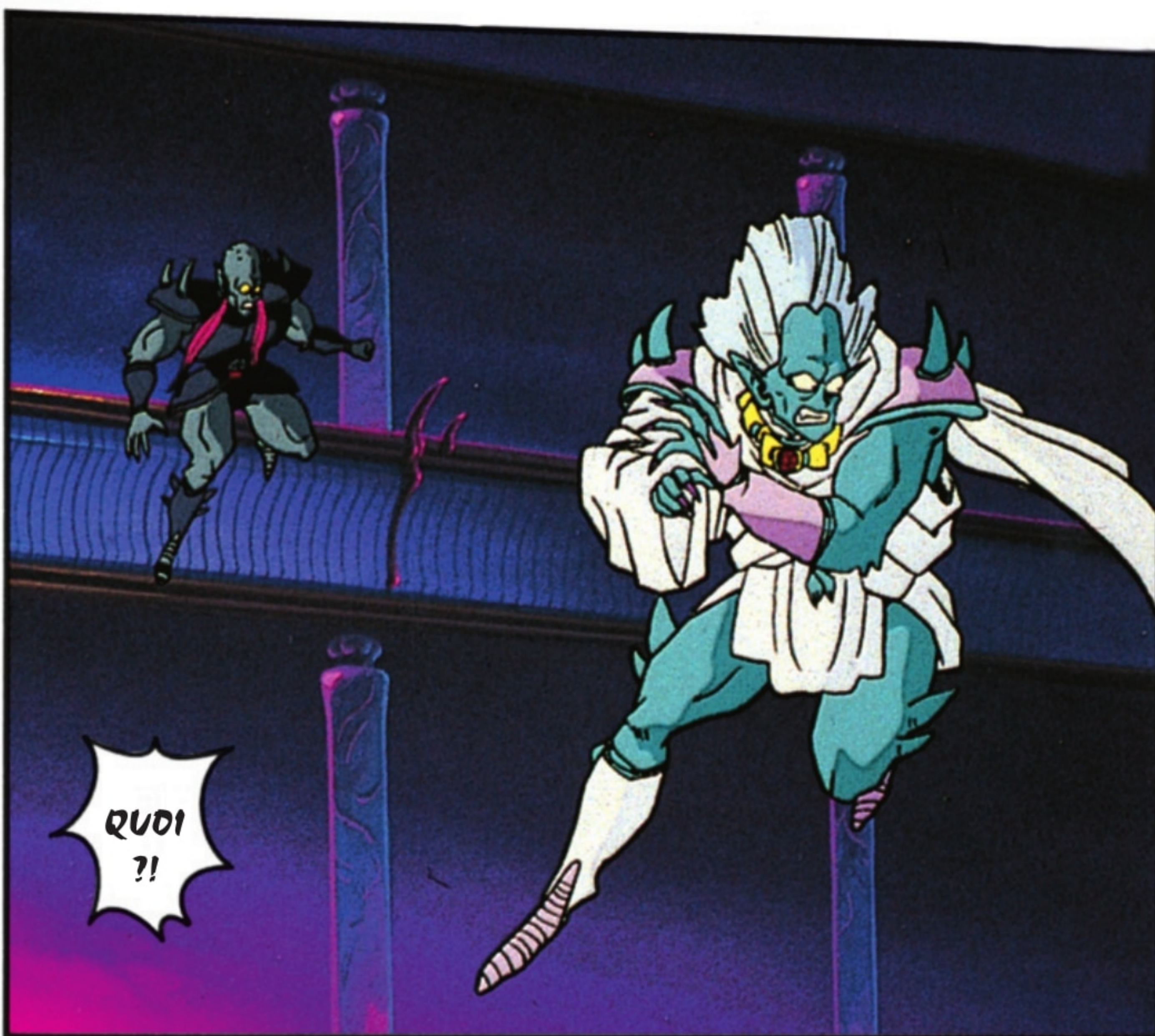
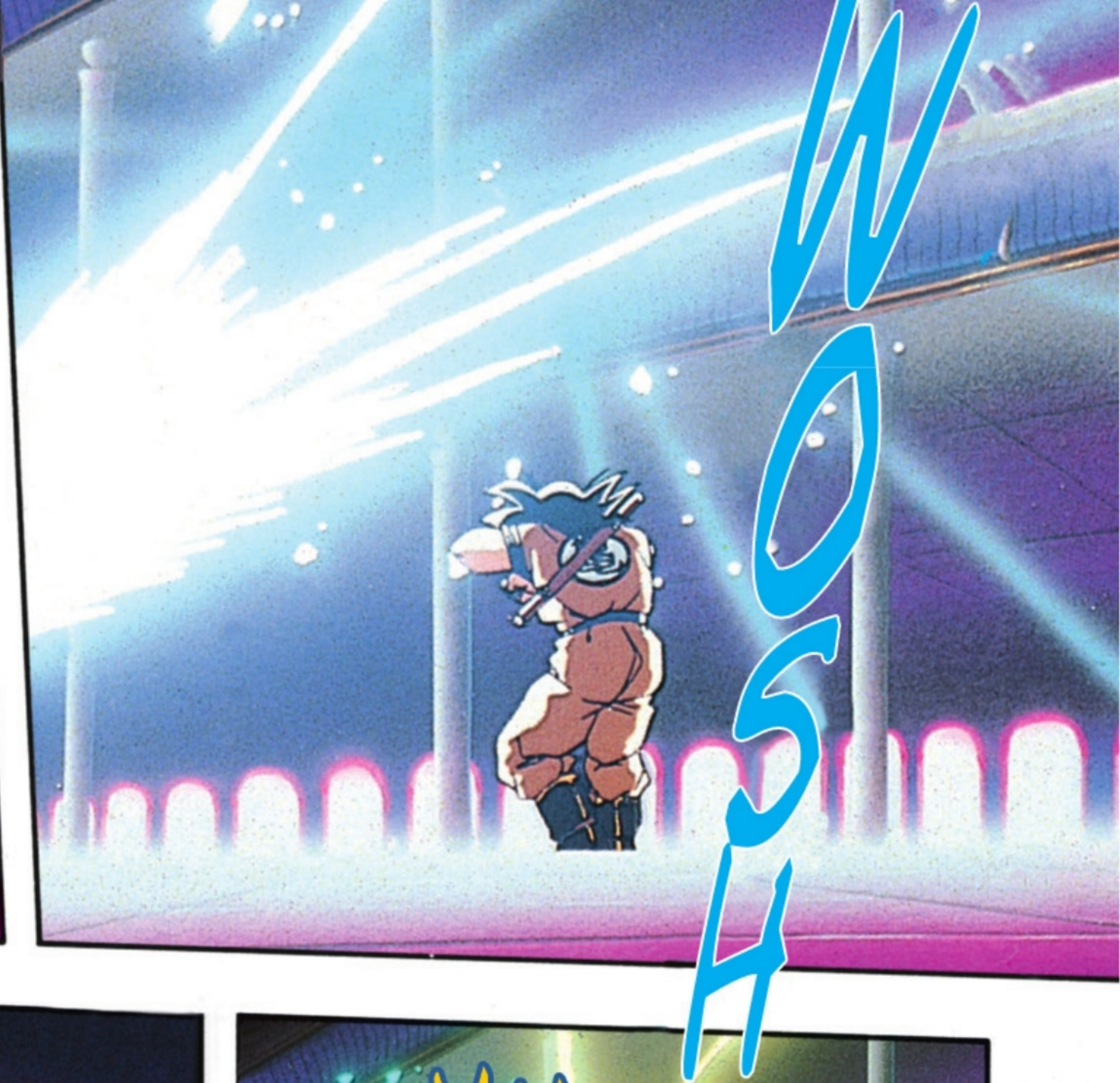
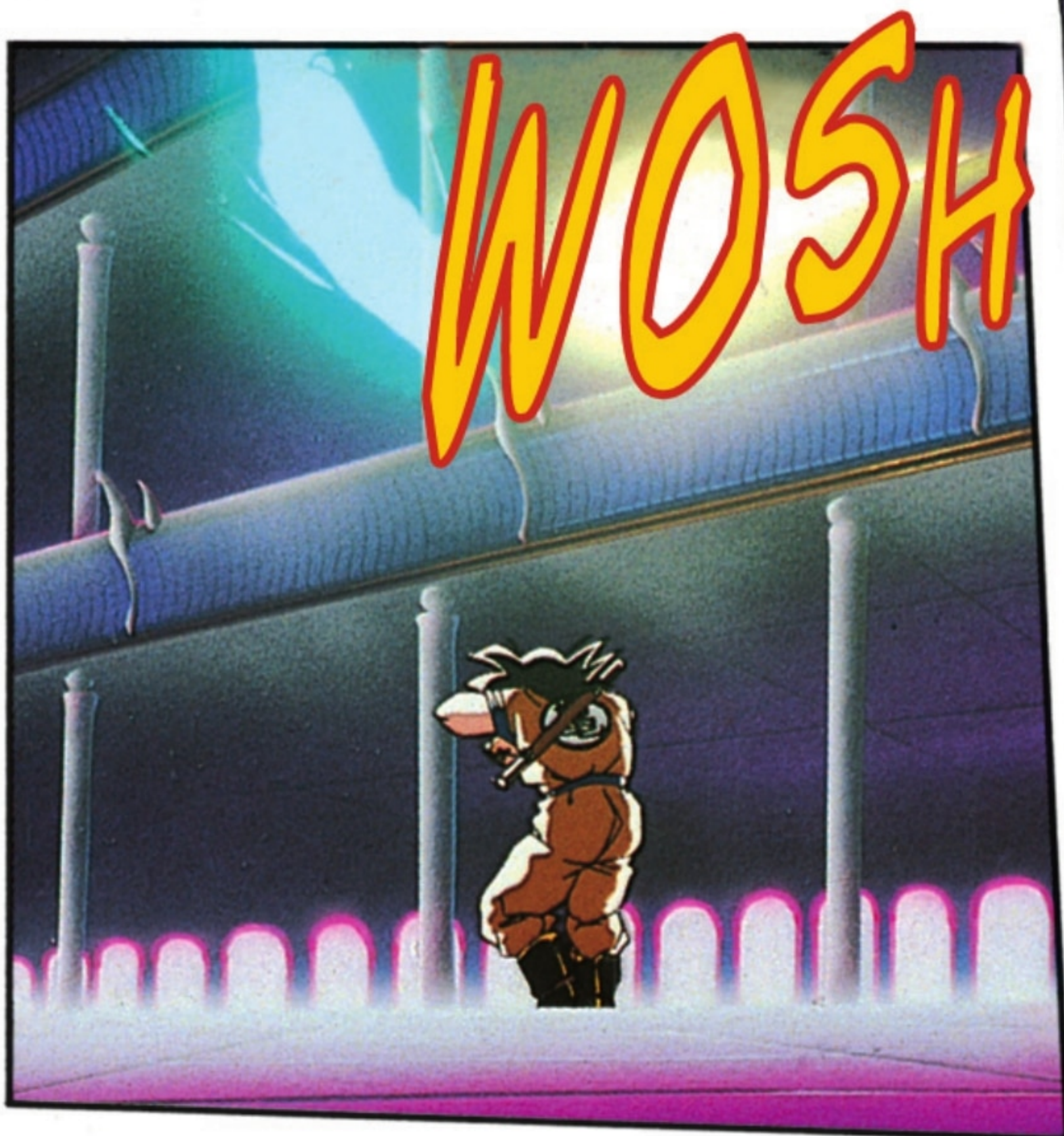


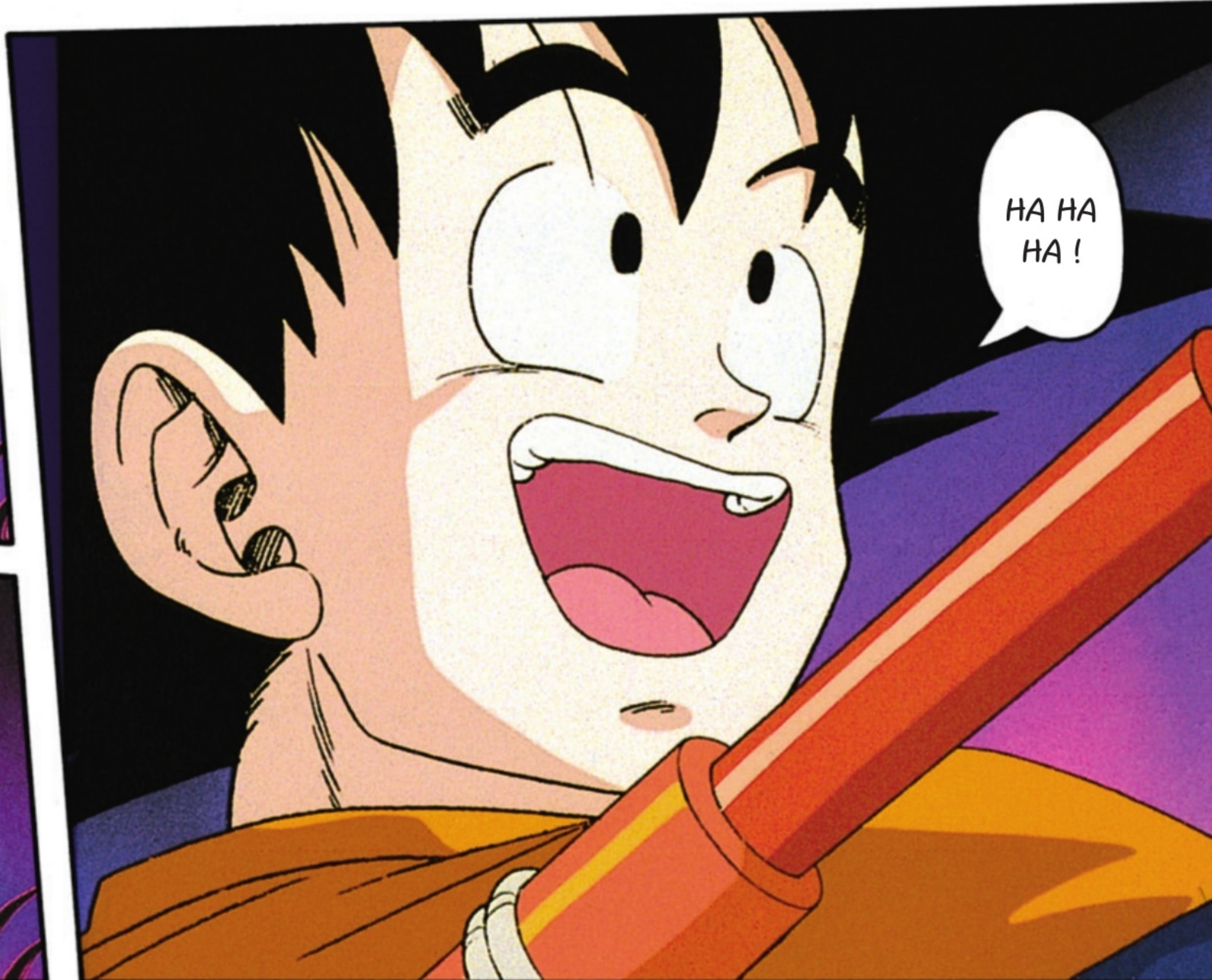
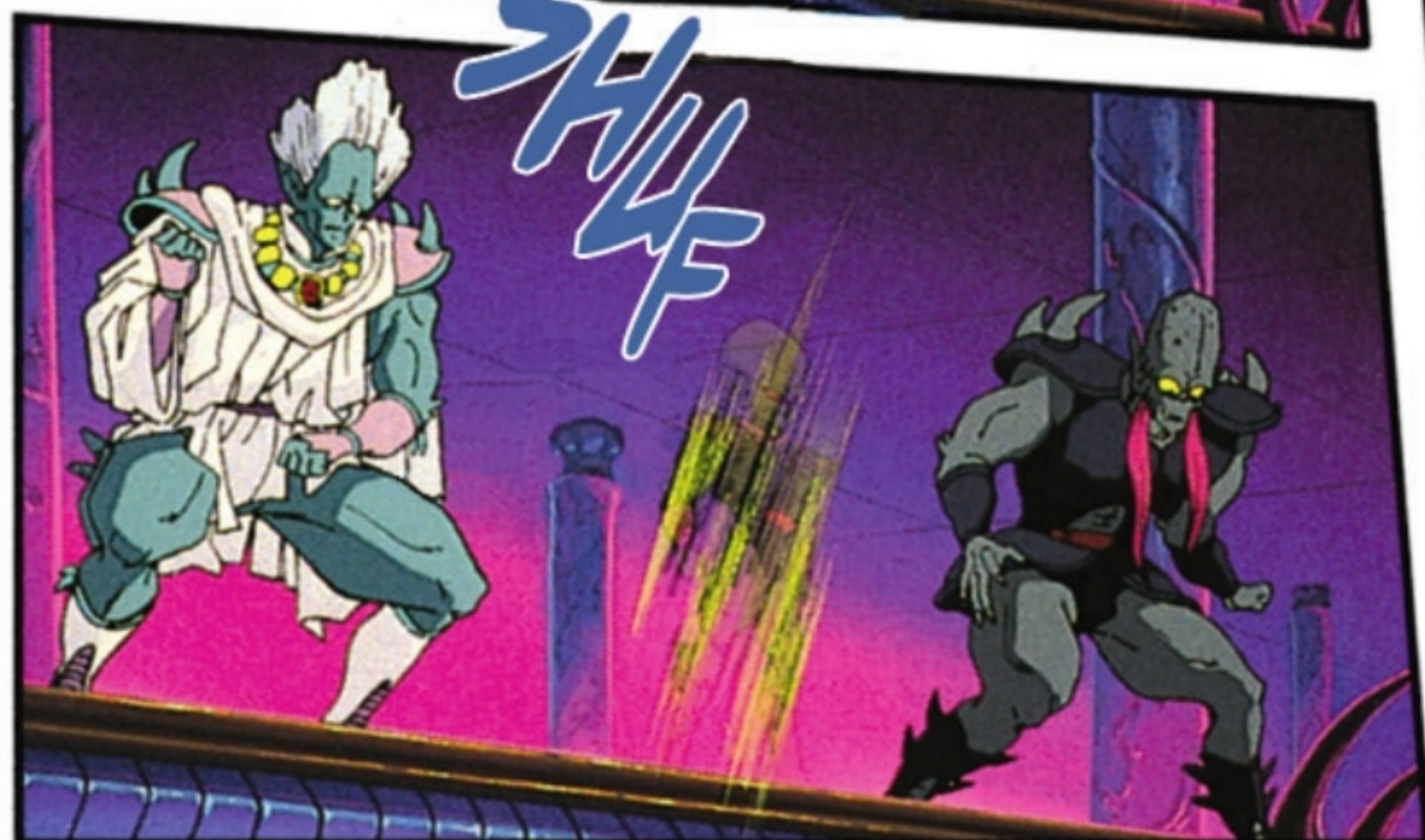
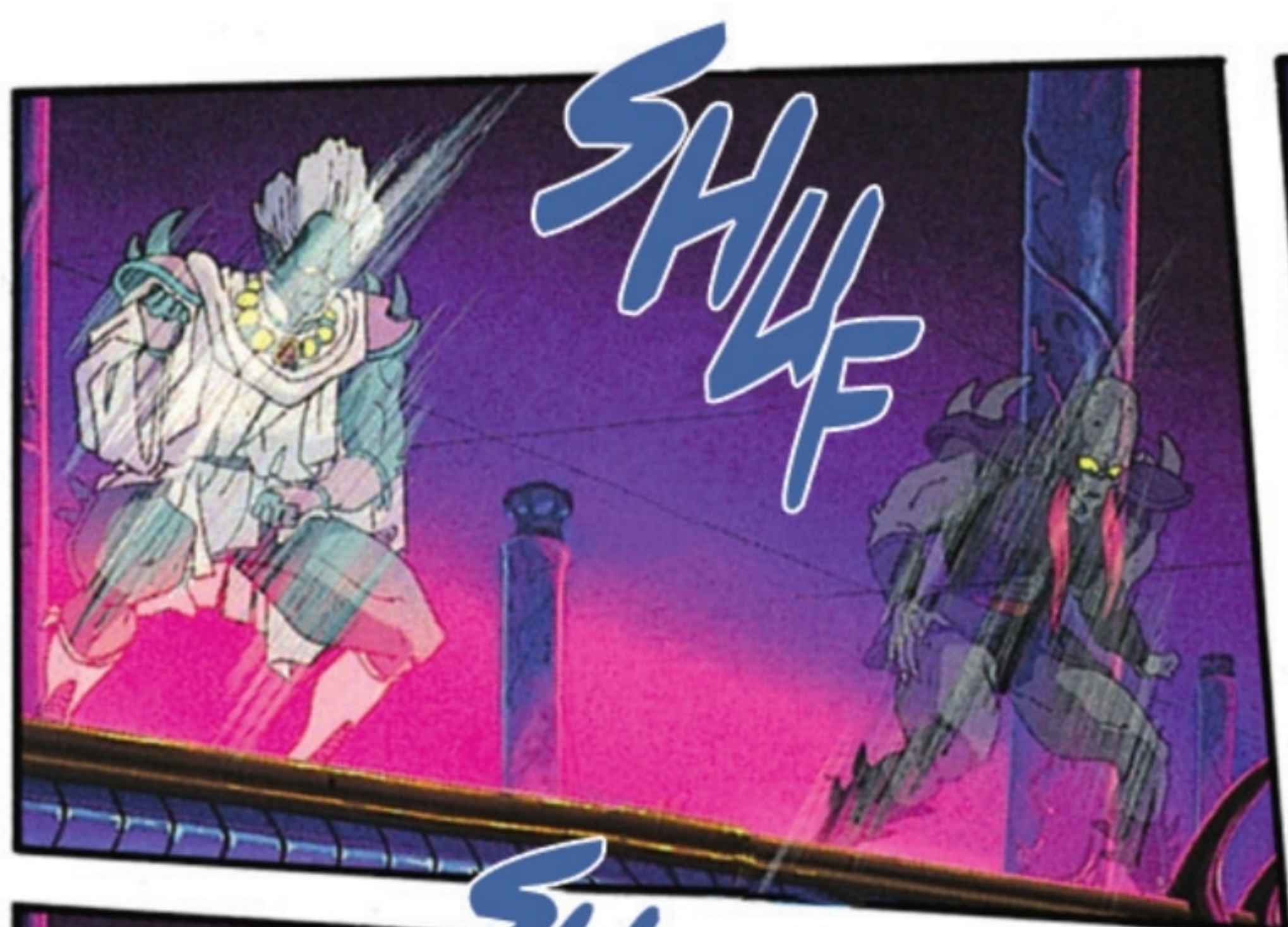


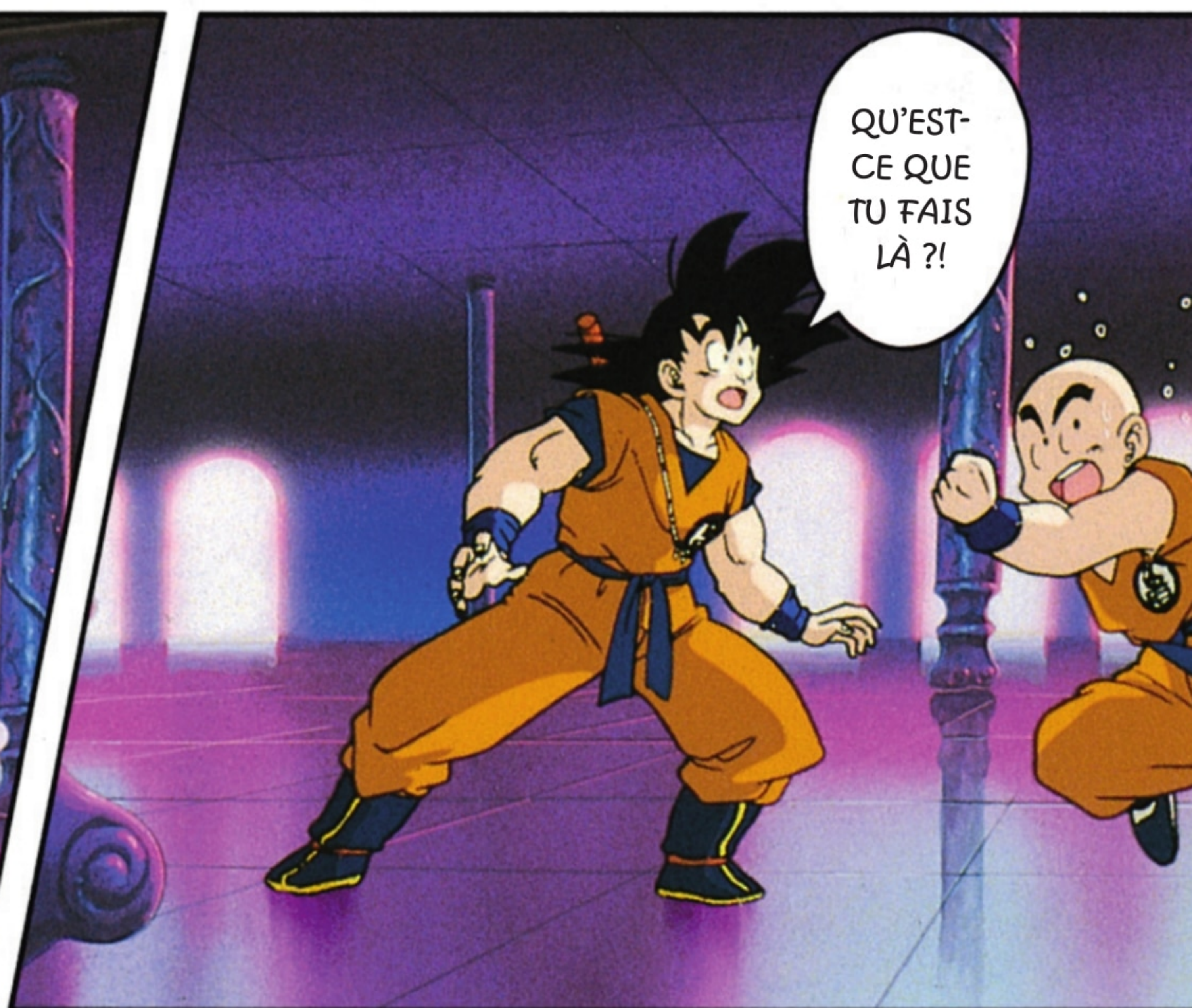
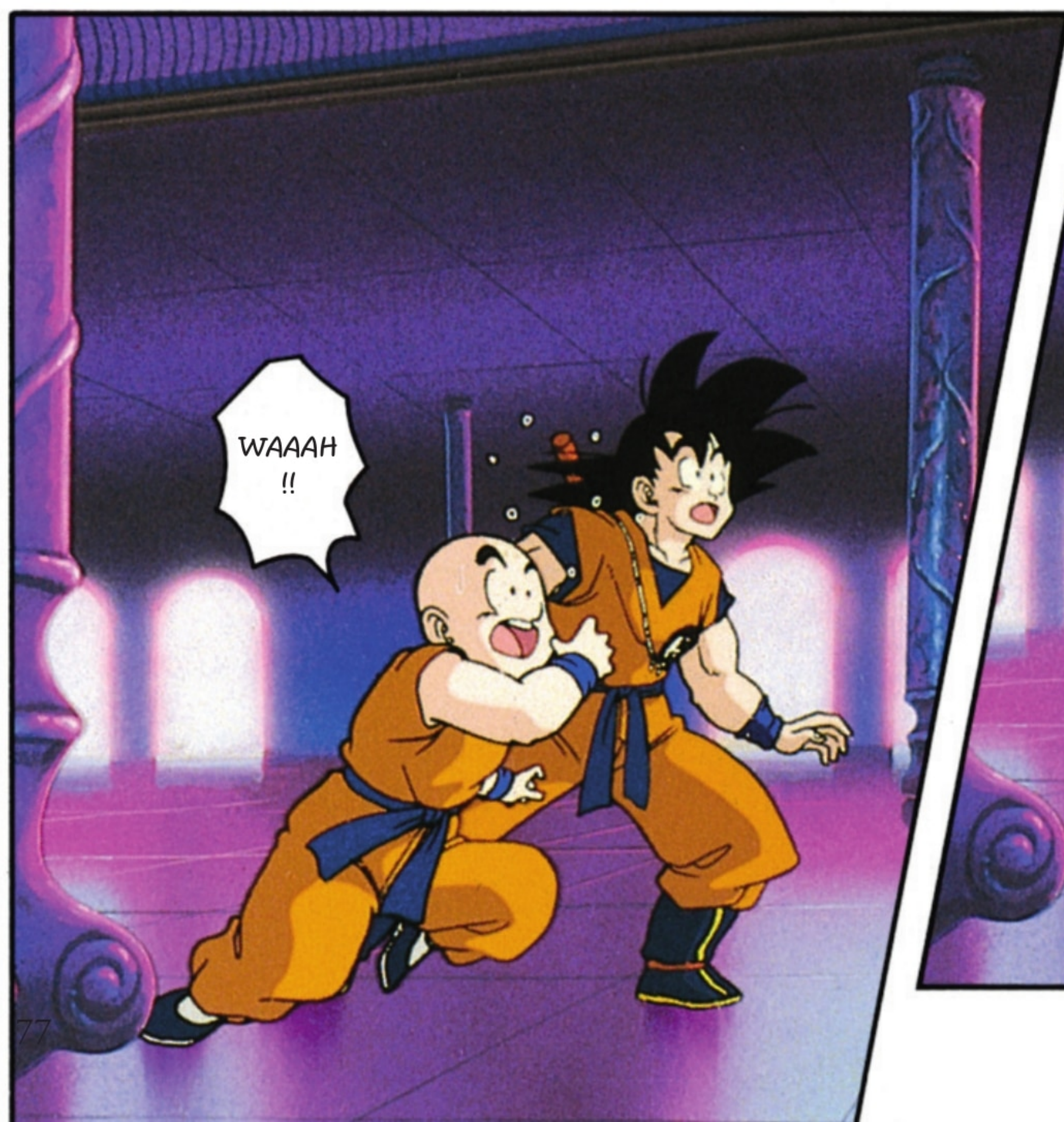
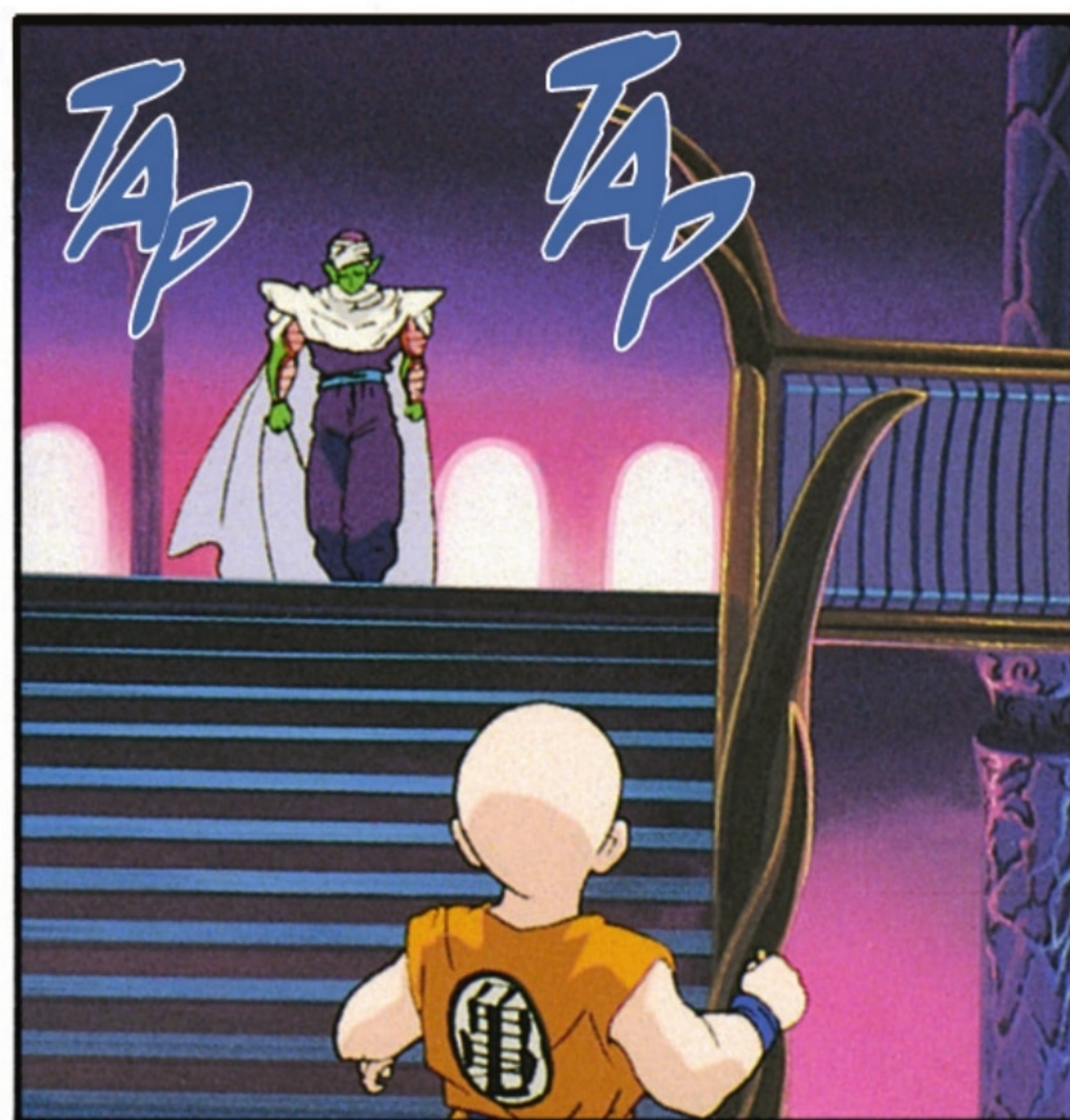
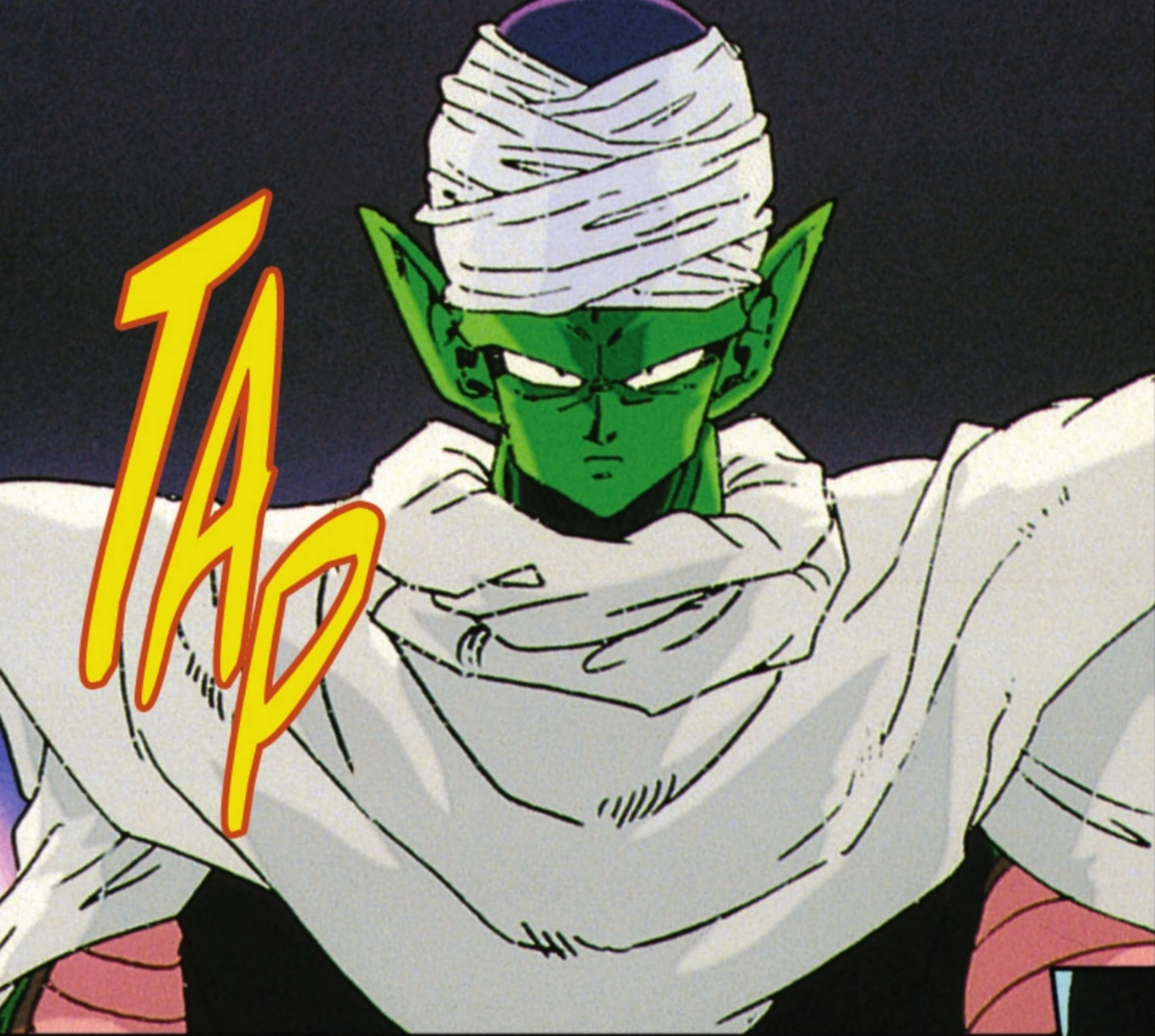


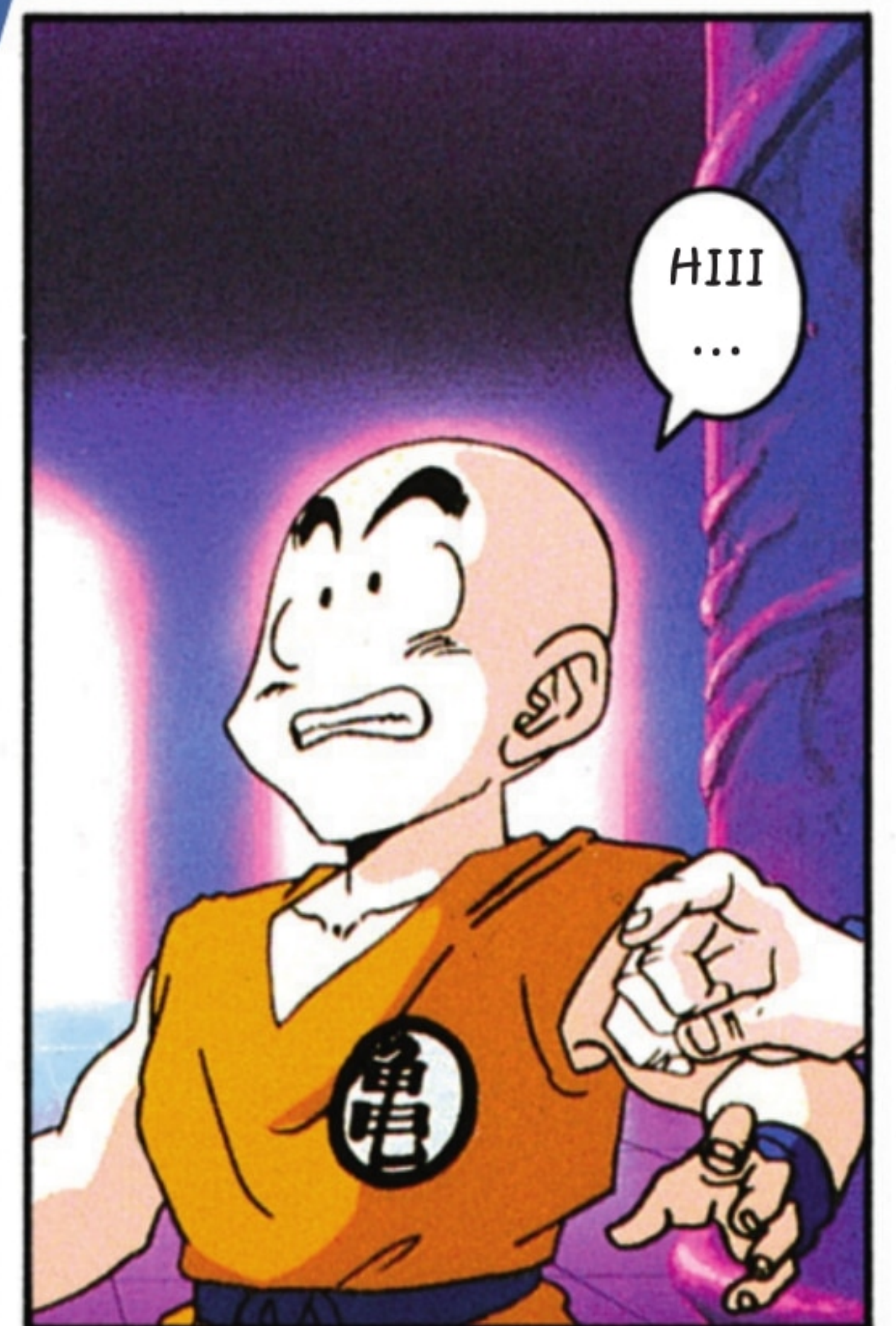
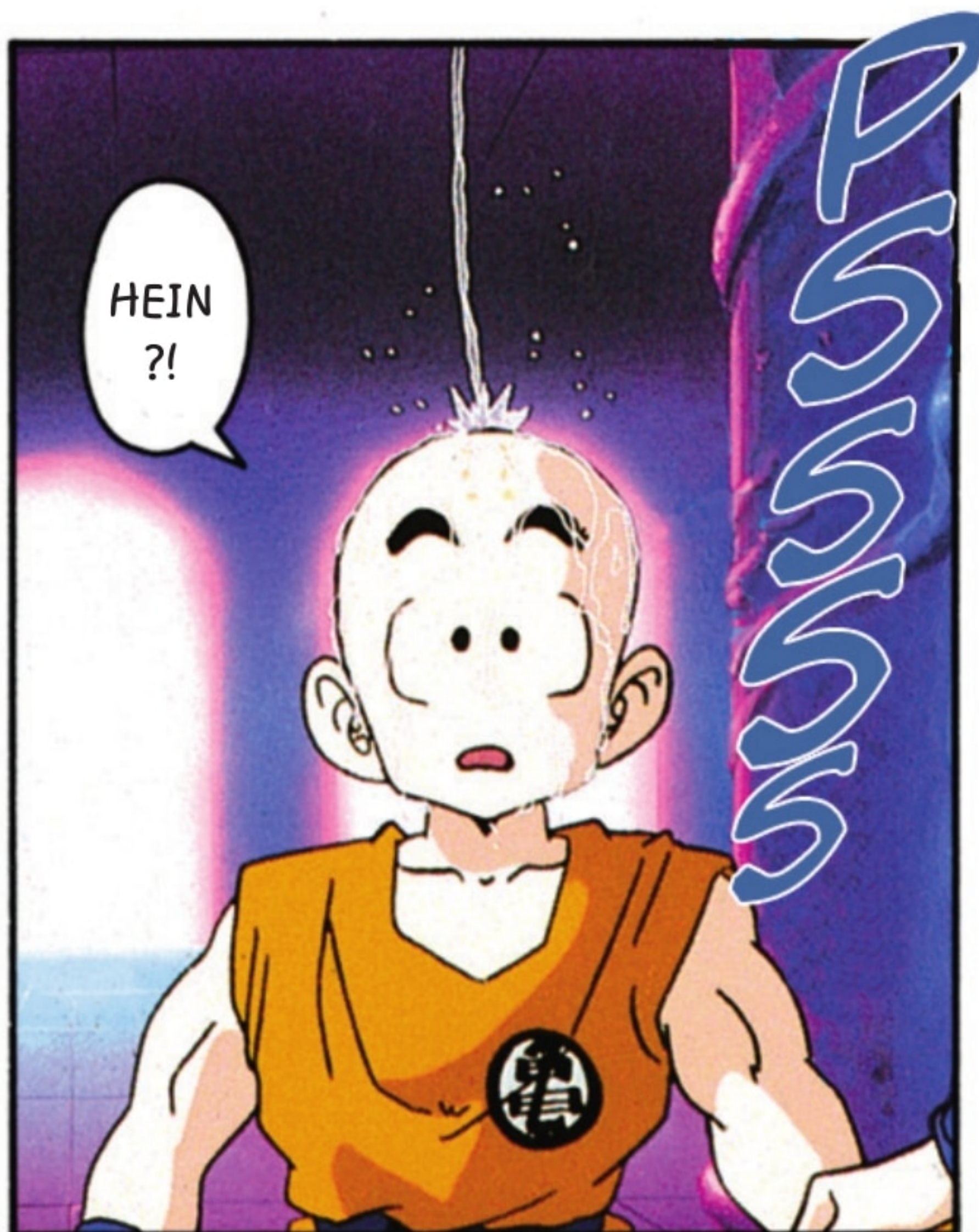
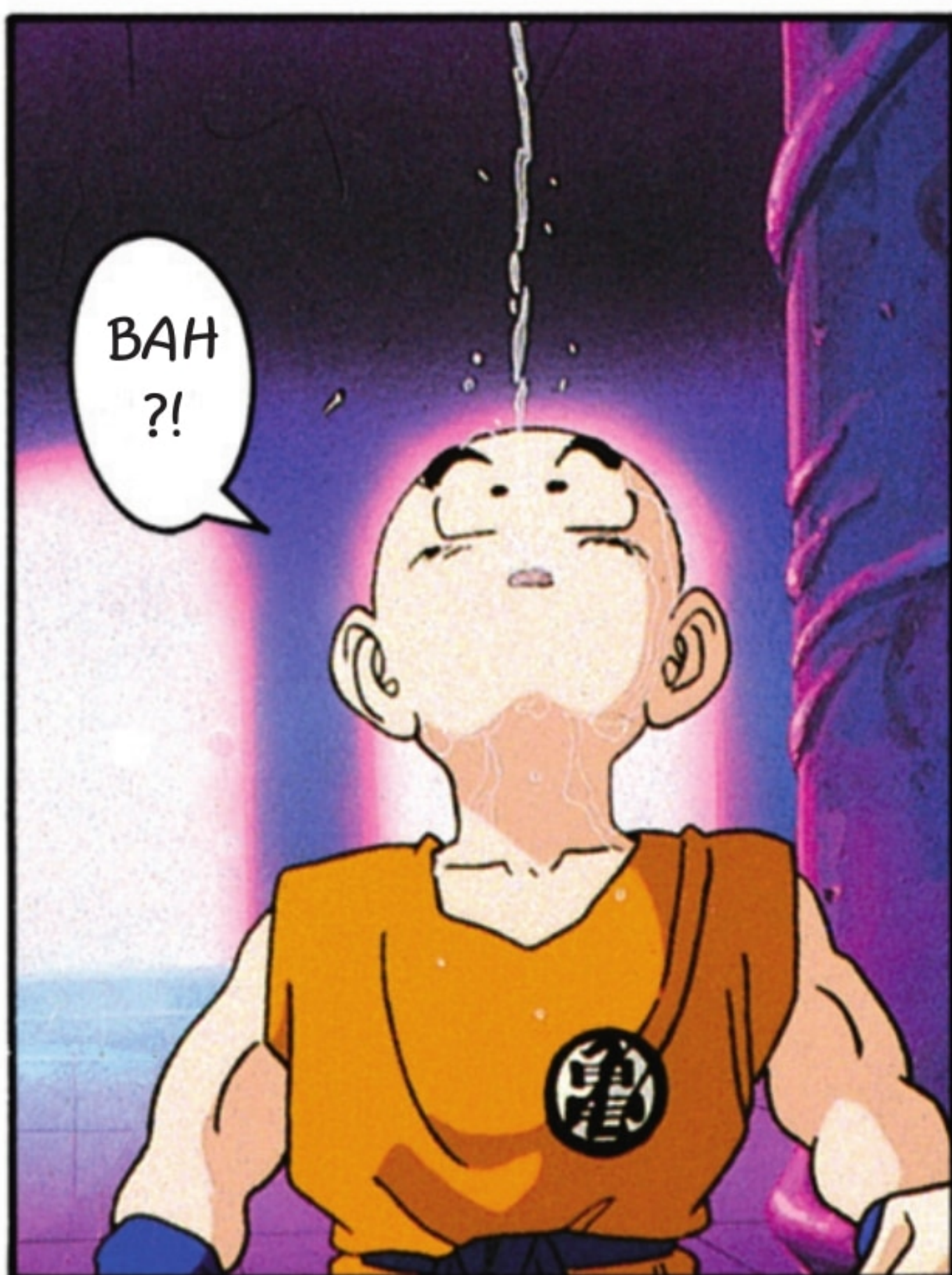
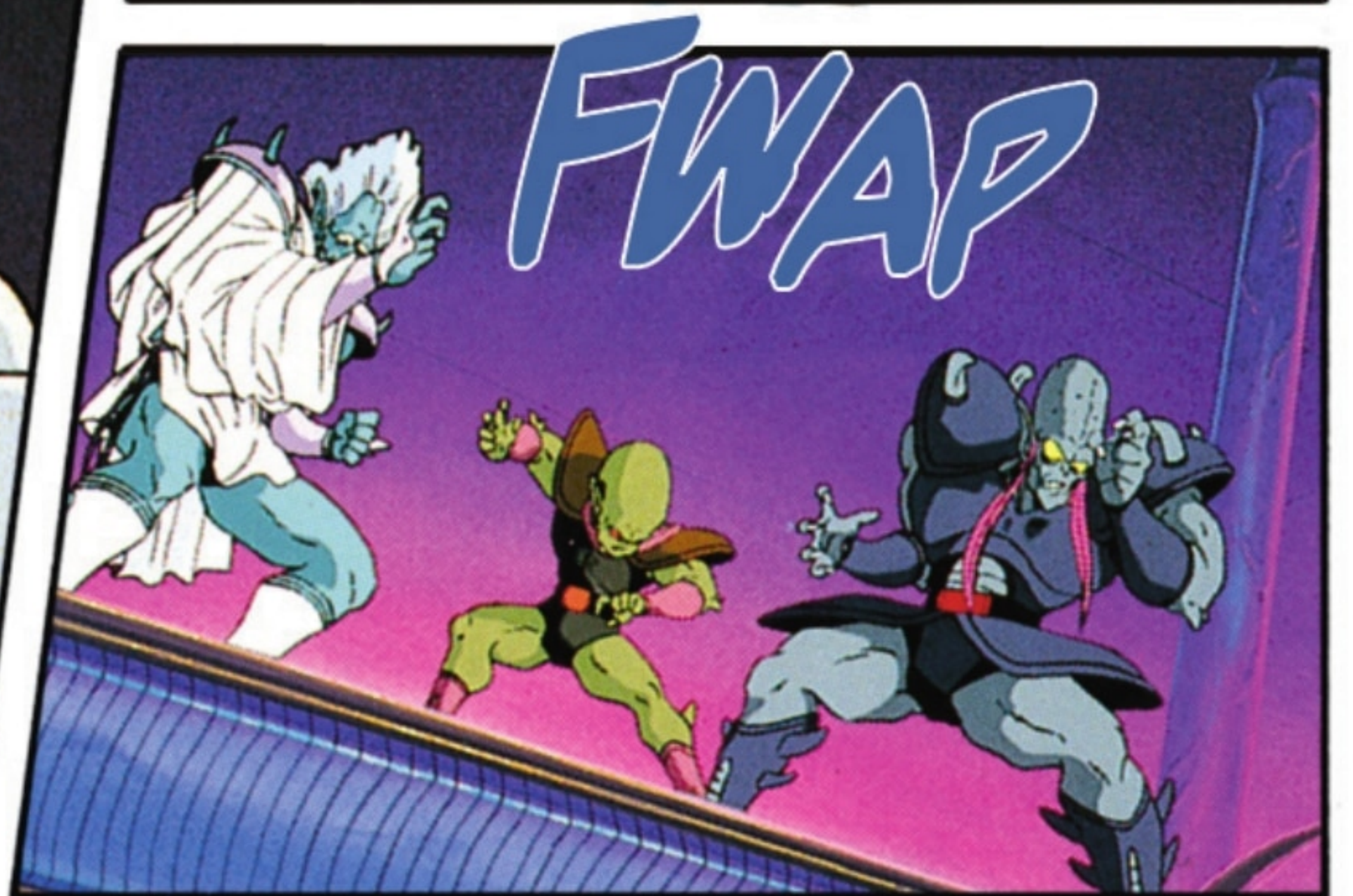


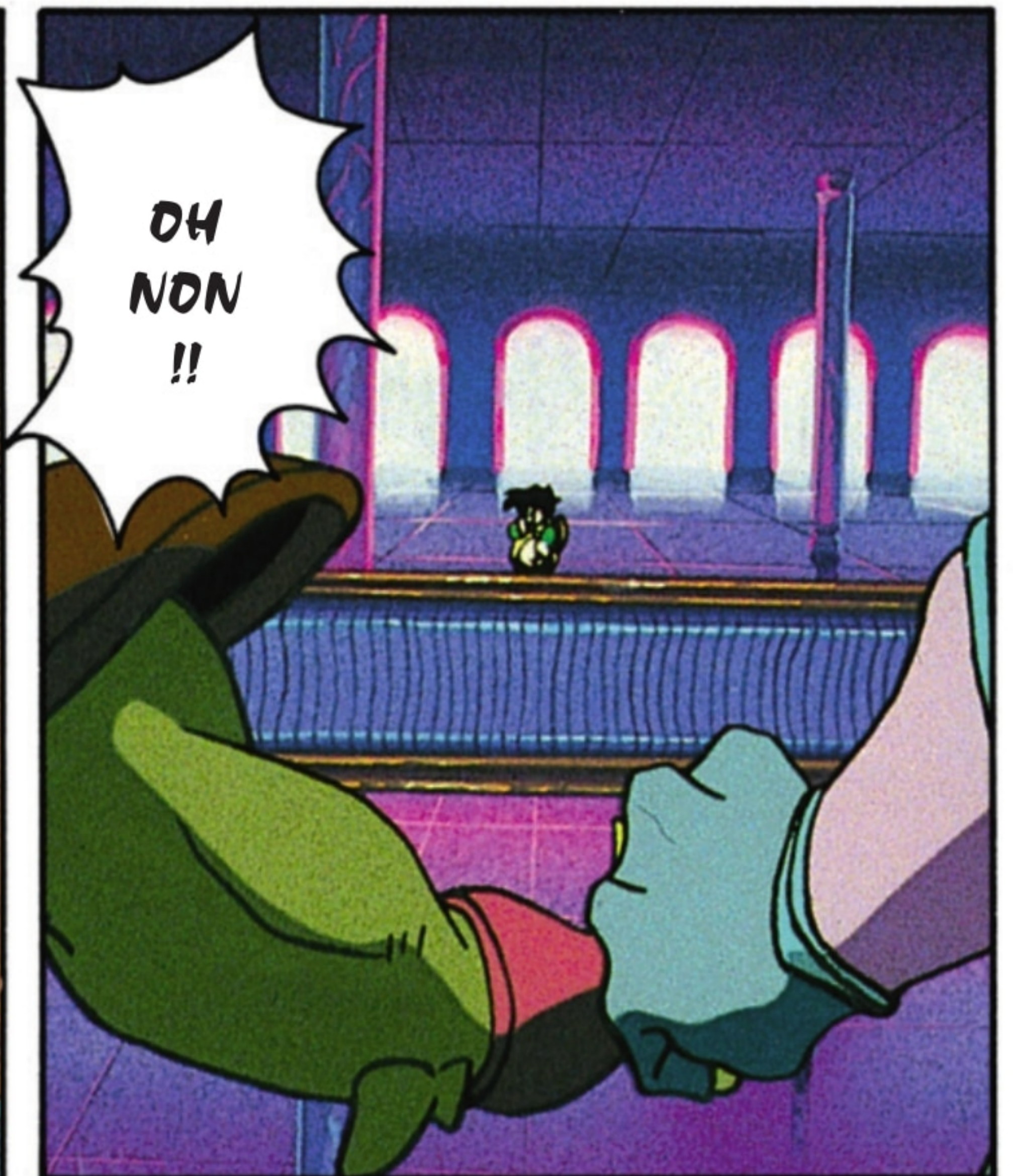
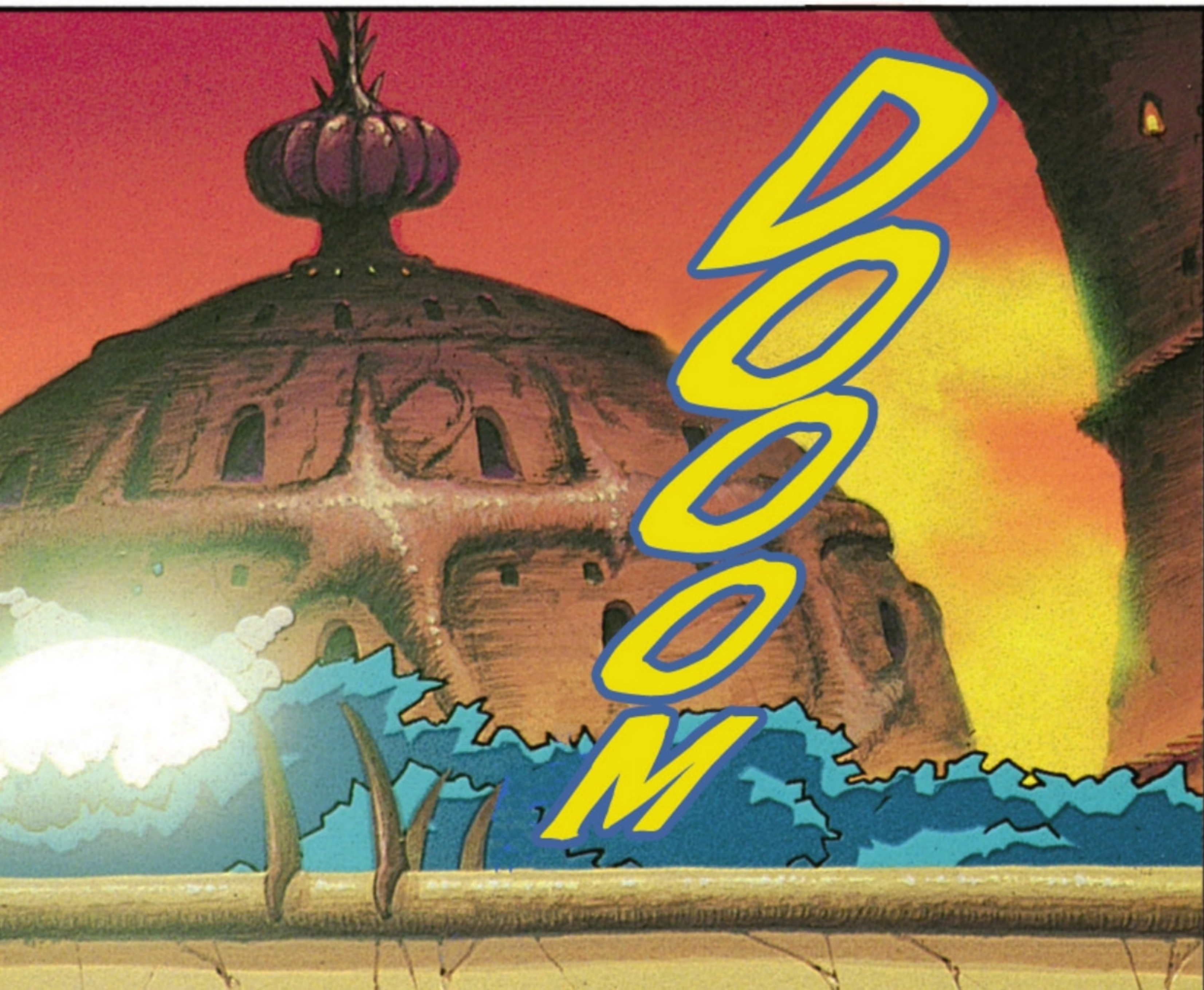
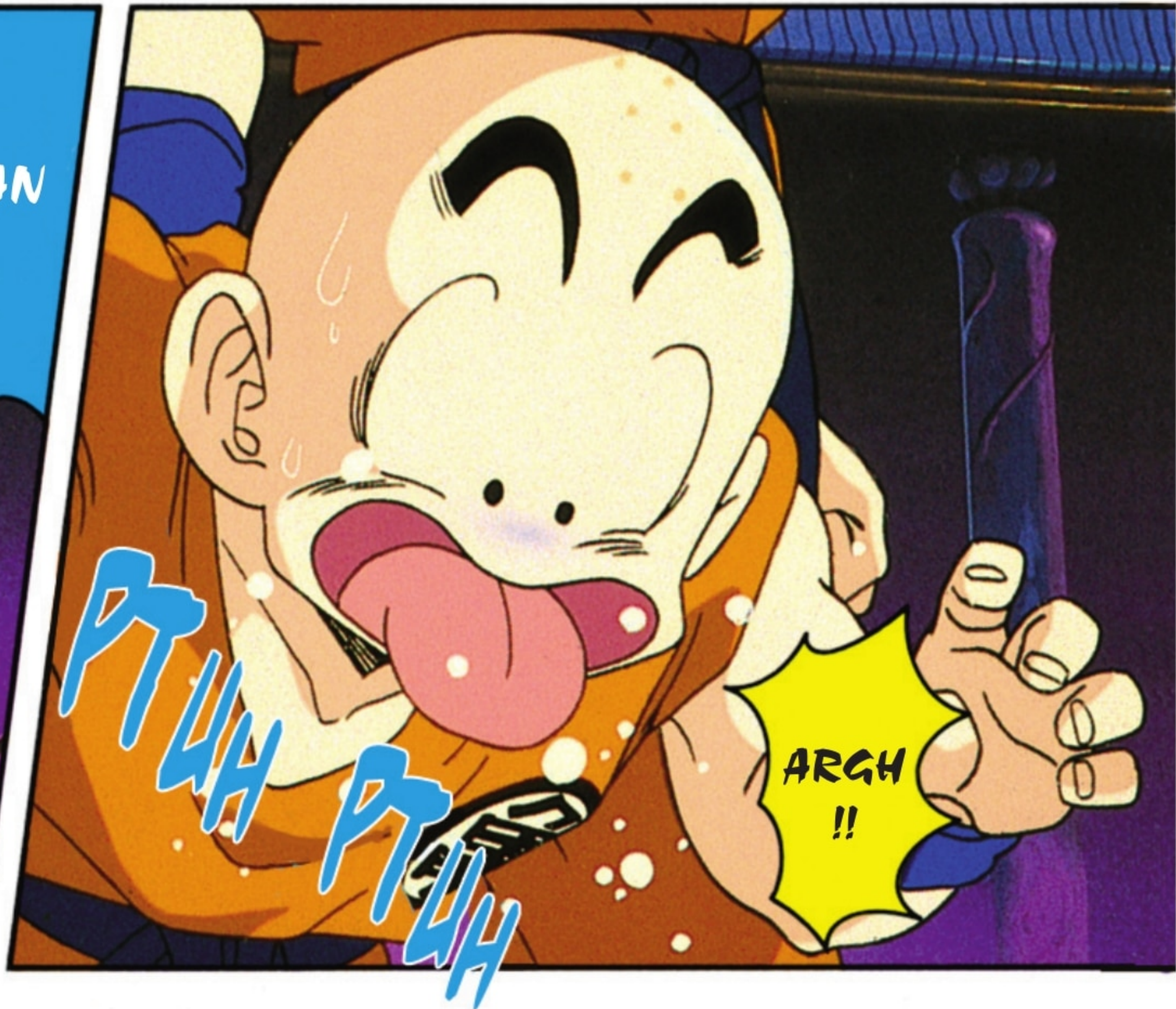
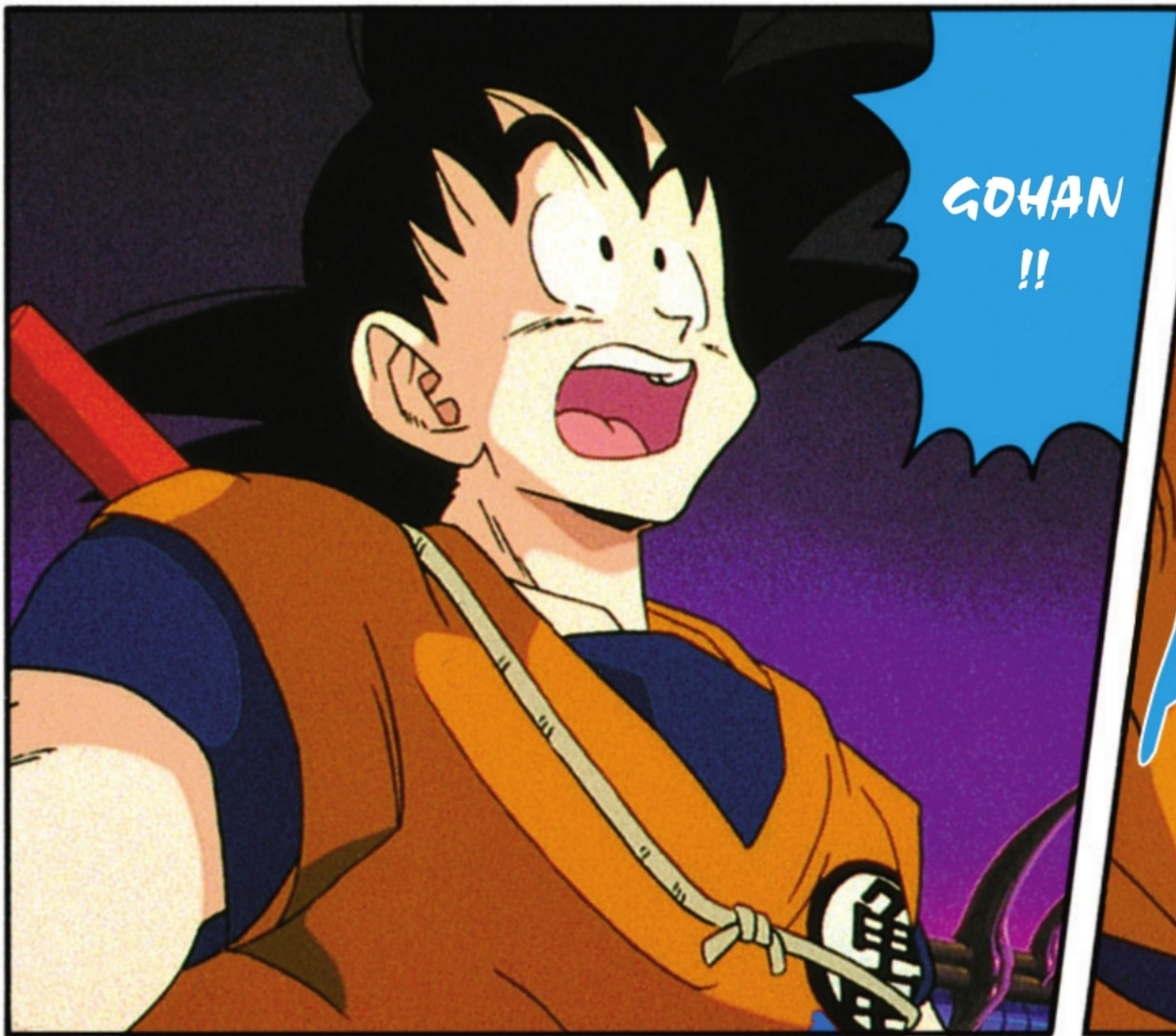
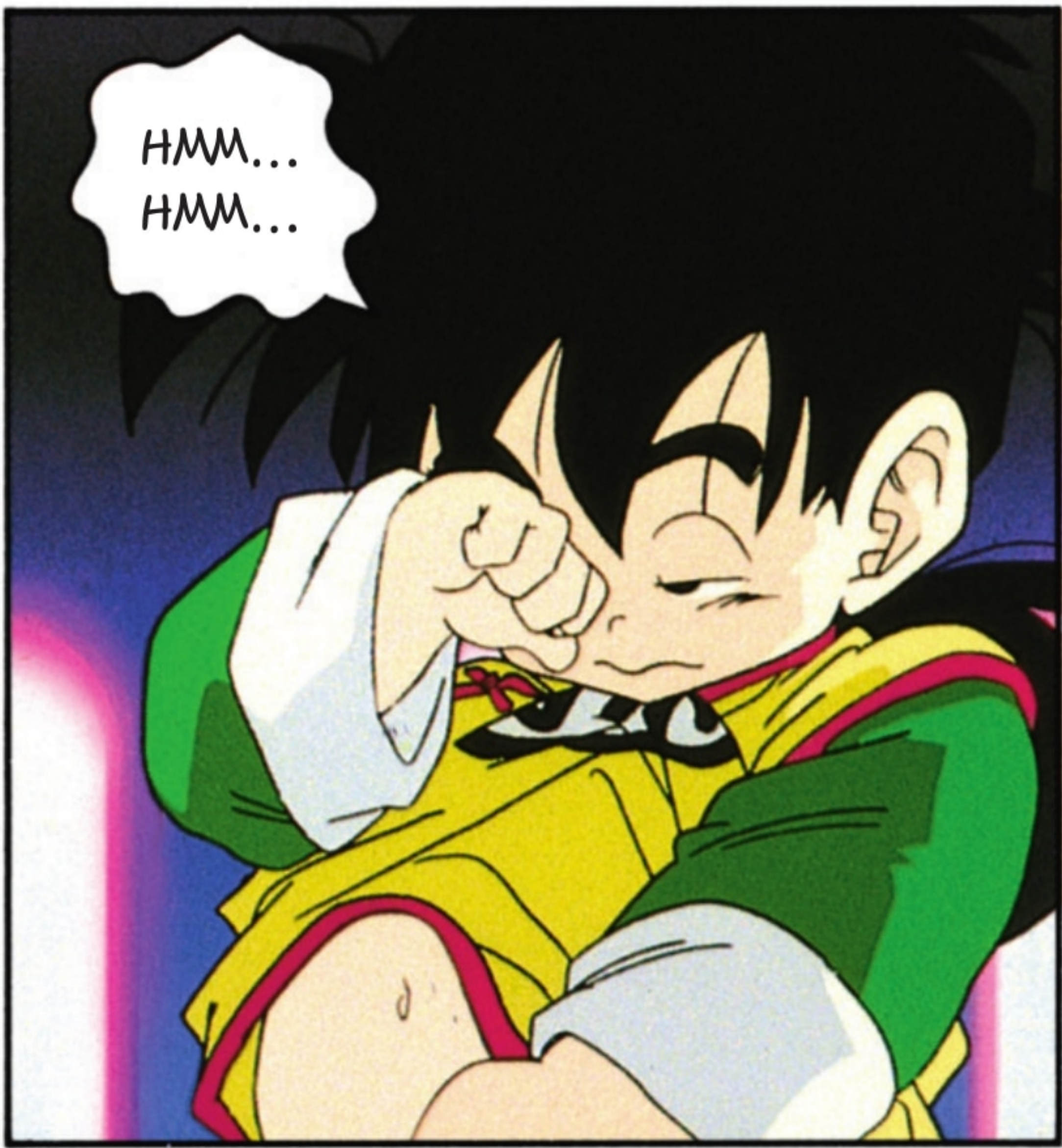


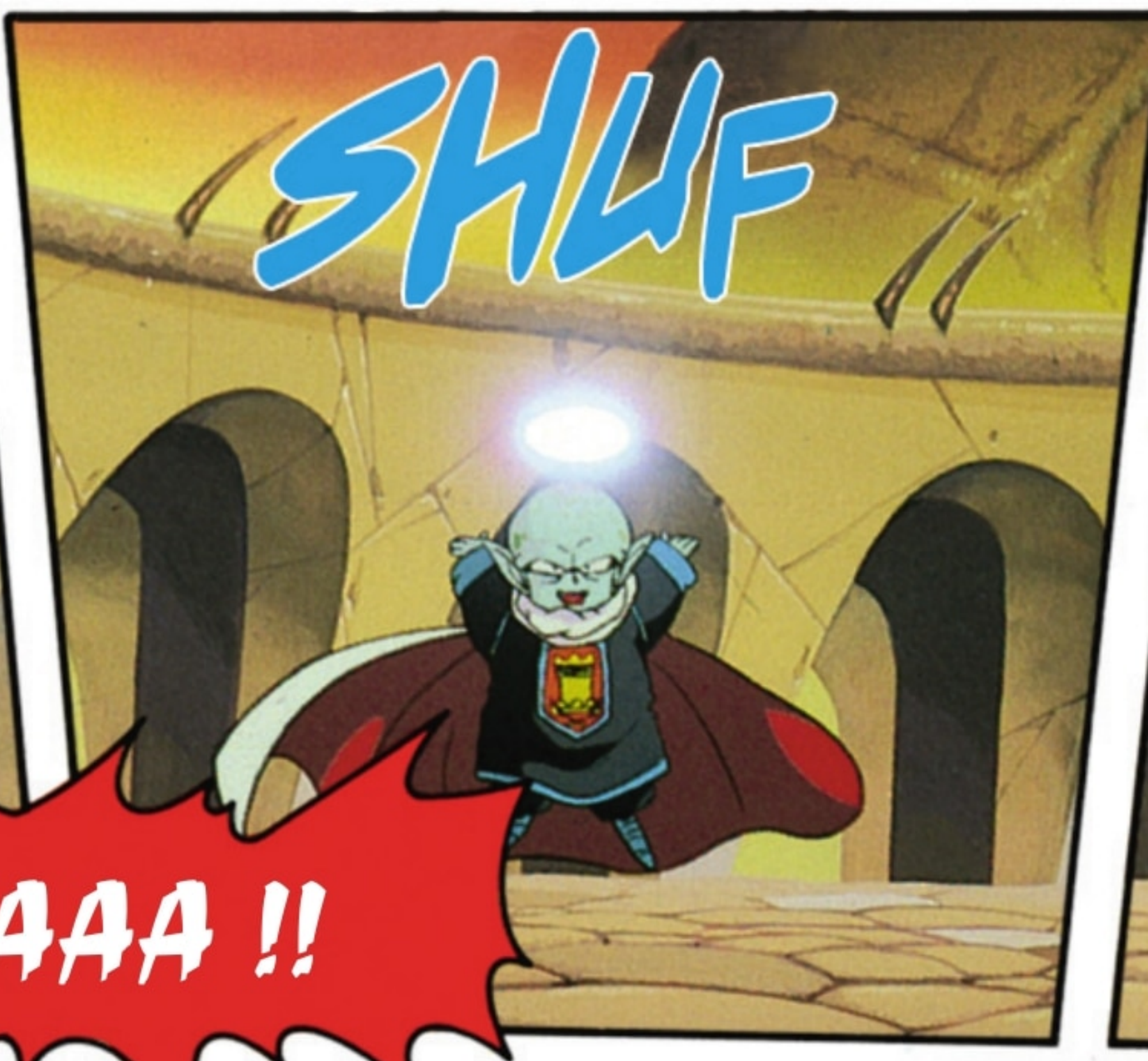
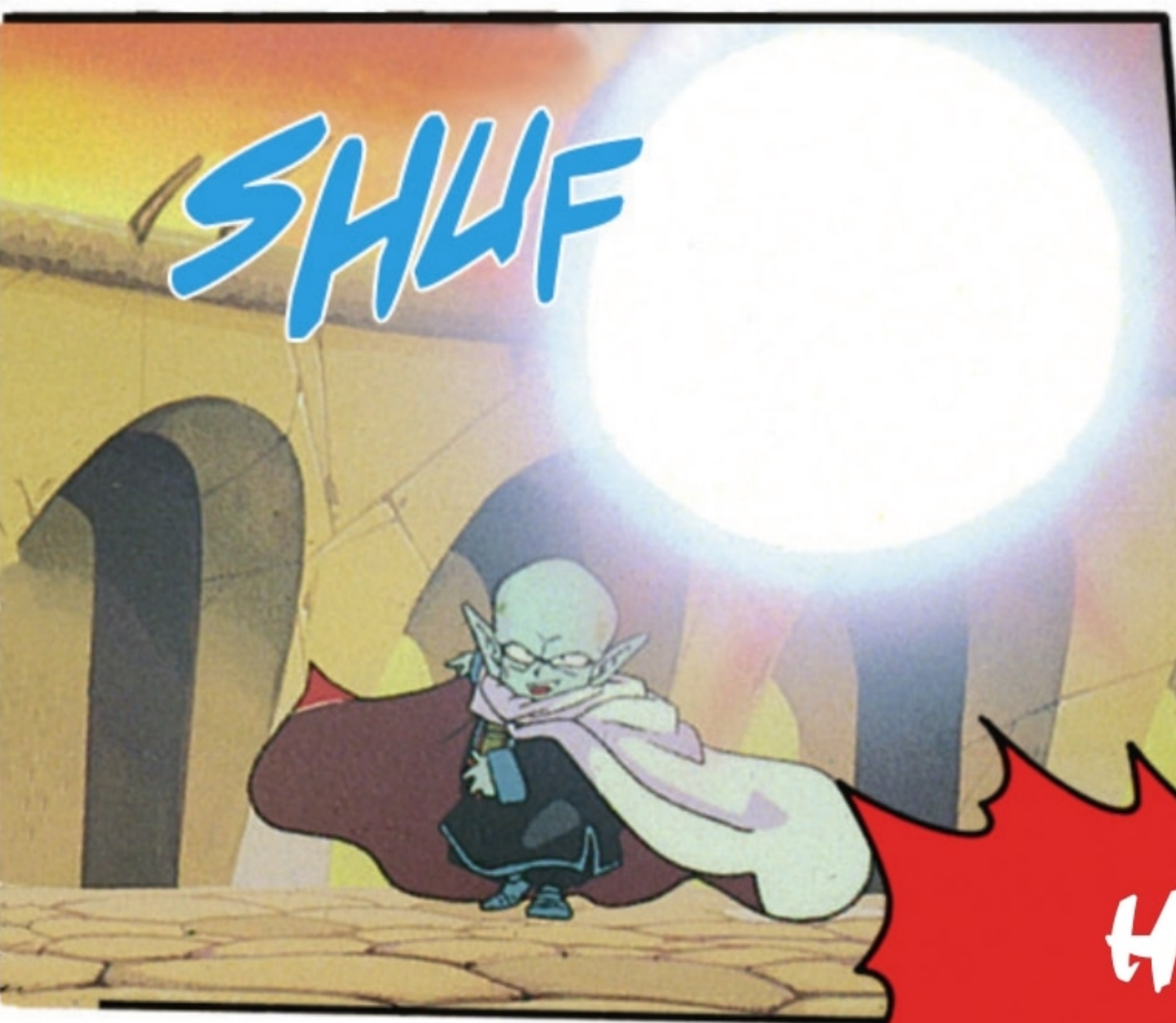




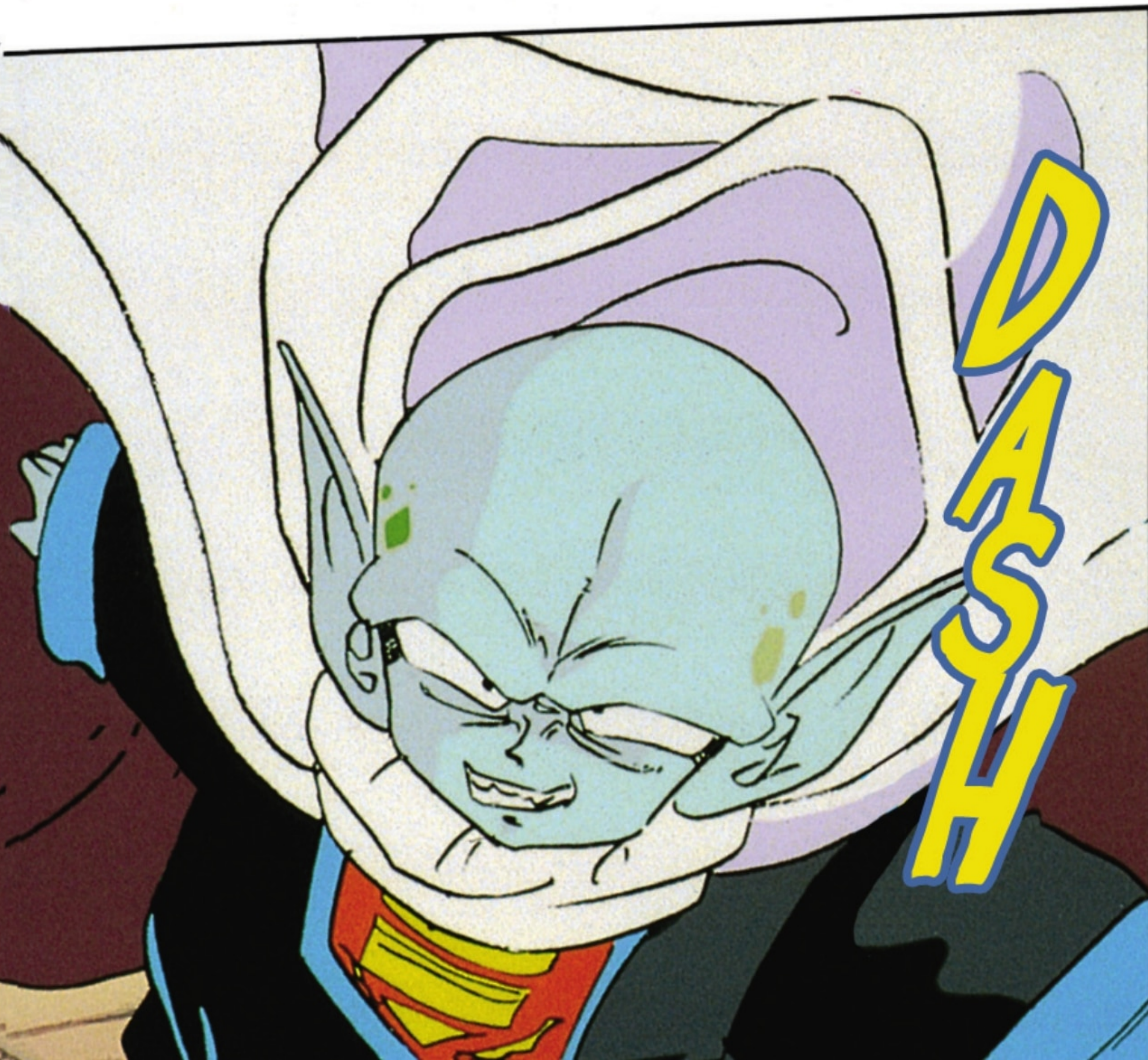
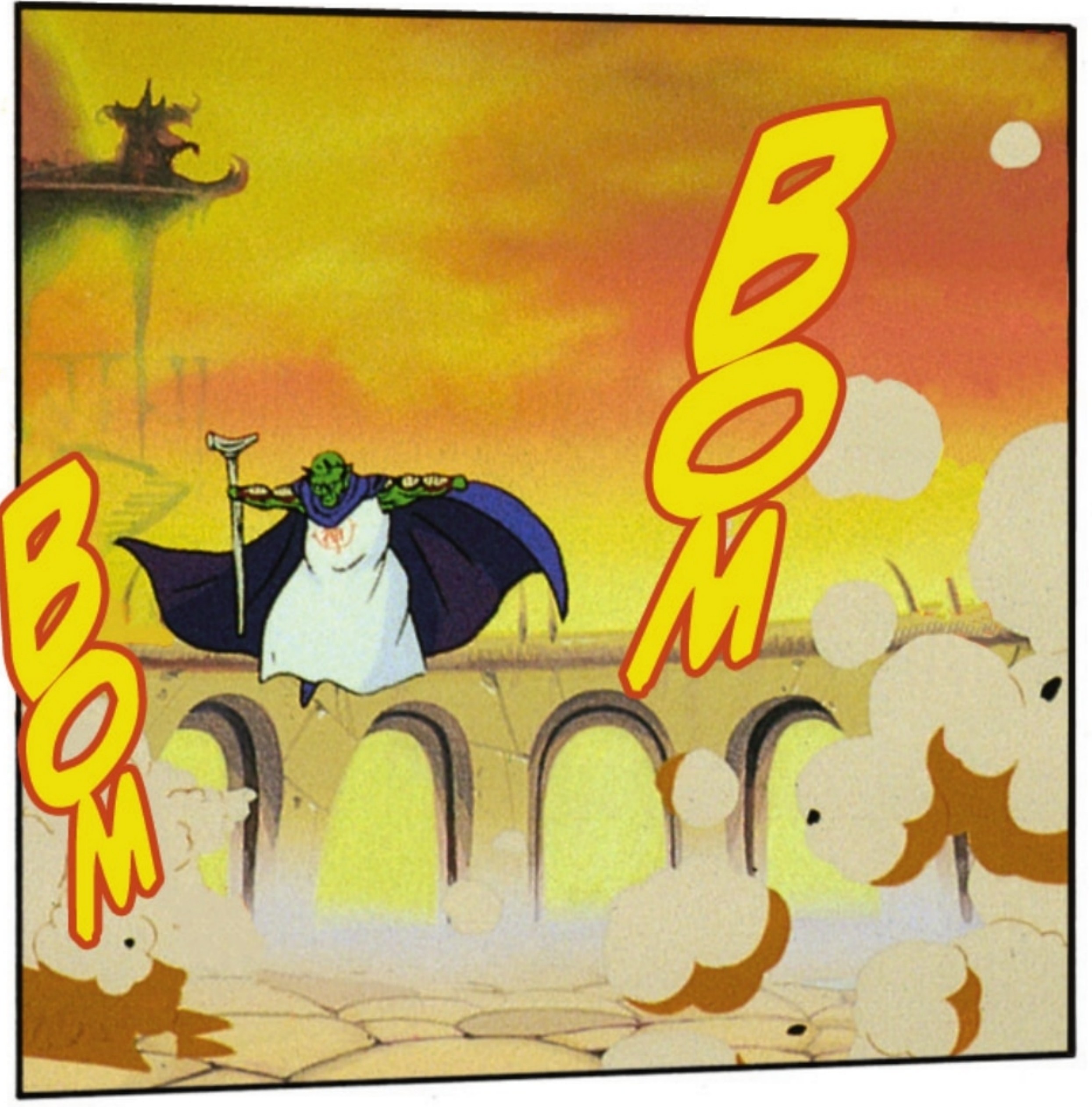


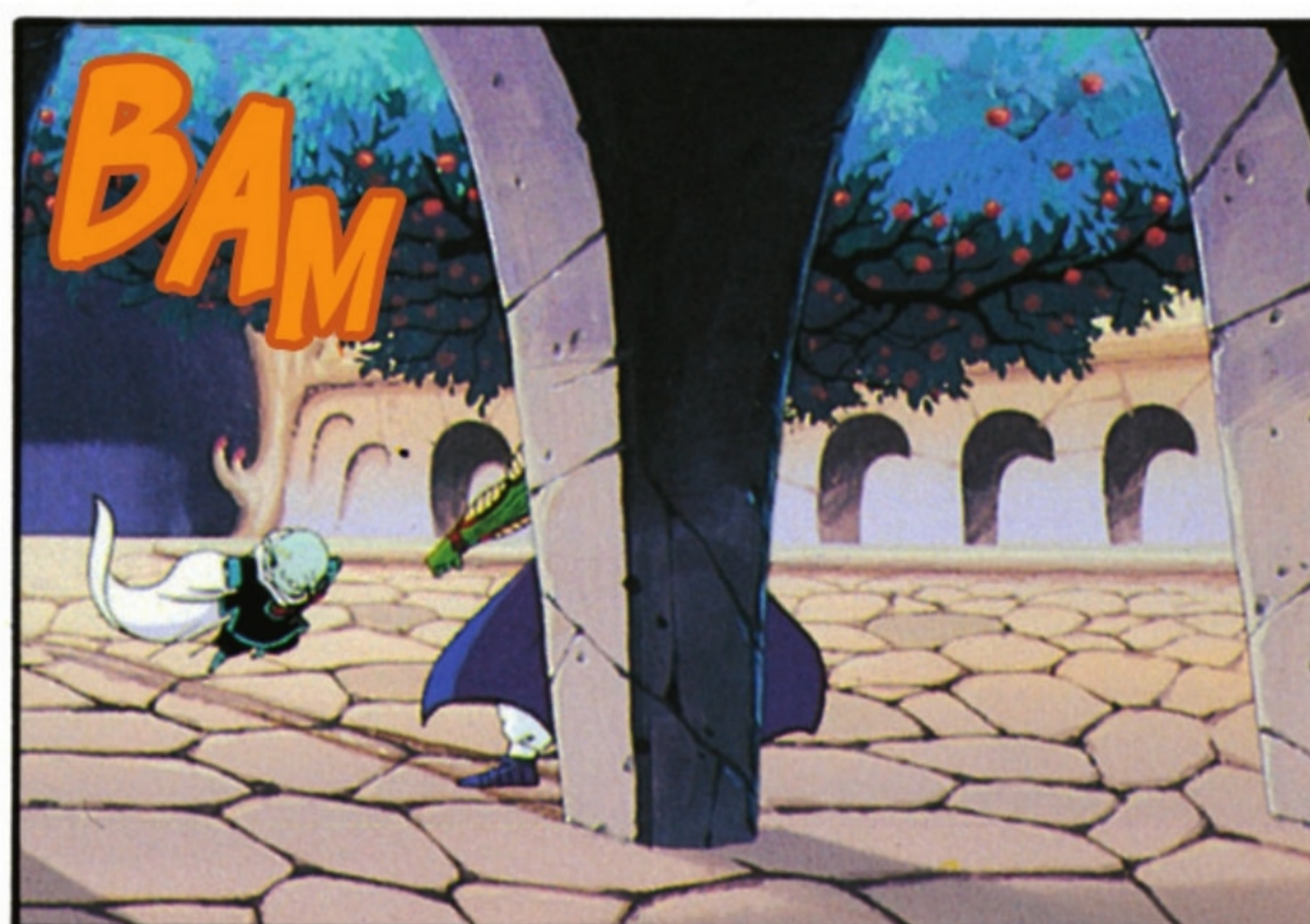
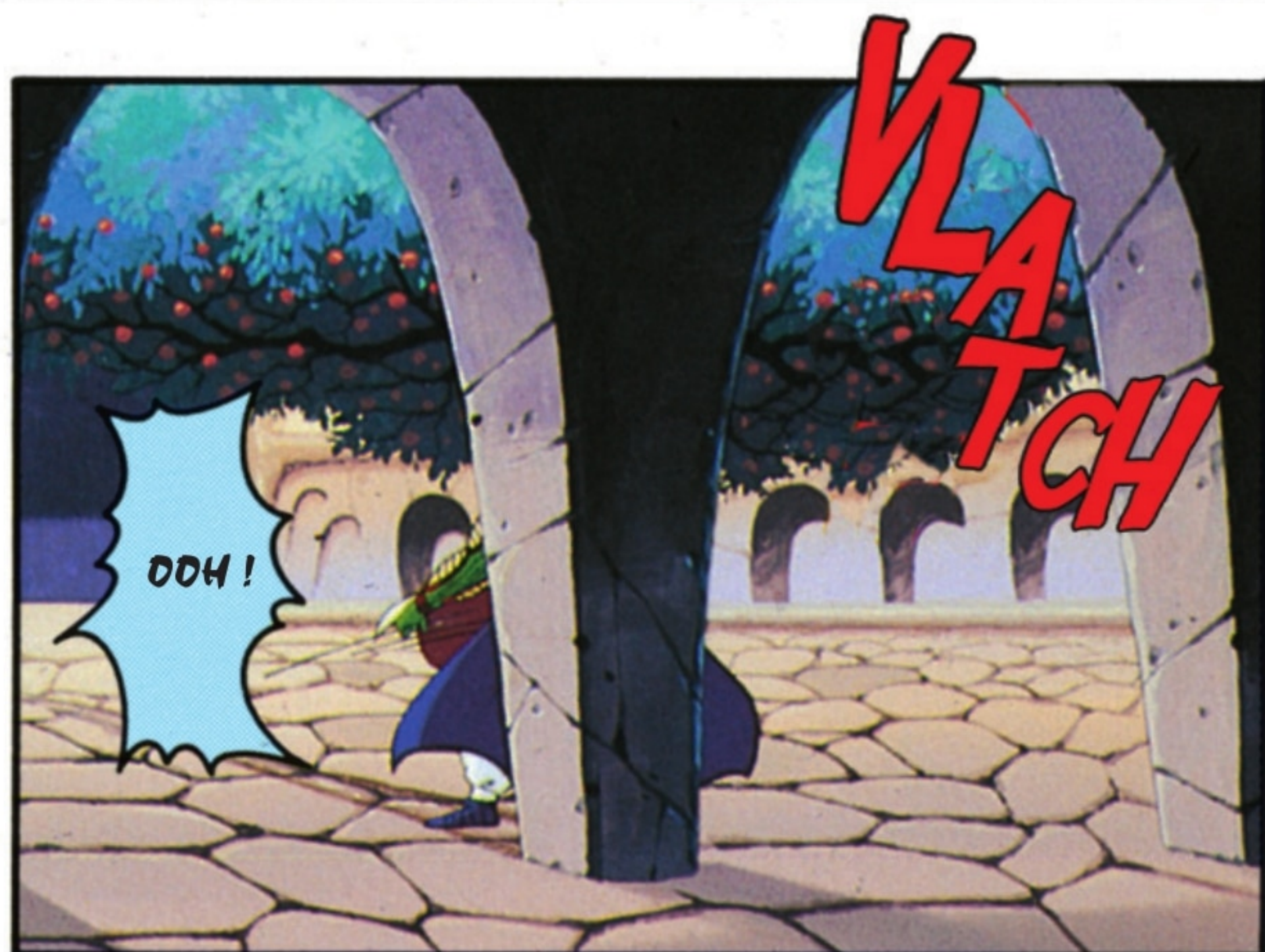
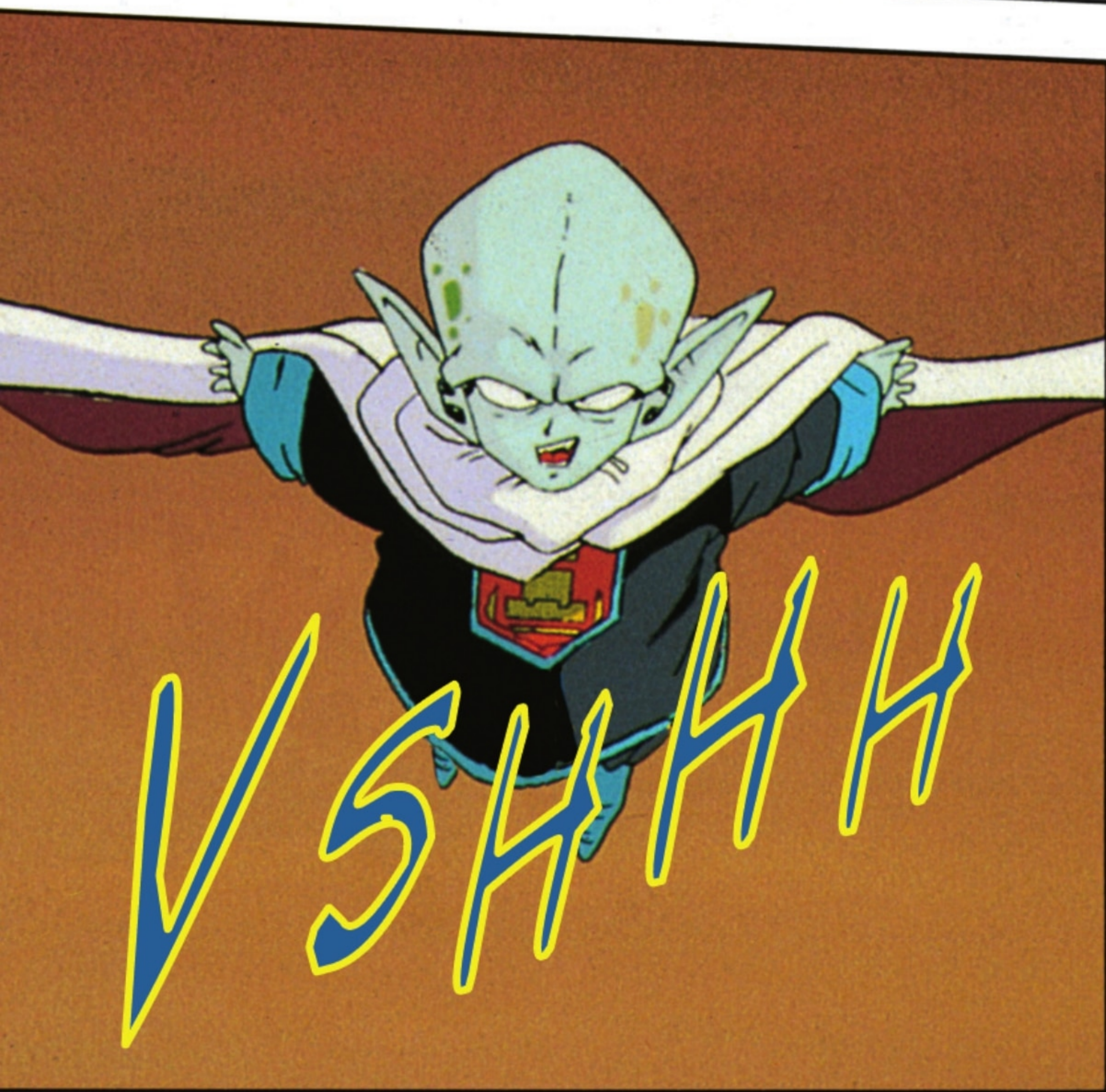


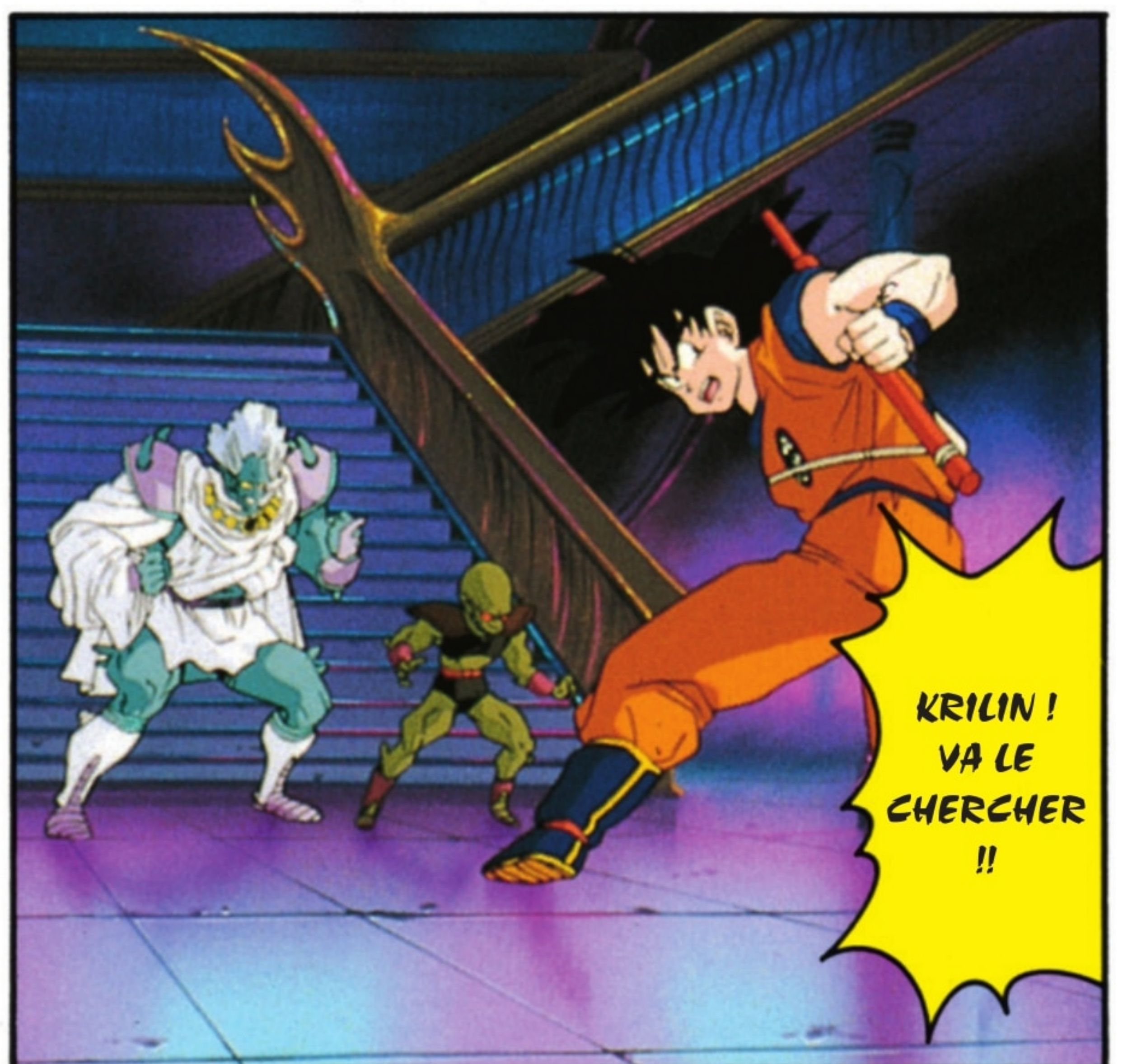
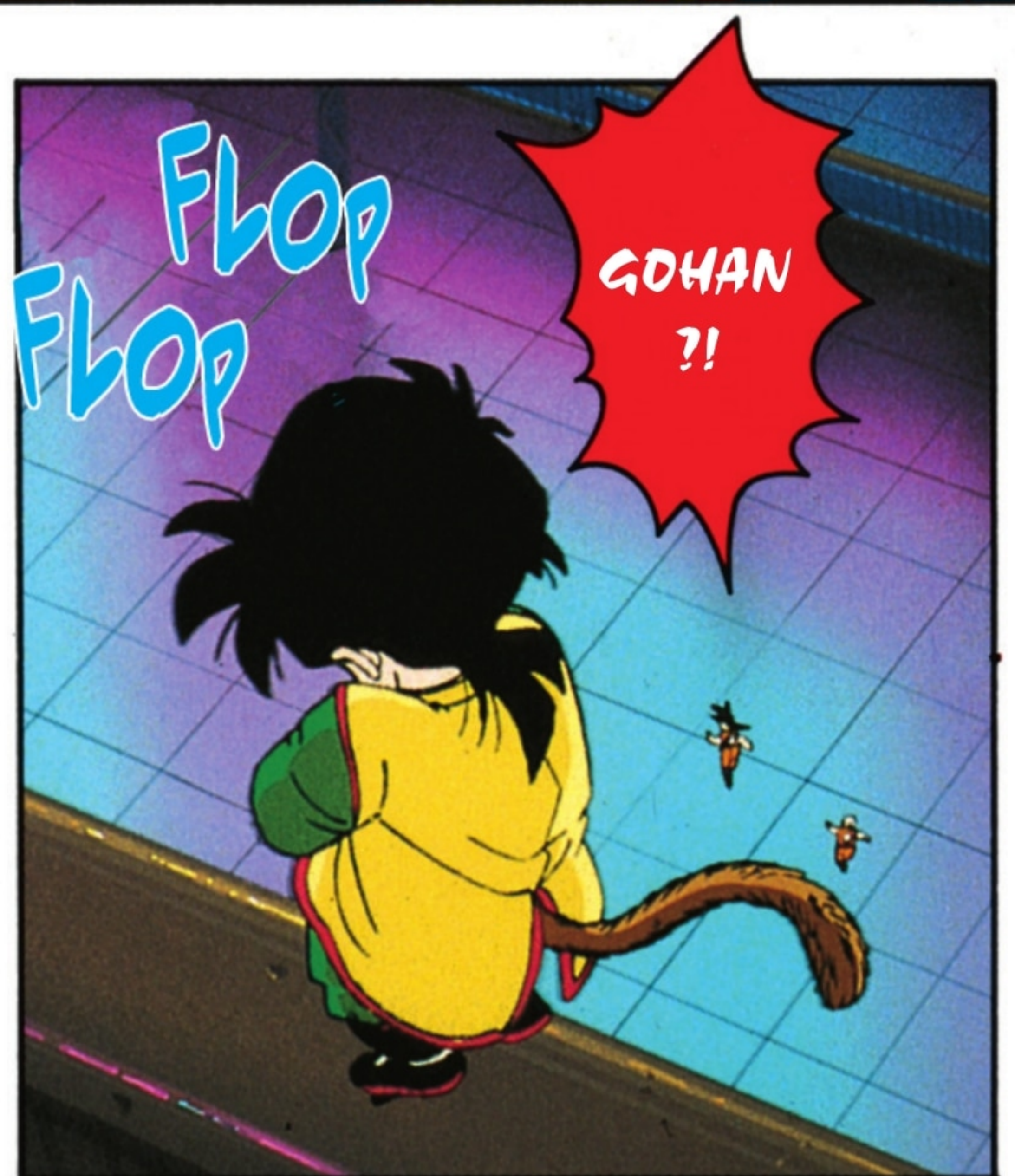
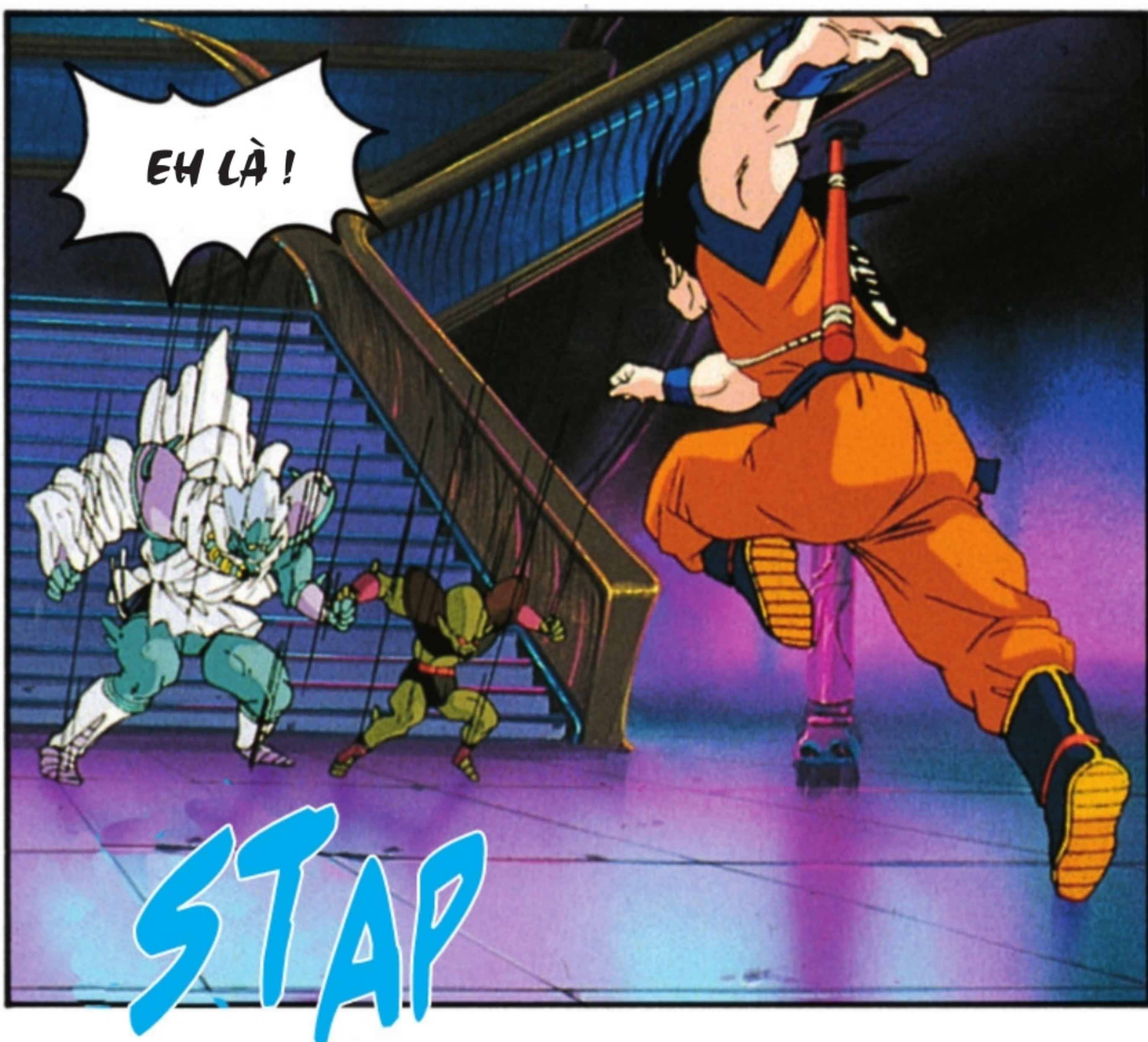
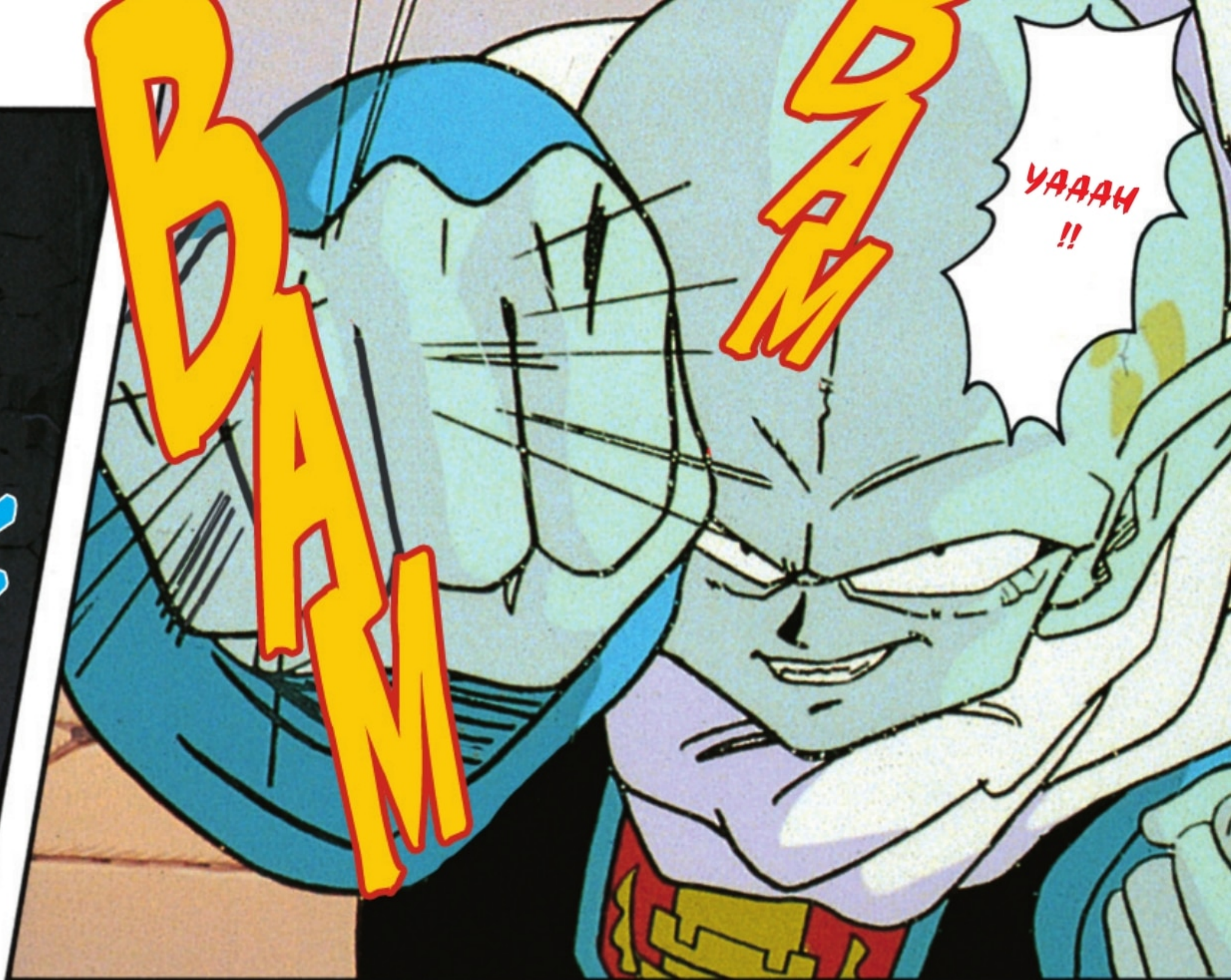




HAHA !!









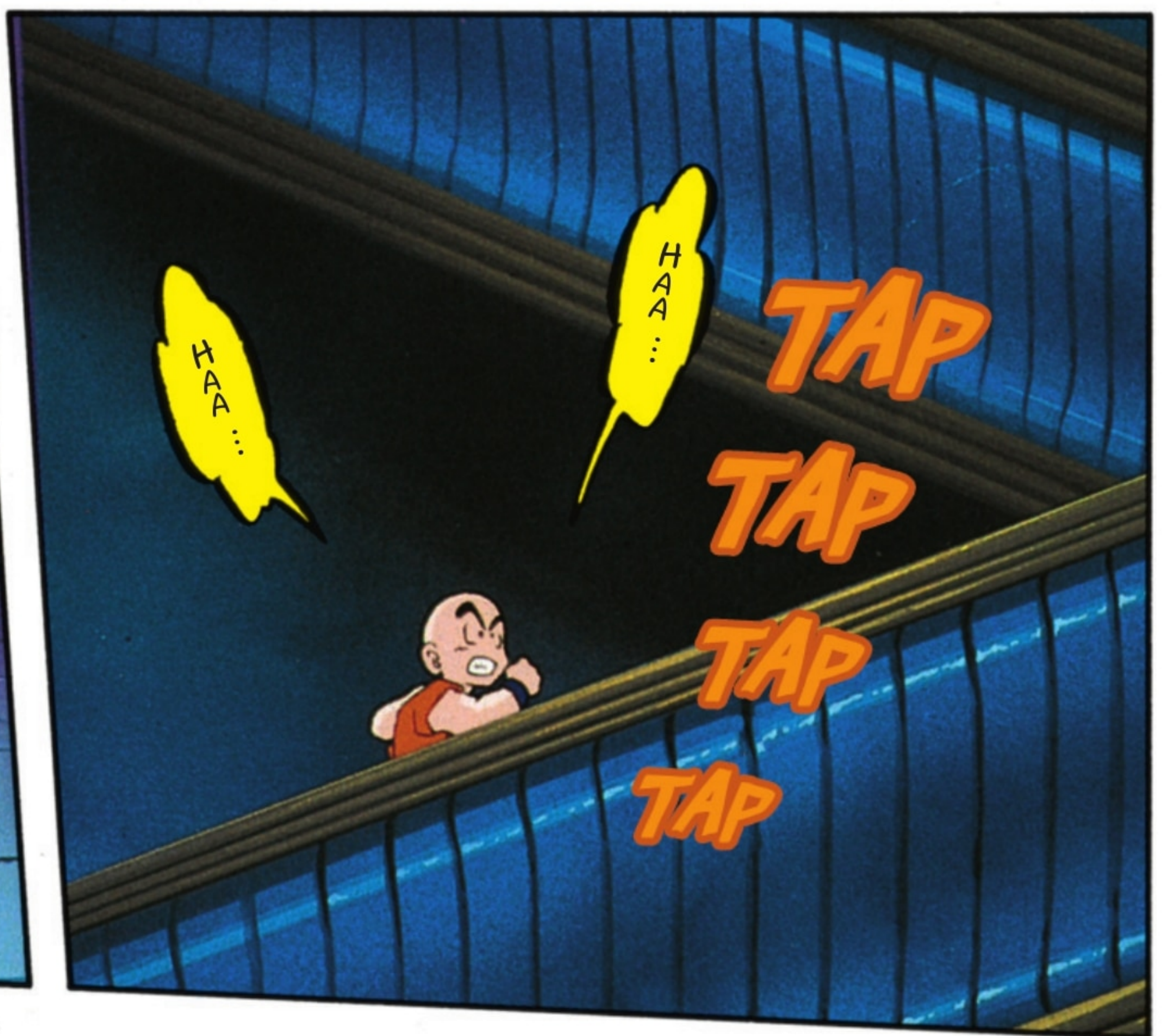
KIII



GH...



GNN !



HAA...

HAA...

TAP

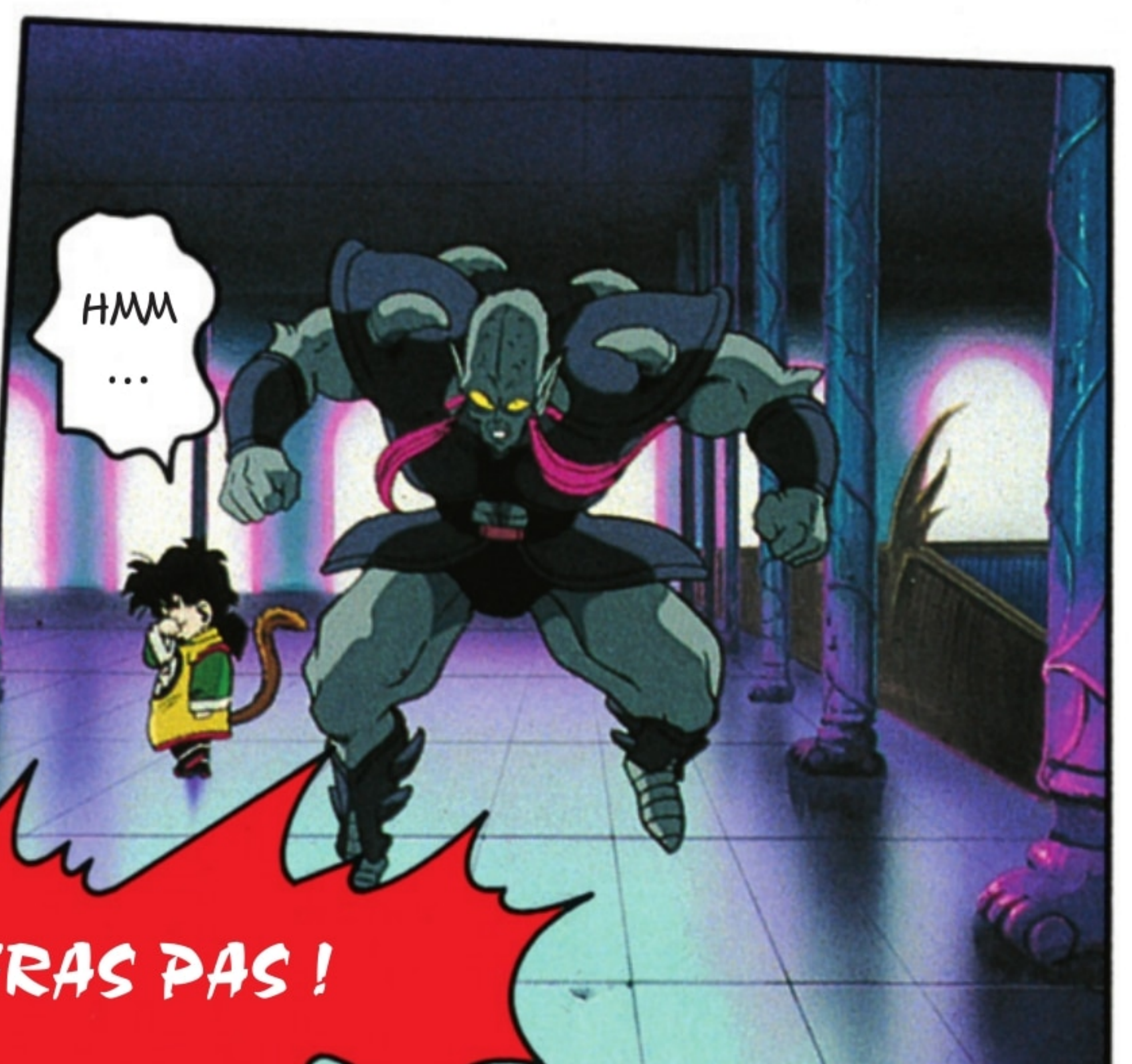
TAP

TAP

TAP

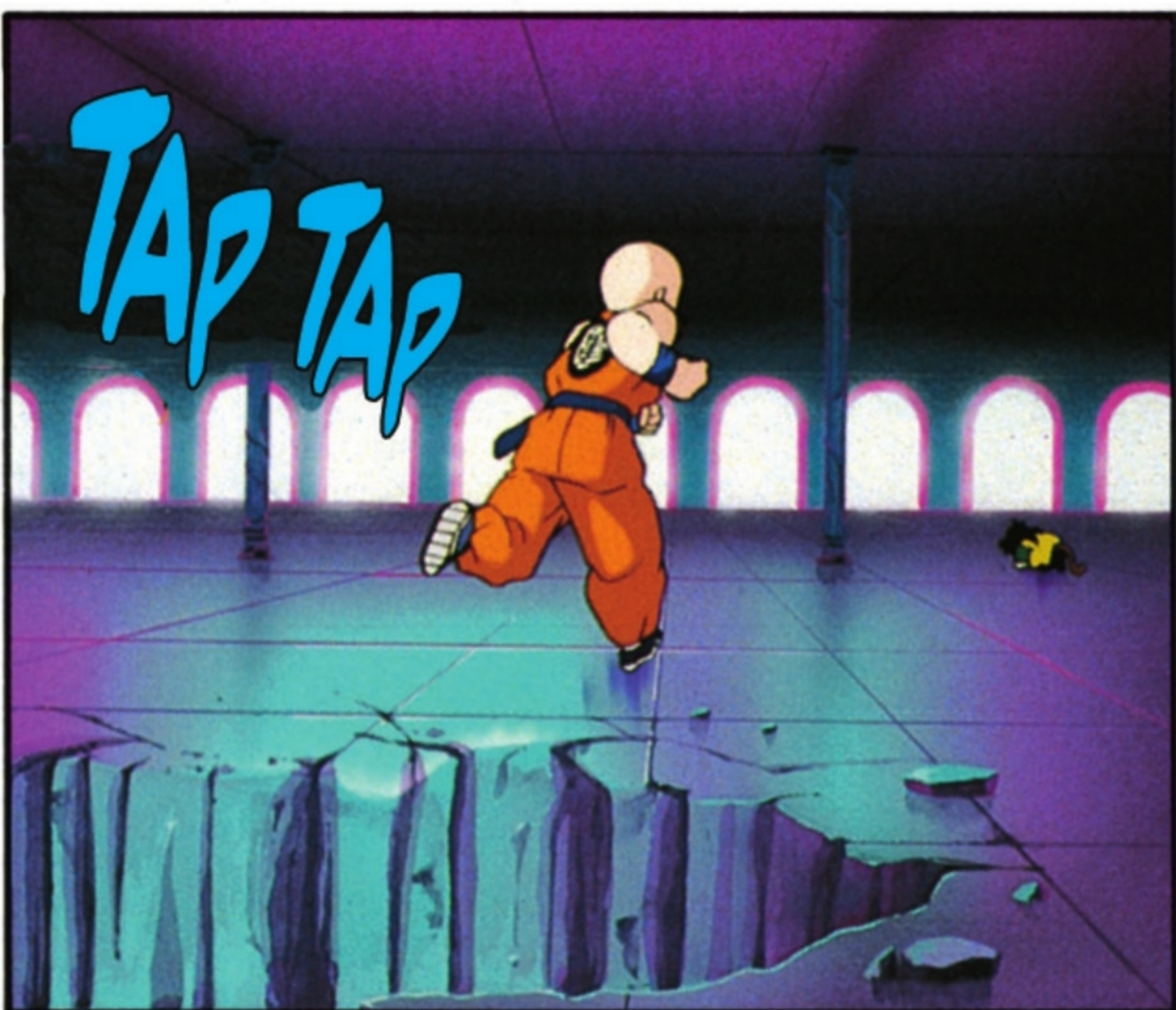
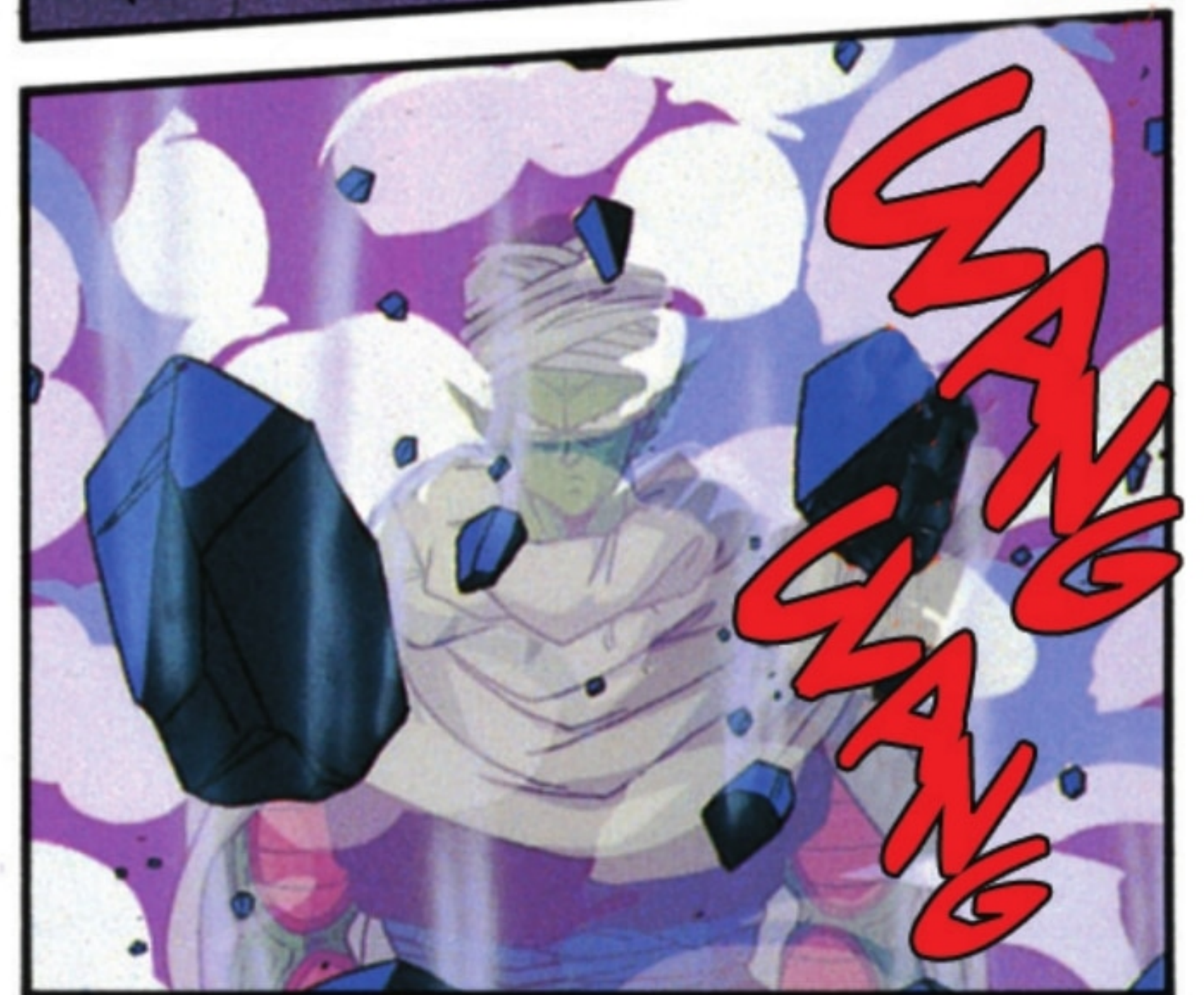
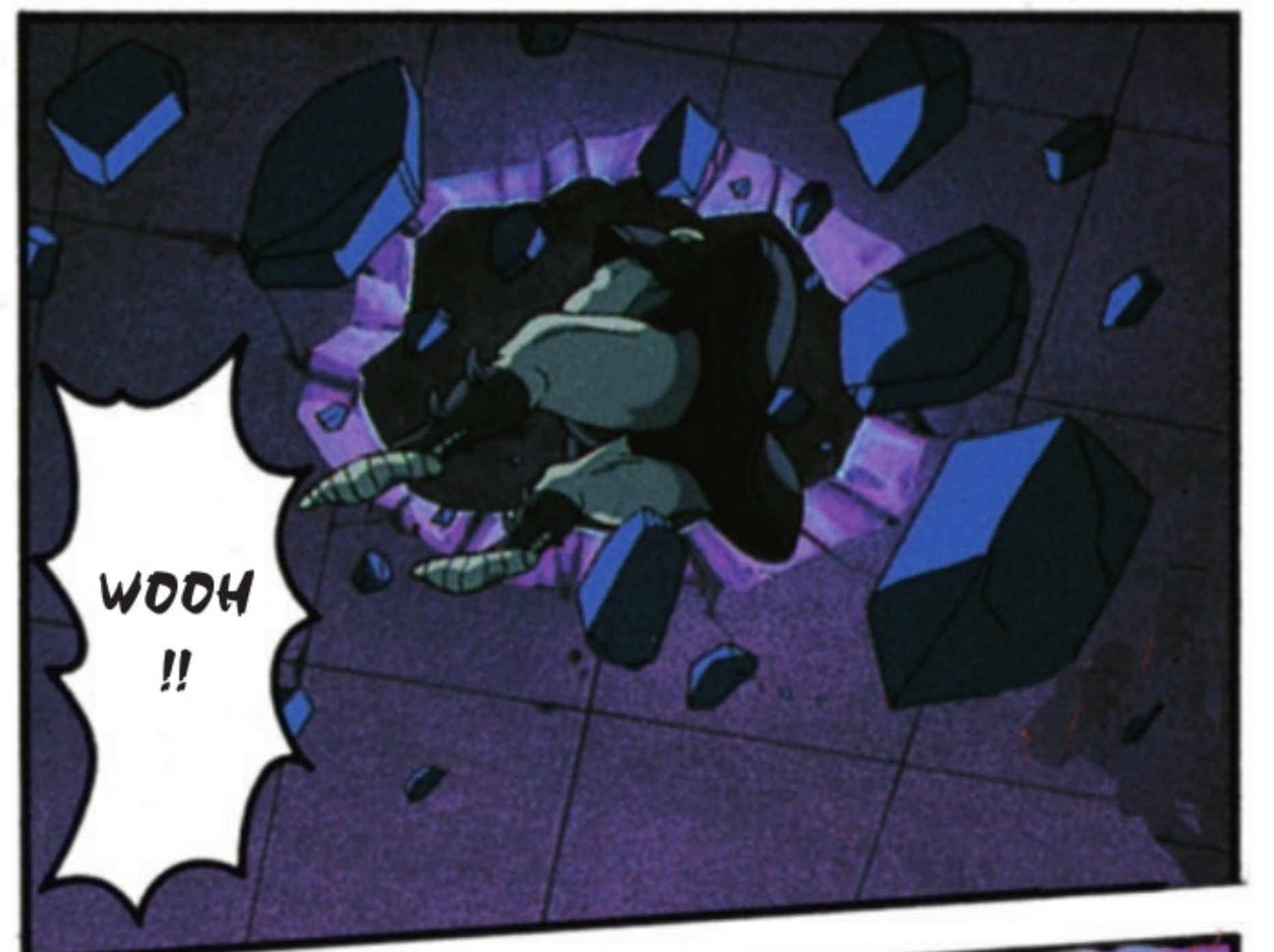
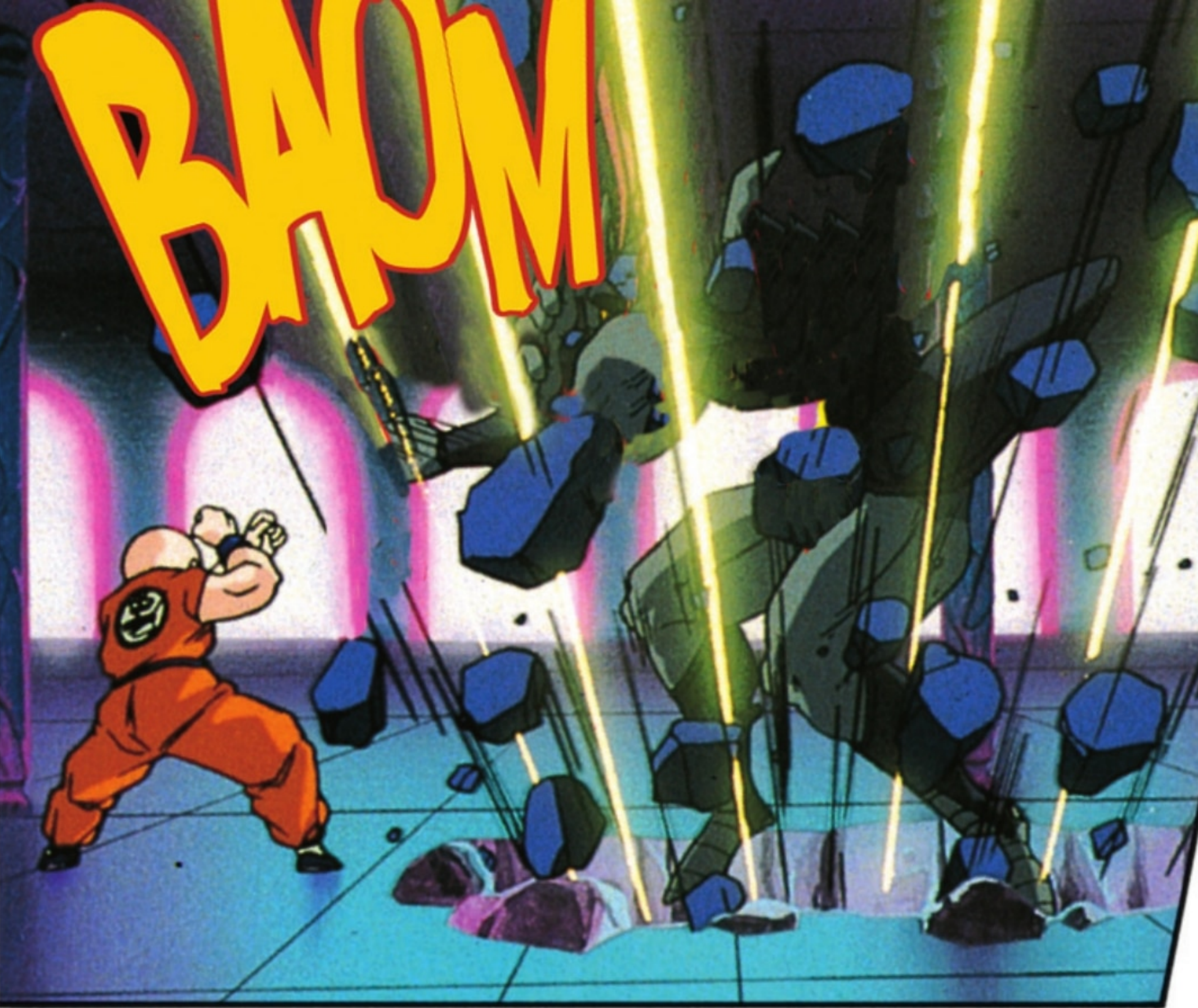


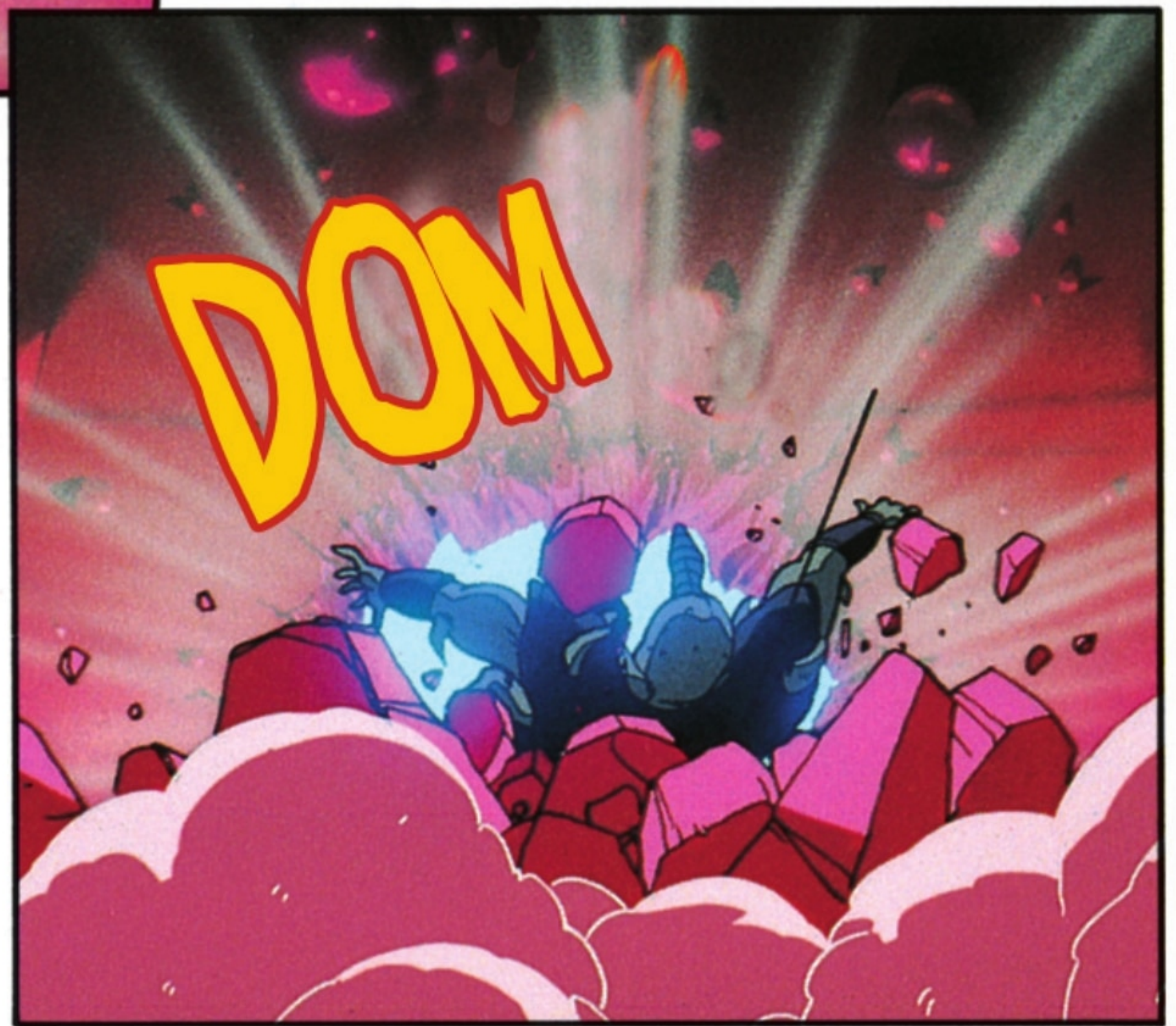
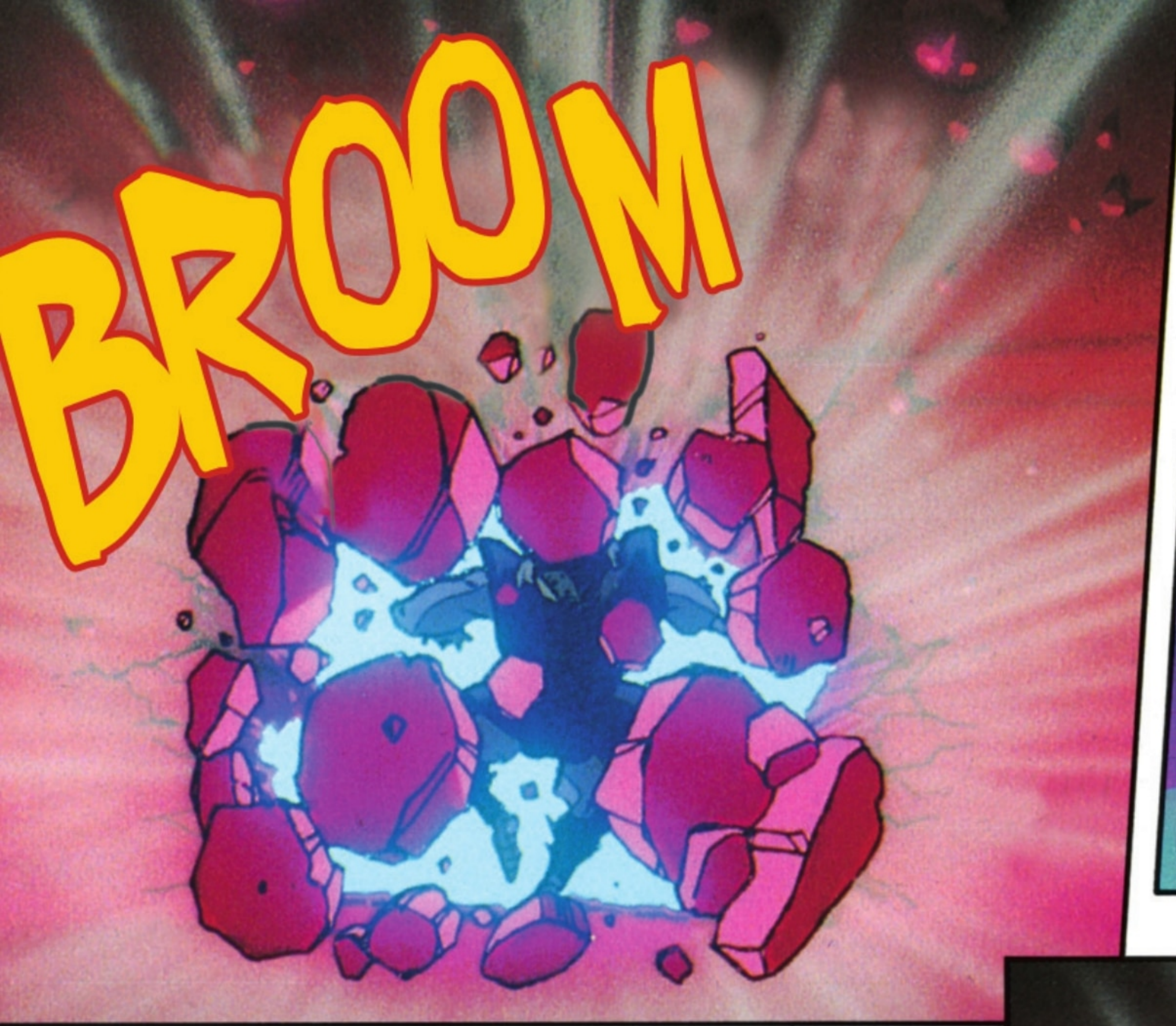
GWOSH

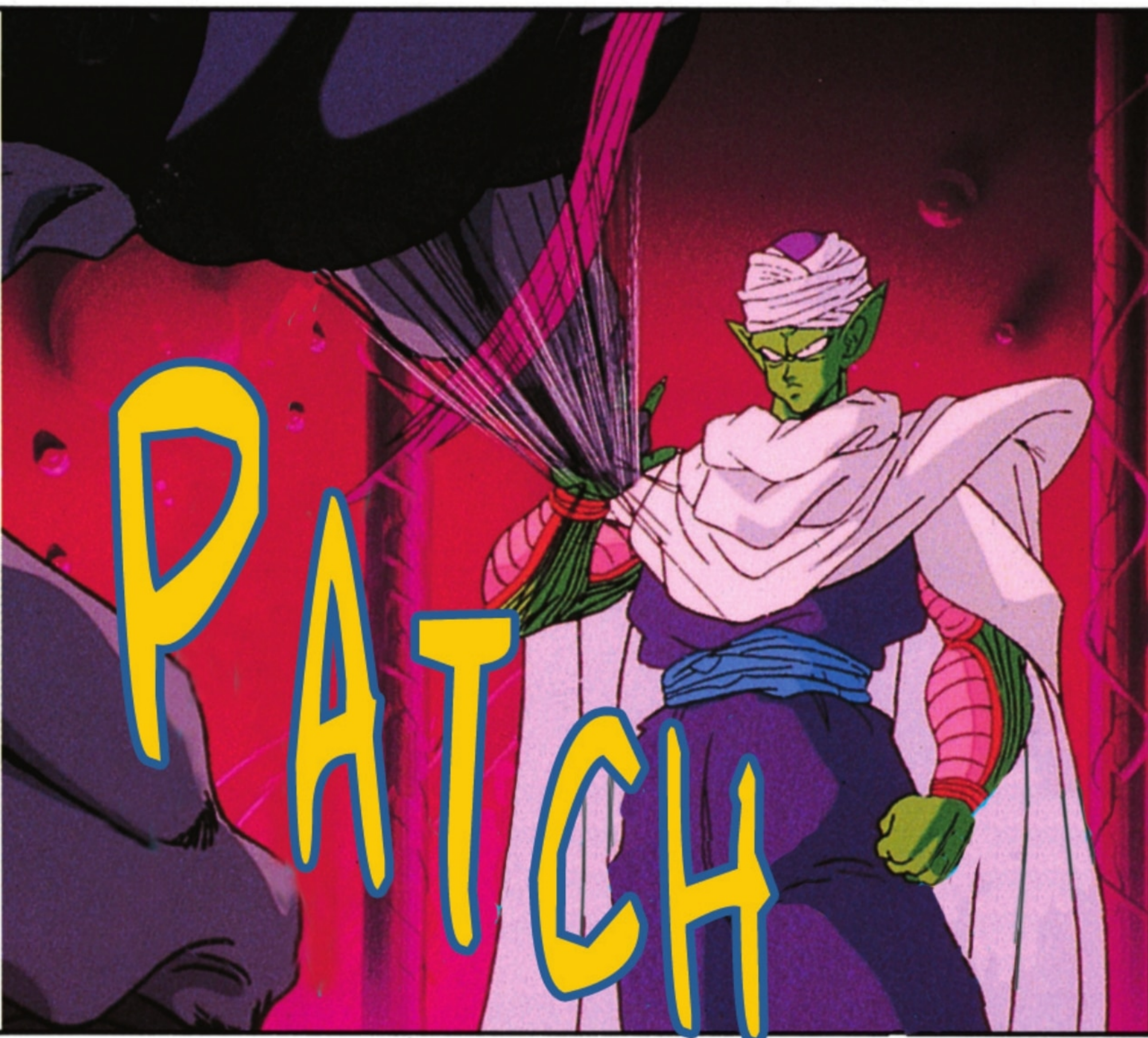
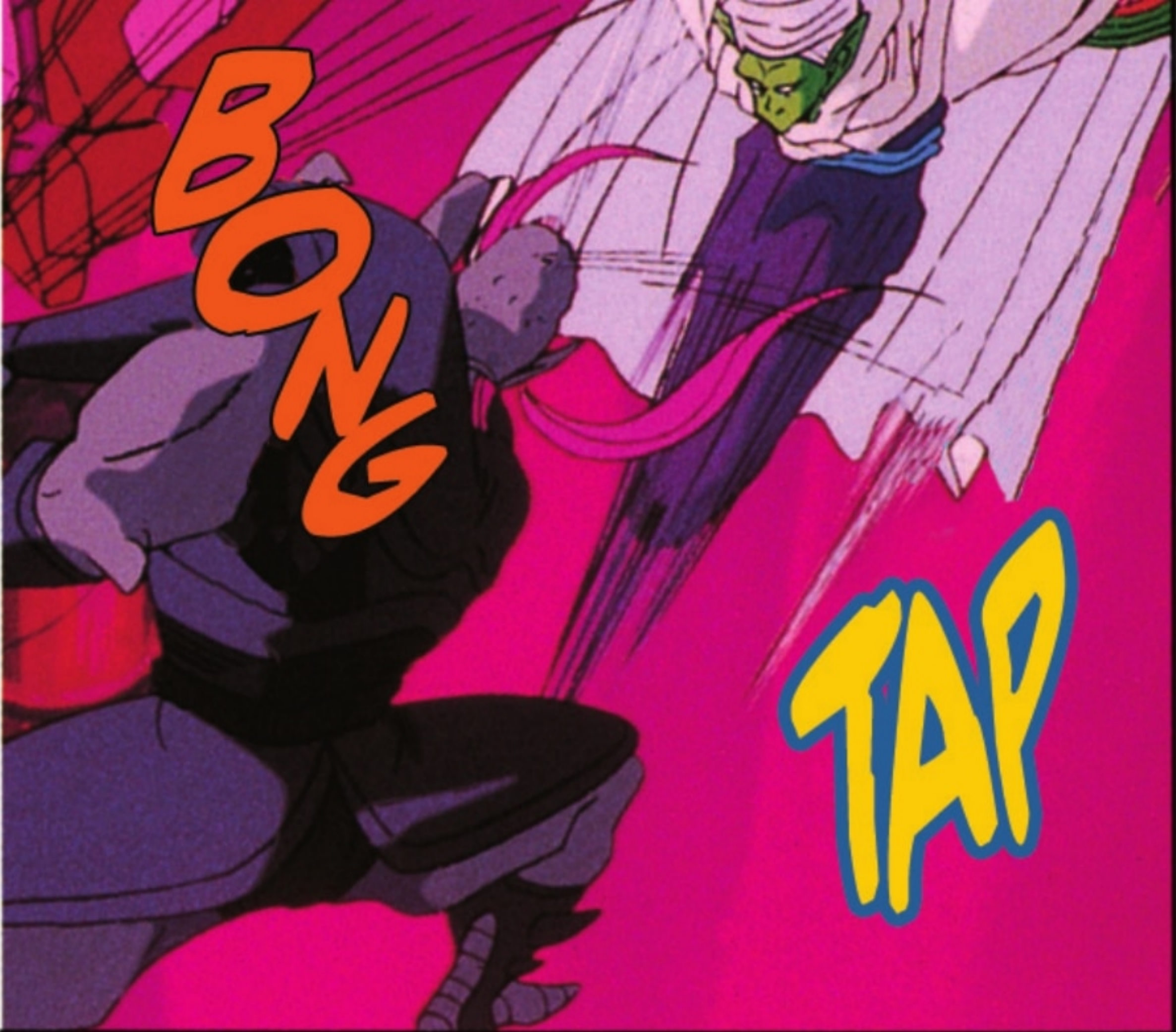


HMM...

TU NE PASSERAS PAS !







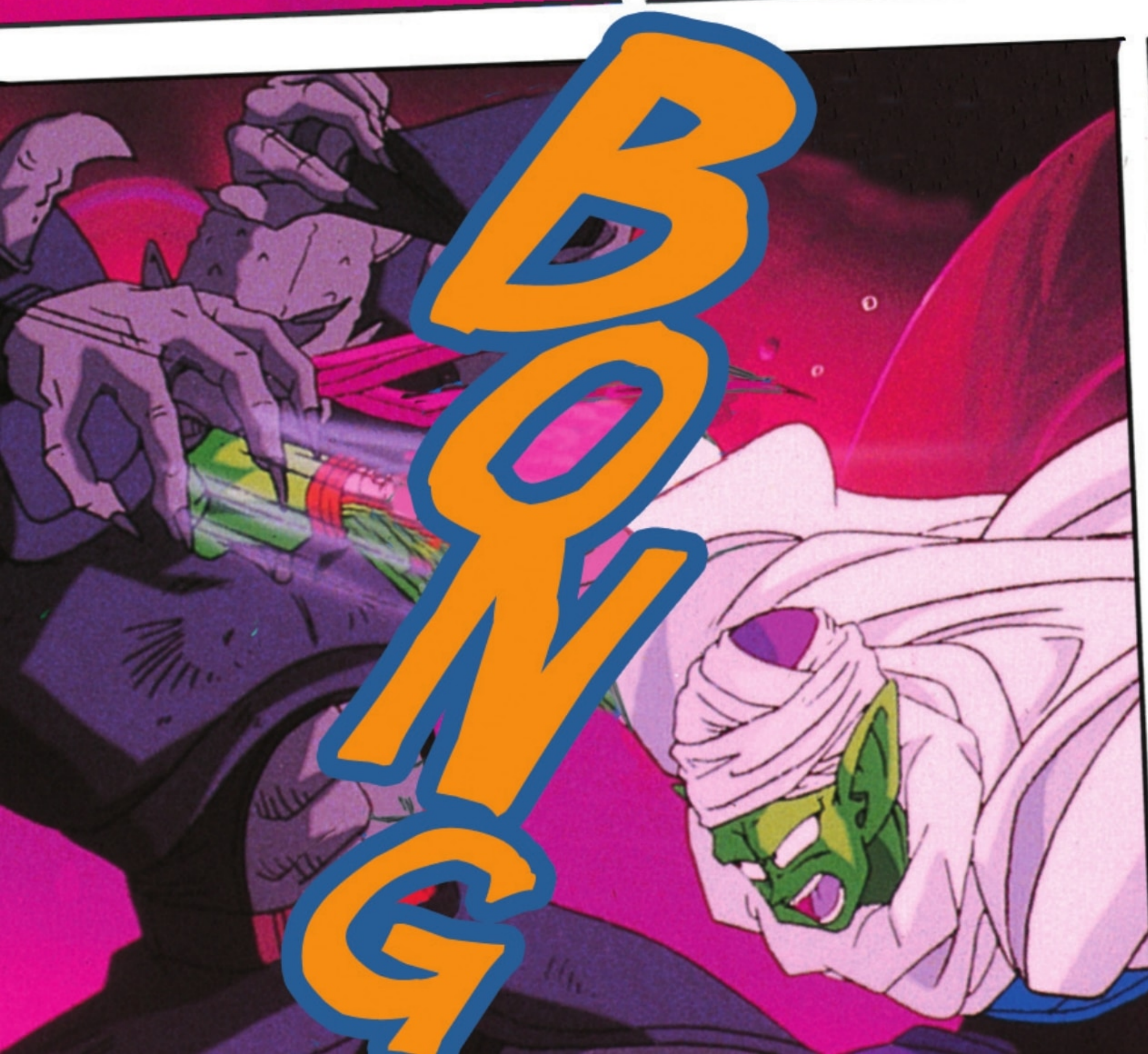


WOOOH !!

GROOOO



HIII !



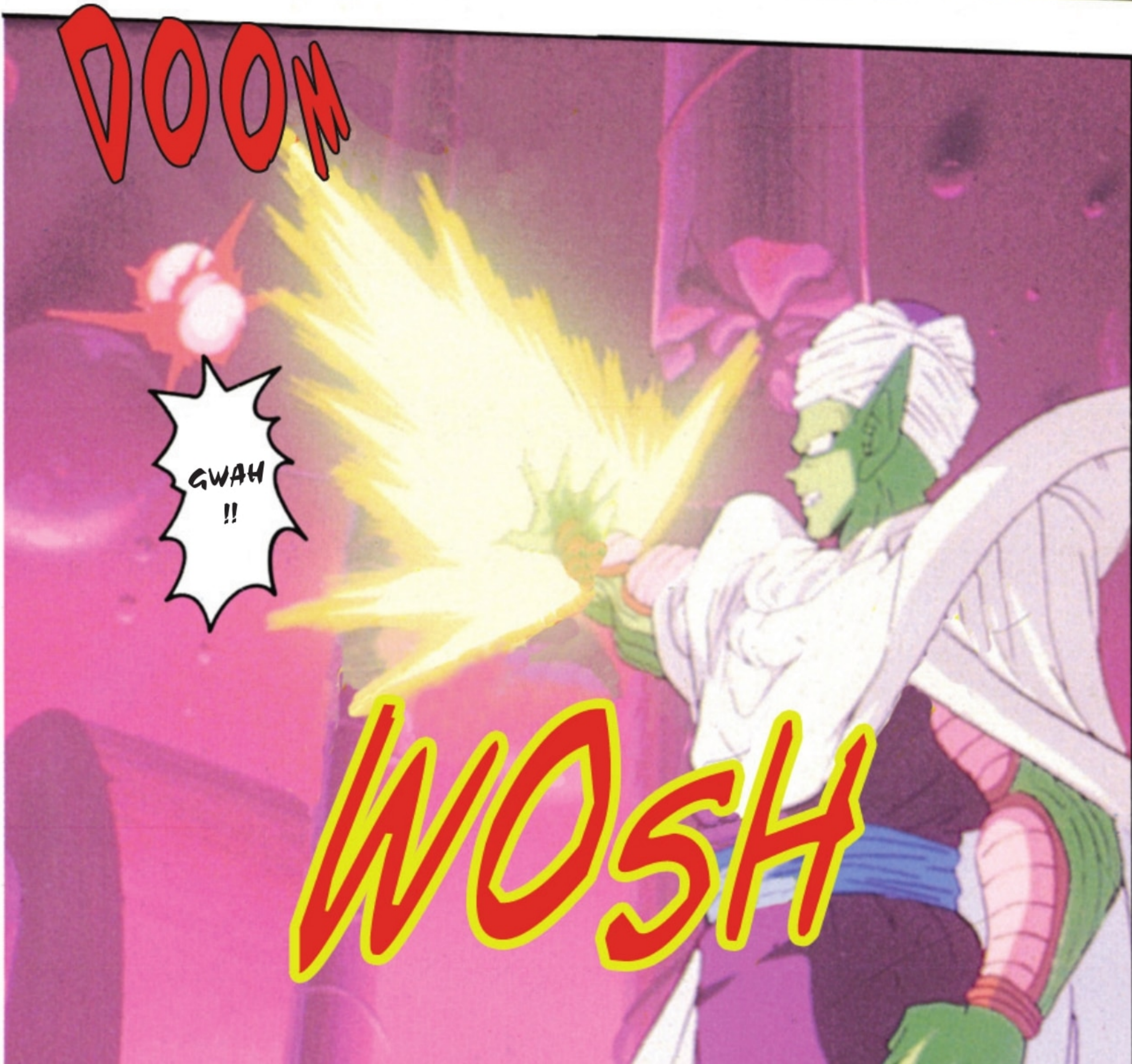
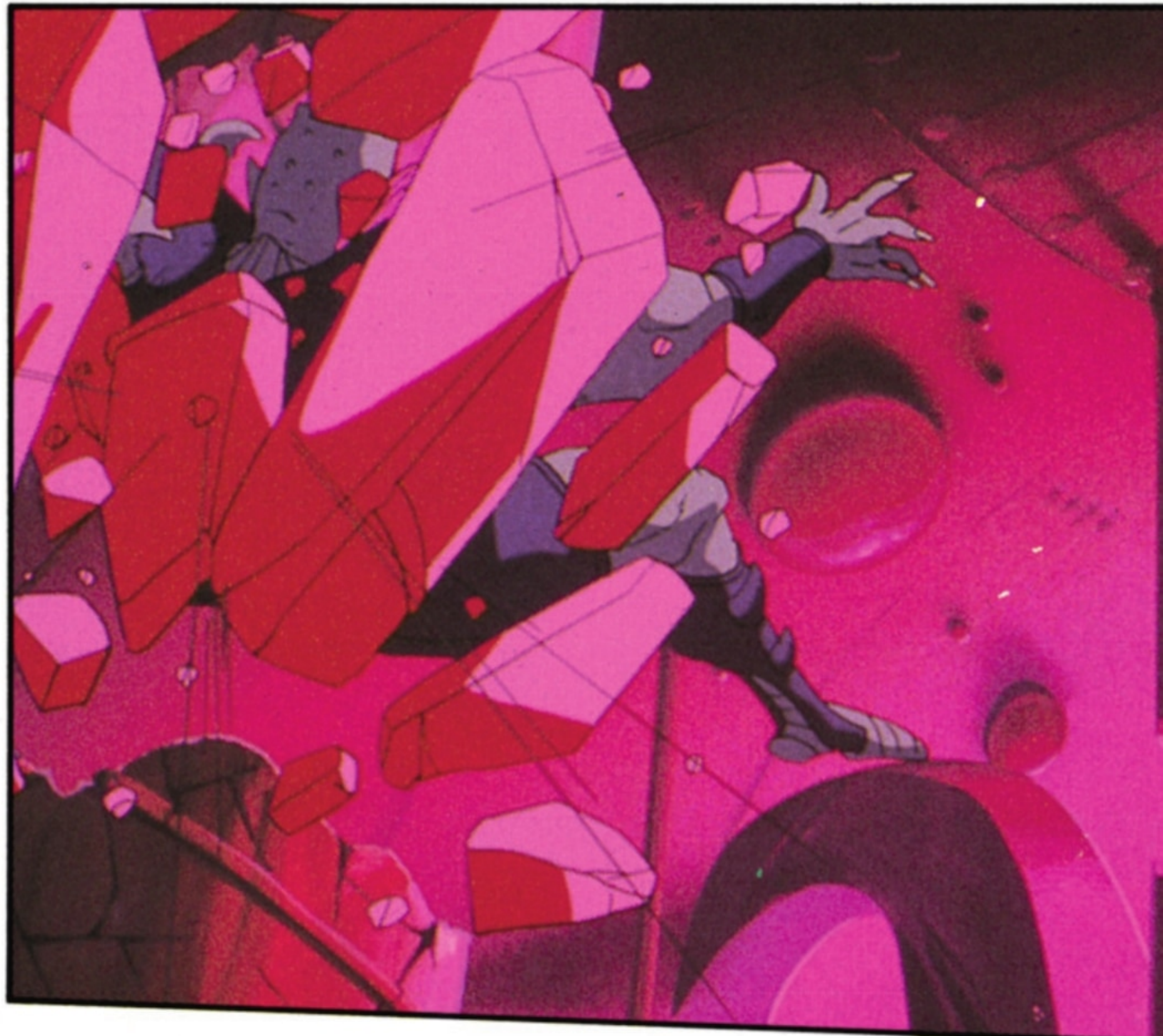
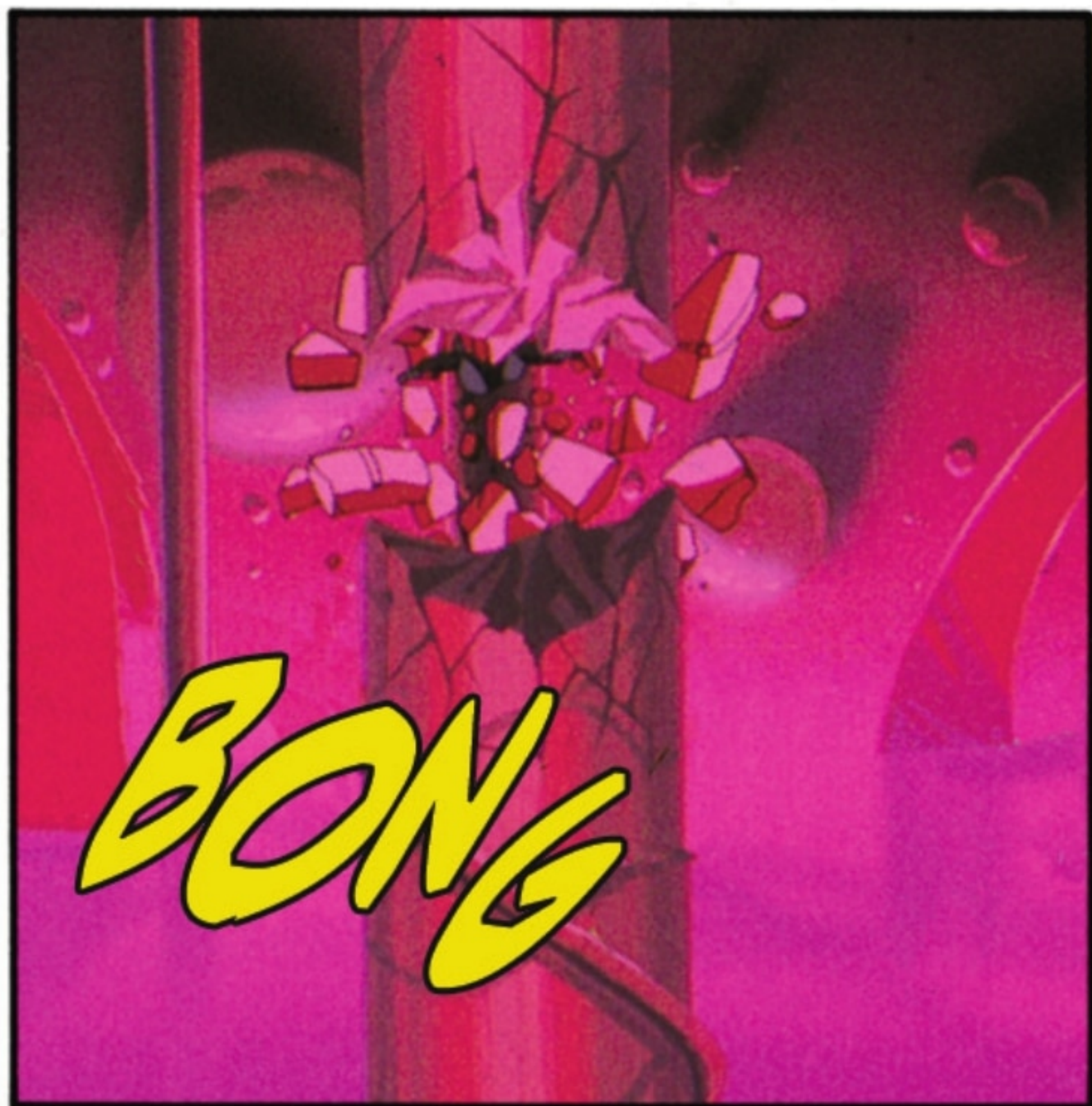
BRR

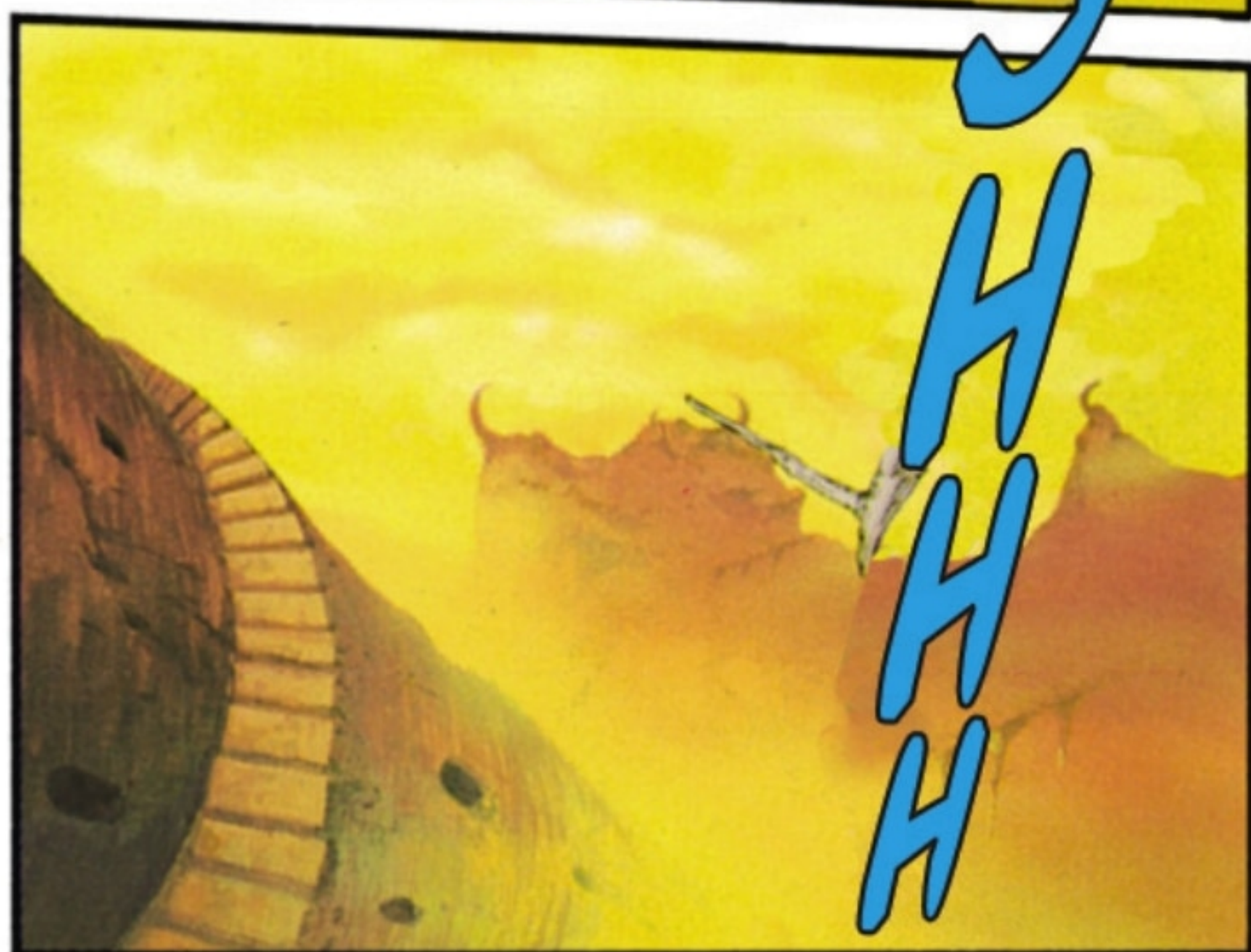
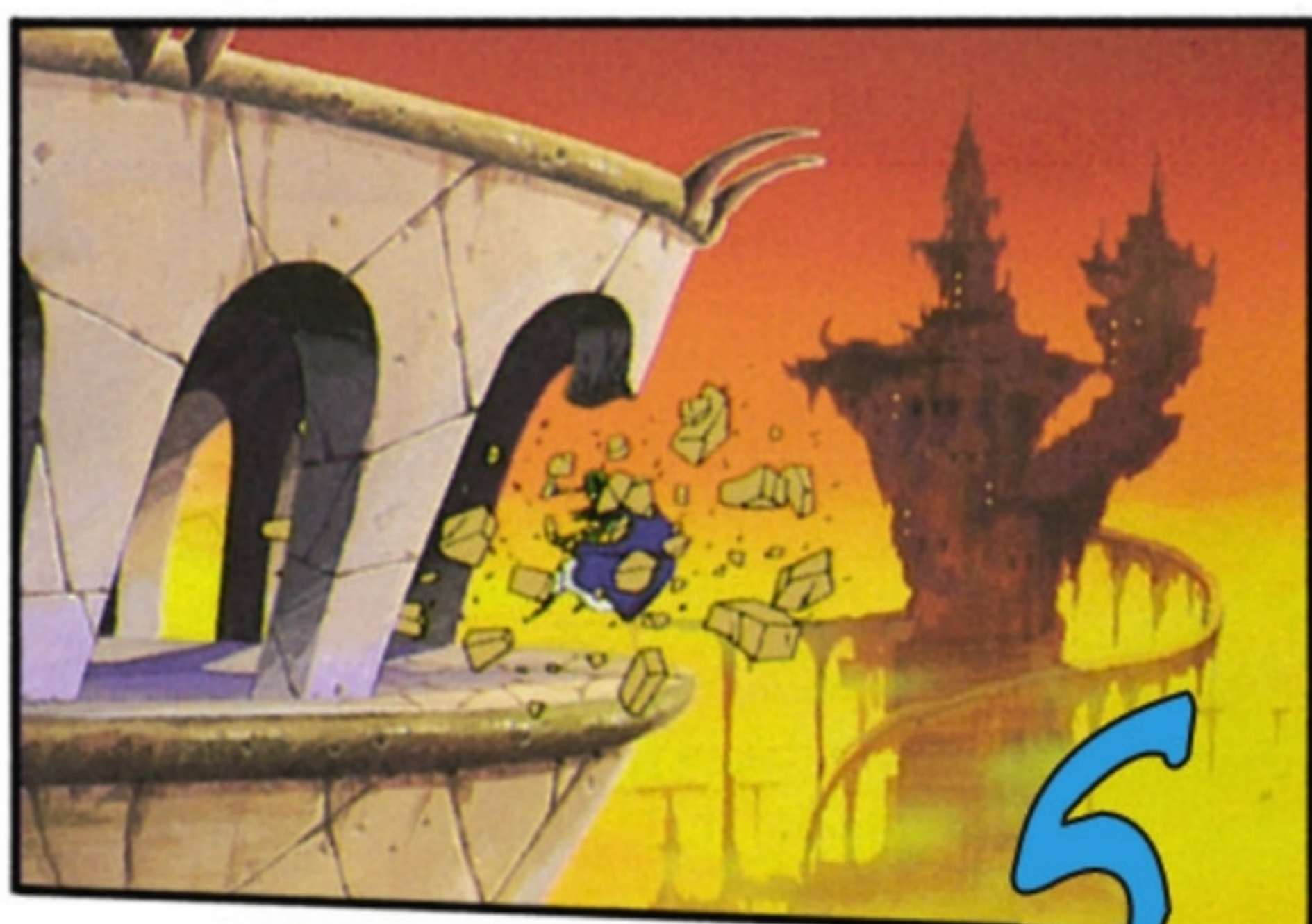


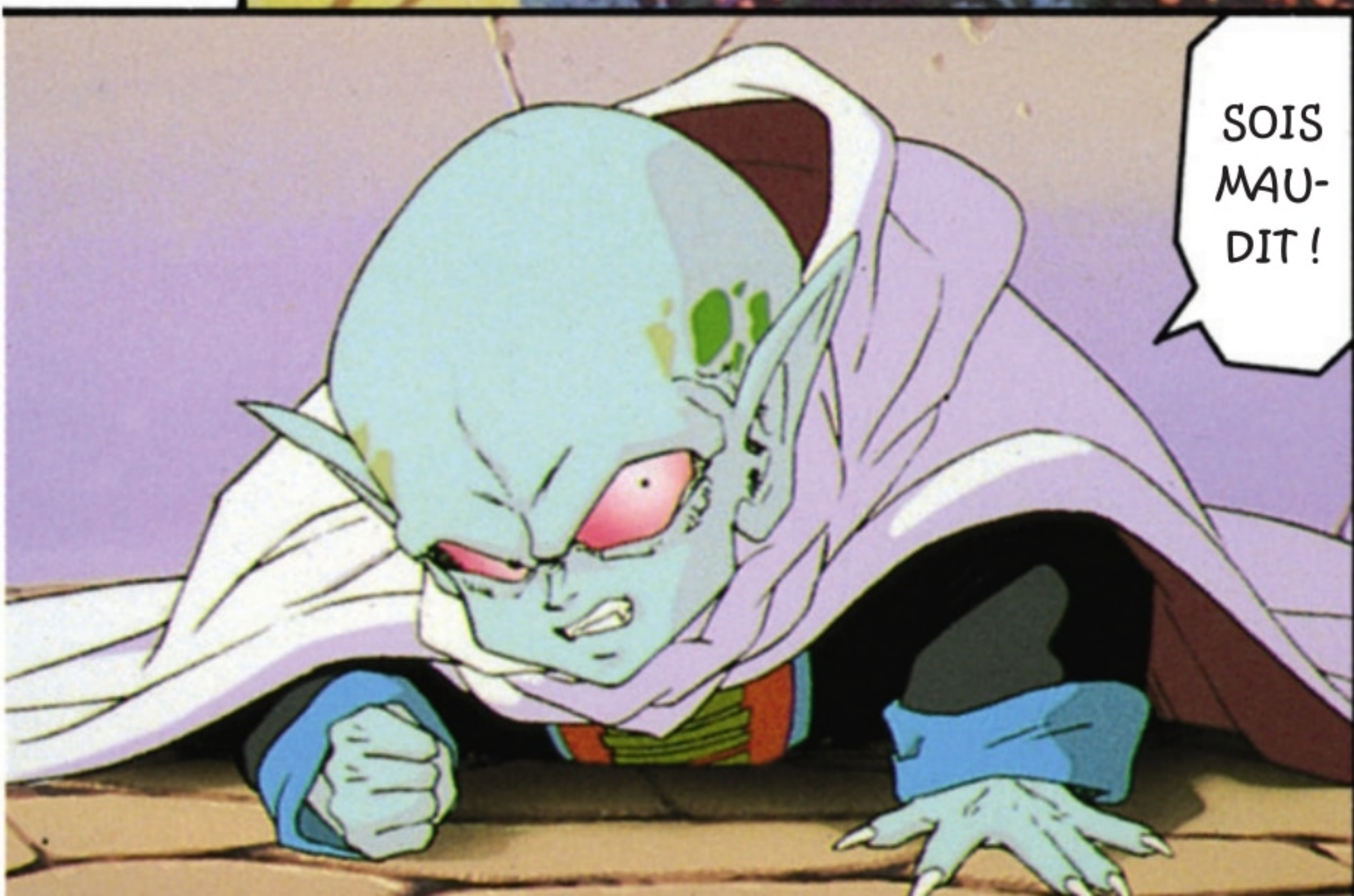
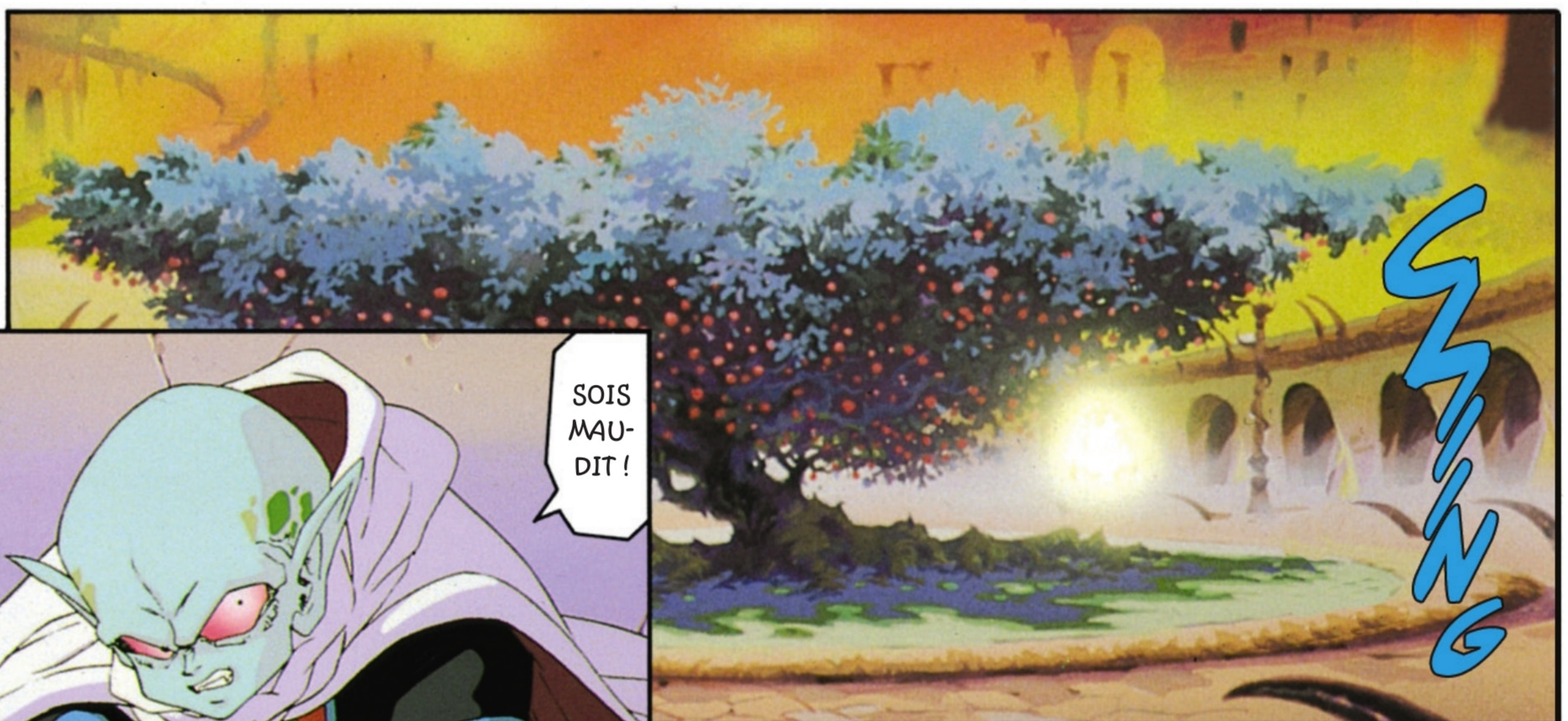
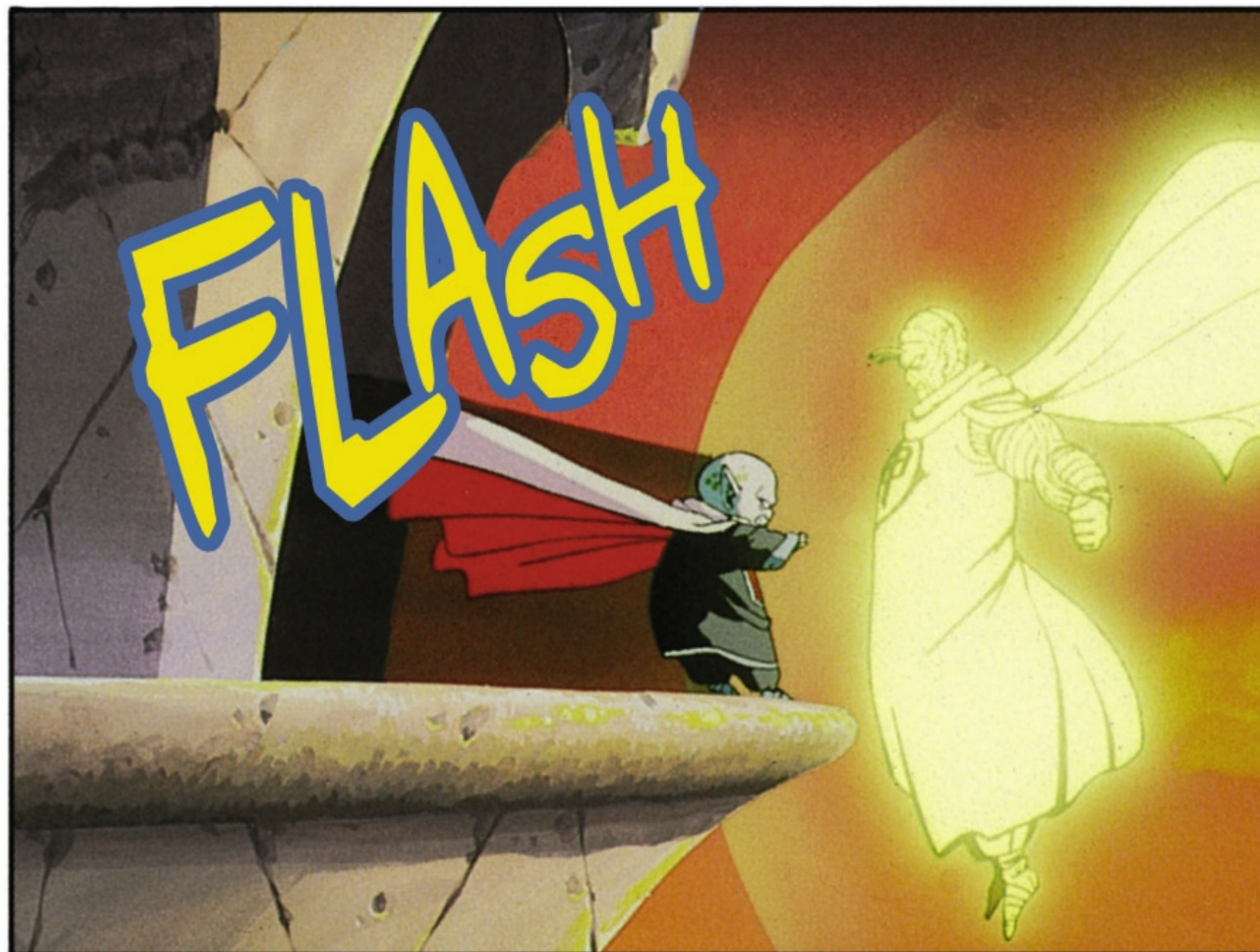
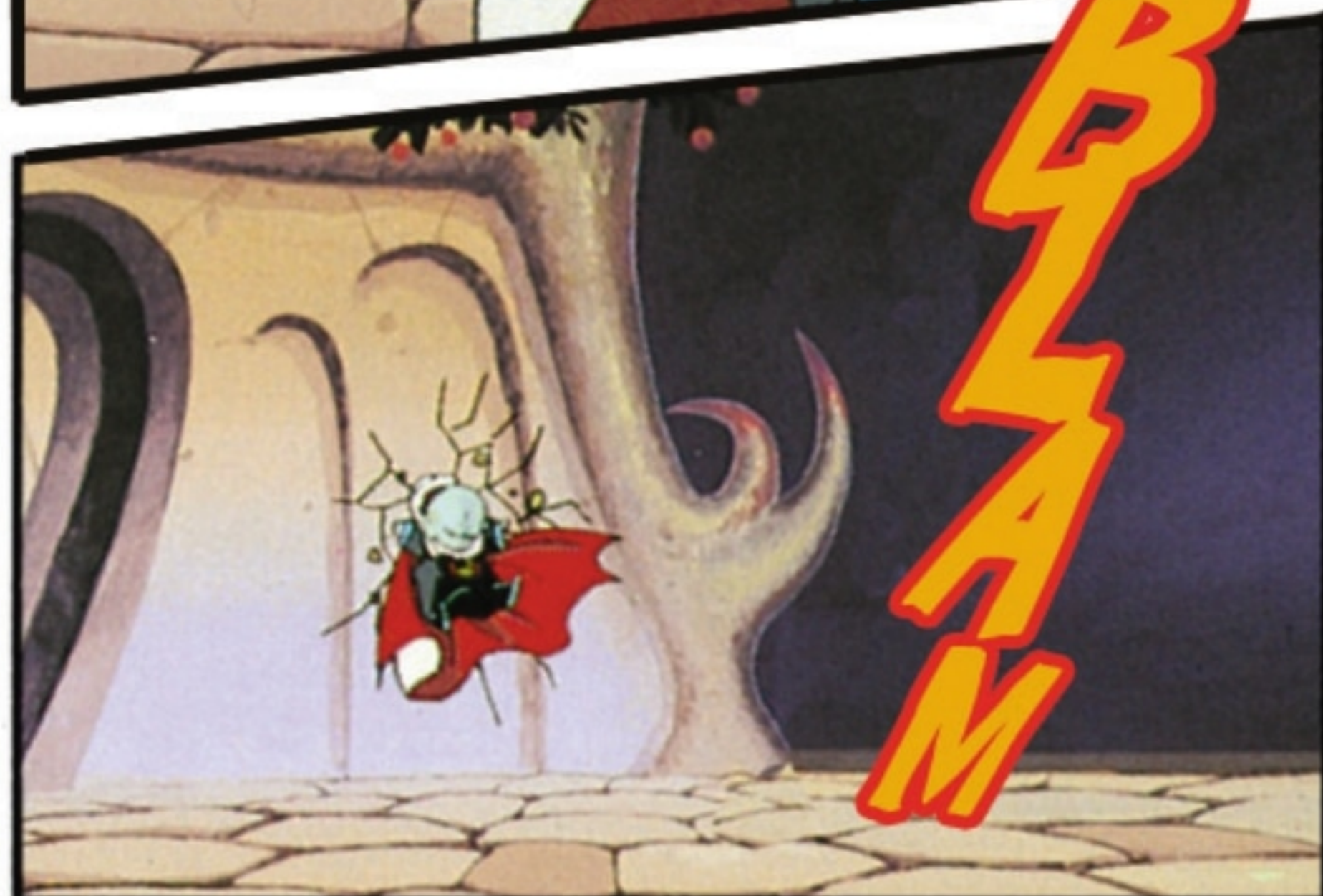
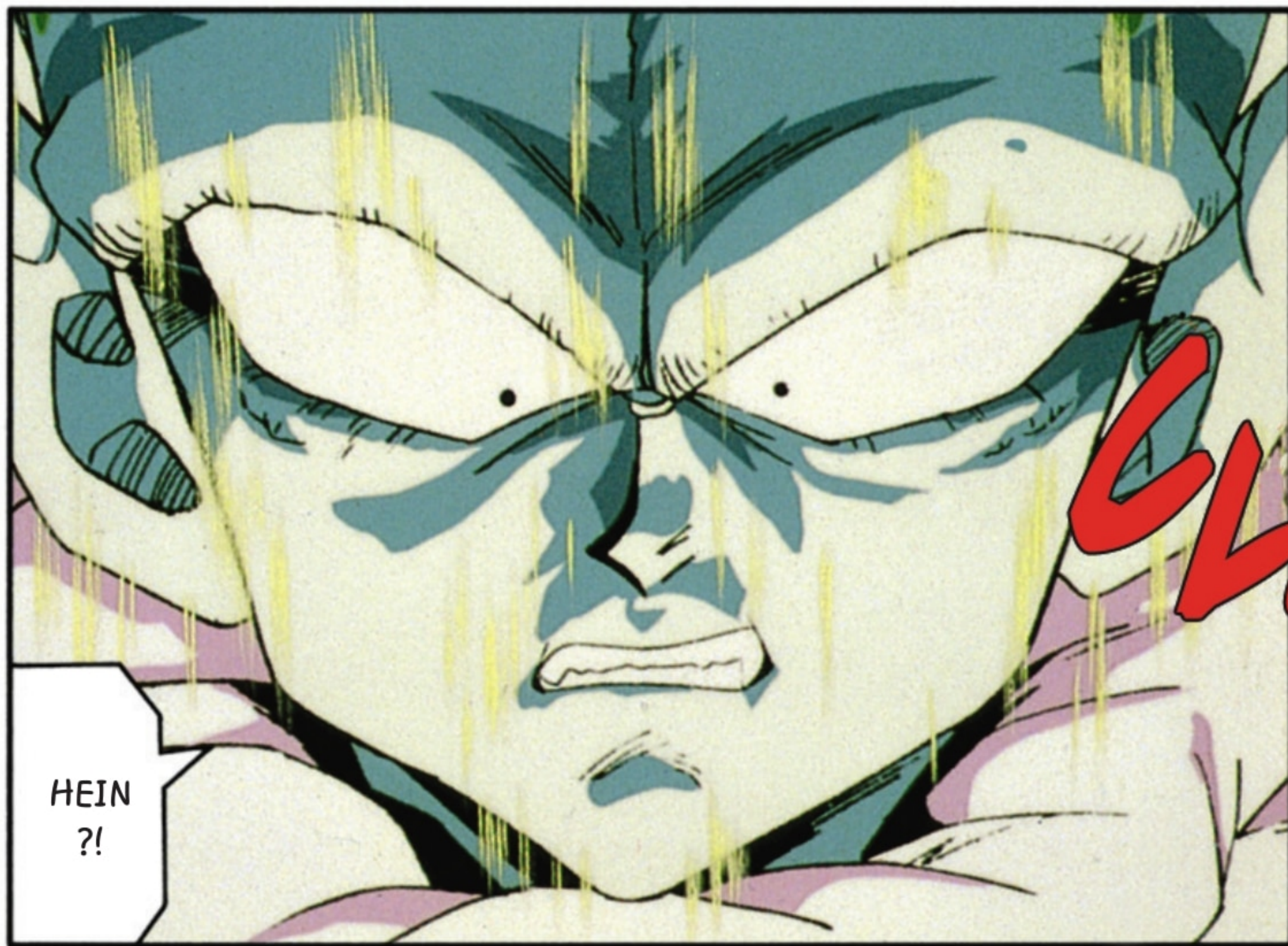
YAAAH !!

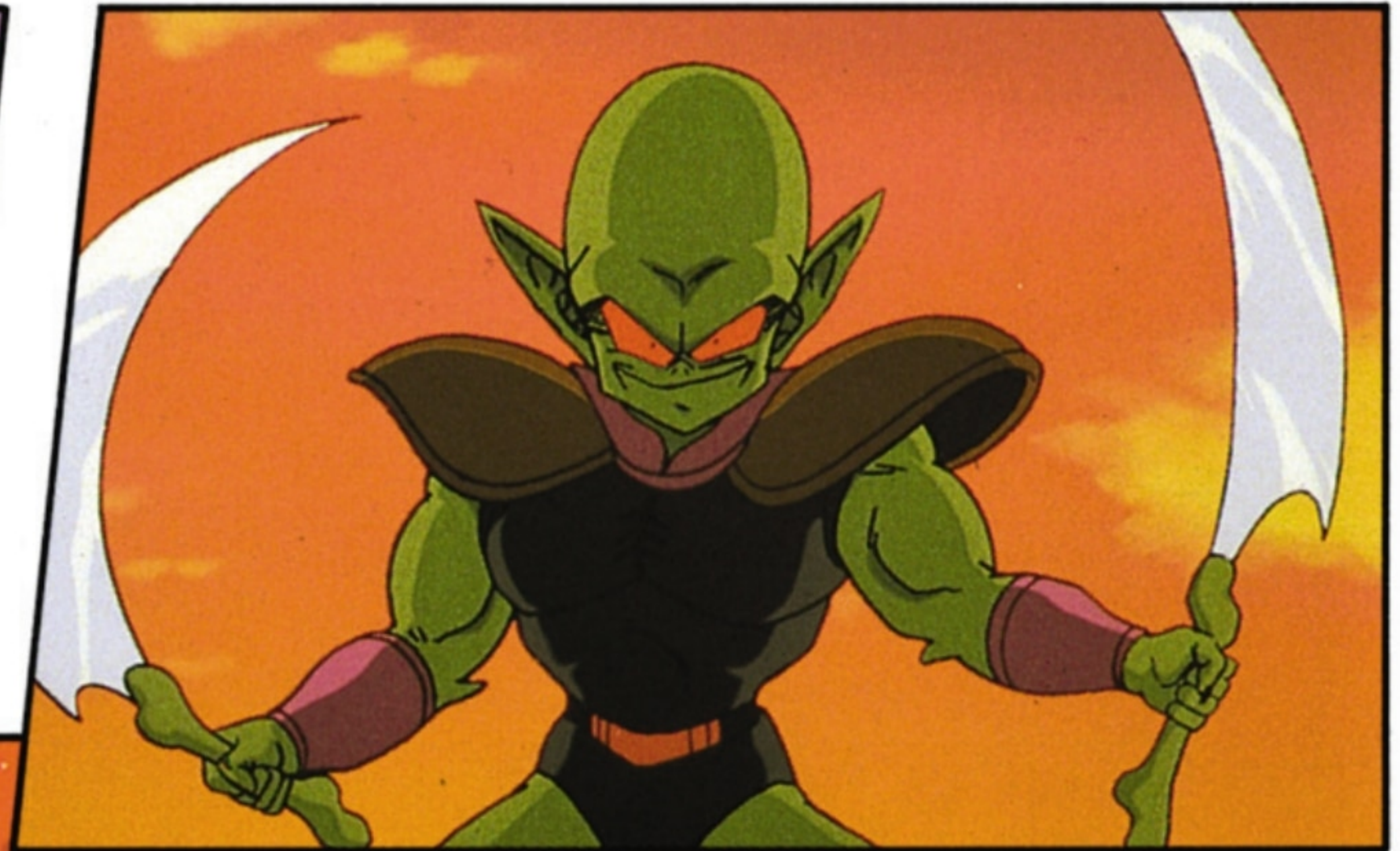


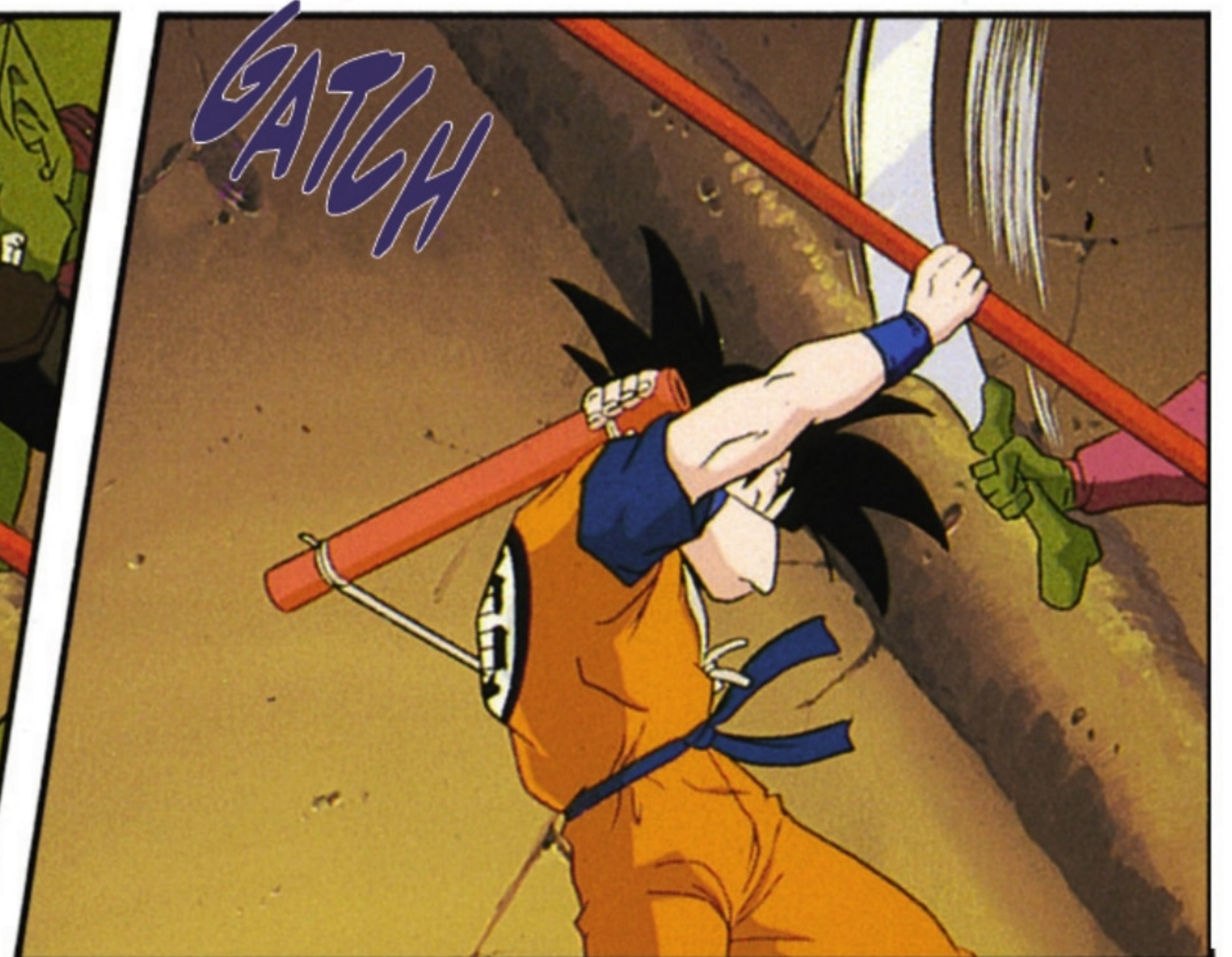
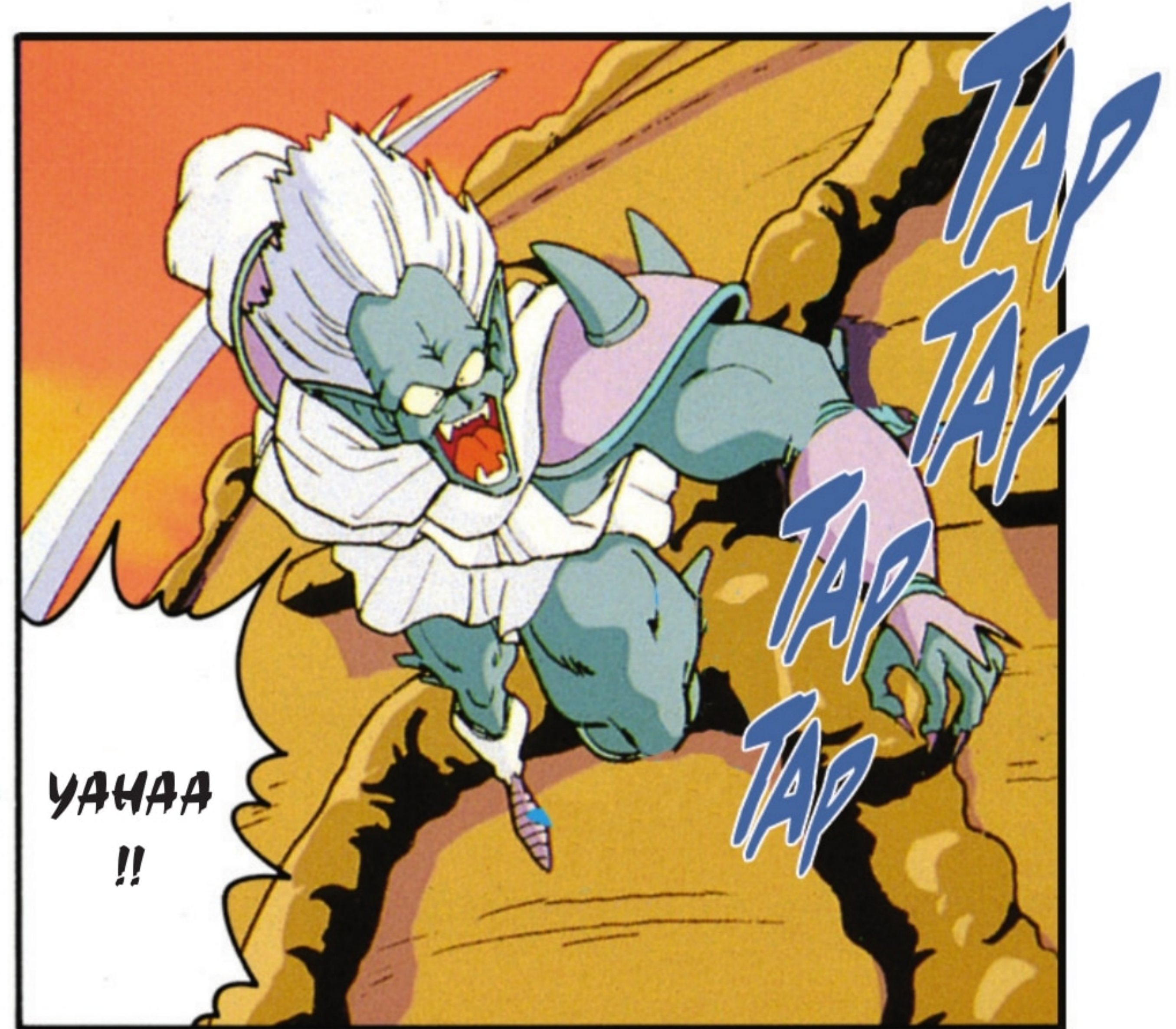
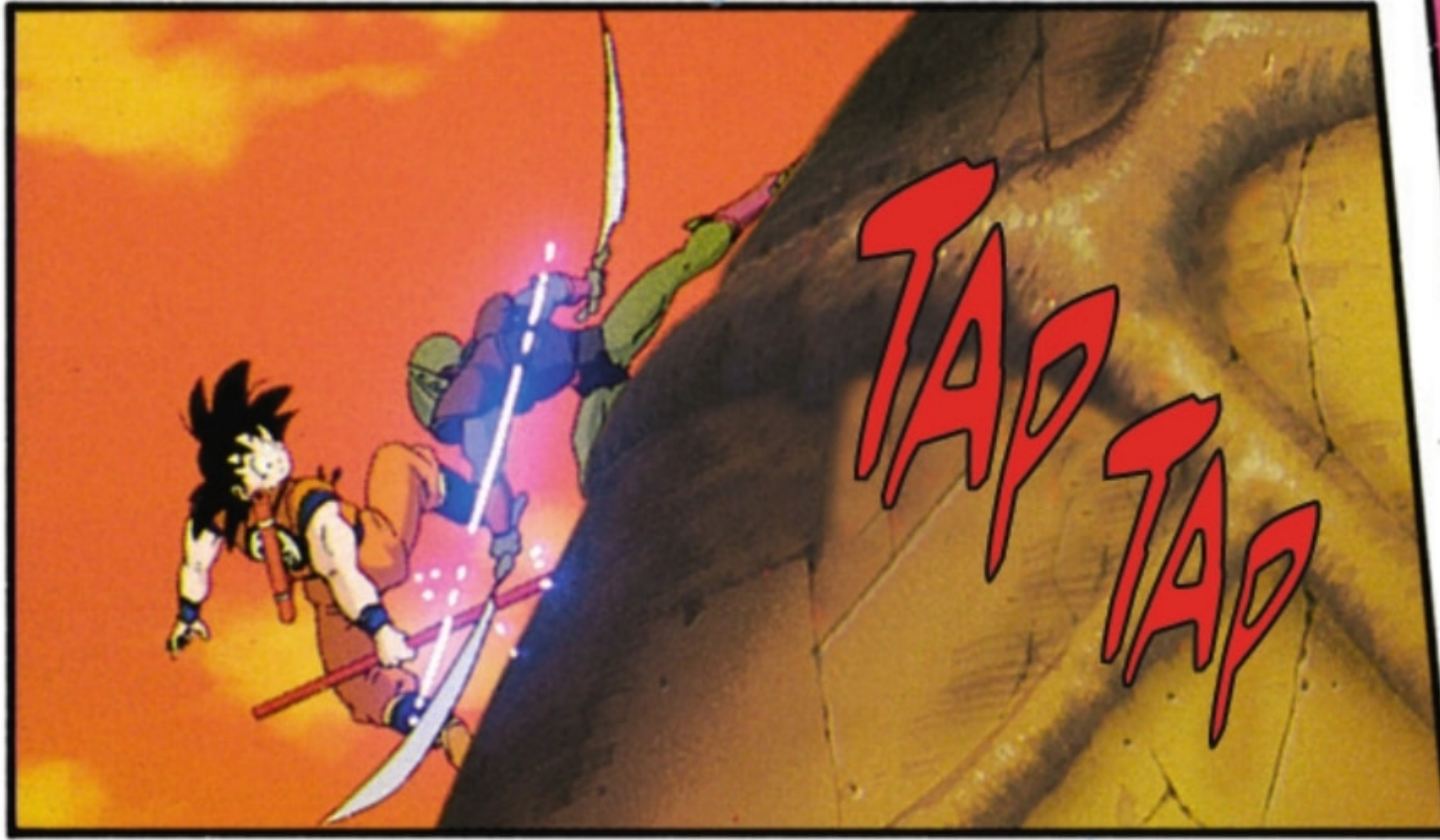
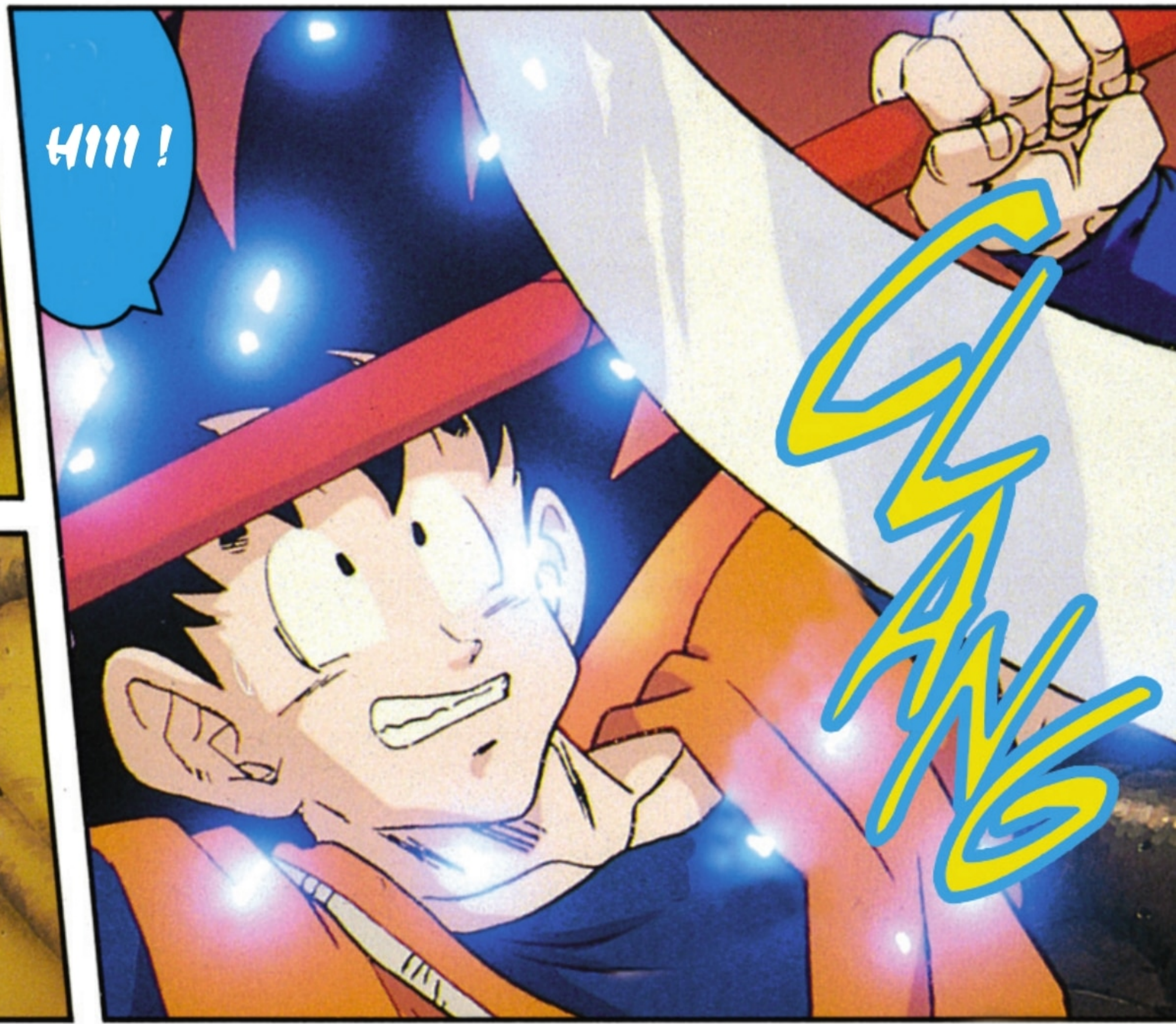
WAAH !!













FWAP



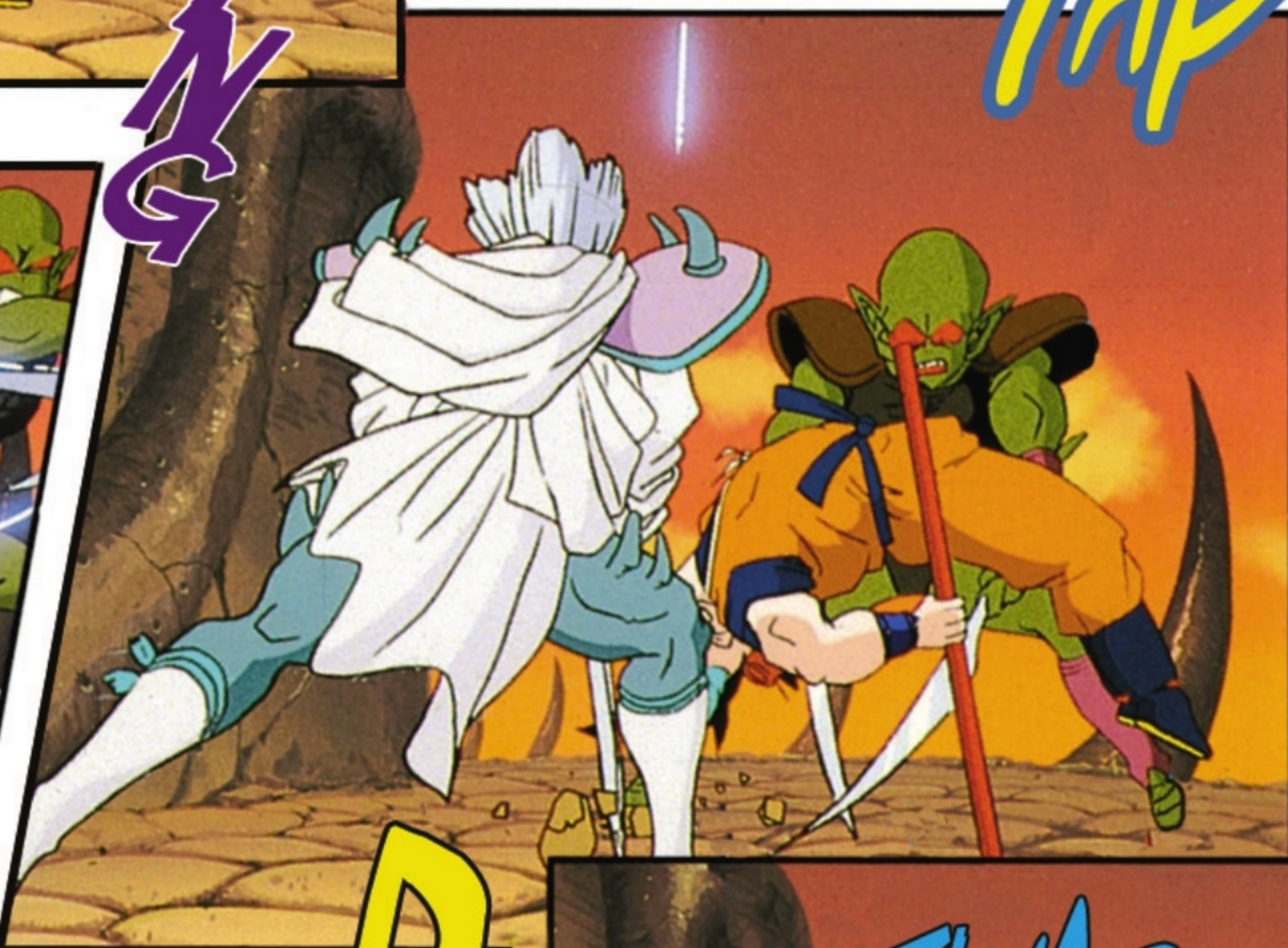
FWAP



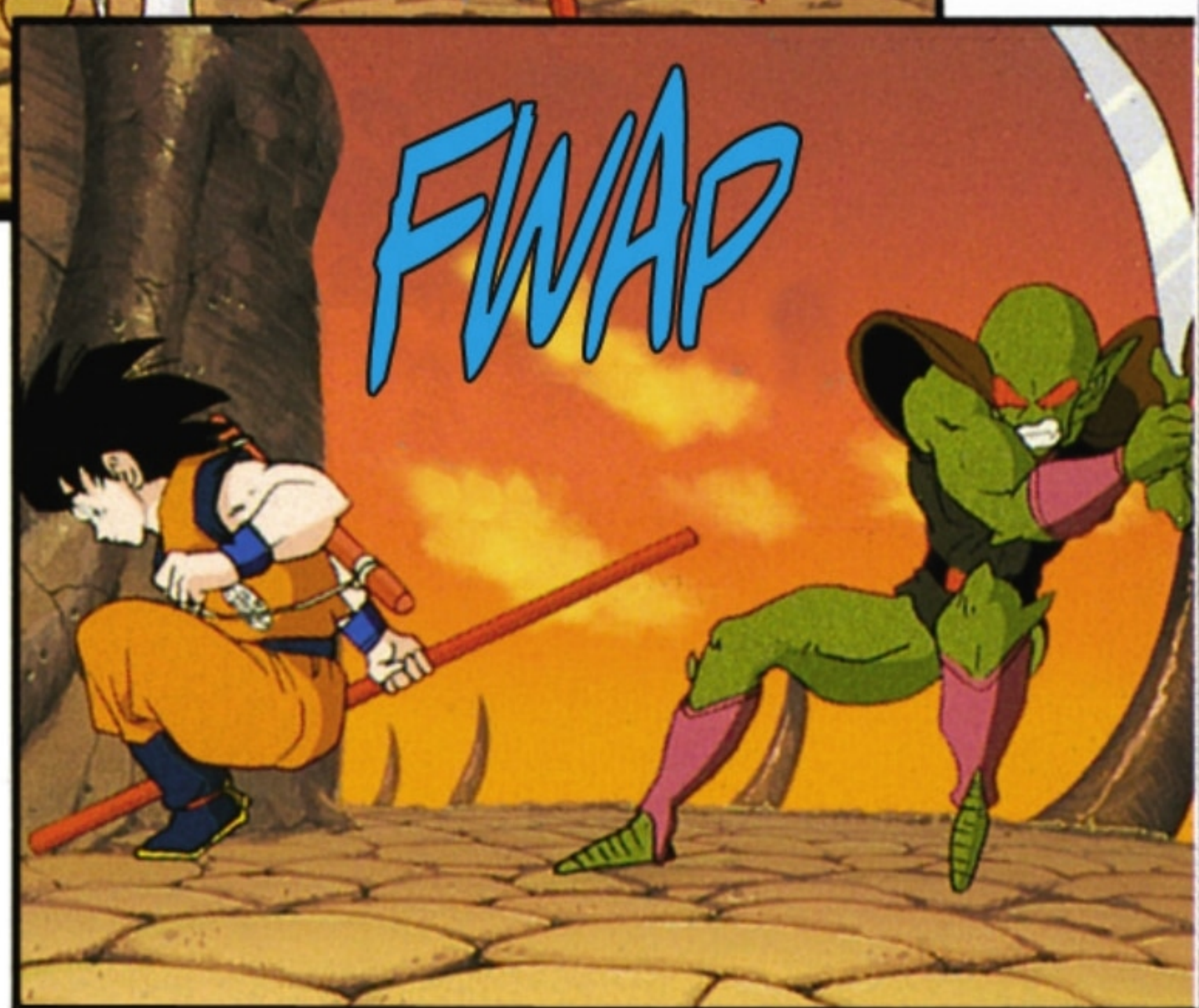
TAP



CLANG



BOM



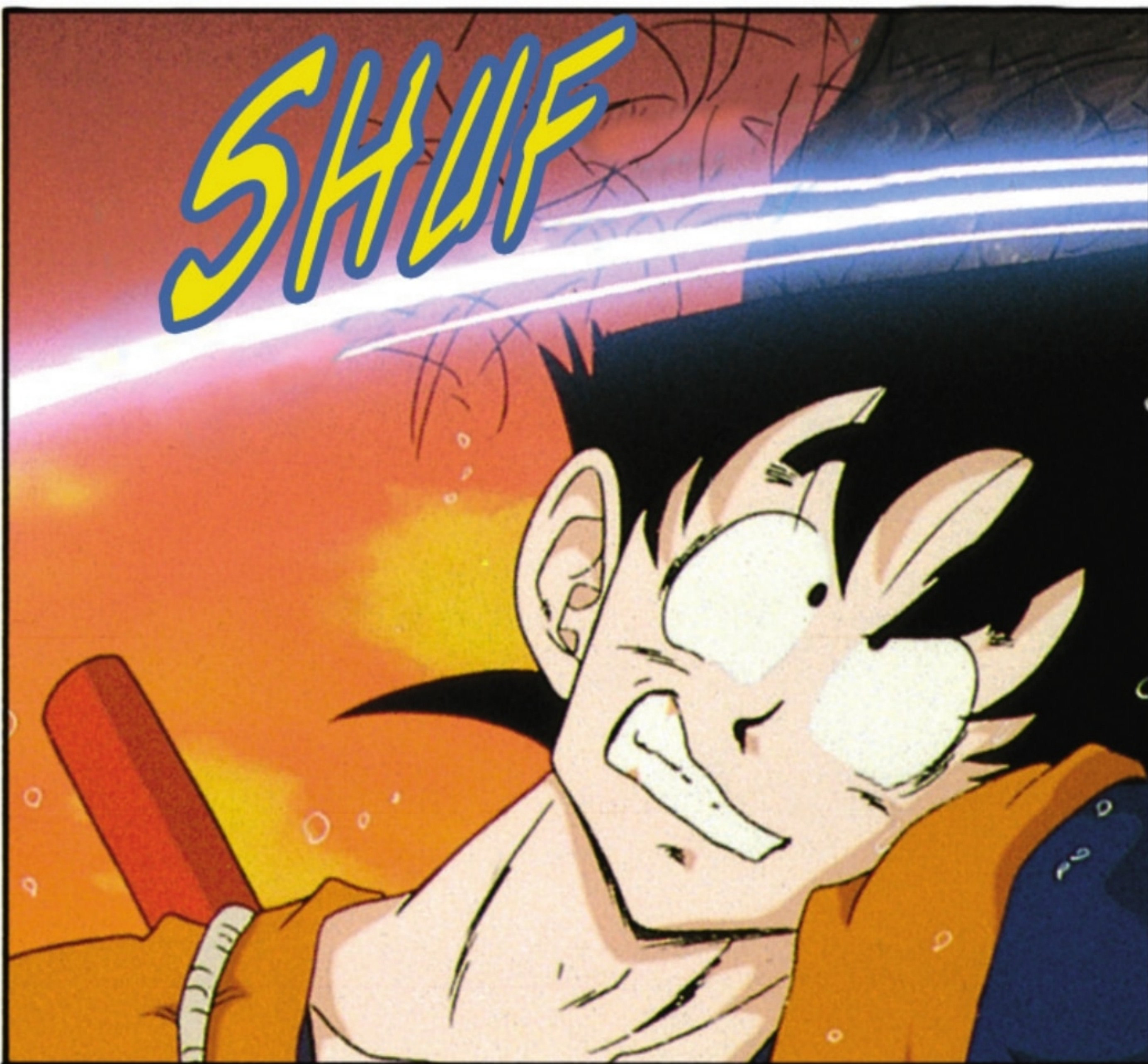
FWAP



BROOM



WAAH !!



SHUF

CLANG



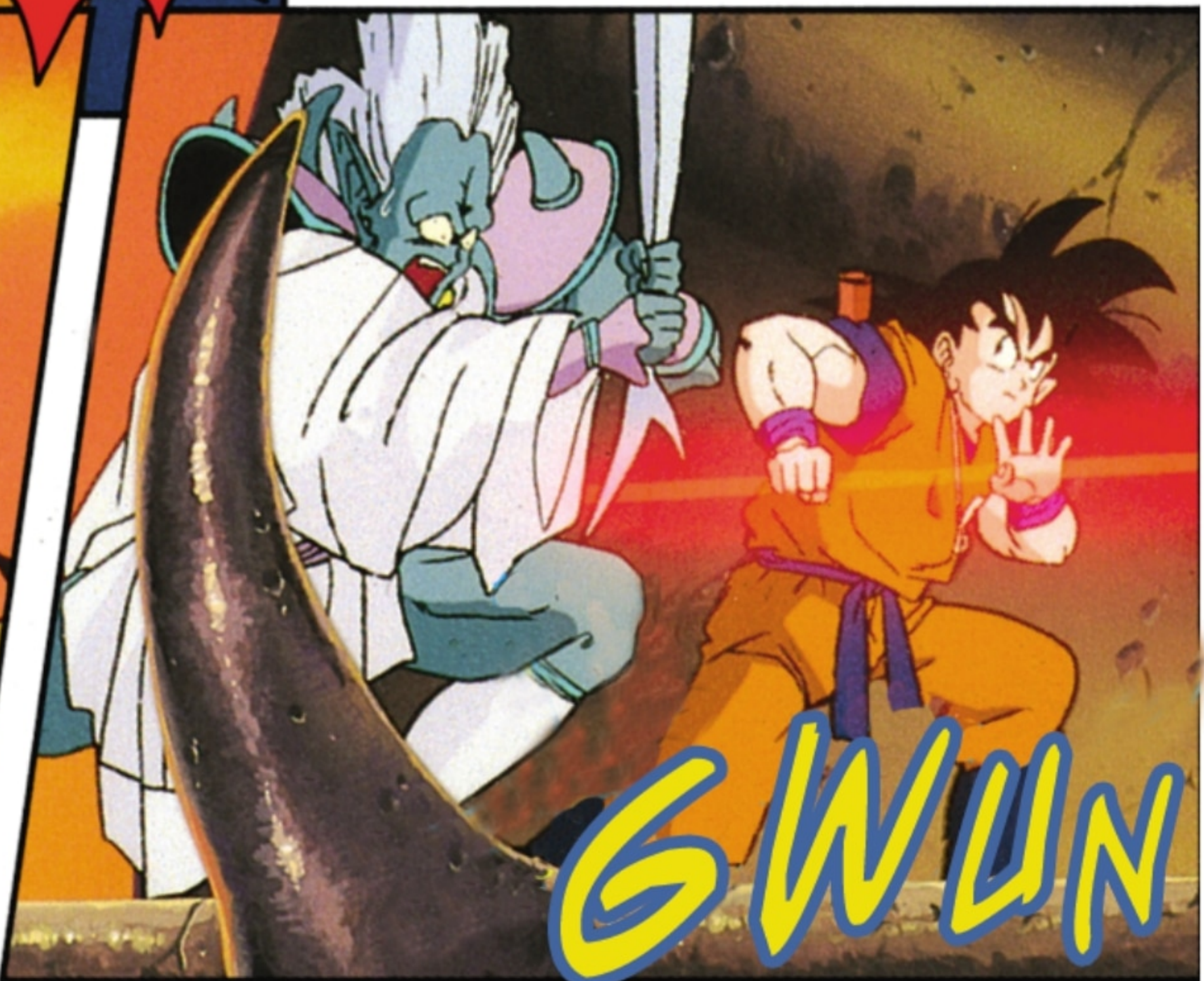
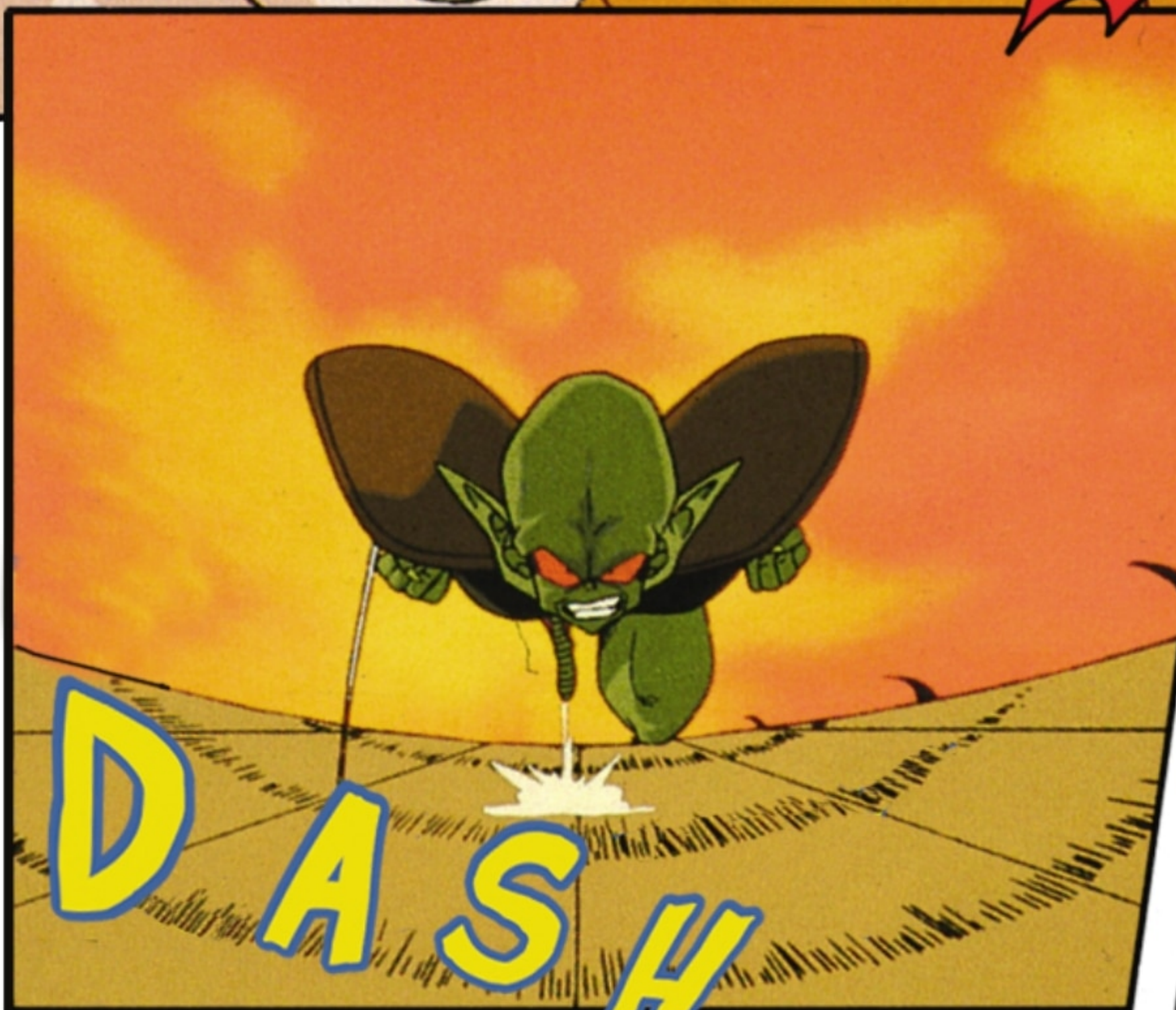
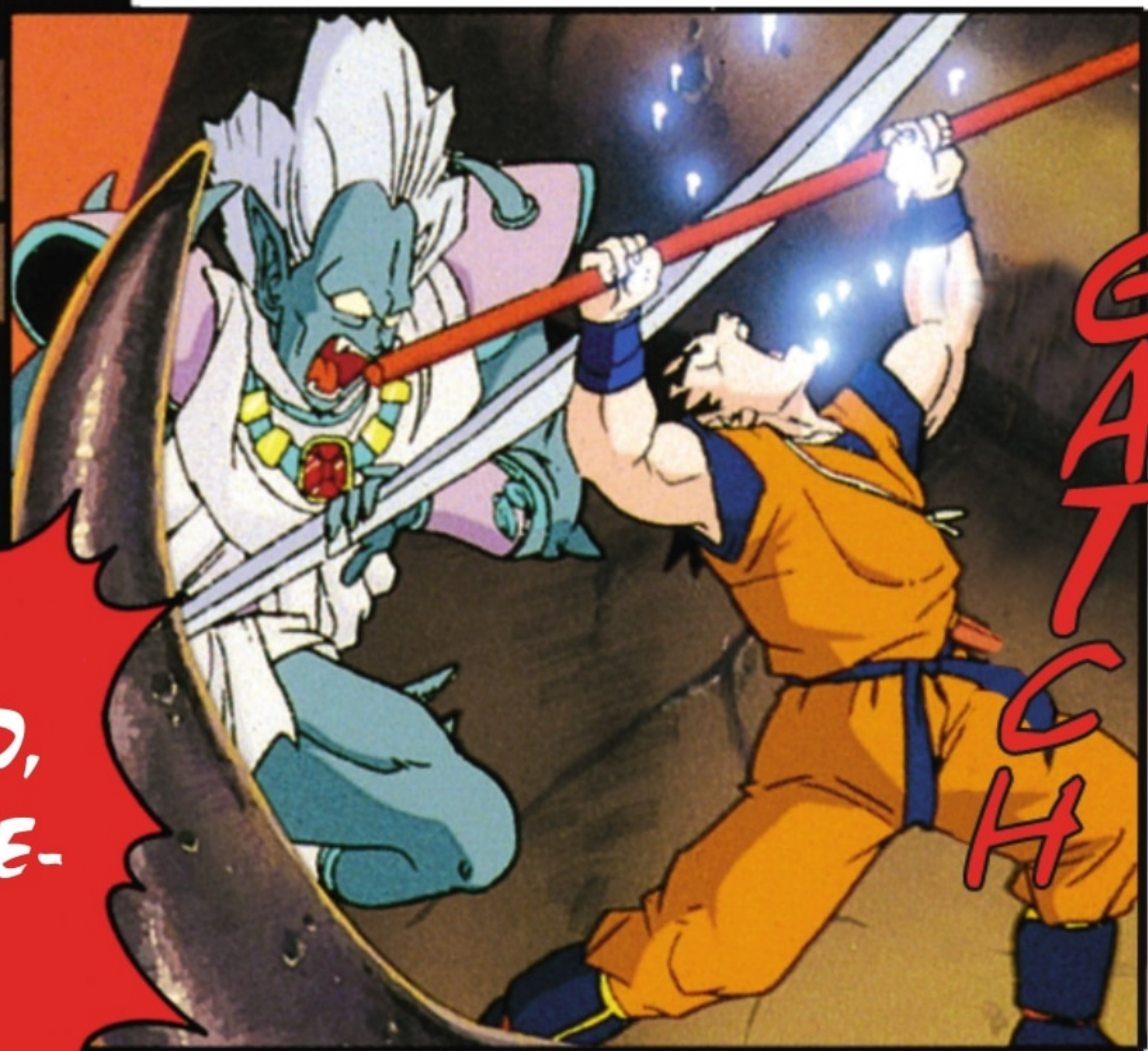
FUIT

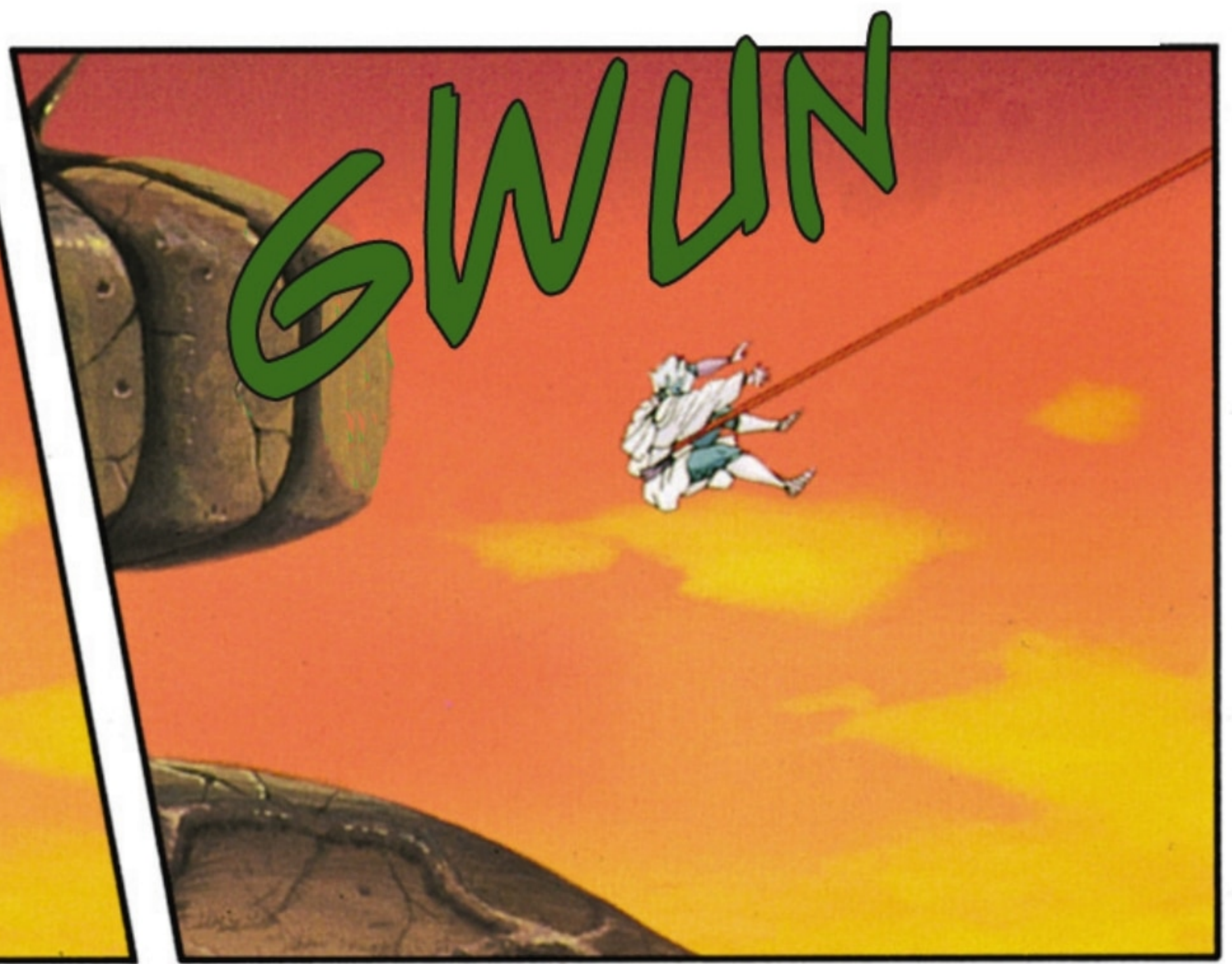
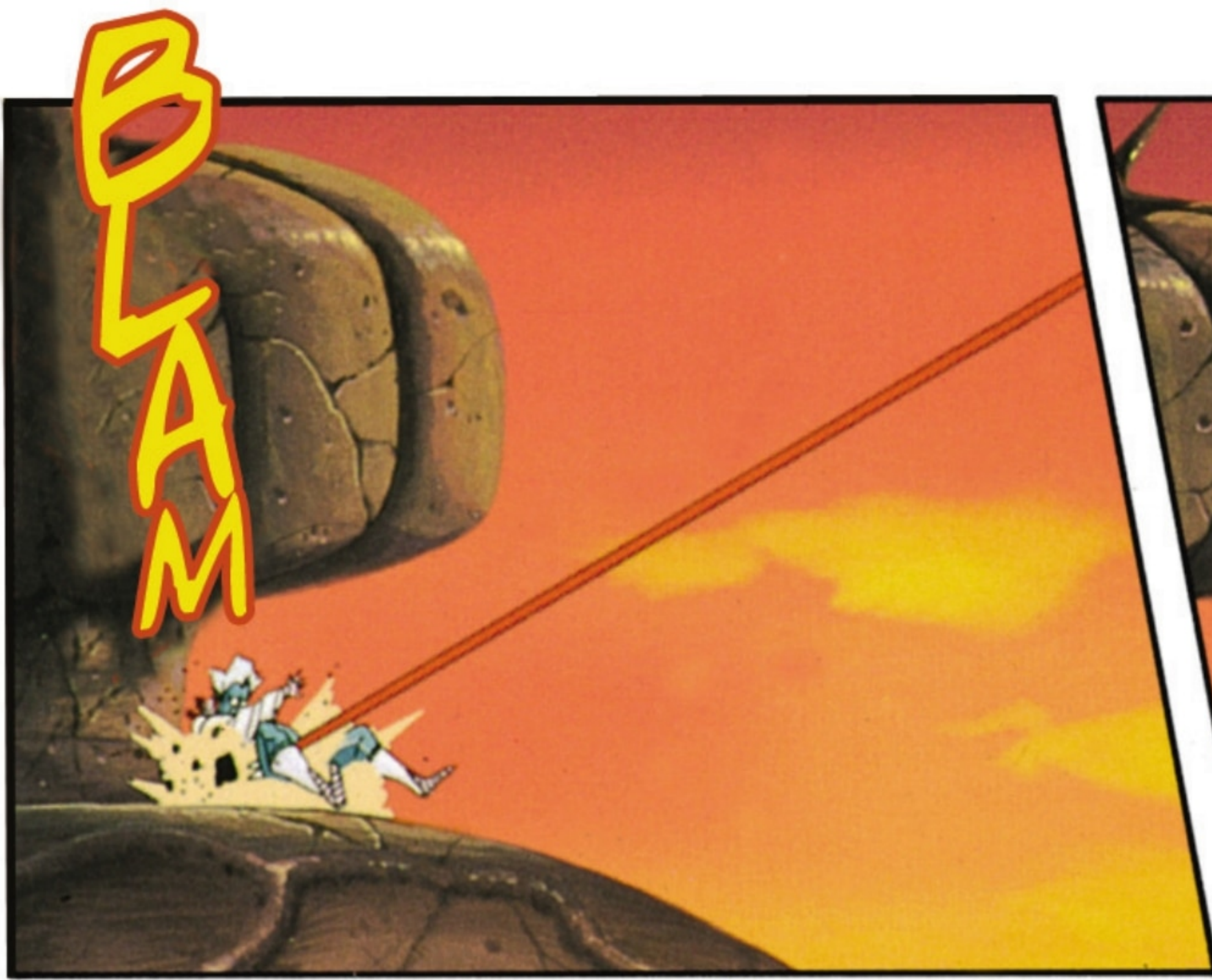


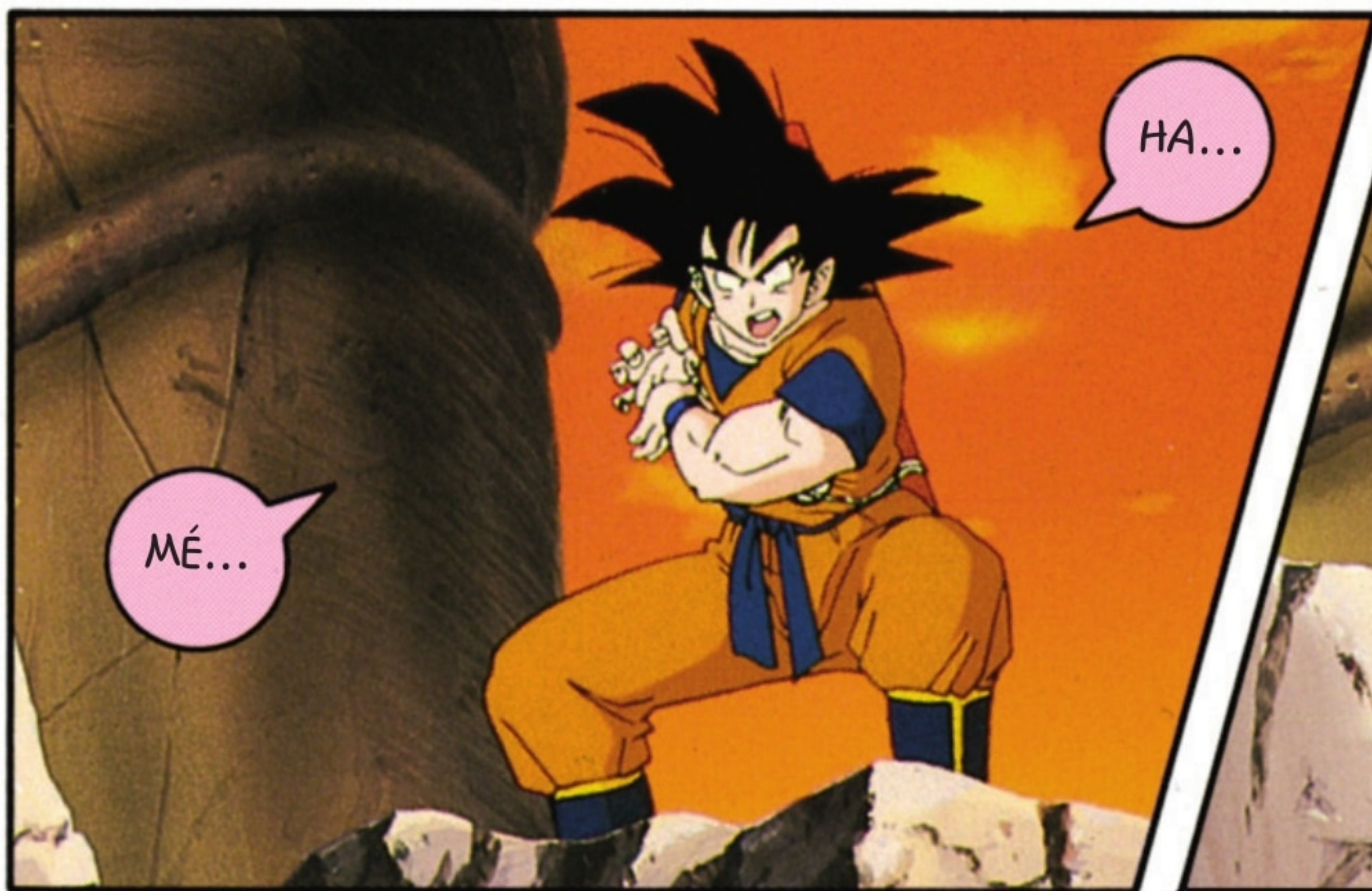
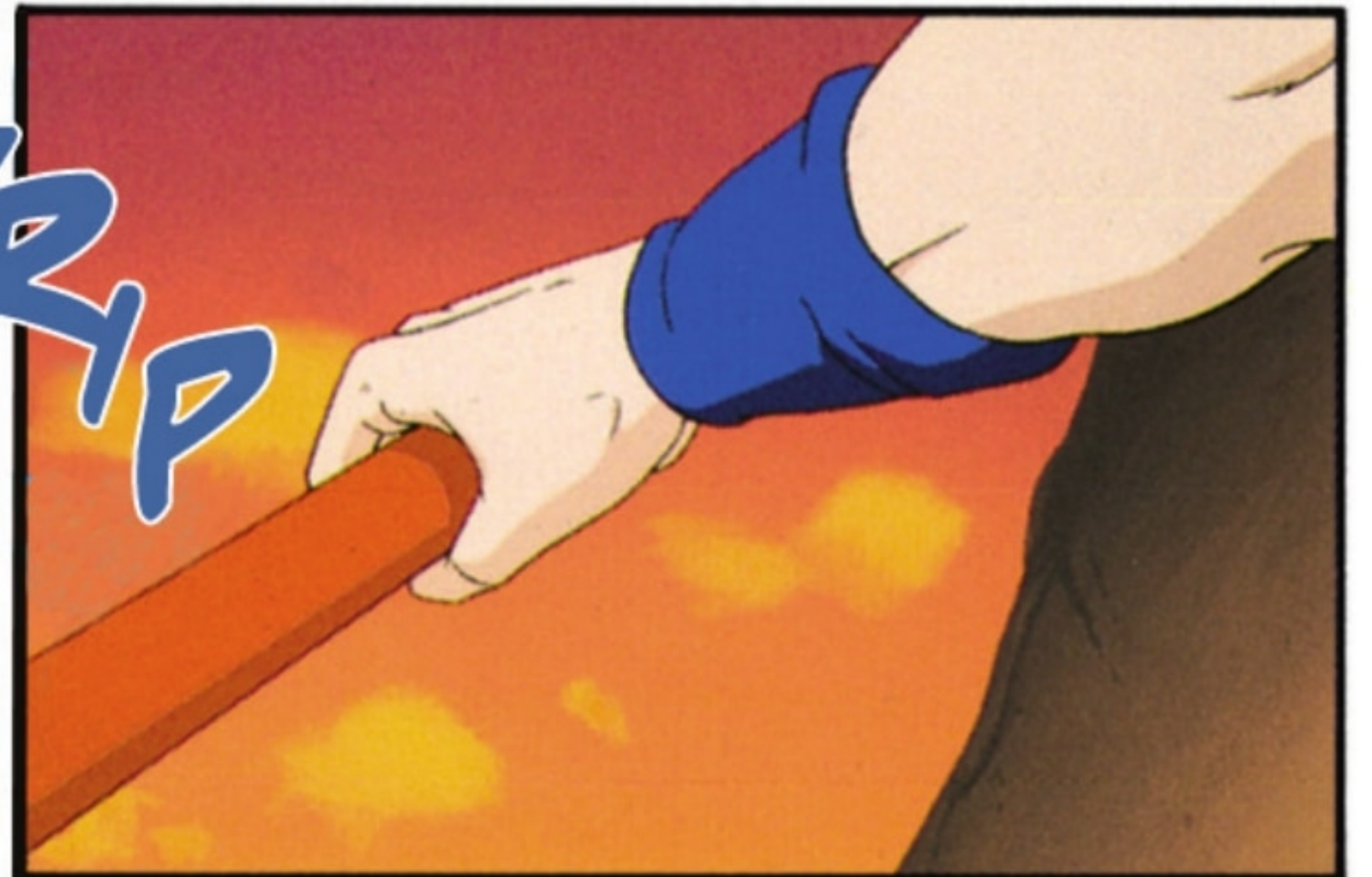
YAAAAH!



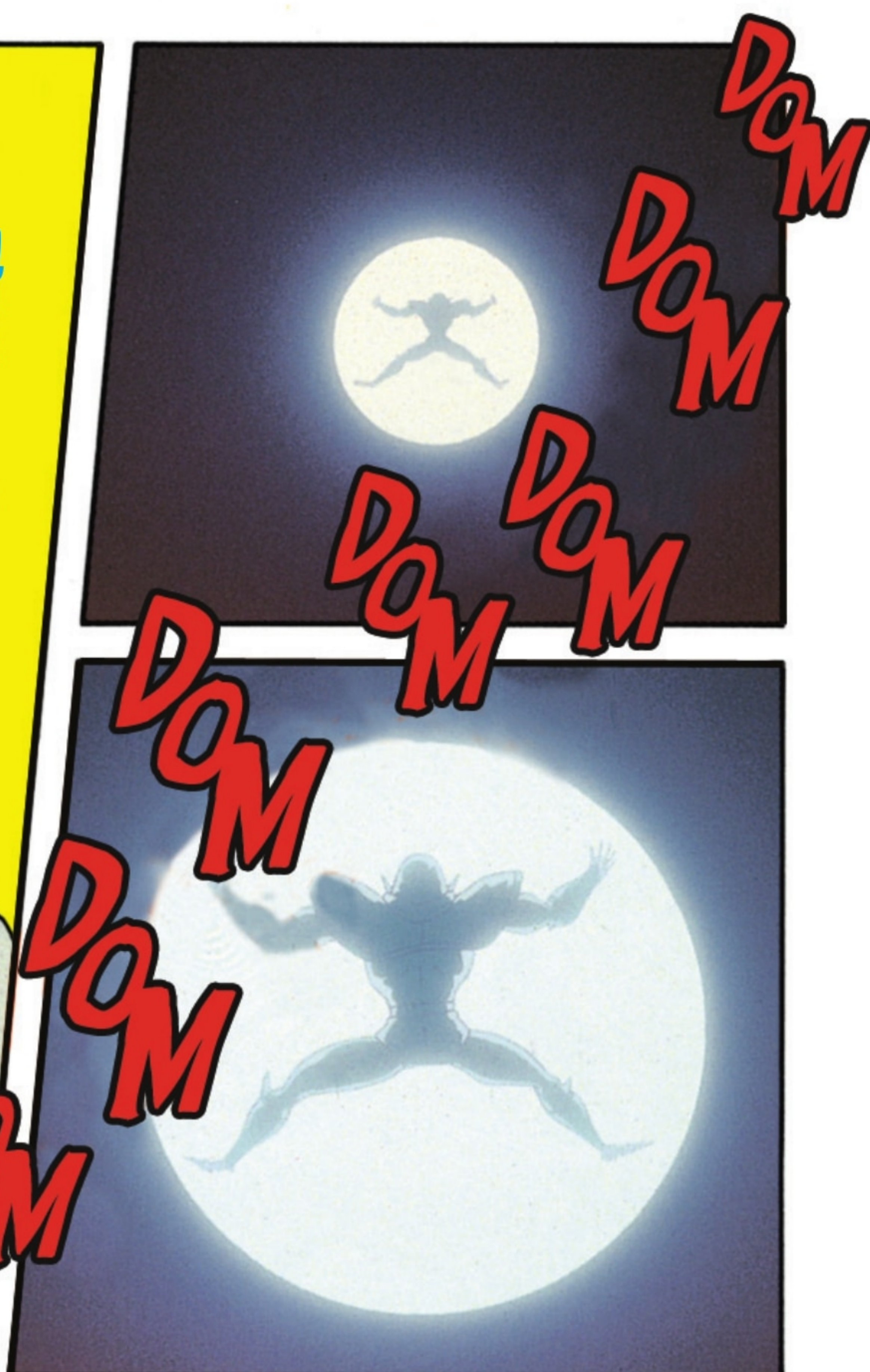
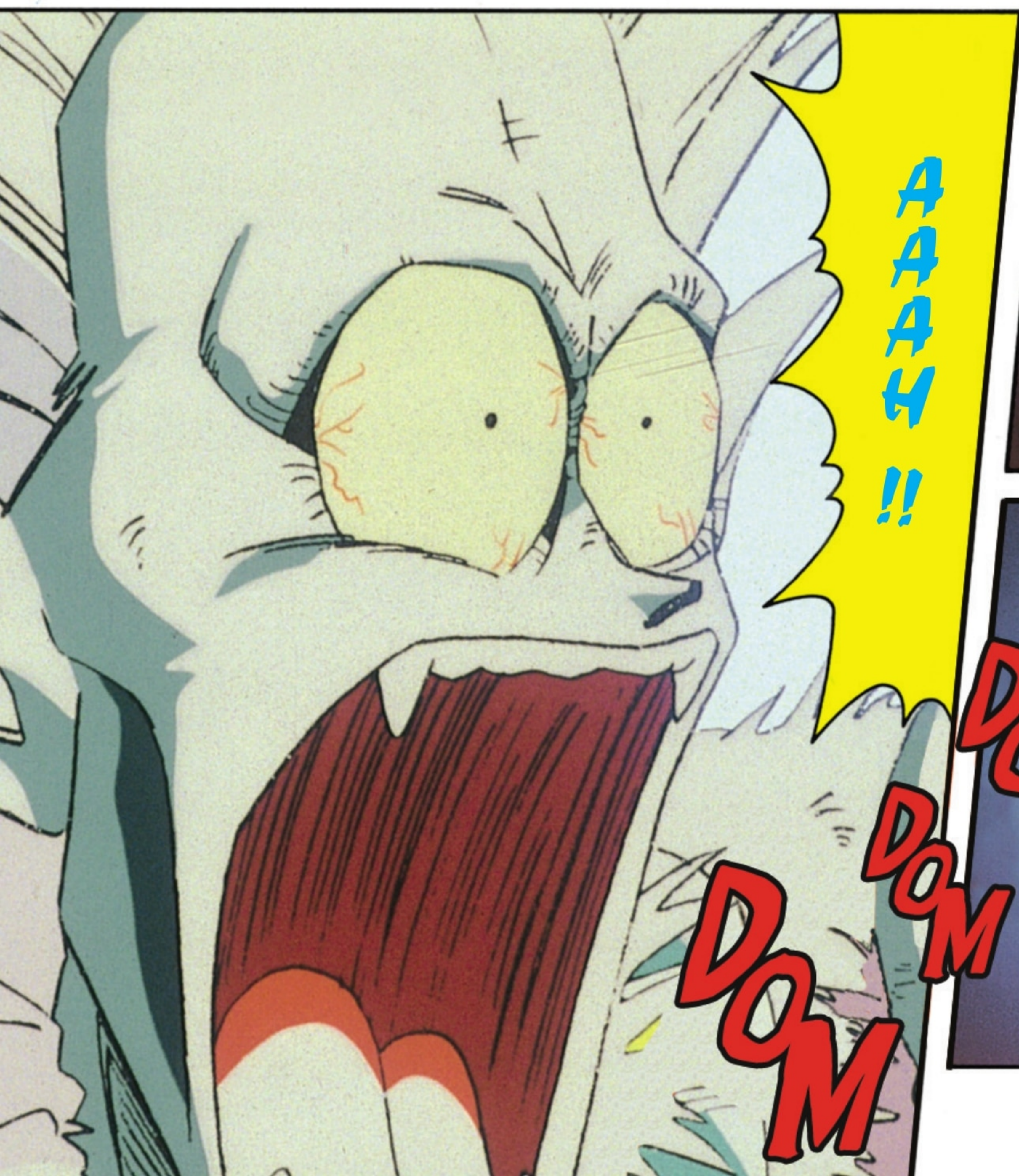
NYOI BO,
ALLONGE-
TOI!

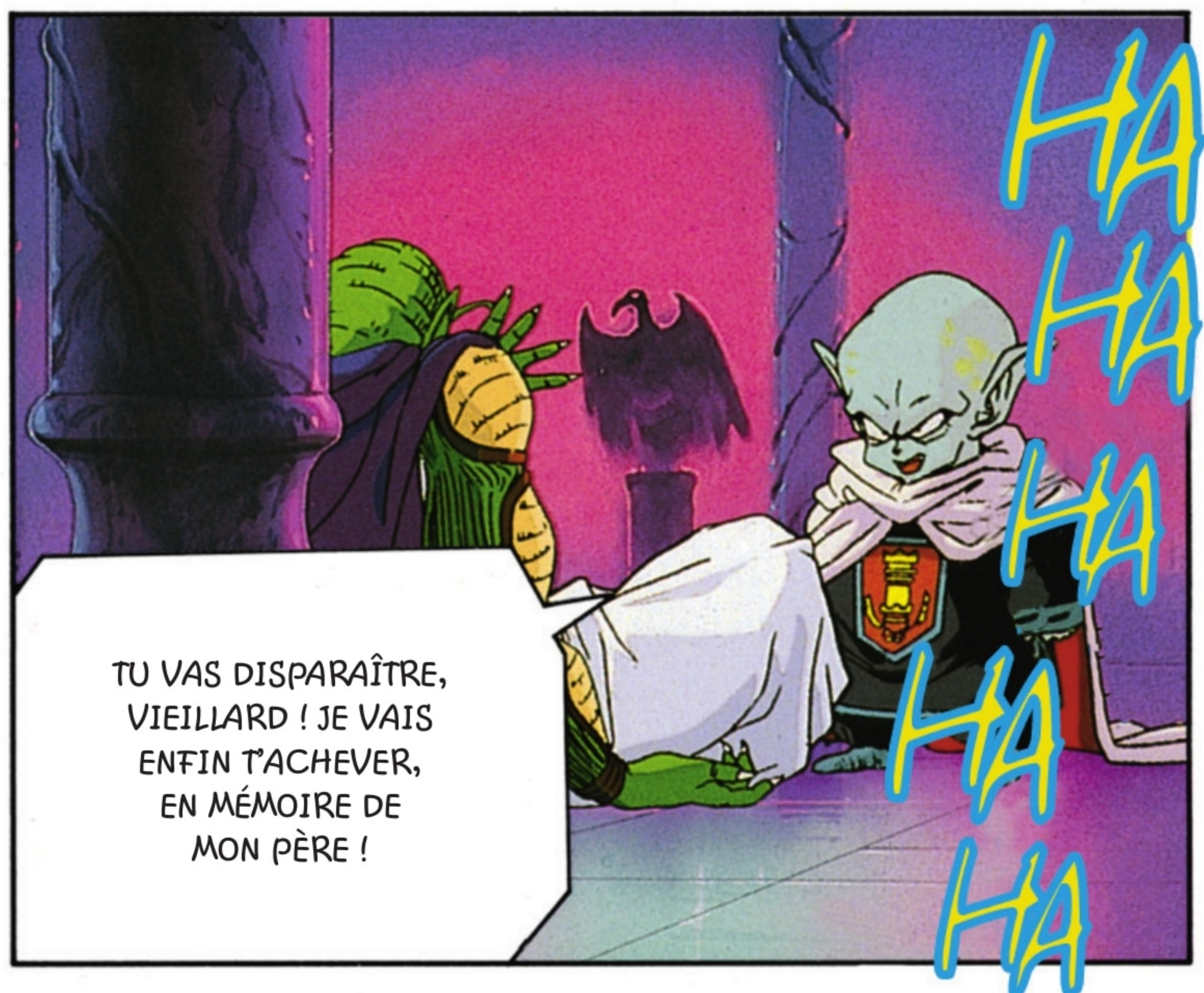
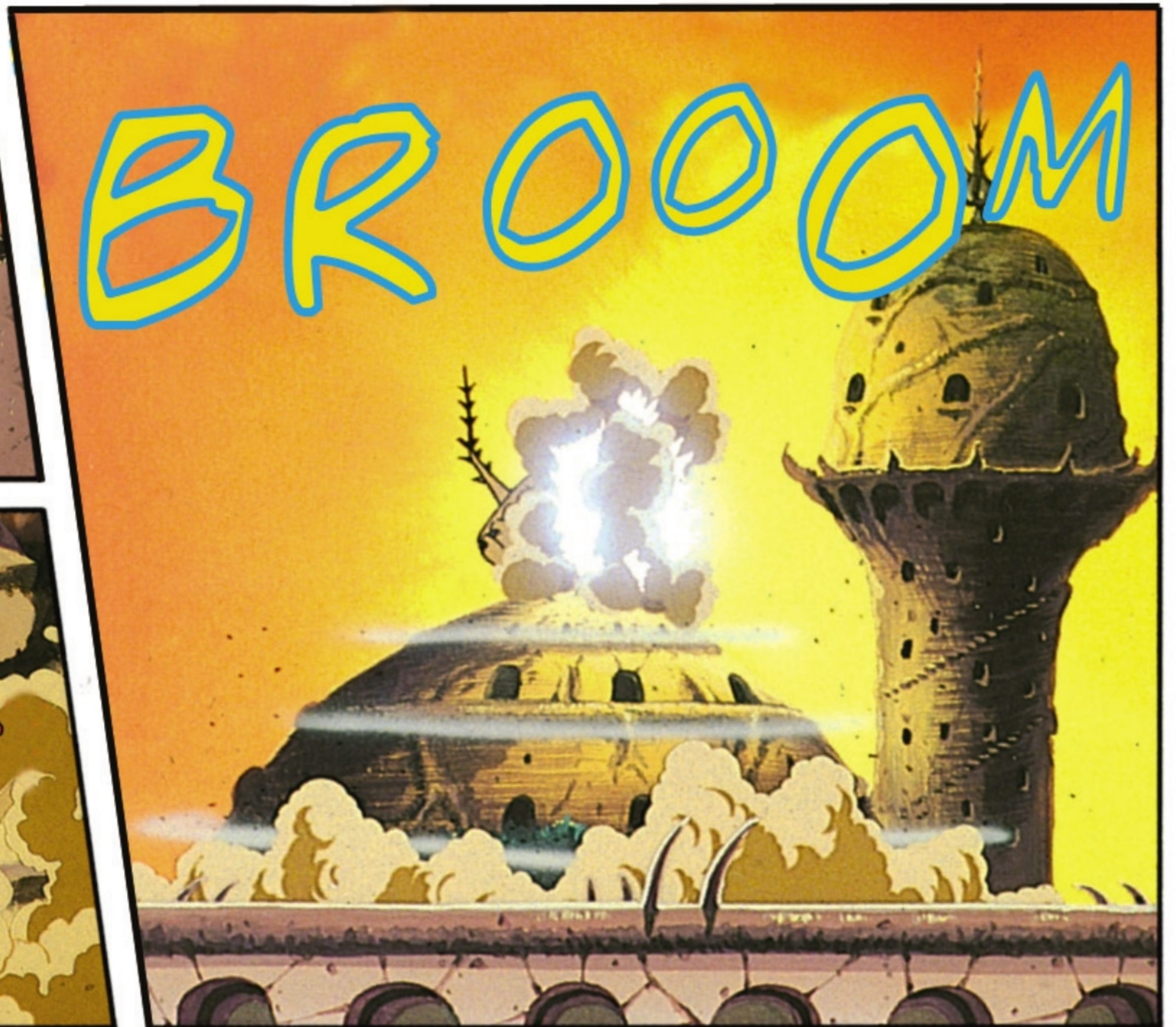


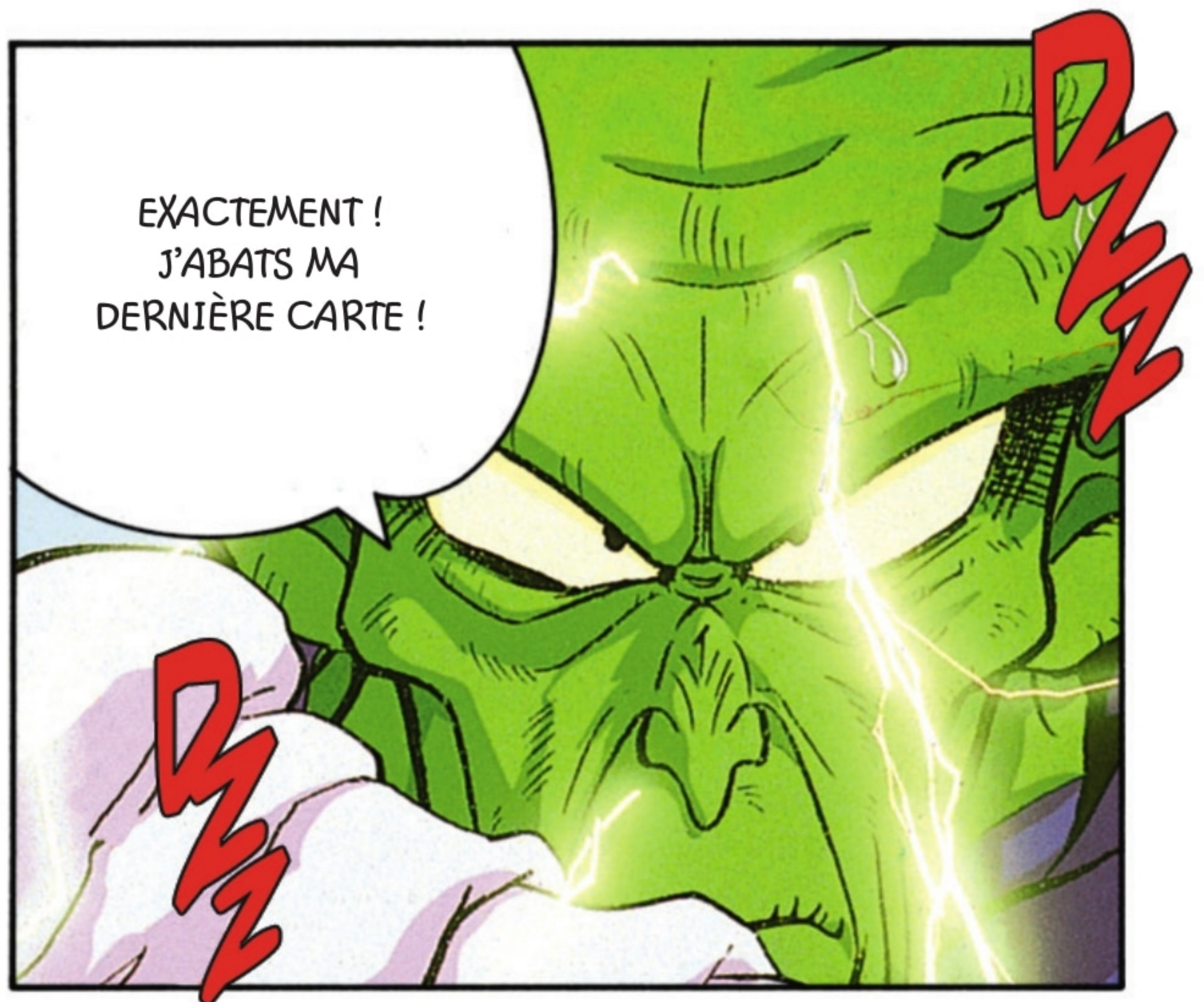
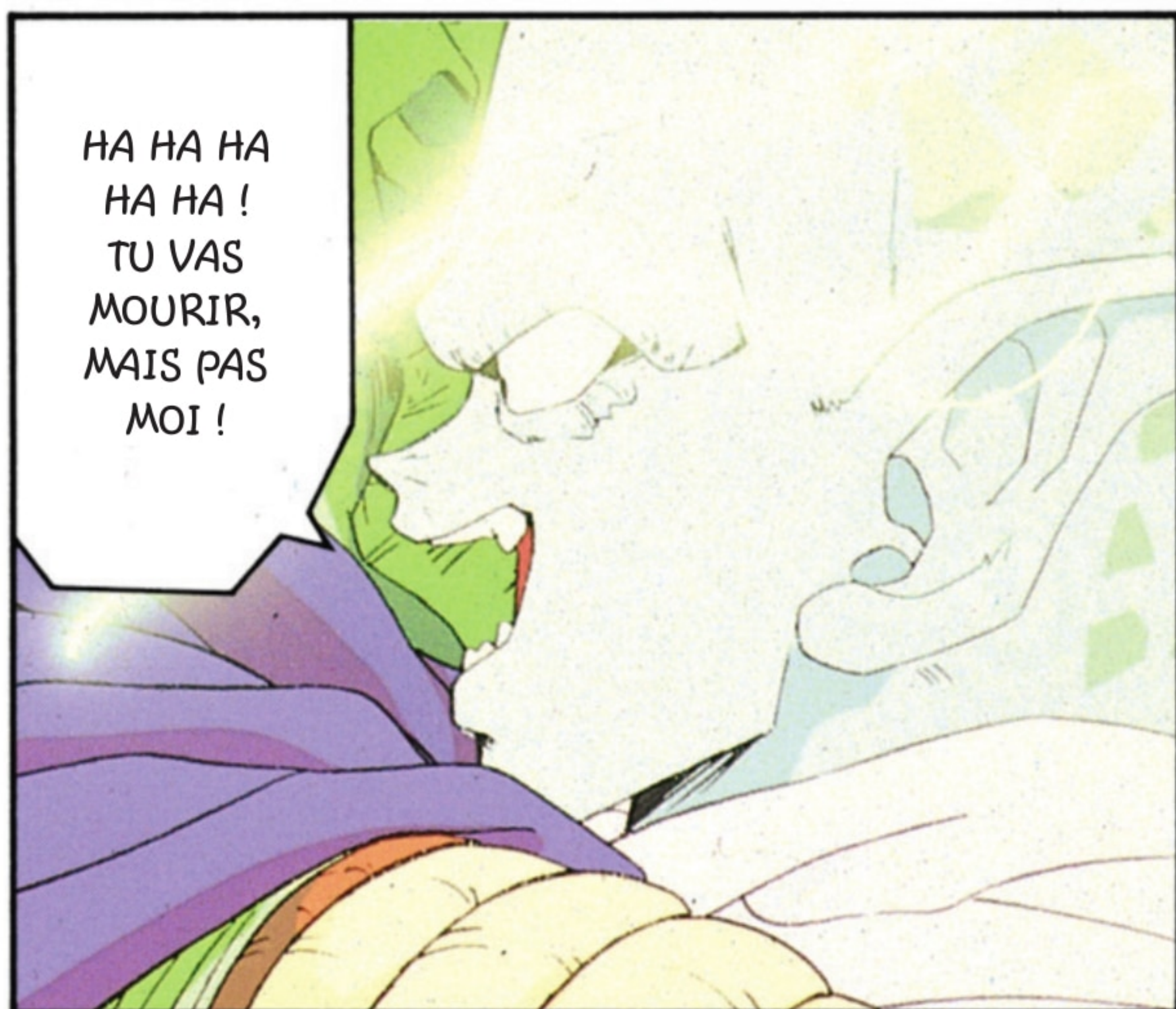
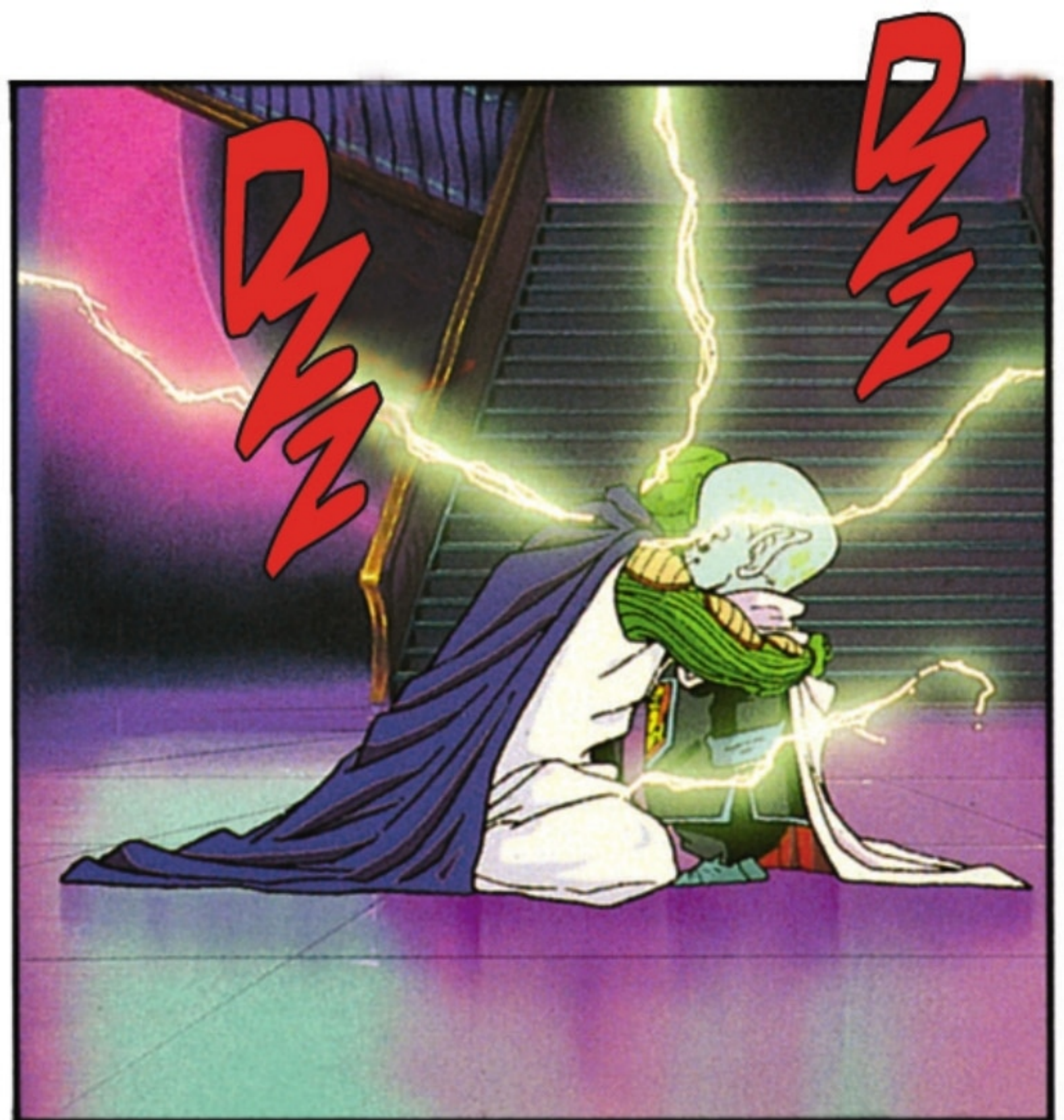
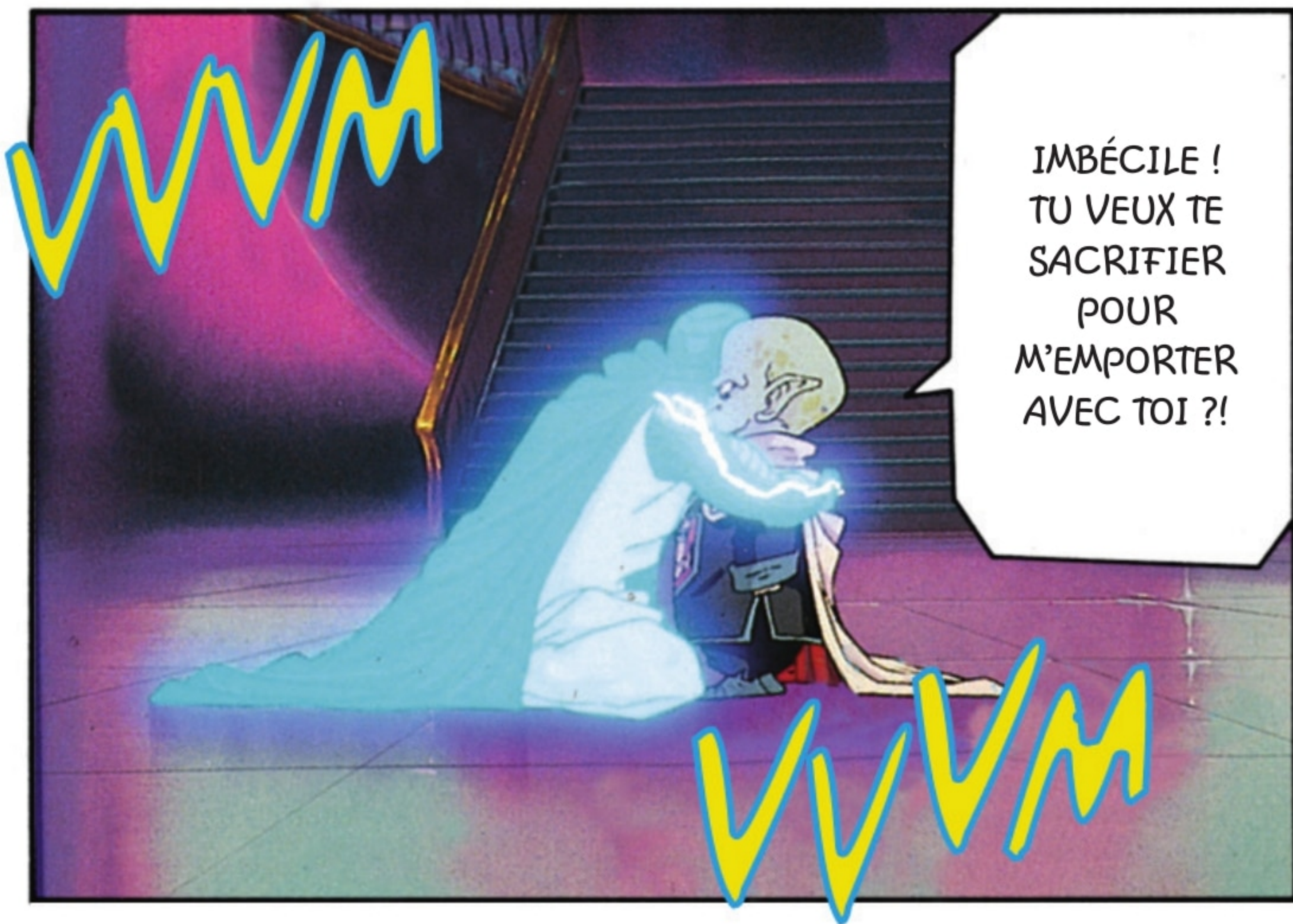


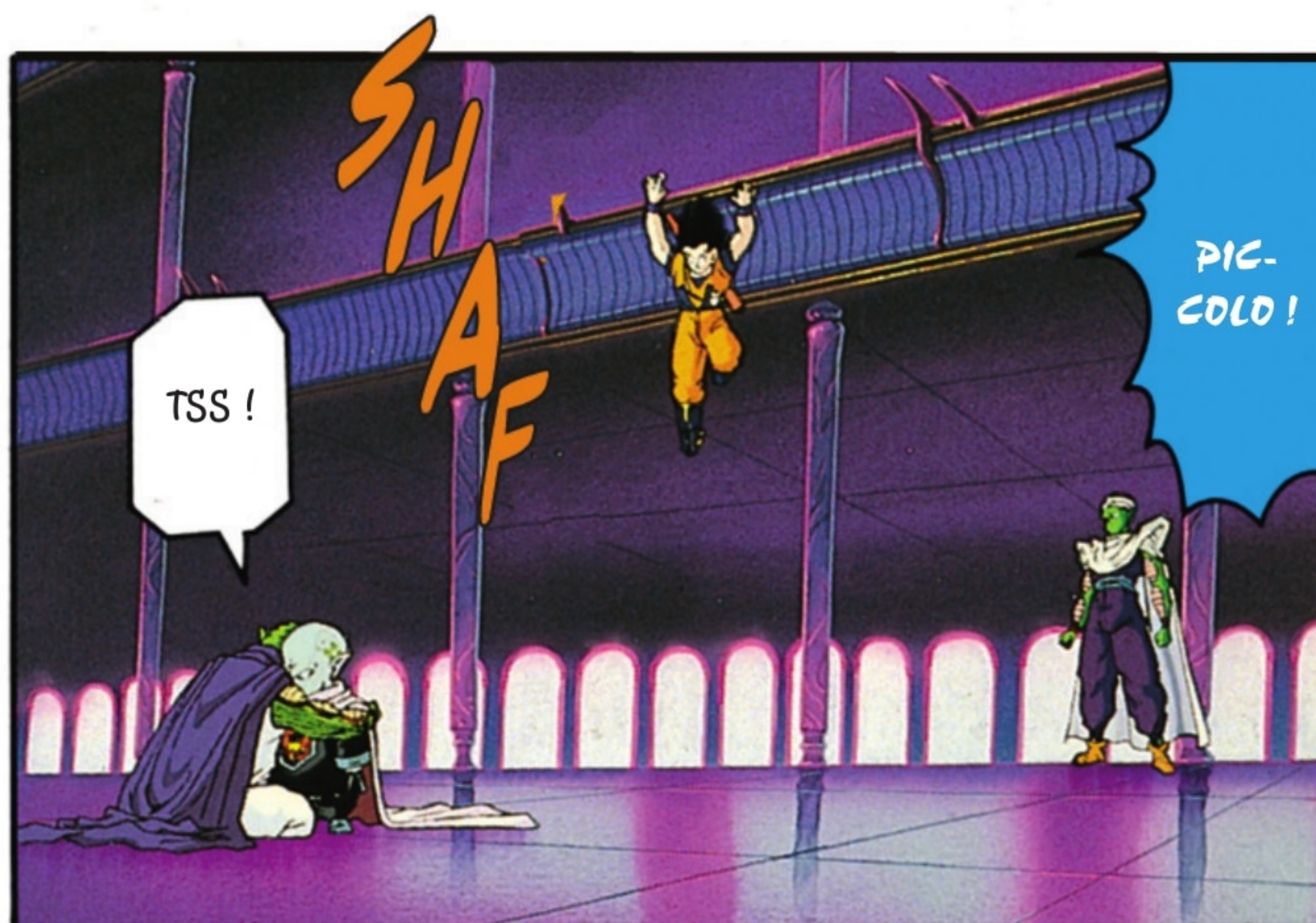


SHWOO

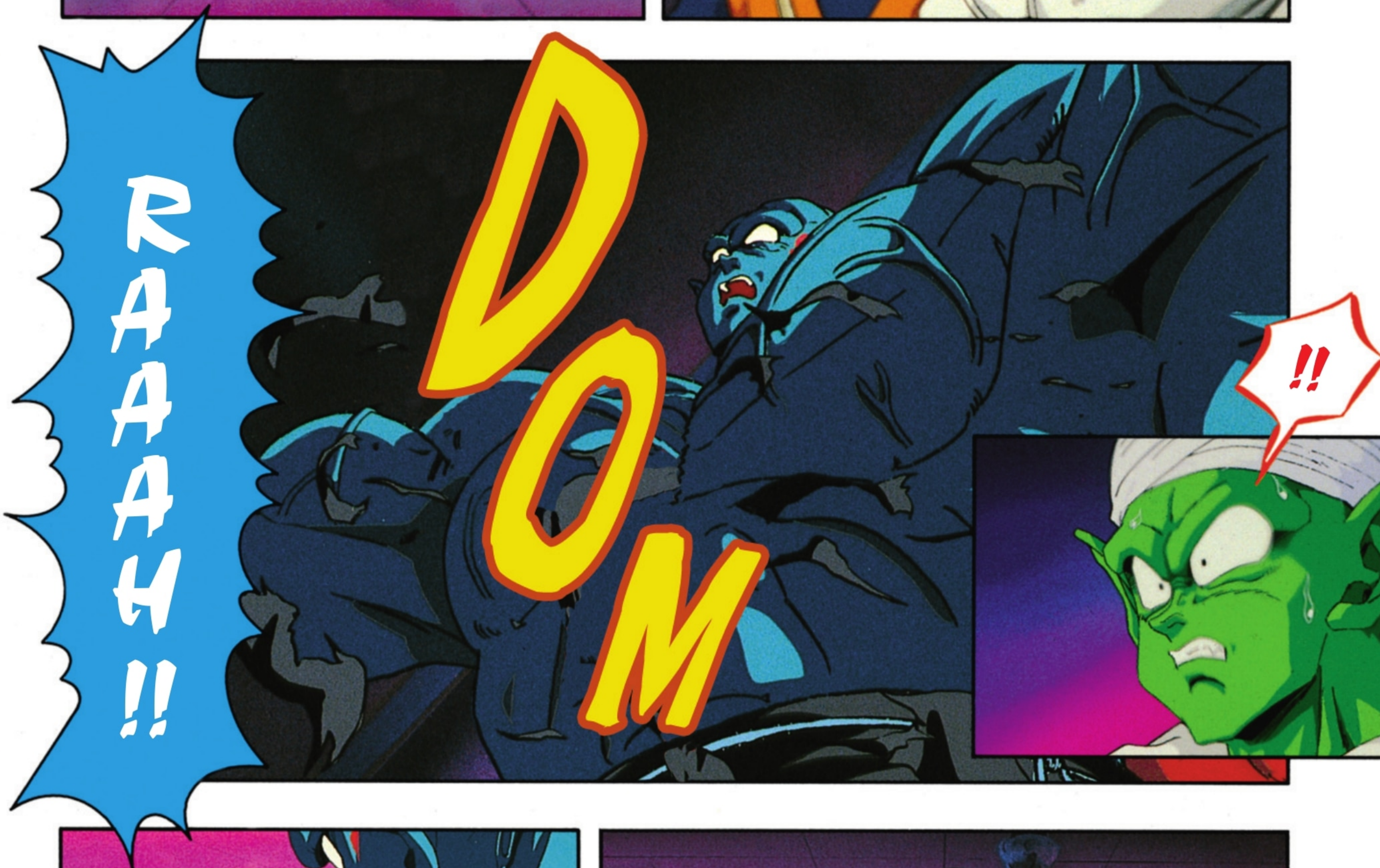
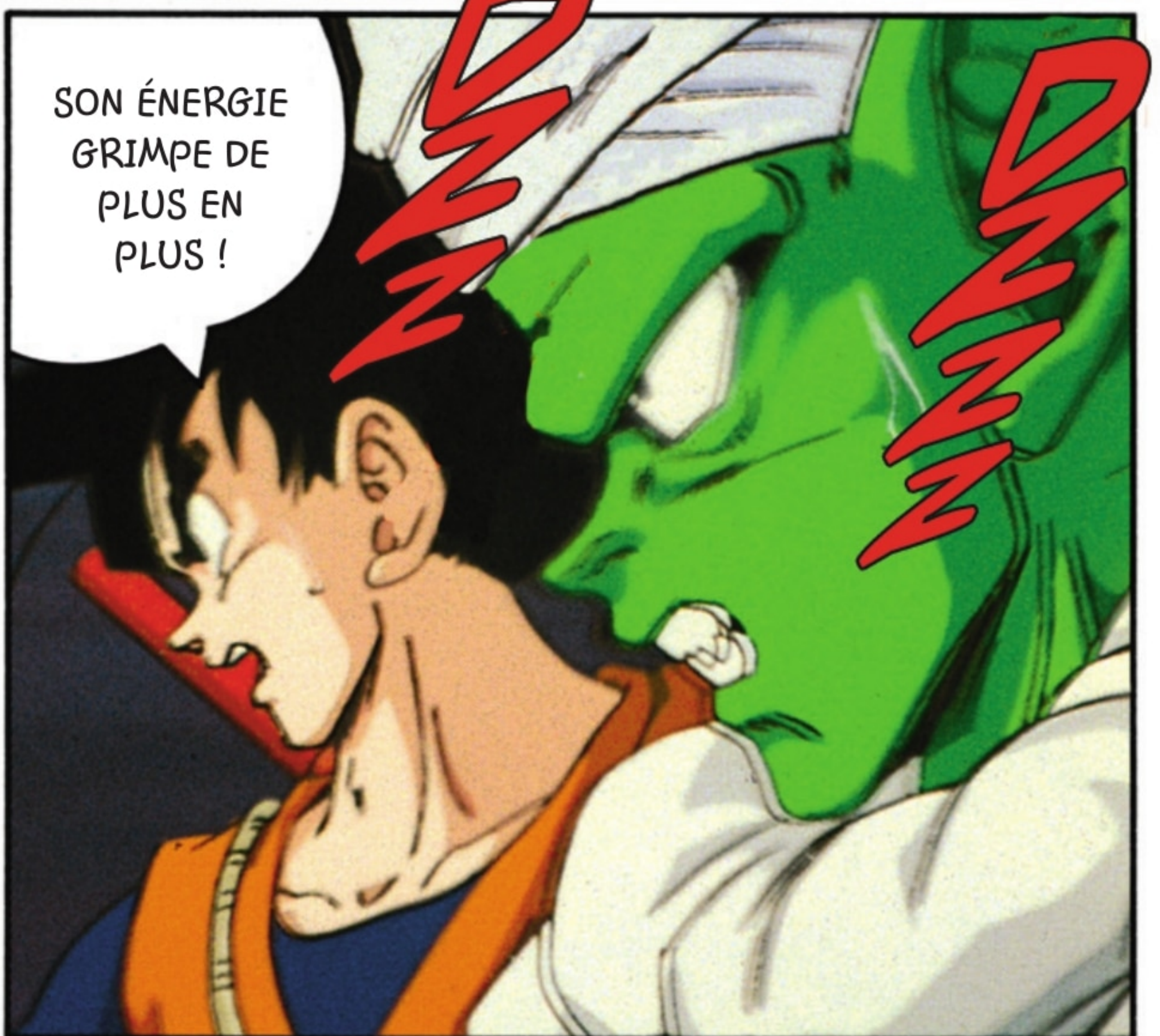


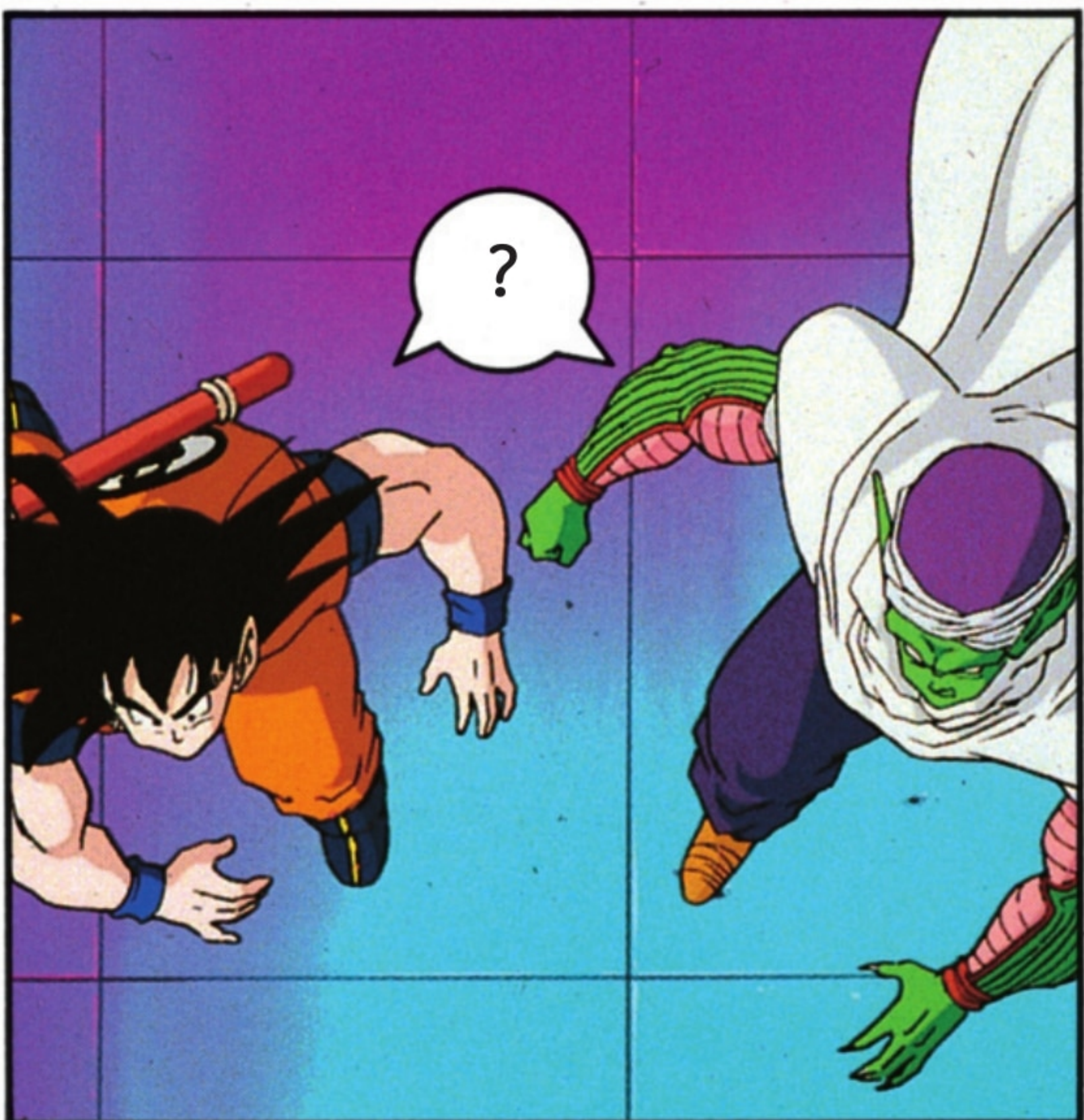
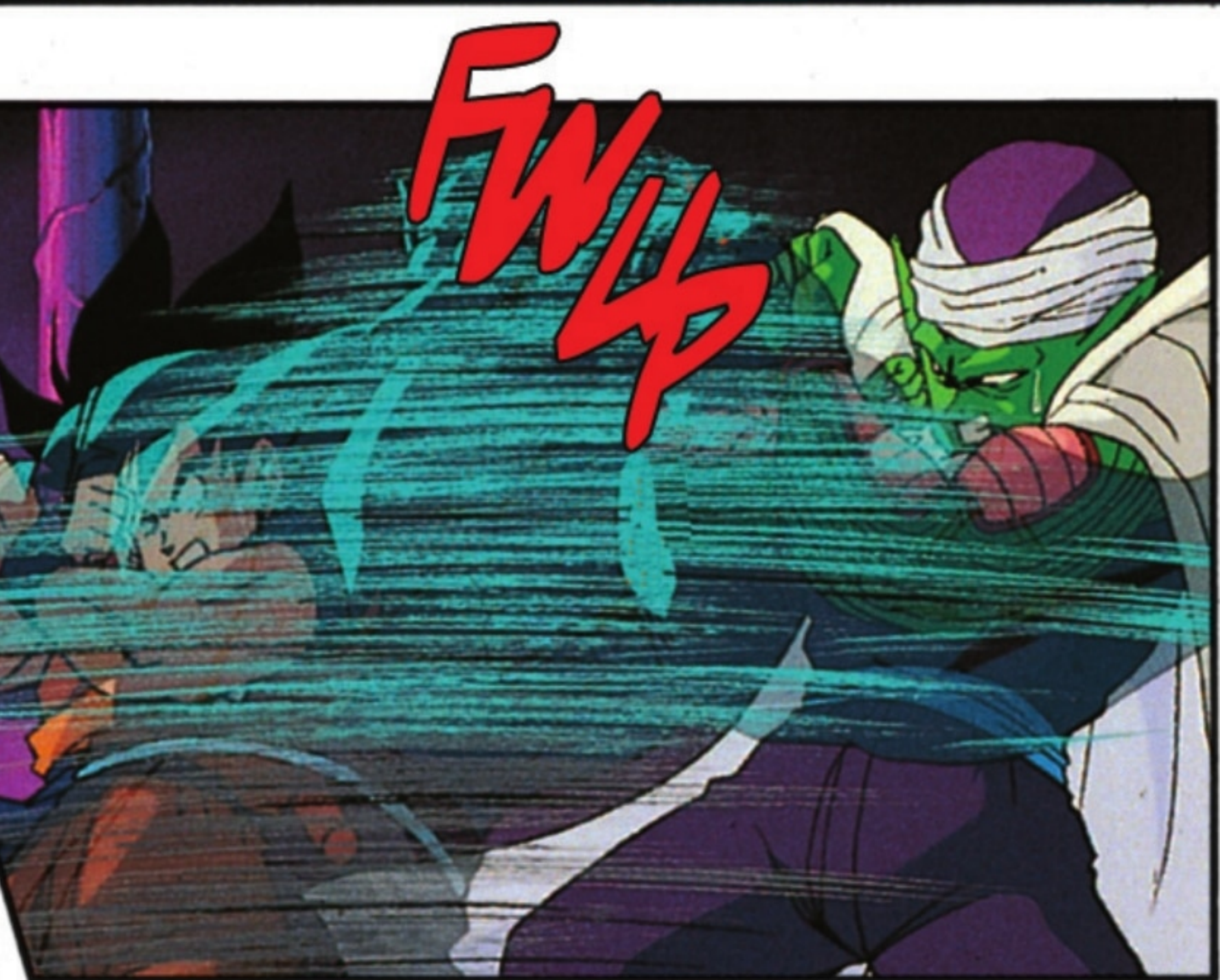
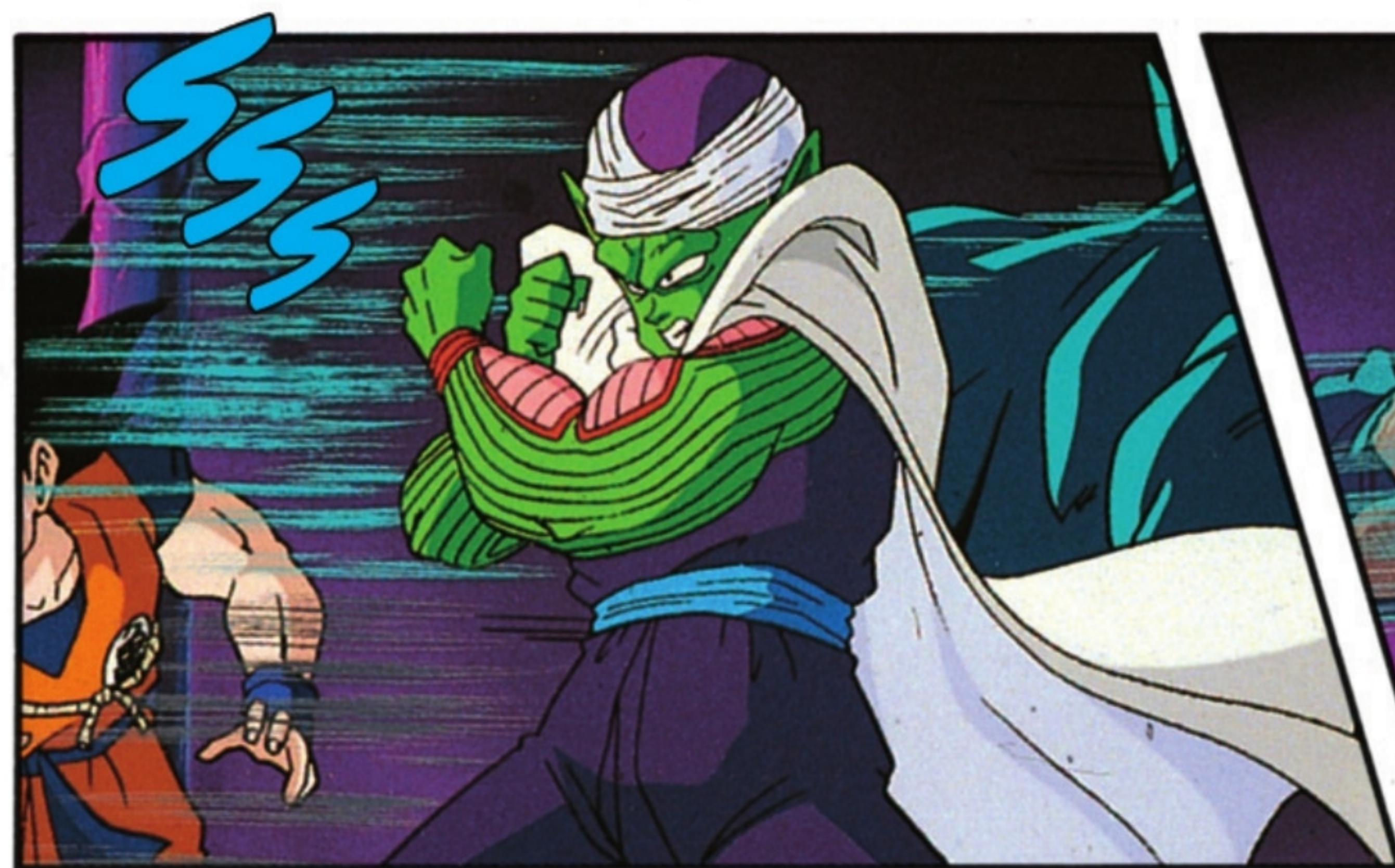
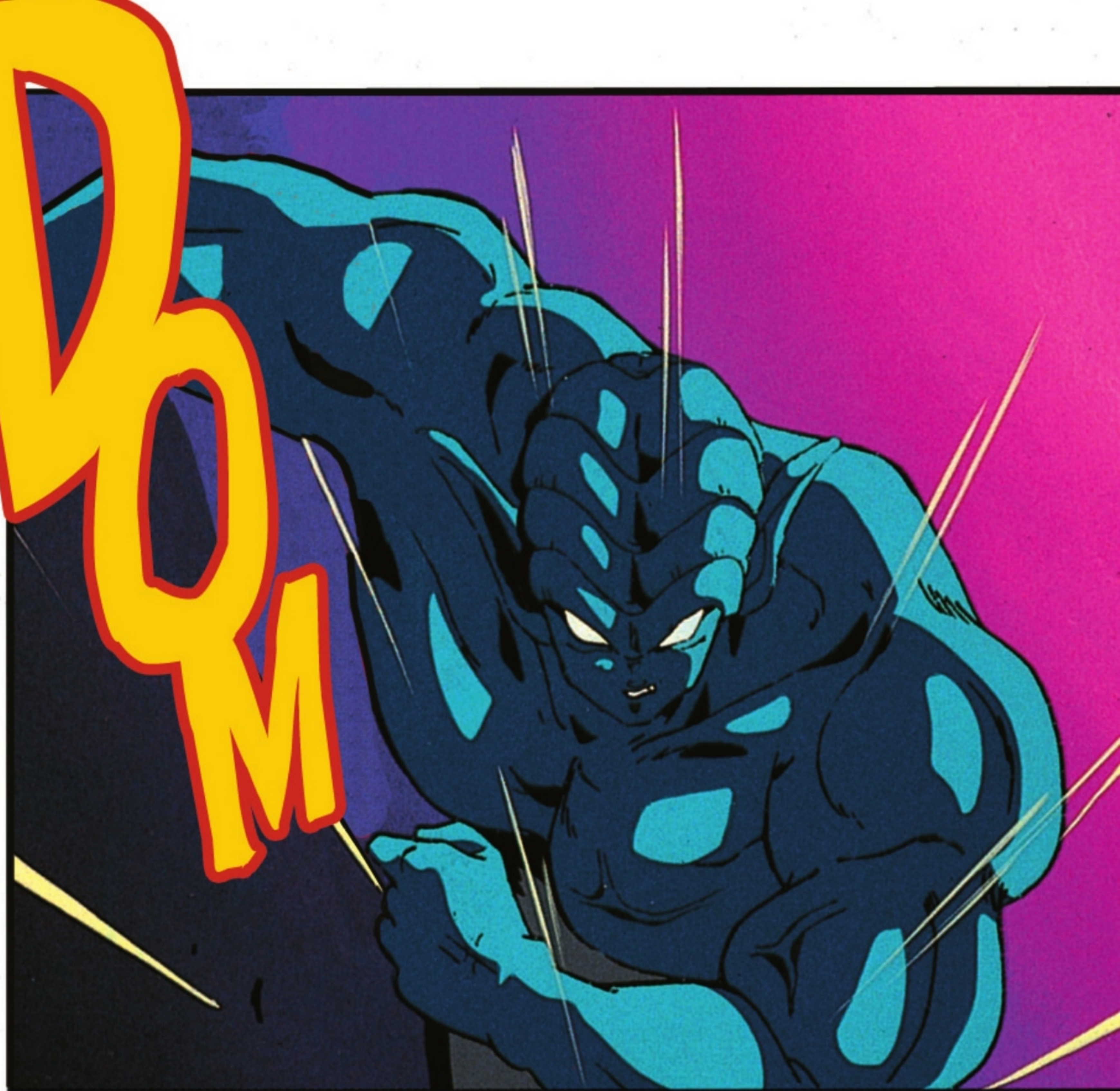


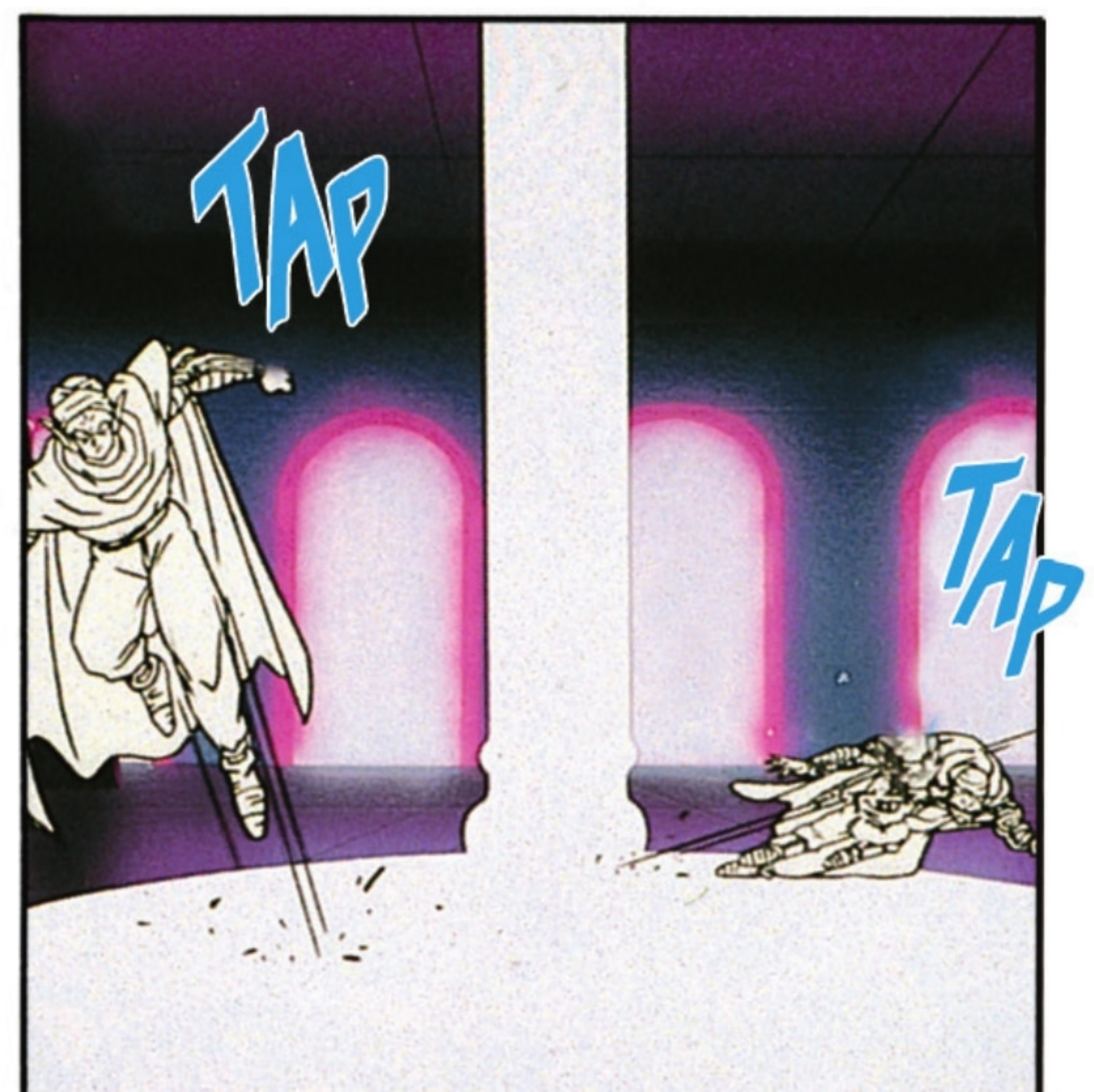
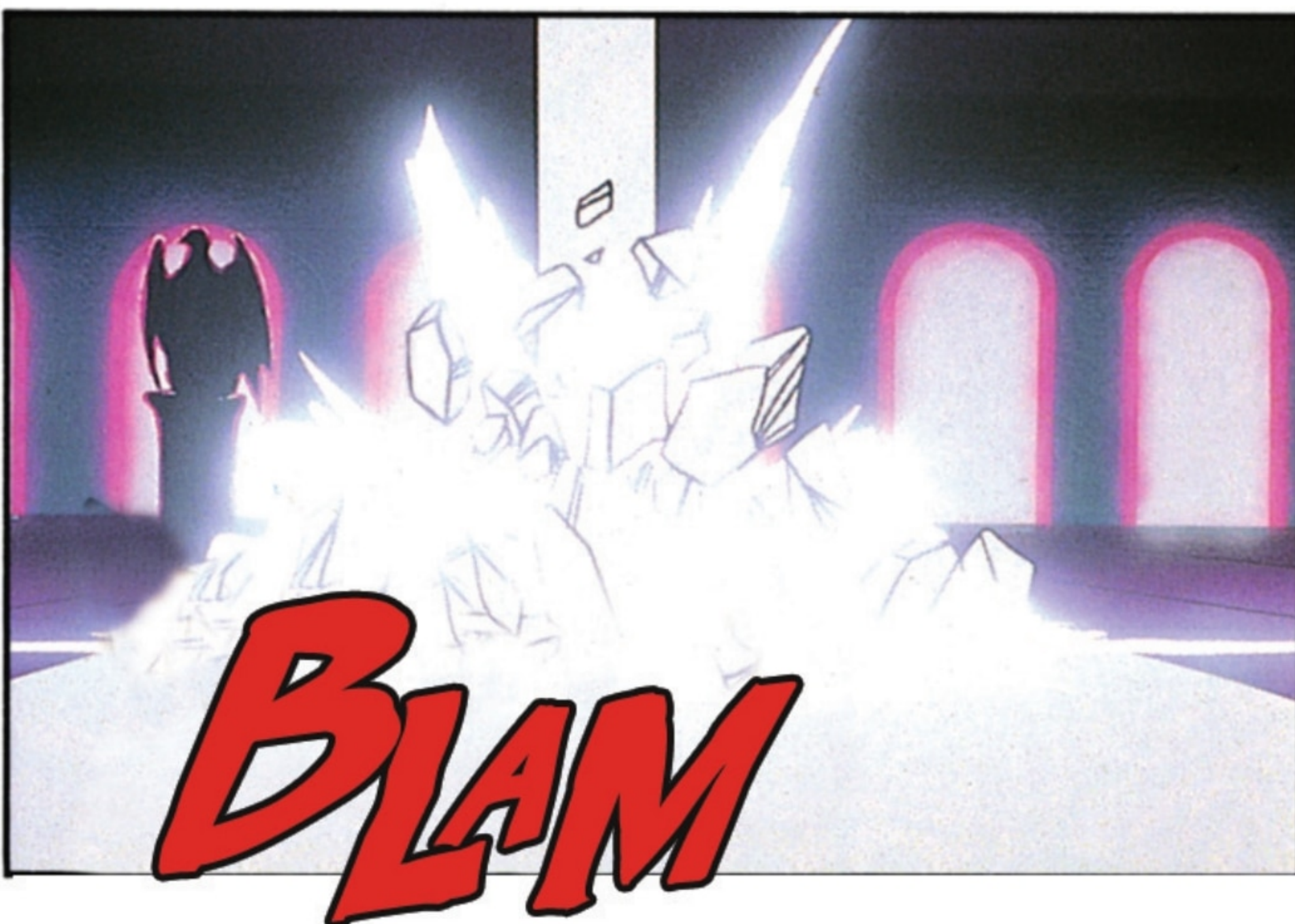
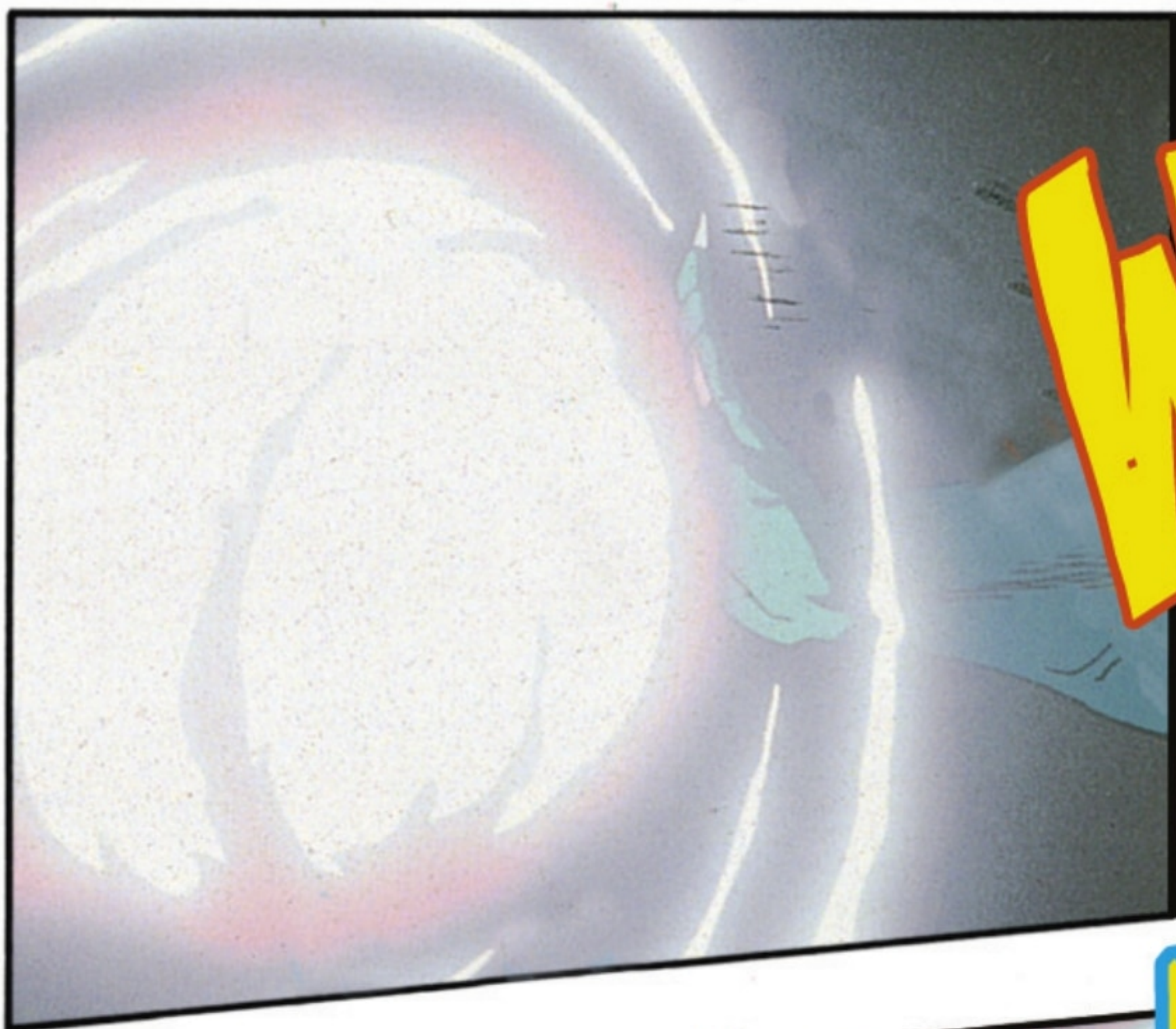
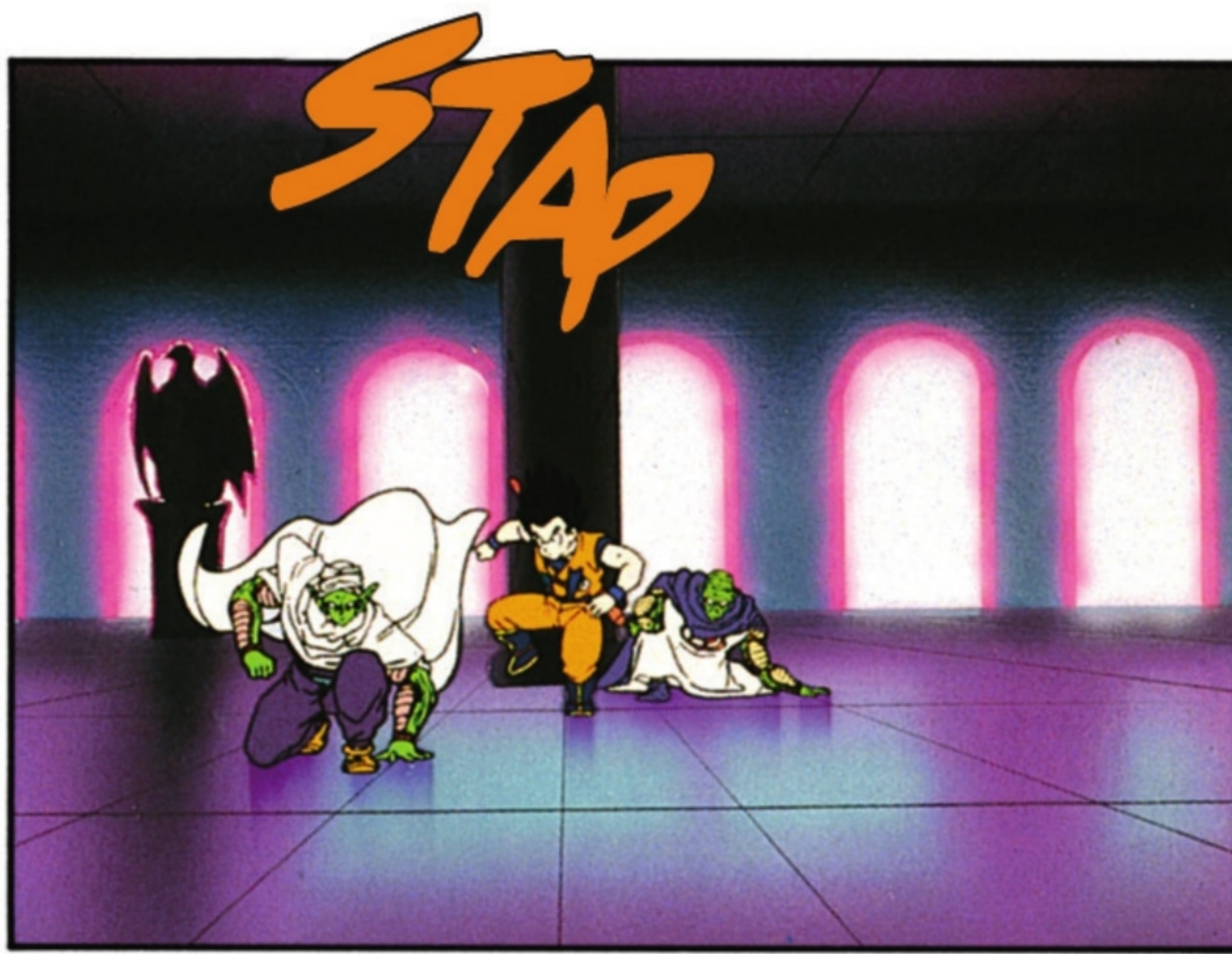






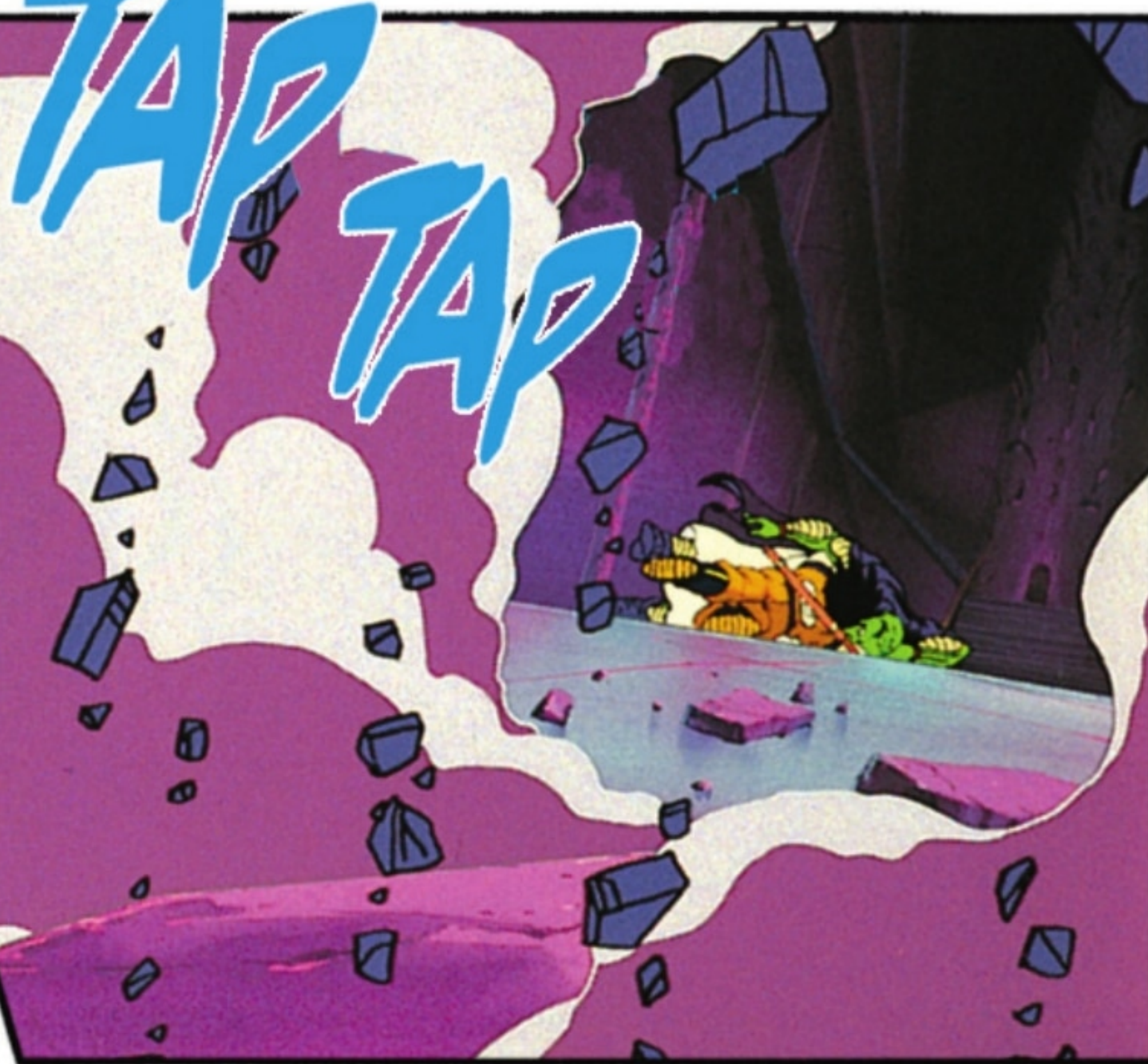






STAP

TAP TAP



KAMI-SAMA,
RESTE À
L'ÉCART !

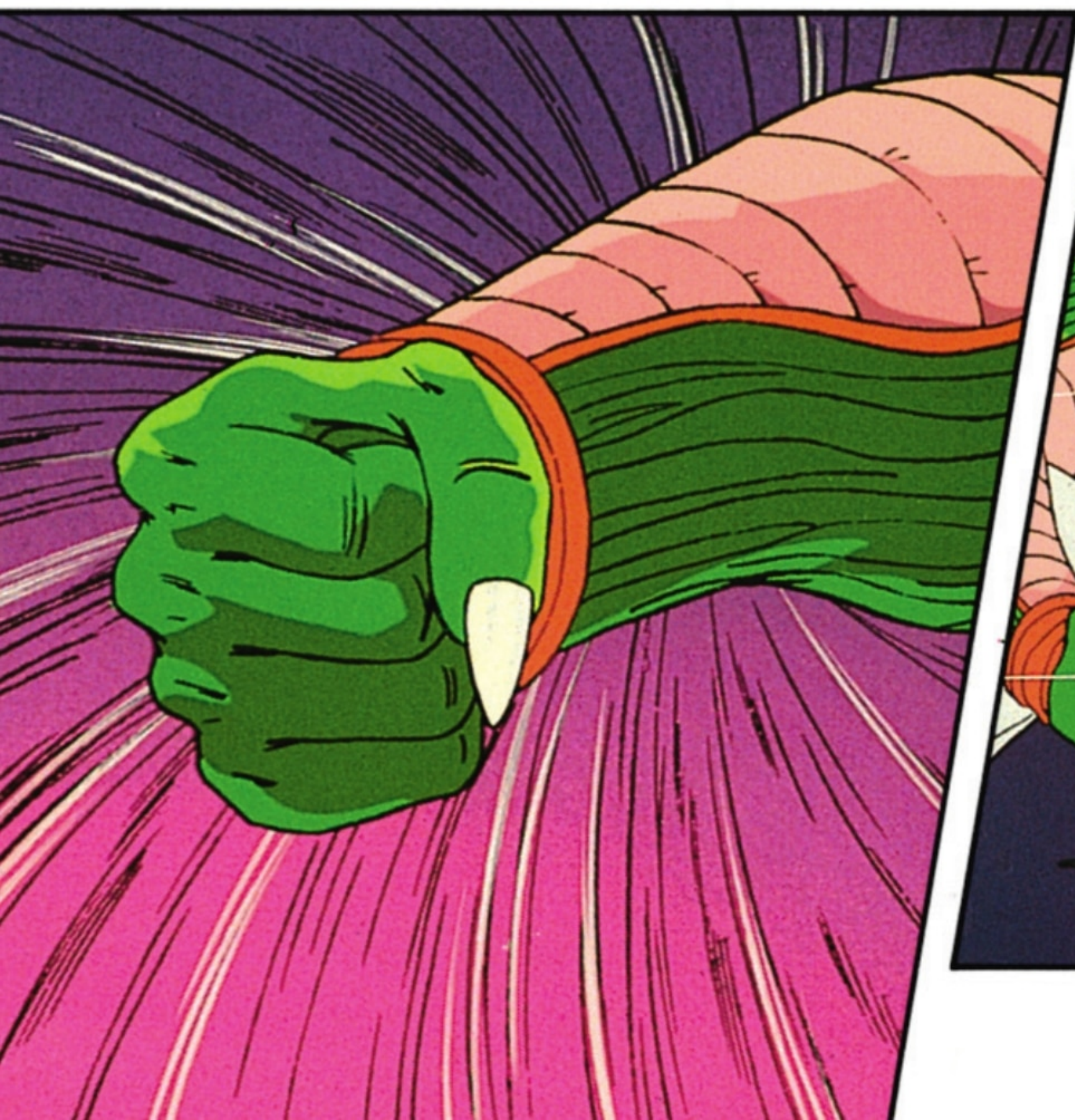


TSS...

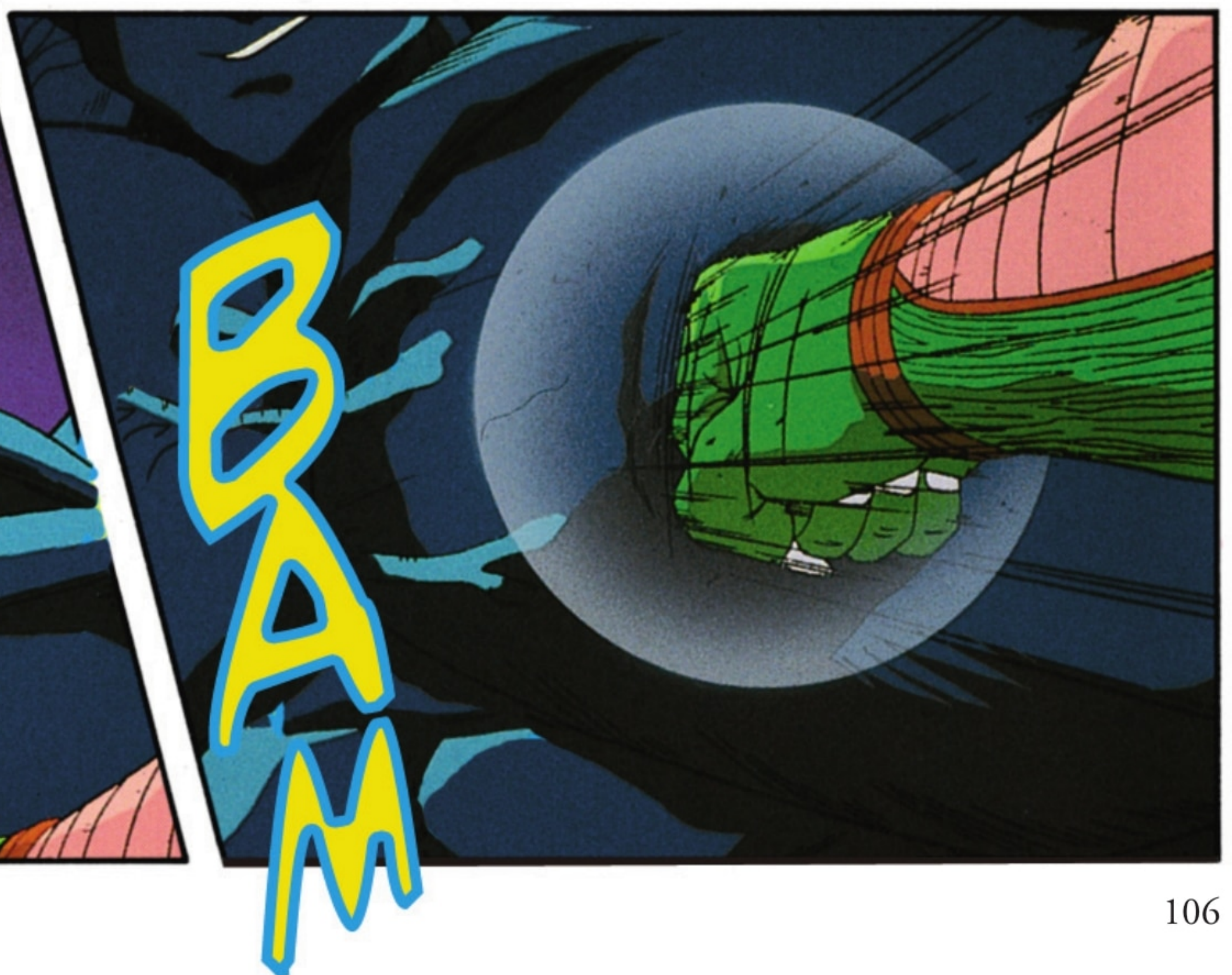
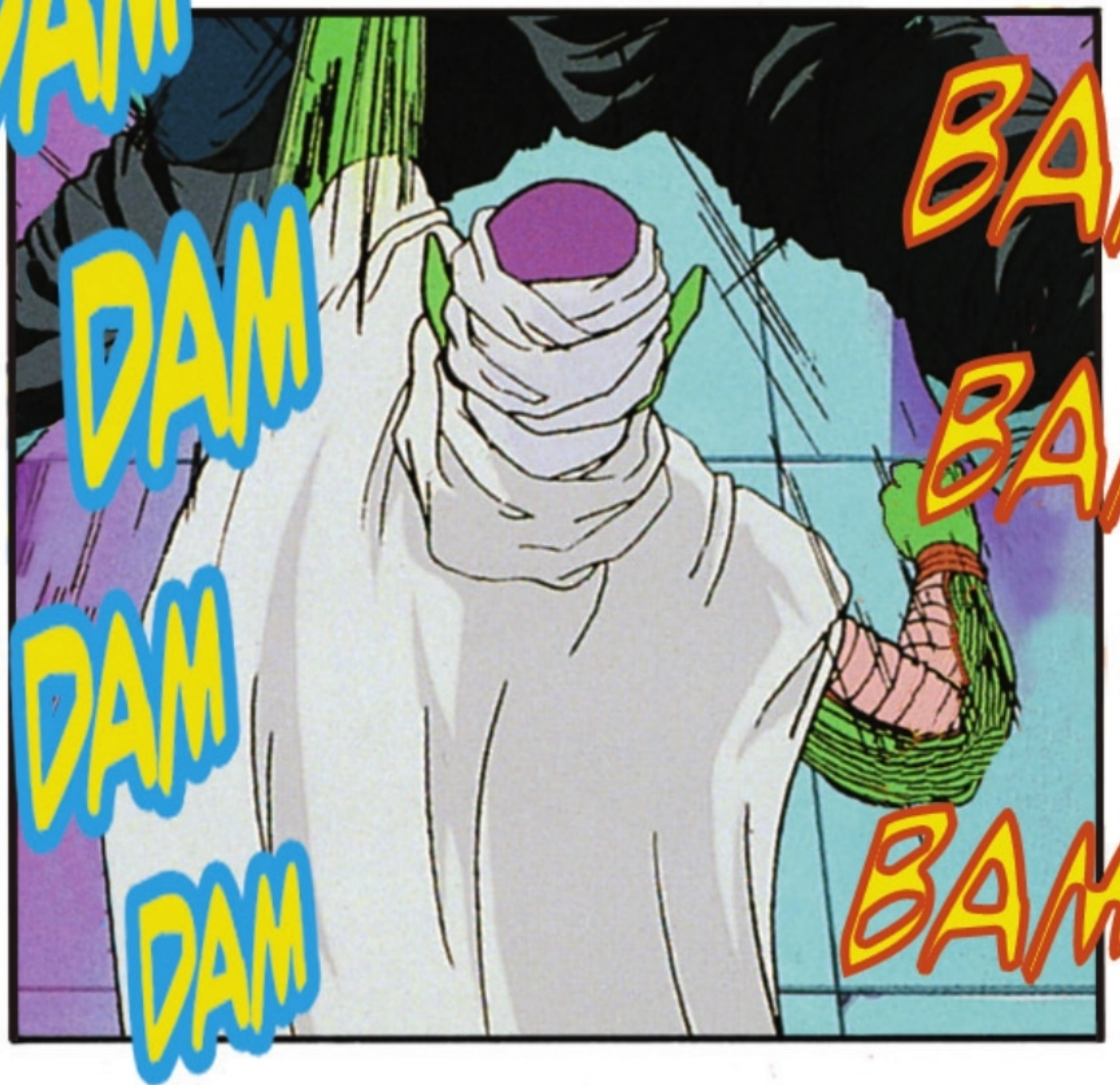
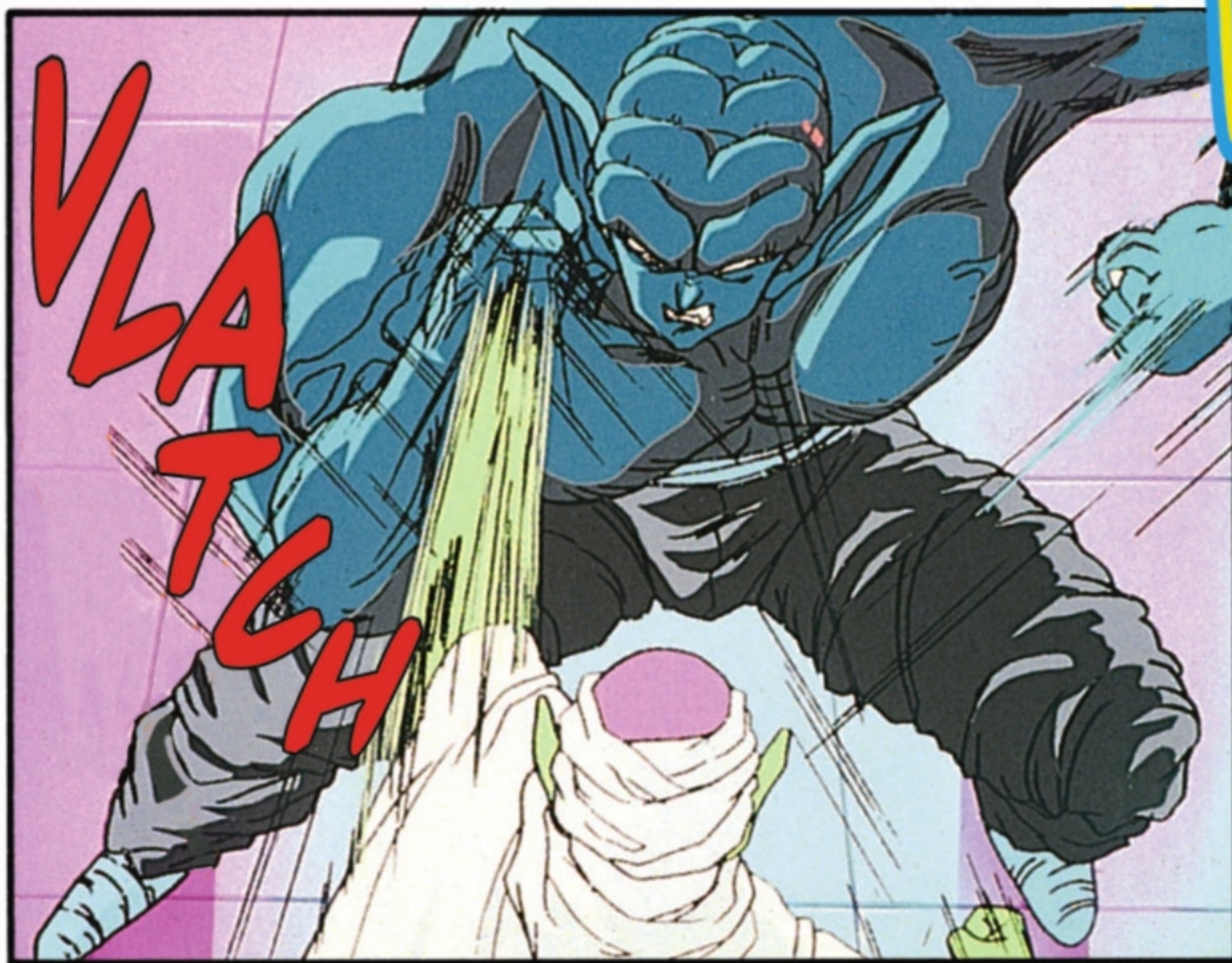
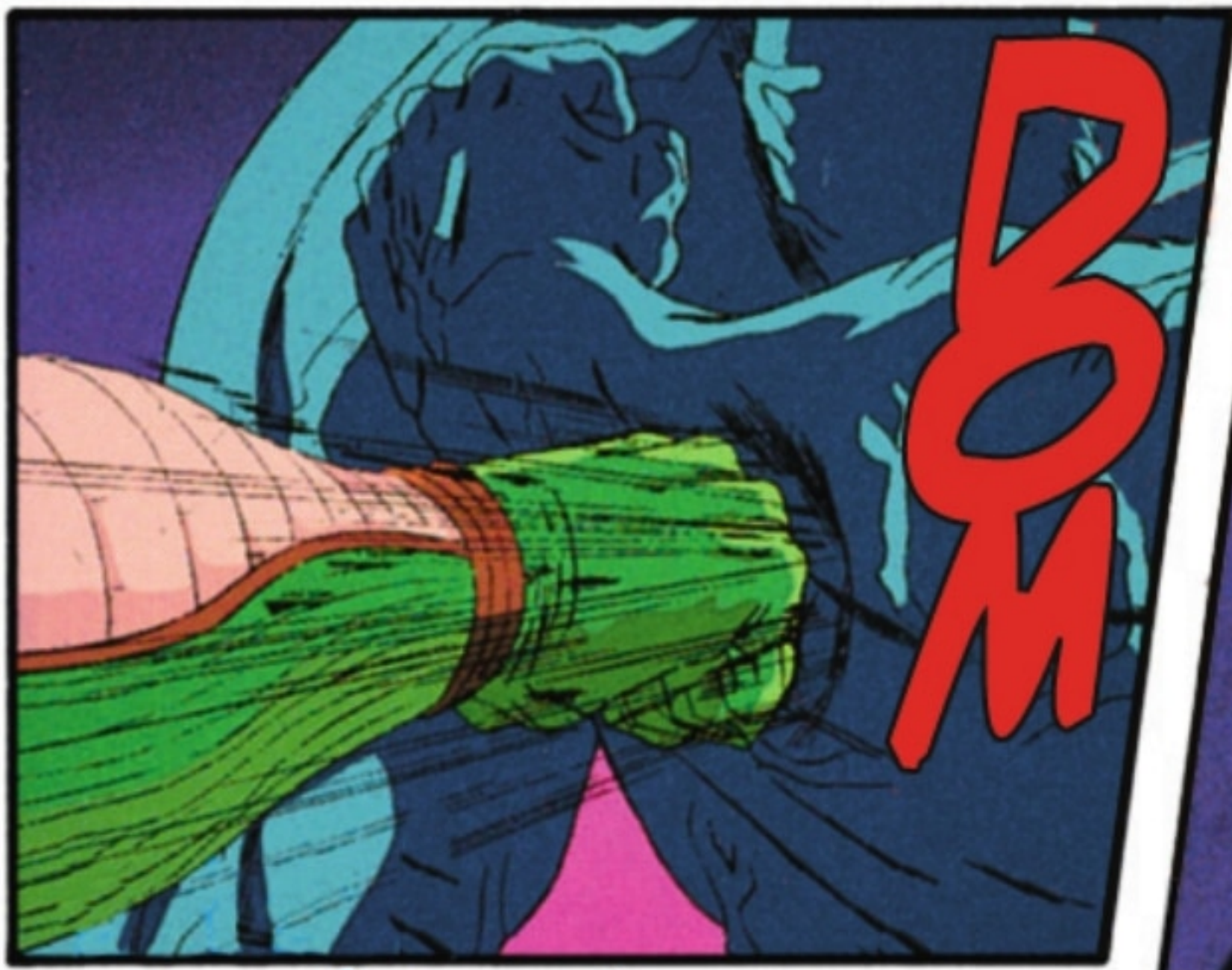


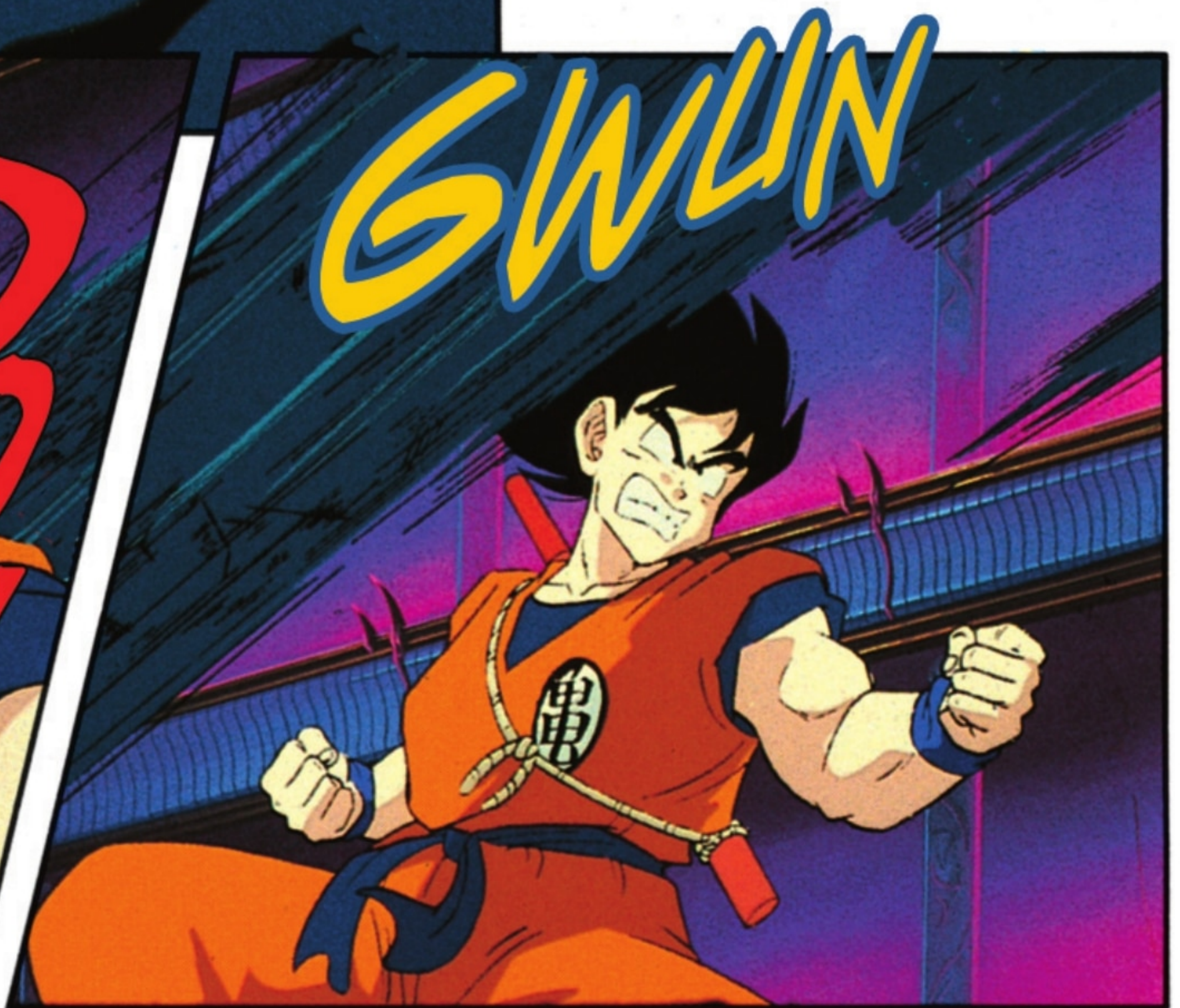
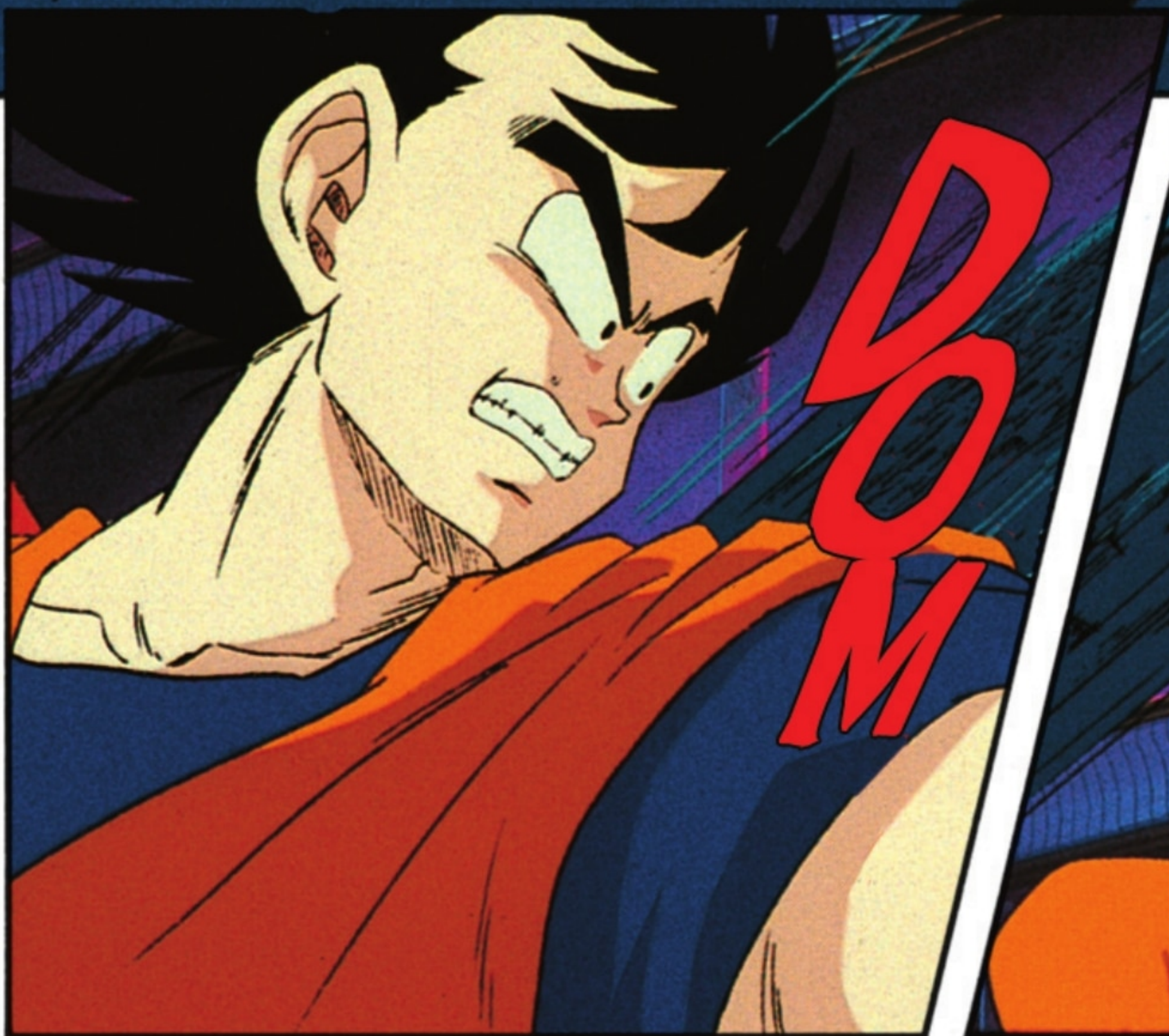
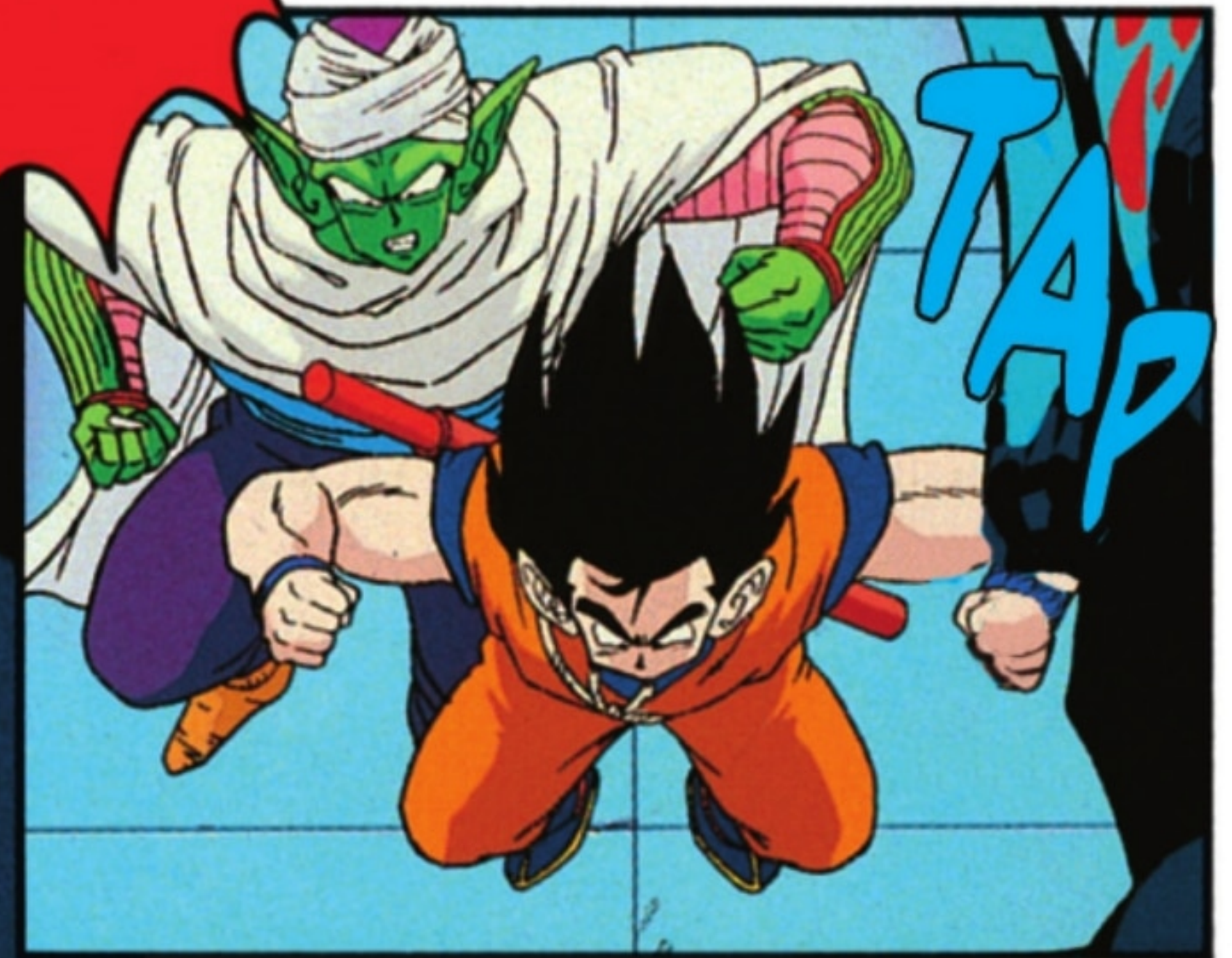
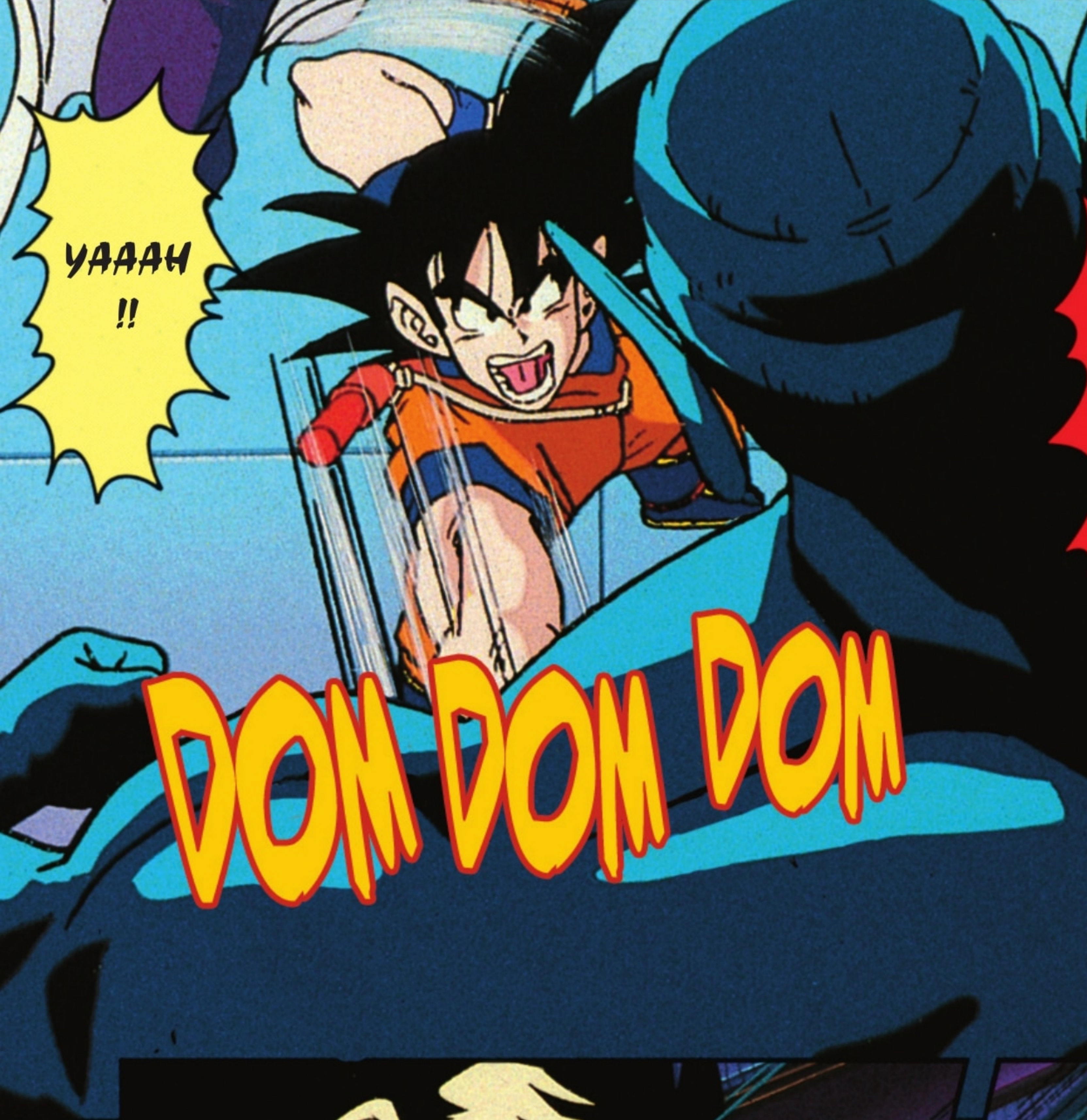
JE
COMpte
SUR TOI,
GOKU !

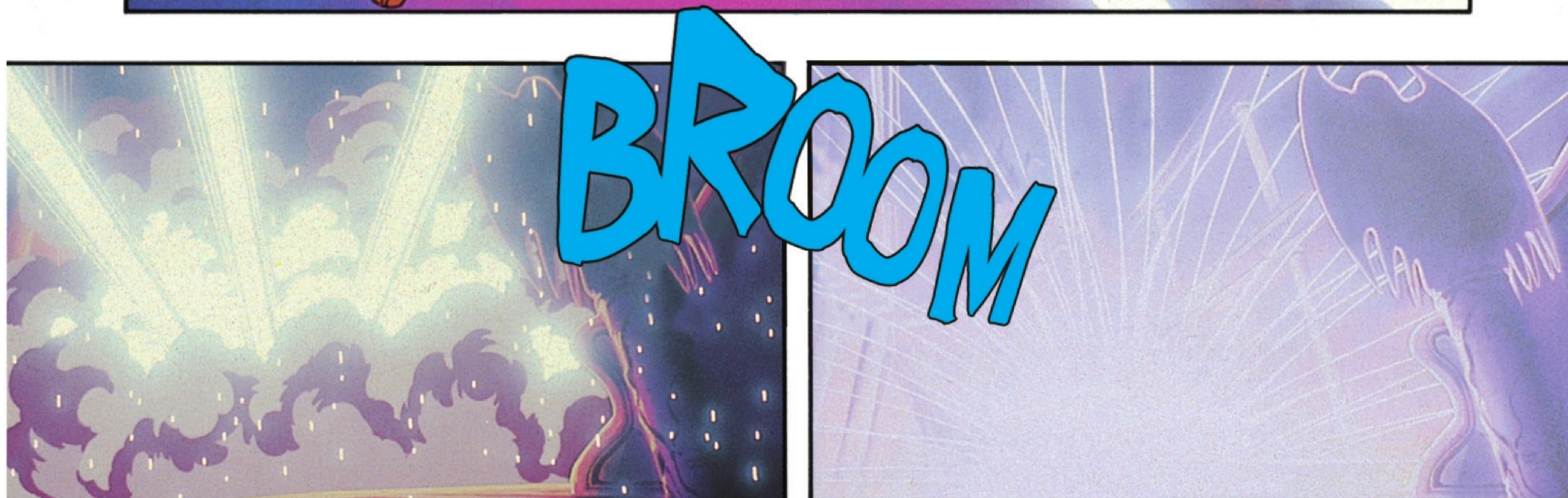
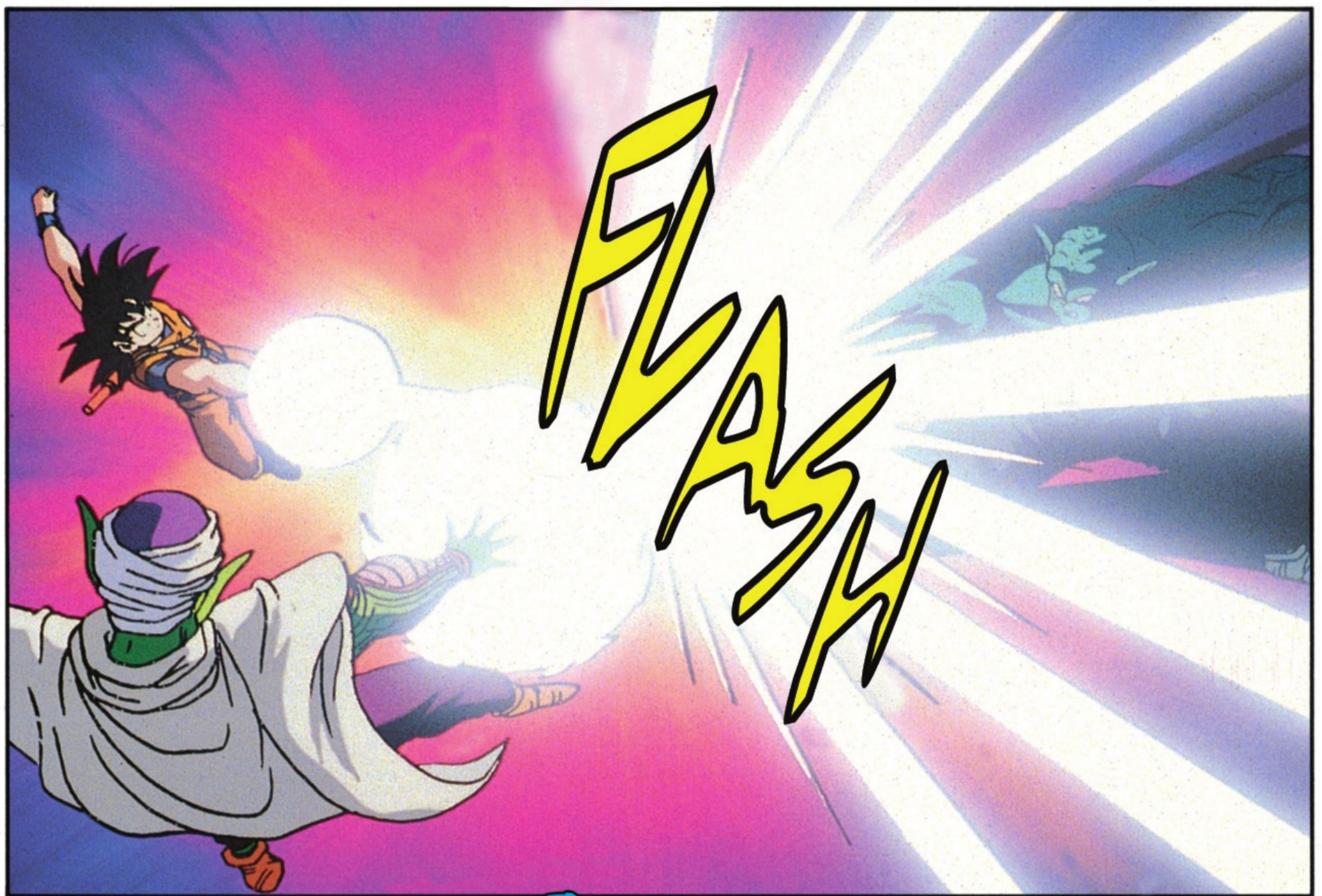
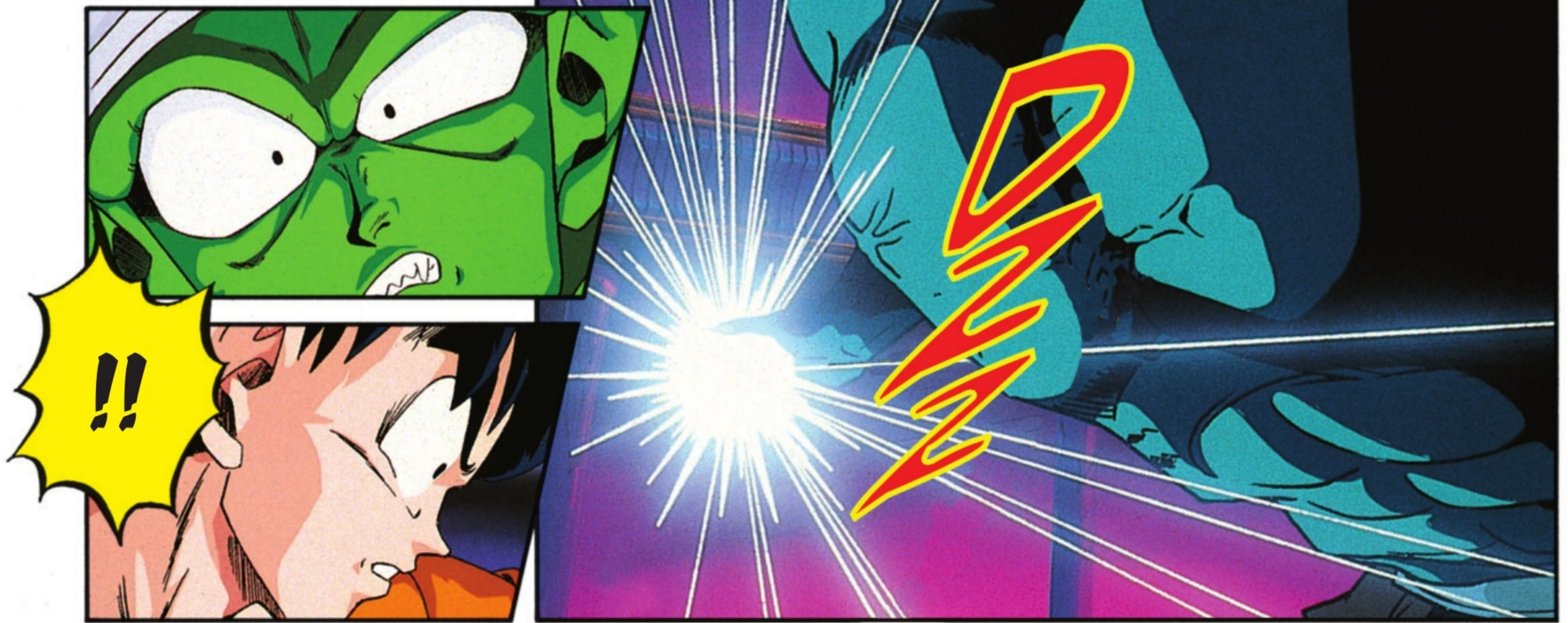
TAP

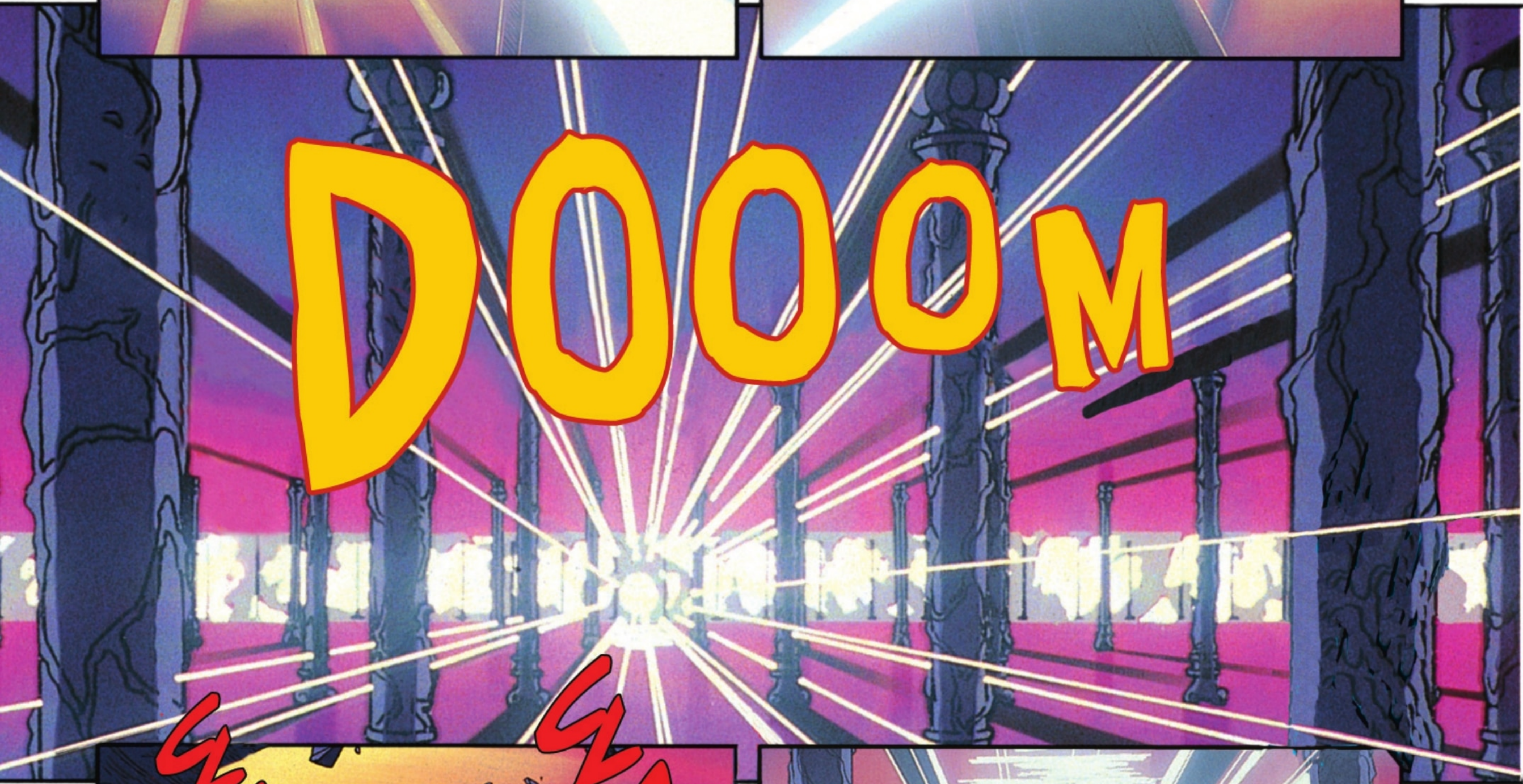
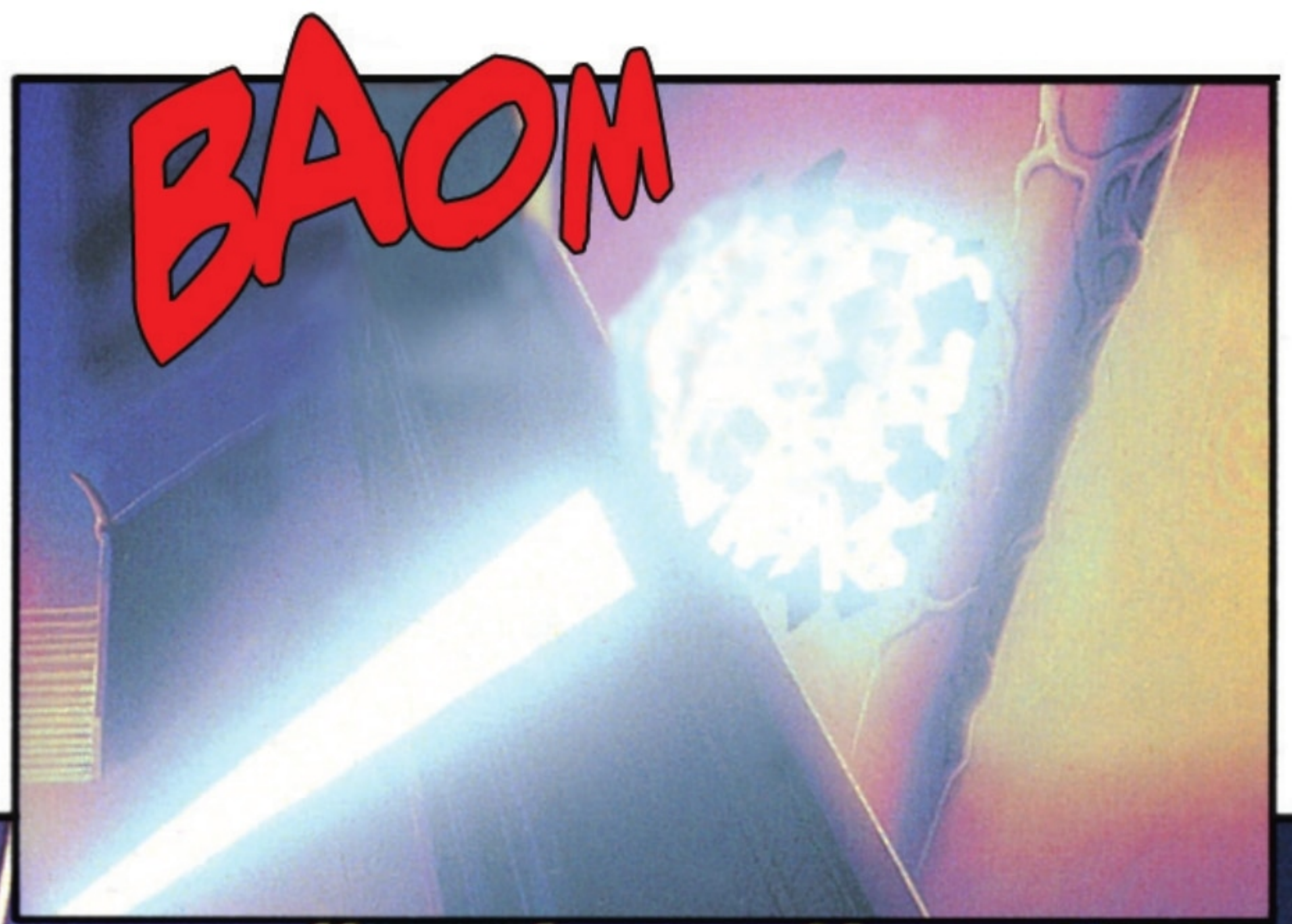
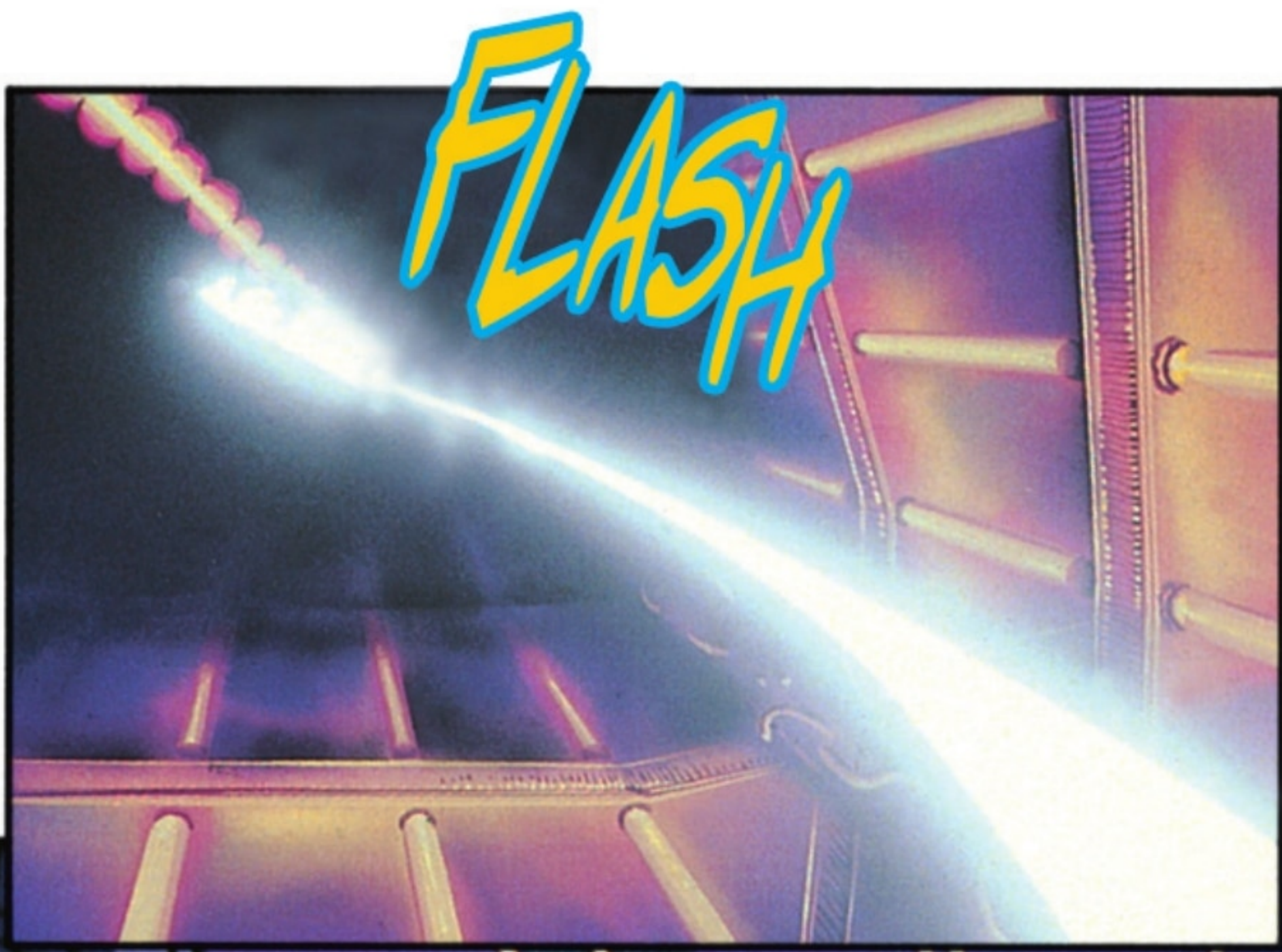


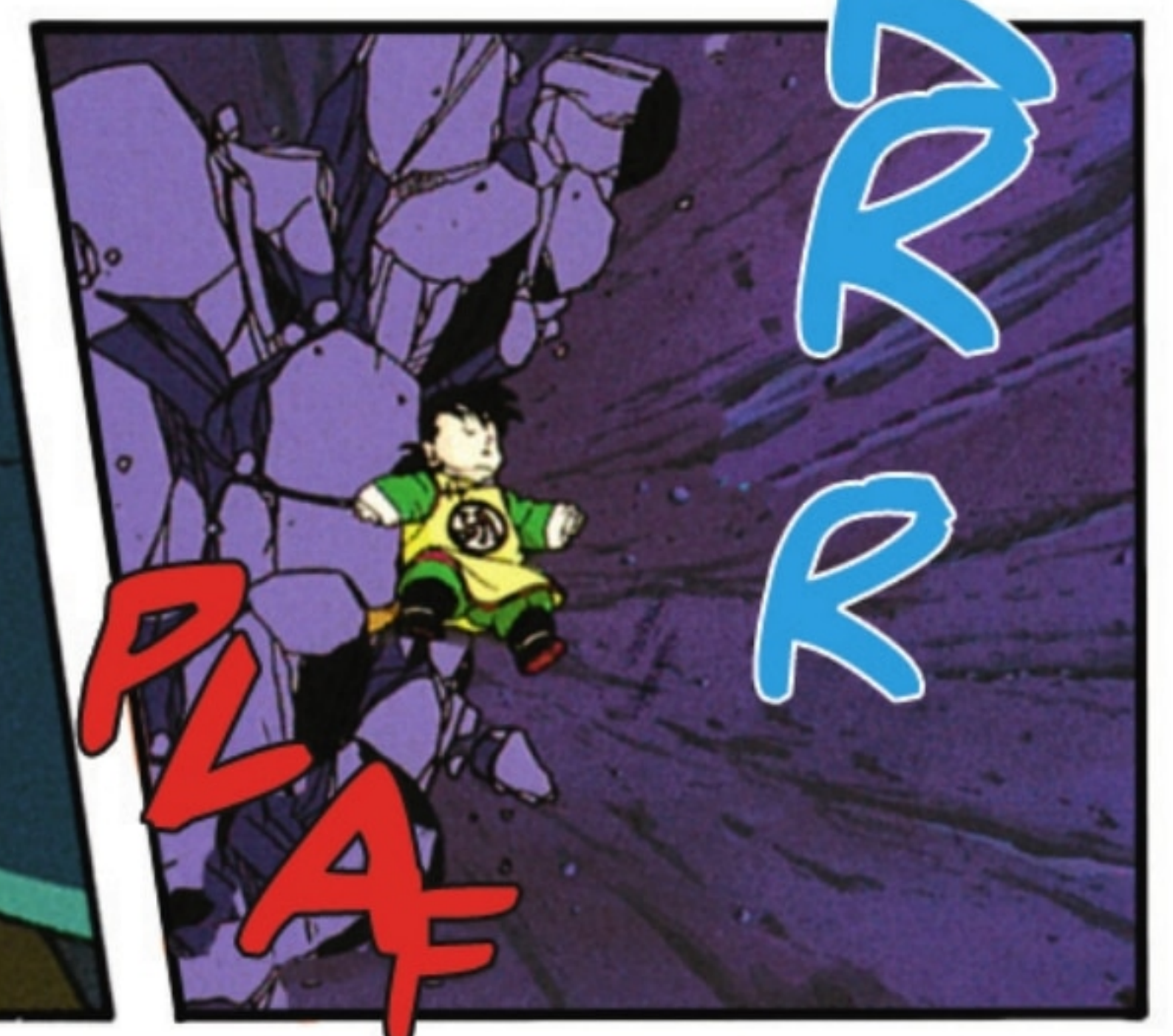
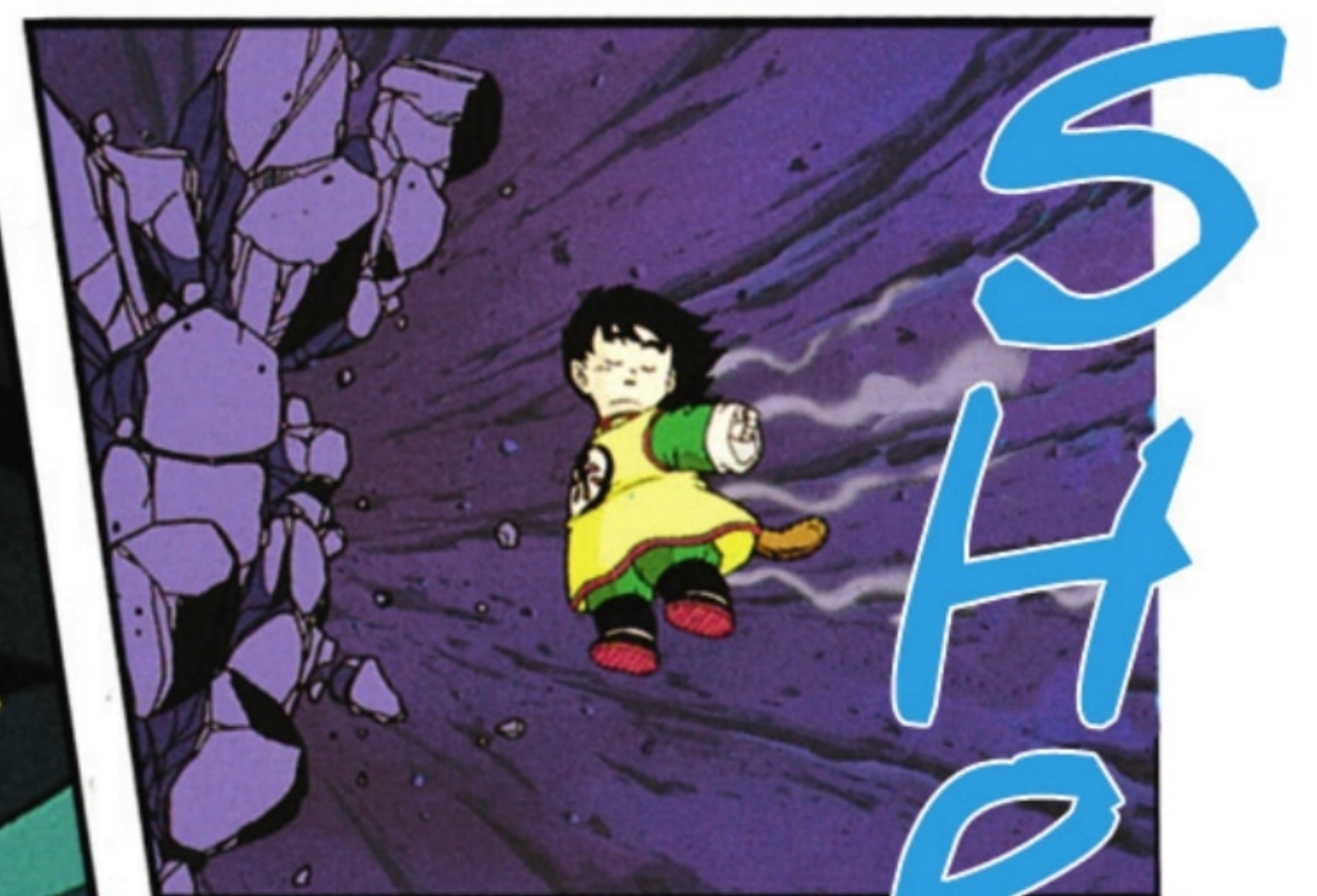
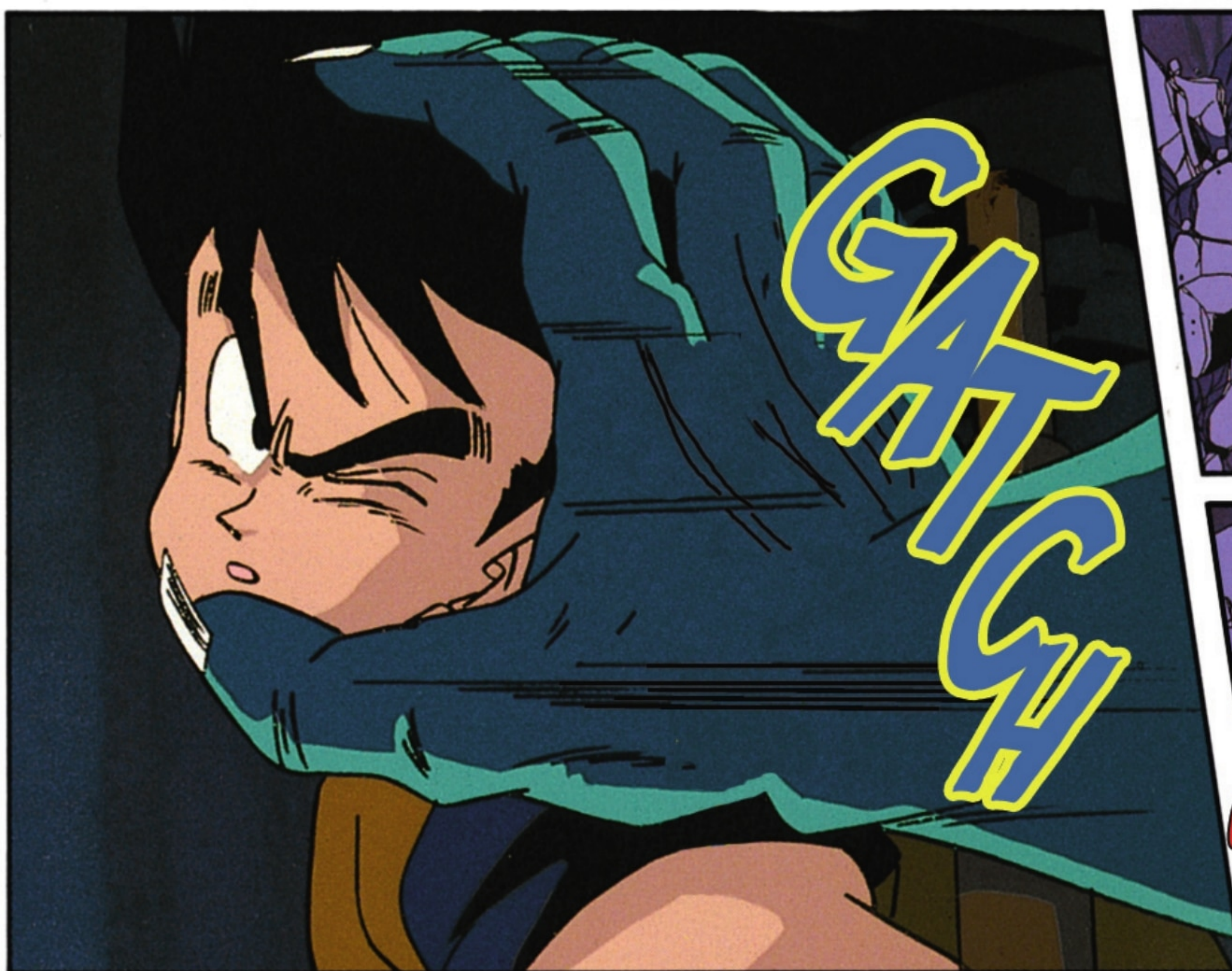
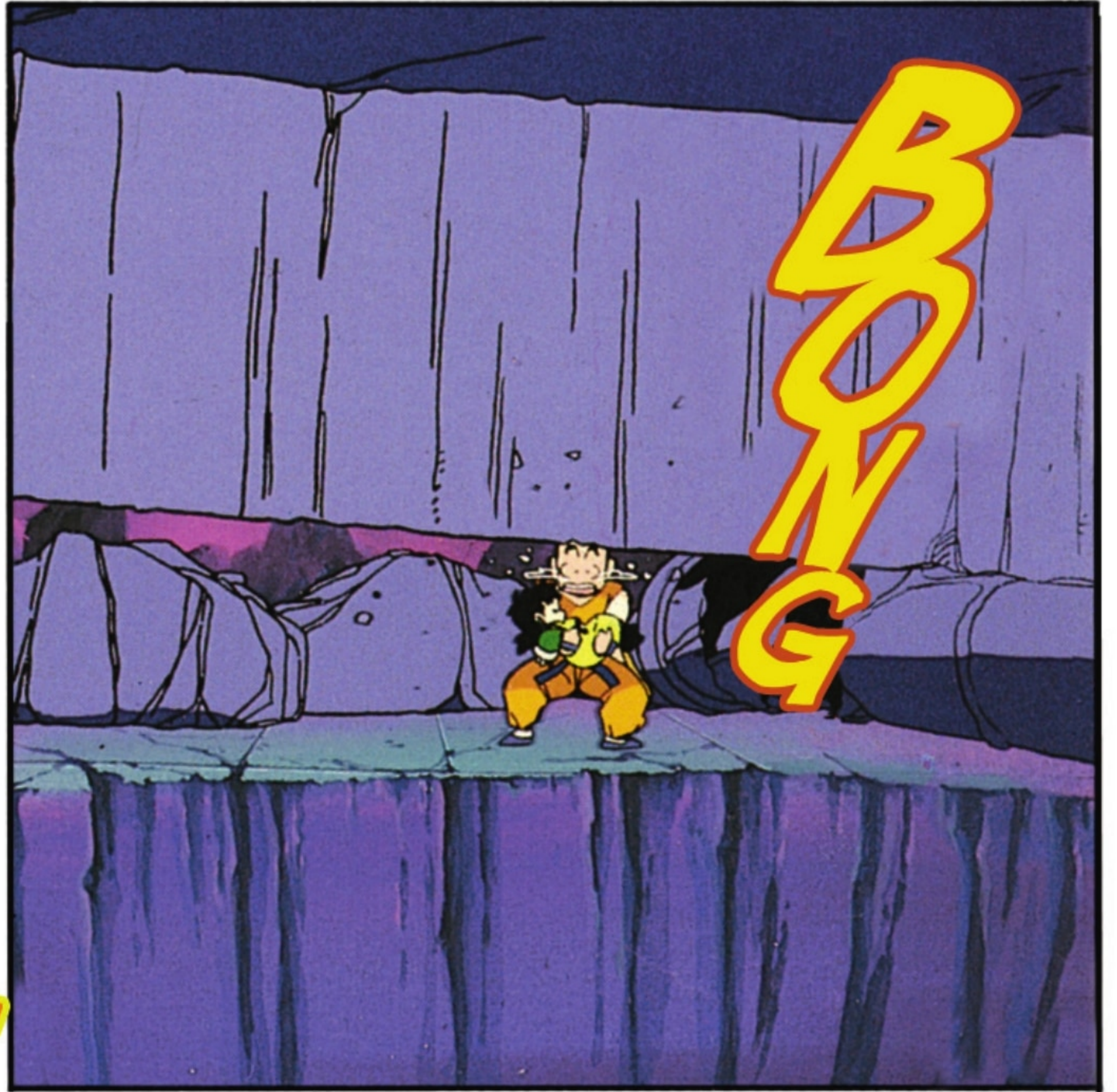
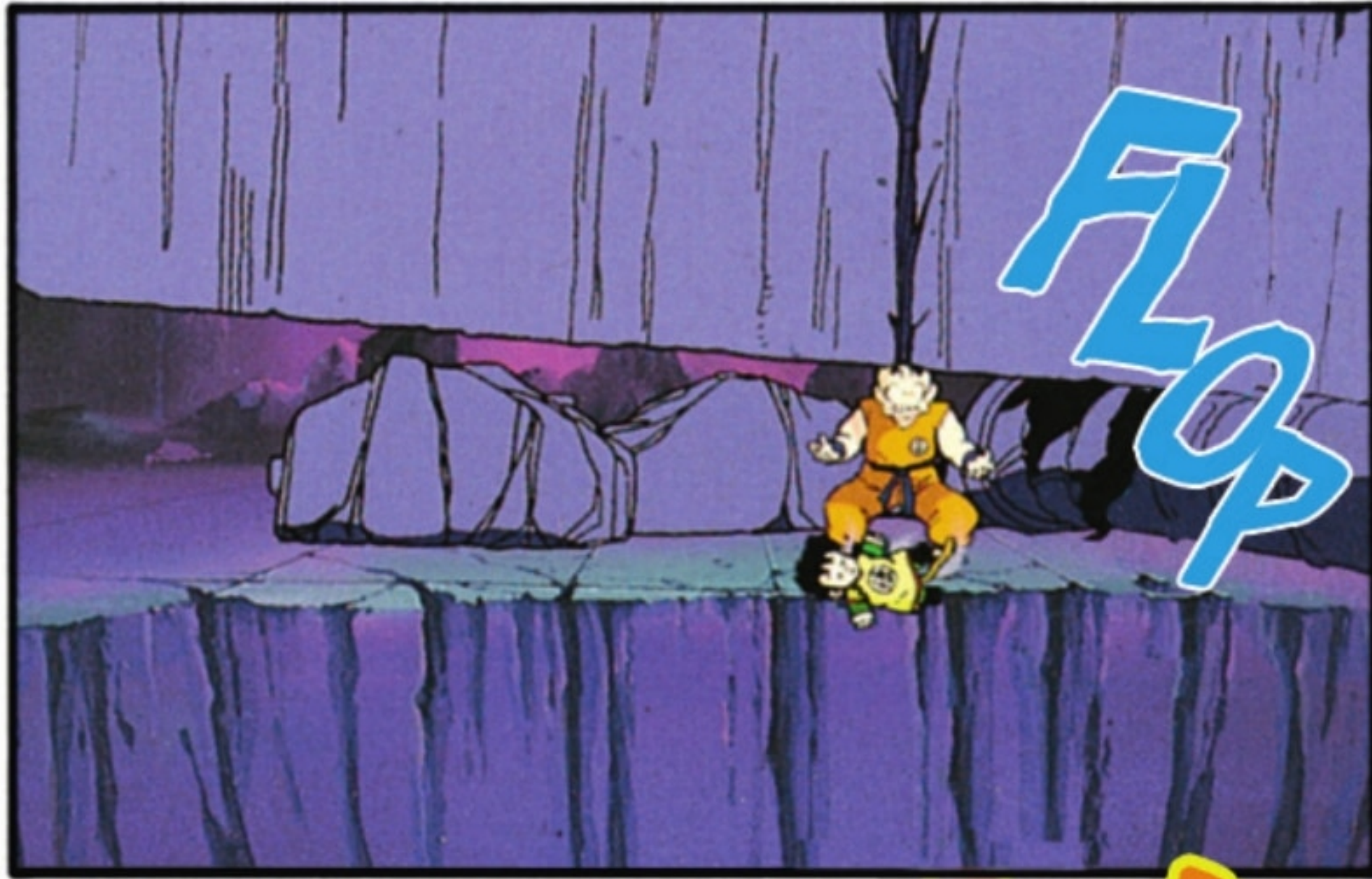
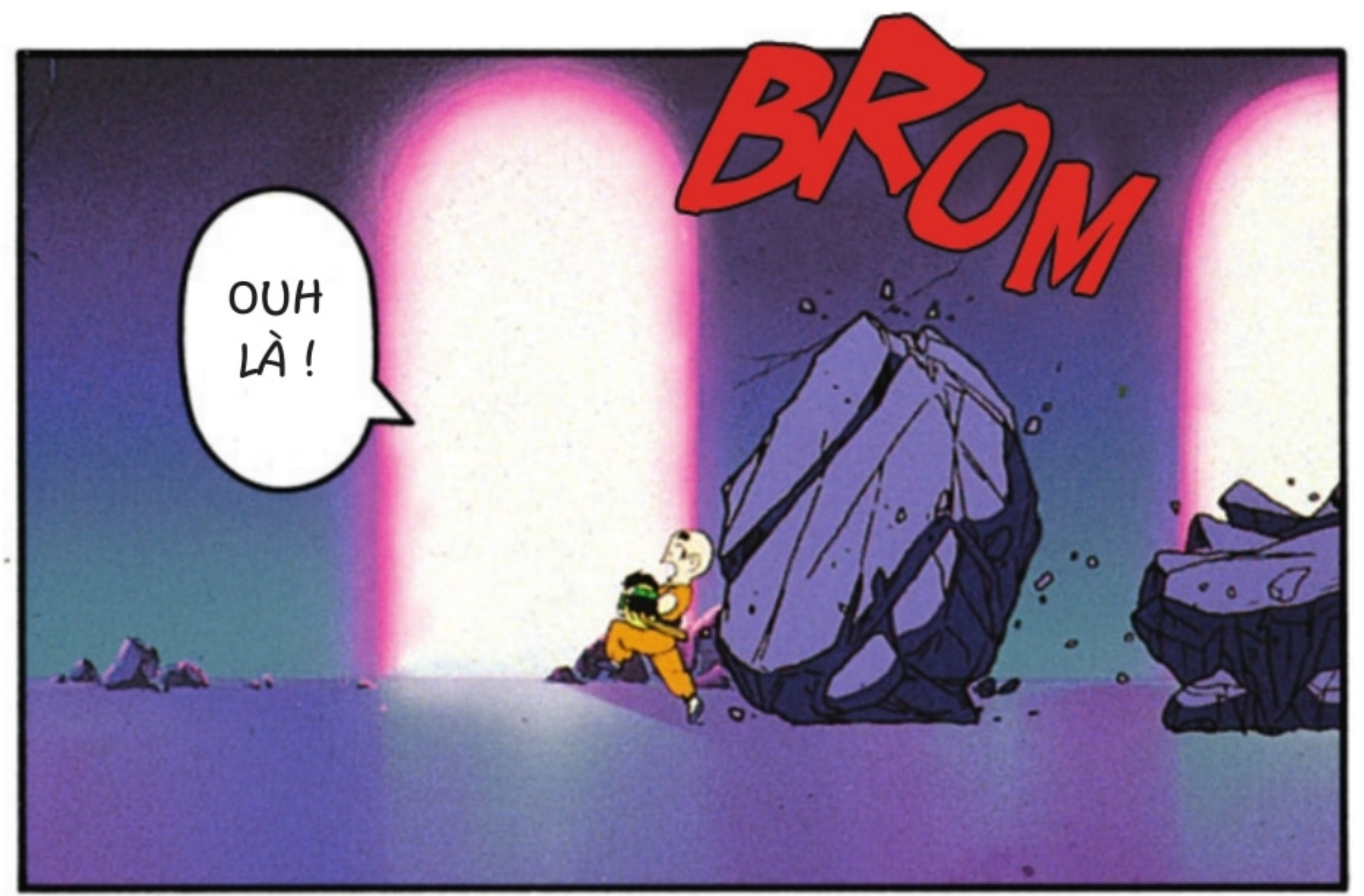
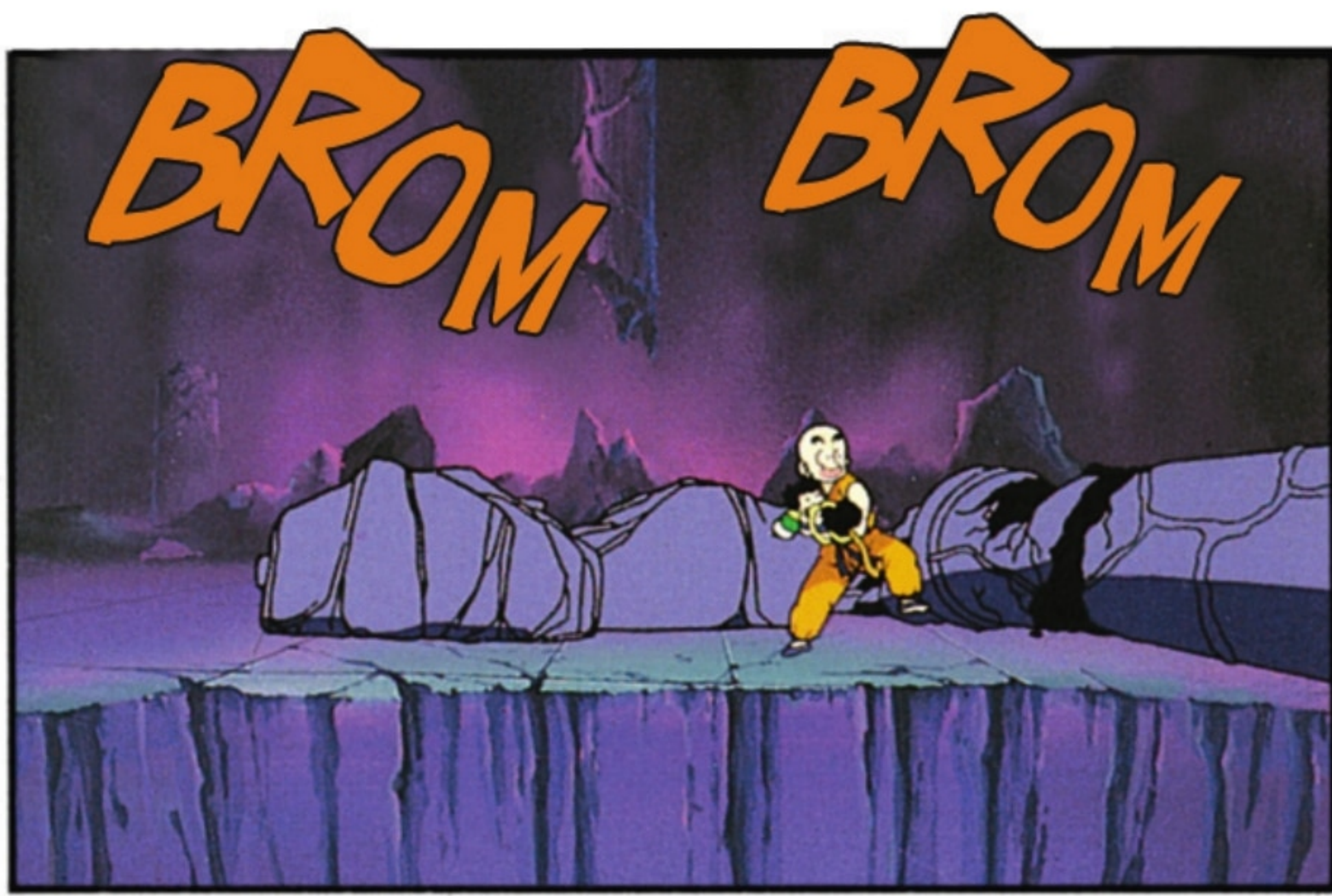
HAAA
!!

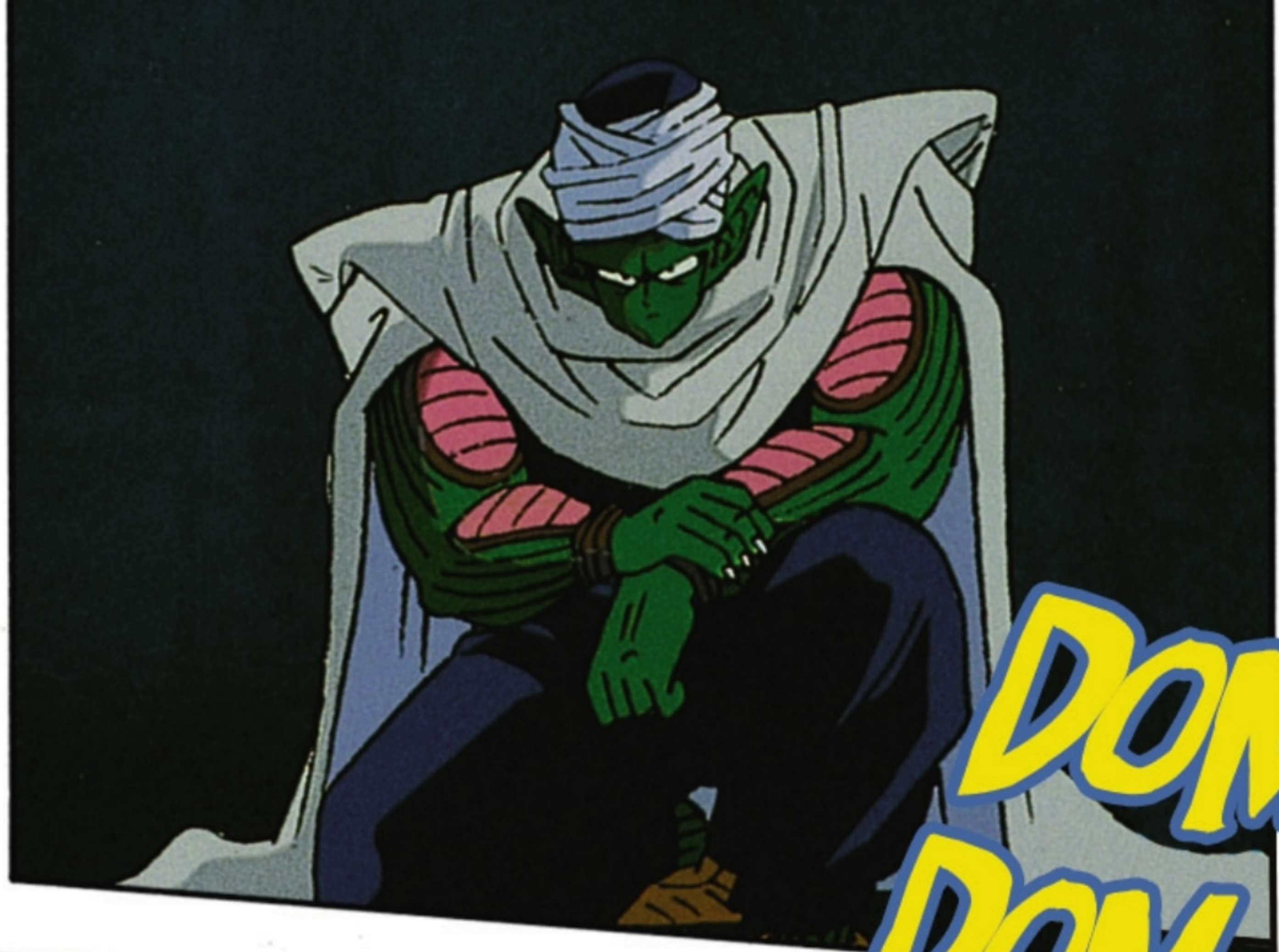




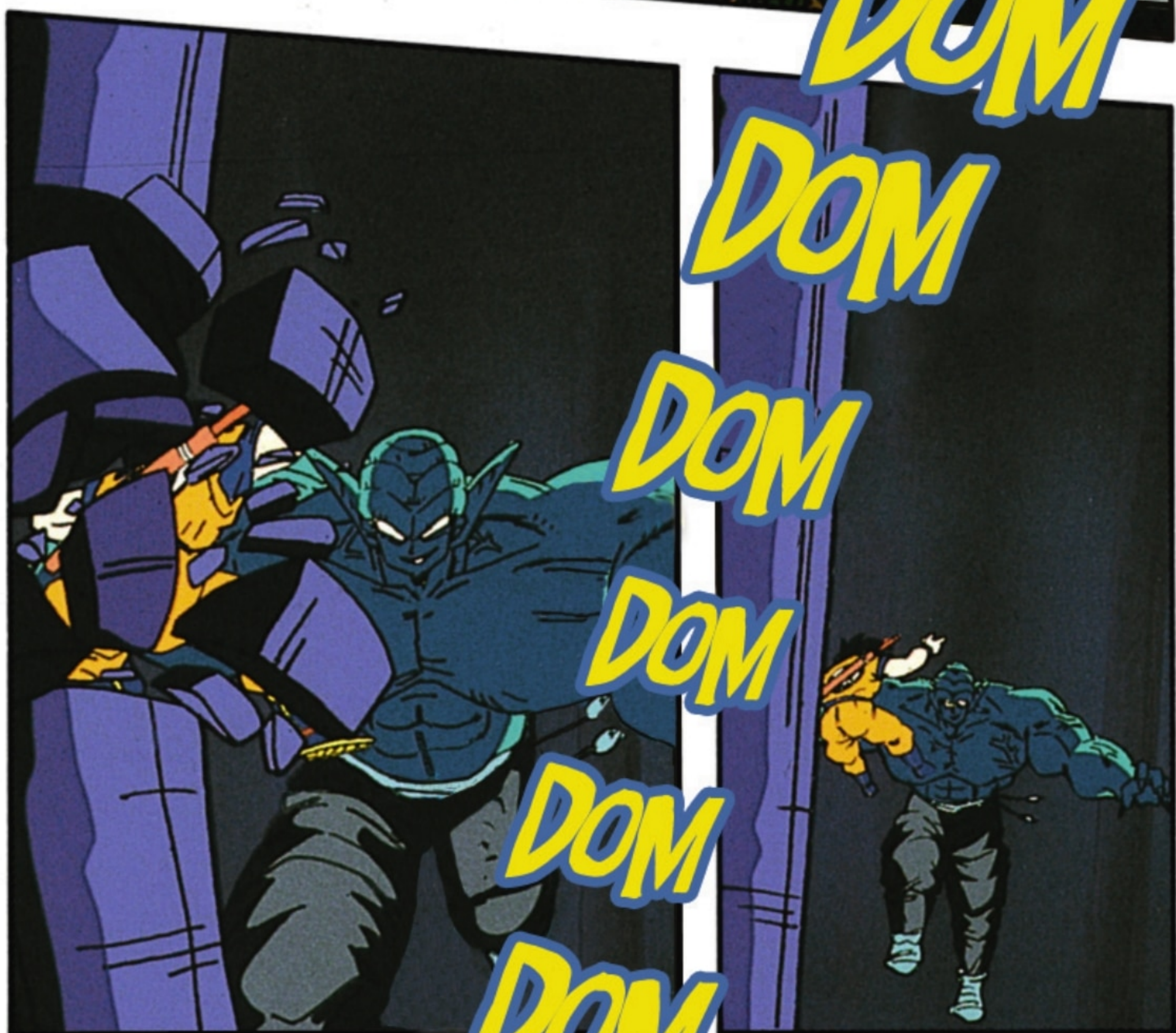




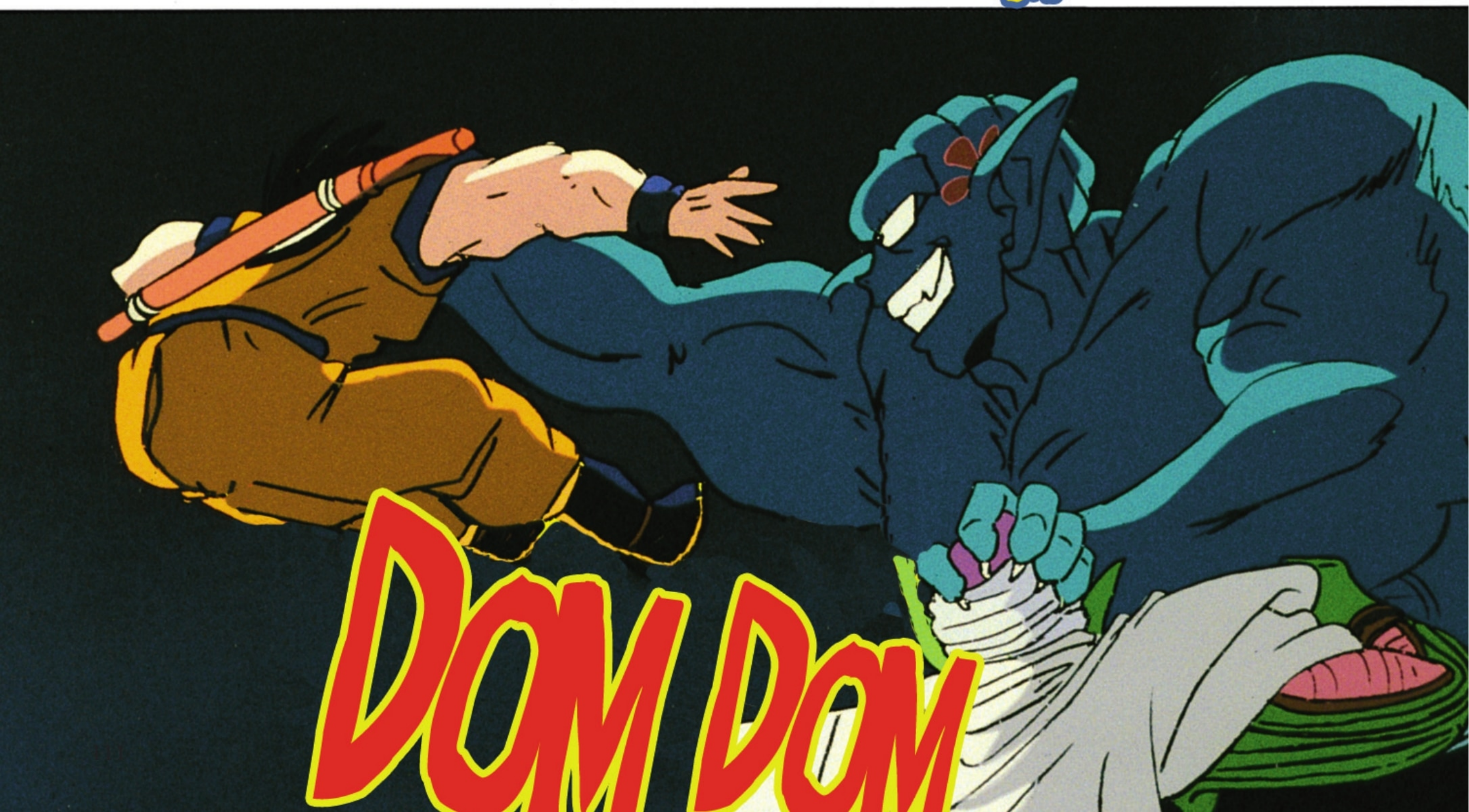


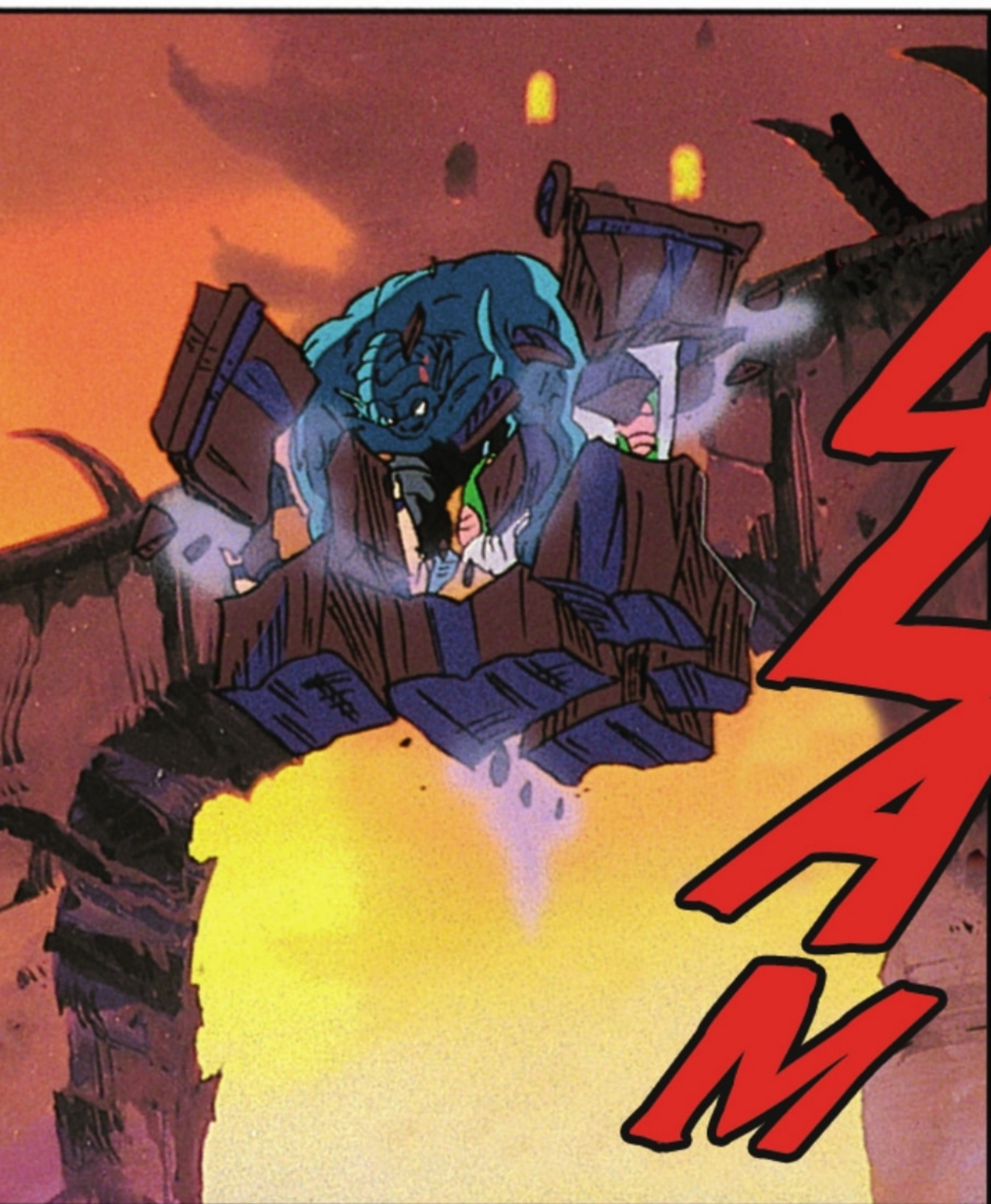
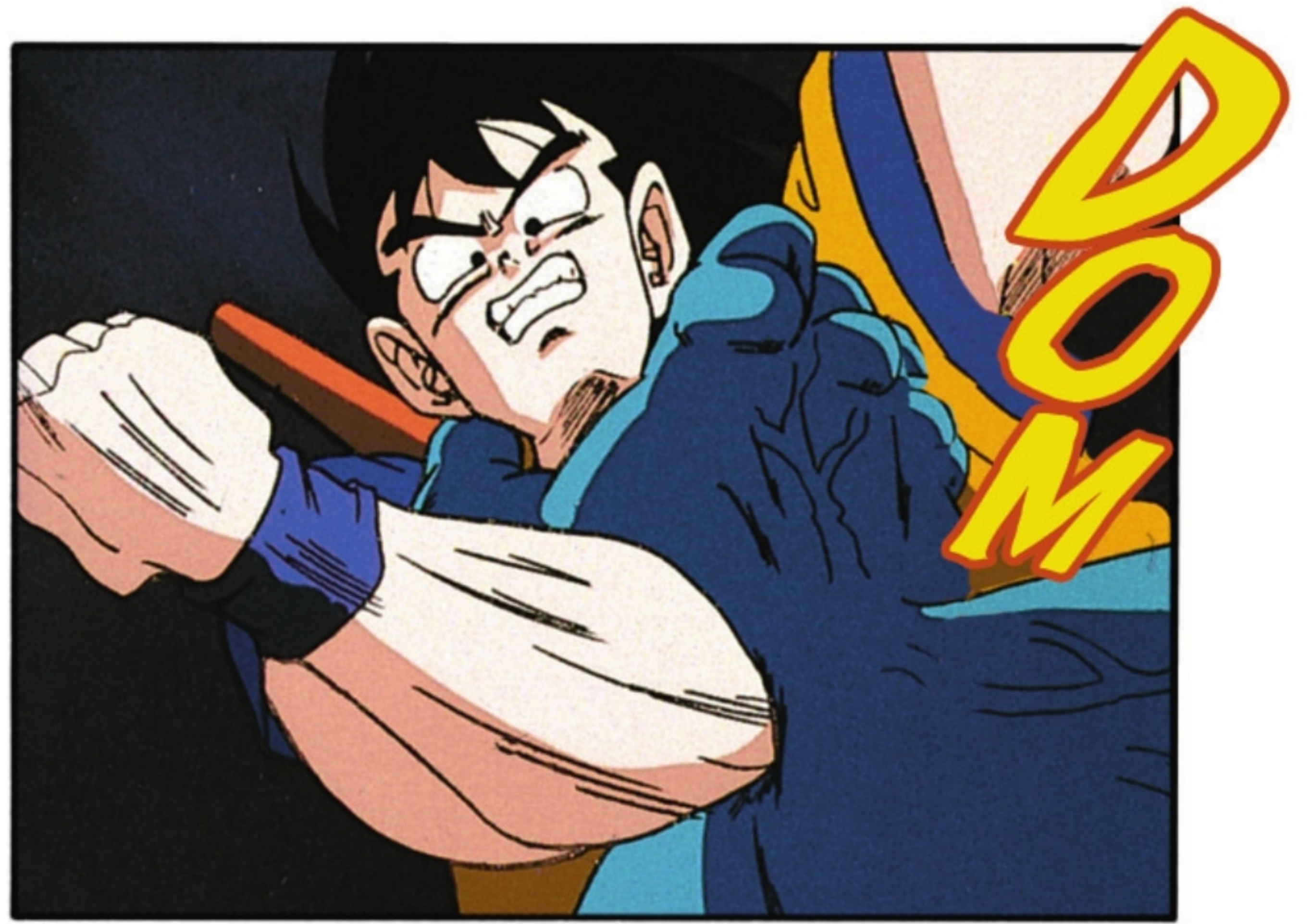
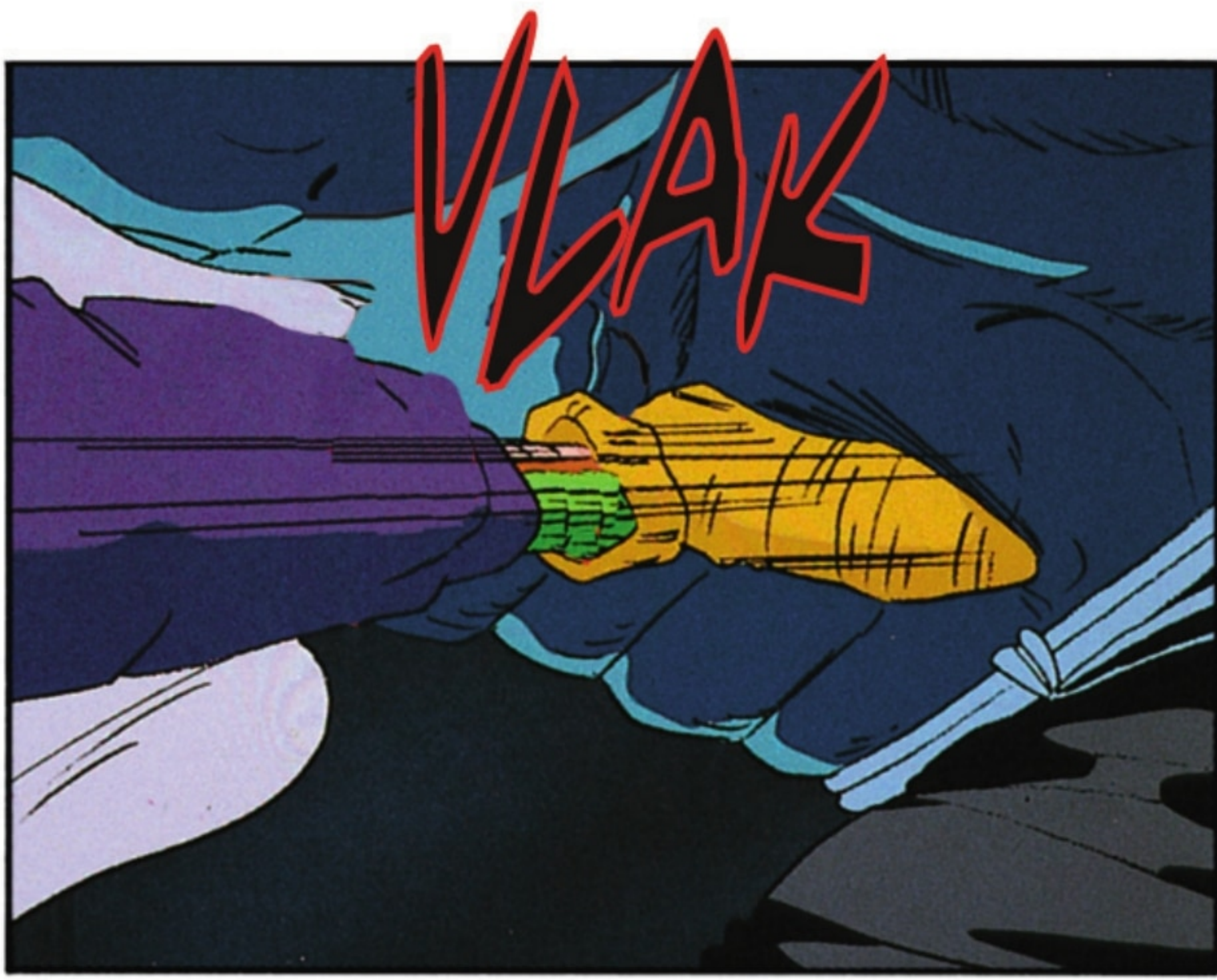


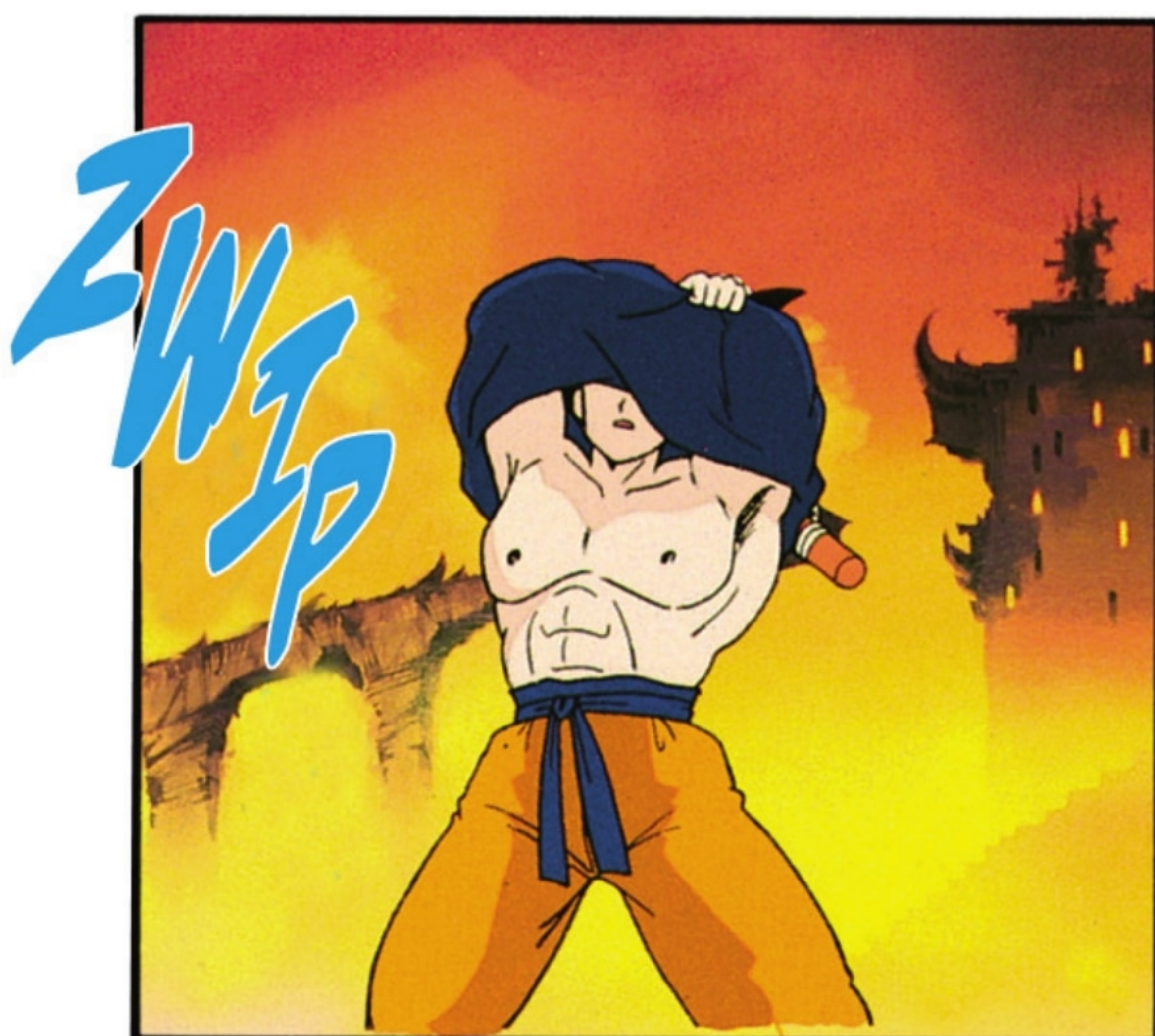
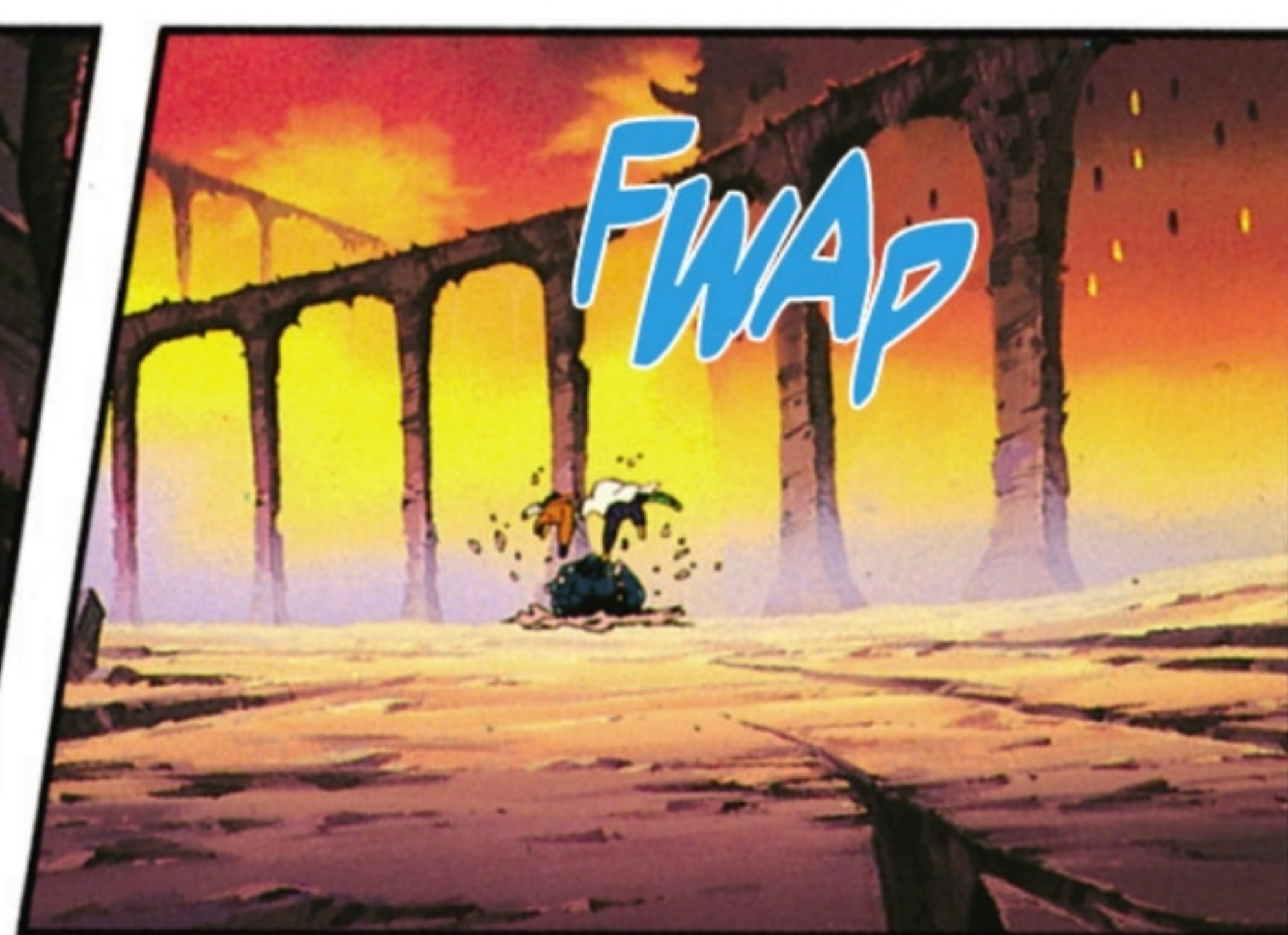
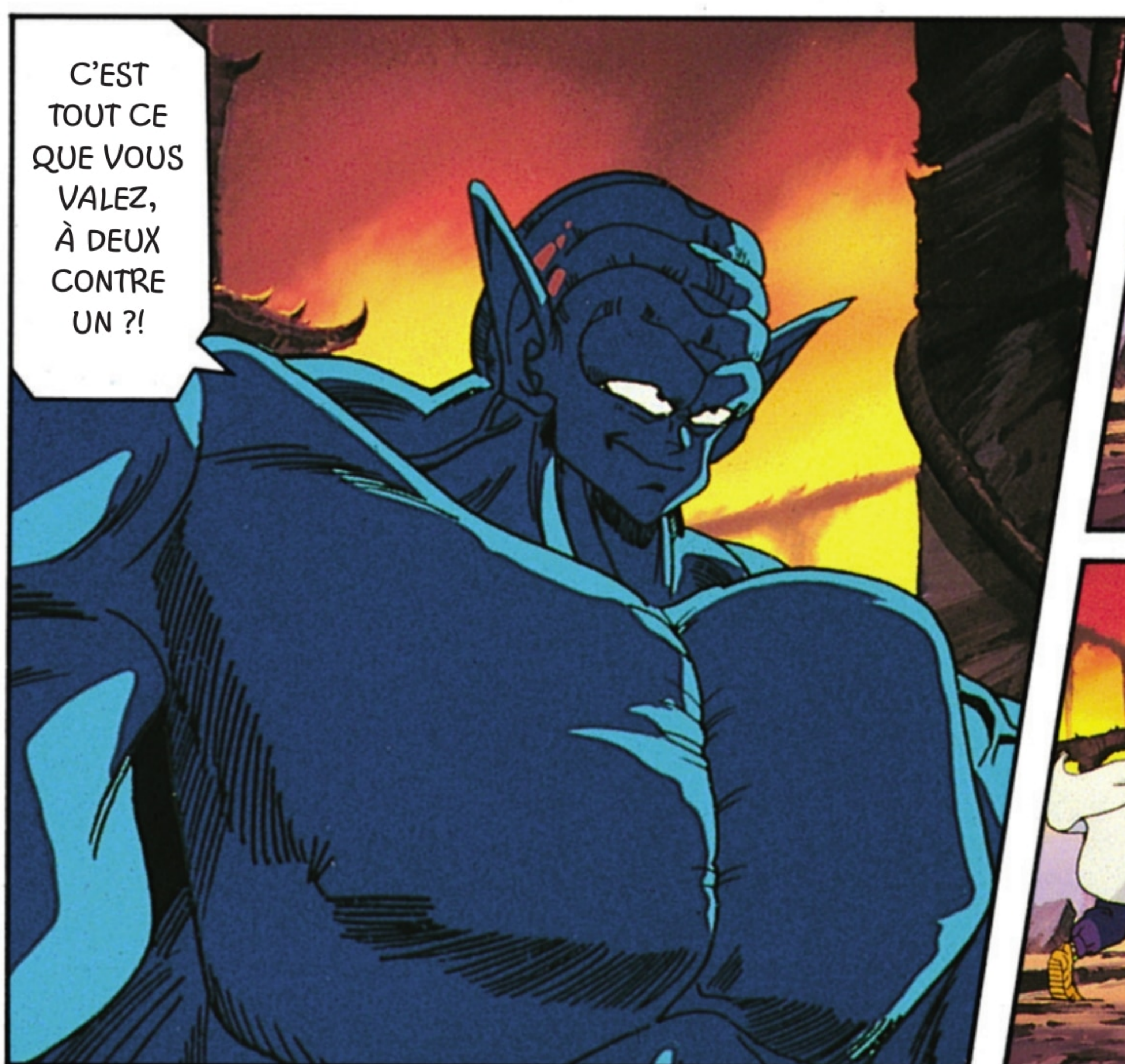
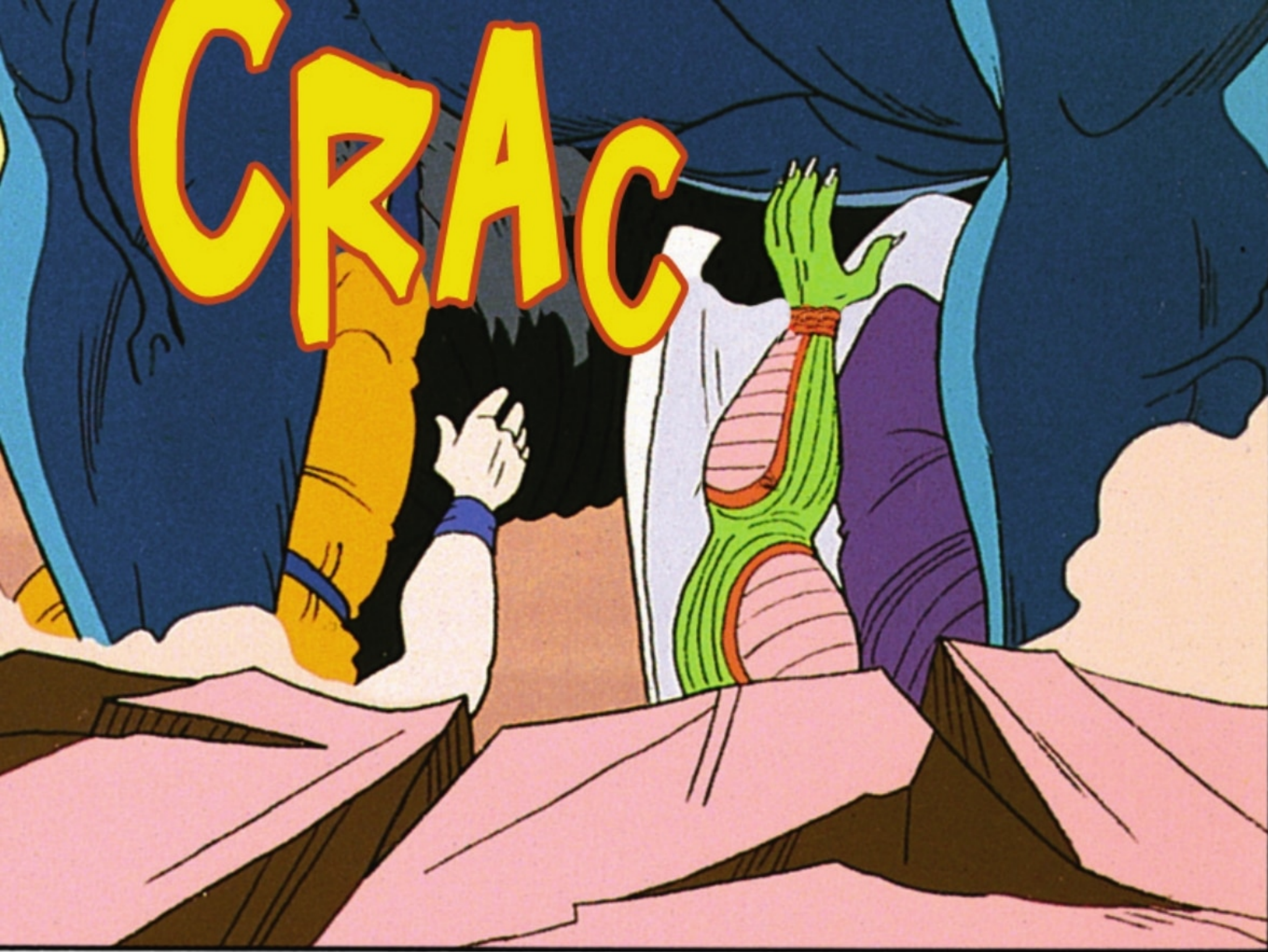
DOM
DOM

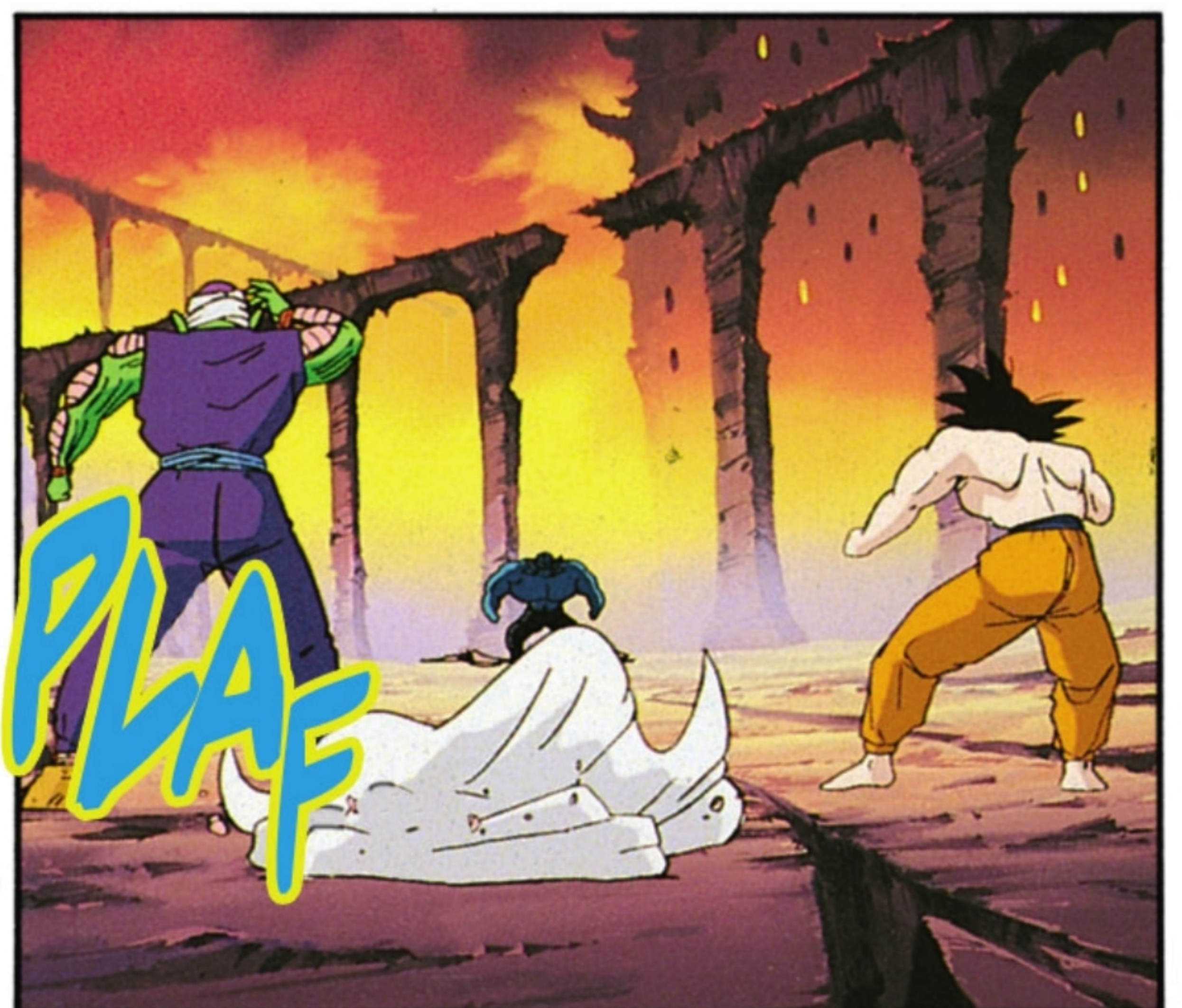


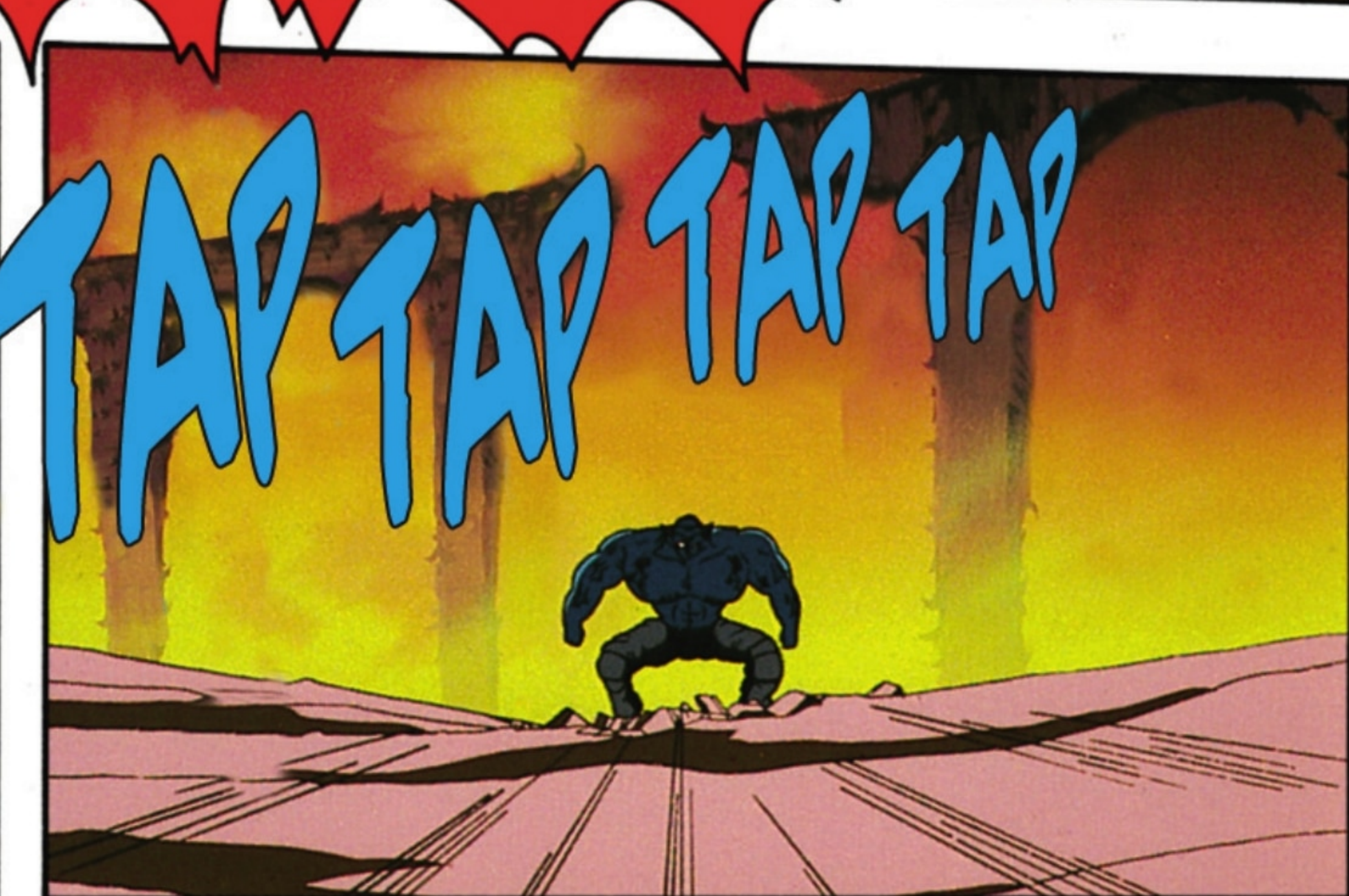
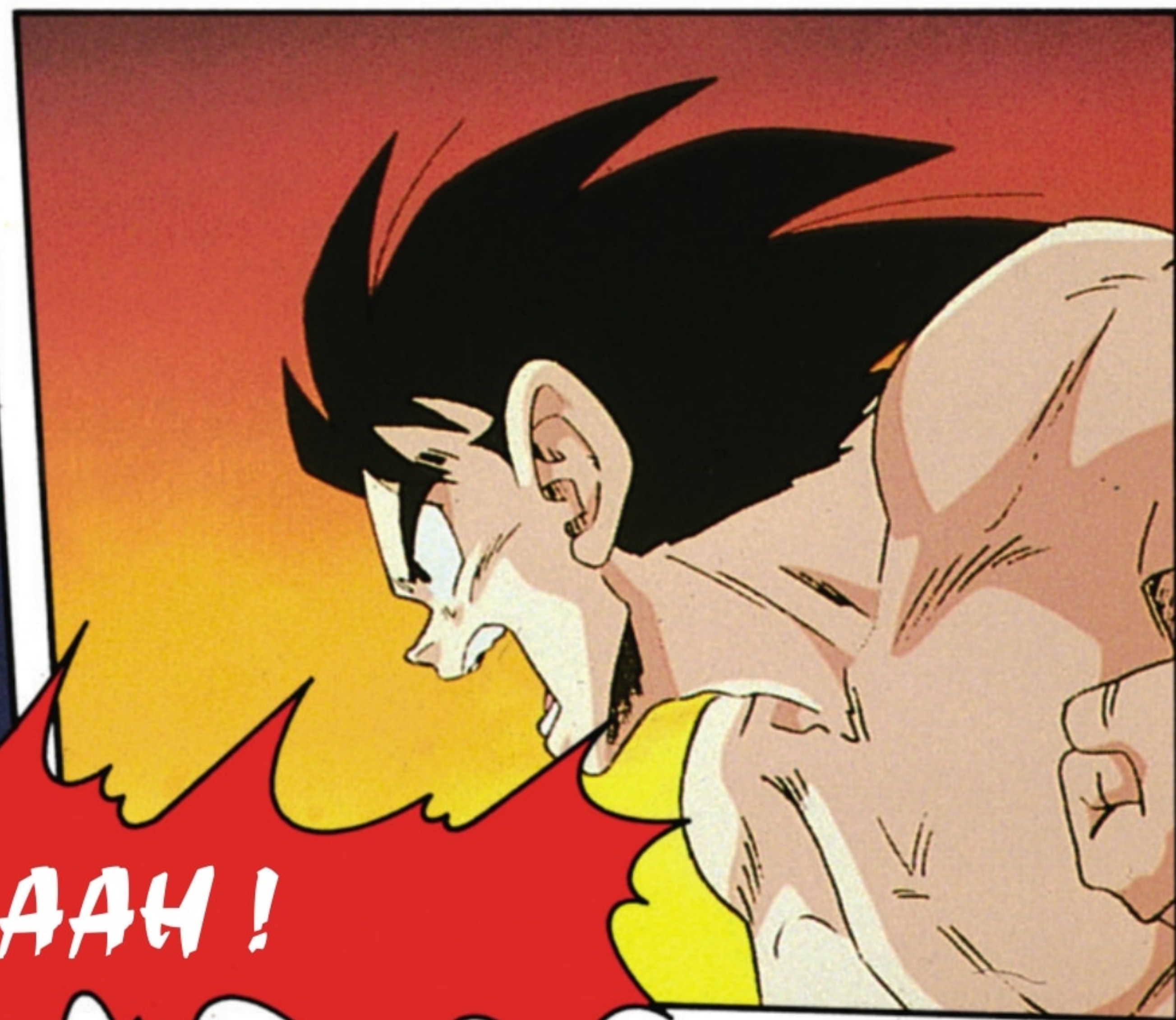
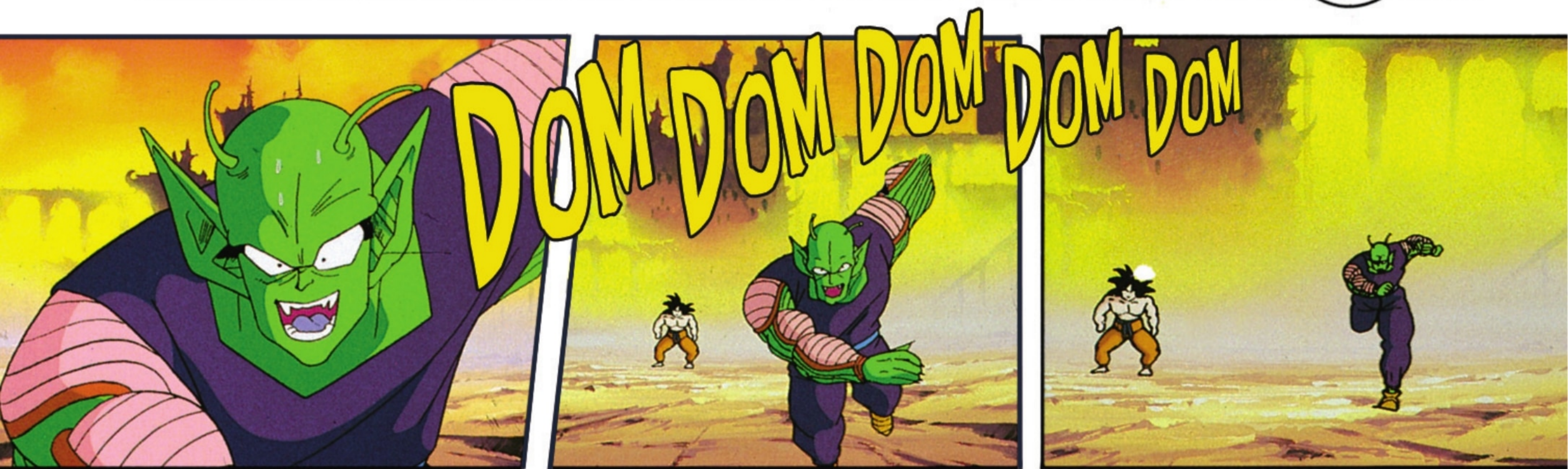
DOM
DOM
DOM
DOM
DOM

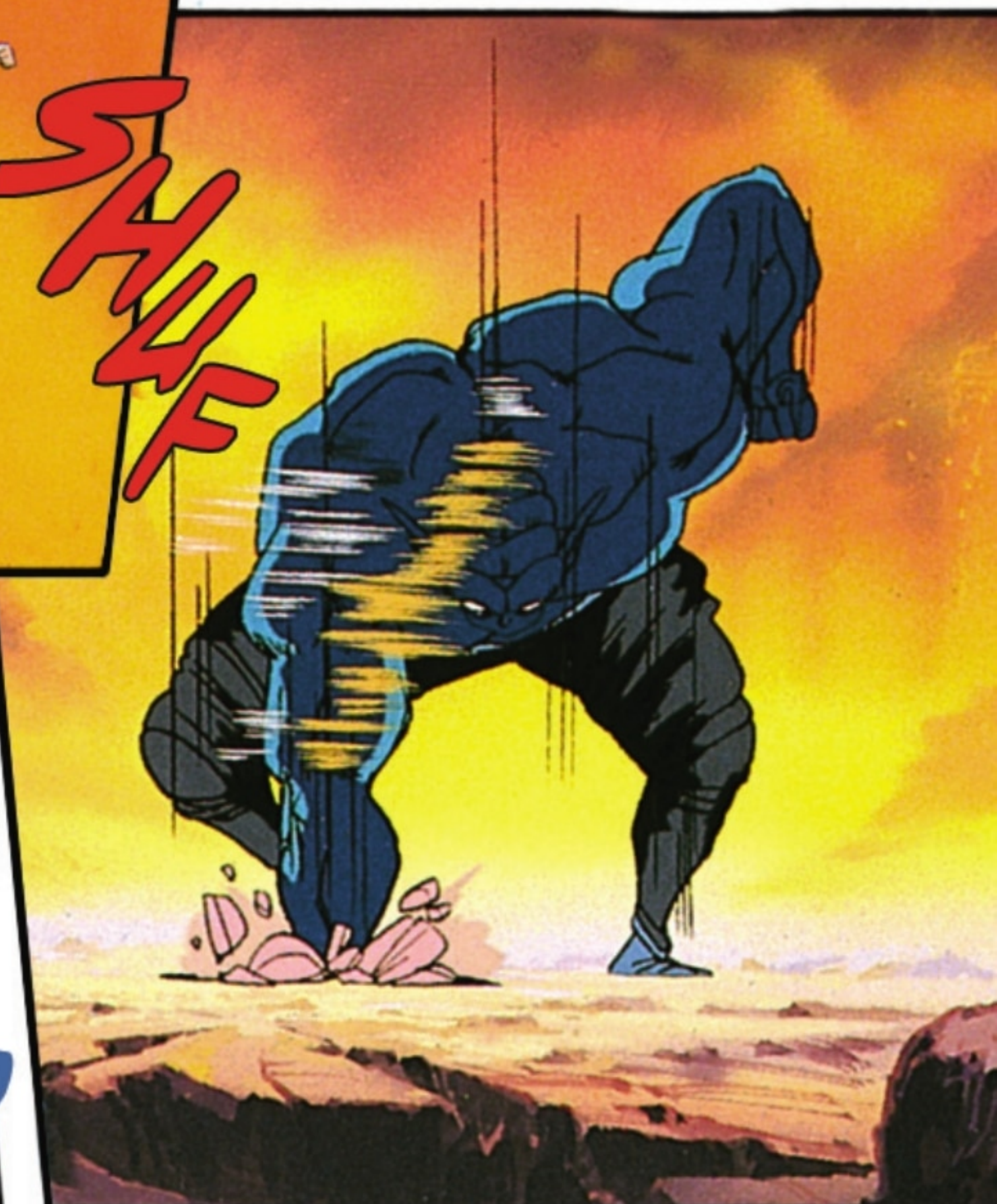
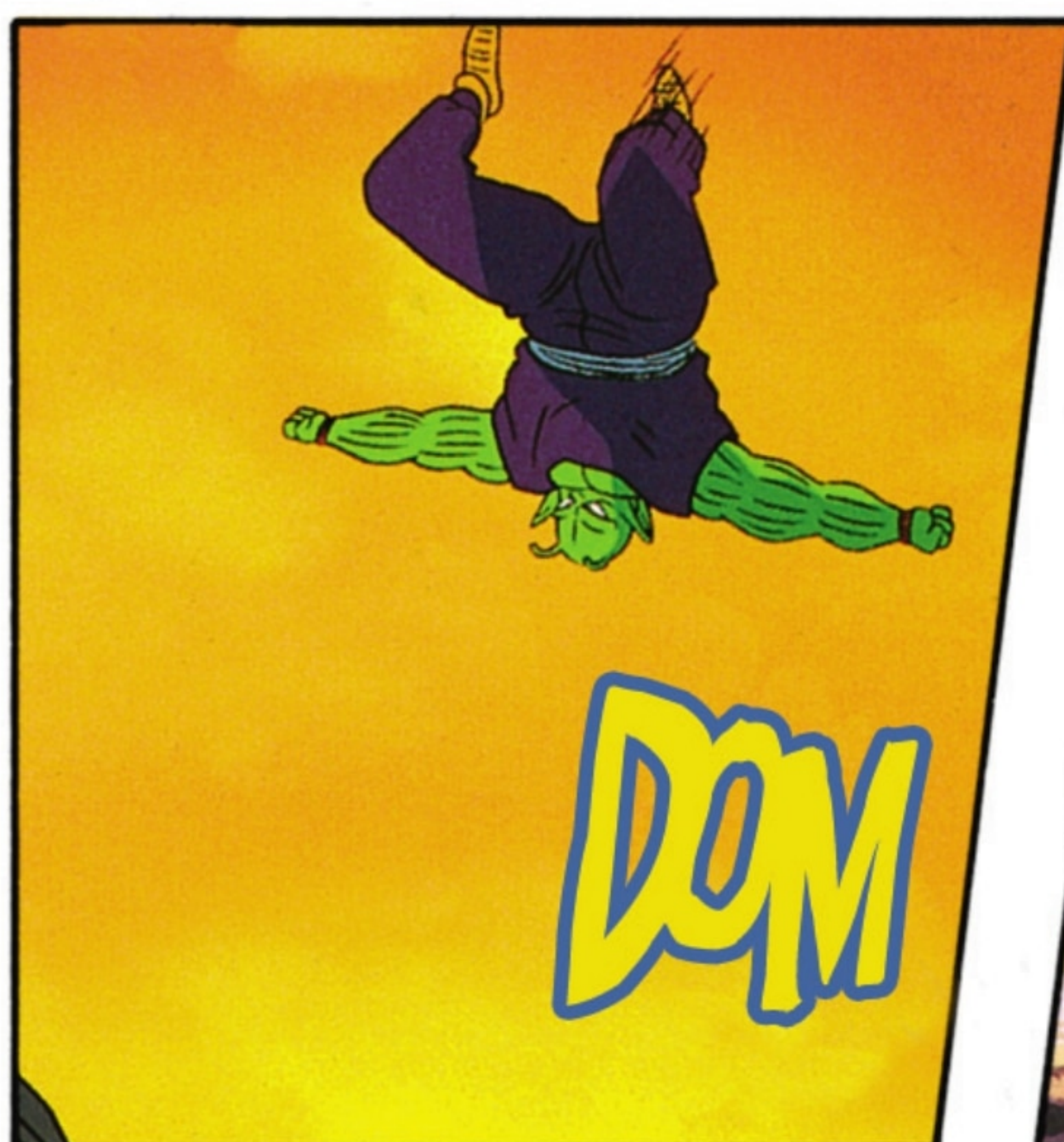
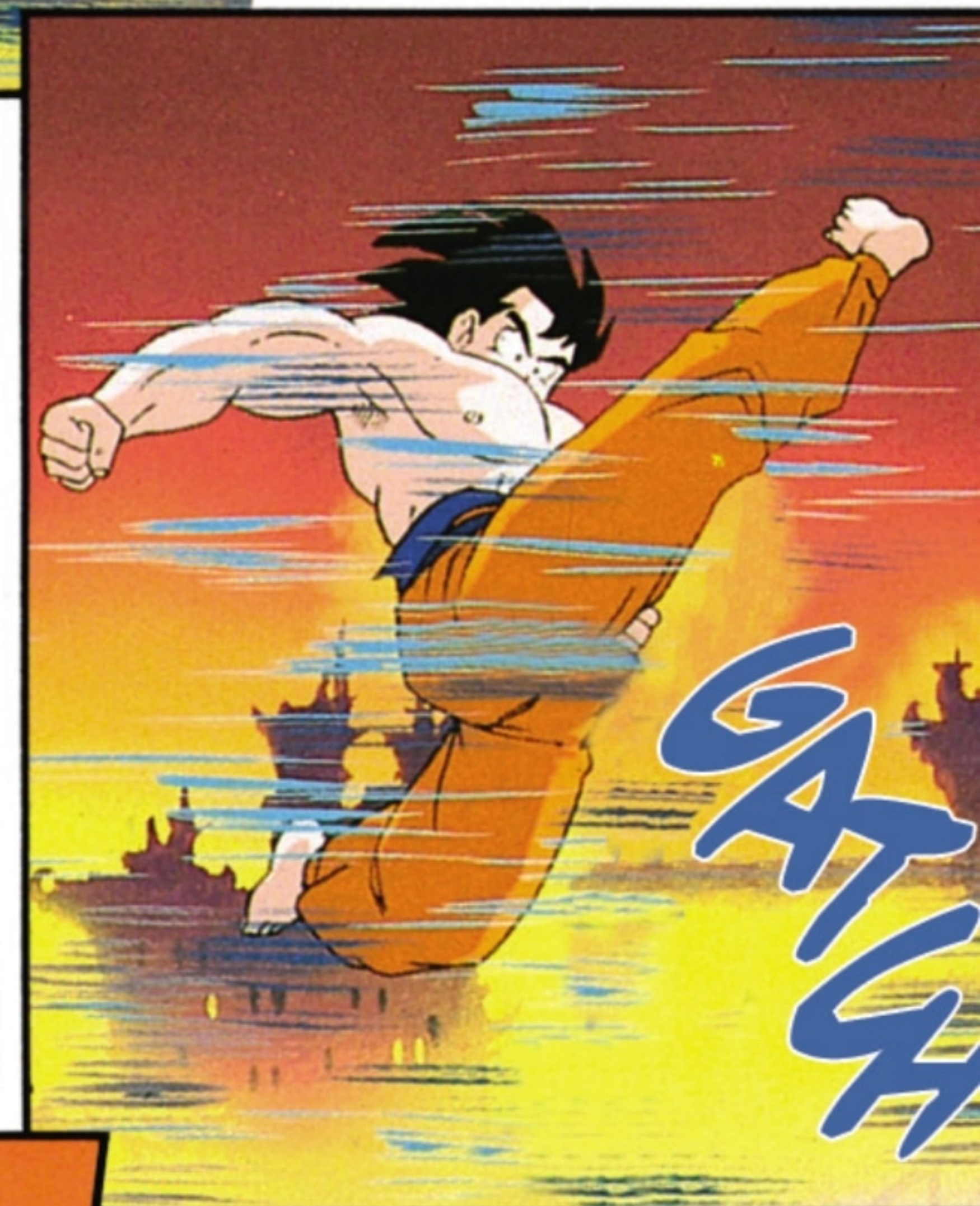
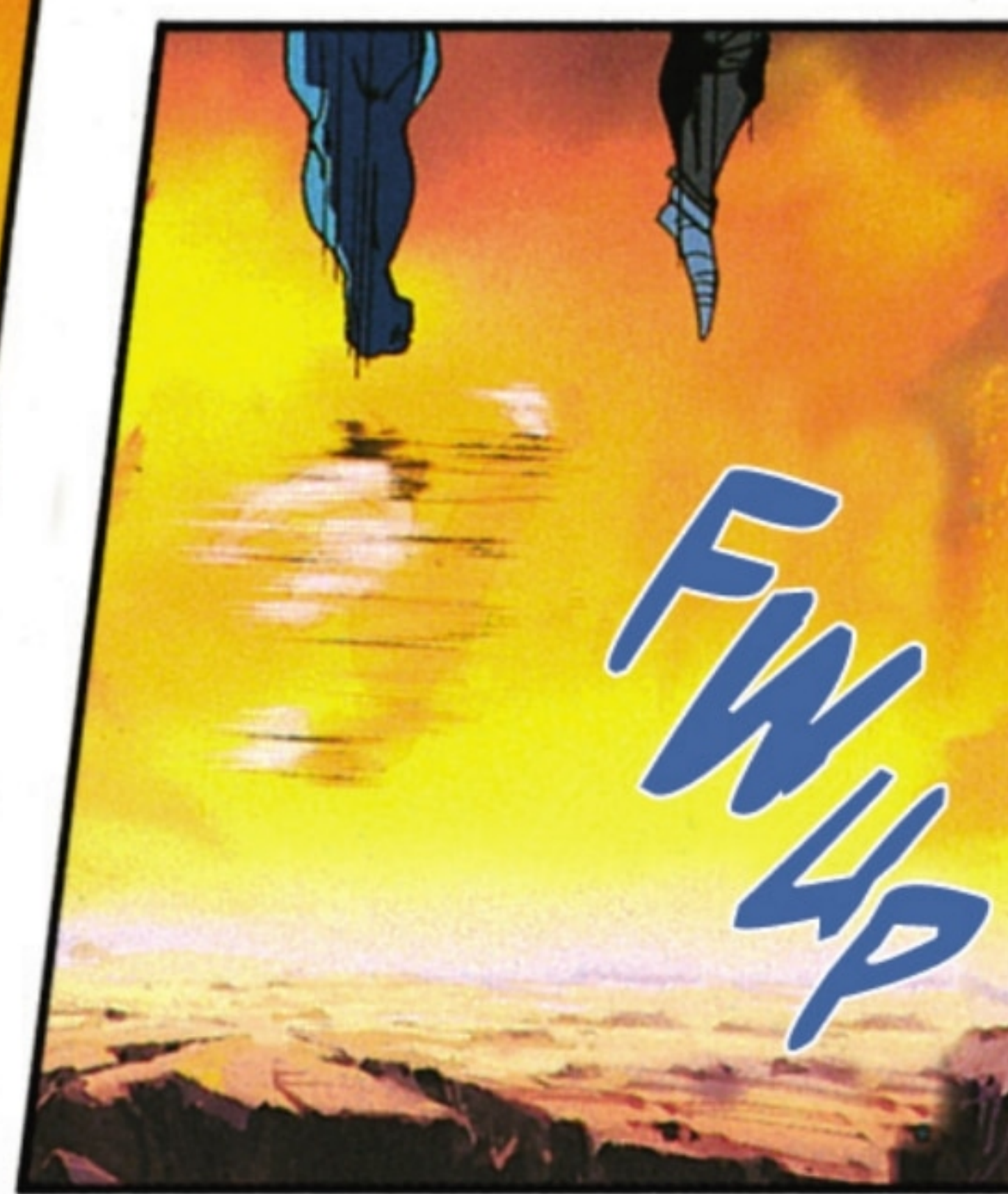
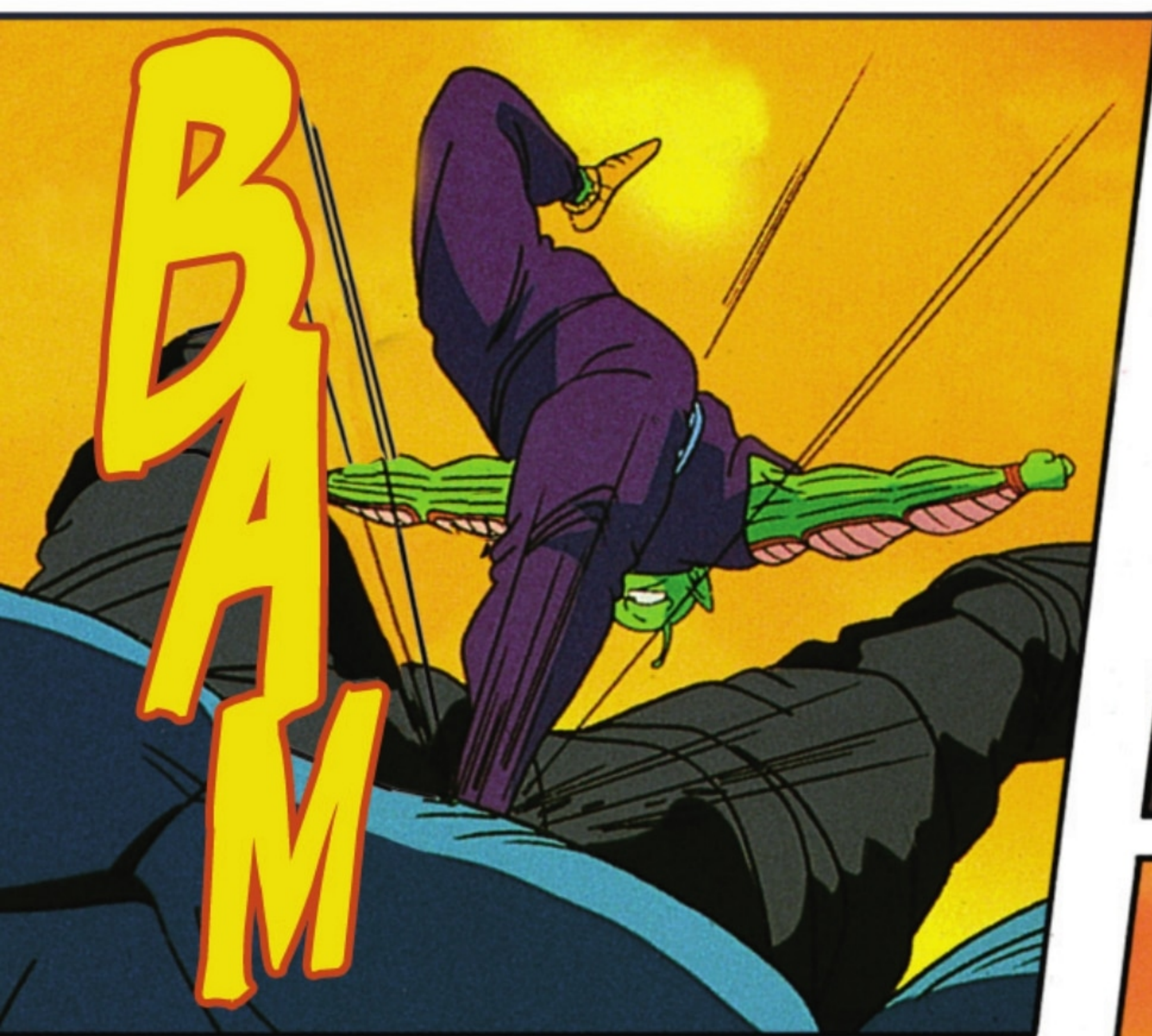
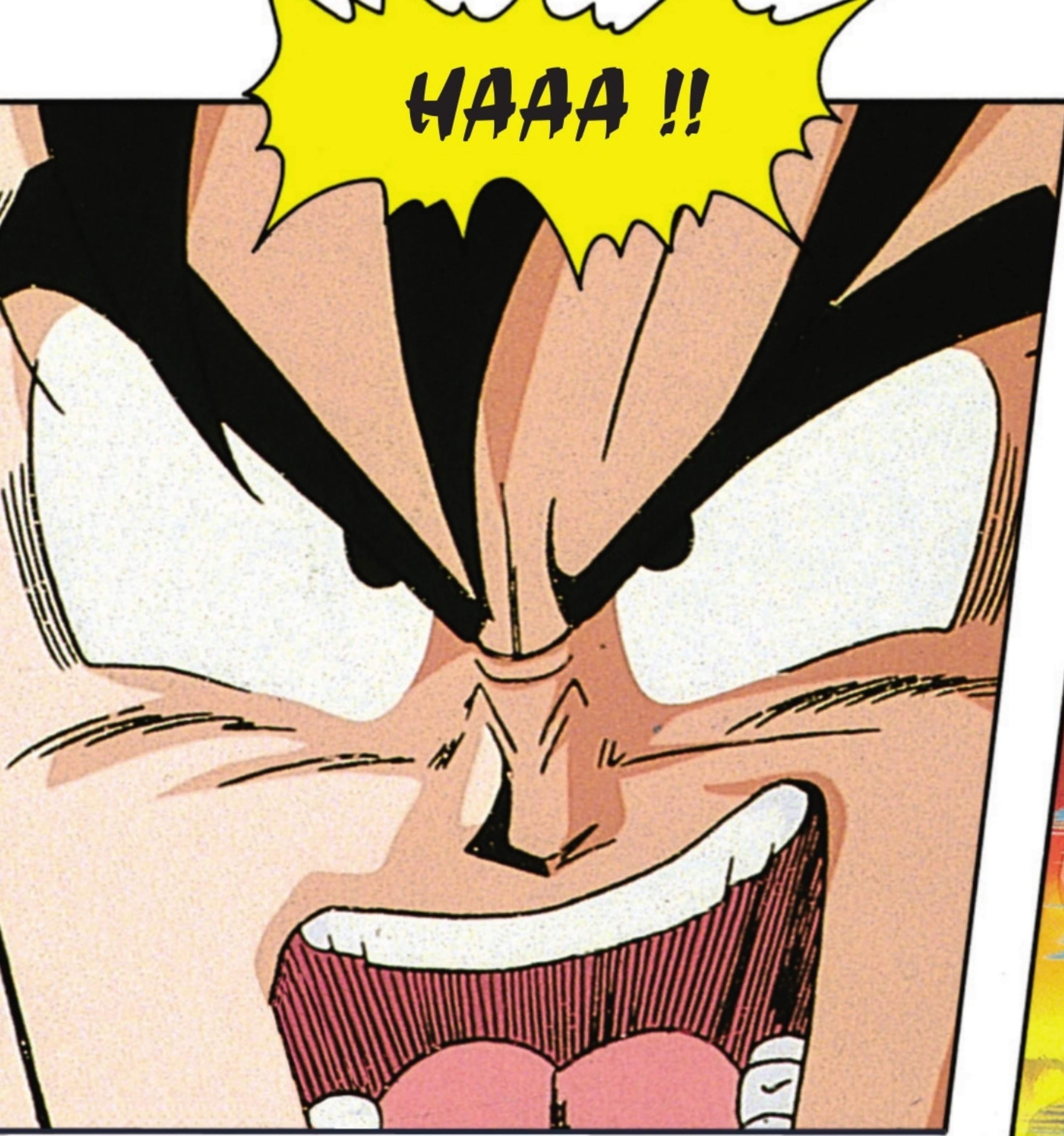


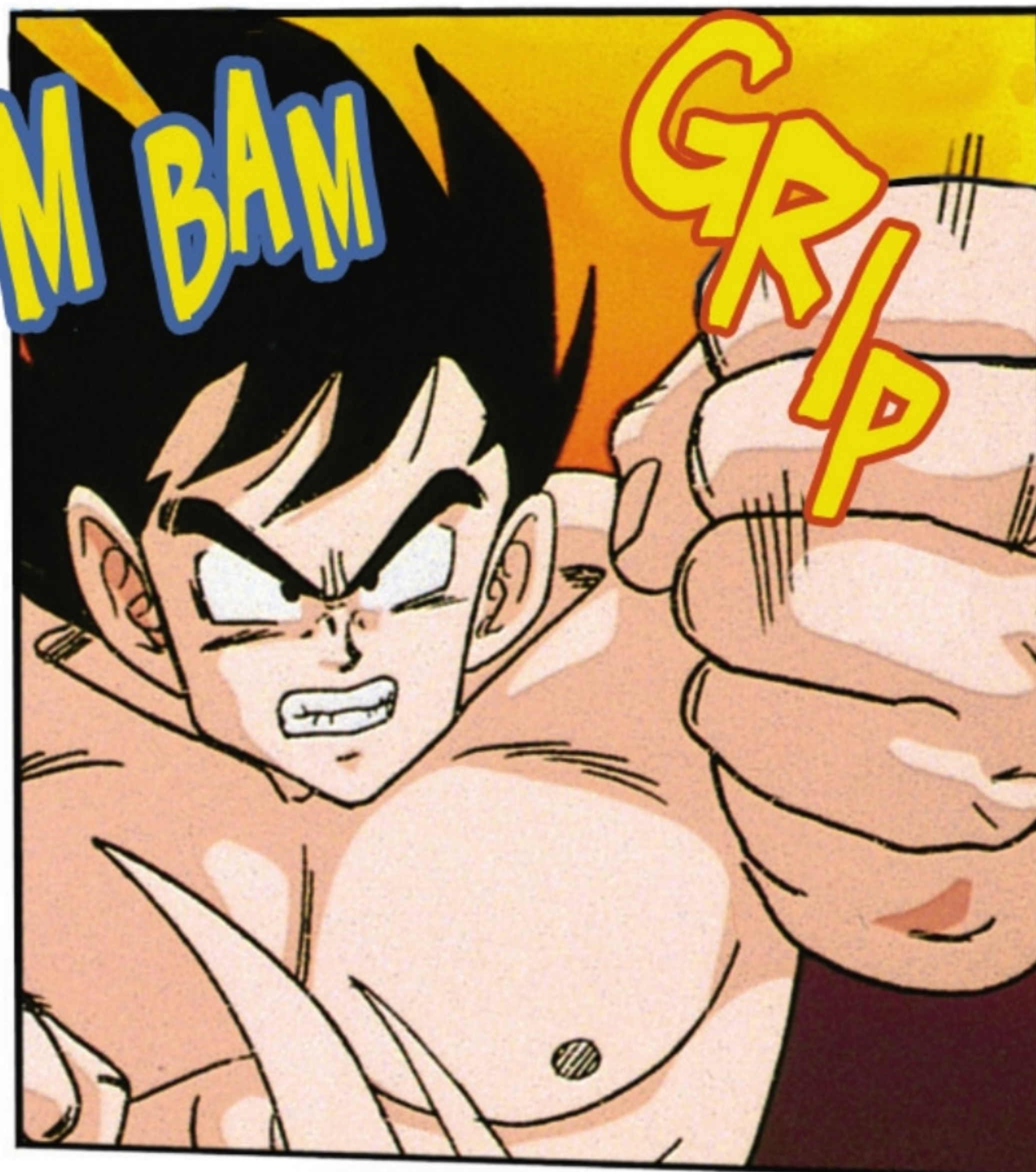


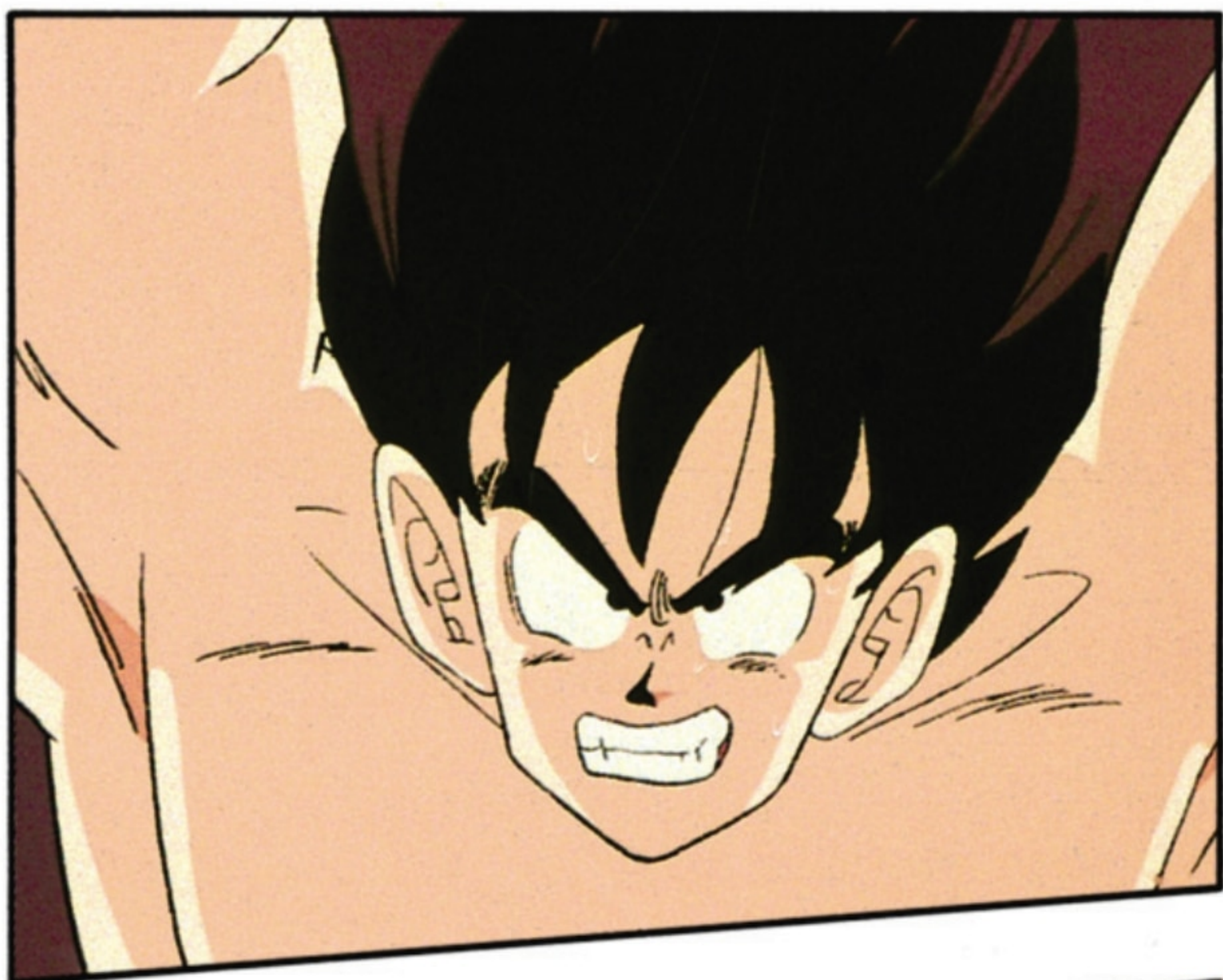


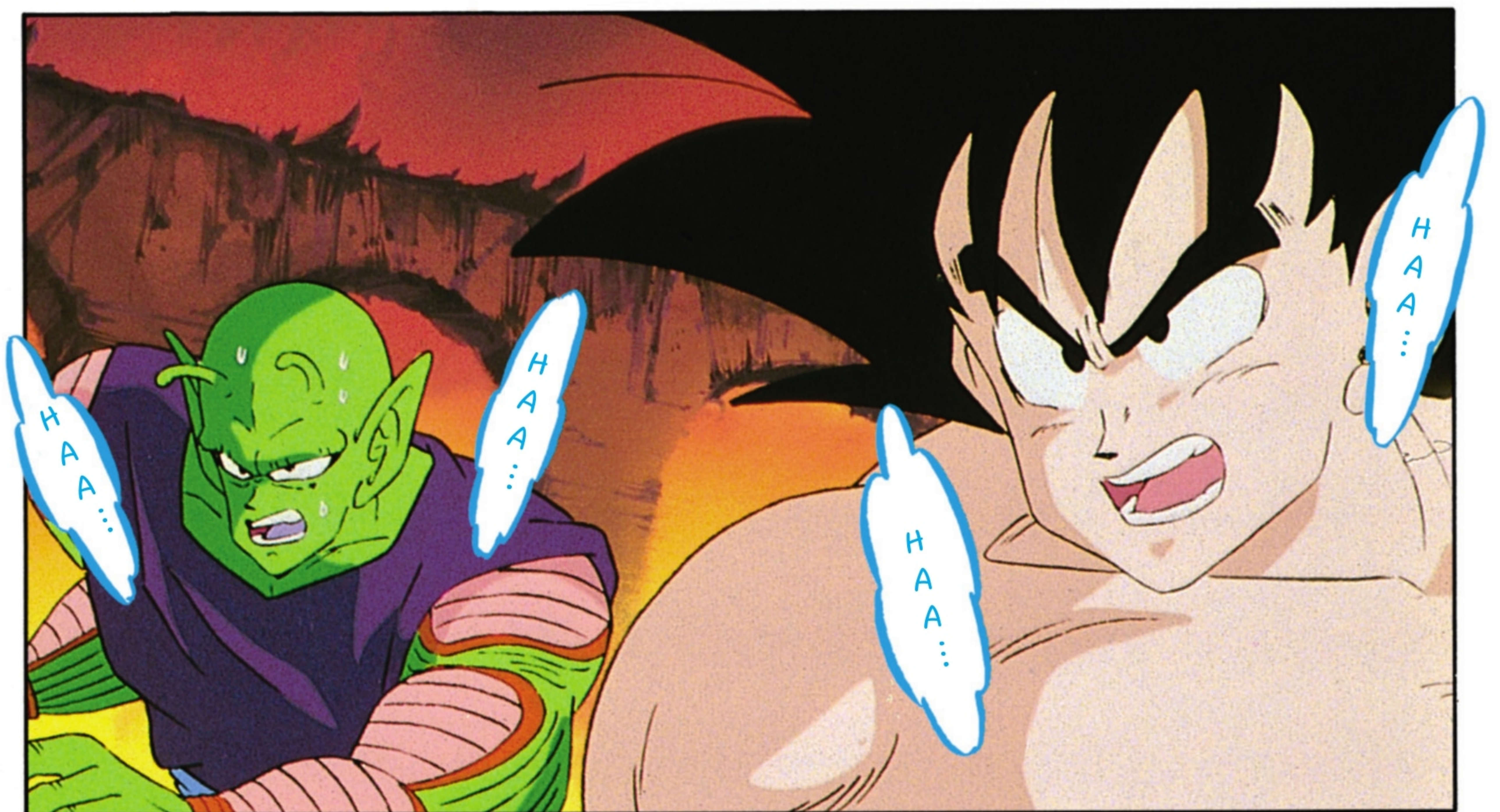




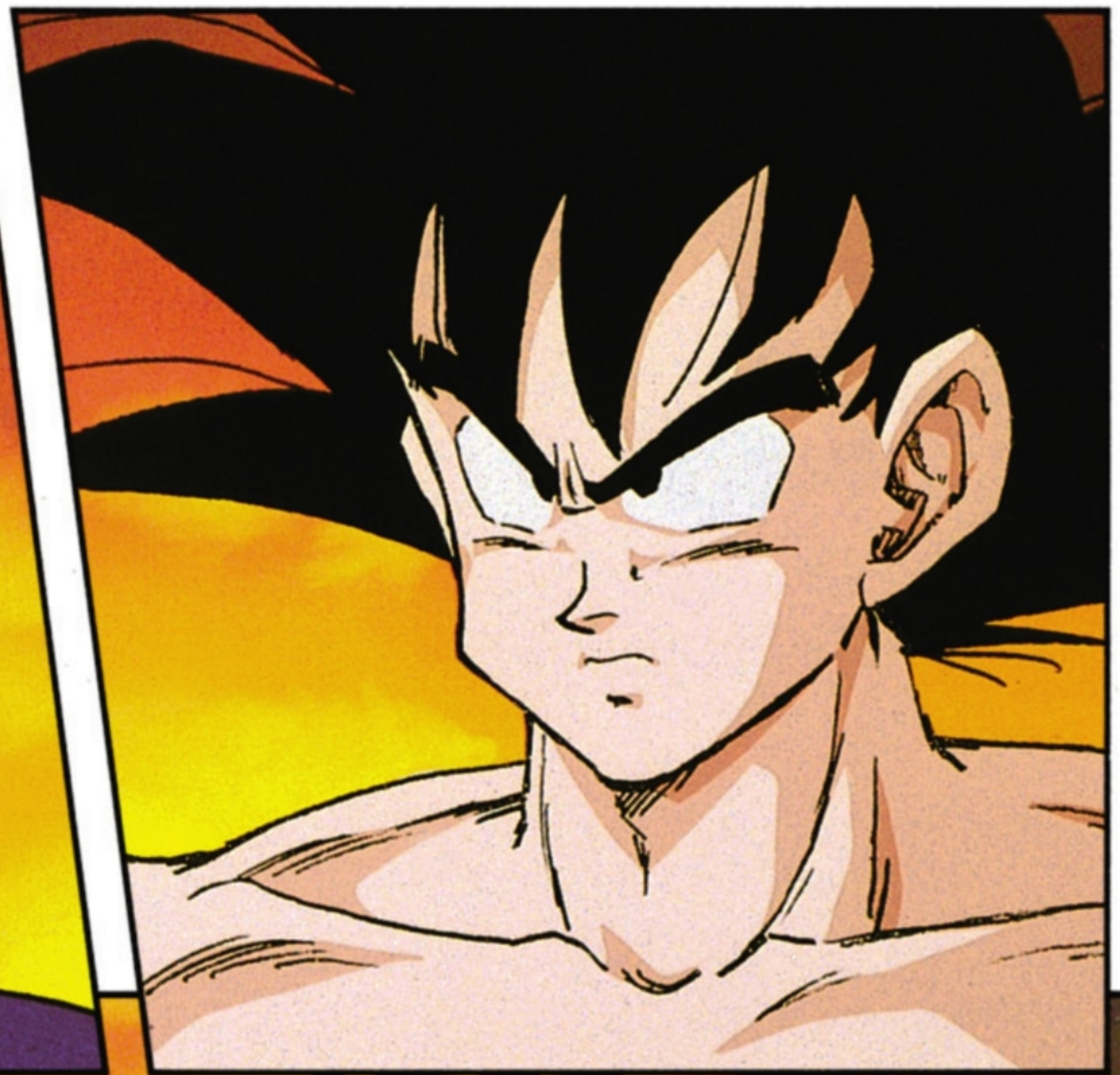
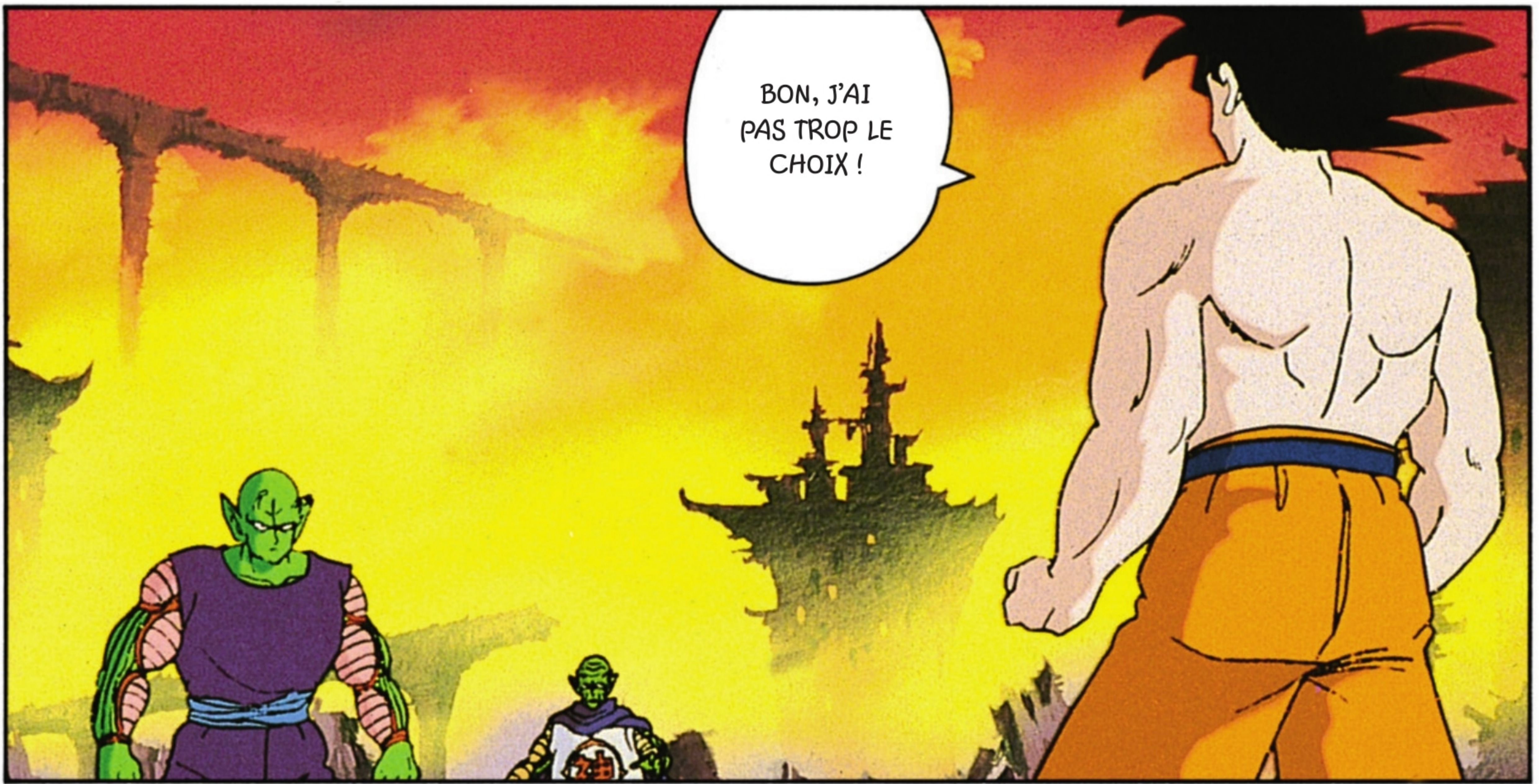


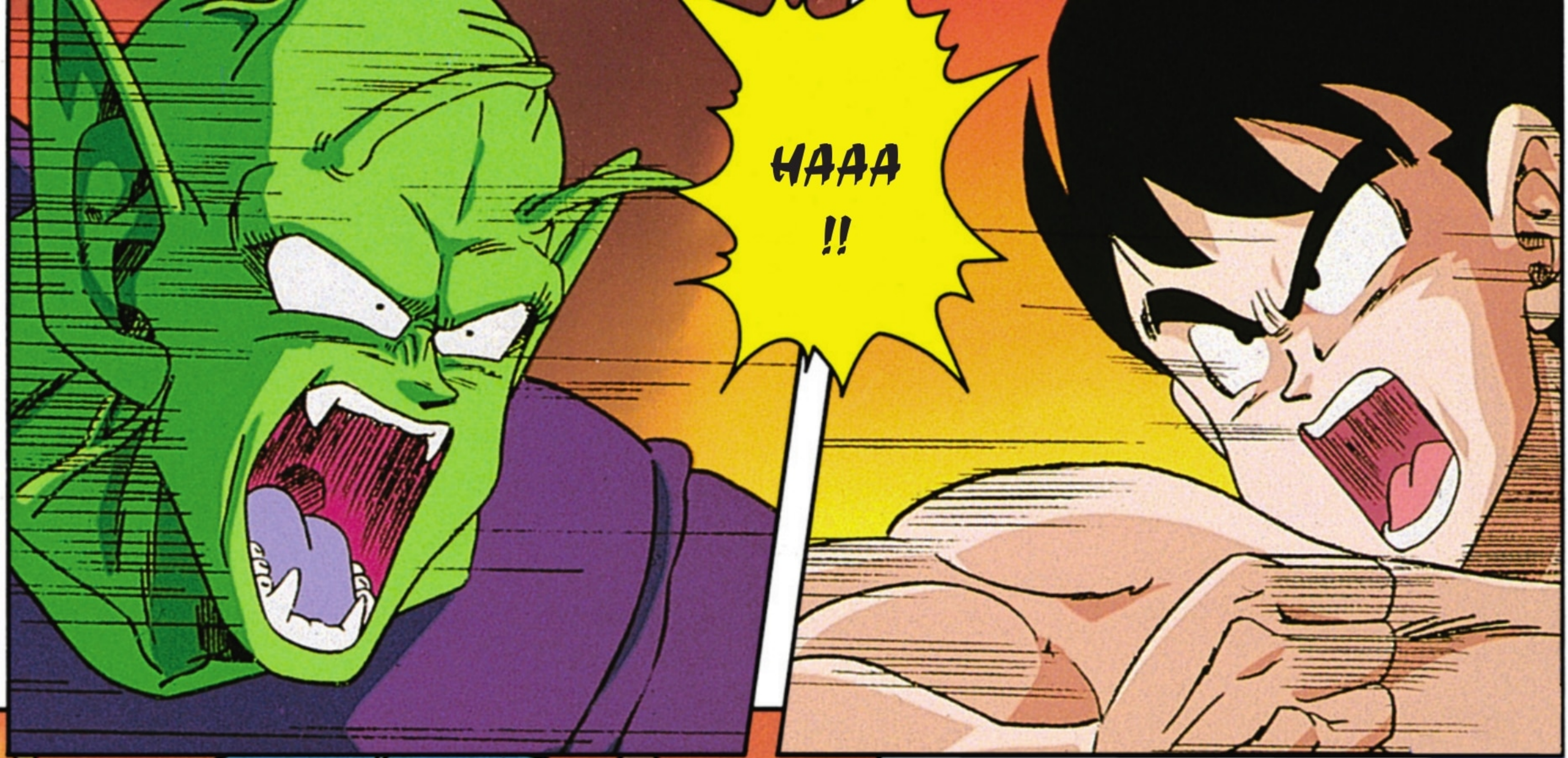








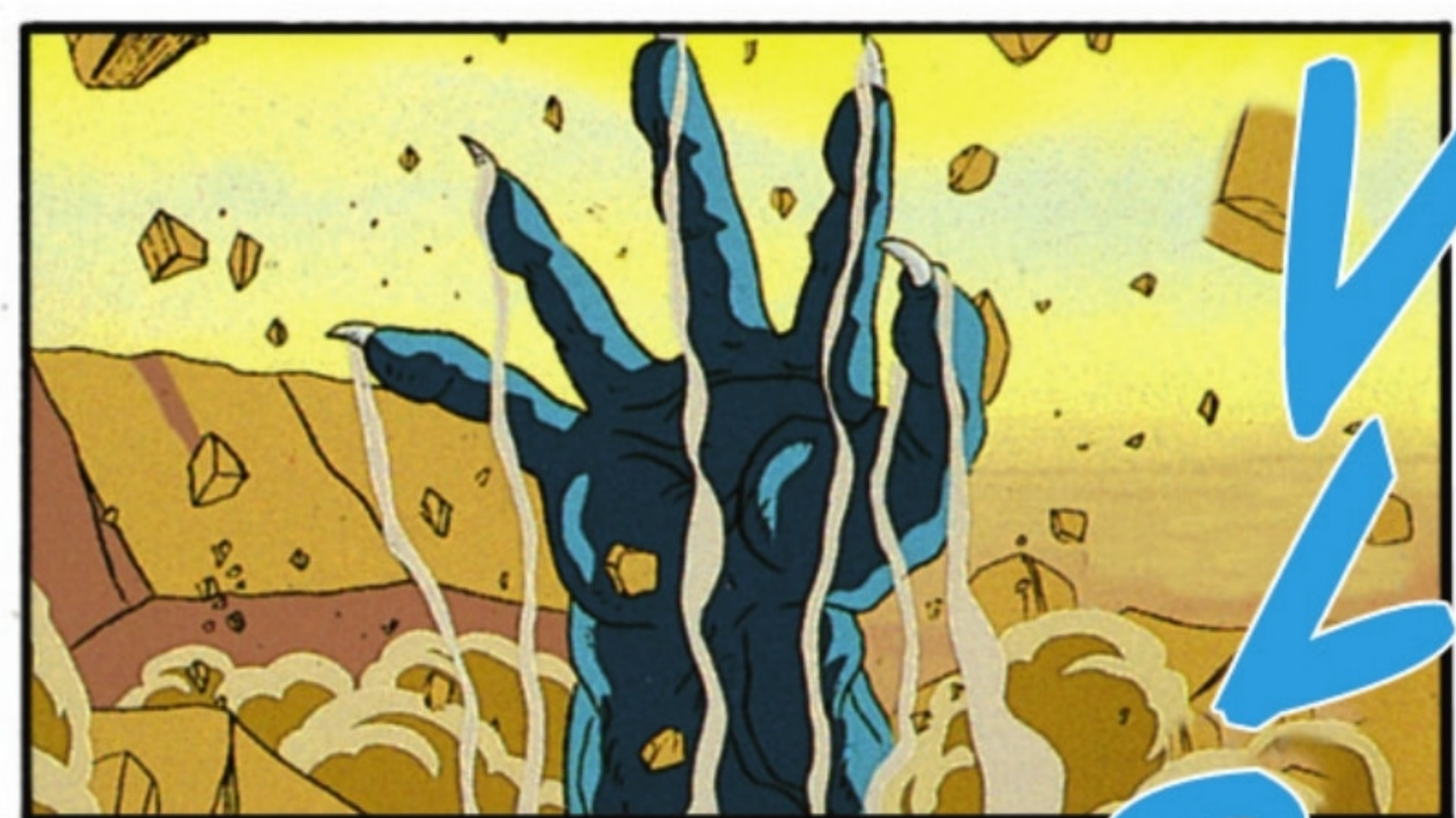


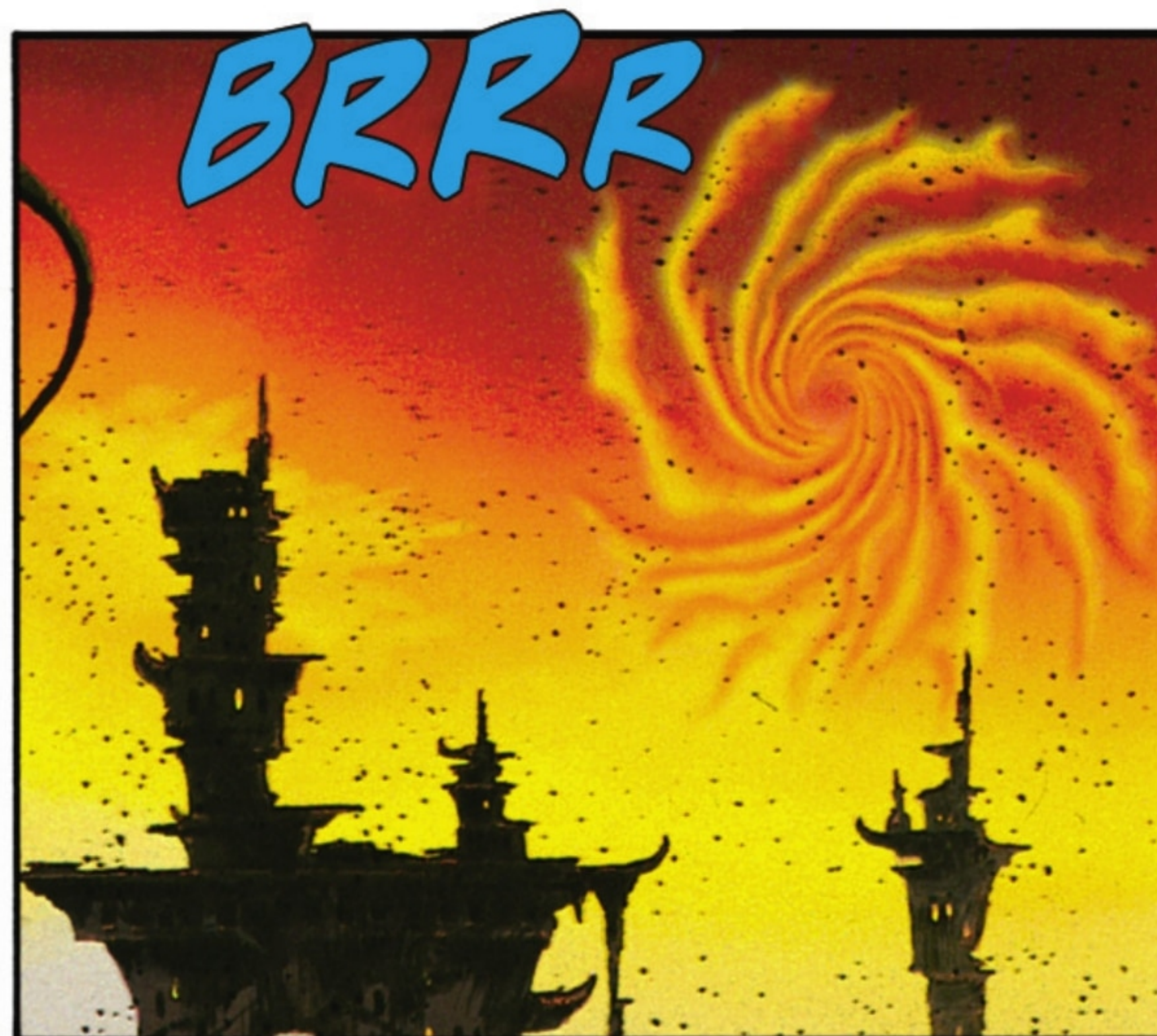


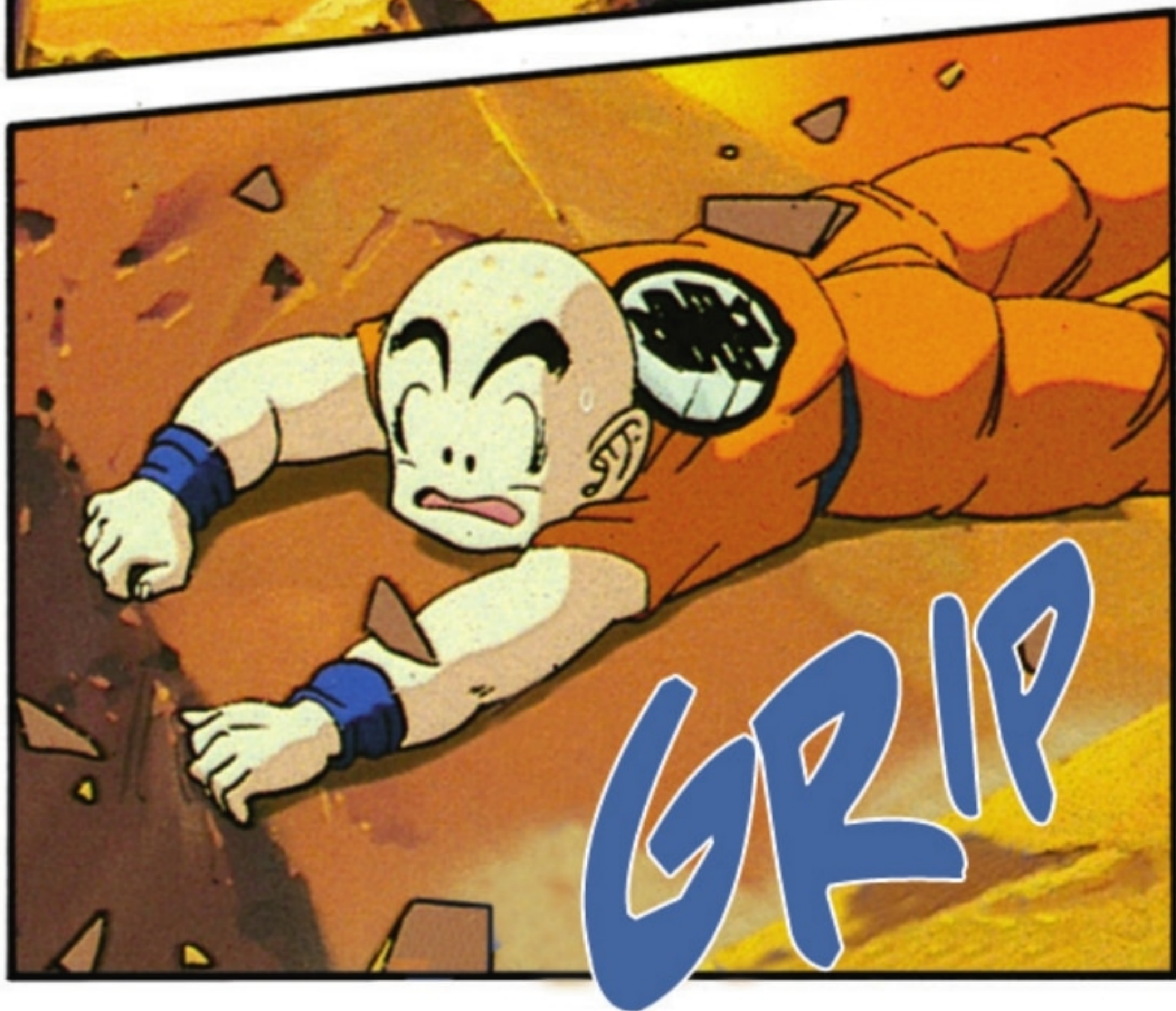
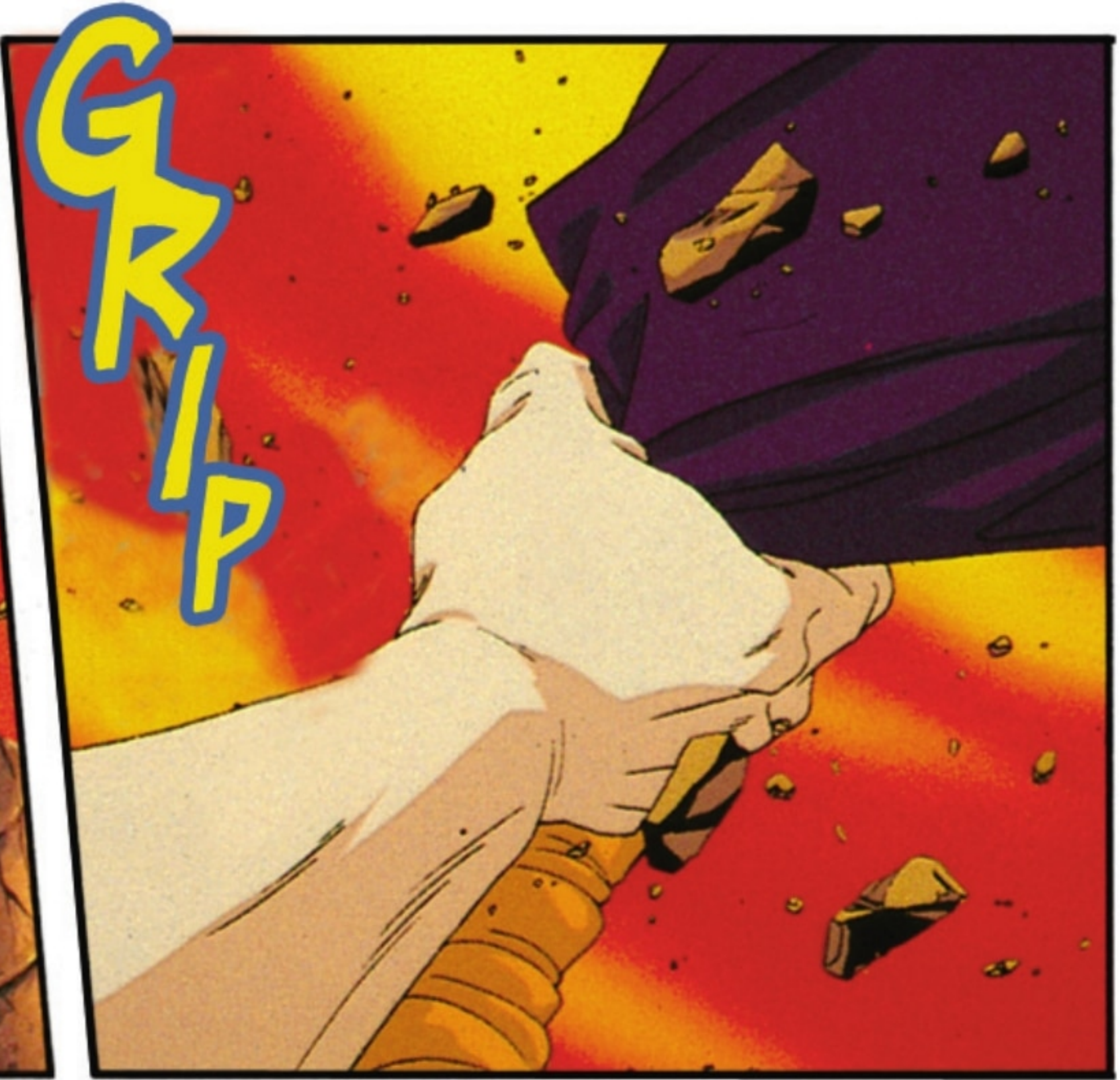
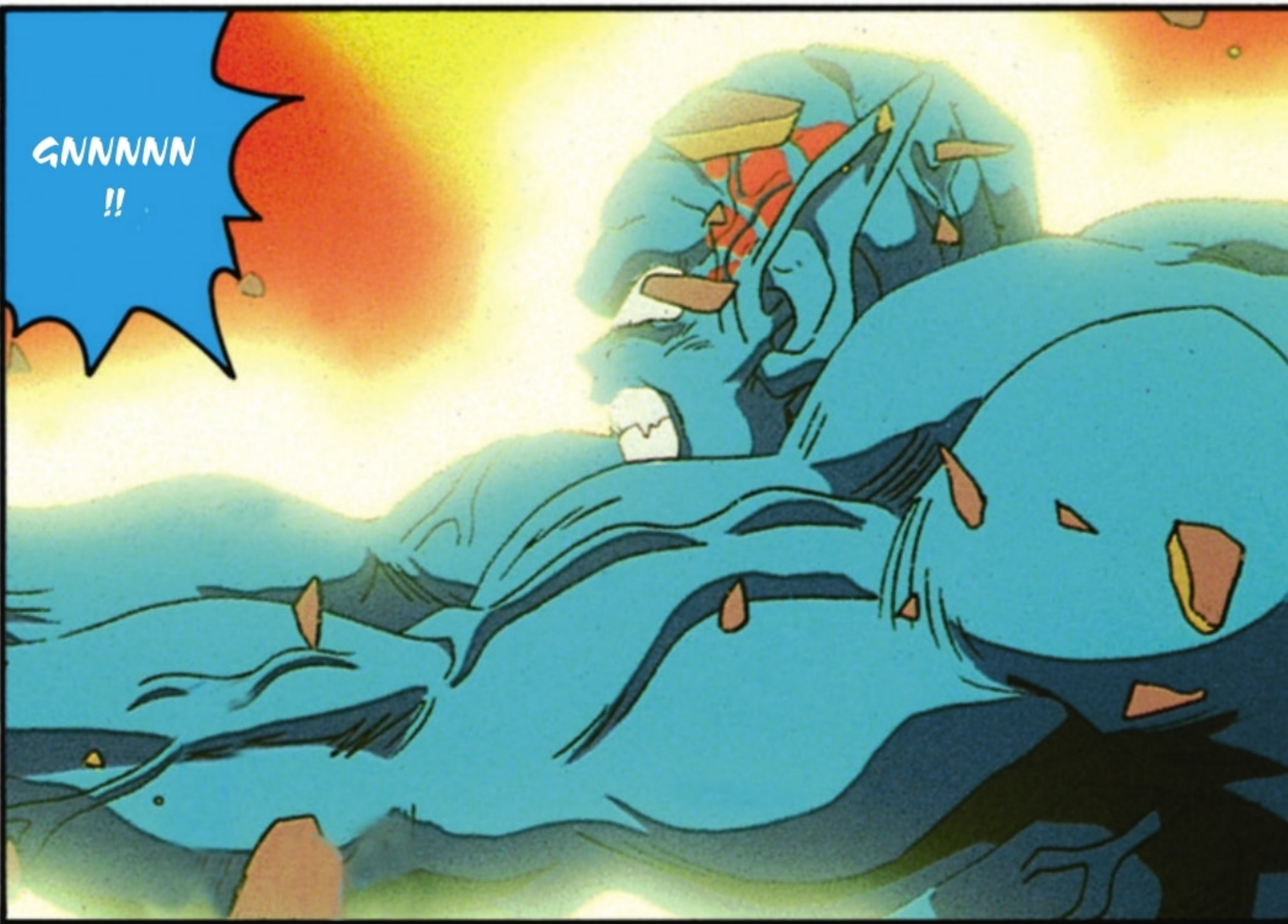
HAAA
!!

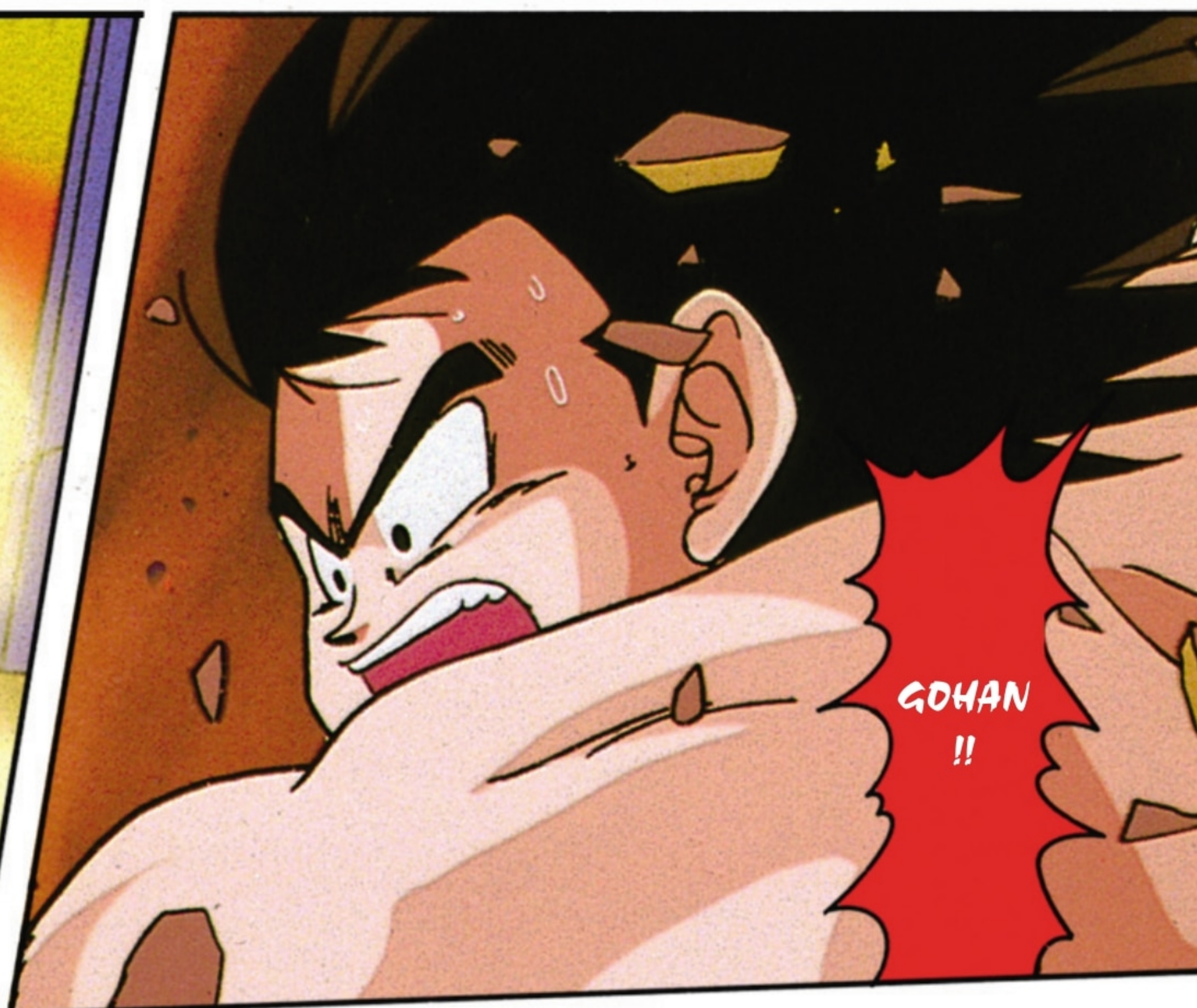
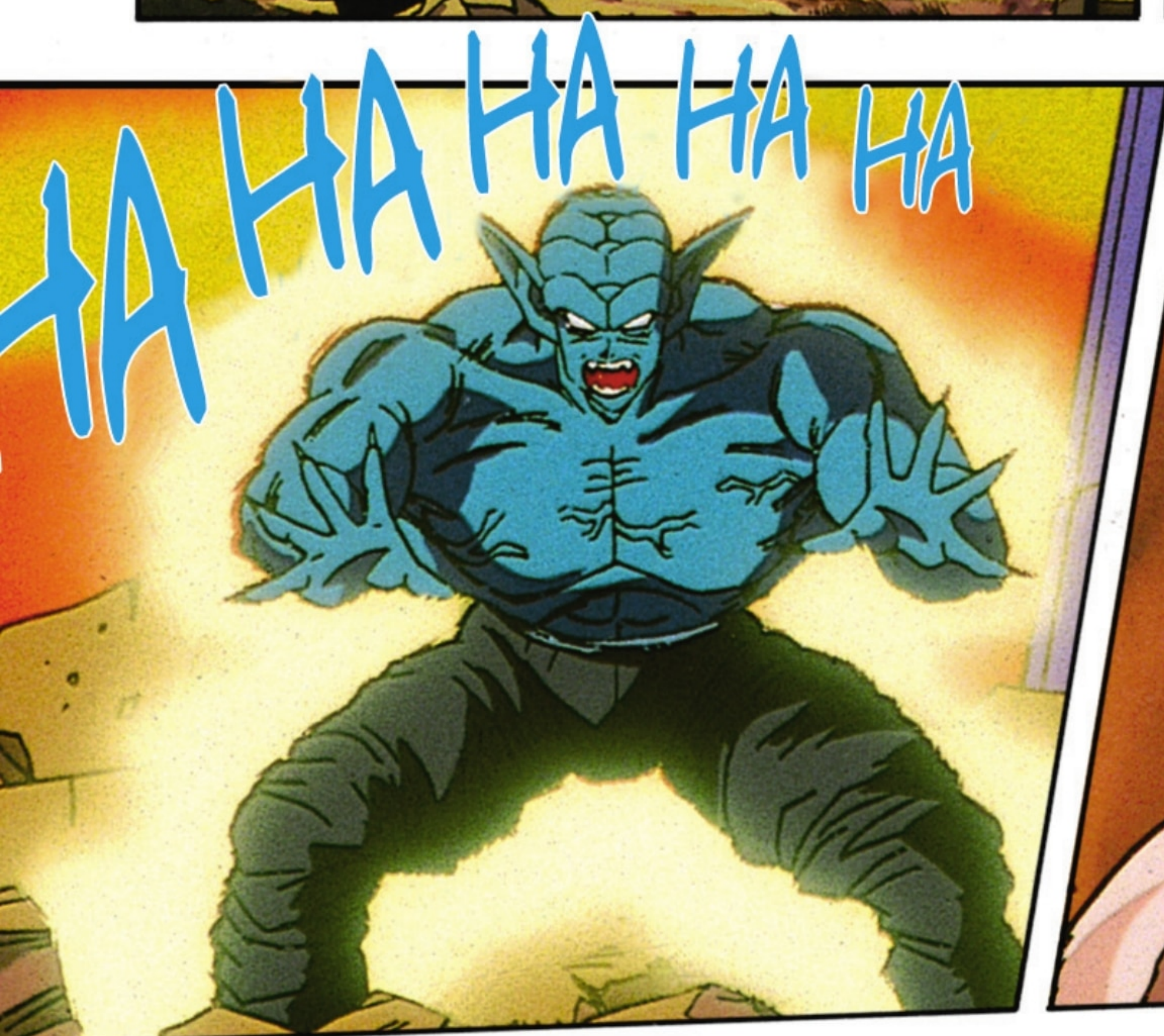


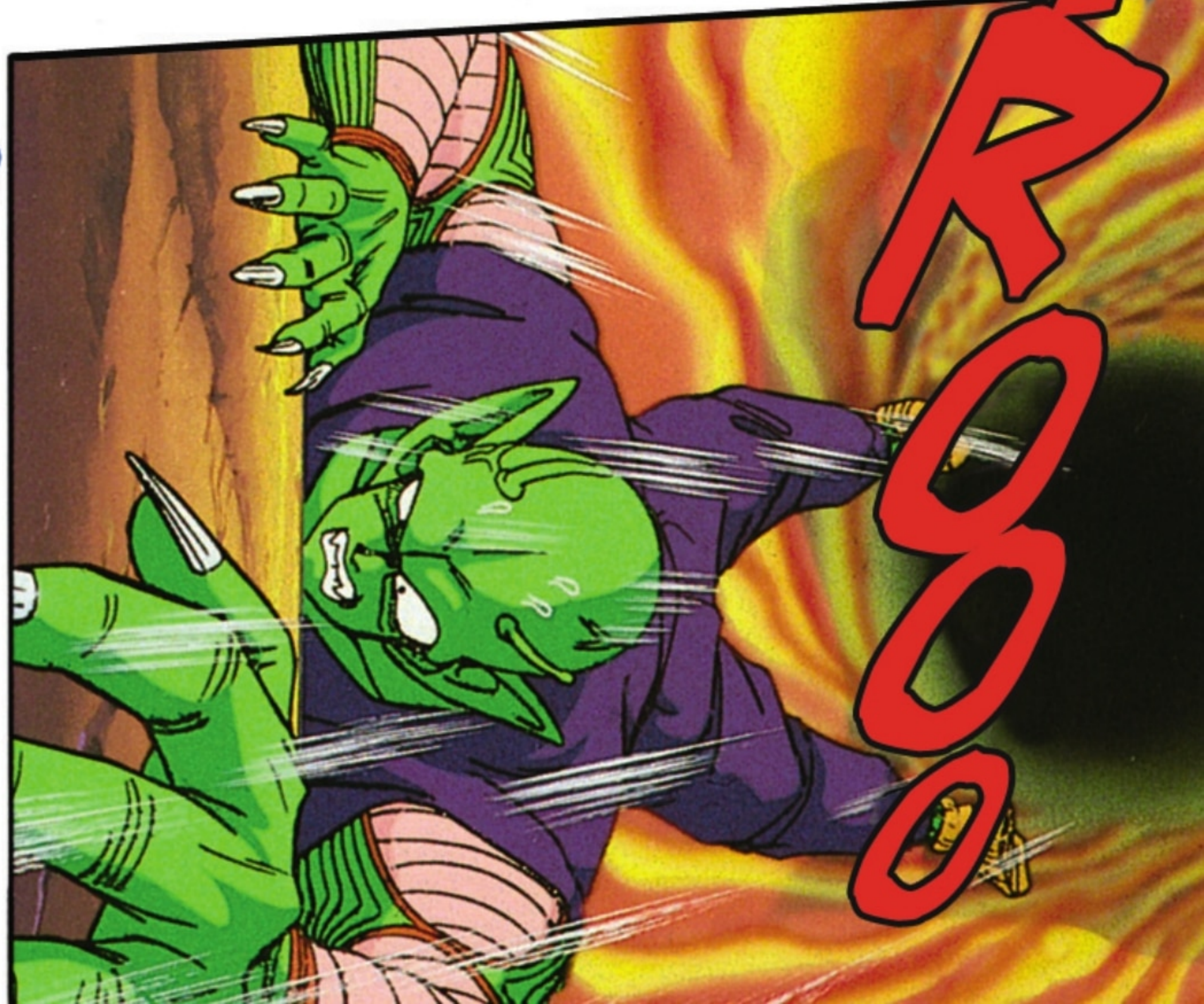
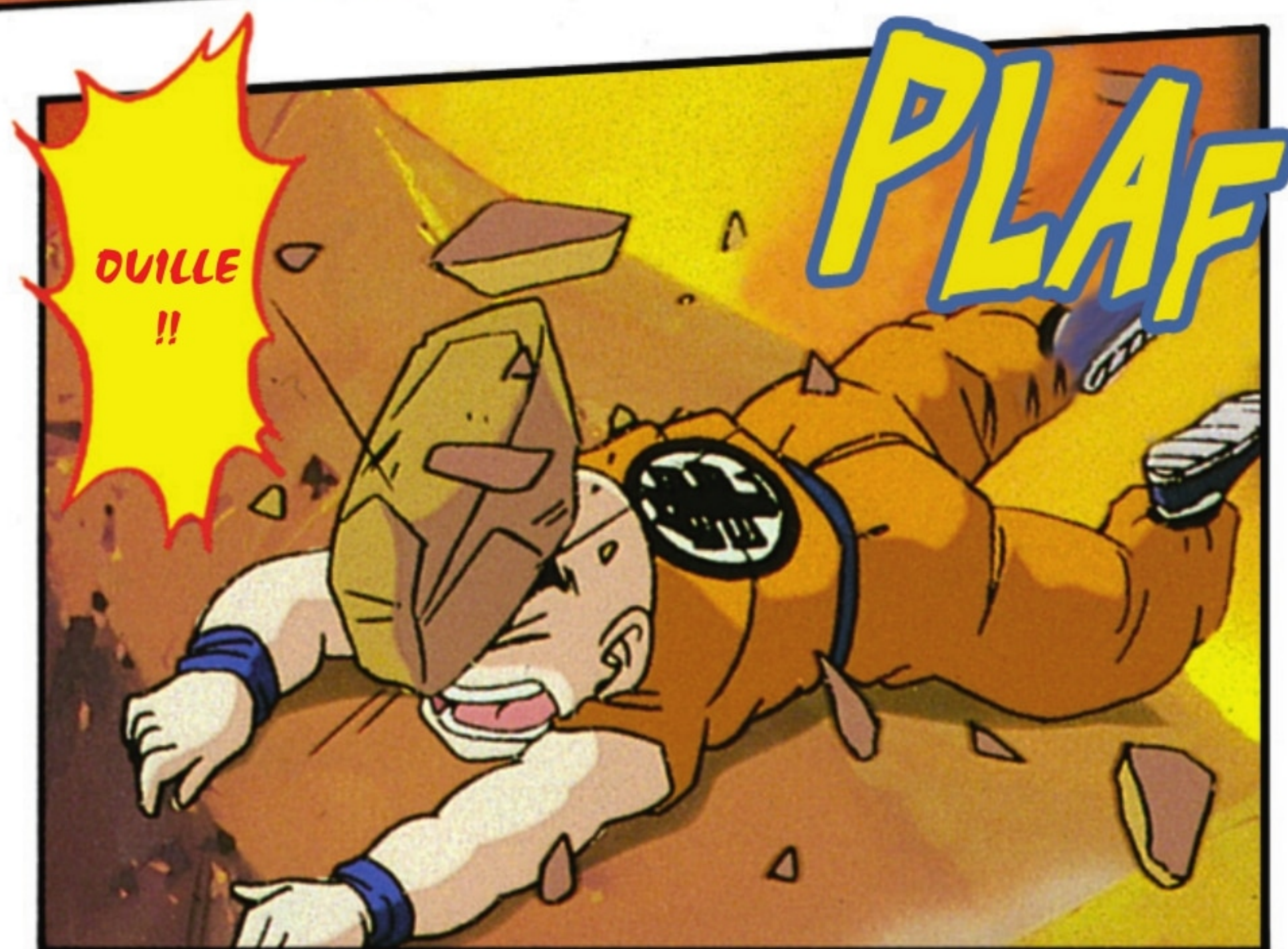
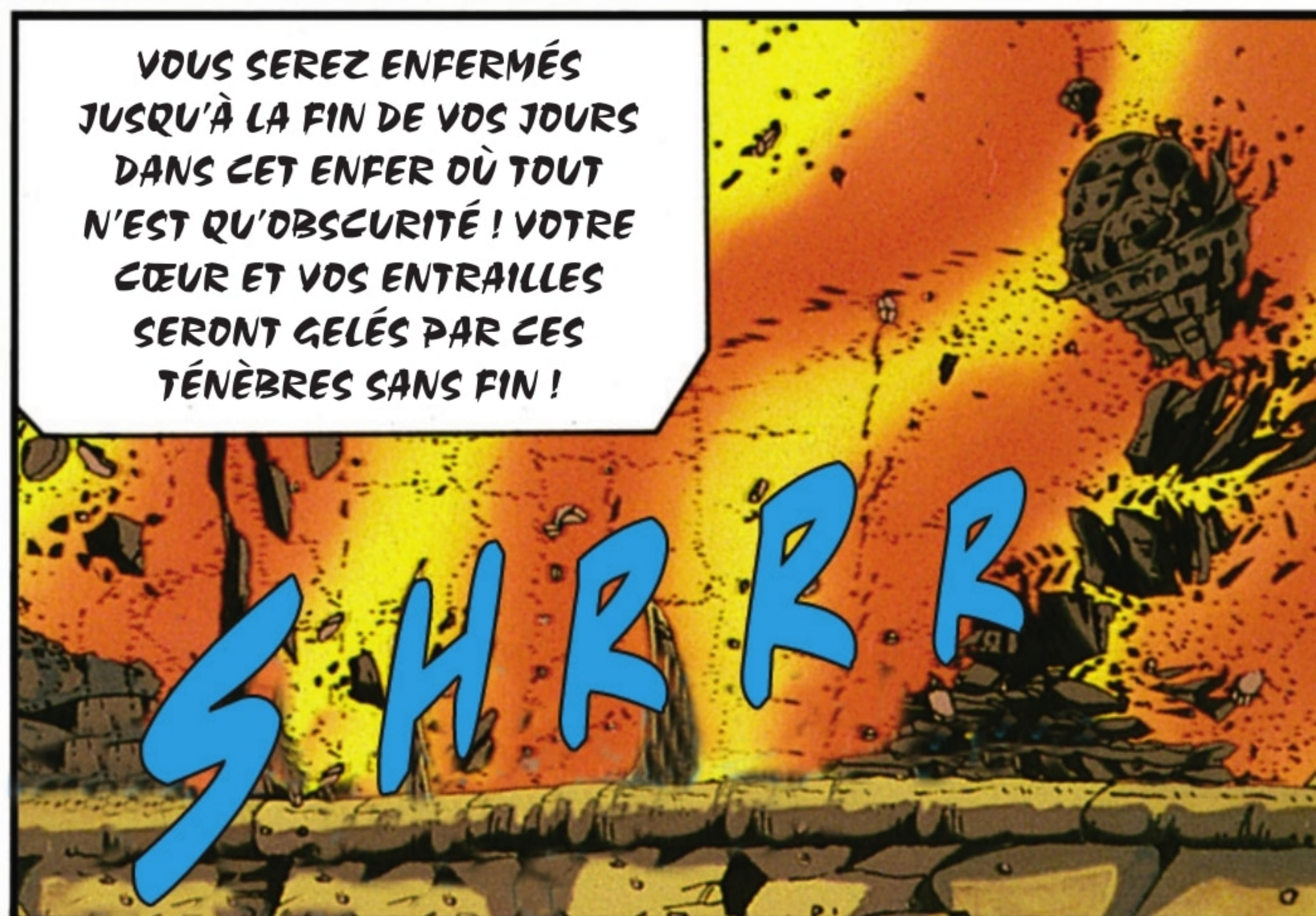
JE VOUS
AVAIS BIEN
DIT QUE
J'ÉTAIS
IMMORTEL !

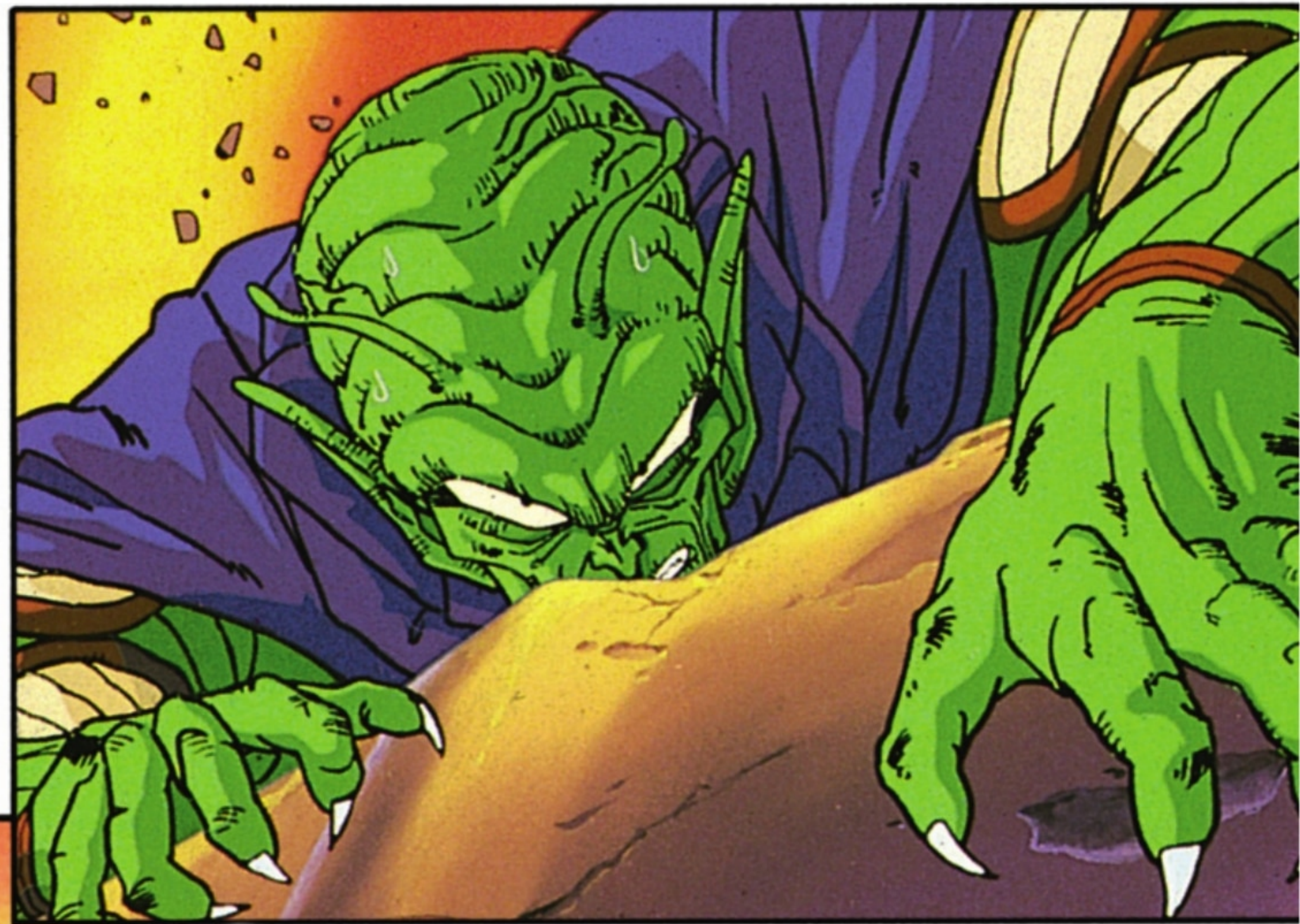
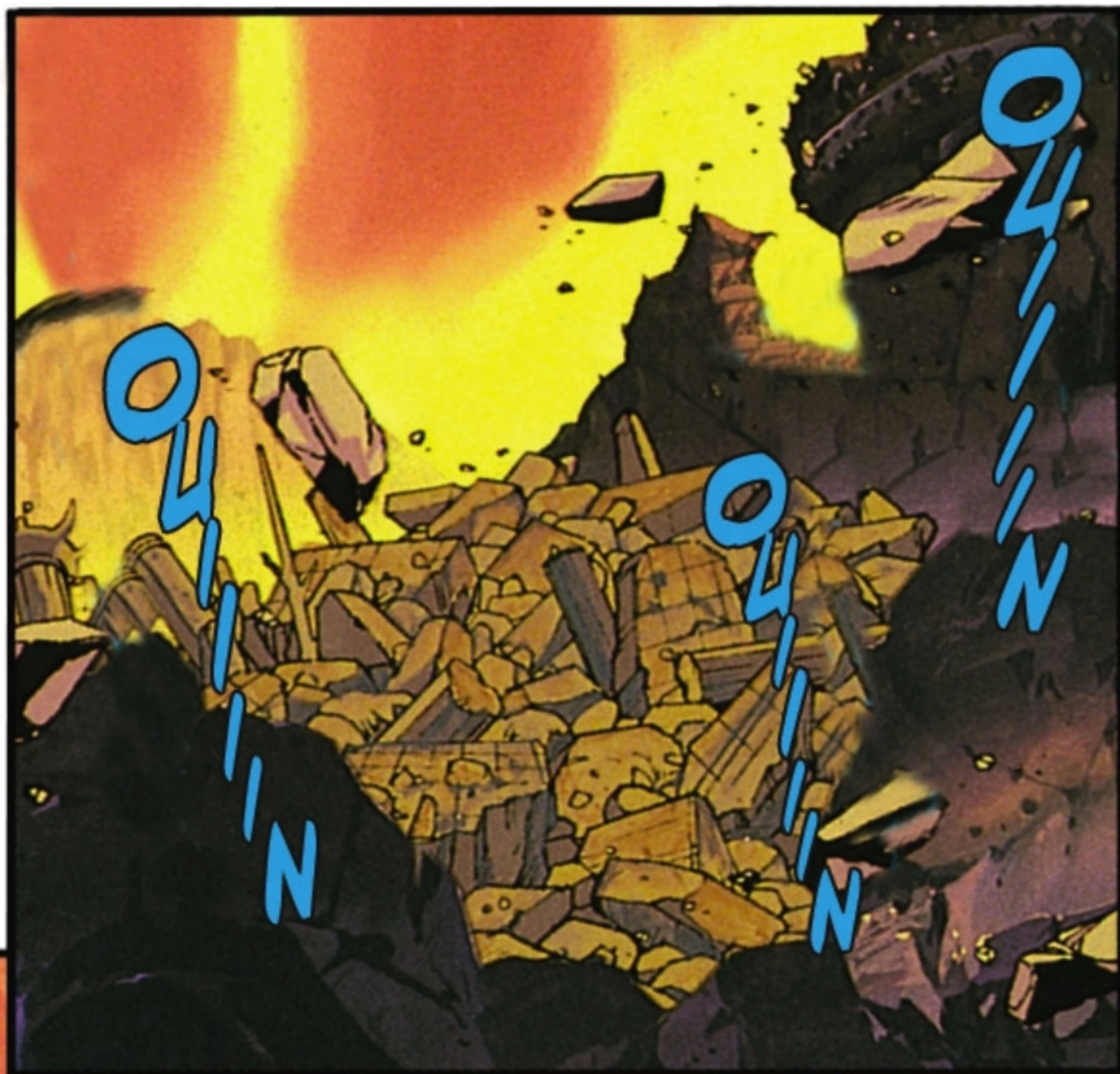
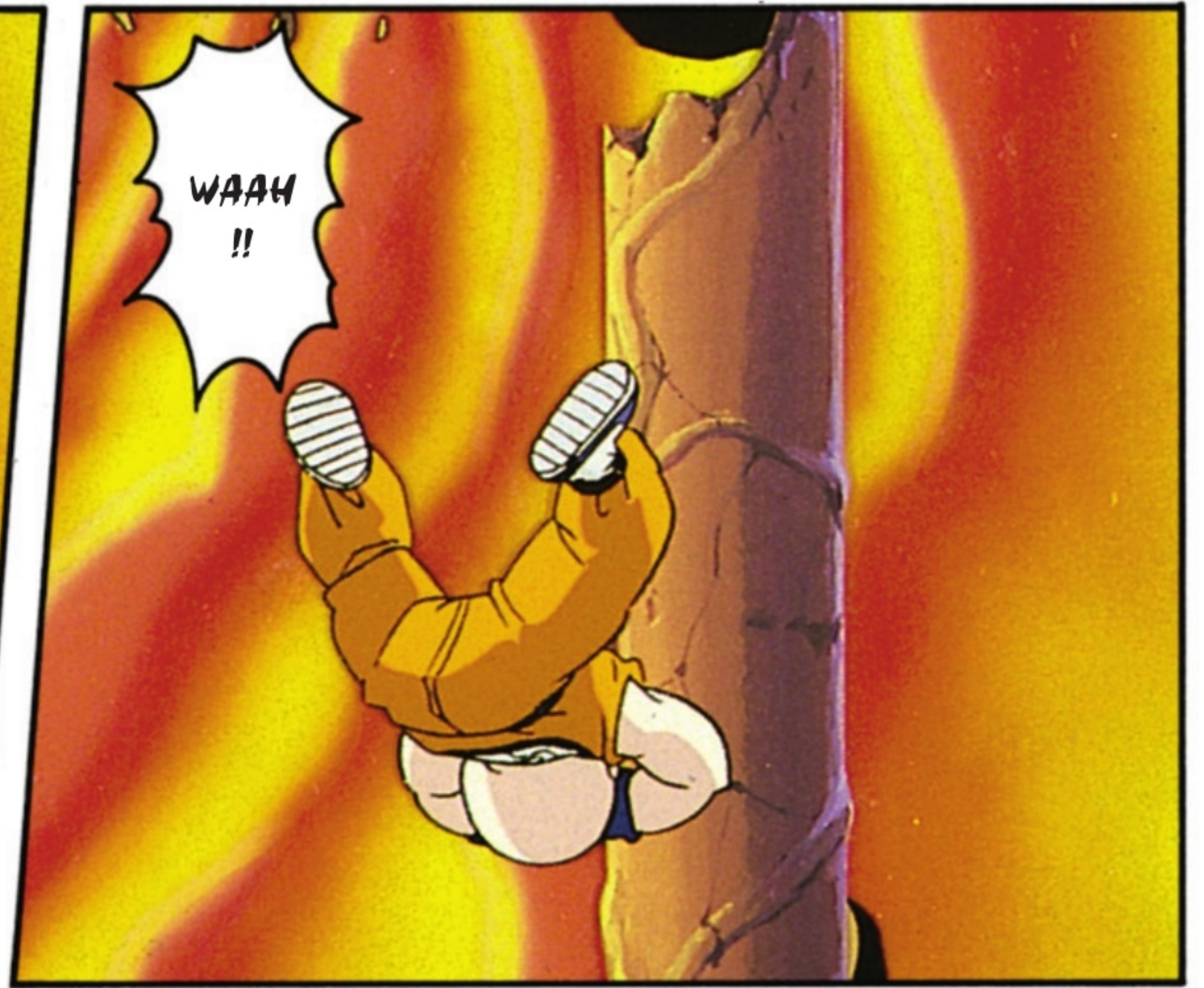


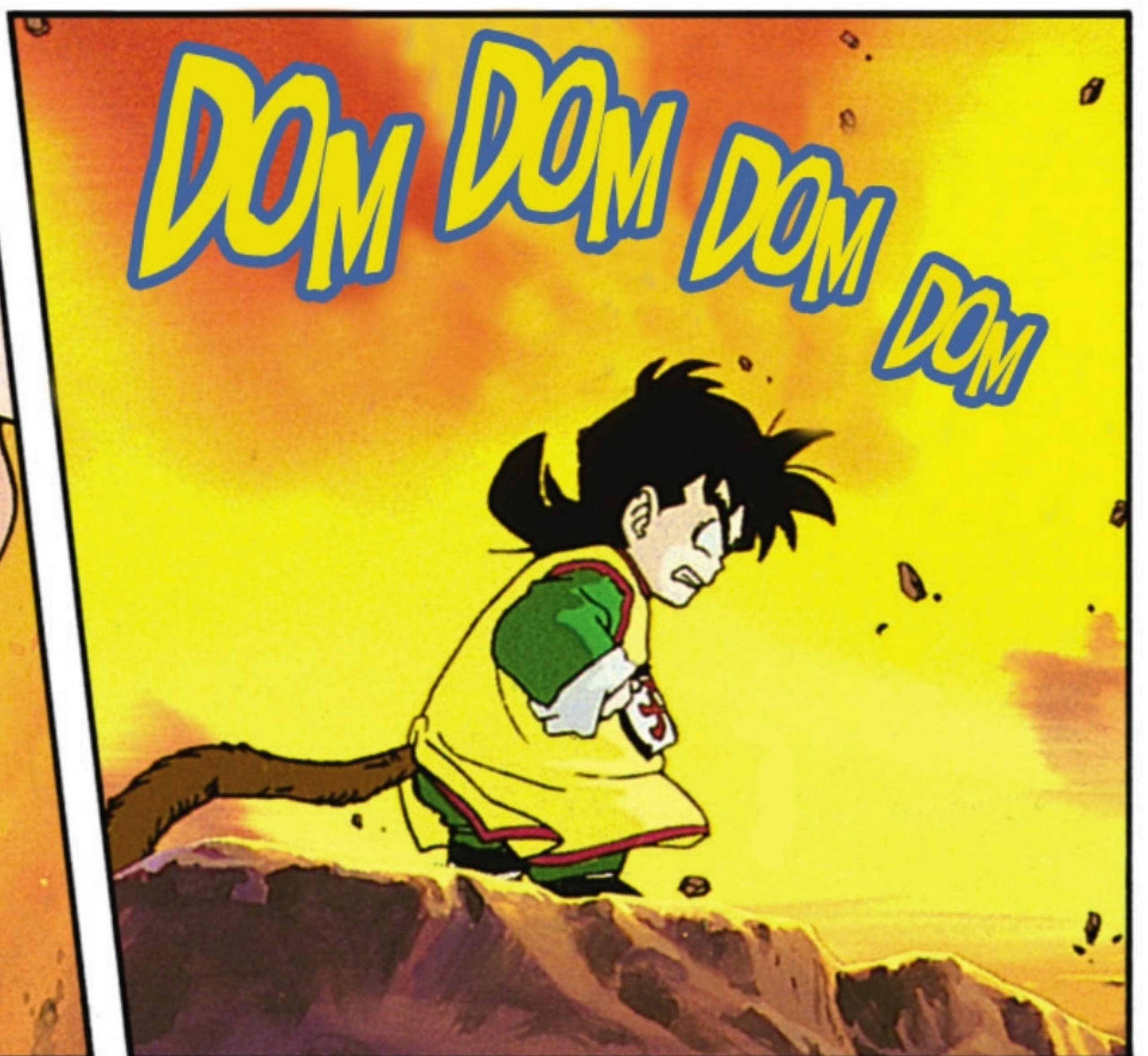
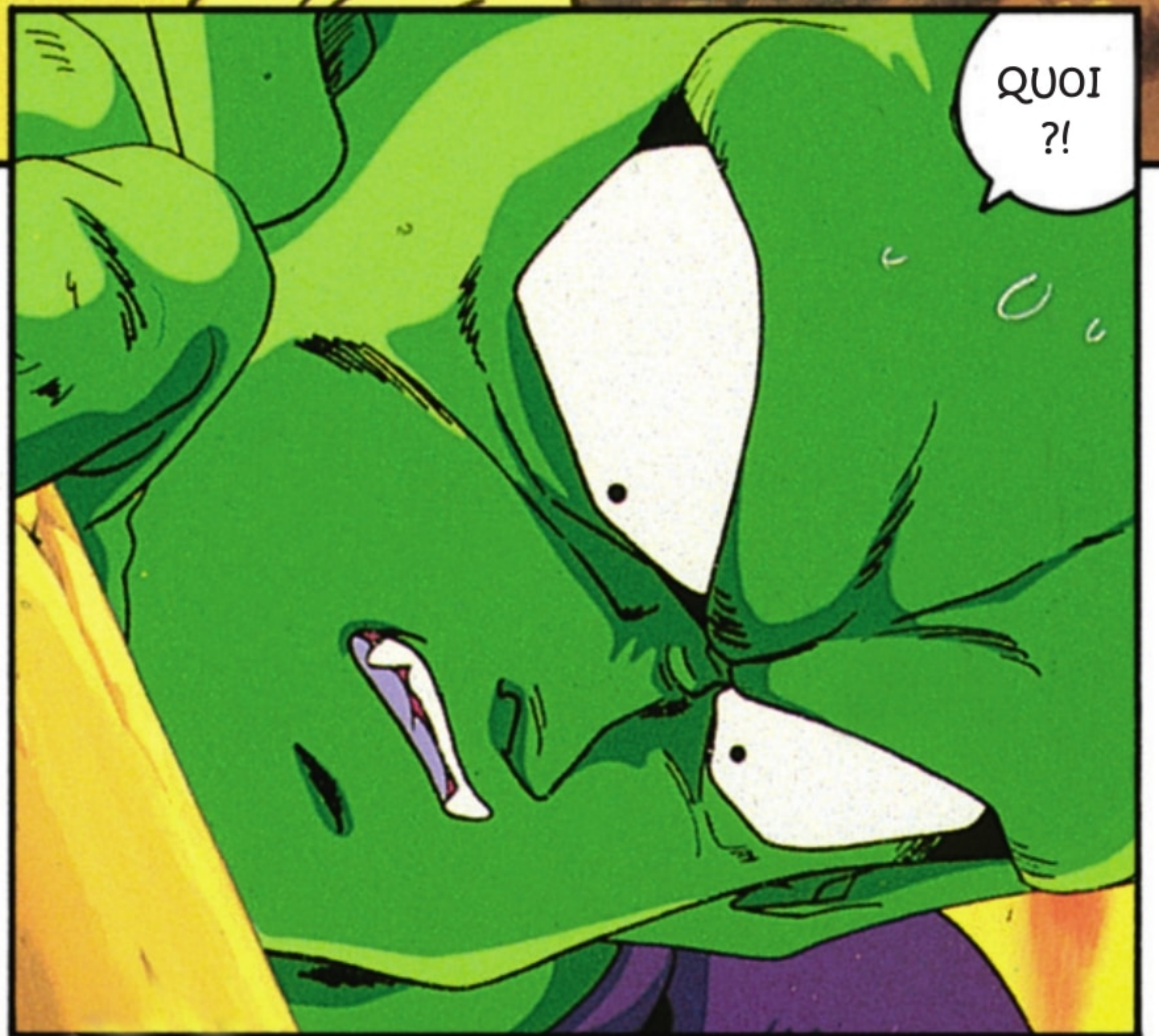
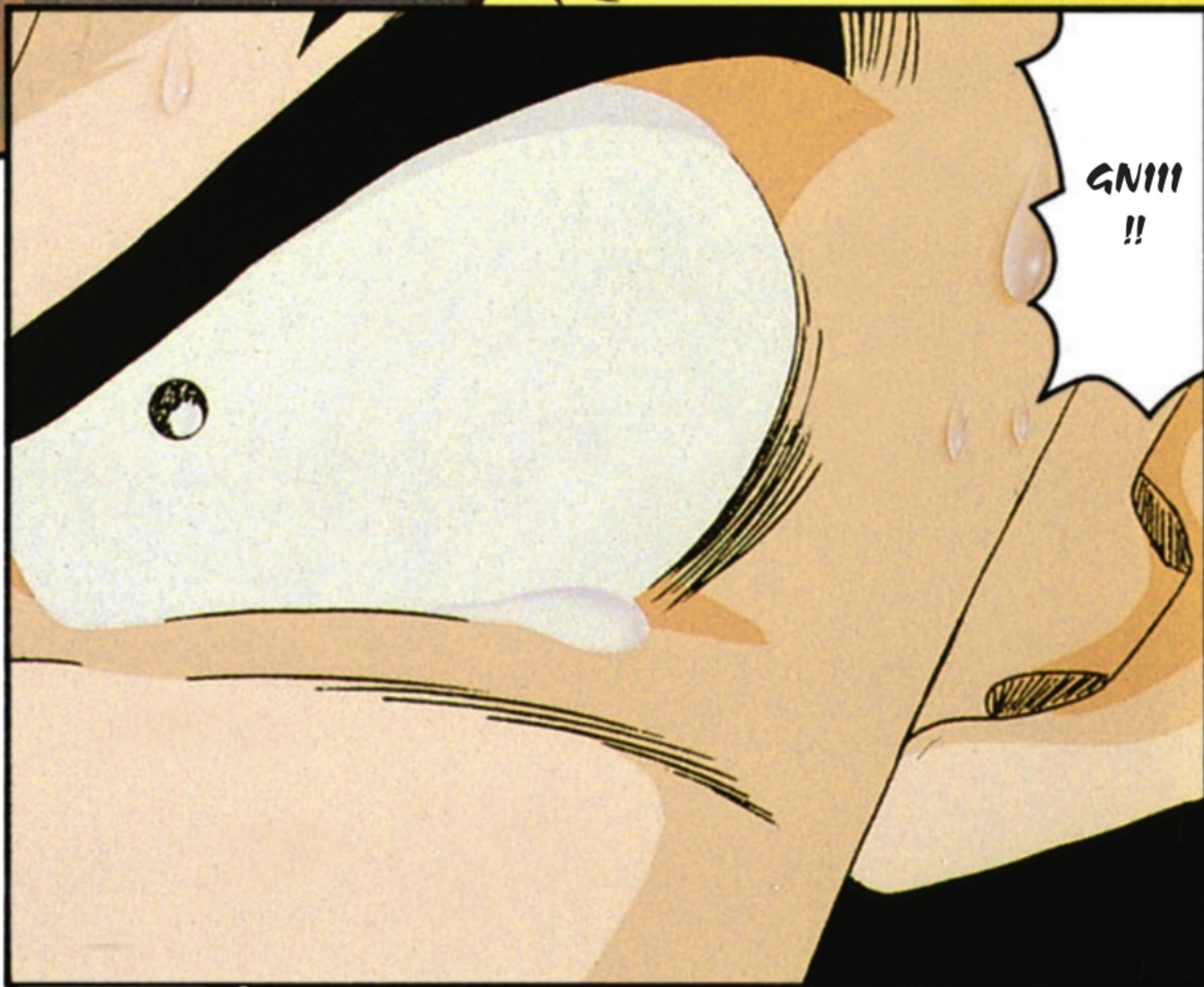








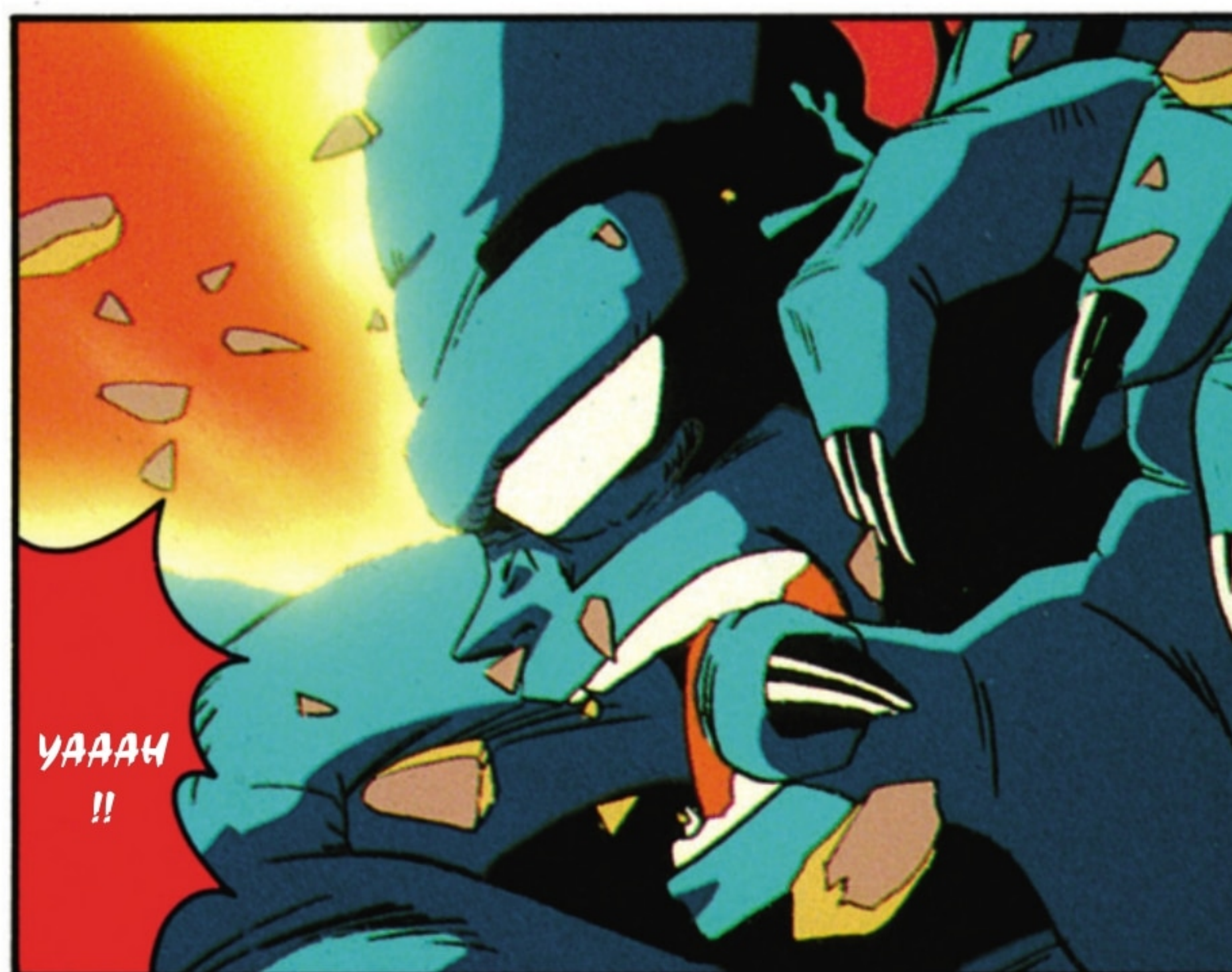






MAIS... MON
POUVOIR N'A
PAS D'EFFET SUR
CE GAMIN !

D'OÙ SORT-IL
CETTE FORCE ?!
IL N'EST PAS
NORMAL !



YAAAAH
!!



JE VAIS
DÉPLOYER
TOUTE MA
PUISSANCE
!!



Don

Don

Don

Don

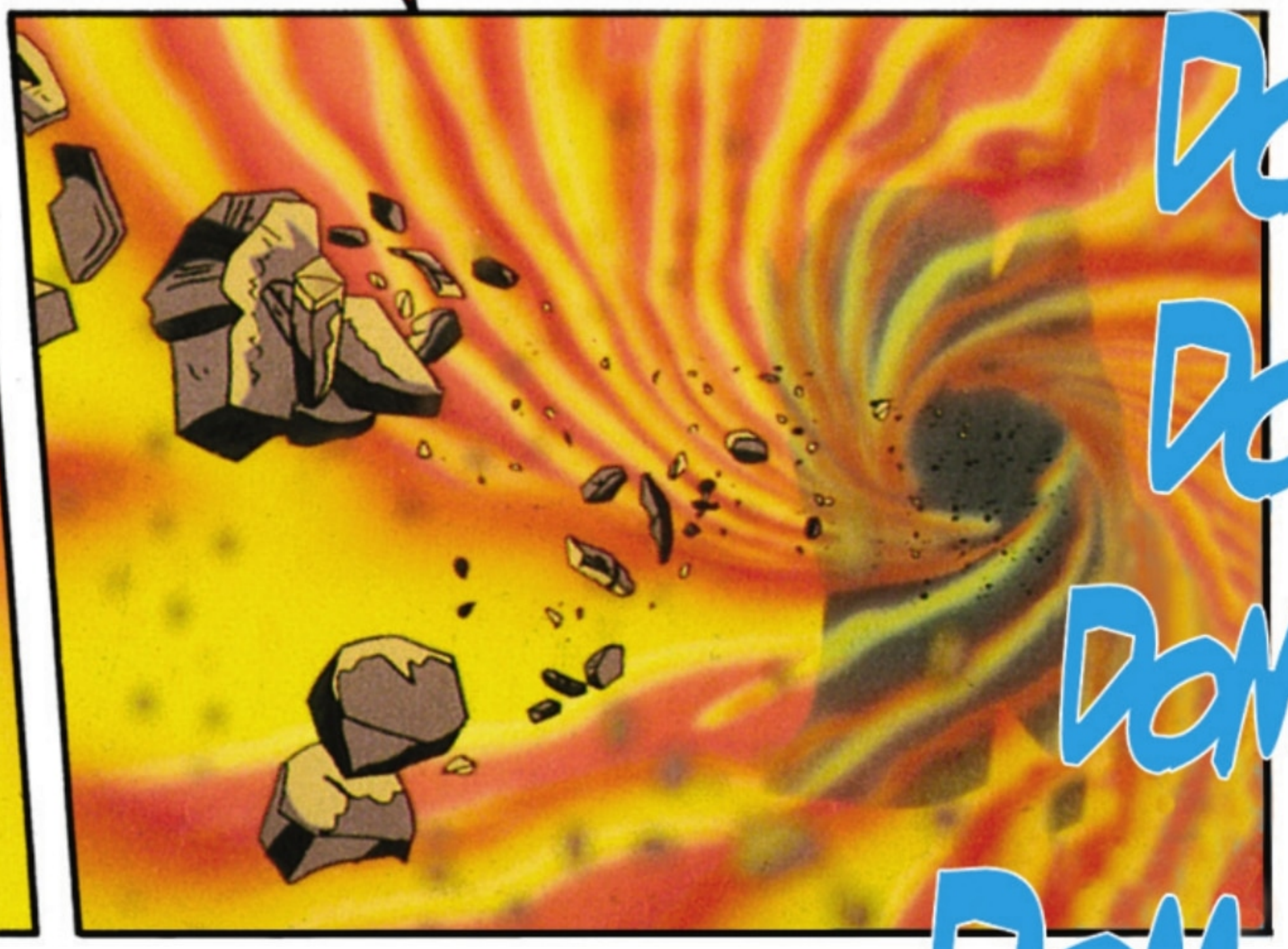
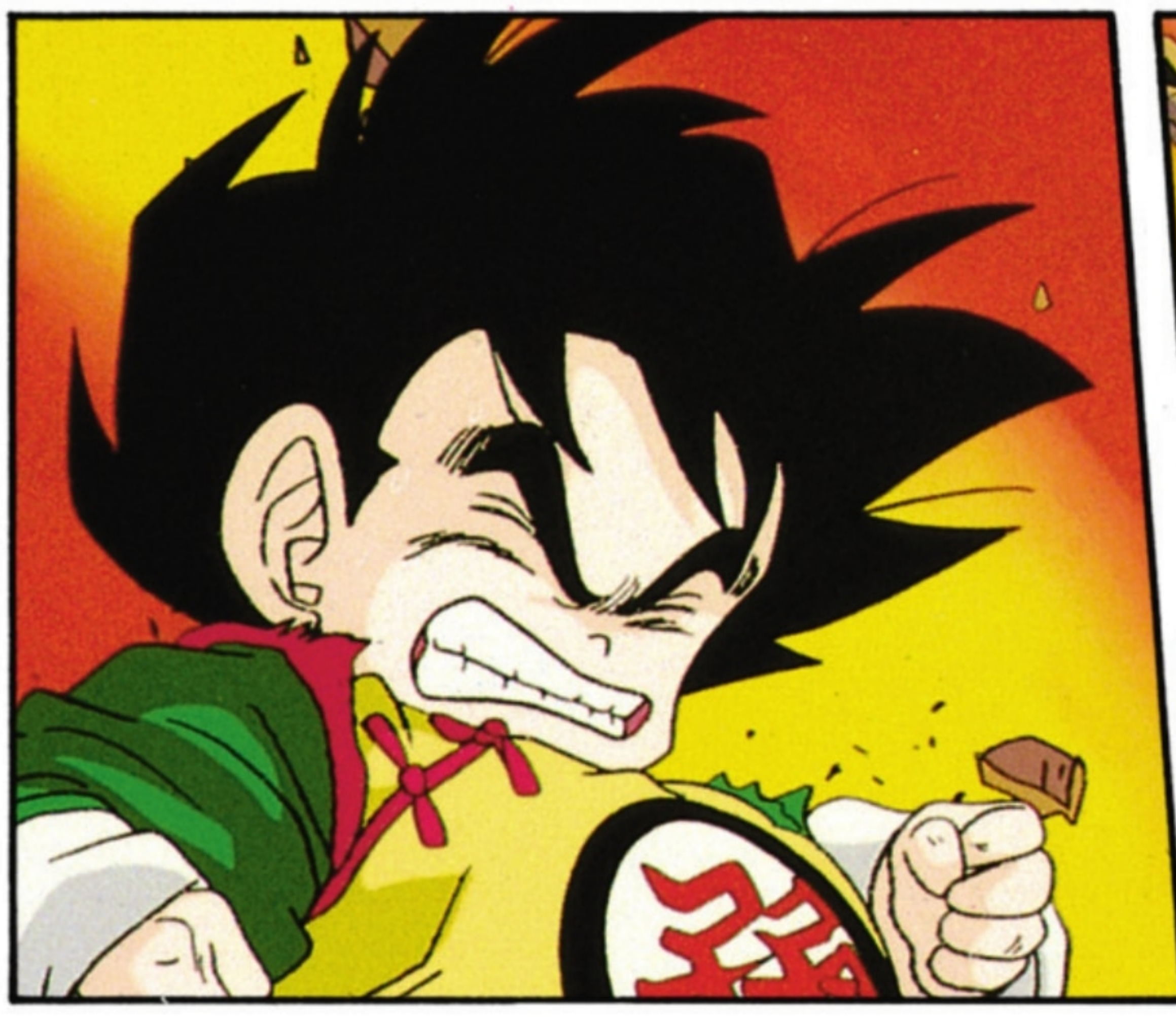
Don

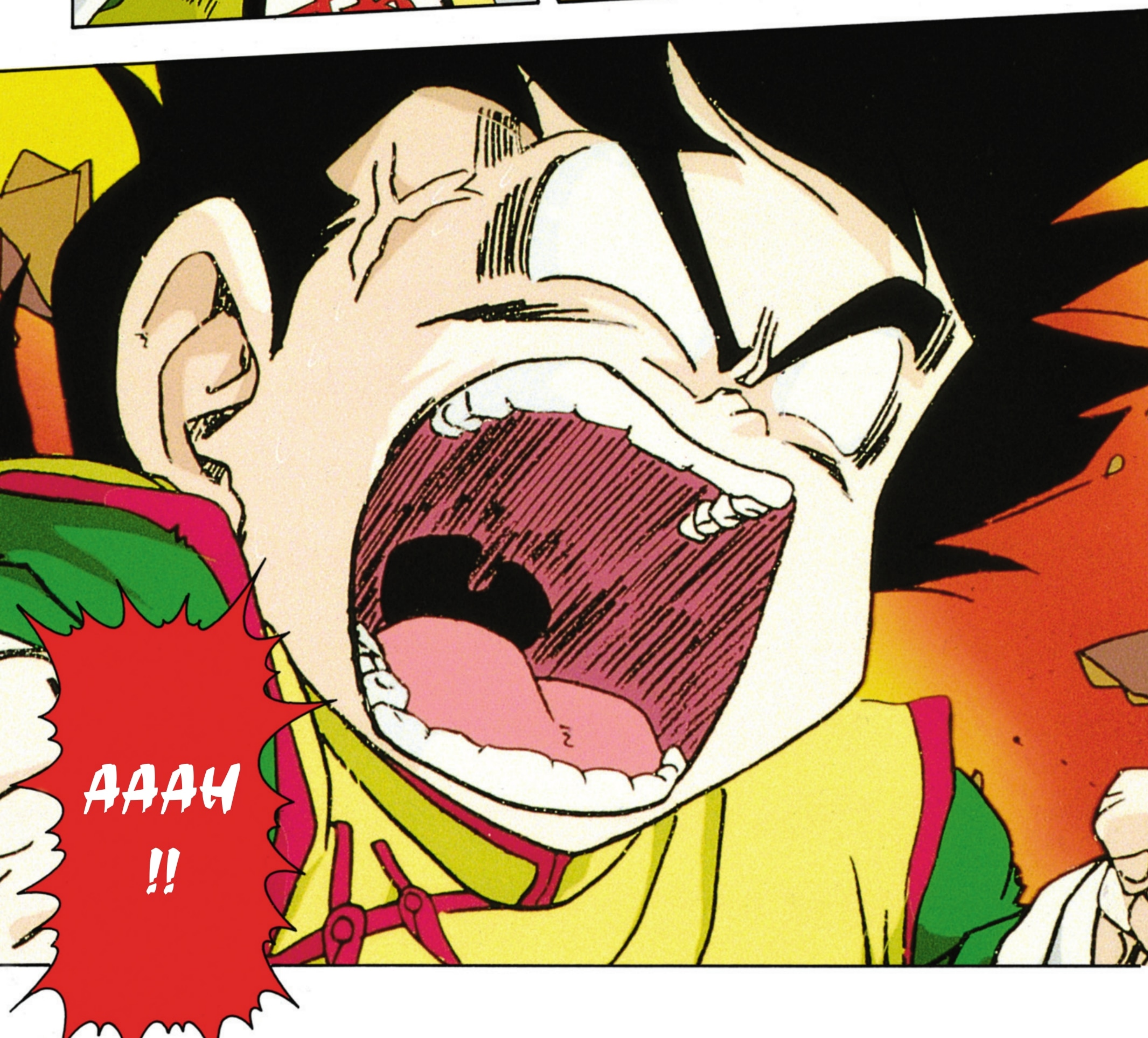
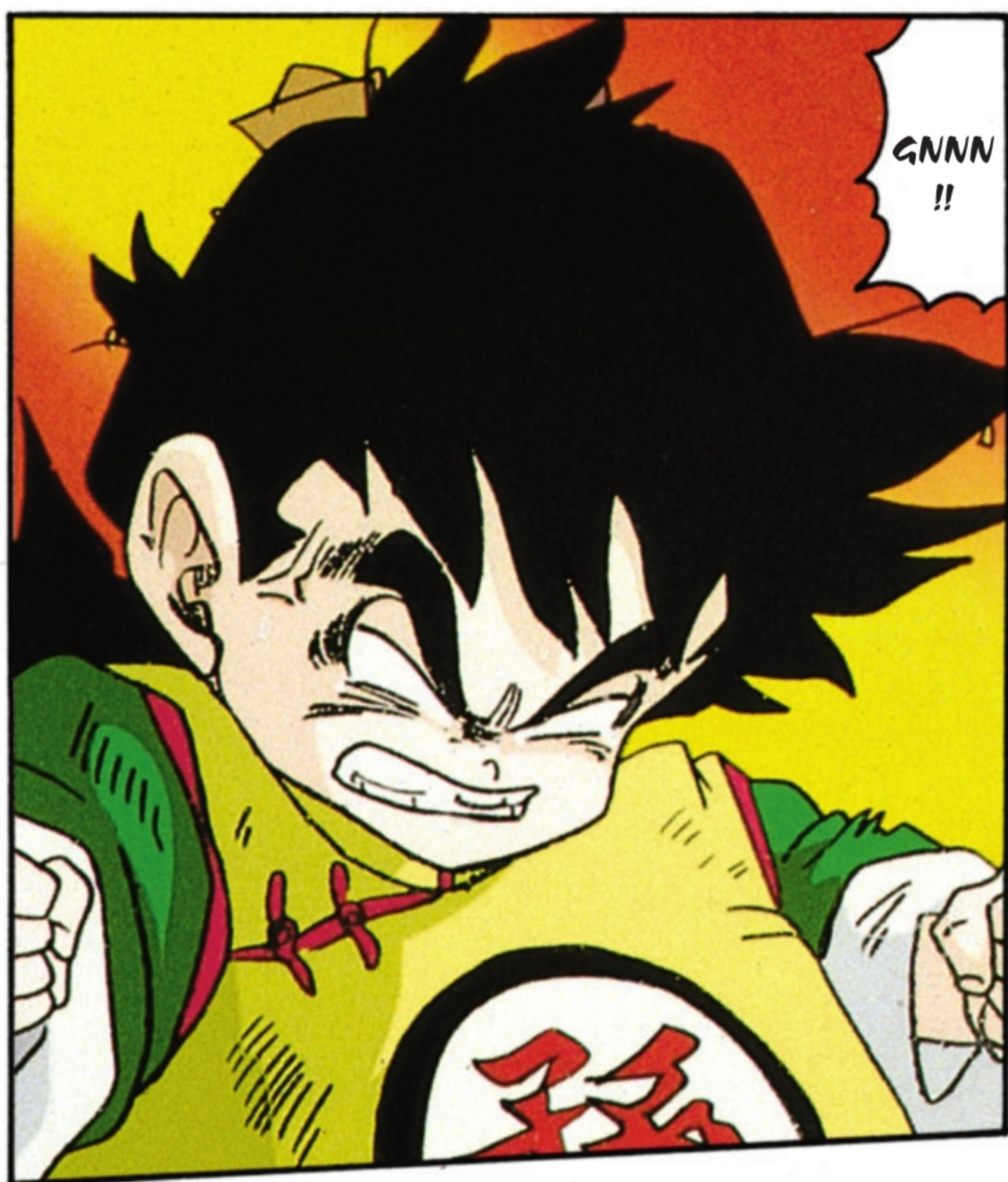
Don

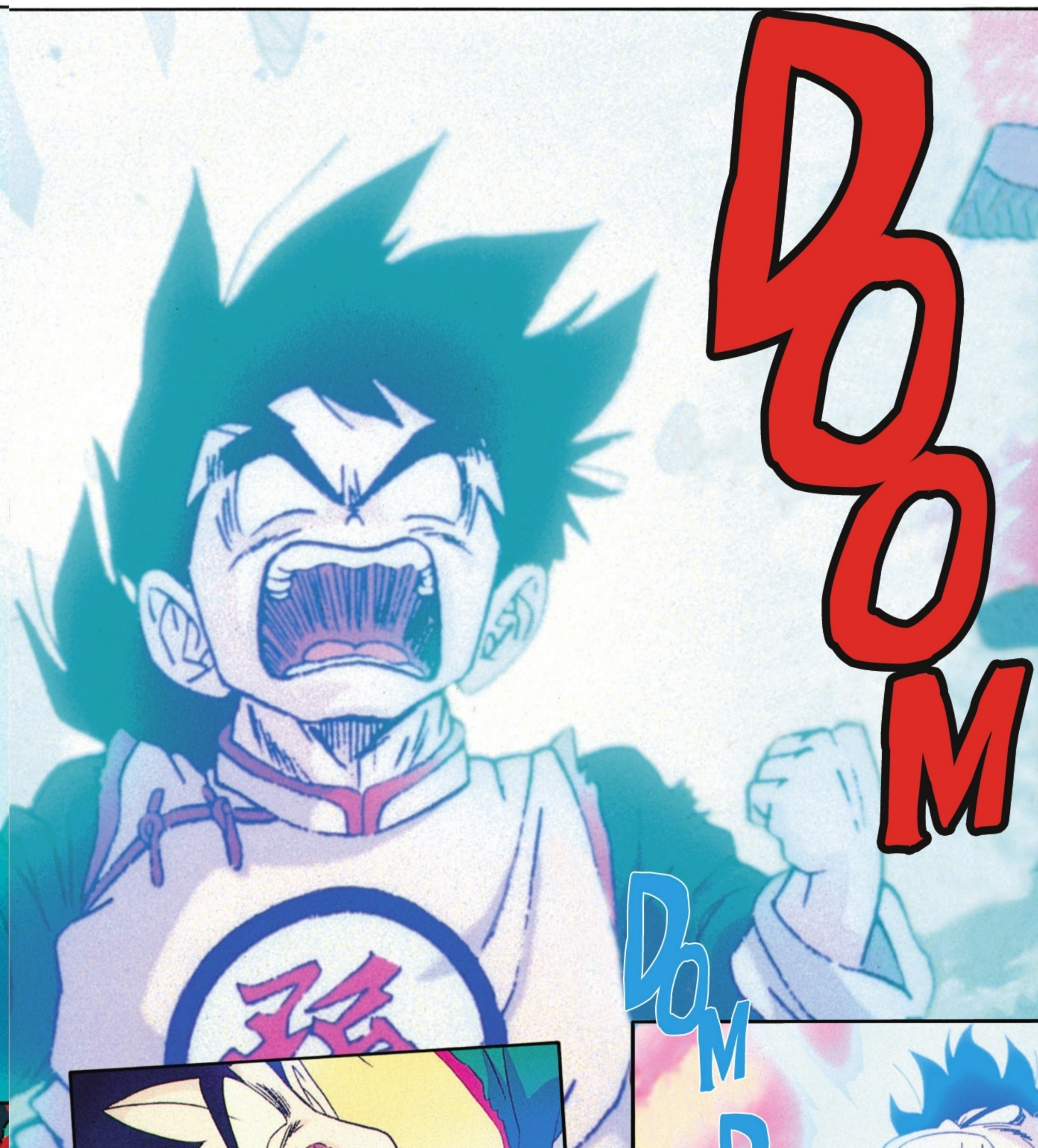
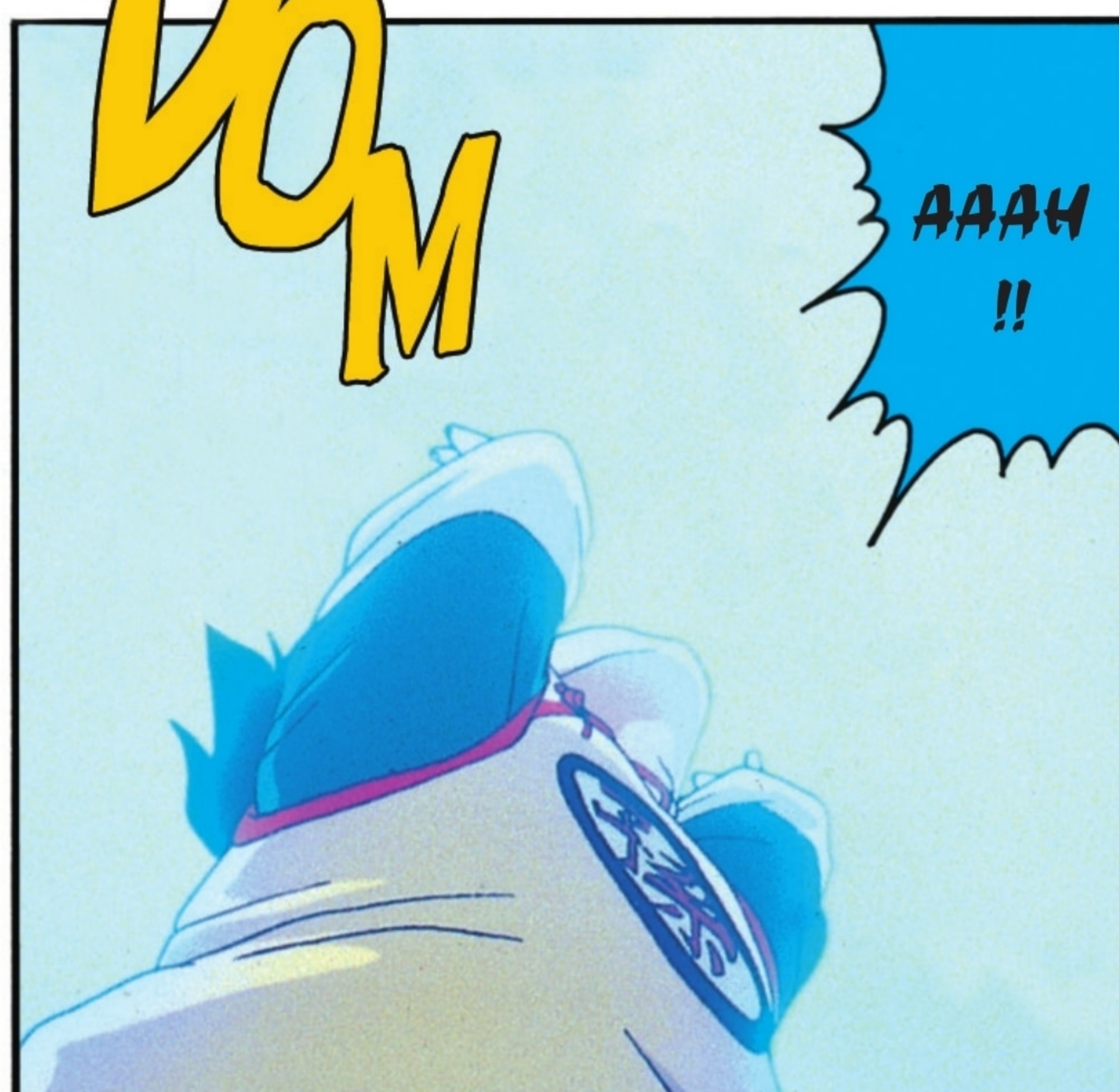
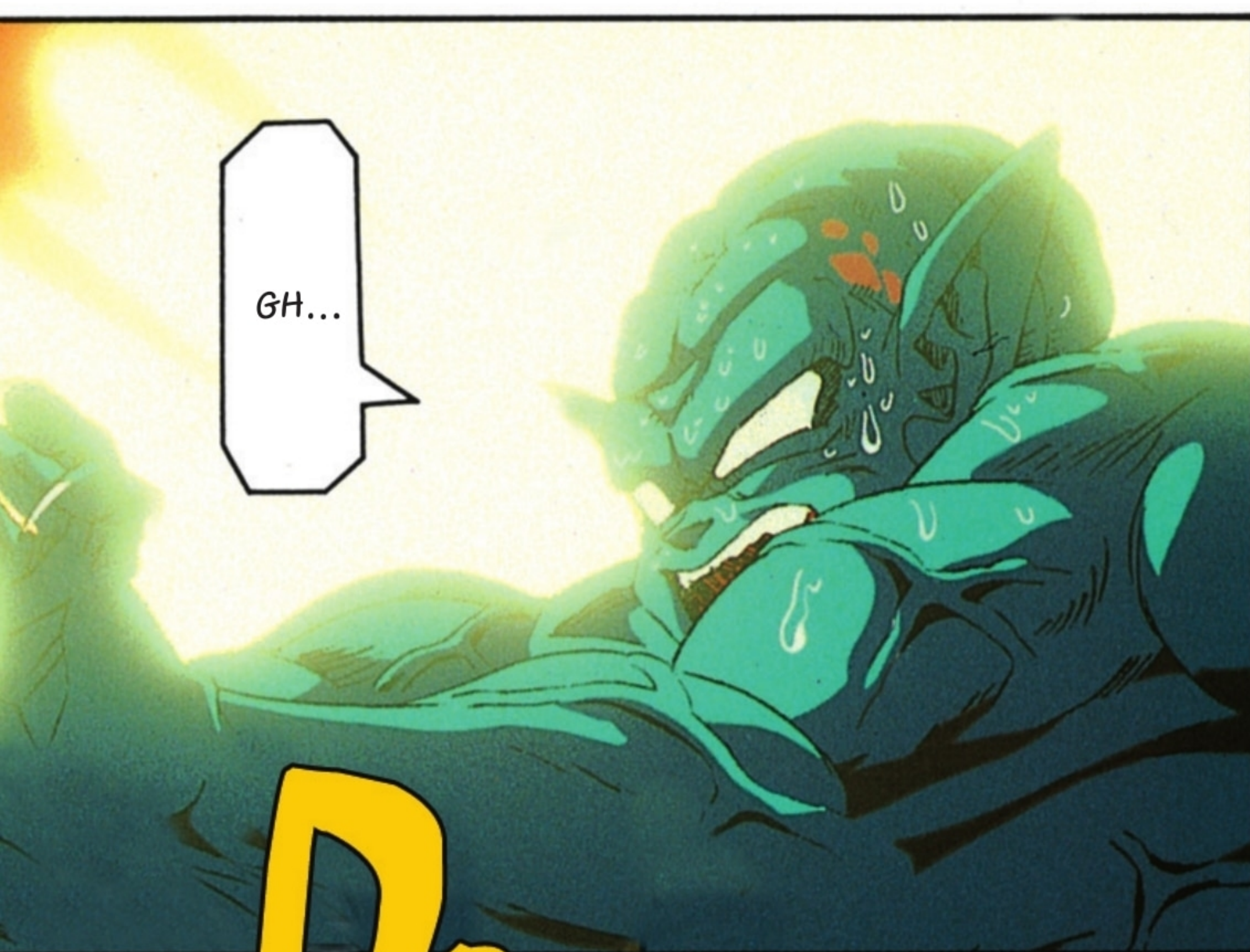
Don

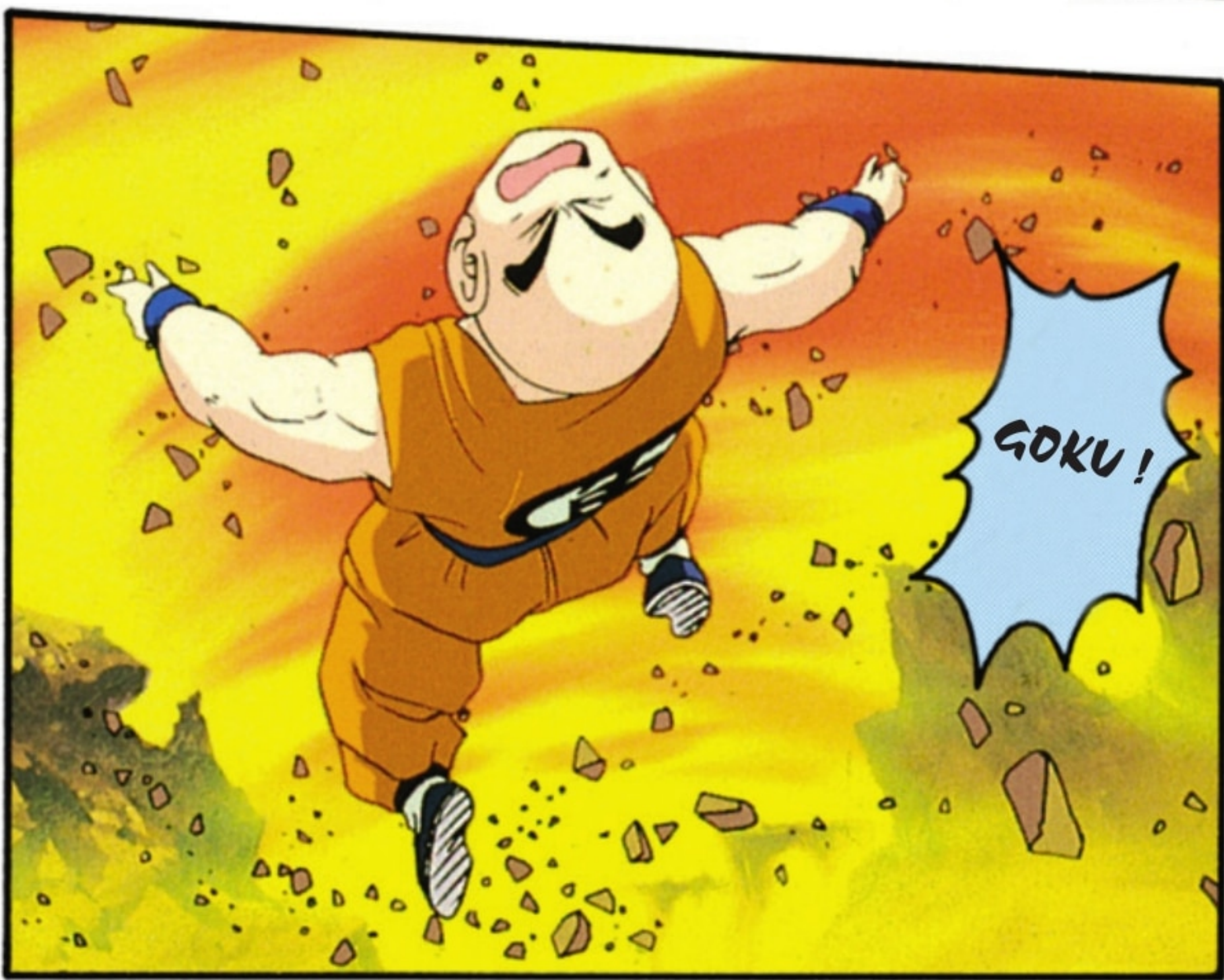
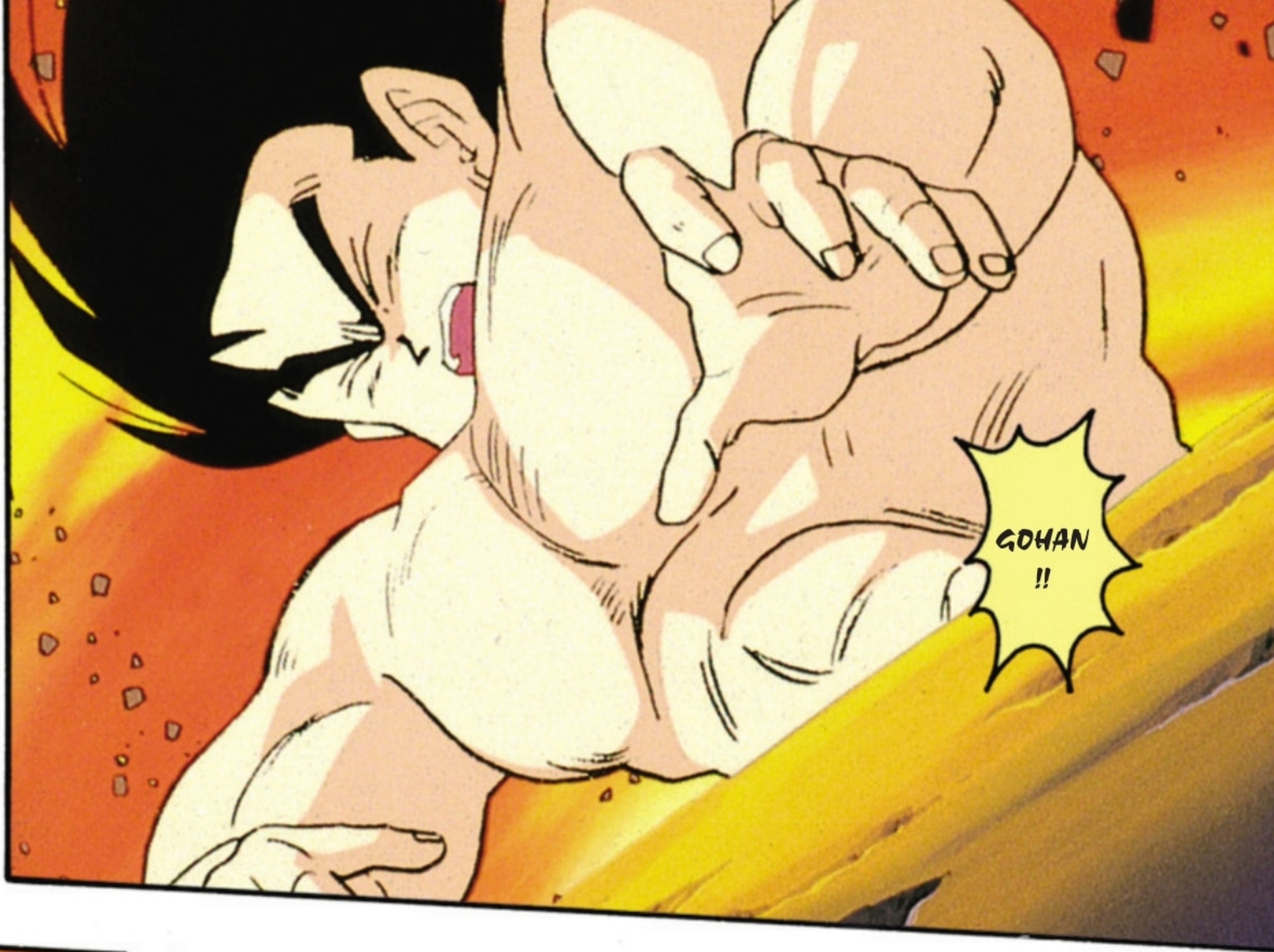
Don

Don



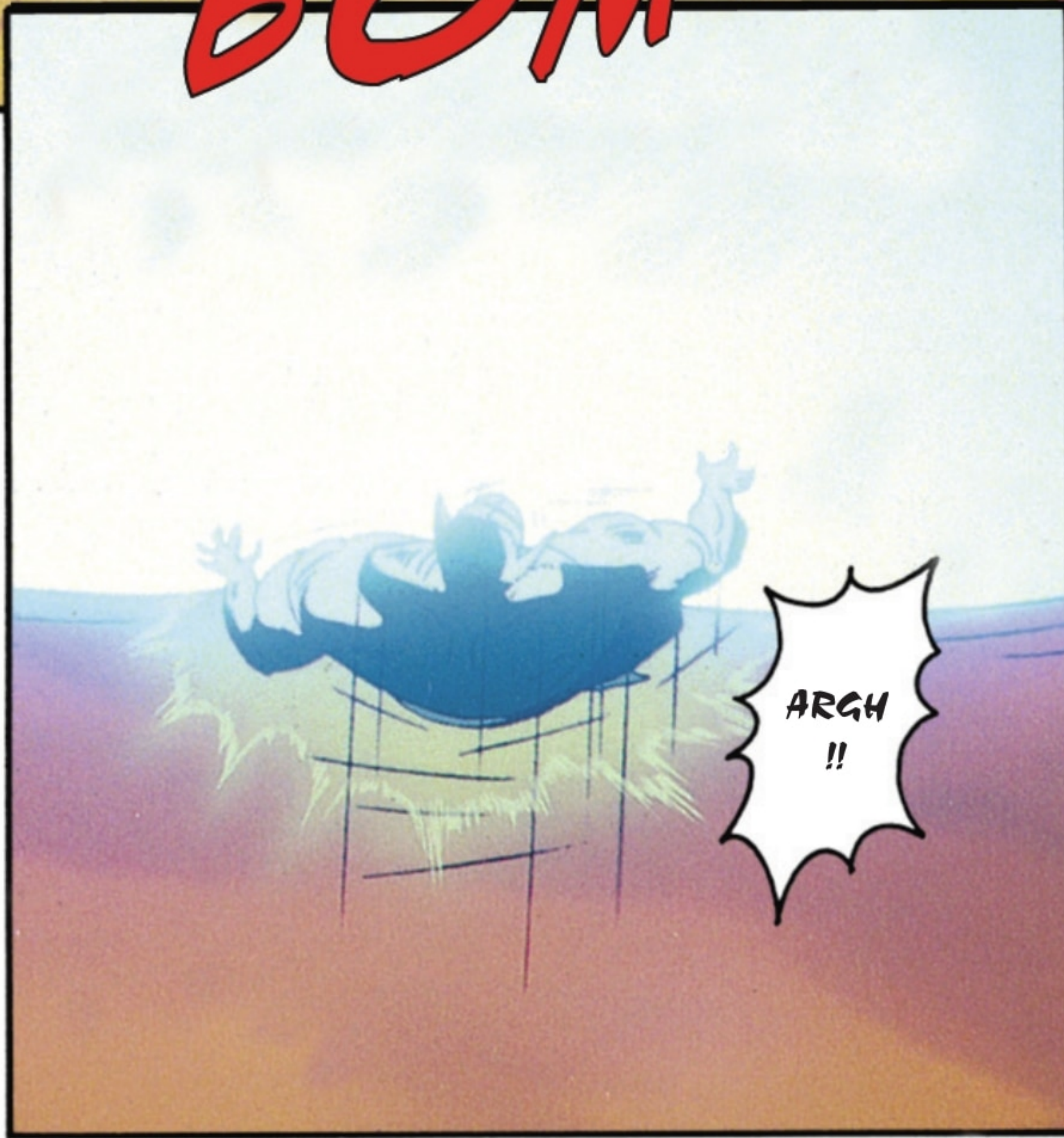


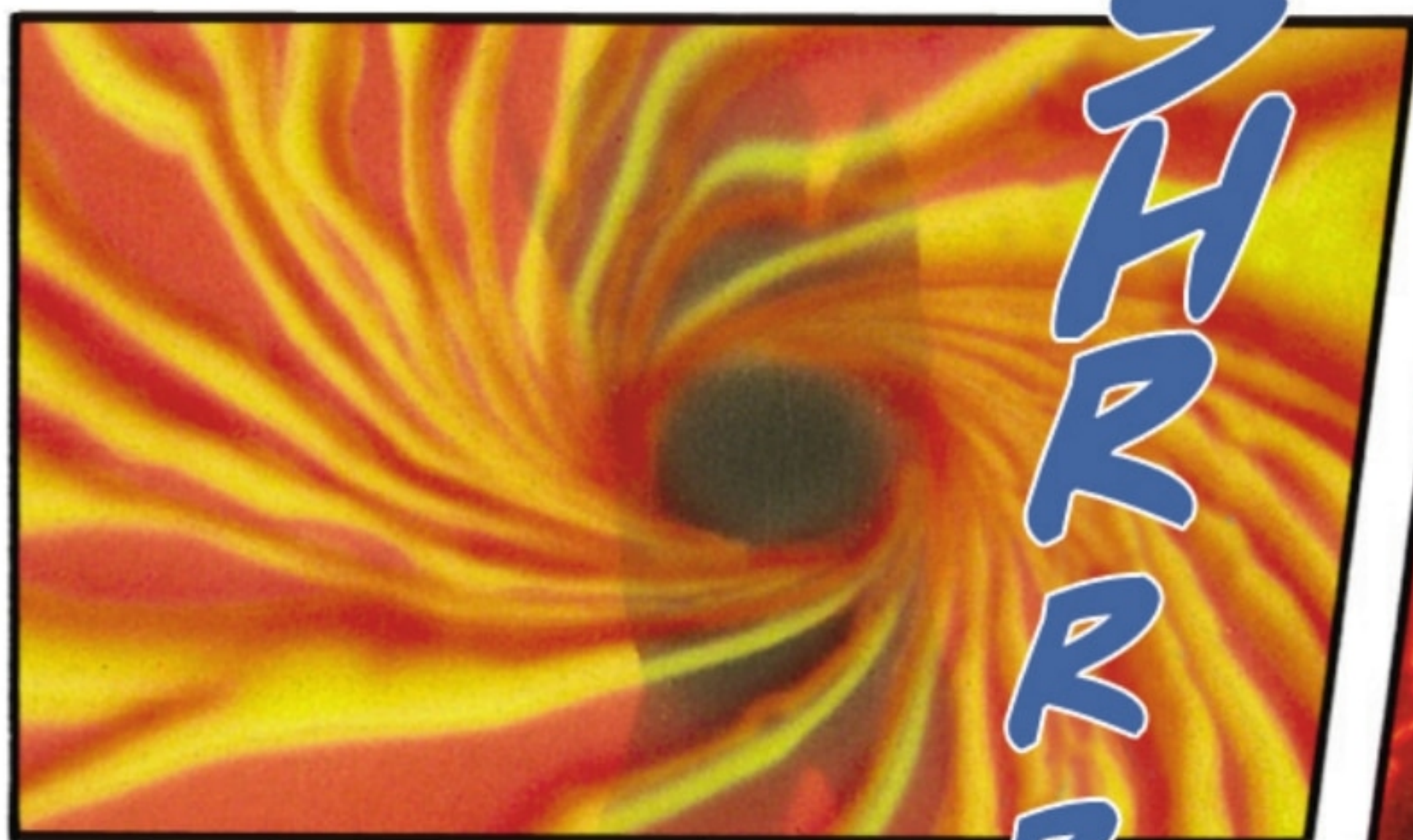




FLASH

BOM





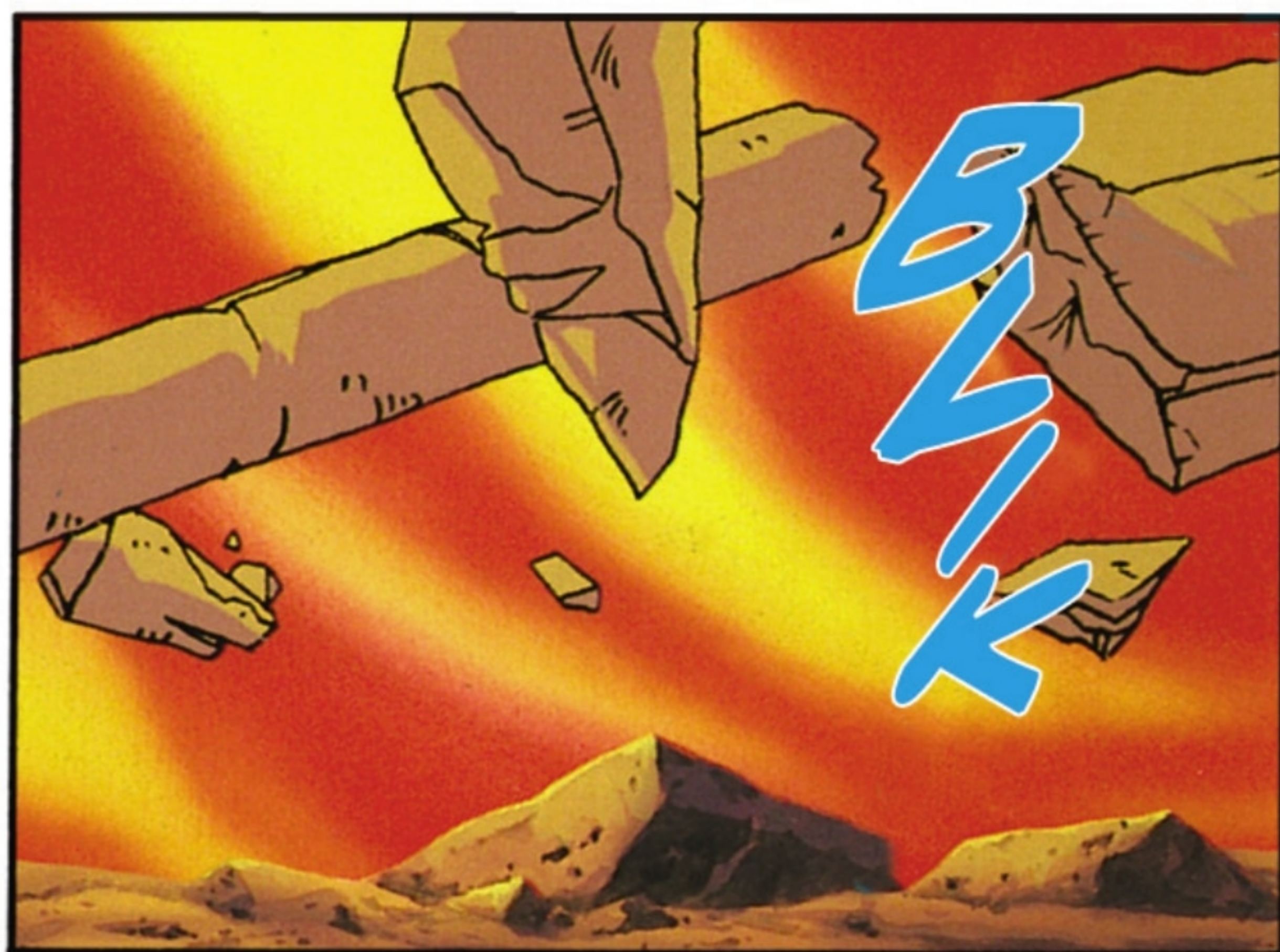
SHRRR



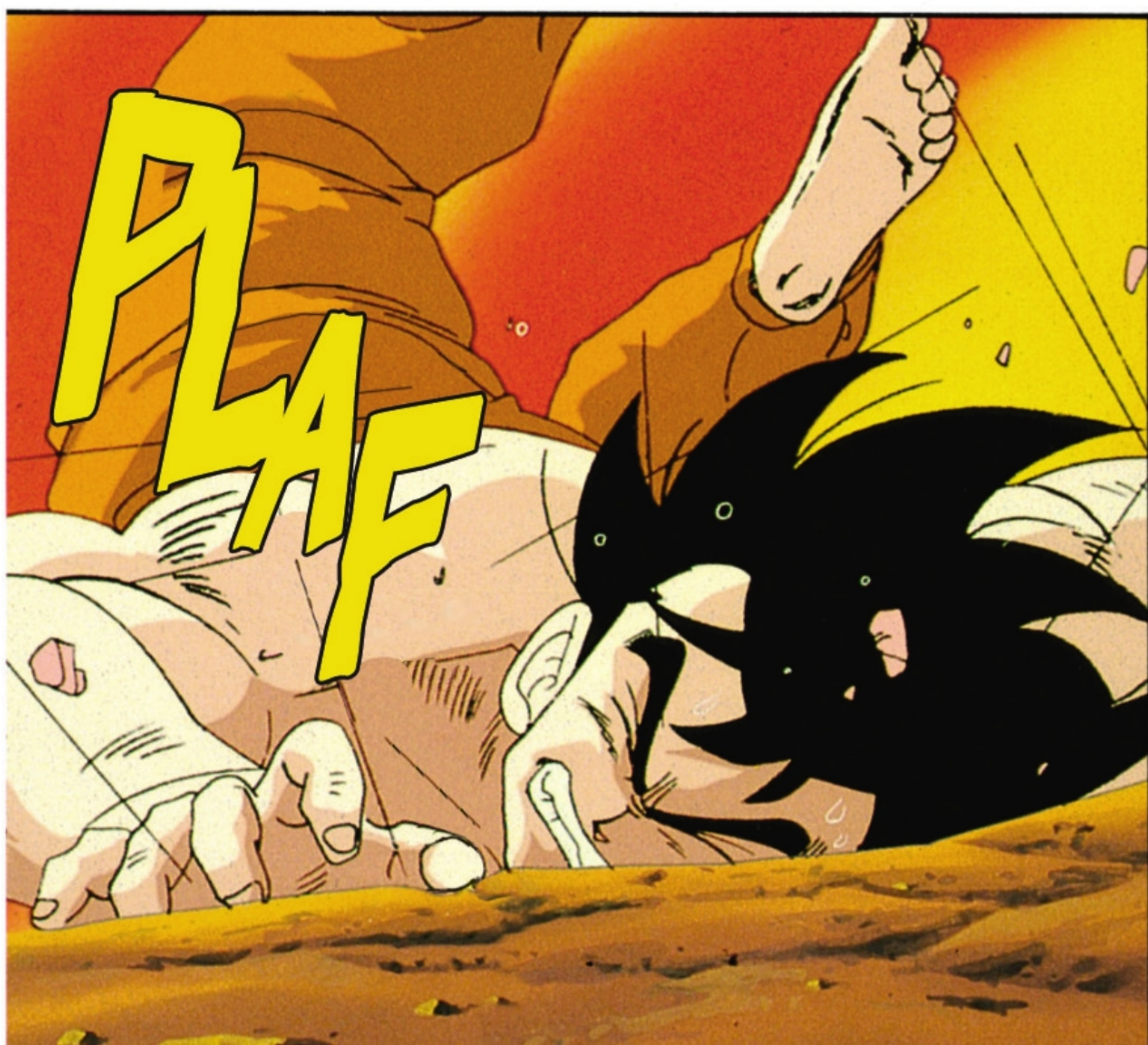
JE NE VAIS PAS
MOURIR POUR
AUTANT ! J'AI LA VIE
ÉTERNELLE !
HA HA HA HA HA !



STOMP



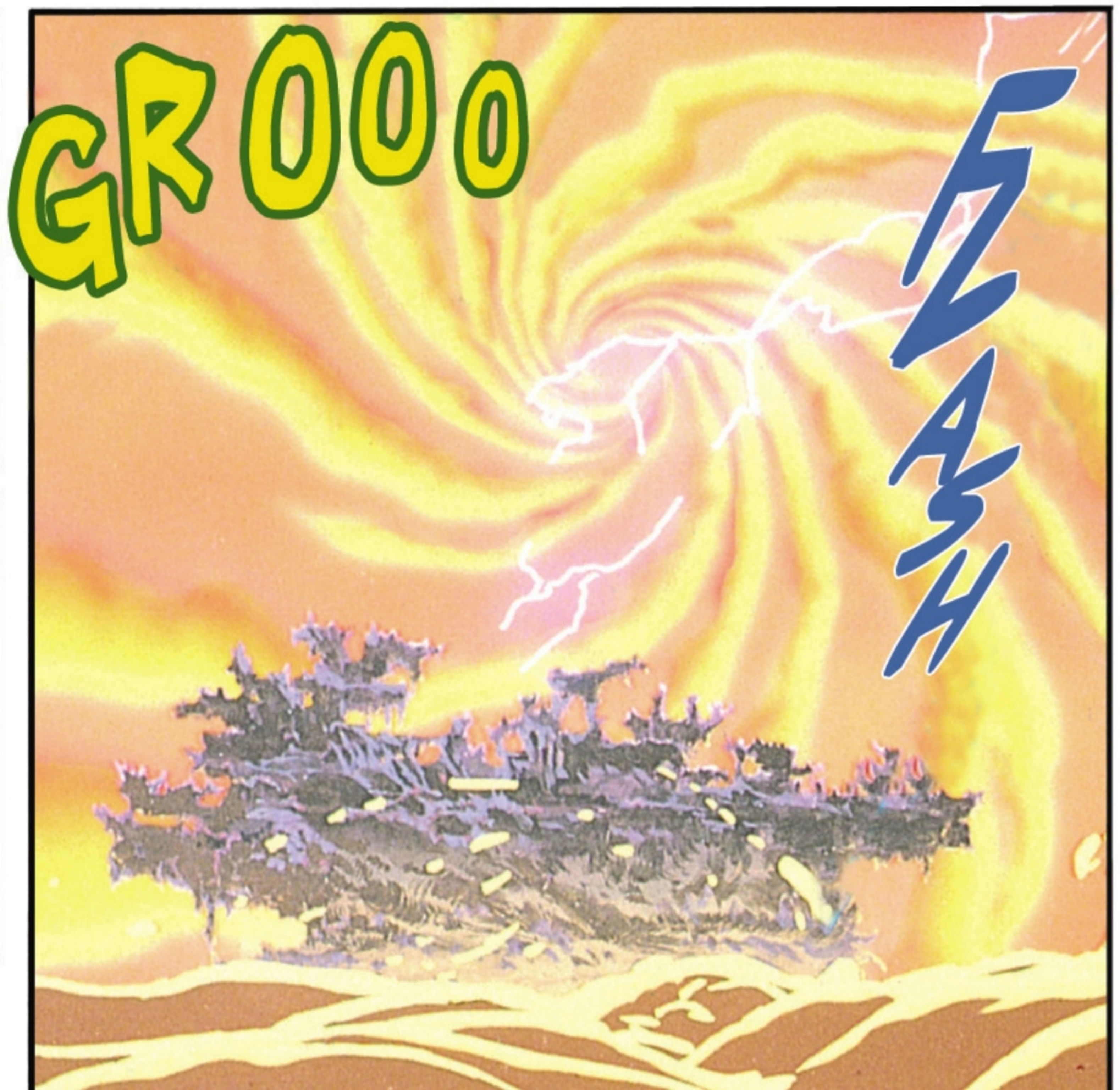
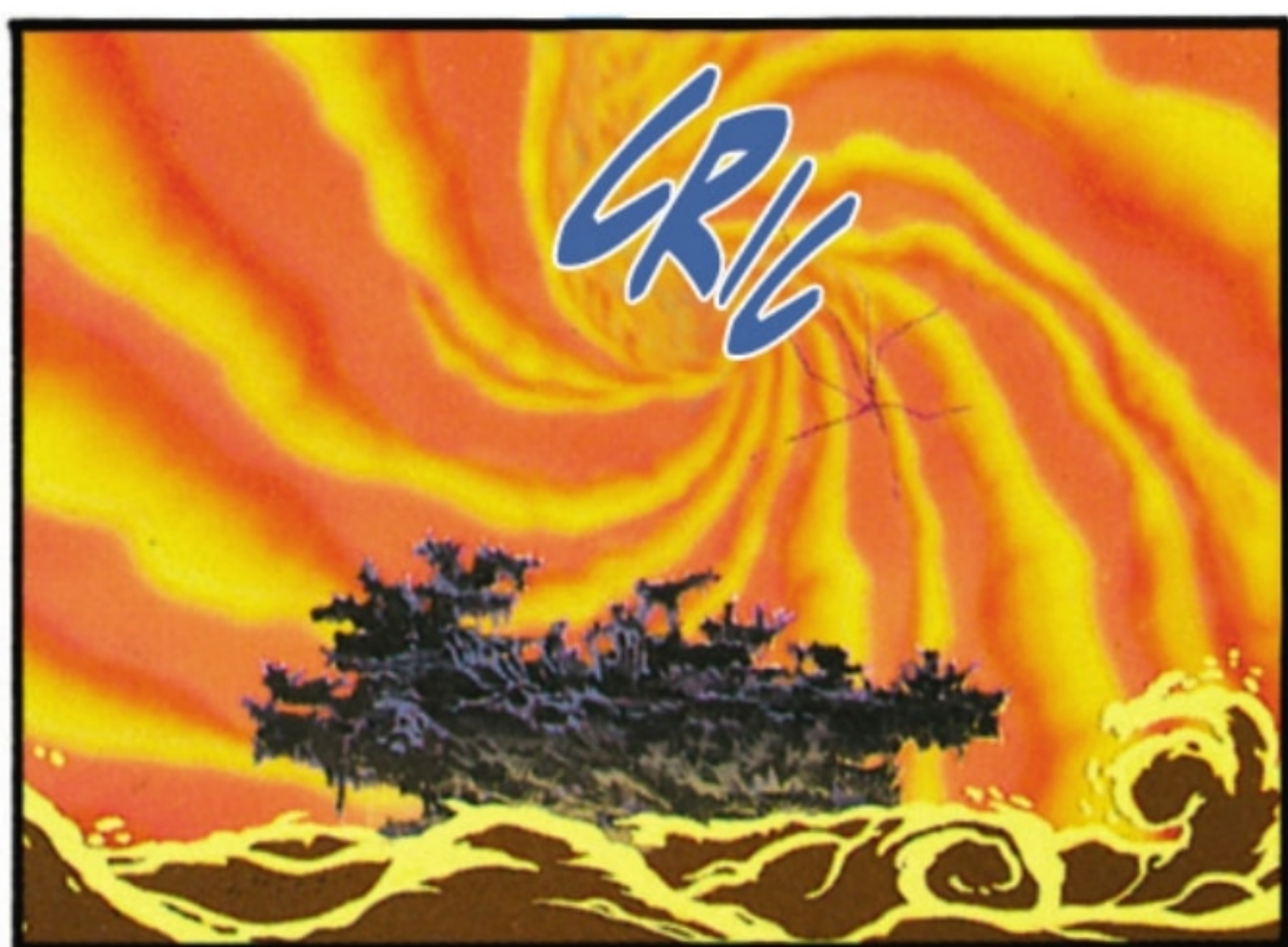
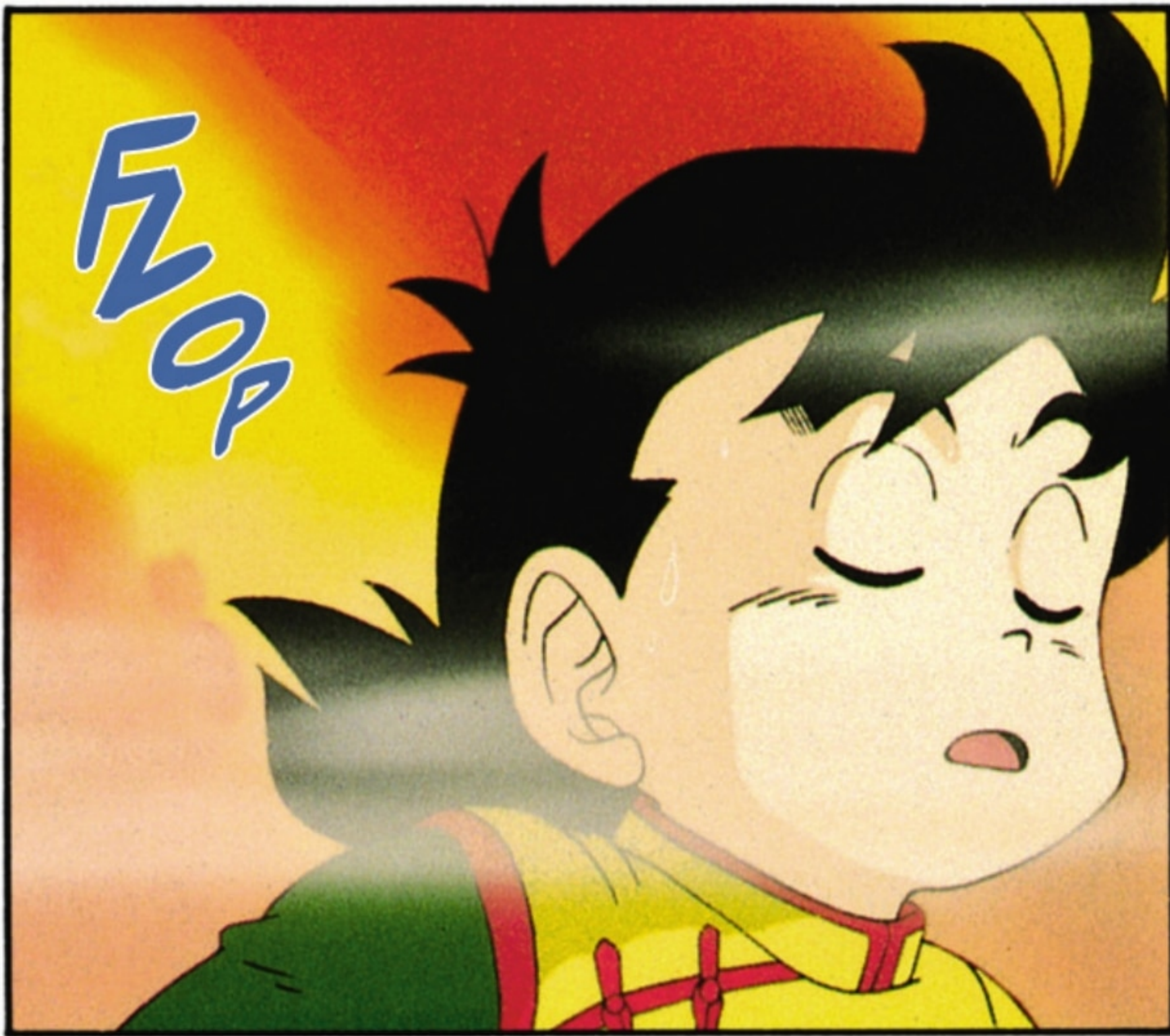
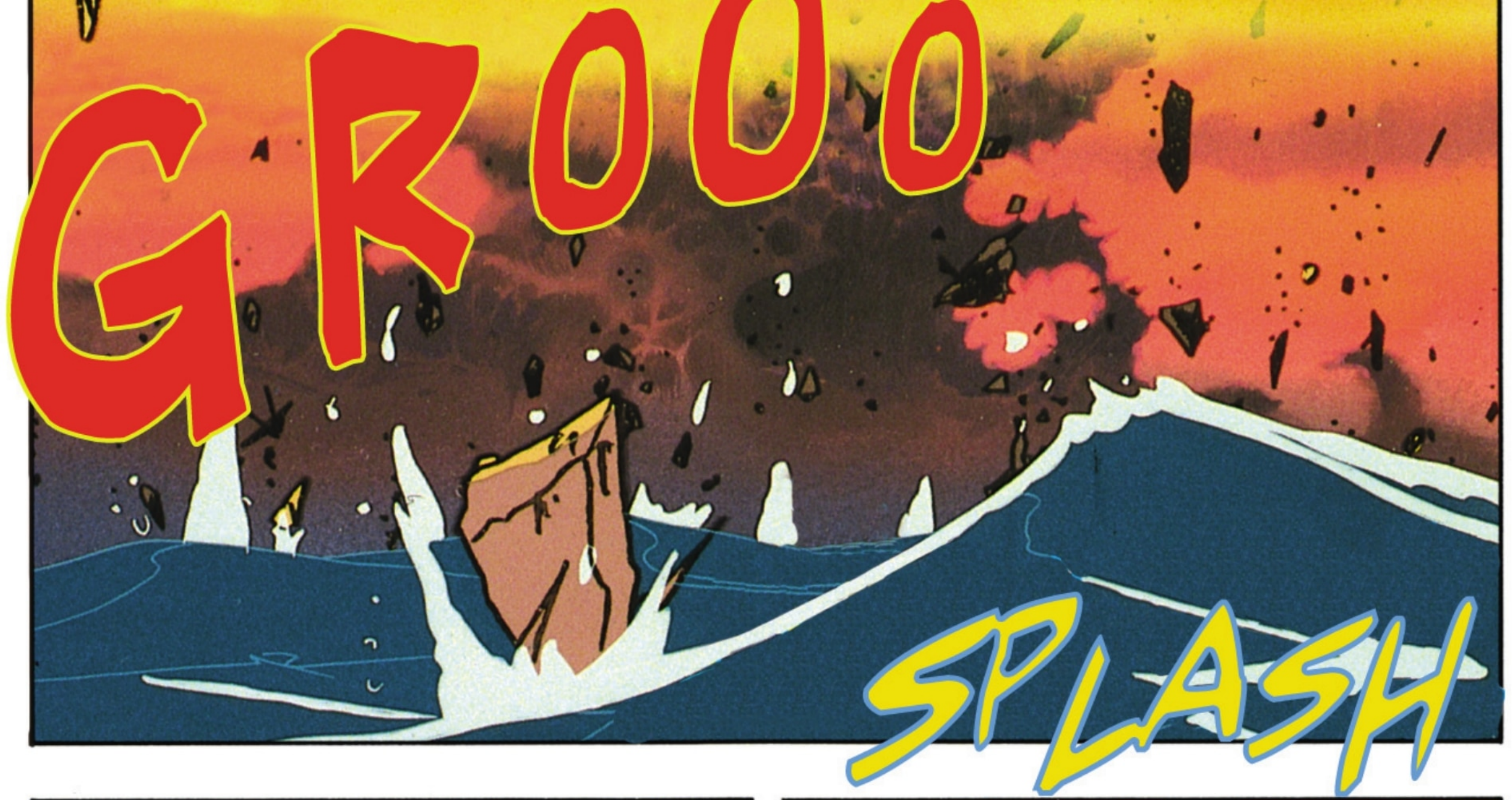
BLK

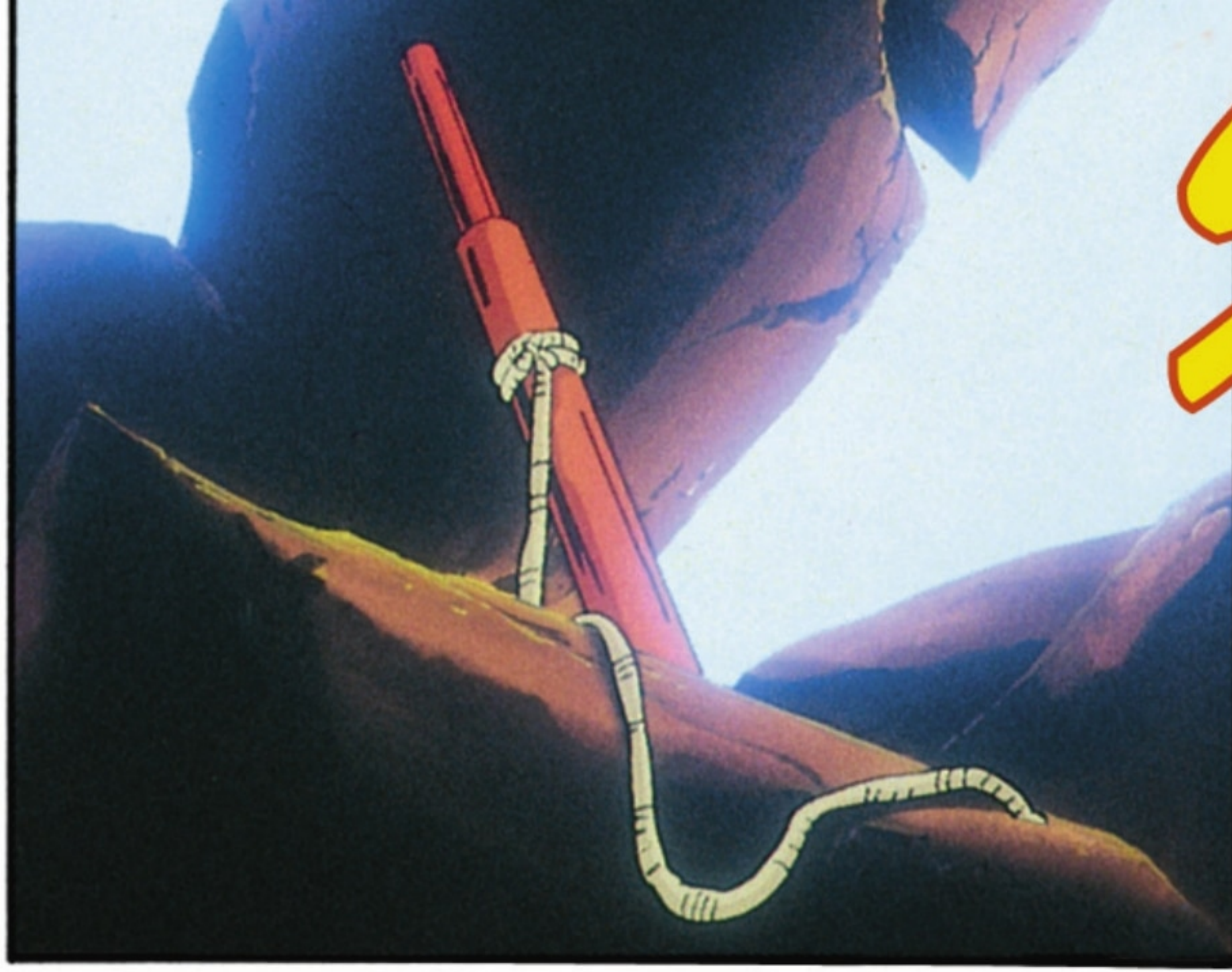


PLAF



POOM

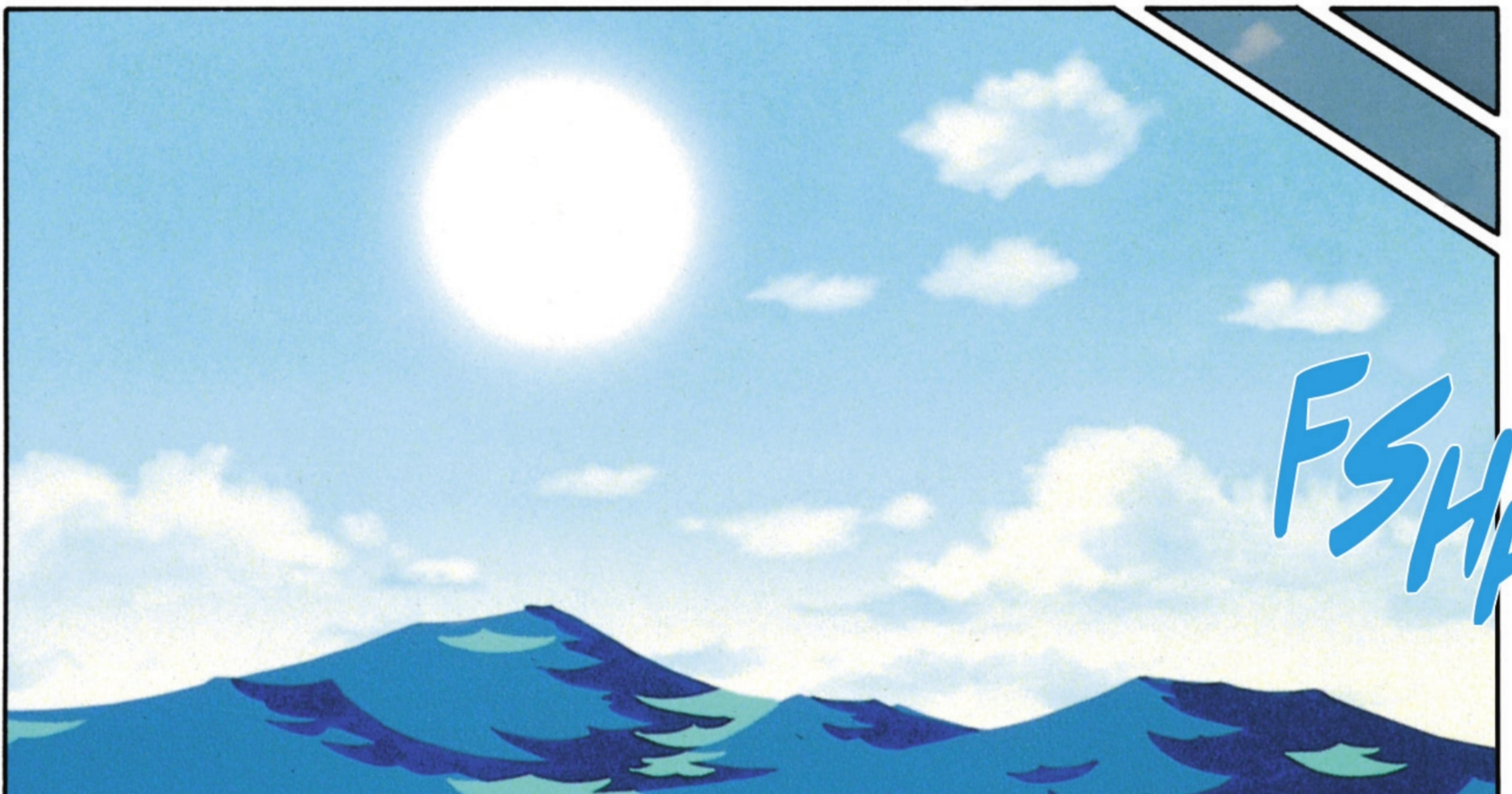




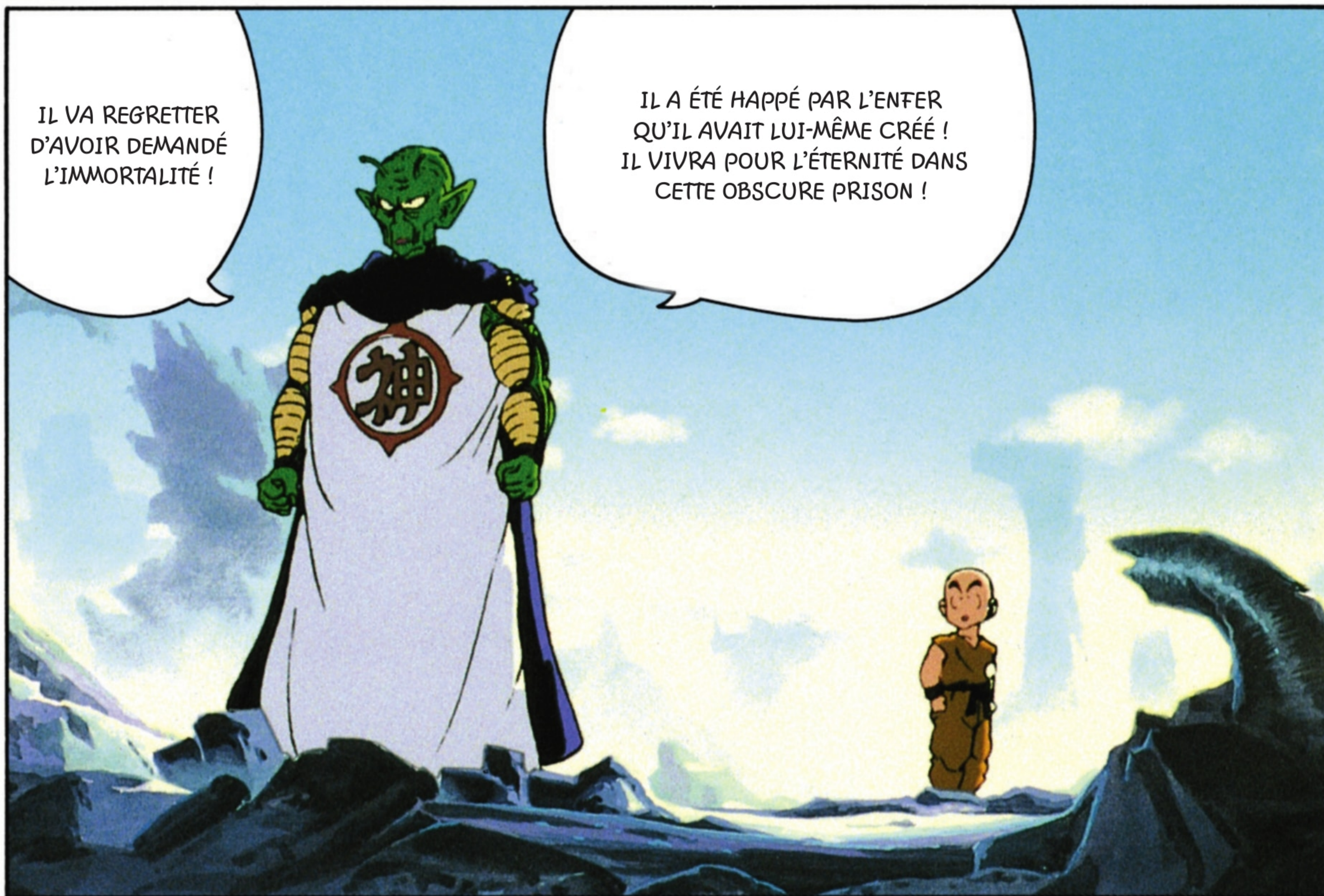
SHHH

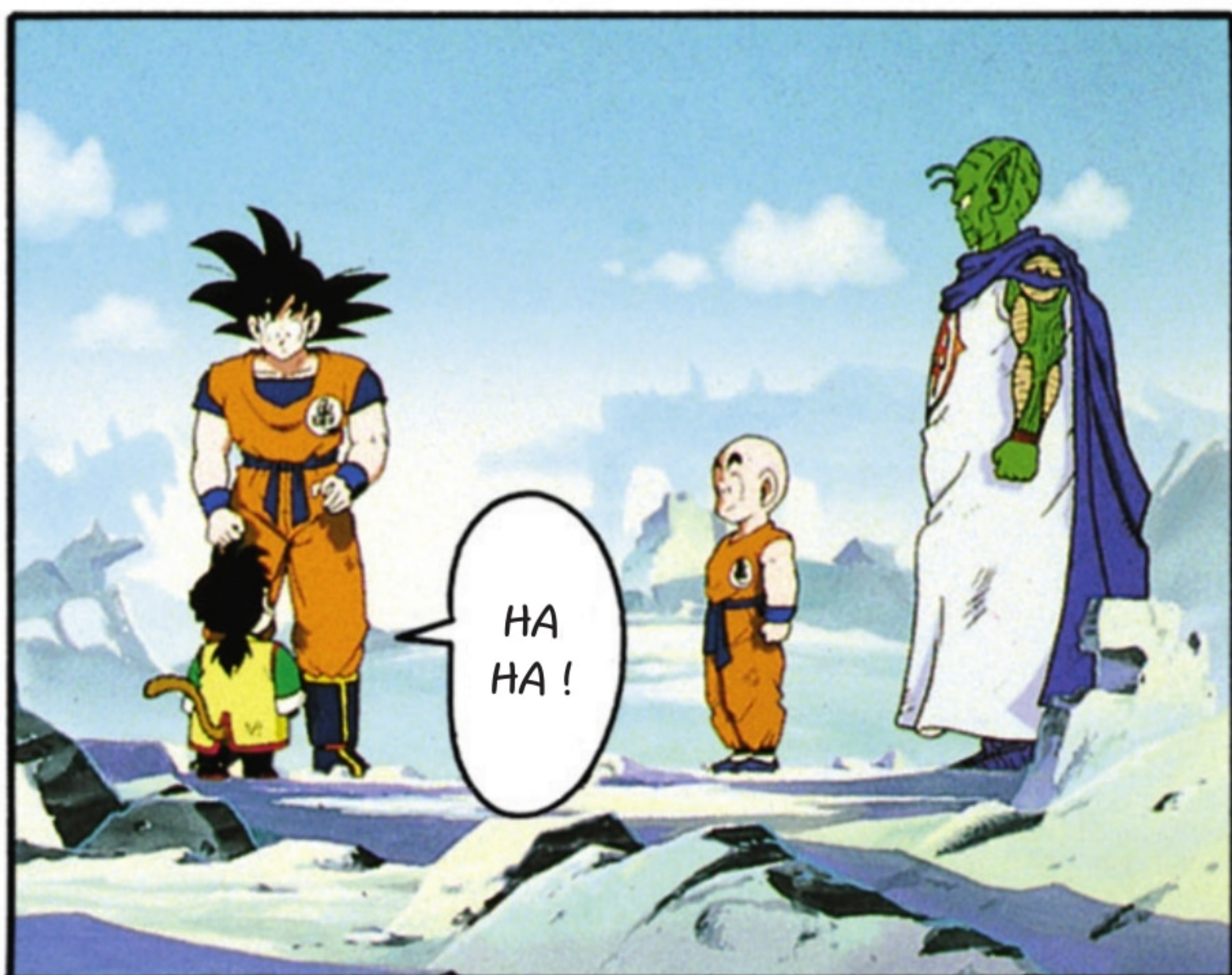
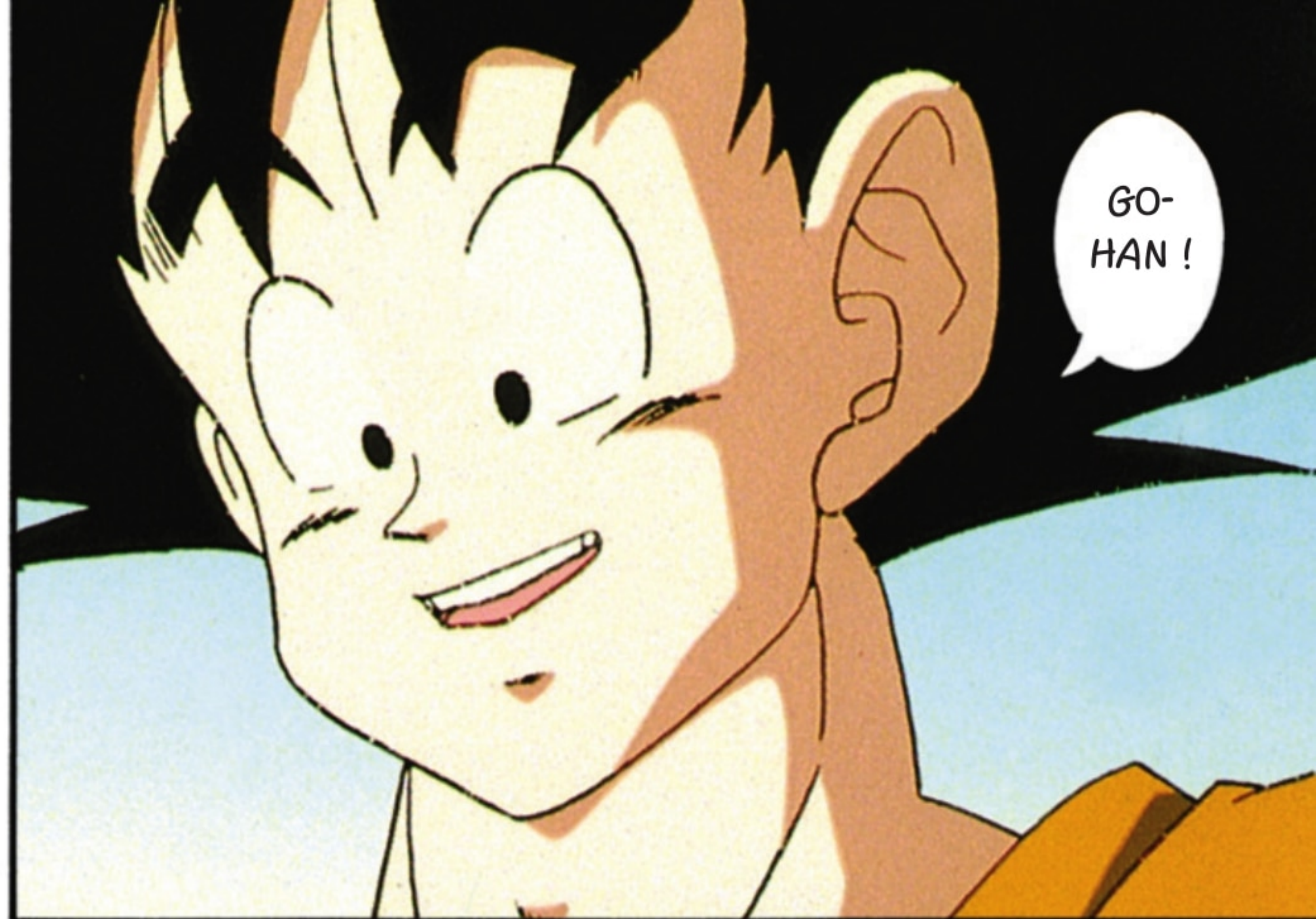


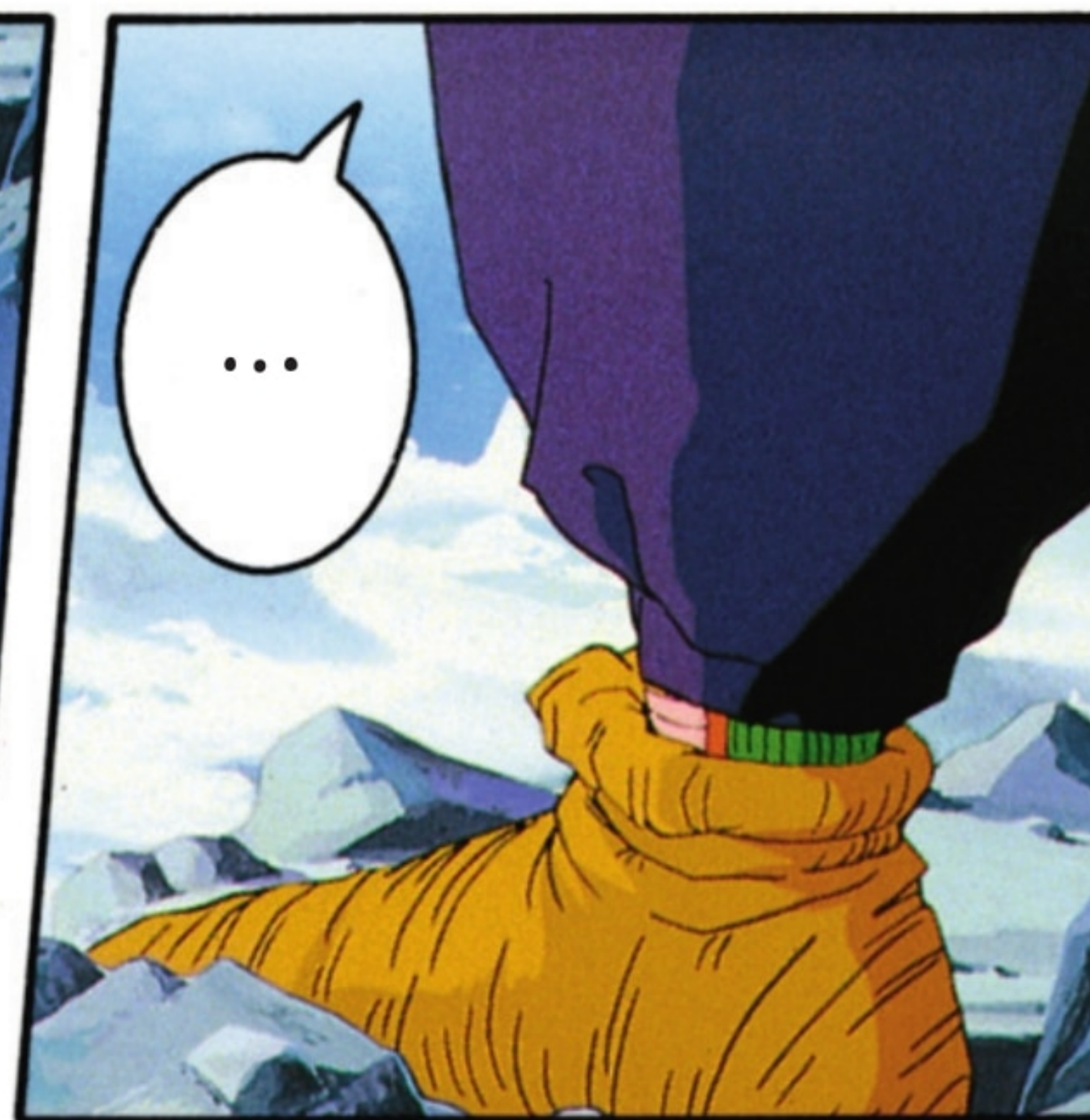
CLING



FSHH

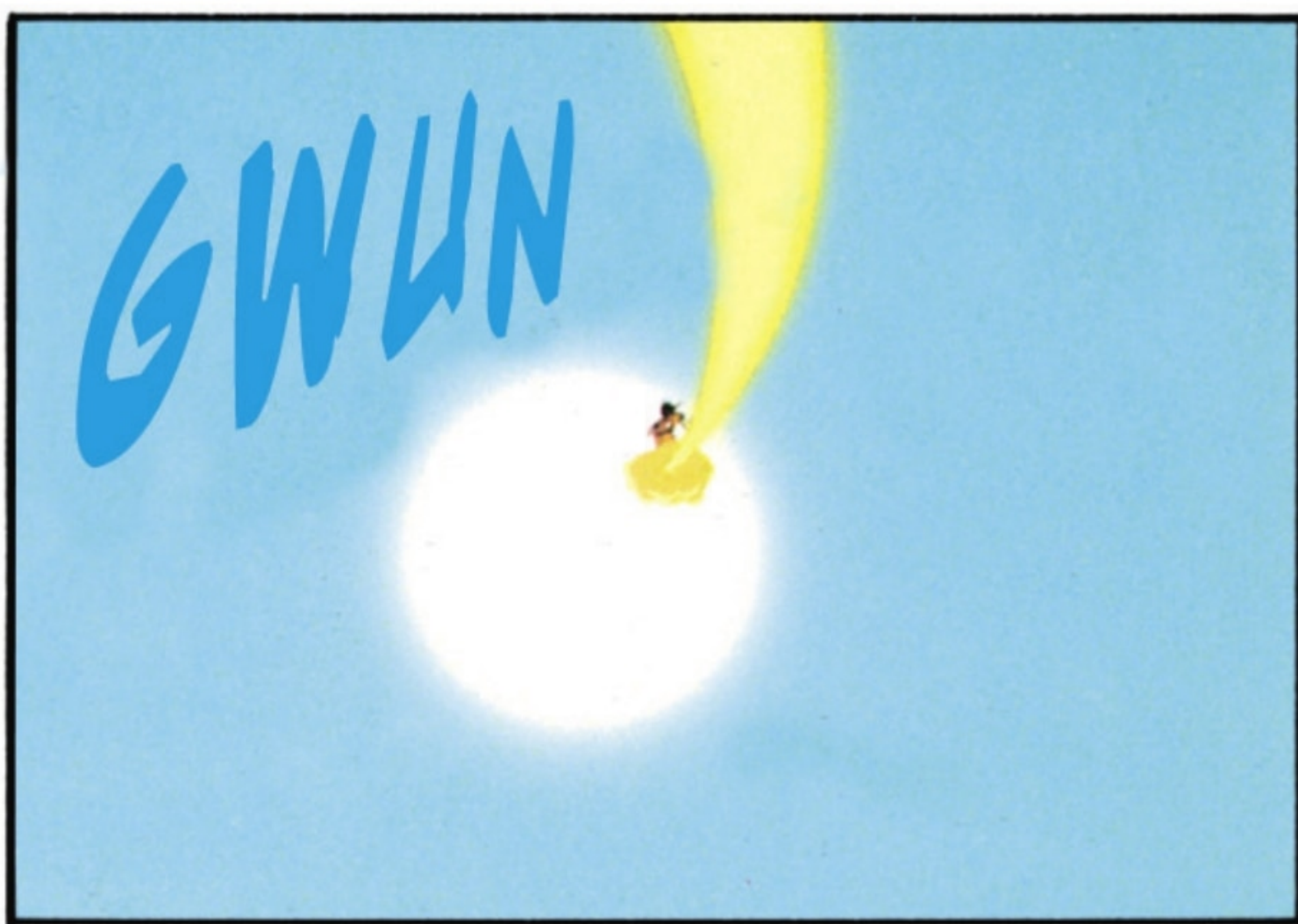








AINSI, GOKU AVAIT MIS UN TERME À LA FOLLE AMBITION DE GARLIC JUNIOR, AIDÉ PAR PICCOLO ET GOHAN ! SUR LE CHEMIN DU RETOUR, GOKU SE DEMANDAIT S'IL DEVAIT DIRE À CHICHI QUE C'ÉTAIT SON FILS QUI L'AVAIT SAUVÉ ET NON L'INVERSE...



DRAGON BALL Z (FIN)



LES SON, PÈRE ET FILS SONT TOUJOURS LES PLUS FORTS !